ЛАТИНСКАЯ
ГРАММАТИКА.
СЪ ПРИМѢРАМИ ДЛЯ ЧТЕНІЯ
И
СЛОВАРЕМЪ.

ИЗДАННАЯ

(по Брэдеру)

НИКОЛАЕМЪ КОШАНСКИМЪ,

Профес. ИМПЕРАТОРСКАГО Царско-Сельскаго
Лицея Ст. Сов. и Кав.

ИЗДАНІЕ ТРЕТІЕ



САНКТПЕТЕРБУРГЪ,
Въ типографіи Медицинскаго Департамента
Минист. Внутрен. Дѣлъ.
1823 года.

Печатать позволяется:

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи, до выпуска изъ Типографіи, представлены были въ Цензурный Комитетъ семь экземпляровъ, для доставленія куда слѣдуетъ, на основаніи узаконеній. Санктпетербургъ, Февраля 20 дня 1822 года.

Цензоръ Александръ Бируковъ.

Ст. Сов. и Кавалеръ.



ВСТУПЛЕНІЕ.

Латинская Грамматика есть руководство къ познанію Латинскаго языка. 1

Всякой языкъ состоитъ изъ словъ, слова изъ слоговъ, слоги изъ буквъ.

Въ Латинскомъ языкѣ буквъ меньше 10-ю, нежели въ Русскомъ; слѣдственно Латинскихъ буквъ 24:

A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, X, Y, Z.

a, b, c, d, e, f, g, h, i, (j), k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, x, y, z.

Сіи буквы раздѣляются на гласныя и согласныя.

Гласныя (vocales) тѣ, кои свой собственный звукъ имѣютъ, и изъ коихъ каждая порознь слогъ составить можетъ. Ихъ 6: a, e, i, o, u, и Греческое y.

Согласныя (consonantes) тѣ, кои безъ гласной выговорены быть не могутъ: таковы всѣ прочія 18.

Примѣчаніе 1. Двѣ гласныя, составляющія вмѣстѣ одинъ слогъ 2
называются diphthongus (двугласною), какъ-то: æ, œ, au, eu. На пр. *aestas* лѣто, *poena* казнь, *aurum* золото, *eurus* восточный вѣтръ. Но если æ и œ должны составить два слога: то надъ ë ставятся двѣ точки, какъ-то: aër воздухъ, poëta стихотворецъ. Окончаніе *eus* произносится въ Греческихъ только словахъ за одинъ слогъ, какъ-то: Theseus, Perseus, а въ Латинскихъ

за два, какъ-то: malleus ferreus желѣзный молотокъ. Ei выговаривается за одинъ слогъ только въ словахъ hei и queis (вмѣсто quibus), впрочемъ вездѣ за два слога, какъ-то: diei дня.

2) Если послѣ i слѣдуетъ гласная; тогда пишется jod (j); оно составляетъ съ своею гласною одинъ слогъ по сему принадлежитъ къ согласнымъ и выговаривается предъ a, какъ Русское я, предъ e, какъ ѣ, предъ u, какъ ю, предъ i, какъ йи, предъ o, какъ iô, какъ то: janua дверь, jecur печень, judex судья, projicio бросаю, major большій.

3) U и V двѣ различныя буквы, первая гласная, послѣдняя согласная. Есть книги, гдѣ для различія сихъ буквъ, v всегда употребляется въ началѣ, а u въ срединѣ, какъ-то: vmbra (umbra) тѣнь, riuus (rivus) ручей; но лучше писать сіи буквы по выговору.

3 4) C вѣроятно Римляне вездѣ выговаривали какъ K. а мы произносимъ сію букву предъ e, i, y, также предъ æ и œ, какъ ц, на пр. cera (цера) воскъ, civis гражданинъ, cymba ладія, cœlum небо, cœna ужинъ. Во всѣхъ другихъ случаяхъ выговариваемъ за k, какъ-то: caput (капутъ) голова, color цвѣтъ, cura стараніе, creta мѣлъ, halec сельдь, nunc теперь.

5) K никогда не употребляется въ Латинскихъ словахъ, а только въ иностранныхъ, какъ-то: Razumovsky, Kutusov.

6) Ph произносится какъ ф, на пр. philosophus (filosofus) философъ, Philippus Филиппъ.

7) Qu произносится какъ кв, на пр. quercus (кверкусъ) дубъ quinque пять.

8) Слогъ ti, если за нимъ слѣдуетъ гласная, выговаривается за ци, какъ-то: motio (моціо) движеніе, oratio рѣчь. Но если напереди ti бываетъ s, sti: тогда t удерживаетъ собственное свое произношеніе, какъ-то: bestia звѣрь, ostium устье.

4 Въ Славянскомъ языкѣ всѣ буквы означаютъ въ то же время и числа, какъ-то: а, 1. і, 10. к, 20. р, 100. Но въ Латинскомъ только 7 прописныхъ буквъ употребляются вмѣсто чиселъ:

I значитъ 1	C значитъ 200.
V — — — 5	D или IƆ 500.
X — — — 10	M — CIƆ 1000.
L — — — 50	

Изъ сихъ числительныхъ буквъ Римляне составили всѣ прочія числа; при чемъ замѣтить должно, что, если меньшее число пишется напереди большаго, то отнимается отъ него, какъ-то: IV значитъ 4, XL, 40: а если позади большаго; то прибавляется къ нему, на пр. VI значитъ 6. LX, 60. CX, 110. DC, 600. MDCCCXXIII, 1823.

При раздѣленіи слоговъ, такъ какъ и въ Русскомъ, главное правило слѣдующее: каждый слогъ (выключая первый, состоящій изъ гласной) долженъ начинаться съ одной, или многихъ согласныхъ, какъ-то: a-ma-mus pa-ren-tes no-stros; мы любимъ родителей своихъ. Изъ сего правила исключаются только сложныя слова: ибо каждая буква должна оставаться при томъ словѣ, къ которому относится, на пр. ab-usus злоупотребленіе, præter-eo прохожу. 5

Такъ какъ всякой языкъ состоитъ изъ словъ, то Грамматика занимается двумя главными предметами: она объясняетъ 1) свойство словъ порознь, 2) показываетъ, какъ должно слова соединять вмѣстѣ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Объясненіе словъ порознь

Etymologia.

Обозрѣніе словъ вообще.

6 Всѣ слова раздѣляются на три главныя части, а именно:

I. Nomina Имена,
II. Verba Глаголы,
III. Particulæ Частицы.

Еще точнѣе раздѣляютъ на восемь частей, и называютъ ихъ partes orationis (части рѣчи):

Nomen, Pronomen, Verbum, Participium,
Adverbium, Præpositio, Conjunctio, Interjectio.

Новѣйшіе, съ нѣкоторою перемѣною въ первыхъ 4 частяхъ рѣчи, раздѣляютъ слѣдующимъ образомъ: Substantivum, Adjectivum, Pronomen, Verbum, Adverbium, Præpositio, Conjunctio, Interjectio: потому что Participium причисляется Adjectivis.

Первыя четыре части рѣчи суть flexibiles (перемѣняемыя), т. е. перемѣняютъ окончаніе, а именно: Nomen, Pronomen и Participium склоняются; Verbum спрягается. Напротивъ послѣднія четыре суть inflexibiles (неперемѣняемыя) *) т. е. ни склоняются, ни спрягаются, но всегда остаются безъ перемѣны и называются частицы.

*) Однако Adverbia въ степеняхъ сравненій перемѣняются, подобно Adjectivis.

I. Nomen (*имя*) бываетъ двоякое: Substantivum, или Adjectivum. 7

1) Substantivum (существительное) есть названіе предмета, то-есть лица, или вещи, какъ-то: *vir* мужъ, *liber* книга; или какого-либо отвлеченнаго свойства, которое не видно глазамъ, а понятно разуму, какъ-то: *doctrina* наука, *utilitas* польза.

2) Adjectivum (прилагательное) всегда показываетъ качество, или свойство, которымъ существительное опредѣляется точнѣе, какъ-то: *doctus* ученый, *utilis* полезный. Прилагательное всегда относится къ существительному, на пр. vir doctus ученый мужъ, liber utilis полезная книга.

II. Pronomen (*мѣстоименіе*) занимаетъ мѣсто существительнаго, и бываетъ Pronomen Substantivum, или Pronomen adjectivum, *на пр:* ego я, tu ты, Pronomina substantiva; a hic сей, qui который Pronomina adjectiva. 8

III. Verbum (*глаголъ*) вообще показываетъ, что что-то есть, или происходитъ, на пр. Sum есмь, тутъ что-то есть; amo люблю, amor меня любятъ, тутъ что-то происходитъ.

IV. Participium (*причастіе*) представляетъ понятіе
Verbi въ видѣ Adjectivi, сокращаетъ глаголъ и
мѣстоименіе и перемѣняется точно какъ Adje-
ctivum. *На пр.* Socrates moriens умирающій Со-
кратъ, mundus conditus сотворенный міръ.

V. Adverbium (*нарѣчіе*) показываетъ обстоятельство, или качество какого-либо дѣйствія, или свойства; какъ-то: *recte* facere хорошо дѣлать, *valde* diligens очень прилѣженъ. 9

VI. Præpositio (*предлогъ*) показываетъ отношеніе
лица, или вещи къ чему-либо другому, и при-
нимаетъ или Винительный, или Творительный
падежъ, какъ-то: amor *erga* parentes любовь къ
родителямъ, nihil *sine* Deo ничто безъ Бога.

VII. Conjunctio (*союзъ*) соединяетъ слова, или мысли, какъ-то: cœlum *et* terra небо и земля; cura *ut* valeas старайся быть здоровымъ.

VIII. Interjectio (*междометіе*) есть не что иное, какъ восклицаніе, выражающее какое-нибудь чувство, какъ-то: o o! ah ахъ!

Всѣ сіи различныя слова бываютъ:

10 1) Или первообразныя (primitiva), которыя ни отъ какого слова не происходятъ, какъ-то: pater отецъ, bonus добрый; или производныя (derivativa), коихъ началомъ бываетъ другое слово, какъ-то: paternus отеческій, bonitas благость.

2) Или простыя слова (simplicia), состоящія изъ одного слова, какъ-то: discipulus ученикъ, doctus ученый; или сложныя (composita), кои изъ другихъ словъ составляются, какъ-то: condiscipulus соученикъ, indoctus неученый.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О Существительныхъ.

11 Substantivum (*существительное*) есть названіе лица или вещи, на вопросъ: кто, или что? На пр. vir мужъ, femina жена, animal животное.

Если сіе названіе прилично только одному лицу, или одной вещи: то оно называется Nomen proprium (*имя собственное*). Но если можетъ приложено быть ко многимъ: то называется Nomen appellativum, или лучше commune (*нарицательное*), на пр. mons называется всякая гора, а Aetna только одна; и такъ Aetna есть nomen proprium, а mons commune. Такъ точно: rex Cyrus Царь Киръ, insula Cyprus, островъ Кипръ, urbs Roma городъ Римъ, Mosqua-fluvius Москва-рѣка. При чемъ замѣтить должно, что въ Латинскомъ языкѣ, такъ какъ и въ Русскомъ, Nomina propria пишутся чрезъ прописную букву.

12 При каждомъ имени Substantivo четыре бываютъ принадлежности: 1) Genus. 2) Numerus, 3) Casus, 4) Declinatio.

1) Genus (*родъ*) Nominum бываетъ троякій: masculinum (мужескій), femininum (женскій) и neutrum (средній); такъ точно, какъ въ Русскомъ. Но только не всегда случается, что бы слова были такого же рода и въ Латинскомъ, какого въ Русскомъ. На пр. Servus рабъ, ancilla служанка, animal животное; сіи слова въ

обоихъ языкахъ одинакаго рода. Но mensa столъ въ Латинскомъ femininum, а въ Русскомъ masculinum, Sol солнце въ Латинскомъ masculinum, а въ Русскомъ neutrum.

Нѣкоторыя слова суть generis communis (*общаго рода*) т. е. равно принадлежатъ какъ къ мужескому, такъ и къ женскому. На пр. conjux супругъ и супруга, civis гражданинъ и гражданка;—такъ какъ и въ Русскомъ: *убійца, порука, пьяница*, говорится и о мущинѣ и о женщинѣ; но въ Русскомъ всѣ имена множественнаго числа суть generis communis, какъ-то: сани, дрожки, вилы; а въ Латинскомъ сего не бываетъ.

2) Numerus (*число*) есть двоякое, Singularis и Pluralis a) Singularis (*единственное* число) говоритъ объ одномъ лицѣ, или вещи, какъ-то: præceptor учитель, liber книга; b) Pluralis (*множественное*) повѣствуетъ о многихъ, какъ-то: præceptores учители, libri книги.

Прим. Нѣкоторыя Substantiva употребляются только въ числѣ Plurali; какъ-то: divitiae богатство, tenebrae тьма, castra лагерь.

3) Casus (*падежи*) означаются перемѣною окончанія въ одномъ и томъ 13
же словѣ. Ихъ 6, какъ въ числѣ Singulari, такъ и Plurali. Они называются: Nominativus, Genitivus, Dativus, Accusativus, Vocativus и Ablativus.

Nominativus (Именительный) на вопросъ: кто? или что? отецъ, страна.

Genitivus (Родительный) на вопросъ: чей? чья? чье? кого? чего? отца, страны.

Dativus (Дательный) на вопросъ: кому? чему? отцу, странѣ.

Accusativus (Винительный) на вопросъ: кого? что? отца, страну.

Vocativus (Звательный), когда къ кому обращаемся, или зовемъ, о отецъ, о страна!

Ablativus (Творительный) на вопросъ: кѣмъ? чѣмъ? о комъ? о чемъ? отцомъ, страною.

Прим. 1) Предложнаго падежа въ Латинскомъ нѣтъ.

Прим. 2) Nominativus и Vocativus называются casus recti (падежи прямые), ибо они прямо показываютъ лице или вещь; а прочіе casus obliqui (падежи косвенные), ибо они ссылаются на другое слово и отъ него зависятъ.

4) Declinatio (*склоненіе*, перемѣна чрезъ падежи) можетъ быть пятью различными образами. По тому-то склоненій 5, и каждое Nomen должно по какому-нибудь изъ нихъ склоняться, или

перемѣняться. Всегда видно по падежу Genitivo Singulari, какого склоненія имя. По сему твердо замѣчать должно родительный падежъ всякаго существительнаго. Онъ кончится въ

1 Decl.	2 Decl.	3 Decl.	4 Decl.	5 Decl.
Æ.	I.	IS.	US.	EI.

О склоненіяхъ вообще.

14 Для изученія Латинскихъ склоненій, прежде всего, твердо знать должно Русскія склоненія, ихъ также пять: *четыре* для существительныхъ и *одно* для прилагательныхъ. Однако онѣ узнаются не по родительному падежу, какъ Латинскія, а по окончанію и роду. На пр.

Singularis.

	1 Decl.	2 Decl.	3 Decl.	4 Decl.
Nom. кто? (что?)	Страна,	Отецъ,	Время,	Вещь,
Gen. кого? (чего?)	страны,	отца,	времени,	вещи,
Dat. кому? (чему?)	странѣ,	отцу,	времени,	вещи,
Acc. кого? (что?)	страну,	отца,	время,	вещь,
Voc. кто? (что?)	страна,	отецъ,	время,	вещь,
Abl. кѣмъ? (чѣмъ?)	страною.	отцемъ.	временемъ.	вещію.

Pluralis.

Nom. кто? (что?)	страны,	отцы,	времена,	вещи,
Gen. кого? (чего?)	странъ,	отцовъ,	временъ,	вещей,
Dat. кому? (чему?)	странамъ,	отцамъ,	временамъ,	вещамъ,
Acc. кого? (что?)	страны,	отцовъ,	времена,	вещи,
Voc. кто? (что?)	страны,	отцы,	времена,	вещи,
Abl. кѣмъ? (чѣмъ?)	странами.	отцами.	временами.	вещами.

15 *Таблица 5 склоненій Латинскихъ по ихъ окончаніямъ.*

Singularis.

I.	II.	III.	IV.	V.
N. a, (e, as, es)	er, us, um,	a, e, o, c, l, n, r, s, t, x	us, u,	es.
G. ae	i	is	us, u	ei
D. ae	o	i	ui, u	ei
A. am	um	em (Neutr. k. Nom.)	um, u	em
V. a	er, e, um,	a, e, o, c, l, n, r, s, t, x	us, u	es
A. a.	o.	e, (i).	u.	e.

Pluralis.

I.	II.	III.	IV.	V.
N. ae	i, a	es, a	us, a	es
G. arum	orum	um, ium	uum	erum
D. is	is	ibus	bus	ebus
A. as	os, a	es, a	us, a	es
V. ae	i, a	es, a	us, a	es
A. is	is	ibus	bus	ebus.

Здѣсь видно, что Vocativus и Nominativus всегда равны. Только въ первомъ, второмъ и третьемъ склоненіяхъ встрѣчаются исключенія, которыя при каждомъ склоненіи примѣчать должно. Ибо впрочемъ, почти вездѣ Vocativus съ Nominativo равенъ; и потому, для краткости, въ примѣрахъ склоненій, онъ удобно опускается.

Во второмъ, третьемъ и четвертомъ склоненіяхъ есть Nomina neutra. А онѣ, должно замѣтить, имѣютъ три равные casus; именно: Именительный, Винительный и Звательный, и сіи 3 casus во множественномъ числѣ всегда кончатся на a.

Первое склоненіе.

Къ первому склоненію относятся тѣ Substantiva, кои въ Genitivo singulari имѣютъ *ae*. Латинскія слова сего склоненія всѣ въ Nominativo кончатся на a; и только взятыя съ Греческаго, коихъ не много, имѣютъ e, as, и es. 16

ПРИМѢРЫ

Singularis		Singularis	
Nom.	Mensa столь.	Nom.	Schola школа.
Gen.	Mens*ae* стола.	Gen.	Schol*ae* школы.
Dat.	Mens*ae* столу.	Dat.	Schol*ae* школѣ.
Acc.	Mens*am* столъ.	Acc.	Schol*am* школу.
Abl.	Mens*a* столомъ.	Abl.	Schol*a* школою.

Pluralis		Pluralis	
Nom.	Mens*ae* столы.	Nom.	Schol*ae* школы.
Gen.	Mens*arum* столовъ.	Gen.	Schol*arum* школъ.
Dat.	Mens*is* столамъ.	Dat.	Schol*is* школамъ.
Acc.	Mens*as* столы.	Acc.	Schol*as* школы.
Abl.	Mens*is* столами.	Abl.	Schol*is* школами.

Такъ склоняются на пр. слѣдующія:

Stella звѣзда	femina жена	bestia звѣрь
via дорога	rosa роза	aqua вода
aquila орелъ	columba голубь	porta дверь.

17 *Прим.* 1. Нѣкоторыя Substantiva употребляются только въ числѣ Plurali. На пр.

Nom. Divitiae богатство.
Gen. Diviti*arum* богатства.
Dat. Diviti*is* богатству.
Acc. Diviti*as* богатство.
Abl. Diviti*is* богатствомъ.

Таковыя суть: tenebrae тьма, nundinae ярмарка.

Прим. 2. Нѣкоторыя слова въ Дательномъ и Творительномъ падежѣ кончатся не на *is*, а на *abus;* именно duae двѣ и ambae обѣ; и еще Dea, domina, filia, anima, equa, asina, famula, liberta, mula, socia, serva. Это дѣлается для отличія отъ подобныхъ именъ мужескихъ втораго склоненія. И такъ говорится filiabus дочерямъ, а не filiis: ибо такимъ образомъ будетъ Дательный отъ filius сынъ.

Греческія слова на e, as, и es.

Singularis.

Nom. Epitome сокращеніе.	Aenēas	Anchises
Gen. Epitom*es* сокращенія.	Aene*ae*	Anchis*ae*
Dat. Epitom*ae* сокращенію.	Aene*ae*	Anchis*ae*
Acc. Epitom*en* сокращеніе.	Aene*am* и *an*	Anchis*en*
Voc. Epitome сокращеніе.	Aene*a*	Anchise
Abl. Epitom*e* сокращеніемъ.	Aene*a*.	Anchis*e*.

Pluralis не имѣетъ отмѣны отъ Латинскихъ словъ.

Такъ склоняются слѣдующія:

Crambe капуста,	borĕas сѣверый вѣтръ,	pyrītes кремень,
aloe алоевое дерево.	tiaras головной уборъ.	dynastes власть.

Второе склоненіе.

Ко второму склоненію принадлежатъ тѣ Sub- 18
stantiva, кои въ Genitivo singulari кончатся на i. Латинскія слова сего склоненія оканчиваются на er, us и um. Только два Латинскія слова сего склоненія кончатся на ir и ur. Именно Vir и Satur. Но къ сему склоненію принадлежатъ такъ же нѣкоторыя слова, взятыя съ Греческаго, кончащіяся на os, eus, и on; какъ-то: Delos, Orpheus, Lexicon.

ПРИМѢРЫ

Singularis		Singularis	
Nom.	Puer мальчикъ	Nom.	Popŭlus народъ
Gen.	puer*i* мальчика	Gen.	popul*i* народа
Dat.	puer*o* мальчику	Dat.	popul*o* народу
Acc.	puer*um* мальчика	Acc.	popul*um* народъ
Abl.	puer*o* мальчикомъ.	Abl.	popul*o* народомъ.

Pluralis		Pluralis	
Nom.	Puer*i* мальчики	Nom.	Popul*i* народы
Gen.	puer*orum* мальчиковъ.	Gen.	popul*orum* народовъ
Dat.	puer*is* мальчикамъ.	Dat.	popul*is* народамъ
Acc.	puer*os* мальчиковъ.	Acc.	popul*os* народы
Abl.	puer*is* мальчиками.	Abl.	popul*is* народами.

Такъ склоняются слѣдующія:

Socer тесть,	Anĭmus душа,	Ocŭlus глазъ,
Gener зять,	cibus пища,	lectus постель
Ager поле,	numerus число,	nidus гнѣздо.

Прим. 1. Нѣкоторыя имена на er удерживаютъ e предъ r въ 19
Родительномъ и въ прочихъ падежахъ, какъ-то: Socer, gener, *Gen.* soceri generi; но большая часть отбрасываютъ оное, какъ-то: ager, agri, liber, книга libri, culter ножъ, cultri.

Прим. 2. Слова на *us* какъ существительныя, такъ и прилагательныя имѣютъ въ Звательномъ падежѣ *e*, на пр. Dominus господинъ Voc. *Domine*. Но имена собственныя на *ius*, не принимаютъ *e*, а отбрасываютъ *us* и кончатся на i, какъ-то: Virgilius *Virgili*; Antonius, *Antoni*; Pompejus, *Pompei*; Cajus, *Cai*, Напротивъ прилагательныя и нарицательныя на ius

перемѣняютъ въ Звательномъ *us* на *e*, какъ-то: pius благочестивый, *pie*; nuntius вѣстникъ, *nuntie* Но filius сынъ имѣетъ *fili*, meus мой *mi*, Deus Богъ такъ и въ Звательномъ Deus.

Всѣ слова на *um* суть Neutra, и имѣютъ въ Именительномъ, Винительномъ и Звательномъ одинакое окончаніе, которое во множественномъ кончится на a.

Singularis		Pluralis	
Nom.	Tectum кровля	Nom.	Tecta кровли
Gen.	tect*i* кровли	Gen.	tect*orum* кровель
Dat.	tect*o* кровлѣ	Dat.	tect*is* кровлямъ
Acc.	tect*um* кровлю	Acc.	tect*a* кровли
Abl.	tect*o* кровлею	Abl.	tect*is* кровлями.

Collum шея, *pirum груша*, *folium листъ*,
bellum война, *pratum лугъ*, *membrum членъ*,
brachium плечо, *gaudium радость*, *regnum царство*.

Греческія слова на os, eus и on.

Singularis.			
Nom.	Delos	Orpheus	Lexicon
Gen.	Deli	Orphei и Orpheos	Lexici
Dat.	Delo	Orpheo	Lexico
Acc.	Delum и Delon	Orpheum и Orphea	Lexicon
Voc.	Delos	Orpheu	Lexicon
Abl.	Delo	Orpheo	Lexico.

Pluralis не имѣетъ отмѣны отъ Латинскихъ словъ.

Rhodos *Theseus* *Organon.*

---

20 *Третье склоненіе.*

Къ третьему склоненію относятся всѣ тѣ существительныя, кои въ Родительномъ единственномъ имѣютъ is. Къ сему склоненію принадлежатъ большая часть именъ, и имѣютъ разныя окончанія, именно: a, e, o, c, l, n, r, s, t, x; и хотя Родительный всегда кончится на is, но дѣлается весьма различно. Почему въ семъ склоненіи потребно внимательнѣе замѣчать Родительный падежъ.

ПРИМѢРЫ.

Singularis	
Nom.	Pater отецъ
Gen.	patr*is* отца
Dat.	patr*i* отцу
Acc.	patr*em* отца
Abl.	patr*e* отцомъ
Pluralis	
Nom.	patr*es* отцы
Gen.	patr*um* отцовъ
Dat.	patr*ibus* отцамъ
Acc.	patr*es* отцовъ
Abl.	patr*ibus* отцами.

Singularis	
Nom.	Color цвѣтъ
Gen.	color*is* цвѣта
Dat.	color*i* цвѣту
Acc.	color*em* цвѣтъ
Abl.	color*e* цвѣтомъ
Pluralis	
Nom.	color*es* цвѣты
Gen.	color*um* цвѣтовъ
Dat.	color*ibus* цвѣтамъ
Acc.	color*es* цвѣты
Ab.	color*ibus* цвѣтами.

Singularis	
Nom.	Leo левъ
Gen.	leon*is* льва
Dat.	leon*i* льву
Acc.	leon*em* льва
Abl.	leon*e* львомъ
Pluralis	
Nom.	leon*es* львы
Gen.	leon*um* львовъ
Dat.	leon*ibus* львамъ
Acc.	leon*es* львовъ
Abl.	leon*ibus* львами

такъ же: *pavo павлинъ*, *carbo уголь*.

Singularis	
Nom.	Homo человѣкъ
Gen.	homin*is* человѣка
Dat.	homin*i* человѣку
Acc.	homin*em* человѣка
Abl.	homin*e* человѣкомъ
Pluralis	
Nom.	homines люди
Gen.	homin*um* людей
Dat.	homin*ibus* людямъ
Acc.	homin*es* людей
Abl.	homin*ibus* людьми

такъ же: *virgo дѣвица*, *imago образъ*.

Singularis	
Nom.	Nubes облако
Gen.	nub*is* облака
Dat.	nub*i* облаку
Acc.	nub*em* облако
Abl.	nub*e* облакомъ.
Pluralis	
Nom.	nub*es* облака
Gen,	nub*ium* облаковъ
Dat.	nub*ibus* облакамъ
Acc.	nub*es* облака
Abl.	nub*ibus* облаками.

такъ же: *rupes скала*, *sedes жилище*

Singularis	
Nom.	Ovis овца
Gen.	ov*is* овцы
Dat.	ov*i* овцѣ
Acc.	ov*em* овцу
Abl.	ov*e* овцою
Pluralis	
Nom.	oves овцы
Gen.	ov*ium* овецъ
Dat.	ov*ibus* овцамъ
Acc.	ov*es* овецъ
Abl.	ov*ibus* овцами.

такъ же: *auris ухо*, *clavis ключъ*.

Singularis	Singularis
Nom. Virtus добродѣтель	Nom. Judex судья
Gen. virtŭt*is* добродѣтели	Gen. judĭc*is* судьи
Dat. virtut*i* добродѣтели	Dat. judic*i* судьѣ
Acc. virtut*em* добродѣтель	Acc. judic*em* судью
Abl. virtut*e* добродѣтелью	Abl, judic*e* судьею
Pluralis	**Pluralis**
Nom. virtut*es* добродѣтели	Non. judic*es* судьи
Gen. virtut*um* добродѣтелей	Gen. judic*um* судей
Dat. virtut*ibus* добродѣтелямъ	Dat. judic*ibus* судьямъ
Acc. virtut*es* добродѣтели	Acc. judic*es* судьи
Abl. virtut*ibus* добродѣтелями	Abl. judic*ibus* судьями.
такъ же: *juventus юность, senectus старость,*	такъ же: *codex книга, culex комаръ,*

21 Имена средняго рода.

Singularis	Singularis
Nom. Poëma стихотвореніе	Nom. Mare море
Gen. poëmăt*is* стихотворенія	Gen. maris моря
Dat. poëmati стихотворенію	Dat. mari морю
Acc. poëma стихотвореніе	Acc. mare море
Abl. poëmate стихотвореніемъ	Abl. mari моремъ
Pluralis	**Pluralis**
Nom. poëmata стихотворенія	Nom. maria моря
Gen. poëmatum стихотвореній	Gen. marium морей
Dat. poëmatibus стихотвореніямъ	Dat. maribus морямъ
Acc. poëmata стихотворенія	Acc. maria моря
Abl. poëmatibus стихотвореніями.	Abl. maribus морями.
такъ-же: *aenigma загадка, aroma ароматъ.*	такъ-же: *rete сѣть, conclave комната.*

Singularis	Singularis
Nom. Corpus тѣло	Nom. Carmen стихотвореніе
Gen. corpŏris тѣла	Gen. carmĭnis стихотворенія
Dat. corpori тѣлу	Dat. carmini стихотворенію
Acc. corpus тѣло	Acc. carmen стихотвореніе
Abl. corpore тѣломъ	Abl. carmine стихотвореніемъ.
Pluralis	**Pluralis**
Nom. corpora тѣла	Nom. carmina стихотворенія
Gen. corporum тѣлъ	Gen. carminum стихотвореній
Dat. corporibus тѣламъ	Dat. carminibus стихотвореніямъ
Acc. corpora тѣла	Acc. carmina стихотворенія
Abl. corporibus тѣлами.	Abl. carminibus стихотвореніями.
такъ же: *tempus время, pectus грудь.*	такъ же: *nomen имя, flumen рѣка.*

Singularis	Singularis
Nom. Animal животное	Nom. Exemplar образецъ
Gen. animalis животнаго	Gen. exemplāris образца
Dat. animali животному	Dat. exemplari образцу
Acc. animal животное	Acc. exemplar образецъ
Abl. animali животнымъ.	Abl. exemplari образцемъ.
Pluralis	**Pluralis**
Nom. animalia животныя	Nom. exemplaria образцы
Gen. animalium животныхъ	Gen. exemplarium образцевъ
Dat. animalibus животнымъ	Dat. exemplaribus образцамъ
Acc. animalia животныя	Acc. exemplaria образцы
Abl. animalibus животными.	Abl. exemplaribus образцами.
такъ-же: *vectigal пошлина, cervical изголовье.*	такъ-же: *calcar шпоры, cochlear ложка.*

Примѣчанія.

1) Accusativus singularis въ нѣкоторыхъ словахъ кончится не на 22
em, а на *im*, какъ-то: vis, pelvis, sitis, tussis и пр. Acc. *vim, pelvim, sitim, tussim.* Нѣкоторыя Греческія имѣютъ *in*, какъ-то: poësis, *poësin*, hæresis, *haeresin.* Нѣкоторыя Греческія имѣютъ *em* и *a*, какъ-то: aër, *aërem* и *aëra*; æther, *aetherem* и *aethera*.

2) Ablativus singularis въ нѣкоторыхъ кончится не на *e*, а на *i* онѣ суть a) Neutra на *e, al* и *ar*, какъ-то: mare, *mari*; animal, *animali*; exemplar, *exemplari*. b) Слова на *is*, имѣющія въ Винительномъ *im* или *in*; какъ-то: vis, *vi*; sitis, *siti*; poësis, *poësi*. c) Всѣ прилагательныя двухъ окончаній и имена мѣсяцовъ третьяго склоненія, какъ-то: dulcis, *dulci*; Aprilis, *Aprili*; October, *Octobri*. Многія другія слова имѣютъ e и i вмѣстѣ. Какъ-то: a) большая часть именъ прилагательныхъ одного окончанія. На пр. felix *felice* и *felici*; diligens, *diligente* и *diligenti*. b) Всѣ сравнительныя. На пр. major *majore* и *majori*.

3) Во множественномъ въ среднемъ кончатся на *ia* a) Neutra на *e, al,* и *ar*. На пр. mare, *maria*; animal, *animalia*. b) Всѣ Adjectiva третьяго склоненія, какъ-то: utilis, utilia; felix, felicia.

4) Въ Родительномъ множественномъ имѣютъ *ium* a) Neutra на *e, al* и *ar*, и всѣ прилагательныя третьяго склоненія, какъ-то: mare, *marium*; exemplar, *exemplarium*; utilis, *utilium*, felix, *felicium*. b) Большая часть словъ, имѣющихъ столько же слоговъ и въ Родительномъ, сколько въ Именительномъ, какъ-то: nubes, *nubium*, ovis, *ovium*. c) Большая часть односложныхъ словъ. На пр. mons, *montium*; pars, *partium*.

5) Греческія имена жен на *o* имѣютъ въ Родительномъ *us*; а во всѣхъ прочихъ casibus *o*. Sapho. *G.* Saphus, *D.* Acc. и Abl. Sapho. Также Echo, Clio, Clotho, Alecto.

Четвертое склоненіе.

23 Къ четвертому склоненію принадлежатъ всѣ тѣ Substantiva, кои имѣютъ Genitivum singularem на *us*. Въ семъ склоненіи только два окончанія *us* и *u*. На u суть Neutra.

ПРИМѢРЫ.

Singularis		Singularis	
Nom.	Sensus чувство	Nom.	Quercus *дубъ*
Gen.	sens*us* чувства	Gen.	querc*us* *дуба*
Dat.	sens*ui* чувству	Dat.	querc*ui* *дубу*
Acc.	sens*um* чувство	Acc.	querc*um* *дубъ*
Abl.	sens*u* чувствомъ	Abl.	querc*u* *дубомъ*
Pluralis		**Pluralis**	
Nom.	sens*us* чувства	Nom.	querc*us* *дубы*
Gen.	sens*uum* чувствъ	Gen.	querc*uum* *дубовъ*
Dat.	sens*ibus* чувствамъ	Dat.	querc*ubus* *дубамъ*
Acc.	sens*us* чувства	Acc.	querc*us* *дубы*
Abl.	sens*ibus* чувствами.	Abl.	querc*ubus* *дубами.*

такъ-же: *motus движеніе*, *vultus лице*, — такъ-же: *acus игла*, *arcus лукъ*.

Neutra четвертаго склоненія въ единственномъ не перемѣняются.

Singularis		Pluralis	
Nom.	corn*u* рогъ	Nom.	corn*ua* рога
Gen.	corn*u* рога	Gen.	corn*uum* роговъ
Dat.	corn*u* рогу	Dat.	corn*ibus* рогамъ
Acc.	corn*u* рогъ	Acc.	corn*ua* рога
Abl.	corn*u* рогомъ.	Abl.	corn*ibus* рогами.

такъ же *genu колѣно*, *tonitru громъ*.

24 *Прим.* 1. Dativus и Ablativus pluralis въ слѣдующихъ существительныхъ кончится на *ubus*: acus, arcus, partus, quercus, ficus, lacus, artus, tribus, specus. На пр. acus, *acubus*. Но portus, questus, genu и veru имѣютъ ibus и ubus, какъ-то: *portibus* и *portubus*.

Прим. 2. Слово Domus перемѣняется отчасти по второму, отчасти по четвертому склоненію, а отчасти и потому и по другому, какъ доказываетъ извѣстный стихъ: Tolle *me*, *mu*, *mi*, *mis*, si declinare domus vis. Оно склоняется такъ:

Nom. Domus. *Gen.* domi (дома Adv.) и domus (дому). *Dat.* domo и domui. *Acc.* domum. *Voc.* domus. *Abl.* domo. *Plur.* *Nom.* domus. *Gen.* domorum и domuum. *Dat.* domibus. *Acc.* domos и domus. *Voc.* domus. *Abl.* domibus.

Пятое склоненіе. 25

Къ пятому склоненію относятся тѣ существительныя, кои имѣютъ Genitivum singularem на *ei*. Въ семъ склоненіи одно только окончаніе *es*.

ПРИМѢРЫ

Singularis		Singularis	
Nom.	Res вещь	Nom.	Dies *день*
Gen.	r*ei* вещи	Gen.	di*ei* *дня*
Dat.	r*ei* вещи	Dat.	di*ei* *дню*
Acc.	r*em* вещь	Acc.	di*em* *день*
Abl.	r*e* вещію	Abl.	di*e* *днемъ*
Pluralis		**Pluralis**	
Nom.	r*es* вещи	Nom.	di*es* *дни*
Gen.	r*erum* вещей	Gen.	di*erum* *дней*
Dat.	r*ebus* вещамъ	Dat.	di*ebus* *днямъ*
Acc.	r*es* вещи	Acc.	di*es* *дни*
Abl.	r*ebus* вещами.	Abl.	di*ebus* *днями.*

Такъ склоняются: *facies лице*, *species видъ*.

Прим. Къ сему склоненію относятся весьма не многія слова и большею частію склоняются только въ единственномъ.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О Прилагательныхъ.

Adjectiva (прилагательныя) требуютъ, чтобъ замѣтить двѣ вещи: 1) различіе окончаній, 2) перемѣну въ сравненіяхъ.

I. Объ окончаніи прилагательныхъ.

Въ разсужденіи окончаній раздѣляются прилагательныя на 3 класса. Одни имѣютъ три, другія два, а иныя только одно окончаніе. 26

A) Adjectiva трехъ окончаній кончатся или на *us, a, um;* или на *er, a, um.* Первое окончаніе generis masculini, второе feminini, а третье neutrius. Первое и послѣднее окончаніе склоняются по второму склоненію, а среднее по первому. И вотъ примѣры:

Bonus добрый				*Piger лѣнивый*			
Singularis				**Singularis**			
Nom.	Bonus,	bona,	bonum	Nom.	Piger,	pigra,	pigrum
Gen.	boni,	æ,	i	Gen.	pigri,	æ,	i
Dat.	bono,	æ,	o	Dat.	pigro,	æ,	o
Acc.	bonum,	am,	um	Acc.	pigrum,	am,	um
Abl.	bono,	a,	o	Abl.	pigro,	a,	o
Pluralis				**Pluralis**			
Nom.	boni,	bonæ,	bona	Nom.	pigri,	pigræ,	pigra.
Gen.	bonorum,	arum,	orum	Gen.	pigrorum,	arum,	orum
Dat.	bonis	—	—	Dat.	pigris	—	—
Acc.	bonos,	as,	a	Acc.	pigros,	as,	a
Abl.	bonis.	—	—	Abl.	pigris.	—	—

Такъ склоняются на пр:

Malus худой, magnus великій, parvus малый, longus долгій. Niger черный, æger больной, pulcher прекрасный, miser (miseri) бѣдный.

27 Таковое прилагательное должно въ каждомъ падежѣ принаровлено быть къ роду своего существительнаго. Если существительное мужескаго рода, то и прилагательное при немъ должно быть въ окончаніи мужескомъ. На пр:

Singularis.

N.	Bonus	Puer	Bona	Mater	Bonum	Opus
G.	boni	puĕri	bonæ	matris	boni	opĕris
D.	bono	puero	bonæ	matri	bono	operi
A.	bonum	puerum	bonam	matrem	bonum	opus
V.	bone	puer	bona	mater	bonum	opus
A.	bono	puero	bona	matre	bono	opere

Pluralis.

N.	boni	puĕri	bonæ	matres	bona	opĕra
G.	bonorum	puerorum	bonarum	matrum	bonorum	operum
D.	bonis	pueris	bonis	matribus	bonis	operibus
A.	bonos	pueros	bonas	matres	bona	opera
V.	boni	pueri	bonæ	matres	bona	opera
A.	bonis	pueris.	bonis	matribus.	bonis	operibus.

Participia на *us* суть такъ же adjectiva трехъ окончаній, онѣ такъ же склоняются, и съ своимъ существительнымъ соглашаются въ одинакомъ родѣ, числѣ и падежѣ. На пр. 28

Singularis.

	Любезный братъ	*Любезная сестра*	*Любезное племя*
N.	Frater amatus	Soror amata	Genus amatum
G.	fratris amati	sorōris amatæ	genĕris amati
D.	fratri amato	sorori amatæ	generi amato

И такъ далѣе.

Pluralis.

N.	fratres amati	sorōres amatæ	genĕra amata
G.	fratrum amatorum	sororum amatarum	generum amatorum

И т. д.

Singularis.

	Похвальный стихотворецъ	*похвальная наука*	*похвальное стихотвореніе*
N.	Poëta laudandus	Ars laudanda	Carmen laudandum
G.	poëtæ laudandi	artis laudandæ	carmĭnis laudandi
D.	poëtæ laudando	arti laudandæ	carmini laudando

И т. д.

Pluralis.

N.	poëtæ laudandi	artes laudandæ	carmĭna laudanda
G.	poëtarum laudandorum	artium laudandarum	carminum laudandorum

И т. д.

Прим. 1. Слѣдующія 9 прилагательныхъ, трехъ окончаній, имѣютъ 29
Genitivum Singularem на *ius* съ долгимъ *i*, a Dativum на i. Unus, ullus, nullus, solus, tōtus, alius, uter, alter, neuter и сложныя съ uter: alterŭter, uterque, utervis, utercunque, какъ-то: unus, *Gen. unius Dat. uni;* ullus *ullius*, *ulli.* Одно только alter имѣетъ Genitivum alterius съ краткимъ i. Прочіе падежи склоняются правильно. Но alius въ среднемъ родѣ имѣетъ не alium, a aliud. Въ словахъ uterque, utervis, utercunque, склоняется только uter, a *que, vis, cunque* только прилагаются ко всякому падежу.

Прим. 2. Два прилагательныя duo, duæ, duo и ambo, ambæ ambo имѣютъ Dativum и Ablativum duobus, duabus, duobus; ambobus, ambabus, ambobus.

Прим. 3. Есть еще adjectiva трехъ окончаній на *er, is, e,* но они склоняются точно, какъ Adjectiva двухъ окончаній. Смотри § 31.

30 В) Adjectiva двухъ окончаній кончатся на *is* и *e* и всѣ склоняются по третьему склоненію. Первое окончаніе есть generis communis т. е. masculini и feminini вмѣстѣ, а послѣднее generis neutrius. Сюда принадлежатъ и Comparativi (сравнительные), которые такъ же 2хъ окончаній, но на *or* и *us*, и такъ же склоняются по третьему склоненію. Окончаніе *or* generis communis, а *us* neutrius. Вотъ ихъ склоненія.

Levis легкій

S i n g u l a r i s.

Nom.	levis въ *Neutro* leve
Gen.	levis
Dat.	levi
Acc.	levem въ *Neutro* leve
Abl.	levi

P l u r a l i s.

Nom.	leves въ *N.* levia
Gen.	levium
Dat.	levibus
Acc.	leves въ *N.* levia
Abl.	levibus.

Такъ склоняются: brevis короткій, gravis тяжелый, facilis удобный, nobilis благородный, similis подобный.

Levior легшій

S i n g u l a r i s.

Nom.	levior въ *N.* levius
Gen.	leviōris
Dat.	leviori
Acc.	leviorem въ *N.* levius
Abl.	leviore и leviori.

P l u r a l i s.

Nom.	leviōres въ *N.* leviora
Gen.	leviorum
Dat.	levioribus
Acc.	leviores, въ *N.* leviora
Abl.	levioribus.

Такъ склоняются: brevior кратчайшій, gravior тяжелѣйшій, facilior удобнѣйшій, nobilior благороднѣйшій, similior подобнѣйшій.

Склоненіе такого прилагательнаго съ существительнымъ.

S i n g u l a r i s.

	Зеленое поле	*Зеленая пустошь*	*Зеленая трава*
N.	Campus viridis	Arĕa viridis	Gramen viride
G.	campi viridis	areæ viridis	gramĭnis viridis
D.	campo viridi	areæ viridi	gramini viridi
A.	campum viridem	aream viridem	gramen viride
A.	campo viridi	area viridi	gramine viridi

P l u r a l i s.

N.	campi virides	areæ virides	gramĭna viridia
G.	camporum viridium	arearum viridium	graminum viridium
D.	campis viridibus	areis viridibus	graminibus viridibus
A.	campos virides	areas virides	gramina viridia
A.	campis viridibus	areis viridibus	graminibus viridibus.

Nota. Adjectiva трехъ окончаній на *er*, *is*, *e* имѣ- 31
ютъ только въ Именительномъ и Звательномъ единственнаго 3 окончанія; а во всѣхъ прочихъ падежахъ склоняются, какъ Adjectiva двухъ окончаній, точно, какъ levis, leve, какъ-то: acer, acris, acre. *Gen.* acris, *Dat.* acri, *Acc.* acrem въ N. acre, *Abl.* acri. *Plur. Nom.* acres въ N. acria и проч. Такъ склоняются: alăcer, celĕber, celer, saluber и проч. Первое окончаніе есть generis *masc.* второе *fem.* а третье *neutrius*.

С) Adjectiva одного окончанія склоняются по 32
третьему склоненію и суть generis communis, т. е. могутъ въ одинакомъ окончаніи прилагаться къ существительному, какого бы рода оно ни было, на пр.

Felix счастливый

S i n g u l a r i s.

Nom.	Felix
Gen.	felicis
Dat.	felici
Acc.	felicem въ N. felix
Abl.	felice и felici

P l u r a l i s.

Nom.	felices въ N. felicia
Gen.	felicium
Dat.	felicibus
Acc.	felices въ N. felicia
Abl.	felicibus.

Такъ скл. *audax смѣлый, simplex icis простой, velox скорый, pauper, eris убогій.*

Prudens благоразумный

S i n g u l a r i s.

Nom.	Prudens
Gen.	prudentis
Dat.	prudenti
Acc.	prudentem въ N. prudens
Abl.	prudente и prudenti

P l u r a l i s.

Nom.	prudentes въ N. prudentia
Gen.	prudentium
Dat.	prudentibus
Acc.	prudentes въ N. prudentia
Abl.	prudentibus.

Такъ скл. *diligens прилѣжный, constans постоянный, potens могущій, dives, itis богатый.*

Склоненіе такого прилагательнаго съ суще- 33
ствительнымъ.

S i n g u l a r i s.

	Смѣлый мужъ	*смѣлая жена*	*смѣлое животное*
N.	audax vir	audax femina	audax animal
G.	audac*is* viri	feminæ	animalis
D.	audac*i* viro	feminæ	animali
A.	audac*em* virum	feminam	audax animal
A.	audac*e* и audaci viro	femina.	animali

Pluralis.

N.	audace*s* viri	feminæ	audacia animalia
G.	audac*ium* virorum	feminarum	animalium
D.	audac*ibus* viris	feminis	animalibus
A.	audace*s* viros	feminas	audacia animalia
A.	audac*ibus* viris	feminis	animalibus

Participium præsentis есть также Adjectivum одного окончанія и также склоняется: на пр.

Singularis.

	Летающій соколъ	*летающій жаворонокъ*	*летающее насѣкомое*
N.	volans falco	volans alauda	volans insectum
G.	volantis falconis	alaudæ	insecti

И такъ далѣе.

Pluralis.

N.	volant*es* falcones	alaudae	volant*ia* insecta
G.	volant*ium* falconum	alaudarum	insectorum

И такъ далѣе.

II. О сравненіи прилагательныхъ.

34 При Adjectivis должно примѣчать сравненіе. Ибо Adjectivum показываетъ качество предмета или просто, или въ сравненіи съ другимъ, или преимущественно предъ всѣми. Отсюда происходятъ три gradus comparationis (степени сравненія) Positivus, Comparativus и Superlativus.

1) Positivus (*положительная*) показываетъ качество лица, или вещи просто, ни съ чѣмъ не сравнивая, какъ-то: creber частый, dignus достойный, utilis полезный, diligens прилѣжный, audax смѣлый.

2) Comparativus (*сравнительная*) сравниваетъ одно качество съ другимъ и показываетъ, что въ такомъ-то предметѣ оно въ высшей степени, нежели въ другомъ. Сія степень всегда кончится на *or* и *us*, и сіе окончаніе прибавляется къ падежу positivi, кончащемуся на *i*. И такъ въ прилагательныхъ перваго класса къ Родительному masculini, втораго и третьяго класса къ Дательному; на пр.

Creber (G. crebri) *Comp.* crebrior, crebrius чаще.
Dignus (G. digni) *Comp.* dignior, dignius достойнѣе
Utilis (D. utili) *Comp.* utilior, utilius полезнѣе
Diligens (D. diligenti) *Comp.* diligentior, tius, прилѣжнѣе
Audax (D. audaci) *Comp.* audacior, audacius смѣлѣе.

3) Superlativus (*превосходная*) сравниваетъ одно качество съ качествами другихъ и показываетъ, что оно въ высочайшей степени. Сія степень обыкновенно кончится на *simus, sima,*

simum и это окончаніе прибавляется къ падежу positivi, кончащемуся на *is*. И такъ при первомъ классѣ прилагательныхъ къ Дательному pluralis; а при второмъ и третьемъ къ Родительному singularis на пр.

Dignus (D. *pl.* dignis) *Superl.* dignissimus, a, um очень достойный, достойнѣйшій.

Utilis, *Superl* utilissimus, a, um очень полезный, полезнѣйшій.

Diligens (G. diligentis) *Superl.* diligentissimus, a, um очень прилѣжный, прилѣжнѣйшій.

Audax (G. audacis) *Superl.* audacissimus, a, um очень смѣлый, смѣлѣйшій.

Nota 1. Нѣкоторые Superlativi оканчиваются на *rimus*, а нѣкоторые на *limus*, какъ-то:

a) Adjectiva, кончащіяся на *er*, принимаютъ непосредственно къ сему окончанію *rimus*, на пр. creber, *Superl.* creberrimus, a, um очень частый: pulcher, *Superl.* pulcherrimus, a, um очень прекрасный, прекраснѣйшій; celeber, *Superl.* celeberrimus, a, um очень славный, славнѣйшій.

b) Нѣкоторыя Adjectiva на *ilis* отбрасываютъ въ Superlativo *is* и принимаютъ *limus*; именно слѣдующія: facilis, difficilis, gracilis, humilis, similis, dissimilis, какъ-то: facilis, *Superl.* facillimus, a, um очень легкій, легчайшій: difficilis, *Superl.* difficillimus, a, um очень трудный, труднѣйшій. 35

Nota 2. Тѣ Adjectiva, кои предъ окончаніемъ *us* имѣютъ гласную, остаются безъ перемѣны: но когда должно дѣлать сравнительную степень, то прибавляется *magis*, а когда превосходительную степень, то прибавляется *maxime*; на пр. idoneus, *magis idoneus*, *maxime idoneus*; pius, *magis pius*, *maxime pius*; perspicuus, *magis perspicuus*, *maxime perspicuus*.

Nota 3. Слѣдующія Adjectiva въ Comporativo и Superlativo отступаютъ отъ общихъ правилъ:

Bonus, *melior*, *optimus*. Malus, *pejor*, *pessimus*.
Magnus, *major*, *maximus*. Parvus, *minor*, *minimus*.

Multus, въ *masc.* и *fem.* не имѣетъ сравнительной, multus — *plurimus*; multa — *plurima*; multum, *plus plurimum*. Но во *Множ.* есть всѣ gradus: multi, *plures*, *plurimi*. Nequam, имѣетъ *nequior*, *nequissimus*.

Nota 4. Нѣкоторыя Adjectiva имѣютъ двоякo Superlativum: exterus, exterior *extremus* и *extimus*; inferus, inferior, *infimus* и *imus*; posterus, posterior, *postremus* и *postumus*; superus, superior, *supremus* и *summus*; imbecillis, imbecillior, *imbecillissimus* и *imbecillimus*; maturus, maturior, *maturissimus* и *maturrimus*.

Nota 5. Нѣкоторыя не имѣютъ Positivum: interior, intimus; citerior, citimus и citumus; ulterior, ultimus; prior, primus; propior, proximus; deterior deterrimus.

Nota 6. Нѣкоторыя не имѣютъ Comparativum: inclitus, inclitissimus; meritus, meritissimus; novus, novissimus; sacer, sacerrimus; falsus, falsissimus.

Nota 7. Нѣкоторыя не имѣютъ Superlativum: adolescens, adolescentior; juvenis, junior; senex, senior; licens, licentior, longinquus, longinquior; proclivis, proclivior; propinquus, propinquior.

Nota 8. Adjectiva кончащіяся на *dicus, ficus* и *volus* имѣютъ Compar. на *entior*, Superl. на *entissimus:* benedicus, *benedicentior*, *benedicentissimus.*

Впрочемъ всѣ Superlativi склоняются такъ точно, какъ Adjectiva трехъ окончаній.

О числительныхъ.

36 Къ Adjectivis причисляются такъ же и Numeralia (*числительныя имена*), которыя вообще раздѣляются трояким образомъ:

I. Cardinalia (количественныя) на вопросъ сколько? Изъ нихъ склоняются только три первыя, *unus, duo, tres*; а прочія отъ quatuor до centum не склоняются. Но ducenti 200, trecenti 300 до nongenti 900, опять склоняются точно какъ Adjectiva трехъ окончаній, во множественномъ. *Mille* не перемѣняется, но Pluralis *millia* склоняется по третьему склоненію.

II. Ordinalia (*порядочныя*), на вопросъ: который? Они суть точно Adjectiva трехъ окончаній и склоняются, какъ bonus, a, um.

III. Distributiva (*раздѣлительныя*), на вопросъ: по скольку каждый? они такъ же Adjectiva трехъ окончаній и склоняются только во множественномъ.

IV. Adverbia numeralia (*нарѣчія числительныя*) на вопросъ: сколько разъ?

37

I. Cardinalia на вопросъ: сколько?	II. Ordinalia на вопросъ: который?
1. I unus, a, um одинъ	1. primus, a, um первый
2. II duo, æ, o два	2. secundus, a, um вторый
3. III tres, tria три	3. tertius, a, um третій
4. IIII (IV) quatuor	4. quartus, a, um
5. V quinque	5. quintus, a, um

6. VI sex	6. sextus, a, um
7. VII septem	7. septimus, a, um
8. VIII octo	8. octavus, a, um
9. IX novem	9. nonus, a, um
10. X decem	10. decimus, a, um
11. XI undecim	11. undecimus, a, um
12. XII duodecim	12. duodecimus, a, um
13. XIII tredecim	13. decimus tertius
14. XIV quatuordecim	14. decimus quartus
15. XV quindecim	15. decimus quintus
16. XVI sedecim	16. decimus sextus
17. XVII septemdecim	17. decimus septimus
18. XVIII duodeviginti	18. duodevicesimus
19. XIX undeviginti	19. undevicesimus
20. XX viginti	20. vicesimus
30. XXX triginta	30. tricesimus
40. XL quadraginta	40. quadragesimus
50. L quinquaginta	50. quinquagesimus
60. LX sexaginta	60. sexagesimus
70. LXX septuaginta	70. septuagesimus
80. LXXX octoginta	80. octogesimus
90. LXXXX nonaginta	90. nonagesimus
100. C centum	100. centesimus
200. CC ducenti, æ, a	200. ducentesimus
300. CCC trecenti, æ, a	300. trecentesimus
400. CCCC quadringenti	400. quadringentesimus
500. IↃ (D) quingenti	500. quingentesimus
600. IↃC (DC) sexcenti	600. sexcentesimus
700. IↃCC (DCC) septingenti	700. septingentesimus
800. IↃCCC (DCCC) octingenti	800. octingentesimus
900. IↃCCCC nongenti	900. nongentesimus
1000. CIↃ (M) mille	1000. millesimus 38

III. Distributiva На вопросъ: по скольку каждый?	IV. Adverbia на вопросъ: сколько разъ?
1. Singuli, æ, a по одному	1. Semel однажды
2. bini, æ, a по два	2. bis дважды
3. trini, æ, a по три	3. ter трижды
4. quaterni, æ, a	4. quater
5. quini	5. quinquies
6. seni	6. sexies
7. septeni	7. septies

8. octoni	8. octies
9. noveni	9. novies
10. deni	10. decies
11. undēni	11. undecies
12. duodeni	12. duodecies
13. terni deni	13. tredecies
14. quaterni deni	14. quaterdecies
15. quini deni	15. quindecies
16. seni deni	16. sexdecies
17. septeni deni	17. decies septies
18. duodeviceni	18. duodevicies
19. undeviceni	19. undevicies
20. viceni	20. vicies
30. triceni	30. tricies
40. quadrageni	40. quadragies
50. quinquageni	50. quinquagies
60. sexageni	60 sexagies
70. septuageni	70. septuagies
80. octogeni	80. octogies
90. nonageni	90. nonagies
100. centeni	100. centies
200. duceni	200. ducenties
300. treceni ſ. trecenteni	300. trecenties
400. quadringeni	400. quadringenties
500. quingeni	500. quingenties
600. sexceni s. sexcenteni	600. sexcenties
700. ſeptingeni	700. ſeptingenties
800. octingeni	800. octingenties
900. nongeni	900. noningenties
1000. milleni	1000. millies

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

О мѣстоименіяхъ.

39 Pronomina (*Мѣстоименія*) суть слова, употребляемыя вмѣсто существительнаго (pro nomine). Они бывают или простыя, или сложныя.

1) Простыхъ 19: ego, tu, sui, hic, ille, is, iſte, ipſe, quis, qui, meus, tuus, suus, noster, vester, noſtras, veſtras, cujus и cujas.

Три первыя, ego, tu, sui называются pronomina subſtantiva: ибо они всегда занимаютъ мѣсто какого ни есть существительнаго. Напротивъ производныя отъ нихъ, meus, tuus, suus, noster, vester суть pronomina adjectiva: ибо они точно, какъ adjectiva всегда относятся къ какому-нибудь substantivo и съ нимъ соглашаются. Прочія тогда только pronomina, когда они не бываютъ ни съ какимъ существительнымъ, но стоятъ однѣ: когда же вмѣстѣ съ существительнымъ; то бываютъ совершенно Adjectiva. На пр. когда говоримъ: *hic*, то оно занимаетъ мѣсто существительнаго, о которомъ думаемъ, и есть дѣйствительно pronomen.

2) Изъ простыхъ составляются сложныя pronomina. Особенно qui и quis принимаютъ, или на концѣ слоги, какъ слѣдующія: quidam, quivis, quisque, quisquam, quisnam, quispiam, quicunque, quilibet; или въ началѣ, какъ-то: ecquis, aliquis, или удвояются: quisquis. *Is* имѣетъ свое сложное idem; изъ *hic* составляются: hicce, hiccine. Первыя 3 pronomina принимаютъ иногда слогъ *met;* на пр. egomet, tibimet, semet, nosmet, vosmet etc; къ мѣстоименію tu иногда прибавляется слогъ *te;* tute. 40

Склоненіе мѣстоименій. 41

1) Ego	2) Tu	3) Sui
N. Ego я	N. tu ты	N. нѣтъ
G. mei меня	G. tui тебя	G. sui себя
D. mihi мнѣ	D. tibi тебѣ	D. sibi себѣ
Ac. me меня	Ac. te тебя	Ac. se себя
Ab. me мною	Ab. te тобою	Ab. se собою
Plur.	Plur.	Plur. рав. Sing.
N. nos мы	N. vos вы	N. нѣтъ
G. nostri / nostrum — насъ	G. vestri / vestrum — васъ	G. sui себя
D. nobis намъ	D. vobis вамъ	D. sibi себѣ
Ac. nos насъ	Ac. vos васъ	Ac. se (sese) себя
Ab. nobis нами.	Ab. vobis вами.	Ab. se (sese) собою.

4) Hic, hæc, hoc *Сей, сія, сіе.*	5) Ille, illa, illud. *Онъ, она, оно.*
N. Hic, hæc, hoc	N. Ille, illa, illud
G. hujus сего, сея, сего	G. illīus его, ея, его
D. huic сему, сей, сему	D. illi ему, ей, ему
Ac. hunc, hanc, hoc, сего, сію, сіе	Ac. illum, illam, illud его, ее, его
Ab. hoc, hac, hoc симъ, сею, симъ.	Ab. illo, illa, illo имъ, ею, имъ.
Plur.	Plur.
N. hi, hœ, hæc, сіи	N. illi, illæ, illa они, онѣ, они
G. horum, harum, horum, сихъ	G. illorum, illarum, illorum ихъ
D. his симъ	D. illis имъ
Ac. hos, has, hæc сихъ, сіи	Ac. illos, illas, illa ихъ
Ab. his сими.	Ab. illis ими.

Такъ какъ hic склоняются: hicce, hæcce, hocce и hiccine, hæccine, hoccine; такъ же illic, illæc, illoc или illuc и istic, istæc, istoc или istuc, отъ ille, iſte и hic.

Такъ какъ ille склоняются: iste, ista, istud, тотъ, та, то. Такъ же ipſe, ipſa, ipsum съ однимъ только отличіемъ, что оно въ среднемъ имѣетъ не ipſud, но ipſum.

6) Is, ea, id
Тотъ, та, то

N.	is, ea, id
G.	ejus того, той, того
D.	ei тому, той, тому
Ac.	eum, eam, id того, ту, то
Ab.	eo, ea, eo тѣмъ,

P l u r.

N.	Ii, eæ, ea тѣ
G.	eorum, earum, eorum тѣхъ
D.	eis, или iis тѣмъ
Ac.	eos, eas, ea тѣ
Ab.	eis, или iis тѣми.

7) Qui, quæ, quod
Который, которая, которое

N.	qui, quæ, quod
G.	cujus котораго, рой, раго
D.	cui которому, рой, рому
Ac.	quem, quam, quod котораго, рую, рое
Ab.	quo, qua, quo которымъ, ою, рымъ

P l u r.

N.	Qui, quæ, quæ которые *я*,
G.	quorum, quarum, quorum которыхъ
D.	quibus которымъ
Ac.	quos, quas, quæ которых*ъ*, *я*
Ab.	quibus которыми.

Прим. 1. Точно такъ какъ is, ea, id склоняется и *idem;* оно принимаетъ только на концѣ слогъ *dem*. На пр. idem, eadem, idem G. ejusdem. D. eidem. Acc. eundem, eandem, idem etc.

Прим. 2. Quis совершенно склоняется, какъ qui, quæ, quod и только въ Именительномъ и Винительномъ единственномъ въ среднемъ родѣ имѣетъ двоякимъ образомъ quis, quæ, *quid* и *quod*. Такъ же точно двоякимъ образомъ имѣютъ Neutrum и всѣ Composita съ qui и quis.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О глаголахъ.

42 Verbum (*Глаголъ*) вообще показываетъ, что что-то есть, или происходитъ; онъ перемѣняется по своимъ Temporibus (*временамъ*) Modis (*наклоненіямъ*) и Personis (*лицамъ*): словомъ спрягается. То лице,

или вещь, о чемъ говорится, называется Subjectum (*Подлежащее*), оно всегда бываетъ въ Nominativo на вопросъ: кто? или что? Судя по сему подлежащему, или Именительному, глаголъ вездѣ раздѣляется на три лица, какъ въ единственномъ, такъ и во множественномъ. Въ единственномъ первое лице *я*, второе *ты*, а всякой другой Nominativus singularis есть третье лице. Во множественномъ первое *мы*, второе *вы*, а всякой другой Nominativus pluralis есть третье лице.

Замѣтимъ пять принадлежностей при глаголахъ:

Genus, Modus, Tempus, Numerus, Conjugatio:

I. Genus (*Видъ* или *Залогъ*); ихъ четыре, Activum (или Transitivum), Passivum, Neutrum (или Intransitivum) и Depōnens. 43

a) Activum (*Дѣйствительный* залогъ) кончится на *o*, всегда показываетъ какое-то отношеніе, какое-то дѣйствіе на другой предметъ, и сей предметъ всегда при немъ быть долженъ въ Винительномъ. И такъ дѣйствительный глаголъ требуетъ Accuſativum, на вопросъ: кого? или что? и имѣетъ полное Paſsivum на пр: amo я люблю — *кого?* lego я читаю — *что?*

b) Paſsivum (*Страдательный* залогъ) кончится на *or*. Это вторая часть каждаго Activi и всегда показываетъ то же отношеніе, и то же дѣйствіе, но только не отъ подлежащаго къ предмету, а на оборотъ, отъ предмета къ подлежащему, какъ-то: amor меня любятъ, legor читаемъ бываю.

c) Neutrum (или *Activum*, или *Paſsivum*) оканчивается такъ какъ Дѣйствительный на *o* и показываетъ не дѣйствіе на предметъ, а только какое-то состояніе, или положеніе подлежащаго. Слѣдственно не требуетъ Винительнаго и отъ Страдательнаго заимствуетъ только третье лице и неопредѣленное, какъ-то: Niteo сіяю, sedeo сижу.

d) Depōnens кончится такъ, какъ Paſsivum на *or*, и спрягается такъ какъ Paſsivum; но по значенію бываетъ или Activum, или Neutrum, какъ-то: veneror почитаю, morior умираю.

Прим. 1. Есть еще Neutro-paſsiva, то есть Neutra, кои прошедшее имѣютъ, какъ Страдательные. На пр. Gaudeo *gavisus sum;* fido, *fisus sum*.

Прим. 2. Есть еще Neutralia-paſsiva, то есть Neutra на o, кои однакожъ имѣютъ значеніе Страдательное, какъ-то: veneo меня продаютъ, vapulo меня бьютъ.

44 II. Modi verborum (*Наклоненій*) такъ же четыре: Indicativus, Conjunctivus, Imperativus и Infinitivus.

a) Indicativus (*Изъявительное*) говоритъ просто, опредѣленно, что что-то дѣйствуетъ или страждетъ, и представляетъ дѣло навѣрное, какъ-то: amo vos *я* люблю васъ, amor a vobis *я* любимъ вами.

b) Conjunctivus (*Сослагательное*) представляетъ неизвѣстность, или возможность, или зависитъ отъ частицы, которая соединяетъ его съ другимъ глаголомъ, какъ-то: amem чтобъ *я любилъ*, amer чтобъ меня любили. Сего наклоненія въ Русскомъ нѣтъ; но оно выражается частицами *бы, чтобы, дабы, ли*.

c) Imperativus (*Повелительное*) изображаетъ повелѣніе, увѣщаніе, или прозьбу, какъ-то: ama Deum et homines, люби Бога и людей.

d) Infinitivus (*Неопредѣленное*) говоритъ неопредѣленно, не показывая на лице, на пр: amare Deum любить Бога, amari a Deo быть любимымъ отъ Бога.

III. Tempora verborum (*Временъ*) пять: Præsens, Imperfectum, Perfectum, Plusquamperfectum и Futurum. Præsens есть настоящее; Imperfectum, Perfectum и Plusquamperfectum относятся къ прошедшему, а Futurum означаетъ будущее время.

IV. Numeri (*Чиселъ*) два: каждое время, подобно именамъ, имѣетъ два числа, то есть singularem, которое говоритъ объ одномъ, и pluralem, которое говоритъ больше нежели объ одномъ предметѣ. Каждое число имѣетъ 3 лица, судя по подлежащему въ каждомъ числѣ. *Я*, *ты*, *онъ*; *мы*, *вы*, *они*;

45 V. Conjugationes verborum (*Спряженій* глаголовъ) четыре. Спрягать значитъ перемѣнять глаголъ по наклоненіямъ временамъ, числамъ и лицамъ. Большая часть глаголовъ спрягаются правильно, четырмя образами, или способами, которые называются 4 *Спряженія*. Сіи Спряженія очень подобны одно другому: но всегда отличаются по окончанію Infinitivi. Послѣдній слогъ Неопредѣленнаго дѣйствительнаго всегда кончится на *re*: но гласная предъ симъ *re* стоящая, отлична въ каждомъ спряженіи. А именно:

Первое имѣетъ āre	съ долгимъ ā amāre любить
Второе имѣетъ ēre	съ долгимъ ē docēre учить
Третье имѣетъ ĕre	съ короткимъ ĕ legĕre читать
Четвертое имѣетъ īre	съ долгимъ ī audīre слышать

Такъ точно отличается и Неопредѣленное страдательное во всѣхъ 4 спряженіяхъ:

Первое имѣетъ āri:	amāri быть любиму
Второе имѣетъ ēri:	docēri быть учену
Третье имѣетъ i:	legi быть читану
Четвертое имѣетъ īri:	audīri быть слышану.

Но прежде 4 Спряженій должно предложить verbum Sum *); ибо онъ всегда употребляется при Passivis и Deponentibus и спрягается слѣдующимъ образомъ:

Verbum: *Sum*, *fui*, *esse* быть

Indicativus Modus	Conjuctivus Modus
Præsens	**Præsens**
Sum я есмь	Sim что я есмь
es ты еси	sis что ты еси
est онъ (она, оно) есть	sit что онъ (она, оно) есть
Plur.	**Plur.**
Sumus мы есмы	Simus, что мы есмы
estis вы есте	sitis что вы есте
sunt они (онѣ) суть	sint что они (онѣ) суть
Imperfectum	
Eram я былъ, а, о	Essem, я былъ, а, о бы
eras ты былъ, а, о	esses ты былъ, а, о бы
erat онъ (она оно) былъ, а, о	esset онъ (она, оно) былъ, а, обы
Plur.	**Plur.**
Eramus мы были	Essemus мы были бы
eratis вы были	essetis вы были бы
erant они (онѣ) были	essent они (онѣ) были бы
Perfectum	
Fui я / fuisti ты / fuit онъ (а, о) } былъ, а, о	Fuĕrim / fueris что / fuerit } я / ты / онъ, а, о } былъ, а, о

*) *Sum* одинъ и есть помогающій глаголъ въ Латинскихъ спряженіяхъ; а въ Русскомъ ихъ два: есмь и бываю.

P. Fuimus мы
fuistis вы } были.
fuērunt (ēre) они

P. Fuerimus мы
fueritis что вы } были
fuerint они (онѣ)

Plusquamperfectum.

Fuĕram я
fueras ты } бывалъ, а, о
fuerat онъ, а, о

Fuissem я
fuisses что ты } бывалъ, а, о
fuisset онъ, а, о

P. Fueramus мы
fueratis вы } бывали
fuerant они (онѣ)

P. Fuissemus мы
fuissetis что вы } бывали
fuissent они (онѣ)

Futurum.

Ero я буду
eris ты будешь
erit онъ (она, о) будетъ

Futurus, a, um sim что я буду
sis ты будешь
sit онъ она, оно будетъ

P. Erimus мы будемъ
eritis вы будете
erunt они (онѣ) будутъ

P. Futuri, æ, a simus что мы будемъ
sitis вы будете
sint они (онѣ) будутъ

Futurum exactum Indicativi.

S. Fuero я буду
fueris когда ты будешь
fuerit онъ, она (оно) будетъ

P. fuerimus мы будемъ
fueritis когда вы будете
fuerint они (онѣ) будутъ

Imperativus.

S. Es будь (ты)
S. Esto будь (ты долженъ быть)
esto онъ (она, о) долженъ быть

P. Este будьте вы
P. Estote вы должны быть, или будьте
sunto они, онѣ должны быть

Infinitivus.

Praesens и *Imperf.* Esse быть, что я и проч. есмь
Perfectum и *Plusq.* Fuisse быть, что былъ, а, о и пр.
Futurum: Futurus, a, um esse. *Acc.* um, am, um esse, множ. futuri, ae, a esse. *Acc.* futuros, as, a esse) быть впредь что я буду.

Participia.

1) *Praesens:* (Ens вещь)
2) *Futurum:* Futurus, a, um будущій, ая, ее (futurus sum я буду).

Прим. Также спрягаются *сложные*: absum, adsum, intersum, obsum, desum, præsum, prosum. Но когда въ prosum послѣ pro слѣдуетъ гласная, то вбрасывается *d* какъ то: prodes, prodest, proderam etc. Причастія настоящаго нѣтъ во всѣхъ, кромѣ absum и præsum: *absens, praesens*.

Теперь слѣдуютъ 4 Спряженія, но что бы лучше узнать ихъ, очень полезно замѣтить прежде слѣдующее:

1) Во всѣхъ Спряженіяхъ времена оканчиваются одинакимъ образомъ

a) Въ *дѣйствительномъ.*

Præsens имѣетъ въ Изъяв. *o,* въ Сослаг. *em* или *am.*
Imperfect. — — *bam,* — — *rem.*
Perfectum. — — — — *i,* — — *rim.*
Plusquamperf. — — — — *eram,* — — *issem.*
Futurum — — — *bo* или *am,* — *turus sim.*
Futurum exact. — — — — *ero.*

b) *Въ страдательномъ.*

Præsens имѣетъ въ Изъяв. *or,* въ Сослаг. *er* или *ar.*
Imperfect. — — — — *bar,* — — *rer.*
Perfectum — — — — *tus sum,* — — *tus sim.*
Plusquamperf. — — — — *tus eram,* — — *tus essem.*
Futurum — — — — *bor* или *ar,* — — *dus sim.*
Futur. exact. *tus fuero.*

2) *Окончанія* лицъ также во всѣхъ временахъ сходны; онѣ оканчиваются вотъ какъ:

Въ Един. *первое лице* на *o* или *m* или *i.*
— — *второе* всегда на *s,* кромѣ прош. сов. Изъявит.
— — *третье* — на *t.*
Во Множ *первое* — на *mus,*
— — *второе* — на *tis,*
— — *третье* — на *nt.*

Первое Спряженіе.

Amo, amavi, amatum, amare *любить.* 48

I. Activum.

Indicativus. *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Amo я люблю
amas ты любишь
amat онъ (она, оно) любитъ

S. Amem я люблю
ames что ты любишь
amet онъ (она, оно) любитъ

P. Amāmus мы любимъ		P. Amēmus мы любимъ	
amātis вы любите		amētis что вы любите	
amant они (онѣ) любятъ		ament они (онѣ) любятъ	

Imperfectum.

S. Amābam я	любилъ,	S. Amārem я	любилъ, а,
amābas ты	а, о.	amāres ты	о бы
amābat онъ, а, о		amāret онъ, а, о	
P. Amabāmus мы		P. Amarēmus мы	
amabātis вы	любили.	amarētis вы	любили бы.
amabānt они (онѣ)		amārent они (онѣ)	

Perfectum.

S. Amāvi я	полю-	S. Amavĕrim я	полю-
amavīſti ты	билъ,	amavĕris что ты	билъ,
amavit онъ,(а, о)	ла, ло	amavĕrit онъ, а, о	ла, ло
P. Amavimus мы	по-	P. Amaverīmus мы	
amavīſtis вы	лю-	amaverītis что вы	полю-
amavērunt (ēre) они,	били	amāverint они, онѣ	били.

Plusquamperfectum.

S. Amavĕram я	любливалъ,	S. Amavīſſem я	любли-
amavĕras ты	а, о	amaviſſes что ты	валъ,
amavĕrat онъ, (а, о)		amaviſſet онъ,(а, о)	ла, ло
P. Amaverāmus мы	любли-	P. Amaviſſēmus мы	любли-
amaverātis вы	вали.	amaviſſētis что вы	вали.
amāverant они, онѣ		amaviſſent они, онѣ	

Futurum.

S. Amābo я буду	лю-	S. Amaturus, a, um	Sim я буду
amabis ты будешь	бить		ſis что ты будешь
amabit онъ а, о будетъ			ſit онъ будетъ
P. Amābimus мы будемъ	лю-	P. Amaturi, æ, a	Simus мы будемъ
amābitis вы будете	бить		ſitis что вы будете
amābunt они, онѣ будутъ			ſint они, онѣ будутъ

Futurum exactum Indicativi.

S. Amavĕro я	полюблю	P. Amaverīmus мы	полюбимъ
amavĕris ты	полюбишь	amaverītis вы	полюбите
amavĕrit онъ (а, о)	полюбитъ	amāverint они, онѣ	полюбятъ.

Imperativus.

I. S. Ama люби (ты) — P. Amāte любите (вы)

II. S. Amāto tu люби (ты долженъ любить) — P. Amatōte vos вы должны любить

amato ille онъ, (она, оно) долженъ любить — amānto illi они, онѣ должны любить.

Infinitivus.

Praeſens и *Imperf.* Amāre любить, что я люблю и пр.

Perſect. и *Plusq.* Amaviſſe любить, что я любилъ и пр.

Futurum: Amaturus, *a*, *um* esse, Acc. amaturum, *am*, *um* esse, *Plur.* *Amaturi*, *ae*, *a*. Acc. amaturos, *as*, *a* esse любить впредь, что я и пр. буду любить.

Gerundia.

N. Amandum (est) должно любить
G. amandi любить (желающій)
D. amando любить (способенъ)
A. (ad) amandum любить (склоненъ)
Ab. amando любя (in amando въ любви)

Supina.

1) Amatum } любить.
2) amatu }

Participia.

1) *Praeſens* et *Imperf.* Amans любящій, ая, ее
2) *Futurum:* Amaturus, *a*, *um*, намѣревающій любить.
(amaturus sum буду любить).

II. Passivum. 49

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Præsens.

S. Amor меня любятъ	S. Amer	что меня	любятъ.
amāris (āre) тебя любятъ	amēris (ēre)	тебя	
amātur его, ее любятъ	amētur	его, ее	
P. Amāmur насъ любятъ	P. Amēmur	насъ	
amāmini васъ любятъ	amēmini	что васъ	
amāntur ихъ любятъ.	amēntur	ихъ	

Imperfectum.

S. Amābar меня	любили	S. Amārer меня	любили бы
amabāris (āre) тебя		amarēris (ēre) тебя	
amabātur его, ее		amarētur его, ее	
P. Amabāmur насъ	любили.	P. Amarēmur насъ	любили бы.
amabāmini васъ		amarēmini васъ	
amabāntur ихъ		amarēntur ихъ	

Perfectum.

S. Amatus, a, um	Sum меня	полю-	S. Amatus, a, um	Sim меня	по-
	es тебя	били		sis что тебя	лю-
	eſt его, ее			sit его, ее	би-
P. Amati, æ, a	Sumus насъ		P. Amati, æ, a	Simus насъ	ли.
	eſtis васъ			sitis что васъ	
	sunt ихъ			sint ихъ	

*

Plusquamperfectum.

S. Amatus, a, um	Eram меня eras тебя erat его, ее	любили-	S. Amatus, a, um	Essem меня esses что тебя esset его, ее	любили.
P. Amati, æ, a	Eramus насъ eratis васъ erant ихъ	вали.	P. Amati, æ, a	Essemus насъ essetis что васъ essent ихъ	

Futurum.

S. Amābor меня amābĕris (ĕre) тебя amābitur его, ее	будутъ	S. Amandus, a, um	Sim меня sis что тебя sit его ее	должно будетъ	
P. Amabimur насъ amabimini васъ amabūntur ихъ	любить.	P. Amandi, æ, a	Simus насъ sitis что васъ sint ихъ	любить.	

Futurum exactum Indicativi.

Sing.			Plur.		
Amatus, a, um	Fuĕro меня fueris тебя fuerit его, ее	полюбятъ.	Amati, æ, a	Fuerimus насъ fueritis васъ fuerint ихъ	полюбятъ.

Imperativus.

I. *S.* Amāre ты будь любимъ *P.* Amāmini вы будьте любимы
II. *S.* Amātor tu тебя должно любить *P.* Amāminor vos васъ должно любить
amator ille его, ее должно любить. amāntor illi ихъ должно любить.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Amāri быть любиму, что меня и проч. любятъ
Perf. и *Plusq.* Amatus, a, um esse. Acc. amatum, am, um esse.
Plur. Amati ae, a. Acc. amatos, as, a esse люблену быть, что меня и пр. любили
Futur. Amatum iri, быть любиму впредь.

Participia.

1) *Perf.* и *Plusq.* Amatus, a, um любленный, ая, ое
2) *Futurum:* Amandus, a, um тотъ, кого любить должно (amandus sum меня должно любить.)

50 III. Depōnens перваго Спряженія.

Hortor, hortatus sum, hortāri *увѣщавать.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

Præsens.

S. Hortor я увѣщаваю hortāris (āre) ты увѣщаваешь hortatur онъ, (а, о) увѣщаваетъ	S. Horter я увѣщаваю hortēris (ēre) что ты увѣщаваешь hortētur онъ, а, о, увѣщаваетъ
P. Hortamur мы увѣщаваемъ hortamini вы увѣщаваете hortantur они (онѣ) увѣщаваютъ.	P. Hortēmur мы увѣщаваемъ hortēmini что вы увѣщаваете hortēntur они (онѣ) увѣщаваютъ.

Imperfectum.

S. Hortābar я увѣщавалъ hortabāris (āre) ты увѣщавалъ hortabatur онъ (а, о) увѣщавалъ	S. Hortārer я hortarēris (ēre) ты hortarētur онъ (а, о) увѣщавалъ, а, о бы
P. Hortabāmur мы увѣщавали hortabāmini вы увѣщавали hortabāntur они, онѣ увѣщавали.	P. Hortarēmur мы hortarēmini вы hortarēntur они, ѣ увѣщавали бы.

Perfectum.

S. Hortatus, a um	Sum я es ты est онъ (а, о)	увѣщалъ а. о	S. Hortatus a, um.	Sim я sis что ты sit онъ, (а, о)	увѣщалъ.
P. Hortati æ, a	Sumus мы estis вы sunt они, онѣ	увѣщали.	P. Hortati, æ, a.	Simus мы sitis что вы sint они, онѣ	увѣщали.

Plusquamperfectum.

S. Hortatus, a, um	Eram я eras ты erat онъ, а, о	увѣщавалъ, а, о	S. Hortatus, a, um	Essem я esses что ты esset онъ, а, о	увѣщавалъ, а, о
P. hortati, æ, a	Eramus мы eratis вы erant они, онѣ	увѣщавали.	P. Hortati, æ, a	Essemus мы essetis что вы essent они, ѣ	увѣщавали.

Futurum.

S. Hortābor буду hortābĕris (ĕre) будешь hortābitur будетъ	увѣщавать.	Hortaturus, a, um	Sim что я буду sis sit	увѣщавать и т. д.
P. Hortābĭmur будемъ hortabimini будете hortabūntur будутъ		Hortaturi, æ, a.	Simus что мы будемъ sitis sint	увѣщавать и т. д.

Futurum exactum Indicativi.

S. Hortatus, a, um	Fuero я fueris ты fuerit онъ (она, оно)	поувѣщаю поувѣщаешь поувѣщаетъ
P. Hortati, æ, a	Fuerimus мы fueritis вы fuerint они (онѣ)	поувѣщаемъ поувѣщаете поувѣщаютъ.

Imperativus.

I. S. Hortāre увѣщавай P. Hortāmini увѣщавайте (вы)
II. S. Hortātor, tu ты долженъ увѣщавать P. Hortāminor vos вы должны увѣщавать
hortātor ille онъ (а, о) долженъ увѣщавать hortāntor illi они (онѣ) должны увѣщавать.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Hortāri увѣщавать
Perf. и *Plusq.* Hortatus, a, um, esse. *Acc.* um, am, um esse, *Plur.* Hortati, æ, a, *Acc.* os, as, a esse что я увѣщавалъ и пр.
Futurum: Hortaturus, a, um, *Acc.* um, am, um esse, *Plur.* Hortaturi, æ, a, *Acc.* os, as, a esse что я буду увѣщавать.

Gerundia.

N. Hortandum (est) должно увѣщавать
G. hortandi увѣщавать (желающій)
D. hortando увѣщавать (способенъ)
Ac. (ad) hortandum увѣщавать (склоненъ)
Ab. hortando увѣщавая (in hortando въ увѣщаніи).

Supina.

1) Hortatum }
2) hortatu } увѣщавать.

Participia.

1) *Praes.* и *Imperf.* Hortans увѣщавающій, ая, ее
2) *Perf.* и *Plusq.* Hortatus, a um, увѣщававшій, ая, ее
3) *Fut. activi:* Hortaturus, a, um намѣревающій, ая, ее увѣщавать (hortaturus sum я буду увѣщавать)
4) *Fut. pass.* Hortandus, a, um тотъ, кого должно увѣщавать (hortandus sum меня должно увѣщавать).

Второе Спряженіе.

51 Doceo, docui, doctum docēre *учить.*

I. Activum.

Indicativus.	*Conjunctivus.*

Præsens.

S. Dŏceo я учу	S. Docĕam я учу
doces ты учишь	doceas что ты учишь
docet онъ (она, оно) учитъ	doceat онъ (а, о) учитъ
P. Docēmus мы учимъ	P. Doceāmus мы учимъ
docētis вы учите	doceātis что вы учите
dŏcent они (онѣ) учатъ.	dŏceant они (онѣ) учатъ,

Imperfectum.

S. Docēbam я, docēbas ты, docēbat онъ } училъ, а, о	S. Docērem я, docēres ты, docēret онъ (а, о) } училъ, а, о бы

P. Docebāmus мы, docebātis вы, docēbant они (онѣ) } учили.	P. Docerēmus мы, docerētis вы, docērent они, онѣ } учили бы.

Perfectum.

S. Docui я, docuĭsti ты, docuit онъ (а, о) } училъ, а, о	S. Docuĕrim я, docuĕris что ты, docuĕrit онъ (а, о) } училъ, а, о
P. Docuĭmus мы, docuĭstis вы, docuērunt (ēre) они (ѣ) } учили.	P. Docuerĭmus мы, docueritis что вы, docuĕrint они, онѣ } учили.

Plusquamperfectum.

S. Docuĕram я, docuĕras ты, docuĕrat онъ } учивалъ, а, о	S. Docuissem я, docuisses что ты, docuisset онъ } учивалъ, а, о
P. Docuerāmus мы, docuerātis вы, docuĕrant они (онѣ) } учивали.	P. Docuissēmus мы, docuissētis что вы, docuissent они (онѣ) } учивали.

Futurum.

S. Docēbo я буду, docebis ты будешь, docebit онъ (а, о) будетъ } учить	Docturus, a, um Sim я буду, sis ты будешь, sit онъ (а, о) будетъ } учить.
P. docēbimus мы будемъ, docēbitis вы будете, docēbunt они (онѣ) будутъ } учить.	Docturi, æ, a. Simus мы будемъ, sitis вы будете, sint они (онѣ) будутъ } учить.

Futurum exactum Indicativi.

S. Docuĕro я поучу	P. Docuerĭmus мы поучимъ
docuĕris ты поучишь	docuerĭtis вы поучите
docuĕrit онъ а, о поучитъ	docuĕrint они (онѣ) поучатъ.

Imperativus.

I. *Sing.* Doce учи (ты)	P. Docēte учите
II. *Sing.* Docēto tu учи (ты долженъ учить)	docetōte vos учите
docēto ille онъ (а, о) долженъ учить.	docēnto illi пусть они учатъ.

Infinitivus.

Praes. и *Jmperf.* Docēre учить
Perf. и *Plusq.* Docuisse учить, что я училъ и пр.
Futurum: Docturus, *a*, *um* esse, Acc. *um*, *am*, *um* esse, *Plur.* Docturi, *ae*, *a*. Acc. *os*, *as*, *a* esse учить впредь, что я и пр. буду учить.

Gerundia.

N. Docendum (est) должно учить.
G. docendi учить (желающій)
D. docendo учить (способенъ)
A. (ad docendum учить (склоненъ)
Ab. docendo уча (in docendo въ ученіи)

Supina.

1) Doctum } учить.
2) doctu }

Participia.

1) *Praes.* и *Imperf* Docens учащій, ая, ее
2) *Fut.* Docturus, *a, um* намѣревающій учить (docturus sum я буду учить)

52 ## Passivum.

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Præsens.

S. Doceor	меня	учатъ	S. Docĕar	что меня	учатъ
docēris (ēre)	тебя		doceāris (āre)	тебя	
docētur	его, ее		doceātur	его, ее	
P. Docēmur	насъ	учатъ.	P. Doceāmur	что насъ	учатъ.
docēmini	васъ		doceāmini	васъ	
docentur	ихъ		doceāntur	ихъ	

Imperfectum.

S. Docēbar	меня	учили	S. Docērer	меня	учили бы
docebāris (āre)	тебя		docerēris (ēre)	тебя	
docebātur	его, ее		docerētur	его, ее	
P. Docebāmur	насъ	учили.	P. Docerēmur	насъ	учили бы.
docebāmini	васъ		docerēmini	васъ	
docebāntur	ихъ		docerēntur	ихъ	

Perfectum.

S. Doctus, a, um	*Sum*	меня	учили	S. Doctus, a, um	*Sim* меня	учили
	es	тебя			*sis* что тебя	
	est	его, ее			*sit* его, ее	
P. Docti, æ, a	*Sumus*	насъ	учили.	P. Docti, æ, a	*Simus* насъ	учили.
	estis	васъ			*sitis* что васъ	
	sunt	ихъ			*sint* ихъ	

Plusquamperfectum.

S. Doctus, a, um	*Eram*	меня	учивали	S. Doctus, a, um	*Essem* что меня	учивали
	eras	тебя			*esses* тебя	
	erat	его, ее			*esset* его, ее	

P. Docti, æ, a	*Eramus*	насъ	учивали	P. Docti, æ, a	*Essemus* что насъ	учивали.
	eratis	васъ			*essetis* васъ	
	erant	ихъ			*essent* ихъ	

Futurum.

S. Docēbor	меня	будутъ учить	S. Docendus, a, um	*Sim* что	меня	должно будетъ учить
docēbĕris (ĕre)	тебя			*sis*	тебя	
docēbitur	его, ее			*sit*	его, ее	
P. Docebimur	насъ	будутъ учить.	P. Docendi, æ, a	*Simus* что	насъ	долж. будетъ учить.
docebimini	васъ			*sitis*	васъ	
docebūntur	ихъ			*sint*	ихъ	

Futurum exactum Indicativi.

S. Doctus, a, um	*Fuero* если	меня	будутъ учить	P. Docti, æ, a,	*Fuerimus* если	насъ	буд. учить
	fueris	тебя			*fueritis*	васъ	
	fuerit	его, ее			*fuerint*	ихъ	

Imperativus.

I. *Sing.* Docēre пусть тебя учатъ — *Plur.* Docēmini пусть васъ учатъ
II. *Sing.* Docētor tu тебя должно учить — *Plur.* Docēminor vos васъ должно учить
docētor ille его, ее должно учить. — docēntor illi ихъ должно учить.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Docēri быть учиму
Perf. и *Plusq.* Doctus, *a, um* esse, Acc. *um, am, um,* Plur. Docti, *ae, a,* Acc. *os, as, a* esse что меня и пр. учили.
Futurum: Doctum *iri* учиму быть впредь.

Participia.

1) *Perf.* и *Plusqu.* Doctus a, um, ученый
2) *Futurum:* Docendus *a, um* тотъ, кого должно учить (docendus sum меня должно учить.)

III. Depōnens втораго Спряженія. 53

Fateor, fassus, sum, fatēri *признаваться.*

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Fateor	признаюсь	S. Fatĕar	что я признаюсь
fatēris (ēre)	признаешься	fateāris (āre)	и т. д.
fatētur	признается	fateātur	
P. Fatēmur	признаемся	P. Fateāmur	что мы признаемся и т. д.
fatēmini	признаетеся	fateāmini	
fatēntur	признаются.	fateāntur	

Imperfectum.

S. Fatēbar я fatebāris (āre) ты fatebātur онъ, а, о	признавался, лась, лось	S. Faterer я faterēris (ēre) ты faterētur онъ, а, о	признался, лась, лось бы
P. Fatebāmur мы fatebāmini вы fatebāntur они, онѣ	признавались.	P. Faterēmur мы faterēmini вы faterēntur они, онѣ	признались бы.

Perfectum.

S. Fassus, a, um	Sum я es ты est онъ, она, оно	признался, лась, лось	S. Fassus, a, um	Sim что я sis признался sit и т. д.
P. Fassi, æ, a	Sumus мы estis вы sunt они, онѣ	признались.	P. Fassi, æ, a	Simus что мы sitis признались sint и т, д.

Plusquamperfectum.

S. Fassus, a, um	Eram я eras ты erat онъ, (она, оно)	признавался, лась, лось	S. Fassus, a, um	Essem что я esses признавался esset и т. д.
P. Fassi, æ, a	Eramus мы eratis вы erant они (онѣ)	признавались.	P. Fassi, æ, a	Essemus что мы essetis признавались essent и т. д.

Futurum.

S. Fatēbor признáюсь fatebēris (ēre) признáешься fatebītur признáется	S. Fassurus, a, um	Sim что я sis признáюсь sit и т. д.
P. Fatebīmur признáемся fatebīmini признáетесь fatebūntur признáются	P. fassuri, æ, a	Simus что мы sitis признáемся sint и т. д.

Futurum exactum Indicativi.

S. Fassus, a, um	Fuero fueris fuerit	если признáюсь признáешься признáется	P. Fassi, æ, a	Fuerimus fueritis fuerint	если признáемся признáетесь признáются.

Imperativus.

I. *Sing*. Fatēre признайся (ты)
II. *Sing*. Fatētor tu признайся (ты долженъ признаться)
fatētor ille онъ (а, о) долженъ признаться
Plur. Fatēmini признайтесь (вы)
Plur. Fatēmĭnor vos вы должны признаться
fatēntor illi они, онѣ должны признаться.

Infinitivus.

Praes. и *Jmperf.* Fatēri признаться
Perf. и *Plusqu.* Fassus, a, um esse, *Acc* um, am, um *Plur.* Fassi, æ, a, *Acc.* os, as, a esse, признаться, что я и пр. признался
Futurum: Fassurus, a, um esse, *Acc.* um, am, um, *Plur.* Fassuri, æ, a, *Acc.* os, as, a esse признаться впредь, что я и пр. признáюсь.

Gerundia.

N. Fatendum (est) должно признаться
G. fatendi признаться (желающій)
D. fatendo признаться (способный)
Acc. (ad) fatendum признаться (склонный)
Ab. fatendo признаваясь (in fatendo въ признаніи).

Supina.

1) Fassum
2) fassu — признаться.

Participia.

1) *Praes.* и *Jmperf.* Fatens признающійся, аяся, ееся
2) *Perf.* и *Plusq.* Fassus, a, um признавшійся, яся, ееся
3) *Fut. activi:* Fassurus, a, um намѣревающій признаться
4) *Fut. passivi:* Fatendus, a, um то, въ чемъ должно признаться.

Третье Спряженіе.

Lego, legi, lectum, ĕre *читать*. 54

I. Activum.

Indicativus. *Conjunctivus.*

Psæsens.

S. Lego я leg*is* ты leg*it* онъ (она, оно)	читаю читаешь читаетъ	S. Leg*am* что я leg*as* leg*at*	читаю и т. д.
P. Legĭ*mus* мы legĭ*tis* вы leg*unt* они, онѣ	читаемъ читаете читаютъ.	P. Legā*mus* что мы legā*tis* legā*nt*.	читаемъ и т. д.

Imperfectum.

S. Legē*bam* я legē*bas* ты legē*bat* онъ. она, оно	читалъ, ла, ло	S. Leg*ĕrem* я leg*ĕres* ты leg*ĕret* онъ а, о	читалъ, а, о бы

P. Legebāmus мы		P. Legerēmus мы		
legebātis вы	читали.	legerētis вы		читали бы.
legēbant они, ѣ		lēgerent они, онѣ		

Perfectum.

S. Legi я		S. Legĕrim я			
legisti ты	прочелъ,	legĕris ты	что		прочель,
legit онъ, она, оно	а, о	legĕrit онъ, она, оно			а, о
P. Legimus мы		P. Legerimus мы			
legistis вы	прочли.	legeritis вы	что		прочли.
legērunt (ēre) они, онѣ		lēgerint они, онѣ			

Plusquamperfectum.

S. Legĕram я	читы-	S. Legissem я		чи-
legĕras ты	валъ,	legisses ты	что	тывалъ,
legĕrat онъ (она, оно)	а, о	legisset онъ (а, о.)		а, о
P. Legerāmus мы		P. Legissēmus мы		
legerātis вы	читы- вали.	legissētis вы	что	читывали.
lēgerant они (онѣ)		legissent они		

Futurum.

S. Legam я буду		S. Lectu-	*Sim* я буду	
leges ты будешь	читать	rus,	*sis* что ты будешь	читать
leget онъ (а, о) будетъ		а, um	*sit* онъ, а, о буд.	
P. Legēmus мы будемъ		P. Lec	*Simus* мы будемъ	
legētis вы будете	читать.	turi,	*sitis* что вы будете	читать
lēgent они (онѣ) будутъ		æ, а.	*sint* они, буд.	

Futurum exactum Indicativi.

Sing.	*Plur.*
Legĕro прочту	Legerĭmus прочтемъ
legĕris прочтешь	legerĭtis прочтете
legĕrit прочтетъ	lēgerint прочтутъ.

Imperativus.

I *Sing.* Lege читай (ты) — P. *Legĭte* читайте
II. *Sing.* Legĭto tu (ты долженъ читать) — *Legitōte* vos вы долж. читать
legito ille онъ долженъ читать — *legūnto* illi они, должны читать.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Legĕre читать
Perf. и *Plusq.* Legisse читалъ было, что я и пр. читалъ
Futurum: Lecturus, a, um esse. Acc. um, am, um *Plur.* Lecturi, ae, a. Acc. os, as, a esse читать впредь, что я и пр. буду читать.

Gerundia.

N. Legendum (est) должно читать
G. legendi читать (желающій)
D. legendo читать (способный)
Ac. (ad) legendum читать (склонный)
Ab. legendo читая (in legendo въ чтеніи).

Supina.

1) Lectum
2) lectu — читать.

Participia.

1) *Praes.* и *Imperf.* Legens читающій, ая ее
2) *Futurum:* Lecturus, a, um намѣревающій, ая, ее читать (lecturus sum я буду читать)

II. Passivum. 55

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Legor	меня	чи-	S. Legar	меня	чи-
legĕris (ĕre)	тебя	та-	legāris что	тебя	та-
legĭtur	его (ее)	ютъ	legātur	его (ее)	ютъ.
P. Legĭmur	насъ	чи-	P. Legāmur	насъ	чи-
legimini	васъ	та-	legāmini что	васъ	та-
legŭntur	ихъ	ютъ	legāntur	ихъ	ютъ

Imperfectum.

S. Legebar	меня	чи-	S. Legĕrer	меня	чита-
legebāris (āre)	тебя	та-	legerēris (ēre)	тебя	ли
legebātur	его (ее)	ли	legerētur	его (ее)	бы
P. Legebāmur	насъ	чи-	P. Legerēmur	насъ	чита-
legebāmini	васъ	та-	legerēmini	васъ	ли-
legebāntur	ихъ	ли.	legerēntur	ихъ	бы.

Perfectum.

S. Lectus.	*Sum*	меня		S. Lectus	*Sim*		меня	
a,	*es*	тебя	про- чли	a	*sis*	что	тебя	прочли
um	*est*	его (ее)		um	*sit*		его (ее)	
P. Lecti,	*Sumus*	насъ		P. Lecti	*Simus*		насъ	
ae,	*estis*	васъ	про- чли.	ae	*sitis*	что	васъ	прочли
a	*sunt*	ихъ		a	*sint*		ихъ	

Plsuquamperfectum.

S. Lectus, a, um	*Eram* *eras* *erat*	меня тебя его (ее)	чи- ты вали	S. Lectus, a, um	*Essem* *esses* *esset*	что	меня тебя его (ее)	чи- ты- вали.
P. Lecti, ae, a	*Eramus* *eratis* *erant*	насъ васъ ихъ	чи- ты- вали.	P. Lecti, ae, a	*Essemus* *essetis* *essent*	что	насъ васъ ихъ	чи- ты- вали.

Futurum.

S. Leg*ar* leg*ēris* (*ēre*) leg*ētur*	меня тебя его (ее)	будуть читать	S. Legendus, a, um	*Sim* *sis* *sit* что	меня тебя его(ее)	должно будеть читать
P. Leg*ēmur* leg*ēmini* leg*ēntur*	насъ васъ ихъ.	будуть читать.	P. Legendi, ae, a	*Simus* *sitis* *sint* что	насъ васъ ихъ	должно будеть читать

Futurum exactum Indicativi.

Lectus, a, um	*Fuero* меня *fueris* тебя *fuerit* его (ее)	про-читуть	lecti ae, a	*Fuerimus* насъ *fueritis* васъ *fuerint* ихъ	про-чтуть.

Imperativus.

I. *Sing.* Legĕre пусть тебя читають. *Plur.* Legĭmĭni пусть васъ читають.

II. *Sing.* Legĭtor tu тебя должно читать *Plur.* Legĭminor васъ должно читать

legĭtor ille его (ее) должно читать legŭntor ихъ должно читать.

Infinitivus.

Praes. и *Jmperf.* Legi быть читаему

Perf. и *Plusq.* *Lectus, a, um* esse, Acc. *um, am, um, Plur.* *Lecti, ae, a,* Acc. *os, as, a* esse, что меня и пр. читали.

Futurum: Lectum iri читаему быть впредь, что меня и пр. прочтуть.

Participia.

1) *Perfectum* и *Plusqu.* Lectus, *a, um* читанный, ая, ое

2) *Futurum:* Legendus, *a, um,* то, что читать должно (legendum est это читать должно),

III. Depōnens третьяго Спряженія.

Loquor, locutus sum, loqui *говорить.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Loquor loquĕris (ĕre loquĭtur	говорю говоришь говорить	S. Loquar что я loquāris (āre) loquātur	говорю и пр.
P. Loquĭmur loquĭmini loquŭntur	говоримъ говорите говорять.	P. Loquāmur что мы loquāmini loquāntur	говоримъ. и пр.

Imperfectum.

S. Loquēbar loquebāris (āre) loquebātur	я ты онъ (а, о)	говорилъ	S. Loquĕrer loquerēris (ēre) loquerētur	я ты онъ (она, оно)	говорилъ бы
P. Loquebāmur loquebāmini loquebāntur	мы вы они (онѣ)	говорили.	P. Loquerēmur loquerēmini loquerēntur	мы вы они (онѣ)	говорили бы.

Perfectum.

S. Locutus a, um	Sum я es ты est онъ (она оно)	говорилъ, а, о	S. Locutus, a, um	Sim я sis что ты sit онъ (а, о)	говорилъ.
P. Locuti, ae, a	Sumus мы estis вы sunt они (онѣ)	говорили.	P. Locuti, ae, a	Simus мы sitis что вы sint они (онѣ)	говорили.

Plusquamperfectum.

S. Locutus, a, um	Eram я eras ты erat онъ (она оно)	говаривалъ.	S. Locutus, a, um	Essem esses что я esset ты онъ (а,о)	говаривалъ.
P. Locuti, ae, a	Eramus мы eratis вы erant они(онѣ)	говаривали.	P. Locuti, ae, a	Essemus что мы essetis вы essent они (онѣ)	говаривали.

Futurum.

S. Loquar loquēris(ēre) loquētur	я буду ты будешь онъ (она, оно) будетъ	говорить	S. Locuturus, a, um	Sim что я буду sis ты буд. sit онъ (а,о) буд. — говорить

P. Loquēmur мы | loquēmini вы | loquēntur они (онѣ) — будемъ, будете, будутъ говорить. P. Locuturi, ae, a — Simus мы, sitis вы, sint они (онѣ) — будемъ говорить.

Futurum exactum Indicativi.

S. Locutus, a, um — Fuero я скажу, fueris ты скажешь, fuerit онъ (она, оно) скажетъ.
P. Locuti, ae, a — Fuerimus мы скажемъ, fueritis вы скажете, fuerint они (онѣ) скажутъ.

Imperativus.

I. *S.* Loquĕre говори (ты) *P.* Loquimini говорите (вы)
II. *S.* Loquĭtor ты говори (ты) долженъ говорить. *P.* loquiminor вы должны говорить.
loquĭtor ille онъ (а, о) долженъ говорить. loquŭntor они, онѣ должны говорить.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Loqui говорить
Perf. и *Plusq* Locutus, a, um esse, *Acc.* um, am, um esse *Plur.* Locuti, æ, a, *Acc.* os, as, a esse что я и проч. говорилъ.
Futurum: Locuturus, a, um, *Acc.* um, am, um esse, *Plur.* Locuturi, ae, a, *Acc.* os, as a esse что я и проч. буду говорить.

Gerundia.

N. Loquendum (est) должно говорить
G. loquendi говорить (охотникъ)
D. loquendo — — — (способенъ)
Ac. (ad) loquendum говорить (склоненъ)
Ab. loquendo говоря (in loquendo въ разговорѣ).

Supina.

1) Locutum
2) locutu — говорить.

Participia.

1) *Praes.* и *Imperf* Loquens говорящій, ая, ее
2) *Perf* и *Plusq* Locutus, a, um говорившій, ая, ее
3) *Futurum Activi:* Locuturus, a, um намѣревающій, ая, ее говорить
4) *Fut Passivi:* Loquendus, a, um то, что должно говорить.

57

Четвертое Спряженіе.

Audio, audīvi, audītum, audīre слышать.

I. Activum.

Indicativus. | *Conjunctivus.*

Praesens.

Indicativus	Conjunctivus
S. Audio я слышу	S. Audiam что я слышу
audis ты слышишь	audias и т. д.
audit онъ слышитъ	audiat
P. Audimus мы слышимъ	P. Audiamus что мы слышимъ
auditis вы слышите	audiatis и т. д.
audiunt они (онѣ) слышатъ	audiant

Imperfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Audiēbam я, audiēbas ты, audiēbat онъ (она,) оно — слышалъ	S. Audīrem я, audires ты, audiret онъ (она, о) — слышалъ бы
P. Audiebāmus мы, audiebātis вы, audiēbant они (онѣ) — слышали	P. Audirēmus мы, audirētis вы, audirent они, ѣ — слышали бы.

Perfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Audīvi я, audivisti ты, audīvit онъ (она, оно) — услышалъ	S. Audivĕrim что я, audivĕris ты, audīverit онъ (а, о) — услышалъ
P. Audivĭmus мы, audivistis вы, audivĕrunt (ēre) они (ѣ) — услышали	P. Audiverimus мы, audiverĭtis что вы, audivirint (они онѣ) — услышали.

Plusquamperfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Audivĕram я, audivĕras ты, audivĕrat онъ (она, о) — слыхалъ	S. Audivĭssem я, audivisses что ты, audivisset онъ (она, о) — слыхалъ
P. Audiverāmus мы, audiverātis вы, audiverant они (онѣ) — слыхали	P. Audivissēmus мы, audivissētis что вы, audivissent они (онѣ) — слыхали.

Futurum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Audĭam я услышу	S. Auditurus, a, um — Sim, sis, sit что я услышу и т. д.
audies ты услышишь	
audiet онъ (а, о) услышитъ	

F. Audiēmus мы услышимъ	P. Audituji, æ, a { Simus что мы услы-
audiētis вы услышите	sitis шимъ
audient они (онѣ) услышатъ.	sint и т. д.

Futurum exactum Indicativi.

Sing.	*Plur.*
Audivěro если я услышу	Audiverīmus если мы услы-
audivěris и т. д.	audiveritis шимъ
audivěrit	audivěrint и т. д.

Imperativus.

I. *Sing.* Audi слыши (ты) — *Plur.* Audite слышьте } слышать.
II. *Sing.* Audito tu слыши (ты долженъ слышать) — *Plur* Auditōte вы должны } слышать.
audito ille онъ (а, о) долженъ слышать — audiūnto illi они, должны

Infinitivus.

Praes и *Imperf* Audire слышать
Perf и *Plusq* Audivisse слышать, что я и проч. слышалъ
Futurum: Auditurus, a, um esse, Acc. auditurum, am, um esse
Plur. Audituri, ae, a, Acc. audituros, as, a esse слышать впредь, что я буду и пр. слышать.

Gerundia.

N. Audiendum (est) должно слышать
G. audiendi слышать (желающій)
D audiendo слышать (способный)
Ac. (ad) audiendum слышать (склоненъ)
Ab. audiendo слыша (in audiendo въ слышаніи,)

Supina.

1) Auditum } слышать.
2) auditu

Participia.

1) *Praes.* et *Imperf.* Audiens слышащій, ая, ее
2) *Futurum:* Auditurus, a, um, имѣющій, ая ее слышать (auditurus sum я буду слышать.)

58

II. Passivum.

Praesens.

Indicativus.		*Conjunctivus.*	
S. Audior меня	слышатъ.	S. Audiar меня	слышатъ.
audīris (īre) тебя		audiāris (āre) что тебя	
audītur его, ее		audiātur его, ее	
P. Audīmur насъ		P. Audiāmur насъ	
audīmini васъ		audiāmini что васъ	
audiūntur ихъ		audiāntur ихъ	

Imperfectum.

S. Audiēbar меня	слышали	S. Audīrer меня	слышали бы
audiebāris (āre) тебя		audirēris (ēre) тебя	
audiebātur его, ее		audirētur его, ее	
P. Audiebāmur насъ	слышали.	P. Audirēmur насъ	слышали бы.
audiebāmini васъ		audirēmini васъ	
audiebāntur ихъ		audirēntur ихъ	

Perfectum.

S. Auditus, a, um	Sum меня / es тебя / est его, ее	услышали.	S. Auditus, a, um	Sim что меня ус- / sis лышали и т. д. / sit
P. Auditi, æ, a.	Sumus насъ / estis васъ / sunt ихъ		P. Auditi, æ, a.	Simus что насъ / sitis услышали / sint и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Auditus, a, um	Eram меня / eras тебя / erat его, ее	слыхали.	S. Auditus, a, um	Essem что меня слыхали / esses / esset и т. д.
P. Auditi, æ, a	Eramus насъ / eratis васъ / erant ихъ		P. Auditi, æ, a	Essemus что насъ / essetis слыхали / essent и т. д.

Futurum.

S. Audiar меня / audiēris (ēre) тебя / audiētur его, ее	услышатъ.	S. Audiendus, a, um	Sim меня / sis что тебя / sit его, ее	должно слышать.
P. Audiēmur насъ / audiēmini васъ / audiēntur ихъ		P. Audiendi, æ, a.	Simus насъ / sitis что васъ / sint ихъ	

Futurum exactum Indicativi.

Sing.				*Plur.*			
Auditus, a, um	*Fuero* / *fueris* / *fuerit*	если меня / тебя / его, ее	услышатъ	Auditi, æ, a	*Fuerimus* / *fueritis* / *fuerint*	если насъ / васъ / ихъ	услышатъ.

Imperativus.

I. *Sing.* Aud*ire* пускай тебя слышатъ — *Plur.* Aud*imini* пускай васъ слышатъ

II. *Sing.* Aud*itor* tu тебя должно слышатъ — *Plur.* Aud*iminor* vos васъ должно слышатъ

aud*itor* ille его, ее должно слышатъ — aud*iūntor* illi ихъ должно слышатъ.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Aud*iri* быть слышиму

Perf. и *Plusq.* Aud*itus*, *a*, *um* esse, Acc. *um*, *am*, *um* esse, *Plur.* Aud*iti*, *ae*, *a*, Acc. *os*, *as*, *a* esse что меня и проч. слышали

Futurum: Aud*itum iri* слышиму быть впредь.

Participia.

1) *Perf.* и *Plusq.* Aud*itus*, *a*, *um* слышанный, ая, ое

2) *Futurum:* Aud*iendus*, *a*, *um*, тотъ, кого должно слышатъ (audiendus sum меня должно слышатъ.)

59 **III. Depōnens четвертаго Спряженія.**

Experior, expertus sum, experīri *испытывать.*

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Præsens.

Indicativus		*Conjunctivus*	
S. Experior	я испытываю	S. Experiar	что я испытываю
experīris (īre)	ты испытываешь	experiāris	и т. д.
experītur	онъ испытываетъ	experiātur	
P. Experīmur	мы испытываемъ	P. Experiāmur	что мы испытываемъ
experīmini	вы испытываете	experiāmini	
experiūntur	они испытываютъ.	experiāntur	и т. д.

Imperfectum.

Indicativus		*Conjunctivus*	
S. Experiēbar я / experiebāris (āre) ты / experiebātur онъ, (а, о)	испытывалъ	S. Experirer я / experirēris (ēre) ты / experirētur онъ, (она, о)	испытывалъ бы

Indicativus		*Conjunctivus*	
P. Experiebāmur мы / experiebāmini вы / experiebāntur они (онѣ)	испытывали.	P. Experirēmur мы / experirēmini вы / experirēntur они (онѣ)	испытывали бы.

Perfectum.

S. Expertus, a, um	Sum я / es ты / est онъ (а, о)	испыталъ	S. Expertus, a, um	Sim / sis / sit	что я испыталъ и т. д.
P. Experti, æ, a	Sumus мы / estis вы / sunt они (ѣ)	испытали.	P. Experti, æ, a	Simus / sitis / sint	что мы испытали и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Expertus, a, um	Eram я / eras ты / erat онъ (а, о)	давно испыталъ	S. Expertus, a, um	Essem / esses / esset	что я давно испыталъ и т. д.
P. Experti, æ, a	Eramus мы / eratis вы / erant они (ѣ)	давно испытали.	P. Experti, æ, a	Essemus / essetis / essent	что мы давно испытали и т. д.

Futurum.

S. Experiar	я испытаю	S. Experturus, a, um	Sim / sis / sit	что я испытаю и т. д.
experiēris (ēre)	ты испытаешь			
experiētur	онъ (а, о) испытаетъ			
P. Experiēmur	мы испытаемъ	P. Experturi, æ, a	Simus / sitis / sint	что мы испытаемъ и т. д.
experiēmini	вы испытаете			
experiēntur	они (ѣ) испытаютъ.			

Futurum exactum Indicativi.

S. Expertus, a, um	Fuero / fueris / fuerit	если я испытаю и т. д.	
P. Experti, æ, a	Fuerimus / fueritis / fuerint	если мы испытаемъ и т. д.	

Imperativus.

I. *S.* Experīre испытывай (ты) — *P.* Experīmini испытывайте (вы)

II. *S.* Experītor tu испытывай (ты) долженъ испытывать — *P.* Experīminor vos вы должны испытывать

experītor ille онъ (а, о) долженъ испытывать — experiūntor illi они, онѣ должны испытывать.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Experīri испытывать

Perf. и *Plusq.* Expertus, a, um esse, *Acc.* um, am, um, *Plur.* Experti, æ, a, *Acc.* os, as a esse испытать, что я и пр. испыталъ

Futurum: Experturus, a, um esse, *Acc.* um, am, um, *Plur.* Experturi, æ, a, *Acc.* os, as; a esse испытать впредь, что я и пр. испытаю.

Gerundia.

N. Experiendum (est) должно испытывать
G. experiendi испытывать (желающій)
D. experiendo испытывать (способенъ)
Acc. (ad) experiendum испытывать (склонный)
Ab. experiendo испытывая (in experiendo въ испытываніи).

Supina.

1) Expertum
2) expertu } испытывать.

Participia.

1) *Praes.* и *Imperf.* Experiens испытывающій, ая, ее
2) *Perf.* и *Plusq.* Expertus, a, um испытавшій, ая, ее
3) *Fut. Act.* Experturus, a, um имѣющій, ая, ее испытывать
60 4) *Fut. Passivi* Experiendus, a, um что должно испытывать.

Примѣчанія къ Спряженіямъ.

1) Въ первомъ Спряженіи, во временахъ Perfecto, Plusquamperfecto и Futuro exacto, можно отбрасывать слоги *vi* и *ve*, если за ними слѣдуетъ *r* или *s*. И такъ, вмѣсто amavisti, amavistis, amaverunt, amaverim, amaveram, amavissem, amavero, amavisse, можно сказать: *amâsti, amâstis, amârunt, amârim, amâram, amâssem, amâro, amâsse.* Точно такъ и при глаголѣ *novi* знать, вмѣсто novisti, novistis, noverunt, noveram и проч. можно сказать: *nôsti, nôstis, nôrunt, nôrim, nôram* etc. Въ четвертомъ Спряженіи, вездѣ можно отбрасывать *v;* вмѣсто audivi, audivisti etc: можно сказать *audii, audiisti, audiit, audiimus, audiistis, audierunt.* Conj. *audierim.* Plusq. *audieram.* Conj. *audiissem.* Fut. exact. *audiero.* Inf. *audiisse.* Но когда послѣ *i* слѣдуетъ *s:* то можно и i отбрасывать, какъ-то: *audisti, audistis, audissem, audisse.* Такъ вообще можно поступать со всѣми глаголами, кои въ Perfecto имѣютъ *vi.*

2) Въ первомъ Спряженіи, должно особенно замѣтить нѣкоторые глаголы, кои въ Perfecto и Supino отъ общихъ правилъ отступаютъ: Do, *dedi,* datum, dare давать; Sto, *steti,* statum, stare стоять; Cubo *cubui, cubitum,* cubare лежать; такъ же Domo усмиряю, Sono звеню, Veto запрещаю. Seco, *secui, sectum,* secare рѣзать Juvo, *juvi, jutum,* juvare помогать.

3) При Gerundio должно замѣтить, что оно въ нѣкоторыхъ глаголахъ, третьяго и четвертаго Спряженій, дѣлается не только на endum; но и на *undum: faciundum, gerundum, veniundum.*

4) Четыре Глагола: dico, duco, facio, fero въ Повелительномъ отбрасываютъ *e*. На пр. *dic, duc, fac, fer.* Такъ же и сложные ихъ: *educ, calefac, perfer.* 61

О страдательномъ.

Passivum, въ Русскомъ языкѣ, переводится различно: ибо Русскіе дѣйствительные могутъ быть въ троякомъ состояніи въ *страдательномъ, возвратномъ,* и еще *неопредѣленномъ.* Всѣ сіи при состоянія въ Латинскомъ переводятся чрезъ Passivum. На пр. Дѣйст. *хвалю* laudo; Страд. *хвалимъ бываю* laudor; Возв. *хвалюся* laudor; неопр. *меня хвалятъ* laudor: и потому

а) Нѣкоторые страдательные переводятся неопредѣленно, безъ Именительнаго, такъ какъ въ Спряженіяхъ.

Indicativus. *Conjunctivus.*

Præsens.

Amor меня любятъ. Amer, что меня любятъ.

Imperfectum.

Amabar меня любили. Amarer, меня любили бы.

Perfectum.

Amatus sum я былъ любимъ. Amatus sim что я былъ любимъ.

И такъ далѣе. 62

При нѣкоторыхъ глаголахъ. въ Русскомъ поставляется Дательный, и вмѣсто *меня, тебя, его;* говорятъ: *мнѣ, тебѣ, ему* На пр.

Præsens.

Vetor мнѣ запрещаютъ Jubeor мнѣ приказываютъ
vetaris тебѣ запрещаютъ jubēris тебѣ приказываютъ
vetatur ему запрещаютъ. jubētur ему приказываютъ.

Imperfectum.

Vebatar мнѣ запрещали. Jubebar мнѣ приказывали. и т. д

Глаголы Средніе, кои употребляются въ страдательномъ только въ третьемъ лицѣ единственнаго, по Русски переводятся въ 3 лицѣ множ. (безъ всякаго Именительнаго) или возвратнымъ

въ 3 лицѣ единственнаго. На пр. Venitur (on vient, man kommt) приходятъ (и нѣтъ лица кто)—dormitur спится (кому?)

Indicativus. Venitur приходятъ, veniebatur приходили, ventum est пришли, ventum erat прихаживали, veniētur придутъ, ventum fuerit если придутъ.

Conjunctivus. Veniātur пусть придутъ, venirētur пришли бы, ventum sit когда пришли, ventum esset когда прихаживали. См. § 77.

63 b) Нѣкоторые Passiva переводятся по Русски возвратными. На пр.

Delector увеселяюся	Moveor двигаюся
delectaris увеселяешься	movēris двигаешься
delectatur увеселяется.	movetur двигается.

c) Еще нѣкоторыя Passiva показываютъ состояніе и переводятся чрезъ глаголъ бываю. На пр.

Cingor я бываю опоясанъ	Tegor я бываю покрытъ
cingĕris ты бываешь опоясанъ.	tegĕris ты бываешь покрытъ.

64 *О Спряженіи описательномъ* (periphrastica).

Мы видѣли, что Participium Perfecti, съ глаголомъ sum, вездѣ употребляется въ Спряженіи Passivi и Deponentis: точно такъ же изъ причастій Futuri какъ Activi, такъ и Passivi можно составить полное Спряженіе, прибавляя только времена глагола sum слѣдующимъ образомъ:

Спряженіе описательное.

Indicativus.	*Indicativus.*
Præsens.	
Amaturus sum я буду любить	Amandus sum меня } должно любить
amaturus es ты будешь любить	amandus es тебя } должно любить
amaturus est онъ будетъ любить	amandus est его, ее } должно любить
Amaturi sumus мы будемъ } любить	Amandi sumus насъ } должно любить.
amaturi estis вы будете } любить	amandi estis васъ } должно любить.
amaturi sunt они будутъ } любить	amandi sunt ихъ } должно любить.
Imperfectum.	
Amaturus eram я хотѣлъ любить.	Amandus eram меня должно было любить.
Perfectum.	
Amaturus fui я хотѣлъ полюбить.	Amandus fui меня должно было полюбить.
Plusquamperfectum.	
Amaturus fueram тоже.	Amandus fueram меня должно было любить.

Futurum.	
Amaturus ero я буду любить.	Amandus ero меня должно будетъ любить.
Conjunctivus.	*Conjunctivus.*
Praesens.	
Amaturus sim что я буду любить	Amandus sim что меня должно любить.
Imperfectum.	
Amaturus essem я хотѣлъ бы любить.	Amandus essem меня должно бы любить.
Perfectum.	
Amaturus fuerim что я хотѣлъ любить	Amandus fuerim что меня должно было любить.
Plusquamperfectum.	
Amaturus fuissem я хотѣлъ бы любить	Amandus fuissem меня должно бы любить

О производствѣ временъ. 65

При каждомъ глаголѣ, должно твердо замѣчать Praesens, Perfectum, Supinum и неопредѣленное наклоненіе: на пр. Amo, amavi, amatum, amāre; doceo, docui, doctum docēre. Отъ нихъ происходятъ всѣ прочія измѣненія глагола.

I. Отъ настоящаго Изъявительнаго происходятъ:

1) Насто Изъяв. Страд. перемѣня *o* на *or* amo, *amor*.

2) Наст. Сослаг. Дѣйст. перемѣня *o* въ первомъ Спряж. на *em*, а въ прочихъ на *am*: amo, *amem*; doceo, *doceam*.

3) Наст. Сослаг. Страд. перемѣня предыдущее *m* на *r*: amem, *amer*: doceam, *docear*.

4) Преходящ. Изъяв. Дѣйст перемѣня въ первомъ Спряж. *o* на *abat*, а въ прочихъ на *ebat*: amo, *amabat*; doceo, *docebat*.

5) Преходящ. Изъяв. Страд. перемѣня предыдущее *m* на *r* amabam, amabar.

6) Будущ. Изъяв. Дѣйств. перемѣня *o* въ первомъ Спряж. на *abo* во второмъ на *ebo*, а въ прочихъ на *am*: amo, *amabo*; doceo, *docebo*; lego, *legam*.

7) Будущ. Изъяв. Страд перемѣня *bo* на *bor*. *am* на *ar*; amabo *amabor*, legam *legar*.

8) Причастіе Настоящее перемѣня *o* въ первомъ Спряж. на *ans*; а въ прочихъ на *ens*: amo, *amans*; doceo, *docens*.

(6 Gerundium, перем. предыдущее *s* на *dum*: amans, *amandum*.

10) Причаст. Будущ. Страдат. перемѣня предыдущее *dum* на *dus*: amandum, *amandus*.

11) Буд. Сослаг. Страдат. прибавя къ предыдущ. причастію *sim*, *amandus sim*.

II. Отъ Неопредѣленнаго Дѣйств. *(amāre)* происходятъ.

1) Повелительное Страд. Оно кончится такъ же точно: amare, *amare*.

2) Повелитель. Дѣйст. отбросивъ слогъ *re:* amare, *ama*.

3) Настоящ. Неопред. Страд. перемѣня re на *ri*, а въ третьемъ Спряж. *ere* на *i* amare, *amari;* legere *legi*.

4) Преходящ. Сослаг. Дѣйст. къ *re* прибавя *m:* amare, *amarem*

5) Преходящ. Сослаг. Страд. перемѣня предыдущее m, на *r:* amarem, *amarer*.

Nota. И такъ, если глаголъ не имѣетъ Настоящаго, какъ memini, odi,: то не имѣетъ и всѣхъ предыдущихъ временъ.

III. Отъ Прошедшаго *(amavi)* происходятъ:

1) Прошедшее Сослаг. перемѣня i на *erim:* amavi, *amaverim*.
2) Давно прош. Изъяв. ——— i на *eram:* amavi, *amaveram*.
3) Давно прош. Сослаг.——— i на *issem:* amavi, *amavissem*.
4) Futur. exactum. ——— i на *ero:* amavi, *amavero*.
5) Прошее. Неопред. ——— i на *isse:* amavi, *amavisse*.

IV. Отъ супина *(amatum)* произходитъ:

1) Причастіе будущ. Дѣйст., перемѣня *um* на *urus: amaturus*.
2) Будущее Сослагат. Дѣйст. прибавя *sim: amaturus sim*.
3) будущ. Неопр. Дѣйствит. ——— *esse: amaturus esse*.
4) Причастіе прош. Страд. перемѣня um на *us amatus*.

Отъ сего происходятъ всѣ прочія времена въ Страдательномъ.

5) Прошедшее Изъявит. прибавя *sum: amatus sum*.
6) Прошедшее Сослагат. ——— *sim: amatus sim*.
7) Давно прош. Изъявит. ——— *eram: amatus eram*.
8) Давно прош. Сослагат. ——— *essem amatus esem*.
9) Futurum exactum ——— *fuero amatus fuero*.
10) Прош. и давно прош. Неопр. прибавя *esse: amatus esse*.
11) Будущее Неопредѣленнаго есть самое supinum: съ прибавленіемъ *iri: amatum iri*.

Nota. Если глаголъ не имѣетъ Supinum: то неимѣетъ ни тѣхъ причастій ни тѣхъ временъ, кои отъ него происходятъ.

О производныхъ глаголахъ. 66

Между производными глаголами особенно должно замѣчать глаголы inchoativa и frequentativa.

1) *Начинательные* (inchoativa) показываютъ значеніе кореннаго слова въ начинающемся дѣйствіи. Они всѣ кончатся на *sco*, и спрягают. по 3 Спряженію, какъ: ditesco *начинаю богатѣть*, отъ dives *богатый*; calesco *нагрѣваюсь*, отъ caleo *бываю теплымъ*. См. §. 88. 2.

2) *Учащательные* (frequentativa) показываютъ, что *часто* что-нибудь происходитъ. Они всѣ спрягаются по 1 Спряженію, и большею частію происходятъ отъ супинъ своихъ коренныхъ словъ, какъ-то: lectito почитываю, scriptito пописываю.

О глаголахъ неправильныхъ. 67

Есть глаголы *неправильные* (anomăla или irregularia), которые болѣе или менѣе отходятъ отъ извѣстныхъ четырехъ Спряженій. Вотъ они: possum, fero, volo, nolo, malo, edo, fio, eo, queo, nequeo.

I. Possum, potui posse *могу*.

Сей глаголъ составленъ изъ прилагательнаго potis *могущій* и глагола *sum*; и по тому спрягается какъ *sum*.

Indicativus.		*Conjunctivus.*	
Praesens.			
S. Possum я могу		S. possim что я могу	
potes ты можешь		possis	и т. д.
potest онъ (она, о) можетъ		possit	
P. Possŭmus мы можемъ		P. Possīmus что мы можемъ	
potestis вы можете		possitis	и т. д.
possunt они (онѣ) могутъ.		possint	
Imperfectum.			
S. Potĕram я	могъ,	S. Possem я	могъ,
poteras ты	гла,	posses ты	гла, гло
poterat онъ (она, оно)	о	posset онъ (она, оно)	бы

P. Poteramus мы poteratis вы poterant они (онѣ)	могли,	P. Possēmus мы possētis вы pŏssent они (онѣ)	могли бы.

Perfectum.

S. Potui я potuisti ты potuit онъ (она, оно)	могъ, гла, о	S. Potuĕrim что я potueris ты potuĕrit онъ (она, оно)	могъ, гла, о
P. Potŭimus мы potuĭstis вы potuērunt ēre они (онѣ)	могли.	P. Potuerīmus что мы potueritis вы potŭerint они (онѣ)	могли.

Plusquamperfectum.

S. Potuĕram я potueras ты potuerat онъ, она, о	давно могъ, а, гло	S. Potuissem я potuisses что ты potuisset онъ, а, о,	давно могъ, гла. гло
P. Potueramus мы potueratis вы potuerant они (онѣ)	давно могли.	P. Potuissēmus мы potuissētis что вы potuissent они (онѣ)	давно могли.

Futurum.

S. Potĕro я буду potĕris ты будешь potĕrit онъ (она, оно) будетъ	мочь	Будущ. Сослагател. нѣтъ, потому что не имѣетъ причастія будущаго.
P. Poterimus мы будемъ poteritis вы будете poterunt они (онѣ) будутъ	мочь.	

Futurum exactum.

Sing.		*Plur.*	
Potuĕro я	возмогу	Potuerimus мы	возможемъ
potueris ты	возможешь	potueritis вы	возможете
potuerit онъ, она, оно	возможетъ	potuerint они (онѣ)	возмогутъ.

Imperativus нѣтъ.

Infinitivus.

Praes и *Imperf* Posse мочь
Perf и *Plusq* Potuisse мочь, что могъ и пр.
прочаго всего нѣтъ.

II. Fero, tuli, latum, ferre *несу*.

Сей глаголъ спрягается большою частію правильно по третьему спряженію. Несходныя

времена суть: 1) *Praesens* Indicativi, 2) *Imperfectum* Conjunctivi, 3) *Imperativus*, 4) *Praesens* Infinitivi, и при томъ всѣ четыре какъ въ дѣйствительномъ, такъ и страдательномъ залогѣ.

I. Activum.

Indicativus,	*Conjunctivus.*
Praesens.	
S. Fero я несу	S. Feram что я несу
fers ты несешь	feras и проч.
fert онъ (она, оно) несетъ	ferat
P. Ferimus мы несемъ	P. Feramus что мы несемъ
fertis вы несете	feratis и пр.
ferunt они (онѣ) несутъ	ferant

Imperfectum.

S. Ferebam я ferebas ты ferebat онъ (она, оно)	несъ, ела, сло	S. *Ferrem* я *ferres* ты *ferret* онъ (она, оно)	несъ, ела, сло бы
P. Ferebamus мы ferebatis вы ferebant они (онѣ)	несли.	P. *Ferremus* мы *ferretis* вы *ferrent* они, (онѣ)	несли бы.

Perfectum.

S. Tuli я понесъ tulisti и т. д.	P. Tulĕrim что я понесъ tuleris и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Tulĕram я tuleras ты	нашивалъ ла, ло и т. д.	S. Tulissem что я tulisses ты	нашивалъ ла, ло и т. д.

Futurum.

S. Feram я буду feres ты будешь	нести и т. д.	S. Laturus, a, um Sim что я буду sis ты будешь	нести. и т. д.

Futurum exactum.

Tulĕro я понесу
tuleris ты понесешь.
и т. д.

Imperativus

I. S. *Fer* неси (ты)
P. *ferte* несите (вы)
II. S. *Ferto* ты долженъ нести
ferto онъ, а, о долженъ нести
P. *Fertote* вы должны нести
Ferunto они, онѣ должны нести.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* *Ferre* нести
Perf. и *Plusq.* Tulisse нести было, что несъ и пр.
Fut. Laturus, a, um esse намѣревающій, ая, ее нести.
Gerund. Ferendum должно нести
Sup. Latum нести
Partic *Praes.* Ferens несущій, ая, ее
Fut. Laturus, a um намѣревающій, ая, ее нести.

II. Passivum.

Indicativus. — *Conjunctivus*

Praesens.

S. Feror меня / *ferris* тебя / *fertur* его ее } несутъ — S. Ferar / feraris / feratur (что) меня / тебя / его ее несутъ
P. Ferĭmur, ferimini, feruntur. — P. Feramur, feramini, ferantur.

Imperfectum.

S. Ferebar меня / ferebaris тебя / ferebatur его ее } несли — S. *Ferrer* меня / *ferreris* тебя / *ferretur* его ее } несли бы
P. Ferebamur насъ / ferebamini васъ / ferebantur ихъ } несли. — P. *Ferremur* насъ / *ferremini* васъ / *ferrentur* ихъ } несли бы.

Perfectum.

S. Latus, a, um [Eram меня / eras тебя [понесли. — S. Latus, a, um [Sim / sis (что) меня / тебя и пр. [понесли.

Plusquamperfectum.

S. Latus, a, um [Eram меня / eras тебя и пр. [нашивали — S. Latus, a, um [Essem / esses (что) меня / тебя и пр. [нашивали.

Futurum.

S. Ferar меня / ferĕris тебя [будутъ нести и пр. — Ferendus a, um { Sim / sis (что) меня / тебя } должно будетъ нести,

Futurum exactum.

S. Latus, a, um [Fuero / fueris и т. д. (когда) меня / тебя [понесутъ.

Imperativus.

I. S. *Ferre* да несутъ тебя
P. Ferimini да несутъ васъ
II. S. *Fertor* tu тебя должно нести
fertor ille его, долж. нести
P. Feriminor vos васъ должно нести
feruntor illi ихъ должно

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* *Ferri* несому быть
Perf и *Plusq.* Latus, a, um esse что меня и пр. несли
Fut. Latum iri несому быть впредь
Partic. *Perf.* Latus, a, um несенный, ая, ое

III. Volo, volui, velle *хотѣть.* 68
Nolo, nolui, nolle *нехотѣть.*
Malo, malui, malle *лучше хотѣть.*

Всѣ три спрягаются одинакимъ образомъ по 3-му Спряженію, и несходны только въ Настоящемъ какъ Изъявит. такъ и Сослагат., въ Прош. несовер. Сослагатель. и въ Настоящ. Неопредѣленнаго.

A) Volo, volui, velle *хотѣть.*

Indicativus. — *Conjuncivus*

Praesens.

S. Volo я хочу — S. *Velim* что я хочу
vis ты хочешь — *velis* и т. д.
vult онъ хочетъ — *velit*
P. *Volŭmus* мы хотимъ — P. *Velĭmus* что мы хотимъ
vultis вы хотите — *velitis* и т. д.
volunt они (онѣ) хотятъ — *velint*

Imperfectum.

S. Volebam я / volebas ты [хотѣлъ, ла, ло и т. д. — S. *Vellem* я / *velles* ты / *vellet* онъ (она, оно) } хотѣлъ, ла, ло бы
Vellemus velletis, vellent.

Perfectum.

S. Volui я / voluisti ты [захотѣлъ, ла, ло и т. д. — S. Voluĕrim / volueris (что) я / ты [захотѣлъ, ла, ло и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Voluĕram я ⎤ давно хотѣлъ и т. д. S. Voluissem что я ⎜ давно хо-
volueras ты ⎦ voluisses ты ⎜ тѣлъ, а, о. и т. д.

Futurum.

S. Volam я буду ⎫ хотѣть ⎫ Будущ. Сослагательнаго
voles ты будешь ⎭ нѣтъ, потому что не имѣ-
и т. д. етъ причаст. будущаго.

Imperativus нѣтъ.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Velle хотѣть
Perf. и *Plusq.* Voluisse хотѣть было что я хотѣлъ и проч.
Будущ. нѣтъ.
Ger. и *Sup.* нѣтъ.
Particip. *Praes.* Volens хотящій, ая, ее
——— *Fut.* нѣтъ.

69 B) Nolo, nolui, nolle *нехотѣть.*

Indicativus *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Nolo я не хочу S. *Nolim*
non vis ты не хочешь *nolis* что я не хочу
non vult онъ (она, о) не хочетъ *nolit* и т. д.
P. *Nolŭmus* мы не хотимъ P. *Nolimus*
non vultis вы не хотите *nolitis* что мы не хотимъ.
nolunt они (онѣ) не хотятъ. *nolint* и т. д.

Imperfectum.

S. Nolebam я ⎫ не хотѣлъ, ла, ло и т. д. S. Nollem я ⎫ не хотѣлъ, ла, ло бы
nolebas ты ⎭ nolles ты ⎭ и т. д.

Perfectum.

S. Nolui я ⎫ не захотѣлъ, ла, ло и т. д. S. Noluĕrim я ⎫ не захотѣлъ,
noluisti ты ⎭ nolueris что ты ⎭ ла, ло и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Noluĕram я ⎫ давно не хо- S. Noluissem я ⎫ давно не хо-
nolueras ты ⎬ тѣлъ, ла, ло noluisses что ты ⎬ тѣлъ,
⎭ и т. д. ⎭ и т. д.

Futurum.

S. Nolam я не захочу Будущ. Сослагат. нѣтъ; по-
noles ты не захочешь тому что нѣтъ Причаст.
и т. д. будущаго.

Futurum exactum.

S. Noluĕro если я не захочу. P. Noluerimus если мы не захотимъ
nolueris ты не захочешь. nolueritis вы не захотите
и т. д. и т. д.

Imperativus. *Infinitivus.*

I. S. Noli не желай ⎫ *Praes.* и *Imperf.* Nolle не хо-
P. nolite не желайте ⎪ тѣть.
II. S. Nolito ты не долженъ ⎬ желать *Perf.* и *Plusqu.* Noluisse не захо-
nolito онъ не долженъ ⎭ тѣть, что не захотѣлъ и пр.
P. Nolitote вы ⎡ не должны *Futur.* нѣтъ
nolunto они, онѣ ⎣ желать. *Gerund* и *Supin.* нѣтъ.
Part. Praes Nolens не хотя-
——— *Fut* нѣтъ. (щій, ая, ее

C) Malo, malui, malle *лучше хотѣть.* 69[a]

Indicativus. *Conjunctivus.*

Præsens.

S. Malo я лучше хочу S. *Malim* что я лучше хочу
mavis и т. д. *malis* и т. д.
mavult *malit*
P. *Malŭmus* мы лучше хотимъ P. *Malimus* что мы лучше хо-
mavultis и т. д. *malitis* тимъ и т. д.
malunt malint

Imperfectum.

S. Malebam я лучше ⎫ хотѣлъ, S. Mallem я ⎫ лучше хо-
malebas ты ——— ⎬ ла, ло malles ты ⎬ тѣлъ, ла,
и т. д. ⎭ и т. д ⎭ ло бы

Perfectum.

S. Malui я лучше ⎫ захотѣлъ, S. Maluĕrim я ⎫ лучше захо-
maluisti ты лучше ⎬ ла, ло malueris что ⎬ тѣлъ, а, о
и т. д. ⎭ ты и т. д. ⎭

Plusquamperfectum.

S. Maluĕram я ⎡ давно лучше хотѣлъ, S. Maluissem что я ⎡ давно
malueras ты ⎣ ——— ——— ла, ло maluisses ты ⎣ лучше
и т. д. хотѣлъ а, о. и т. д.

Futurum.

S. Malam я лучше захочу males ты лучше захочешь и т. д.	Сослаг. буд. нѣтъ, потому что не имѣетъ Причастія будущаго.

Imperativus нѣтъ.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Malle лучше хотѣть
Perf. и *Plusq.* Maluisse лучше захотѣть, что захотѣлъ и пр.
Всего прочаго нѣтъ.

70 **IV. Edo, edi, esum, edĕre *ѣсть*.**

Сей глаголъ спрягается какъ lego; но онъ принимаетъ отъ гл. *Sum* всѣ тѣ лица, которыя начинаются или кончатся слогомъ *es*. Сіе бываетъ въ *Настоящ.* Изъявит., въ *Преходящ.* Сослагат., въ *Повелит.* и *Неопредѣленномъ.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

Præsens.

Indicativus		Conjunctivus	
S. Edo	ѣмъ	S. Edam	что я ѣмъ
edis и *es*	ѣшь	edas	ты ѣшь
edit и *est*	ѣстъ		и т. д.
P. Edimus	ѣдимъ		
editis и *estis*	ѣдите		
edunt	ѣдятъ		

Imperfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Edebam я edebas ты — ѣлъ, ла, ло и т. д.	S. Edĕrem и *essem* я ederes и *esses* ты ederet и *esset* онъ (она, о) — ѣлъ, а, о бы
	P. Ederemus и *essemus* мы ederetis и *essetis* вы ederent и *essent* они (онѣ) — ѣли бы

Perfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Edi я edisti ты — ѣлъ, ла, ло и т. д.	S. Edĕrim что я ederis ты — ѣлъ, ла, ло и т. д.

Plusquamperfectum.

Indicativus	Conjunctivus
S. Edĕram я ederas ты — ѣдалъ, ла, ло и т. д.	S. Edissem что я edisses ты — ѣдалъ, ла, ло и т. д.

Futurum.

S. Edam я буду edes ты будешь — ѣсть и т. д.	S. Esurus, a, um — Sim что я буду sis ты будешь — ѣсть и т. д.

Futurum exactum.

S. Edĕro я поѣмъ ederis ты поѣшь и т. д.	P. Ederimus мы поѣдимъ ederitis вы поѣдите и т. д.

Imperativus.

I. S. Ede и *es* ѣшь
P. Edite и *este* ѣште
II. S. Edito и *esto* ты долженъ ѣсть
edito и *esto* онъ, (она, оно) долженъ ѣсть
P. Editōte и *estote* вы должны ѣсть
edunto они, онѣ должны ѣсть.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Edĕre и *esse* ѣсть
Perf. и *Plusq.* Edisse поѣсть
Fut. Esurus, a, um esse ѣсть впредь
Gerund. Edendum должно ѣсть
Sup. Esum ѣсть
Part. *Praes.* Edens ядущій, ая, ее.
Fut. Esurus, a, um намѣревающій, ая, ее ѣсть.

Также сложные: Comĕdo, *comes*, *comest*, *comestis*, *comessem*, *comesse*; Exĕdo, *exes*, *exest*, *exestis*, *exessem*, *exesse*.

V. Fio, factus sum, fiĕri быть, *дѣлаться*. 71

Fio страдательный залогъ отъ facio. Настоящее и производныя отъ него времена спрягаются по 4 Спряженію. Но Неопредѣленное и происходящія отъ него Imperfectum. Conjunct. исключаются. *Прошедшее* съ своими производными спрягаются подобно страдательнымъ.

Indicativus. *Conjunctivus.*

Præsens.

Indicativus	Conjunctivus
S. Fio я бываю (или дѣлаюсь)	S. Fiam что я бываю
fis ты бываешь	fias и т. д.
fit онъ (а, о) бываетъ	fiat
P. Fimus мы бываемъ	P. Fiamus что мы бываемъ
fitis вы бываете	fiatis и т. д.
fiunt они (онѣ) бываютъ	fiant

*

Imperfectum.

S. Fiebam я, fiebas ты, fiebat онъ, а, о — бывалъ, ла, ло; P. Fiebamus мы, fiebatis вы, fiebant они, ѣ — бывали.

S *Fiĕrem* я, *fieres* ты, *fieret* онъ (она, оно) — бывалъ, ла, ло бы; P. *Fieremus* мы, *fieretis* вы, *fierent* они, онѣ — бывали бы.

Perfectum.

S. Factus, a, um — Sum я, es ты — бывалъ, ла, ло. и т. д.

S. Factus, a, um — Sim что я, sis ты — бывалъ, а, о. и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Factus, a, um — Eram я, eras ты — бывывалъ, ла, ло. и т. д.

S. Factus, a, um — Essem если я, esses ты — бывывалъ, а, о. и т. д.

Futurum.

S. Fiam буду, fies будешь — дѣлаться. и т. д.

Будущаго Сослаг. нѣтъ.

Futurum exactum.

S. Factus, a, um — Fuĕro сдѣлаюсь, fueris сдѣлаешься. и т. д.

Imperativus *рѣдко встрѣчается.*

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Fieri быть, сдѣлаться
Perf. и *Plusq.* Factus, a, um esse сдѣлаться
Futurum: Factum iri сдѣлаться впредь
Gerund. и *Supin.* нѣтъ
Particip. Perfecti Factus, a, um сдѣланный, ая, ое
——— *Futuri:* Faciendus, a, um, то, что должно дѣлать.

72 IV. Eo, ivi, itum, ire *итти.*

Сей глаголъ спрягается по 4 Спряженію. Исключается только Настоящее и производныя отъ него времена.

Indicativus. — *Conjunctivus.*

Praesens.

S. *Eo* я иду, is ты идешь, it онъ (она, о) идетъ; P. Imus мы идемъ, itis вы идете, *eunt* они (онѣ) идутъ.

S. *Eat* что я иду и т. д., *eas*, *eat*; P. *Eamus* что мы идемъ и т. д., *eatis*, *eant*

Imperfectum.

S. *Ibam* я, *ibas* ты, *ibat* онъ, (она, оно) — шелъ, шла, шло; P. *Ibamus, ibatis, ibant.*

S. Irem я, ires ты, tret онъ, (она, оно) — шелъ, шла, шло бы; P. Iremus, iretis, irent.

Perfectum.

S. Ivi я, ivisti ты — пошелъ, шла, шло. и т. д.

S. Ivĕrim если я, iveris ты — пошелъ, шла, шло. и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Ivĕram я, ivĕras ты — хаживалъ, ла, ло. и т. д.

S. Ivissem если я, ivisses ты — хаживалъ, ла, ло. и т. д.

Futurum.

S. *Ibo* пойду, *ibis* пойдешь, *ibit* пойдетъ; P. *Ibĭmus* пойдемъ, *ibitis* пойдете, *ibunt* пойдутъ.

S. Iturus, a, um — Sim если я, sis ты — пойду, пойдешь и т. д.

Futurum exactum.

S. Ivĕro если я пойду, Ivĕris ты пойдешь и т. д.

P. Iverimus если мы пойдемъ, iveritis вы пойдете и т. д.

Imperativus.

I. S. I иди
P. ite идьте
II. S. Ito ты, ito онъ — долженъ, а, о итти.

Infinitivus.

Praes. и *Imperf.* Ire итти
Perf. и *Plusq.* Ivisse пойти
Futur.: Iturus, a, um esse итти впредь

P. Jtote вы должны	ит-	*Gerund. Eundum* должно итти
eunto они —	ти.	*Supin* Jtum итти
		Partic. Praes. Iens идущій, ая, ее. Gen. *euntis*
		Fut. Jturus, a, um намѣревающій, ая, ее итти.

Сложные глаголы съ eo, какъ-то: adeo, abeo, veneo etc., спрягаются точно также; выключая только, что они въ Прошедшемъ и временахъ отъ него производныхъ большею частію *v* отбрасываютъ, на пр. abeo, *abii*, *abierim*, *abieram*, *abiero*; veneo, *venii*, *venieram*, *veniero*.

73 VII. Queo *я могу.*

Nequeo *я не могу*

Оба спрягаются какъ eo. Однакожъ рѣдко встрѣчается другое время сихъ глаголовъ, кромѣ Настоящаго, и притомъ глагола Queo въ Изъявительн. только первое и третіе лице: queo, queunt; въ сослагательномъ всѣ: Queam, queas, queat, queamus, queatis, queant. Напротивъ Nequeo имѣетъ всѣ лица, *Indic.* Nequeo, nequis, nequit; nequīmus, nequītis, nequeunt. *Conj.* Nequeam, nequeas, nequeat; nequeamus, nequeatis, nequeant.

---

74 *О глаголахъ недостаточныхъ.*

Недостаточные глаголы суть тѣ, кои не всѣ имѣютъ наклоненія, времена и лица. Вотъ они:

I. Ajo *говорю, утверждаю.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Ajo я говорю	S. Ajam что я говорю
ais ты говоришь	ajas и т. д.
ait онъ говоритъ	ajat
P. ajunt говорятъ.	ajant.

Imperfectum.

S. Ajebam я / ajebas ты — говорилъ, ла, ло и т. д.	Преходящаго Сослагат. нѣтъ, такъ какъ и всего прочаго.

II. Inquam (вм. inquio) *говорю.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

Praesens.

S. Inquam говорю	S. — — —
inquis говоришь	inquias что ты говоришь
inquit говоритъ	inquiat онъ говоритъ
P. Inquĭmus мы говоримъ	P. — — — — —
inquitis и т. д.	inquiatis что вы говорите
inquiunt	inquiant что они говорятъ.

Imperfectum.

S. Inquiebam, bas, bat	Всего прочаго нѣтъ въ Сослагательномъ.
P. Inquiebamus, batis, bant.	

Perfectum.

S. — Inquisti — — P. Inquistis

Futurum.

S. — Inquies — — P. Inquient.

Imperativus.

I. Inque, inquite.
II. Inquĭto
Partic. Praes. Inquiens.

III. Memĭni *помню* 75a
Odi *ненавижу*
Cœpi *начинаю.*

Всѣ они Прошедшія; слѣдственно имѣютъ тѣ только времена, которыя отъ Прошедшаго происходятъ, и спрягаются правильно.

A) Memini, meminisse *помнить.*

Indicativus. *Conjunctivus.*

S. Memĭni	я помню	S. Meminĕrim что я помню
meministi	ты помнишь	meminĕris и т. д.
meminit	онъ, а, о помнитъ	meminĕrit

P. Meminīmus мы помнимъ — P. Meminerīmus
meministis вы помните — memineritis
meminērunt ēre они помнятъ. — meminērint.

Plusquamperfectum.

S. Meminēram я помнилъ, ла, ло — S. Meminissem что я помнилъ, ла, ло
meminēras ты — meminisses ты
и т. д. — и т. д.

Futurum.

Будущаго простаго нѣтъ; вмѣсто его употребляется Futur. exactum.; — Будущаго Сослагат. нѣтъ; ибо нѣтъ Причастія будущаго.

S. Meminēro буду помнить — P. Meminerimus
memineris будешь помнить — memineritis
и т. д. — и т. д.

Imperativus.

I. нѣтъ
II. S. Memento помни
memento онъ (она, оно) помни
P. Mementote помните

Infinitivus.

Perf. et *Plusq.* Meminisse помнить.

75[b] B) Odi, odisse *ненавидѣть.*

Indicativus.

S. Odi я ненавижу
odisti ты ненавидишь
odit онъ, а, о ненавидитъ
P. Odimus мы ненавидимъ
odistis вы ненавидите
odērunt ēre они ненавидятъ.

Conjunctivus.

S. Odērim что я ненавижу
oderis и т. д.
oderit
P. Oderīmus что мы ненавидимъ
oderitis и т. д.
odērint

Plusquamperfectum.

S. Oderam я ненавидѣлъ, ла, ло — S, Odissem что я ненавидѣлъ, ла, ло
oderas ты — odisses ты
и т. д. — и т. д.

Futurum.

Будущаго простаго нѣтъ; вмѣсто его употребляется Futur exactum:
S. Odero буду ненавидѣть
oderis будешь ненавидѣть
и т. д.

S. Osurus, a, um — Sim что я буду ненавидѣть; sis — и т. д.

Imperativus нѣтъ.

Infinitivus.

Perf et *Plusqu.* Odisse ненавидѣть
Futurum: Osurus, a, um esse ненавидѣть впредь
Ger и *Sup.* нѣтъ.
Partic. Futuri: Osurus, a, um намѣревающій ненавидѣть
—— *Perfecti:* Osus, a, um, ненавидѣвшій.

C) Coepi, coepisse *начать.* 75[c]

Perfectum.

S. Coepi я началъ, ла, ло — S. Copērim что я началъ, ла, ло
coepisti ты — coeperis ты
и т. д. — и т. д.

Plusquamperfectum.

S. Coepēram я началъ, ла, ло — Coepissem что я началъ, ла, ло
coeperas ты — coepisses ты
и т. д — и т. д.

Futurum.

Будущаго нѣтъ; вмѣсто его употреб. Fut. exactum:
S. Coepēro начну
coeperis начнешь
и т. д.

S. Caepturus, a, um — Sim что я начну; sis ты начнешь — и т. д.

Imperativus нѣтъ.

Infinitivus.

Perf и *Plusquam* Coepisse начать.
Futurum Coepturus a, um esse начать впредь
Gerun. и *Sup* нѣтъ
Partic Futuri: Coepturus, a, um намѣревающій, ая, ее, начать]
Part. Pass. Coeptus a, um начатый, ая, ое
Примѣч. Отъ Причаст. *coeptus* заимствуются прошед. времена страдательнаго залога: *coeptus sum* и *sim, coeptus eram* и *essem, coeptus fuēro, coeptum esse.*

IV. Ausim *я бы осмѣлился.* 75[d]
faxim *я бы сдѣлалъ.*

Conj. Praes. Ausim is, it — Faxim, is, it
—— —— —— int. — Faximus, itis, int,
Fut. exact. Faxo, is, it etc.

V. Forem *я былъ бы.*

Forem, es, et	*Infinit.* Fore тоже
— — ent.	что Futurum esse.

VI. Salve и ave привѣтствую тебя Повелительныя.

I Salve, salvete	I. Ave, avete
II. salveto, salvetote	II. aveto
Inf. salvēre	*Inf.* avēre.

---

76 *О глаголахъ Безличныхъ.*

Есть глаголы *безличные*, которые только въ третьемъ лицѣ единственнаго числа спрягаются и притомъ во всѣхъ временахъ Изъявительнаго и Сослагательнаго наклоненія. Одни изъ нихъ дѣйствительные, другіе страдательные.

I. Безличные Дѣйствительные, или лучше Средніе, суть слѣдующіе:

a) Перваго Спряженія: Tonat *гремитъ*, tonabat, tonuit, tonuerat, tonabit, tonuerit. *Conj.* tonet, tonaret, tonuerit, tonuisset. *Inf.* tonare, tonuisse. Также Fulgurat *молнія сверкаетъ*, Fulmĭnat *блистаетъ.* Grandinat *градъ идетъ*.

b) Втораго Спряженія: Oportet *должно*, oportebat, oportuit, oportuerat, oportebit, oportuerit *Conj.* oportēat, oportēret, oportuerit, oportuisset. *Inf.* oportēre, oportuisse. Также Decet *прилично*, Piget *досадно*, Poenitet *жаль*, Pudet стыдно, Libet (lubet) *угодно*, Licet *позволено*.

c) Третьяго Спряженія: Accĭdit *случается*, accidebat, accidit, acciderat, accidet, acciderit. *Conj.* accidat, accidĕret, accidisset. *Inf* accidĕre, accidisse. Также Pluit *дождь идетъ*, Ningit *снѣгъ идетъ* Lucescit *свѣтаетъ*, Vesperascit *смеркается вечерѣетъ*.

d) Четвертаго Спряженія: Evĕnit *удается*, eveniebat, evēnit, evenerat, eveniet, evenerit. *Conj.* eveniat, eveniret, evenerit, evenisset. *Inf.* evenire, evenisse. Также Expĕdit *полезно*.

Interest спрягается какъ *Sum:* interĕrat, interfuit etc. Refert спрягается какъ *fero*, referebat, retulit etc.

Всѣ сіи безличные глаголы не имѣютъ ни Повелительнаго, ни Герундій, ни Супинъ, ни Причастій.

Nota. Нѣкоторые глаголы употребляются иногда какъ безличные въ третьемъ лицѣ: Juvat полезно, Constat извѣстно, Praestat лучше, Appāret явно, Convenit прилично.

II. Безличные Страдательные суть Средніе глаголы, принимающіе только третье лице единственнаго отъ Страдательныхъ. Въ Русскомъ переводятъ ихъ третьимъ лицемъ множ. или 2 един. или Возвратнымъ глаголомъ. 77

a) Перваго Спряженія: Cantatur *поютъ* (*или поется*) cantabatur, cantatum est, cantatum erat, cantabitur, cantatum fuerit. *Conj* cantetur cet. *Inf.* cantari, cantatum esse, cantatum iri. Также Certatur *спорятъ*, Festinatur *спѣшатъ*, (*или спѣшишь*) Speratur *надѣется*.

b) Втораго Спряженія: Sedetur *сидятъ* (или сидится) sedebatur, sessum est, sessum erat, sedebitur. *Conj.* sedeatur cet. Также Suadētur *совѣтуютъ* Ridetur *смѣются*, Siletur *молчатъ* (*или молчишь*).

c) Третьяго Спряженія: Currĭtur *бѣгутъ*, currebatur, cursum est, erat, curretur etc. Также Luditur *играютъ*, Parcitur бережется, Vivitur *живутъ* или живется.

d) Четвертаго Спряженія: Itur *идутъ*, ibatur, itum est, erat, ibitur. *Conj* eatur, iretur etc. Также Dormitur *спятъ*, (*или спится*) Garritur *болтаютъ*, Venitur *приходятъ* (*или приходишь*).

О глаголахъ сложныхъ. 78

Глаголы, соединяясь съ другими словами, подвергаются нѣкоторой небольшой перемѣнѣ.

1) Многіе сложные глаголы перемѣняютъ a и ae на *i*, какъ-то: Habeo *имѣю*, *adhibeo употребляю*; Placeo *нравлюся*, *displiceo не нравлюся*; Fateor *признаюсь*, *confiteor признаюсь*; Ago *гоню*, *abĭgo отгоняю*; Tango *касаюся*, *attingo прикасаюсь*; Jacio *бросаю*, *abjicio отбрасываю*; Cado *падаю*, *decĭdo упадаю*; Caedo *рублю*, *decīdo отрубливаю*; Quaero *ищу*, *conquiro приобрѣтаю*.

2) Нѣкоторые перемѣняютъ a на *e*, какъ-то: Carpo *рву*, *decerpo срываю*; Scando *восхожу*, *adscendo*, *(ascendo) поднимаюсь*; Spargo *сѣю*, *conspergo орошаю*; Patior *терплю*, *perpetior претерпѣваю*; Gradior *ступаю*, *adgredior (aggredior) приступаю*; Partior *дѣлю на части*, *impertior удѣляю*.

3) Нѣкоторые перемѣняютъ *e* на *i*, какъ-то: Teneo *держу*, *abstineo удерживаю*; Lego *читаю*, *eligo избираю*; Premo *гнету*, *comprĭmo сжимаю*; Rego *правлю*, *corrĭgo исправляю*.

4) Глаголы, начинающіеся съ гласной и принимающіе слогъ *re*, прибавляютъ въ срединѣ *d*, какъ-то: Amo *люблю*, *redămo взаимно люблю*; Ago *веду*, *redigo привожу*; Eo *иду*, *redeo возвращаюсь*;

Emo *покупаю*, *redimo искупляю*. Тоже бываетъ съ глаголомъ Do: *reddo возвращаю* (см. § 89).

ГЛАВА ПЯТАЯ.

79 ## *О частицахъ.*

Всѣ *частицы* не перемѣняются и раздѣляются на четыре класса: *Нарѣчія*, *Предлоги*, *Союзы* и *Междометія*.

I. *О нарѣчіяхъ.*

Нарѣчія, слова неизмѣняемыя, особенно ставятся при глаголахъ (выключая *Sum*), и показываютъ *обстоятельство* дѣйствія, или *свойство*. На пр. Augustus *diu* imperavit *Августъ долго царствовалъ*; Cicero *eleganter* scripsit *Цицеронъ писалъ со вкусомъ*. Многія нарѣчія ставятся также предъ прилагательными, для показанія обстоятельствъ, какъ-то: *valde doctus весьма ученый*; а нѣкоторыя даже при другихъ нарѣчіяхъ, какъ-то: *nimis* cito *слишкомъ скоро*.

Нарѣчія бываютъ не только *первообразныя* (primitiva), но и *производныя* (derivata). Первообразныя показываютъ *обстоятельство*, на пр. времени, мѣста, и проч., а производныя *качество* дѣйствія. Послѣднія большею частію дѣлаются изъ прилагательныхъ: — если нарѣчіе происходитъ отъ прилагательнаго 1-го и 2-го Склоненія, то оно вообще кончится на *e*, въ нѣкоторыхъ на *o*, какъ-то: отъ pulcher, chra, chrum, Нар. *pulchre красиво*; отъ certus, a, um, *certe*, *извѣстно*; отъ tutus, a, um, *tuto безопасно*. Еслижъ оно происходитъ отъ прилагательнаго 3-го склоненія, то перемѣняетъ *s* на *ter*, а *x* на *citer*, какъ-то: отъ brevis, Adv. *breviter кратко*; отъ prudens, *prudenter благоразумно*; отъ felix, *feliciter щастливо*. Но facilis имѣетъ въ нарѣчіи *facile легко*, difficilis, *difficulter трудно*; audax, *audacter смѣло*. Въ Русскомъ сіи Нарѣчія кончатся на о.

Производныя нарѣчія, подобно прилагательнымъ, имѣютъ 3 степени, *положительную*, *сравнительную* и *превосходную*. Сравнительная кончится всегда, какъ сравнительная прилагательнаго въ среднемъ родѣ, а превосходная на *e* какъ то: pulchre, *pulchrius*, *pulcherrime*; certe, *certius*, *certissime*; tuto, *tutius tutissime*; breviter, *brevius*, *brevissime*; prudenter, *prudentius prudentissime*: feliciter, *felicius*, *felicissime*; facile, *facilius*, *facillime*.

II. *О Предлогахъ.* 80

Предлоги раздѣляются на *отдѣльные* (separabiles) и соединенные (inseparabiles.)

I. Соединенные никогда сами по себѣ не составляютъ слова, но только ставятся передъ другимъ, съ которымъ они составляютъ *сложное* (compositum) слово. Они суть слѣдующіе: *am* или *an*, *con* или *com*, *di* или *dis*, *re*, *se*, *ve*. На пр. Ambio (вм. ambeo) *обхожу*, compello *сгоняю*, dispello *разгоняю*, repello *отражаю*, sepono *отлагаю въ сторону*, vesanus *безразсудный*.

II. *Отдѣльные* предлоги могутъ стоять особо, и требуютъ всегда падежа или Винительнаго, или Творительнаго, или того и другаго. 81

1. Винительный приним. слѣдующіе 30:

Ad, *къ*, *до*, *при*	intra *внутри*,
apud *у*	iuxta *возлѣ*
ante *предъ*	ob *для*
adversus, adversum *противъ*	penes *у*
	per *чрезъ*
cis, citra *по сю сторону*	pone *позади*
	post *послѣ*, *по*
circum, circa *около вокругъ*	praeter *кромѣ*
	prope *близъ*
circiter *почти около*	propter *для*, *по*
contra *напротивъ*.	secundum *по*, *сообразно*
erga *къ*	supra *надъ*, *ради*
extra *внѣ*	trans *по ту сторону*
infra *внизу*	versus *къ*
inter *между*	ultra *по ту сторону*, *за*.

82 **2. Творительнаго требуютъ слѣдующіе 10.**

A, ab, abs	отъ	E, или ex	изъ
absque	безъ	prae	предъ
coram	предъ	pro	за
cum	съ, со	sine	безъ
de	о, объ	tenus	до, по.

3) Четыре предлога, на вопросъ: *куда? во что? на что? подъ что?* требуютъ Винительнаго; а на вопросъ: *гдѣ? въ чемъ? на чемъ?* Творительнаго падежа:

In	въ, на	Super	надъ
Sub	подъ	Subter	подъ.

Прим. 1. Большая часть Предлоговъ соединяются съ другими словами такъ, что составляютъ съ ними одно слово. На пр. Adfero (affero) приношу, circumfero обношу, profero произношу, refero отношу (см. § 89).

Прим. 2. Многіе изъ сихъ Предлоговъ употребляются какъ Нарѣчія, и не требуютъ никакого падежа. На пр. ante прежде, contra напротивъ, post послѣ, prope подлѣ.

83 III. *О союзахъ.*

Союзы служатъ для соединенія, или раздѣленія словъ, предложеній и цѣлыхъ періодовъ. Они весьма различны и раздѣляются на слѣдующіе классы:

1) Causales Виновословные: Nam, namque, etĕnim, enim ибо; (enim позади поставляется) quia, quoniam, quod, потому что ut, quo чтобъ; ne, quin, quominus, чтобъ не; cum, или quum такъ какъ.
2) Comparativae Сравнительные: Ut, quemad modum, quomodo, какъ— Jta, sic, такъ.
3) Concessivae Уступительные: Etsi, tametsi, etiamsi, quamquam, quamvis, licet хотя; quidem хотя; ut пусть. — Tamen, attamen, veruntamen однако.
4) Conditionales Условные, Si если, sin но если, ni, nisi если не; modo, dummŏdo если только; dumne если только не.
5) Adversativae Противуположные: Sed, at, ast, но; verum, enimvero, но; vero, autem но (vero и autem позади поставляются).
6) Explanativae, Изъяснительные: Jta ut, sic ut, такъ что, adeo ut, столько что.
7) Copulativae Соединительные: Et, ac, atque, que *и* (que всегда позади поставляется); etiam, quoque item такъ же; nec, neque и не.
8) Disjunctivae Раздѣлительные: Aut, vel, sive, seu, ve или (ve позади поставляется).

9) Ordinativae Порядочные: Insŭper, praeterea, сверхъ того; tum, deinde, потомъ; postea, послѣ, denique наконецъ.
10) Conclusivae, Заключительные: Ergo, igitur, itaque, ideo, idcirco hinc, inde, proinde, propterea, quare, и такъ, слѣдственно, почему убо.

Сіе раздѣленіе не такъ важно; но учащіеся легче могутъ замѣтить значеніе сихъ частицъ.

IV. *О междометіяхъ.* 84

Междометія суть восклицанія, выражающія силу страстей, или движеніе духа; на пр. hei! eheu! hem! ehem! eho! euge! iah! papae!

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

О средствахъ познавать и замѣчать значеніе словъ. 85

Кто знаетъ корень словъ, тому стоитъ только обратить вниманіе на связь, и онъ легко узнаетъ значеніе. — Должно разсматривать окончаніе и сложеніе.

I. *Въ существительныхъ.*

Тутъ замѣчаютъ особенно слѣдующія окончанія:

1) Io и us (по четвертому склоненію), показываютъ дѣйствіе первообразнаго глагола Таковое имя въ Русскомъ всегда кончится на *ніе* На пр. Emendare исправлять, *emendatio* исправленіе Imitari подражать, *imitatio* подражаніе; Legere читать, *lectio* чтеніе; Contemnere презирать, *contemtio* и *contemtus* презрѣніе; Jacĕre бросать, *jactus* бросаніе.
2) Or и ix, если происходятъ отъ глаголовъ, то показываютъ дѣйствующее лице. На пр. Educare воспитывать, *educator* воспитатель, *educatrix* воспитательница: Vincĕre побѣждать, *victor* побѣдитель, *victrix* побѣдительница: Colĕre почитать *cultor cultrix.*
3) Ellus, ŏlus и ŭlus суть уменьшительныя. На пр. Liber книга. *libellus* книжечка; Filius сынъ, *filiŏlus* сыночекъ; Bestia звѣрь, *bestiŏla* звѣрёчекъ; Hortus садъ, *hortŭlus* садикъ.
4) Etum показываетъ собраніе того, что означаетъ коренное слово. На пр. Quercus дубъ, *quercetum* дубовой лѣсъ, дубнякъ; Dumus тернъ, *dumetum* терновые кусты, терновникъ; Arundo трость, *arundinetum* тростникъ.
5) Въ значеніи деревъ, окончаніе *us* показываетъ дерево; а *um*

плодъ его. На пр. Malus яблонь, *malum* яблоко; Cerăsus вишневое дерево. cerăsum вишня.

II. *Въ прилагательныхъ.*

Можно угадывать значеніе не только по окончанію, но и по сложенію, зная коренное слово.

A) *По окончанію.*

1) *Osus* означаетъ исполненный чего нибудь: Gloria слава, *gloriosus* исполненный славы, славный; Malitia злоба, *malitiosus* полный злобы, злобный; Animus ревность, *animosus* ревностный; Annus годъ, *annosus* многолѣтный. Такъ же: *Arenosus, fumosus, vitiosus* etc.

2) *Bilis*, особенно *abilis* означаетъ достоинство; или удобность;

a) Достоинство: Amare любить, *amabilis* достойный любви; Laudare хвалить, *laudabilis* похвальный, достойный похвалы. Такъ же: *Optabilis, venerabilis, credibilis.*

b) Удобность: Placare умилостивлять, *placabilis* легко умилостивляемый; Flectere склонять *flexibilis* удобосклоняемый; Navigare плавать, *navigabilis* способный къ плаванію, судоходный. Такъ же: *Numerabilis, imitabilis, dissolubilis.*

3) *Eus* означаетъ матерію, изъ которой что-либо сдѣлано: Aurum золото, *aureus* золотой; Argentum сребро, *argenteus* серебряный; Такъ же: *ferreus, ligneus, lapideus.*

4) *Inus*, показываетъ свойство кореннаго слова: Caro *anserina* гусиное мясо; Aqua *marina* морская вода; Pellis *caprina* козья шерсть.

B) *По сложенію.*

1) *Per*, значитъ очень, пре-: Magnus великій, *permagnus* очень великій превеликій; *pergratus* очень пріятный. Такъ же: *perlongus, permolestus, perdifficilis.*

2) *Prae*, означаетъ такъ же очень: Celsus высокій, *praecelsus* очень высокій; *praedurus* очень твердый. Такъ же; *praeacutus, praealtus, praegrandis,*

3) *In*, значитъ противное коренному слову; какъ Русское *не*: Certus извѣстный, *incertus* неизвѣстный, *ingratus* неблагодарный. Такъ же: *inhumanus, infelix, implacabilis.*

4) *Sub* значитъ нѣсколько, не много (въ Русскомъ простомъ нарѣчіи, сіи прилагательныя кончатся на *атый*): Amarus горькій, *subamarus* нѣсколько горькій, *горьковатый*; *subalbidus* нѣсколько бѣлый, *бѣловатый*, *subdifficilis трудноватый*. Такъ же: *subiratus, subrusticus.*

III. *Въ глаголахъ.* 88

Въ глаголахъ также, кто знаетъ коренное слово, тотъ можетъ угадывать значеніе производныхъ или по окончанію, или по сложенію.

A) *По окончанію.*

1) Глаголы перваго Спряженія, происходящіе отъ прилагательныхъ, значатъ большою частію самое дѣйствіе: liber свободный, *liberare* освобождать; levis легкій, *levare* облегчать; mitis кроткій, *mitigare* укрощать. Такъже: cæcus слѣпый, *caecare*, durus крѣпкій, *durare*.

2) *sco*, значитъ дѣлаться, начинать быть; сіи глаголы показываютъ начало дѣйствія, и потому называются *начинательные* inchoativa: albeo бѣлъ бываю, *albesco* бѣлѣю, становлюсь бѣлѣе; caleo тепелъ бываю, *calesco* начинаю согрѣваться Такъже: *frigescere* начинать зябнуть, *arescere* начинать сохнуть, засыхать, *virescere* зеленымъ становиться, начинать зеленѣть. см. §. 66.

B) *По сложенію.* 89

1) *con* или *com* значитъ въ одно мѣсто, *со-*: traho влеку, *contraho изъ разныхъ мѣстъ въ одно* влеку, *compōno* слагаю, *colligo* собираю.

2) *di* или dis значитъ въ разныя стороны, *раз-*: seco сѣку *disseco* разсѣкаю; fugio бѣгу *diffugio* (вмѣсто disfugio) въ разныя стороны *разбѣгаюсь*, jacio бросаю, *disjicio* разбросываю.

3) *re* значитъ, назадъ, опять, взаимно; duco веду, *reduco* назадъ привожу; amo люблю, *redămo* взаимно люблю, *remitto* опять отсылаю, *redeo* назадъ прихожу, возвращаюсь.

4) *a, ab* значитъ прочь, *от-*: volo лечу, *avŏlo* прочь *отлетаю*; *abjicio* прочь бросаю, *отбрасываю*; *abjuro отрекаюсь*; averto *отвращаю*.

5) de значитъ внизъ, отъ, с-. jacio бросаю, *dejicio* внизъ бросаю, сбрасываю, scando восхожу, *descendo* внизъ схожу, *dehortor* отсовѣтываю, *depingo* списываю.

6) *e* или *ex*, значитъ изъ чего нибудь, изъ, *вы-*: *exeo* изъ чего нибудь *выхожу*, *educo вывожу*, *expleo* исполняю, выполняю; *emineo выдаюсь* изъ чего нибудь.

7) *Prae,* означаетъ впередъ, прежде чего, *пред*: *praecurro* впередъ бѣгу, прежде кого; *praedico предсказываю*, *praepāro предуготовляю*, *praescribo предписываю*, *praelīgo* впередъ, прежде кого читаю.

8) *Pro* значитъ продолженіе, вдаль *про-*: *prodūco* вдаль веду, *произвожу*, *profero* произношу, *progredior* вдаль иду (см. §. 78).

90 IV. *Въ нарѣчіяхъ.*

Нарѣчія, кончащіяся на *tim*, происходятъ отъ существительныхъ и значатъ раздѣленіе по частямъ. На пр. *Gregatim* стадами, стадо за стадомъ, *постадно; stillatim* капля за каплею, по каплямъ; *viritim* человѣкъ къ человѣку.

Двѣнадцать знаковъ зодіака.

Sunt Aries, Taurus, Gemini, Cancer, Leo, Virgo,
Libraque, Scorpius, Arcitenens, Caper, Amphora, Pisces.

Четыре времени года.

Ver, *Aestas*, *Auctumnus*, *hiems*, dominantur in anno.
Aestas a Geminis, *Auctumnus* Virgine surgit,
Bruma Sagittifero, *Ver* Piscibus incipit esse.
Poma dat *Auctumnus*, formosa est messibus *Aestas*,
Ver præbet flores, igne levatur *Hiems*.

Семь дней недѣли.

Nomina, quae septem cujusque adjuncta diebus
Hebdomadis, sex constituunt cum Sole planetae.
Primum rite diem sibimet *Sol* vindicat almus,
Proxima fraterno succedit *Luna* nitori,
Tertius insequitur rutilo *Mars* sidere fulgens,
Mercurius quartum signat mediumque dierum,
Ab *Jove* quinta dies insigne est nomen adepta,
Sexta salutiferum sequitur *Venus* alma parentem,
Cuncta supergressi *Saturni* septima lux est.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Соединеніе словъ.

Syntaxis.

Синтаксисъ показываетъ какъ слова, при со- 91
ставленіи мысли, должны быть соединены между собою. Тутъ прежде всего должно замѣтить, что всякая мысль имѣетъ свое *подлежащее* и свое *сказуемое*. Подлежащимъ называется то лице, или вещь, о которой говорится; а сказуемое то, что говорится о подлежащемъ. На пр. Deus est conditor mundi, *Богъ есть творецъ міра.* Здѣсь Deus есть подлежащее, о которомъ говорится; а conditor mundi сказуемое, то что говорится о подлежащемъ. Или: Deus condidit mundum *Богъ сотворилъ міръ.* Здѣсь также Deus есть подлежащее: а condidit mundum сказуемое. Еще должно замѣчать то лице, или вещь, на что устремляется дѣйствіе подлежащаго; это называется предметъ дѣйствія; такъ здѣсь *міръ*, будетъ предметъ дѣйствія, или то, что сотворилъ Богъ. — Подлежащее не всегда занимаетъ первое мѣсто.

ГЛАВА ПЕРВАЯ. 92

Основаніе языка.

Если прилагательное относится къ существительному, то оно должно быть съ нимъ въ одинакомъ родѣ, числѣ и падежѣ. Тоже должно разумѣть о причастіи и мѣстоименіи прилагательномъ. Онѣ соглашаются съ своимъ существительнымъ

Въ *мужескомъ* родѣ, или въ *женскомъ*, или *среднемъ*.

Liber bonus	charta bona	atramentum bonum
Hortus meus	domus mea	pecus meum
Hic fructus	hæc arbor	hoc cerăsum
Liber scriptus	epistola scripta	carmen scriptum.

Родъ (Genus) познается или по *значенію*, или по *окончанію;* но по окончанію многія имена исключаются. Для начинающихъ довольно замѣтить главныя правила. Въ сомнительныхъ случаяхъ должно справляться съ Лексикономъ.

93 A) *По значенію именъ.*

I. Имена мужей, ихъ должностей, народовъ и вѣтровъ, на что бы ни кончились, будутъ *мужескаго* рода, какъ-то: agricŏla laboriosus, puer attentus, vir doctus, filius pius, pater optimus, frater dilectus, nepos parvus, rex potens.—Solon venerabilis, Socrătes sapientissimus.—Scytha barbarus, Arabs vagus, Lacon bellicosus.—Boreas frigidus, auster tepidus, etesiæ grati.

Примѣч: Имена *мѣсяцовъ*, которыя также *Мужескаго*, суть собственно Adjectiva, и поставляются въ мужескомъ потому, что разумѣется слово *Mensis*, которое бываетъ и явно. На пр: *mense Martio*. Имена вѣтровъ большою частію по окончанію *Мужескаго*; и при словѣ Etesiæ разумѣютъ venti, которое иногда бываетъ и явно на пр: venti Etesiæ. C. N. D. 2. 133. или *Nom. Sing*. etesias.

II. Имена женъ, ихъ должностей, земель и острововъ, на что бы ни кончились, будутъ *женскаго* рода. На пр. filia pia, mater optima, soror dilecta, neptis parva, virgo amabilis. Eva credŭla, Venus pulcherrima, Lacæna bellicosa.—Græcia celebris, Aegyptus fecunda.—Sicilia fructuosa, Delos præclara.

Примѣч. 1) При именахъ земель разумѣютъ слово *terra;* а при именахъ островов, *insula*, и потому онѣ *Женскаго*.

Прим. 2) Имена деревъ большою частію, особенно на *us*, *es*, и *x* суть *Женскаго*: arbor opaca, cedrus ardua, quercus vetusta, abies

procēra, ilex ramosa. Но на er втораго Склоненія *Мужескаго*, на пр: oleaster, pinaster; а на *er* и *ur* третьяго Склон. *Средняго*: acer, siler, suber, robur.

Прим. 3) Имена городовъ большою частію *Женскаго*, на пр: Corinthus vastata, Lacedæmon severa, Carthago dirŭta, Athenæ doctæ.

Но *Мужескаго* суть: 1) нѣкоторыя на *o:* Croto, Hippo, Narbo, Sulmo. 2) Всѣ Pluralia на *i:* Delphi, Philippi, Parisii, Gabii.

И Средняго суть 1) всѣ имена городовъ на *um:* Arpinum, Saguntum, Tarentum. 2) Имена на *e* и *ur* третьяго Склоненія: Præneste, Tibur, Anxur. 3) Pluralia на *a:* Susa, Ecbatana, Hyerosolyma (orum).

III. Есть много именъ *общаго* рода (мужескаго и женскаго), которыя употребляются въ томъ и другомъ родѣ, на пр. Comes спутникъ и спутница, conjux, custos, dux, hospes, juvĕnis, parens, civis, princeps, sacerdos etc.

IV. *Средняго* рода суть: 1) всѣ имена не склоняемыя, какъ-то: nihil, fas, gummi.

2) Имена буквъ: A longum, Y græcum.

3) Всѣ Infinitivi, Imperativi, Adverbia и другія частицы, употребляемыя вмѣсто существительныхъ; на пр: scire tuum, triste vale, clarum mane.

4) Всѣ слова, когда принимаютъ ихъ не по значенію, а по буквамъ: какъ то: homo (слово homo) dissyllabum, mus (слово mus) monosyllabum, при чемъ разумѣютъ vocabulum, или nomen *).

B) *По окончанію именъ.* 94

I. Имена перваго склоненія на *a* и *e* и множественнаго числа на *ae*, суть *женскаго рода*: а кончащіяся на *as* и *es* Греческія суть *мужескаго*, какъ-то: bestia bruta, lingua latina, luna nocturna, columba timĭda, historia perutĭlis, aquĭla rapax, divitiæ incertæ, epitŏme accurata, aloë amara.—Boreas violentus, comētes rarus, pyrītes prædurus.

---

*) Quæritur, funis masculinum sit an femininum. Qu. 1. 6. 3.

Прим. Изъ сего правила исключаются только имена мужей, кончащіяся на *a*, которыя, по главному правилу будутъ мужескаго рода, какъ-то: auriga, poëta, scriba, collega.

II. Имена втораго склоненія на *er* и *us мужескаго* рода; а на *um средняго*, какъ-то: Liber latinus, culter acutus, ager fertĭlis, mundus permagnus, hortus amœnus, asĭnus tardus, corvus niger, lectus mollis, cervus velox.—Cœlum serēnum, aurum pretiosum, plumbum grave, acetum acre, gaudium petŭlans.

Исключенія. Женскаго рода 1) слова: alvus, domus, humus, vannus. 2) Слова взятыя съ Греческаго, какъ-то: dialectus, diphtongus, exŏdus, methŏdus periŏdus, paragraphus, synŏdus etc. Средняго: pelăgus и virus. Vulgus мужескаго и средняго.

III. Въ третьемъ Склоненіи есть имена всѣхъ трехъ родовъ:

1) *Мужескаго*, кончащіяся на *o*, *or*, *os*, и *er* и имена на *es*, имѣющія въ Родительномъ слогъ лишній; какъ то: homo ingeniosus, leo magnanimus, pavo superbus, amor sincērus, honor regius, labor necessarius, flos caducus, ros matutinus, aër liquidus, anser stupidus, passer contemtus; miles (G. *militis*) robustus, eques celer, pes (*pedis*) sinister.

Исключенія: *особенно должно замѣтить слѣдующія:*

Женскаго рода: caro, echo; имена, кончащіяся на *do* и *go* многосложныя, какъ-то: consuetudo, origo, etc. (Только ordo, cardo, ligo, harpago, мужескія.) происходящія отъ глаголовъ и кончащіяся на *io:* actio, lectio, natio. А слѣдующія на *io* и непроисходящія отъ глаголовъ, *женскаго*: communio, consortio, ditio, perduellio, portio, proportio, talio. Всѣ же прочія на *io*, непроисходящія отъ глаголовъ *мужескаго*: как-то: unio, (жемчужина) pugio, scipio, titio, papilio vespertilio. etc.

2) Средняго на *or:* cor, marmor, æquor. но Arbor женскаго.

3) Женскаго на *os:* cos, dos, glos. Но os и Греческія слова: chaos, epos, melos, средняго.

4) Средняго на *er:* iter (itineris), piper, papaver, tuber, uber, ver, verber.

5) Женскаго на *es*, имѣющія въ Родительномъ слогъ лишній: compes, (compedis) merces, merges, seges, teges, quies, requies, inquies. Но Aes, (æris) средняго.

2) *Женскаго* имена на *as*, *is*, *aus* и x и вообще на *s*, предъ коимъ бываетъ согласная; также на *es*,

если Родительный равенъ слогами съ Именительнымъ. На пр. Aestas calida, Aetas aurĕa, sociĕtas humana, tempestas mutabilis, apis laboriosa, ovis mansueta, turris Babylonica, laus merita, fraus immansueta, turris Babylonica, laus merita, fraus immansueta, pia, lex divina, lux clara, nix candida, mors certa, hiems frigida, plebs superstitiosa, nubes (G. *nubis*) obscura, vulpes astuta, rupes immobilis.

Исключенія: *особенно должно замѣтить слѣдующія:*

1) Мужескаго, на *as* adamas (antis), elephas, gigas и as (assis). — Но vas, (vasis), fas, nefas, и artocreas средняго. Слово vas (vadis) *порука*. Общаго.

2) Мужескаго, на is: amnis, anguis, axis, callis, canalis, cassis, caulis, cinis, collis, cossis, crinis, cucumis, ensis, fascis, finis, follis, funis, fustis, glis, ignis, lapis, mensis, orbis, panis, piscis, pollis, postis, pulvis, sanguis, sentis, torris, unguis, vectis, vermis, vomis.

3) Мужескаго, на x: apex, caudex, cimex, codex, frutex, grex, latex, murex, podex, pollex, pulex, pumex, sorex, vertex, vervex, vortex, calix, fornix, thorax.

4) Мужескаго на s съ предыдущею согласною: mons, pons, fons, dens, chalybs, hydrops, rudens.

5) Мужескаго на es; съ равнымъ числомъ слоговъ въ Родительн. verres, acinăces.

3) *Средняго* рода: слова на *a*, *e*, *c*, *l*, *n*, *t*, *ar*, *ur*, и *us*, какъ-то: ænigma difficile, poëma latinum, mare salsum, altare lapideum, lac dulce, fel amarum, animal vivum, flumen piscosum, nomen celebre, caput humanum, calcar argenteum, guttur angustum, genus nobile, corpus mortale.

Исключенія: Мужескаго 1) на *l:* sal и sol 2) на *n:* ren, splen, lien, pecten canon, agon. 3) на *ur:* fur, furfur, turtur, vultur. 4) на *us:* mus, lepus.

Женскаго на *us* тѣ имена, кои въ Родительномъ *u* удерживаютъ, какъ-то: salus (G. *salutis*), palus, tellus, virtus, incus, juventus, senectus, pecus (pecudis). и пр. Но односложныя: crus, jus, rus, thus средняго рода.

IV. Имена четвертаго Склоненія, на *us мужескаго*; а на *u*, *средняго* рода, какъ-то: fructus maturus, cursus celer, sensus mirabilis. — Cornu curvum, tonitru terribile.

Исключенія: Женскаго на *us:* acus, domus, manus, porticus, tribus, и Множест. idus.

V. Имена пятаго Склоненія, *женскаго* рода; какъ-то: facies pulchra, glacies lubrica, spes ultima.

Исключенія: Meridies мужескаго: a dies въ Единственномъ общаго, а во Множест. мужескаго рода.

Nota. Чтобъ научиться согласовать прилагательное съ существительнымъ въ каждомъ падежѣ; начинающій непремѣнно долженъ выбрать нѣкоторые изъ приведенныхъ примѣровъ и склонять вмѣстѣ, а къ нѣкоторымъ присоединять прилагательное, то въ томъ, то въ другомъ падежѣ.

---

95 Подлежащее, о которомъ говорится, всегда бываетъ въ Именительномъ, на вопросъ: *кто*, или *что?* И сей Именительный всегда показываетъ число и лицо глагола — равно во всѣхъ языкахъ. —

Ego laudo, tu vitupĕras, ille judicat;
Nos optamus, vos speratis, illi dubitant.
Ego edo, tu bibis, illa ludit;
Nos legimus, vos scribitis, illæ pingunt.
Ego stabam, tu sedebas, iste currebat;
Nos docuimus, vos didicistis a), ceteri dormivĕrunt.
Ego amiseram b), tu quæsiveras c) alius invenĕrat;
Nos incipiemus, vos pergetis, alii finient.

Canis latrat, ovis balat, equus hinnit, lupus ulŭlat, leo rugit, porcus grunnit, rana coaxat.

Canes latrant, oves balant, equi hinniunt, lupi ululant, leones rugiunt, porci grunniunt, ranæ coaxant.

Quadrupedes currunt, aves volant, pisces natant, vermes repunt.

Nota. Именительные: ego, tu, ille, nos, vos, тогда только остаются, когда дѣлаютъ противоположность одинъ другому какъ въ приведенныхъ примѣрахъ; или выражаютъ особенную силу: во всѣхъ другихъ случаяхъ опускаются; ибо самыя лица глаголовъ ихъ показываютъ.

---

96 При глаголѣ *sum* не только подлежащее но и сказуемое поставляется въ Именительномъ: то же почти бываетъ и въ Русскомъ — ибо тогда и сказуемое случается или существительное, или прилагательное имя.

a) disco. b) amitto. c) quæro.

Ego sum homo. Nos omnes sumus homines. Probi homines erunt beati. Tulipa est flos pulcherrimus. Tulipæ sunt flores pulcherrimi. Cedrus est arbor celsissima. Pavones sunt aves pulcherrimæ. Charta est alba, sed atramentum nigrum. Ferrum est grave, plumbum gravius, aurum gravissimum. Equus magnus est, camelus major, maximus elĕphas. Sciurus parvus est, minor talpa, mus minimus.

Прим. Третье лице Настоящаго *est* и *sunt*, въ пословицахъ, или въ краткихъ мысляхъ опускается; какъ-то: Optimum condimentum fames (т. е. est). Forma bonum fragile. Amici veterrimi d) optimi (sunt). Ubi opes, ibi amici.

При многихъ подлежащихъ и сказуемое должно быть во Множественномъ — такъ какъ и въ Русскомъ. 97

Adamus et Eva erant primi homines. Romŭlus et Remus Romam condidĕrunt. Cicĕro et Demosthĕnes fuerunt oratores celeberrimi. Aetna et Vesuvius sunt montes ignivŏmi. Olor, anser et anas natant. Aries, vervex, ovis et agnus gestant lanam. Asinus, mulus et camelus portant onĕra e). Hirundo et passer nidulantur in domibus. Phœnix et gryphus ficta sunt animalia.

Не рѣдко однакожъ, при подлежащихъ бездушныхъ, сказуемое поставляется въ Единственномъ.

Родительный поставляется послѣ существительнаго, на вопросъ: *чей? чего?* — Такъ какъ и въ Русскомъ — 98

Terrae figura est rotunda. Corpus est *animi* domicilium aut instrumentum. Quatuor sunt *anni* tempŏra: ver, æstas, auctumnus, hiems. Quatuor sunt plagæ *coeli:* septentrio, oriens, meridies occidens. Arma *brutorum* sunt cornua, dentes, ungues, rostra, ungŭlæ. Ignis est causa *calŏris* Aqua *maris* salsa est. Terra *humani generis* domicilium est. Canes sunt custodes *domus*. Oculi instrumenta sunt *visus*, non ipse visus. Hora est vicesima quarta *diei* pars. Deus est auctor *omnium rerum*.

Дательный поставляется на вопросъ: *кому? чему?* — такъ какъ и въ Русскомъ. 99

Apes parent *reginae suae*. Simia hominis *figurae* similis est. Corpus *animo nostro* parĕre debet. Fructus immaturus *sanitati* nocet. Simplex cibus *homini* utilissimus est. Repentina frigŏris f) et ca-

d) vetus. e) onus. f) frigus.

lōris vicissitudo nocet *corpŏri.* Frumenta *hominibus* et *animantibus* prosunt. Multa insecta *nobis* molesta sunt. Oratio *hominibus* propria est, *brutis* deest.

---

100 Винительный поставляется на вопросъ: *кого?* или *что?* — такъ какъ и въ Русскомъ — и всегда показываетъ предметъ дѣйствія.

Græci atque Romani *multos* coluērunt *deos.* Multœ gentes *solem* adōrant. Terra nutrit *homines* et *animalia.* Anima *corpus* regit. Umbra terræ *lunam* interdum obscūrat. *Quinque* habemus *sensus: visum, auditum, olfactum, gustum* et *tactum. Ranas* devōrant ciconiæ. Gallinæ pariunt *ova.* Apes *mel* faciunt. Parvi rivŭli *fluvios magnos* efficiunt. Cerăsus fert *cerăsa,* pirus *pira,* malus *mala,* prunus *pruna,* quercus *glandes,* olea *olivas.*

---

101 Винительнаго падежа требуютъ также предлоги, приведенные въ § 81. *ad, apud* etc. — Вотъ примѣры для нѣкоторыхъ.

Natura omnes res *ad communem* hominum *usum* genuit g). Aves plumis *adversus frigus* et *pluviam* muniuntur. Luna *circum terram* movetur. *Extra aquam* pisces cito expīrant. *Inter reliquas stellas* effulget Hespĕrus. *Ob raritatem* mirabiles sunt cometæ. Aves *per aërem* volant. Omnes pisces *praeter balaenam* et *anguillam,* ova ponunt. Corpus factum est h) *propter animum,* non animus *propter corpus. Supra nos* conspicimus cœlum, *infra nos* terram. Acus magnetica semper *septentrionem versus* tendit.

102 Творительный поставляется, на вопросы: *кѣмъ? чѣмъ? чрезъ что? когда?* и въ извѣстныхъ случаяхъ на другіе вопросы.

1) *кѣмъ? чѣмъ? Oculis* cernĭmus, *auribus* audīmus, *naribus* olfacimus, *palato* sapĭmus, *nervis* sentimus. Aves *plumis* teguntur, quadrupedes *pilis,* pisces *squamis.* Anserum et corvorum *pennis* scribĭmus.

2) *Чрезъ что?* Dei *providentia* mundus administratur. *Multo labore* membra corporis durantur. *Radiis* solis omnes stellae obscurantur. Aegyptus *Nilo amne* quotannis irrigatur.

3) *Когда? Vere* prata virescunt. Dies *aestate* sunt longi, *hiĕme* breves. Folia arborum *auctumno* decidunt. *Primo* Januarii *die* annus incipit. Quaedam aves *toto anno* canunt, quaedam *certis temporibus.*

4) *Отъ чего?* Asini vivunt *exiguo pabŭlo,* ut *foliis, carduis, stramine.* Ciconiae hortos, agros et prata *serpentibus* purgunt. Nullum spatium *aëre* vacuum est.

5) *Изъ чего?* Animalia *corpore* et *anima* constant. Annus constat quinquaginta *duabus hebdomadibus,* hebdomas *septem diebus.*

6) *Почему?* Terra lunam *magnitudine* quinquagies vincit. Pavo omnes reliquas aves *pulchritudine* superat. *Cantu* dignoscitur ales.

7) *Какимъ образомъ?* Annum homines solis *redĭtu* metiuntur. Nonnulli homines male morati pecŏris *more* vivunt. Vulgus amicitias *utilitate* probat.

8) *На чемъ?* Delectatio hominum nititur *varietate* rerum. Nemo potest corporis *firmitate,* aut fortunae *stabilitate* confidĕre.

9) *По какой причинѣ? при чемъ?* Multi a maleficiis abstinent, non virtutis *amore* sed *metu* poenae. Invidus nunquam aliorum *rebus secundis* gaudet, nunquam *adversis* dolet.

10) *За что?* (имя цѣны). Sapientia et virtus non *auro* venalis est. Adamantes *magno pretio* venduntur.

11) *Гдѣ?* Non *eodem* semper *loco* sol orĭtur aut occĭdit. Ignes fatui *locis* plerumque *palustribus* emicant.

Nota. И всѣ имена, значащія причину, орудіе, средство и способъ, поставляются въ Творительномъ.

Творительнаго требуютъ также предлоги, приведенные въ § 82 *a, ab* etc. вотъ примѣры:

Luna lucem *a sole* accipit. Sidera *ab ortu* ad occasum commeant. Animi non *cum corporibus* moriuntur. Caecus *de coloribus* judicare non potest. *E lacte* butyrum et casei parantur. Insecta *ex ovis* nascuntur non *ex putredine.* Gallina acriter pugnat *pro pullis suis.* Nullam corporis partem Deus *sine causa* effinxit.

Nota. Предлогъ *cum,* если будетъ при мѣстоименіяхъ: *me, te, se, nobis, vobis*: то позади поставляется какъ-то: *mecum, tecum, secum, nobiscum, vobiscum.* Также говорятъ: *quocum, quibuscum.*

---

g) gigno. h) facio.

105 Четыре предлога *in*, *sub*, *super* и *subter* требуютъ Винительнаго, на вопросъ: *куда во что? на что?* и Творительнаго, на вопросъ: *гдѣ? въ чемъ? на чемъ?*

Fluvii omnes *in oceănum* se effundunt. Plurimae aves auctumno *in regiones calidiores* migrant *In mari* sunt pisces innumeri. Belluae rapaces plerumque commorantur *in desertis*. Gallina *sub alas suas* pullos recondit. Rabiosi canes caudam *sub alvum* reflectunt. Talpae *sub terra* degunt. Aestate *sub arbore opaca* dulcis quies est.

106 Если прилагательное бываетъ безъ существительнаго въ среднемъ родѣ и во Множ. то по Русски переводится такъ же въ среднемъ родѣ, но въ числѣ Единственномъ и на оборотъ; Русское прилагательное безъ существительнаго, въ Латин. переводится въ сред. родѣ и во Множ. числѣ.

Permulta parentibus, Deo *omnia* debemus. Audi *multa*, loquĕre *pauca*. *Praeterĭta* mutare non possumus. *Omnia*, *quae* terra procreat, oriuntur ex semine. Homines *ea* minus mirantur, *quae* semper vident.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

107
Объясненіе нѣкоторыхъ союзовъ.

Если частицы *ut* или *tum* дважды повторяются; или *cum-tum*, *tam-quam* одно за другимъ слѣдуютъ: то переводятся въ Русскомъ или чрезъ *и — и*, или чрезъ *какъ — такъ*.

et — et) Amphibia *et* in aqua *et* in terra vivunt. Solis radiis *et* illustrantur *et* calefiunt planetae.

tum — tum) Horti parantur *tum* ad utilitatem, *tum* ad voluptatem. Rosae aliique flores *tum* venustate, *tum* odore suavissimo delectant.

cum — tum) *Cum* frigŏris *tum* calŏris modus dependet ab accessu et recessu solis. Multae herbae *cum* jucundissimum, *tum* saluberrimum cibum suppeditant.

tam — quam) *Tam* canes, *quam* lupi caecos pariunt catulos. *Tam* anserum, *quam* anătum caro optime sapit.

Nota *Tam — quam* часто переводится: *столь — какъ*. Nemo tam pauper vivit, *quam* natus est. Никто *столь* бѣденъ не бываетъ въ жизни, *какъ* при рожденіи.

Если союзы *aut*, и *vel* дважды, или нѣсколько 109
разъ повторяются, то переводятся чрезъ *или*, или чрезъ *и* вездѣ.

Anseres, ut anătes, sunt *aut* cicŭres *aut* feri. Pisces *aut* hamis capiuntur, *aut* nassis, *aut* retibus. Cerevisiae sapor *vel* dulcis est, *vel* amarus. Caro *vel* coquĭtur, *vel* assatur, *vel* sale condĭtur et fumo duratur. Diversus est animantium motus: *vel* ambŭlant et currunt, *vel* saliunt, *vel* volant, *vel* nant, *vel* serpunt.

Если союзы *nec*, или *neque* нѣсколько разъ одинъ за другимъ слѣдуютъ: то переводятся чрезъ *ни*, а къ глаголу прибавляется отрицаніе *не*.

Sine solis calŏre *nec* animalia vivere, *nec* plantæ crescere possunt. Nimius somnus *neque* animo, *neque* corpori prodest. *Nec* timidus esto, *nec* audax. Virtus *neque* naufragio, *neque* incendio adimitur.

Nota. 1. Если будетъ *nec — neque*, или *neque — nec*, то это все равно. Но если однажды только встрѣчается *nec* или *neque*: то переводятъ чрезъ *и*, а къ глаголу прибавляютъ *не*.

Nota. 2. *ne*, въ Русскомъ должно прибавлять къ глаголамъ послѣ словъ: *Nemo*, *nullus*, *nihil*, *nunquam*, *nullibi*, *nusquam*, *neutiquam*, *nequaquam*, *nec*, *neque*, *ne*, *nisi*, *ni*: Nemo sua sorte contentus est. — Никто своею участью *не* доволенъ. Nulli tacuisse nocet — никому молчать *не* вредно. Ибо въ Латин. послѣ сихъ словъ *non* не употребляется.

О союзахъ ut, quo, ne, quin, требующихъ Сослагательнаго. 110

А) *ut*, если значитъ *такъ что*, *чтобы*, *дабы*, требуетъ Сослагательнаго.

Stellarum tanta multitudo est, *ut* numerari non *possint*. In summis Alpibus tantum est frigus, *ut* nix ibi nunquam *liquescat*. Homi-

nis corpus celsum et erectum est, *ut* coelum intueri *possit*. Aquilae acerrimo visu praeditae sunt, *ut* e longinquo praedam cernĕre *possint*.

B) *quo* чтобъ, требуетъ Сослагательнаго; ибо оно ставится вмѣсто *eo, ut* съ тѣмъ чтобъ, когда бываетъ предъ сравнительною степенью.

Trunci arborum cortice obducuntur, *quo sint* a frigŏre et calŏre tutiores. Ager ter plerumque aratur, *quo* meliores *possit* fruges edĕre.

111 C) *ne*, чтобы не, дабы не, требуетъ Сослагательнаго.

Venti cavent, *ne* aër pestifĕris *impleatur* vaporibus. Palpĕbrae molles sunt, *ne* ocŭlum *premant*. Gallīnae avesque relĭquae pennis fovent pullos, *ne* frigŏre *laedantur*. Nix segetes opĕrit, *ne* frigŏre *absumantur*.

Nota. 1. *Ne*, вмѣсто *non*, поставляютъ иногда съ Повелительнымъ, когда запрещаютъ или предостерегаютъ: Diu *ne morare* in conclavibus modo dealbatis. Loca, quae diu fuerunt conclusa, subito *ne intra*. Crabrones *ne irrita*.

Nota. 2. Когда Сослагательное говорится вмѣсто Повелительнаго: то употребляютъ *ne*, а не non. См. § 204.

112 D) *quin* чтобы не, который бы не, требуетъ Сослагательнаго послѣ non dubito и подобныхъ.

Nullum animalium genus adeo ferox est, *quin* vehementer *amet* prolem suam. Nulla fere pars est pecorum, *quin* ad commoda nostra facta *sit*. Fieri non potest, *quin* Deum ex animo *amet* et *veneretur*, qui innumera ejus beneficia perpendit. Ex odoratu et adspectu pomorum dubitare non possumus, *quin* hominibus ea *donata sint*. Vere sapiens nunquam dubitabit, *quin* immortalis *sit* animus. Dubium non est, *quin* terra globosa *sit*.

113 *Nota* 1. Послѣ глаголовъ, препятствіе значащихъ, слѣдуетъ *quo minus* чтобы не, съ Сослагательнымъ. Aves quaedam, dum cadavĕra devŏrant, hoc ipso impediunt, *quo minus* aër *putrescat*. Deo nihil obstat, *quo minus* omnia, quae velit, *perficiat*.

Nota 2. Послѣ словъ, значащихъ страхъ, или опасеніе; бываетъ напротивъ: *ne* значитъ что, а *ut ne*; какъ-то послѣ

vereor, metuo, timeo. Такъ же послѣ timor, metus, periculum est. На прим. Homo sceleratus semper veretur, *ne* crimina sua *manifestentur*. Преступникъ всегда страшится, что его злодѣйства откроются. Imprŏbi semper sunt in metu, *ne* poena *adficiantur*. Fraudulentus in periculo est, *ne* fraudes *detegantur*.

Avarus semper verĕrur, *ut* satis *habeat*, скупой всегда страшится, что *не* довольно имѣетъ. Ignavus semper metuit, *ut sustineat* labores.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

Возносительное qui, quae, quod — вопросительныя частицы — и имена городовъ. 114

1) *Qui quae, quod* — и его Причастіе.

A) Мѣстоименіе возносительное qui, quae quod всегда относится къ существительному и соглашается съ нимъ въ родѣ и числѣ. Но падежъ его зависитъ отъ слѣдующаго глагола, или имени, или предлога. — Есть случаи, гдѣ оно бываетъ въ Именительномъ какъ подлежащее; тогда само управляетъ глаголомъ — такъ и въ Русскомъ.

Sol est, *qui* terram et illustrat et calefăcit. Europa, *quam* nos incolĭmus, parua quidem pars terrae est, sed frequentissima. Ope acus magneticae, *cujus* usum vetĕres ignorarunt, America est detecta a). Silvae multas feras alunt, *quarum* coriis et pellibus teguntur homines. Vasa clausa, *in quibus* aqua congelascit, dissiliunt.

B) Если *qui*, *quae*, *quod* ссылается на *is*, *ea*, *id*: то сіе послѣднее обыкновенно выпускается; а *qui* можетъ быть и напереди и послѣ. 115

Deum colit *(is)*, *qui* novit. Contemnuntur merito *(ii)*, *qui* nec sibi nec aliis prosunt b). — *Qui* facile credit, *(is)* facile decipĭtur. Lauda *(id)*, *quod* laudem meretur. *Quae* recta sunt, laudantur. Nobilis est, *quem* sua virtus nobilitat.

C) *Qui*, *quae*, *quod*, будучи въ Именительномъ, часто отбрасывается: тогда глаголъ, стоящій 116

---

a) detego. b) не полезны § 109. *Nota* 2.

въ какомъ нибудь времени, перемѣняется въ причастіе того времени, а причастіе съ своимъ существительнымъ соглашается въ падежѣ. — Въ Русскомъ, также переводится причастіемъ.

Homo deum *amans* c) felix est. Duo amici sunt quasi *unus animus* in duobus corporibus *habitans*. Felicitas *hominis* adhuc *viventis* non minus incerta ac dubia est, quam *militis* adhuc *pugnantis* victoria. Cogita *mortem*, quovis momento *imminentem*. *Dies*, semel *elapsus*, nunquam redit. Sapiens *voluptatem nullam* amat, ab honestate *sejunctam*. *Occasionem*, semel *elapsam* nemo potest reprehendere. Ira plus tibi nocet, quam *injuria* tibi *illata*. Ex *actionibus* multum *iteratis*, fit habitus. *Felicitas* perpetuo *duratura*, post mortem demum nos expectat. Compăra tibi *divitias*, semper *duraturas*.

116 D) *Qui, quae, quod* съ *настоящимъ страдательнымъ* переводится по Русски причастіемъ *настоящимъ страдательнымъ*, котораго въ Латин. нѣтъ, или *возвратнымъ*. А съ *прошедшимъ дѣйствительнымъ*, выражается *причастіемъ дѣйствительнымъ прошедшимъ*, котораго также въ Латинскомъ нѣтъ. С. § 178

Non omnes, *qui leguntur*, libri sunt utiles, не всѣ *читаемыя* книги полезны. — Multi, *qui* amici *vocantur*, hoc nomine sunt indigni. Многіе, *называющіеся* друзьями, недостойны сего имени — Alexander, *qui* multas *vicit* gentes, se ipsum vincĕre non potuit, Александръ, *побѣдившій* многіе народы и пр.

117 E) Возносительное съ глаголомъ *sum* на пр. *qui est, quae est, quod est* и во множ. *qui sunt, quae sunt*, часто оба выбрасываются, а прилагательное въ сказуемомъ соглашается съ своимъ существительнымъ подлежащимъ, въ одинакомъ родѣ, числѣ и падежѣ.

Homo, sua sorte *contentus (qui est)*, felix est. Elĭge vitae *genus* naturae tuae *accommodatum*. *Canem* tibi *infensum* mitigare studes, quidni et hominem? *Multas res*, nobis *incognitas*, postĕri scient. Quis ab *homine*, nunquam *sobrio*, expectabit prudentiam?

118 F) Сюда относится *приложеніе* (Appositio) когда прилагается одно существительное къ дру-

c) любящій.

гому для объясненія: ибо и тогда опускается *qui, quae, quod est* или *erat*, или во Множ. *qui, quae sunt*, или *erant*; а существительное въ сказуемомъ съ существительнымъ подлежащимъ соглашается въ падежѣ.

Ferrum, metallum utilissimum, in plerisque terris reperitur. *Nubes*, maris *exhalationes*, per aërem volitant. Aegyptii olim *Apim*, *bovem nigrum* coluērunt. Hippopotămus in *Nilo*, Aegypti *fluvio*, et in nonnullis Asiae fluviis vivit.

II. *Вопросительныя частицы.* 119

A) Если вопрошается прямо, то послѣ всѣхъ частицъ слѣдуетъ Изъявительное; а если вопросъ зависитъ отъ другаго глагола, напереди стоящаго; то поставляется Сослагательное.

Unde lucem suam *habet* luna? *Quem* usum *adferunt* nubes? — Nescio, *unde* sol ignem *habeat*. Dic mihi, *quem* sol nobis *adferat* usum.

B) Если вопросовъ больше, нежели одинъ: то 120
при первомъ поставляется *num, utrum*, или позади полагаемое *ne*, и переводится чрезъ *ли;* а при слѣдующемъ *an*, и значитъ *или*. — Или, при первомъ вопросѣ совершенно частица отбрасывается; а предъ слѣдующимъ ставится *an*, или послѣ прилагается *ne*.

Num sol mobilis est, *an* immobilis? Luna *num* sua luce, *an* aliena splendet? *Utrum* major est sol, *an* minor, quam terra? — Ca*sune* mundus est effectus, *an* vi divina? Quaeritur, unus*ne* mundus sit, *an* plures?

Uter est infelicior, caecus *an* surdus? Utrum est pretiosius, aurum *an* argentum? Quaeritur, utrum sit gravius, plumbum *an* aurum? Dic mihi, aestate grandinet, *an* hieme? Multum interest, valentes imbecilli*ne* simus?

Nota. Если во второй разъ спрашивается отрицательно, то поставляется *nec ne*. Quaeritur, sint*ne* dii, *nec ne* sint. Amazŏnes *utrum* fuerint, *nec ne*, quaeritur.

C) Еще замѣтимъ, какъ Римляне отвѣчали на 121
вопросы, *такъ* и *нѣтъ*.

a) *Такъ* отвѣчали они a) или частицами: *ita*, *ita est*, *sane*, *etiam*, *vero*. b) или повтореніемъ слова, на которомъ основывается вопросъ:

a) Omnes condiscipuli jam adsunt? Omnes. *ita*. Permittisne, ut ludam? *Sane*. Jamne repetivisti lectionem? *etiam*. Num facies, quae rogo? *Ego vero* ac lubens.

b) Fuistine hodie in schola? *fui*. Didicitne frater tuus lectionem? *didicit*. An licet domum ire? *licet*. Num tuus hic liber est? *meus*. Solusne homo in hac terra ratione praeditus est? *solus*. Hodie igitur pater tuus rediit? *hodie*. Num bene valet? *bene*, gratia Dei.

122 2) *Нѣтъ*, отвѣчали они a) или просто отрицаніемъ *non*; b) или повтореніемъ глагола съ отрицаніемъ. c) или частицею *imo*, прибавивъ къ ней противное съ большею силою.

a) An ova parit anguilla, ut ceteri pisces? *Non*. Num vespertilio avis est? *Minime*.

b) Potesne dicere, quid sit animus? *Non possum*. Non licet Turcis vinum bibere? *Non licet*.

c) Tantumne amicos amare debemus? *Imo* et inimicos. Visne (ut) desinam legere? *Imo* perge. Num tibi soli præceptor favet? *Imo* nobis omnibus.

---

123 III. *Имена городовъ*.

Имена городовъ, на вопросы: *гдѣ? куда?* и *откуда?* поставляются:

A) На вопросъ, *гдѣ?* въ *Родительномъ*, если имя будетъ перваго, или втораго Склоненія и единст. числа—но если оно третьяго Склоненія, или множ. числа: то поставляется въ *Творительномъ*.

Paulus Apostolus *Romae*, *Corinthi*, *Ephĕsi*, *Troăde*, *Athenis*, *Philippis* aliisque locis Evangelium prædicavit. *Alexandriae* celeberrima olim bibliotheca fuit. Archimedes, mechanicus clarissimus, *Syracusis* vixit a). Ephĕsi celeberrimum Dianae templum fuit. *Tyri* olim mercatura maxime florebat, *ut* hodie *Amstelodami* et *Londini*. —Alexander *Babylone* mortuus est.

B) На вопросъ, *куда?* всѣ собственныя имена городовъ поставляются въ *Винительномъ*.

Paulus Apostolus epistolas misit b) *Romam*, *Corinthum*, *Ephĕsum*, *Philippos*, *Colossas*, *Thessalonīcam*. Iudæi creberrime *Hierosolymam* profecti sunt c): Iidem captivi *Babylonem* adducti sunt.

---

a) vivo. b) mitto. c) proficiscor.

C) На вопросъ, *откуда?* всѣ собственныя имена городовъ поставляются въ *Творительномъ*.

Paulus epistolas scripsit *Roma*, *Corintho*, *Philippis*, *Athenis*, *Laodicēa*, *Nicopŏli*. Muhamedes *Mecca* Medinam confūgit. Qui *Hamburgo* Londinum navĭgat, mare Germanicum trajĭcit.

Nota 1. Имена собственныя странъ и земель на всѣ сіи вопросы поставляются съ предлогами. Darius *ex Asia in Europam* copias traduxit.

Nota 2. Слова *domus* и *rus* поставляются вотъ какъ: *domi* (дома) въ домѣ. *domum* (домой) въ домъ, *domo* изъ дому. *Rure* и *ruri* въ деревнѣ, *rus* въ деревню, *rure* и *ruri* изъ деревни.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Винительный съ Неопредѣленнымъ. 124

Частицы: *quod* что и *ut* чтобы весьма часто опускаются; тогда Именительный перемѣняется на Винительный; а глаголъ ставится въ Неопредѣленномъ наклоненіи и въ томъ времени, какое было прежде. — Переводя, должно прибавлять *что*, Винительный перемѣнять на Именительный; а глаголъ поставлять въ томъ времени, какое должно быть по связи рѣчи. Еще замѣтимъ, что *esse* при Неопредѣленномъ часто опускается.

A) Quod что.

Quod что, всегда опускается, и вмѣсто его ставится *Винительный съ Неопредѣленнымъ* въ слѣдующихъ случаяхъ:

a) Послѣ глаголовъ: *чувствовать и мыслить*:

Videmus *noxias plantas* a salutaribus numero longe *superari* a), Tactu cognoscimus *glaciem esse gelidam*, *lapides duros* b). Audimus *Calabriam* terræ motu sæpe *esse concussam* c). Scimus glacie et nive *altissimos montes* semper *tegi* d). Errant, qui ani-

---

a) вмѣсто, quod noxiæ plantæ superentur. b) вмѣсто, quod glacies gelida sit, lapides duri. c) вмѣсто, quod Calabria sit concussa, отъ concutio. d) вмѣсто, quod altissimi montes tegantur.

mum cum corpore *interire* e) credunt. An putas *hunc mundum* casu quodam fortuito *esse ortum?* f). Memento *te esse hominem* et *omnes homines esse mortales.* Sperat plerumque adolescens diu *se victurum* (esse) g). Male vivunt, qui *se* semper *victuros* opinantur. Scito *hesternum diem* non *posse* restitui et *crastinum esse*
125 *incertum.* Speramus *nos* post mortem cœlo *receptum iri* h).

b) Послѣ глаголовъ, значащихъ показаніе, извѣщеніе и утвержденіе:

Totius mundi adspectus satis indicat non *esse eum fortuitum.* Mathematici docent, *lunam* terræ nostræ *esse similem.* Navigationes circum terram satis arguunt, *eam esse* rotundam. Stulti sunt, qui *Deum esse* negant. Corrigi non vult, qui *se peccâsse* negat. Sapiens ingenue fatetur, multa *se ignorare.* Qui pejĕrat, satis declarat, *se* homines *timēre*, Deum vero contemnĕre. Certum est *Deum* omnia *cernĕre.* Sine agricultura *homines* vivĕre *non posse*, manifestum est. Patet hominum causa *factum esse mundum.* Verum est, *neminem* in hac terra semper *esse felicem.*

Nota. вмѣсто будущаго Неопредѣленнаго часто поставляется *fore, ut* съ Сослагательнымъ. Speramus *fore*, *ut* bona causa tandem *triumphet.* Persuasi sumus, *fore*, *ut* boni homines in cœlum *evehantur.*

126 B) ut что бы.

ut что бы, можетъ оставаться; но и оно перемѣняется на *Винительный съ Неопредѣленнымъ*, въ слѣдующихъ случаяхъ:

a) Послѣ словъ: хотѣть, желать, позволять.

Quod vis *alium silēre* i), primus sile. Beneficium qui dat, grato *illud* animo vult excĭpi. k). *Pacem consĕrvari*, optant omnes boni. Bonus magistratus non patitur, civibus *injuriam fieri.* Vetĕres Germani *vinum* ad se *importari* non sinebant.

b) Послѣ словъ: *прилично*, *полезно*, *потребно*, *слѣдовательно.*

Aequum est, *imprudentes* prudentibus *obtemperare.* Omnibus bonis expĕdit *exerceri leges.* Lux ubi deest, ibi necesse est, *esse calig'nem.* A Deo, necesse est, *mundum regi.* Umbra terræ in eclipsi lunæ rotunda est: sequitur ergo, *terram esse globosam.*

Nota. Когда *necesse est* бываетъ съ Сослагательнымъ, то *ut* всегда выбрасывается. Necesse est sumtum *faciat* l), qui quærit lucrum. Si vis bene mori, bene *vivas* necesse est.

---

e) intereo. f) orior. g) quod victurus sit. h) recipio. i) вмѣсто, ut alius sileat. k) ut illud excipiatur. l) ut faciat.

c) Глаголъ *jubēre повелѣвать, приказывать*, тре- 127
буетъ Винительнаго съ Неопредѣленнымъ — въ Русскомъ поставляется Дательный съ Неопредѣленнымъ.

Fac lubens, quæ parentes *te facere* m) jubent. Deus *Israëlitas* ex Aegypto *migrare* jussit. Herodes *infantes Bethlehemiticos* occidi n) jussit. Ptolemaeus, rex Aegypti, *sacros* Judæorum *libros* in linguam Græcam *transferri* jussit.

Прибавленіе. Частицы *quin* и *an* если значатъ *что*, такъ же иногда выпускаются и ставится Винител. съ Неопредѣл. Именно *quin* послѣ *non dubito*, и *an* послѣ *dubito*. Однакожъ и то и другое встрѣчается рѣдко.

Non dubitamus, *Deum gubernare* omnia o). Non est dubium, *omnia* Dei *consilia esse optima.* Potesne dubitare *esse Deum.*

ГЛАВА ПЯТАЯ.

О сравнительной и превосходной степени. 128

Сравнительная степень сравниваетъ двѣ вещи, или два предмета одинъ съ другимъ, двоякимъ образомъ: точно какъ и въ Русскомъ.

1) Чрезъ *quam, нежели.* — И если сравниваемые предметы будутъ имена, или мѣстоименія: то должны быть въ одинакомъ падежѣ. — Такъ и въ Русскомъ.

Europa *minor* est, *quam* Asia. Dania *fertilior* est, *quam* Suecia. Russia *frigidior, quam* Hungaria. Italia *calidior, quam* Germania. Aër octingenties *levior* est, *quam* aqua.—Constat lucem *celeriorem* esse, *quam* sonum; hinc fit, ut fulmen *prius* spectetur, *quam* tonitru audiatur. Certum est, oleum *levius* esse, *quam* aquam; nam oleum natat in aqua. Mathematici docent, non tantum solem, sed etiam minimam stellam *majorem* esse, *quam* terram.

Nota 1. Если послѣ *quam* слѣдуетъ такое имя, которое стояло 129
уже напереди, то оно отбрасывается.

Aquæ superficies *major* est, *quam* terræ continentis (sc. superficies) Constat lusciniæ cantum *suaviorem* esse, *quam* reliquorum oscĭnum (sc. cantum). Vaccarum lac *frequentius* est, *quam* caprarum.

---

m) ut facias. n) ut occiderentur. o) quin Deus gubernet.

Nota 2. Глаголы *malo* лучше хочу и *praestat* лучше, такъже имѣютъ силу сравнительной степени.

Bonus esse *malo, quam* nobilis ac dives. Probi homines Deo parēre *malunt, quam* hominibus. — *Praestat* pauperem esse, *quam* ignorantem. Emŏri *praestat, quam* vitiis servire.

130 2) Безъ *quam* — если сія частица опускается: то послѣ сравнительной степени, всегда слѣдуетъ Творительный падежъ, который по Русски должно переводить Родительнымъ.

Olor *ansere* major est. Struthiocamelus major est *ceteris avibus*. Homo mortuus *vivo* gravior est. Quis nescit æstate dies *noctibus* esse longiores? Sonum *luce* tardiorem esse, notum est. Animus *corpore* est nobilior, virtus præstantior *nobilitate* atque *opibus*. Dic aliquid *silentio* melius, aut tace.

131 Иногда, при сравнительной степени, бываетъ мѣра, во сколько разъ именно одно превосходитъ другое, или меньше его: тогда имя мѣры поставляется такъже въ Творительномъ.

Februarius *duobus*, aut *tribus diebus* brevior est, quam ceteri menses. Annus intercalaris *uno die* longior est, quam vulgaris annus. Per tubos opticos *multo* plures stellæ conspiciuntur, quam nudis oculis cerni possunt.

Сіе случается, когда двѣ сравнительныя степени уравниваются между собою; тогда предъ первою бываетъ *quo*, или *quanto*; а предъ другою *hoc*, *eo*, или *tanto*. Первое переводится, *чѣмъ*, послѣднее *тѣмъ*; собственно: во сколько разъ — во столько разъ.

Sol *quo* altior est, *eo* minores facit umbras. Quo vetustius vinum, *hoc* melius est. Animalia *quo* utiliora, *eo* sunt frequentiora. *Eo* crassior aër est, *quo* terræ propior. Vapōres *tanto* evehuntur altius, *quanto* magis eos calor solis extenuat. *Quo* amarior potio, *eo* sæpe salubrior est.

132 Въ семъ случаѣ не рѣдко поставляется превосходная степень вмѣсто сравнительной — именно: если вообще сказать хотимъ: *чѣмъ болѣе кто*: тогда вмѣсто *quo* съ сравнительною, можно сказать; *ut quisque* съ превосходною—и вмѣсто *hoc*, *eo*

съ сравнительною; можно отвѣтствовать *ita* съ превосходною—а по Русски должно переводить все такъже: *чѣмъ—тѣмъ*.

Ut quisque est *doctissimus, ita* est *modestissimus* p). *Ut quisque felicissimus* est, *ita plurimos* q) habet invidos. *Ut quisque* Dei est *simillimus, ita* est *beatissimus*. *Ut quisque maxime* Deum novit, *ita maxime* veneratur et diligit.

Если при *ut quisque* находится глаголъ *est*: то 133
оба сравниваемые предметы сливаются въ одно предложеніе. Тогда *ut* и *est* въ первомъ предложеніи и ita во второмъ выбрасываются; а *quisque* съ своею превосходною поставляется въ такомъ падежѣ, какого требуетъ глаголъ втораго предложенія — по Русски переводится все такъже: *чѣмъ кто—тѣмъ*.

Doctissimus quisque modestissimus est. *Longissimae quaeque* litteræ familiaribus *gratissimae* sunt. *Utilissima quaeque* 134
animalia sunt *frequentissima*. *Occultissima quaeque* pericula *difficillime* vitantur. *Locupletissimo cuique maximus* plerumque honos habetur. *Maximo cuique* beneficio *plurimum* debetur.

Nota 1. Часто въ Латинскомъ Сравнительная степень употребляется тамъ, гдѣ въ Русскомъ можетъ быть Положительная.

In rebus *gravioribus* Græci oracula consulebant. *Vehementiores* animi motus homini nocent.

Nota 2. Часто Сравнительную можно переводить, прибавляя частицу *нѣсколько*.

Senes *morosiores* esse solent. Adolescentia plerumque *levior* est. Multa poëtarum loca *obscuriora* sunt.

Nota 3. Часто Сравнительная степень переводится чрезъ частицу *слишкомъ*.

Pater prudens filium *liberius* (*слишкомъ вольно*) vivĕre non patitur. Alexander, cum *luxuriosius* vivĕret, veneno extinctus est.

Къ сему случаю относится такъже сравнительная съ частицами *quam ut*, *столько что*, *такъ что*; и къ слѣдующему глаголу прибавляется *не*.

---

p) чѣмъ кто ученѣе, тѣмъ скромнѣе. Съ сравнит. quo quis est doctior, eo modestior.

q) тѣмъ больше имѣетъ завистниковъ.

Parentum beneficia *majora* sunt, *quam ut* gratiam illis referre possim, (благодѣянія родителей *такъ* велики, *что я* не *могу* за нихъ возблагодарить).

---

135 ## ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Объ Именительномъ.

Не только при глаголѣ *sum;* но и при нѣкоторыхъ другихъ, какъ подлежащее, такъ и сказуемое поставляются въ Именительномъ — или одинъ Именительный бываетъ напереди глагола, а другой послѣ.

1) Послѣ глаголовъ: fio, forem, evādo, existo, maneo, appareo, nascor.

Nimio somno homines marcidi *fiunt*. Hinnitu equi Darius rex Persarum *factus est*. Multi *forent* doctiores, si diligentiores fuissent. Quisquis parentes veretur, bonus civis evadet. Brutus *exstitit* vindex Romanæ libertatis. Nemo *nascitur* dives.

136 2) Послѣ различныхъ Страдательныхъ:

a) Значащихъ *именоваться, называться чѣмъ*; какъ-то: appellor, dicor, nominor, vocor. — Въ Русскомъ, при нихъ подлежащее бываетъ въ Именительномъ; а сказуемое въ Творительномъ. Aër inferior atmosphæra *appellatur*, superior æther. Dens elephanti ebur *dicitur*. Leo rex quadrupĕdum *nominatur*. Venĕris stella *vocatur* Lucĭfer et Hespĕrus.

b) Послѣ глаголовъ значащихъ: *избираться, производиться чѣмъ*: creor, eligor, designor, renuntior, declaror. — По Русски также сказуемое переводится Творительнымъ.

Iunius Brutus primus Romæ Consul *creatus est*. Hannibal dux Carthaginiensium *electus est*. Moses *designatus est* dux Israëlitarum: Saulus *renunciatus est* rex ejusdem gentis. Davides Sauli successor *declarabatur*.

137 c) Послѣ глаголовъ, значащихъ *считаться, почитаться чѣмъ*: *credor, existimor, habeor, judicor, numeror, putor, videor*. — По Русски сказуемое въ Творительномъ.

Cometæ olim magnarum calamitatum prænuntii *credebantur*. Ignes fatui stulte spectra *existimantur*. Elephas et castor prudentissima animalia *habentur*. Stellæ fixæ recte soles *putantur*. Stellæ nobis parvæ *videntur*.

Nota Особенно замѣтить должно глаголы: dicor, trador, feror, videor. При нихъ, когда бываетъ и Неопр: то Именительный не

перемѣняется на Винит. а остается Именительнымъ и требуетъ глагола въ одномъ числѣ и лицѣ; какъ-то: dicor говорятъ что я; dicĕris говорятъ, что ты; dicitur говорятъ, что онъ; dicimur говорятъ, что мы; dicimini говорятъ, что вы; dicuntur говорятъ, что они. онѣ.

Germanorum veterum coma flava fuisse *dicitur*, говорятъ, что волосы древнихъ Германцевъ были русые. Taautes, Phœnix litteras excogitasse *traditur*. Cadmus litteras e Phœnice in Graciam attulisse *fertur*. Regum Aegyptiorum corpora in pyramidibus sepulta fuisse *dicuntur*.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

О Родительномъ. 138

Родительнаго падежа требуютъ нѣкоторыя существительныя, едва имѣющія видъ существительныхъ: instar, nihil, causa, gratia, ergo.

Instar какъ, наподобіе) *Montium instar*, maris fluctus exsurgunt. Bos in Aegypto *numinis instar* colebatur.

Nihil ничего) Nihil timent, qui *nihil mali* commisērunt. Nemo est, cui *nihil adversi* accidĕre possit. Miserrimus est, qui *nihil* a Deo *auxilii* sperat. Fortuna *nihil* habet *stabilitatis*.

Causa, gratia, ergo для, поставляются позади своего Родительнаго. Terra *hominum causa* facta est. Volucres *propagationis causa* construunt nidos. Plurimi solent amici esse *emolumenti gratia*. Non *lucri*, sed *honoris gratia* præmia propōni solent. Bonus princeps bellum non gerit *victoriae ergo*.

Nota. Если *causa* для ссылается на личное мѣстоименіе; то при немъ поставляются Творительные: *mea, tua, sua, nostra, vestra*.

Non *mea causa*, inquit bonus princeps, adsunt cives; sed ego civium causa. Fac eădem amicorum causa, quæ *tua causa* facere soles. Animalia non *sua*, sed *nostra causa* facta sunt.

Родительный множественный часто поставляется на мѣсто выпущенныхъ предлоговъ *ex, de, inter* — по Русски переводится предлогомъ *изъ*. 139

1) Послѣ словъ: uter, alter, neuter, uterque, alius, solus, ullus, nullus, nemo, nihil, quis, qui, is, quicunque, quilibet, quisquam, aliquis, quidam, multi, pauci, singuli, quot, quotusquisque.

Uter filiorum Adami melior fuit? Cainus an Abelus? *Pauci oratorum* famam Demosthĕnis et Ciceronis adsecuti sunt: *alter eorum* Græcus, alter Romanus fuit. *Multi inimicorum* nobis prosunt, quia non adsentantur. *Nemo mortalium* omnibus horis sapit. *Quis hominum* sine labore clarus evasit? *Hominum eos* maxime ama, qui virtutem colunt. *Animalium alia* sunt mansueta, alia fera. *Piscium quidam* vivos pullos pariunt. *Avium nulla* dentes habet.

140 2) **Послѣ Превосходныхъ степеней, которыя въ семъ случаѣ отличаютъ лице или вещь отъ всѣхъ прочихъ.**

Elephas *maximus* est *quodrupĕdum omnium,* vulpes *callidissima,* canis *fidelissimus omnium. Velocissimus* piscium delphīnus est. Constat, murem esse *quadrupedum minimum,* et mellisūgam *avium minimam,* sed apud nos regūlum. Luscinia cantat *suavissime omnium. Dierum longissimus* est mense junio, *brevissimus* mense decembri.

3) **Послѣ числительныхъ.**

Thales, *unus septem sapientum* Graeciae, *primus* solis defectionem praedixit. Iam *primi hominum* agriculturam exercuērunt. *Pyramidum Aegyptiarum* tres adhuc exstare dicuntur.

---

141 Многія прилагательныя—кои сами по себѣ не имѣютъ полнаго понятія, но требуютъ для объясненія другаго слова — поставляются съ Родительнымъ. На прим. *жадный,* должно спросить, къ чему? — искусный, должно знать въ чемъ? и то имя, на которое ссылается прилагательное должно быть въ Родительномъ — тутъ обыкновенно выпускается *ratione въ разсужденіи.*

a) **Значащія *знаніе, памятованіе, участвованіе, силу* и противное — по Русски переводятся различно, большою частію глаголами съ ихъ падежами.**

Quis est, qui *nullius* sibi *vitii conscius* sit p)? *Accepti beneficii memor* esto q). Solus homo ex tot animantium generibus *rationis* est *particeps.* Ebrius *mentis suae* non est *compos.* Iracundus *sui* est *impotens.* Tonitru hominibus, *ignaris rei,* fulmine terribilius videtur.

---

p) Есть ли кто, который бы не *зналъ* за собою ни какой слабости. q) *помни* полученное благодѣяніе.

b) **Прилагательныя, значащія *желаніе, обиліе, опытность терпѣніе* и противныя — по Русски большою частію переводятся съ предлогами.** 142

Plerique homines *cupidi* sunt *novarum rerum* r). Qui esŭrit, *avidus* est *cibi* s). Sicilia *frugum feracissima* est. Angli *rei maritimae peritissimi* sunt. Animantes *rationis* sunt *expertes.* Noctua *impatiens lucis* est. Haec vita *periculi plena* est.

c) **Нѣкоторыя причастія на *ns,* употребляемыя вмѣсто прилагательныхъ, принимаютъ также Родительный.**

Virtutis amans, neque *alieni appetens,* Deo placet. Boni homines *veritatis* sunt *diligentes.*

Нѣкоторыя прилагательныя, даже мѣстоименія, часто поставляются въ сред. родѣ единст. числа; а существительныя при нихъ въ Родительномъ. — Именно слѣдующія: aliquantum, plus, multum, plurimum, minus, minimum, reliquum, nimium, aliud, quid, aliquid, quidquid, quidquam, quiddam, hoc, id, illud, idem, quod. Всѣ онѣ означаютъ количество въ Русскомъ всѣ почти переводятся нарѣчіями и также съ Родительнымъ падежемъ. 143

Quantum voluptatis t) adfert liberalitas! Ad unumquodque opus *aliquid temporis* requiritur. Qui *multum boni* seminaverit, *multum boni* metet. *Nimium temporis* teritur in rebus frivŏlis. *Plus argenti* est in rerum natura, quam auri. In fluminibus naves *minus* sustinent onĕris, quam in mari. Frigus *illud commodi* habet, ut aërem purificet. Deus videt *quid* in occulto *boni* aut *mali* peragamus. Laetare, quoties *aliquid boni* perfecĕris. *Quidquid boni* habemus, a Deo accepimus. *Quod* cuique *temporis* ad vivendum datur, eo debet esse contentus.

Nota. Родительные *boni, mali, novi, falsi,* здѣсь такъ какъ существительныя; а *tantum, quantum* etc. Такъ какъ прилагательныя въ среднемъ родѣ.

---

r) Большая часть людей любопытны *до* новостей. s) Голодный жаденъ *къ* пищѣ. t) Сколько *радости* приноситъ благотворительность.

144 **Если какое лице, или вещь описывается по свойству, виду, времени, продолженію, числу величинѣ и достоинству: то сіе свойство поставляется въ Родительномъ — по Русски оно такъ же бываетъ въ Родительномъ; а иногда въ Творительномъ съ Пред: *сь*. И сей *Родительный свойства* не только бываетъ при имени существительномъ но и при глаголѣ *sum*; ибо тогда опускается существительное vir, homo, res.**

Puer bonae indŏlis u) *bonique ingenii* maximum patris est gaudium. Pavonem, constat, *avem* esse *eximiae pulchritudinis*. Annus *spatium* est *duodecim mensium*, hebdŏmas *septem dierum*. In hortis sunt *flores mirae varietatis*. Quaelibet statua *inusitatae magnitudinis* Colossus dicitur. Etiam fimus *res* est *magni pretii*.

Non *est sanae mentis* v) qui Deum esse negat. Nix *candidi* aqua *nullius est coloris*. Medicamenta plerumque *mali sunt saporis*. Haec vita *annorum est septuaginta* vel *octoginta*. Quod rarum est, *magni* solet *esse pretii*.

Nota. Не рѣдко имя свойства, или вида поставляется и въ Творительномъ, гдѣ подразумѣвается *praeditus одаренный*.

Puer bonae indolis *modesto est animo* x). Socrătes *mitissimo* erat *ingenio*. Aethiŏpes *nigro sunt colore*.

---

145 **Родительный падежъ также поставляется при глаголѣ *sum*, въ слѣдующихъ случаяхъ:**

1) Когда опускаются слова: *indicium*, *opus*, *negotium* знакъ, дѣло, доказательство.

Generosi animi est y), prodesse etiam inimicis. Prosperitatem ferre non *est cujusvis hominis*. *Turpissimi animi est* beneficia accepta oblivisci. Non *est sapientis* dicere: non putabam. Non *est christiani*, cum laesus fuerit, par pari referre. *Caeci* non *est* disputare de coloribus.

u) дитя отличныхъ способностей, *или* съ отличными способностями v) т. е. человѣкъ. x) praeditus одаренъ. y) Знакъ великой души благотворить врагамъ своимъ.

2) Когда опускаются слова officium, proprium, munus, долгъ, обязанность — тогда въ Русскомъ сіи слова прибавляются.

Ut *parentum est* b) bene educare liberos, sic *liberorum* parentes colĕre, iisque obedire. *Virorum est* pueris bona praecepta dare, et *puerorum* iis obtemperare. Praeceptoris est docēre, et *discipulorum est* praebēre se dociles.

Но съ мѣстоименіями, должно говорить: *meum est, tuum, suum, nostrum vestrum est*, гдѣ также опускаются negotium или officium.

Meum est c) facĕre quod Deus jussit. Quod *tuum est*, age. *Nostrum est* virtutem omnibus rebus anteponere. Quae facere *vestrum est*, facĭte.

3) Когда *esse* значитъ *принадлежать кому*, *быть чьею собственностію*, принимаетъ также Родительный.

Appetĕre non licet, quod alterius est d). Sive vivimus, sive morĭmur, Dei semper sumus.

При глаголахъ: цѣнить, почитать, считать кого за что, имя цѣны поставляется въ Родительномъ. Сіи Родительные бываютъ: magni, maximi, pluris, plurimi, parvi, minoris, minimi, tanti, tantĭdem, quanti (т. е. pretii). 146

Magni aestimamus homines virtutis studiosos. Avarus *maximi* aestimat pecuniam Bonos mores *pluris*, quam omnium rerum scientiam, *aestimant* sapientes. Pravi sunt homines, qui virtutem *parvi* ducunt. *Tanti* virtutem *facere* debemus, ut eam omnibus rebus anteponamus. Eruditio *minoris* saepe *fit*, quam divitiae. Eruditio *tanti* non *est*, *quanti* virtus.

Nota. Глаголы emo, vendo, veneo, также sto, consto требуютъ сихъ же Родительныхъ.

Olim pleraeque merces dimidio *minoris*, quam nunc, *constiterunt*. Stultum est *pluris emere*, quod paulo post *minoris emi* poterit.

---

b) долгъ родителей хорошо воспитывать дѣтей и пр. c) мой долгъ дѣлать и пр. d) не должно желать того, что принадлежитъ другому.

147 При глаголахъ: *memini*, *recordor*, *reminiscor* воспоминаю, и *obliviscor* забываю; предметъ поставляется, или въ Родительномъ, или въ Винительномъ.

Ea tantum memoria bona est, quae *bonarum rerum meminit.* Vir bonus *injuriae* facile *obliviscitur*, sed *beneficii* semper *recordatur*. Ingrati homines *acceptorum beneficiorum oblivisci* solent.

Grati est animi *beneficia meminisse*. Generosi animi est *injurias oblivisci*. Saepe utile est *praeterita mala recordari*.

---

148 При глаголахъ, значащихъ обвиненіе, осужденіе и оправданіе, имя вины поставляется въ Родительномъ, который зависитъ отъ выпущеннаго слова crimine, или nomine *по преступленію*. Но имя казни при глаголахъ *damnare* и *condemnare* поставляется какъ въ Родительномъ, такъ и въ Творительномъ *capitis* и *capite*.

Qui inventa reticet, *furti accusatur* Ita vive, ut omnes maledicos *mendacii coarguĕre* possis. Athenienses Socrătem *impietatis insimulabant* et *capitis damnabant*. Qui *furti* in Anglia *convictus est*, in Sinum Botanicum deportatur. *Stultitiae condemnantur* merito, qui Deum esse negant. Pilatus, etsi Christum *seditionis absolverat*, tamen *capitis* condemnavit.

---

149 При безличныхъ, показывающихъ дѣйствіе души: *poenitet*, *piget*, *pudet*, *taedet*, *miseret*, лице поставляется въ Винительномъ, а предметъ или вещь въ Родительномъ. Также при глаголахъ *misereor* и *miseresco* вещь поставляется въ Родительномъ.

Ignavum *poenitebit* aliquando *ignaviae*. Nihil age, *cujus* te *poenitēre* possit. Multos *piget sortis suae*. Geminat delictum, quem *illius* non *pudet*. Miserum *vitae* facile *taedet*. Inhumanus est, quem *afflictorum* non *miseset*. Vir bonus etiam pecŏris *miseretur*

При глаголѣ interest *важно*, *занимательно*, лице поставляется въ Родительномъ. 150

Interest praeceptoris discipulos esse diligentes ac morigĕros. Non modo *parentum*, sed etiam *ipsius patriae* permultum *interest*, liberos bene educari. *Liberorum* magnopĕre *interest* parentes vivere et salvos esse. *Universae Reipublicae interest*, bene administrari justitiam.

Тутъ выпускается слово commoda, и слѣдственно говорятъ: *parentum interest* — вмѣсто того, чтобы сказать: *est inter commoda parentum*; вотъ отъ чего и Родительный. — Если, вмѣсто подлежащаго, будетъ личное мѣстоименіе, на пр. для меня, тебя полезно и пр. — Тогда бы должно было сказать: *est inter* mea commoda; а говорится только: mea, tua, sua, nostra, vestra, interest; и въ семъ оборотѣ употребляется не только *interest*; но и *refert*, *mea*, *tua* etc. вмѣсто: refert se ad commoda mea, tua etc. это относится къ моей, къ твоей выгодѣ.

Multum *mea interest*, quid boni homines de me judicent. Nihilne *tua refert*, ab aliis diligi? *Interest nostra*, leges servari. Quantopere *vestra*, pueri, *refert* bonos habere praeceptores!

Nota. Какъ много, или какъ мало, что нибудь важно, это выражается не только нарѣчіями, или другими словами, но и Родительными: *magni*, *parvi*, *tanti*, *quanti*; такъ какъ при глаголахъ цѣнитъ § 146.

Permagni mea interest, sanum esse et robustum. *Magni refert* quo quidque tempore agatur. *Quanti refert*, quibus animi cogitata verbis enuntientur.

ГЛАВА ОСЬМАЯ.

О Дательномъ.

Дательный поставляется не только на вопросъ *кому*, *чему*? (§ 99) но и на вопросы *для кого*? и *для чего*? 151

a) На вопросъ: *для кого?* въ чью пользу, вредъ, или угожденіе? поставляется Дательный.

Quidquid discis, *tibi discis*, non *praeceptori*. Qui *sibi soli* vivit, homo inutilis est. Avarus *aliis* divitias parat, non *sibi*. Etiam *sceleratis* sol orĭtur. Gramen salubre *pecŏri* pabulum est. Curruca saepe *cucŭli* nidificat.

b) На вопросъ: *для чего?* поставляется также Дательный. Тутъ обыкновенно встрѣчаются два вопроса: *кому* и *для чего?* тогда поставляются *два Дательные*.

Nostrum est miseris *auxilio* venire. Parcus, quae supersunt *futuro usui* servat. Oves lanam ministrant *vestimentis*.

c) Сюда особенно принадлежитъ глаголъ sum; когда значитъ *служить кому для чего, къ чему, или чѣмъ?*

Adolescentibus *magno damno* est morum neglectio. Ignavia pueris *magno* est *opprobrio*. Modestia adolescentibus *honori* est. Adolescentes bene morati *decori* sunt parentibus. Malis displicēre *laudi* est. Certum est divitias multis esse *perniciei*. Aleam multis *exitio* esse constat.

Nota. Такимъ образомъ употребляется и *fio:* Halecces aliis piscibus, aut hominibus *praedae* fiunt.

---

152 Дательный поставляется при глаголѣ *sum*, когда онъ значитъ *имѣю*. Тогда подлежащее, или то лице, *кто* что *имѣетъ*, бываетъ въ Дательномъ, а вещь, *которую* кто *имѣетъ*, въ Именительномъ — или, если будетъ *Винит.* съ *Неопр.* въ Винительномъ. Въ такомъ случаѣ sum встрѣчается только въ 3-мъ лицѣ.

Animus *mihi* (у меня) immortalis *est*. Magnum *leoni* robur *est*. Binae *omnibus avibus* alae sunt. *Quibus avibus* longa crura, *iis* et longa *sunt* colla. Quis nescit, *columbis aliisque avibus* mirum *esse* sobŏlis *amorem*. *Unicuique* avi suam esse vocem, suumque volatum, constat. Ut inter arbores suus *cuique* fructus est, ita inter homines suae *cuique sunt* dotes. Recte credimus etiam *stellis* suos *esse* incŏlas.

Nota. При выраженіи: *est mihi nomen*, я называюсь, собственное поставляется или въ Именительномъ, или въ Дательномъ — въ Родительномъ рѣдко.

In Italia mons est ignivŏmus, cui nomen est *Vesuvius*. Summo omnium Germaniae montium nomen est *Bructero*.

Дательный поставляется при слѣдующихъ глаголахъ, которые въ Русскомъ требуютъ другаго падежа: nubo, parco, benedīco, maledīco, arrideo, invideo, persuadeo, studeo, succenseo, medeor, irascor. 153

Plures in Turcia et India muliĕres *uno viro nubunt*. Mors *nulli* hominum *parcit*. *Laboriosae manui* Deus *benedicit*. Qui *aliis maledicit* sibi ipsi convicium facit. Hiĕmis obliviscuntur, ubi ver *nobis arridet*. Probus *invidet nemini*. Facile est *puero*, at difficile *viro prudenti persuadere*, sibi neminem ipso esse cariorem. Qui *virtuti student* soli sunt felices. Stulte agit, qui *inanimis rebus succenset*. Nemo medicorum *omnibus morbis mederi* potest. Iracundus cum irasci desiit, tunc *sibi irascitur*. *Vitiis succensēre* debemus, non hominibus.

Дательный поставляется также тамъ, гдѣ опускаются предлоги, особенно *a* при Страдательныхъ и *apud*. 154

Difficillimum est facere, quod *omnibus* (для всѣхъ бы понравилось) probetur. Nullae olim Germanorum *populis* urbes habitatae sunt. Rerum natura nihil perdit; quidquid enim *illi* avellitur, ad illam redit.

Graecis (у Грековъ) Olympias spatium fuit quatuor annorum. Elysium *Romanis* erat sedes beate defunctorum. Dies Venĕris *Turcis* festus est, ut *nobis* dies solis. December, qui *nobis* duodecimus anni mensis est, *antiquis* decimus fuit.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

О Винительномъ.

155 Винительный поставляется при словахъ, опредѣляющихъ мѣру, или пространство, на вопросъ: *какъ долго? какъ высоко? какъ широко?* и *какъ далеко?*

Navis Noachi *trecentas ulnas* longa, *triginta* alta, et *quinquaginta* lata fuit. Templum Dianae, quod Ephesi fuit, *quadringentos pedes* longum, et *ducentos* latum fuisse dicitur. Milliare Germanicum *quater et vicies mille pedes* longum est. Neapŏlis abest a Vesuvio monte *quinque milliaria Italica.*

156 Винительный поставляется при опредѣленіи времени на вопросъ: *какъ долго?* — такъ и въ Русскомъ.

Quædam bestiŏlæ *unum diem* (*одинъ день*) vivunt. Glis *septem menses* dormit. Camēlus sitim *complures dies* tolerat. Elephantus *ducentos annos* vivere dicitur. *Septem horas* dormisse, satis est.

Тутъ обыкновенно выпускается предлогъ *per*, который часто даже и поставляется.

Luscinia vernis mensibus *per totam* fere *noctem* cantat. *Per tot secula* jam duravit Aetnæ montis incendium.

Nota. Однакожъ встрѣчается и Творительный, на вопросъ; *сколь долго?* при чемъ выпускается Предлогъ *in*.

Tribus et *triginta annis* Christus in terris vixit. Sunt regiones, ubi sol *sex mensibus continuis* non oritur.

Примѣчанія.

157 1) Выраженіе, на вопросъ: *во сколько времени?* поставляется или буквально съ Предлогомъ *intra*; или мѣра времени просто бываетъ въ Творительномъ съ числомъ *количественнымъ* или *порядочнымъ*.

Luna *undetriginta diebus* et duodecim horis terram nostram ambit. *Septem annis* templum Hierosolymitanum exstructum fuit; Dianæ Ephesiæ templum *ducentis* et *viginti annis.* Saturni stellam *tricesimo anno* regrĕdi, certum est.

2) На вопросы: *за сколько предъ симъ?* и *сколько спустя послѣ сего?* имя времени поставляется въ Творительномъ.

Americæ terra continens ab Americo Vesputio detecta est, quum *quinquennio ante* Christophorus Columbus, Genuensis, viam eo ducentem reperisset. *Bis mille* circiter *annis post* Abrahamum Christus vixit.

Нѣкоторые глаголы принимаютъ двухъ Винительныхъ. Это бываетъ въ слѣдующихъ случаяхъ: 158

1) Дѣлать кого чѣмъ — какъ-то: *facio. reddo.*

Ratio *hominem facit* terræ *dominum. Quem* felicitas *amicum fecit,* infelicitas reddet *inimicum.*

2) Избирать кого во что, назначать кого чѣмъ: *creo, designo, deligo:*

Deus *Davidem Regem* Israëlitarum *creavit.* Davides *Salomonem* filium, *successorem suum designavit.* Post Romulum Romani *Numam regem creārunt.* Christus duodĕcim *viros discipulos* et *Apostolos suos delegit.*

3) Почитать кого чѣмъ, или принимать что за что: *puto, existimo, arbitror, duco, judico.*

Non errant, qui *fixas stellas* totidem *soles putant.* Vehementer errant, qui corporis *voluptatem summum bonum existimant.* Crœsus, rex Lydiæ, propter divitias *se felicissimum arbitrabatur.* Omnium virtutum *possessores* recte *divites judicamus.*

4) Учить кого чему, увѣщавать кого въ чемъ. *doceo, moneo.*

Præceptor *docet pueros artem. Id amicos monebam*, ut me nunquam obliviscantur.

При безличныхъ лице поставляется въ Винительномъ. Примѣры глаголовъ: pœnitet, piget, pudet, tædet, miseret въ § 149, гдѣ говорится о Родительномъ. Сюда принадлежатъ также decet, dedĕcet, oportet. 159

1) Decet прилично, dedĕcet неприлично.

Quod *pueros decet, viros* sæpe *dedĕcet. Iuvenem* modestia *decet,* garrulitas *dedecet.* Falsa dicere *neminem decet. Sapientem decet* ita vivĕre, ut loquitur.

2) При глаголѣ *oportet должно,* собственно должно быть ut съ Сослагательнымъ; но *ut* всегда опускается, и это бываетъ двоякимъ образомъ:

а) Или поставляется oportet съ Acc. cum Inf.; ибо тогда подлежащее бываетъ въ Винительномъ.

b) Или подлежащее остается въ Именительномъ; а глаголъ при немъ, по причинѣ выпущеннаго *ut*, поставляется въ Сослагательномъ. — Въ обоихъ случаяхъ переводится oportet долженъ.

a) *Pueros oportet (дѣти должны)* morigĕros *esse. Puerum* plus *oportet* audire, quam loqui. *Amicitias immortales esse oportet.* Si amari volumus, bonos *nos esse* oportet. Nihil *homines*, nisi quod honestum est, *admirari* atque *optare oportet*.

Nota. Если при *oportet*, будетъ просто Неопредѣленное безъ Винительнаго: тогда по Русски переводится чрезъ безличное должно съ Неопредѣленнымъ.

Cum summa reverentia de Deo *loqui oportet. (должно говорить).* Etiam inimicis *benefacere oportet.* Attendere verba *oportet*, ut res intelligantur.

b) *Coecus sit oportet,* qui benignitatem et providentiam Dei non videt. Si beatus esse vis, honeste *vivas oportet.* Parentes per omnem vitam *colas oportet.* Aequo animo *feramus oportet,* quidquid nobis accidat.

---

160 Слѣдующіе глаголы требуютъ Винительнаго, хотя въ Русскомъ поставляются съ Дательнымъ: juvo, adjŭvo, deficio, effugio, sequor, imitor.

Alios re et consilio *juvare*, bonis hominibus voluptati est. *Miseros*, quantum potes, adjŭva. Deus providet, ne cibus potusque *nos deficiat.* Dei *potentiam* nemo *effugiet. Ignaviam* sequitur egestas. *Bona* hominum *exempla imitemur* oportet.

ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

О Творительномъ.

161 *Opus est* потребно, нужно, требуетъ подлежащаго всегда въ Дательномъ; а вещь, которая потребна, поставляется въ Творительномъ, или въ Именительномъ — если нѣтъ, кому? переводится безлично.

a) При Творительномъ глаголъ всегда остается въ Единств. *est, erat* etc.

Corpori *cibo* ac *potione* opus *est (потребна пища).* Ad hanc vitam *permultis rebus opus est.* Corpori animoque nonnunquam *recreatione opus est. Opus est* nobis aliorum *auxilio.* Litterarum studioso non tantum *opus est felici memoria,* sed etiam *sano judicio.*

b) При Именительномъ, если онъ Множеств. и глаголъ долженъ быть во Множественномъ.

Dux juventuti *opus est. Cibus* ac *vestis* unicuique homini *opus est.* — Deus omnia suppeditat, *quae opus sunt* hominibus. Litterarum studiosis *libri opus sunt.* Majoribus nostris *minus* argenti *opus erat.*

При словахъ *dignus* достоинъ, *indignus* недостоинъ, поставляется Творительный, который въ Русскомъ бываетъ Родительнымъ. 162

Num *vita digni (достойны ли жизни)* sunt, qui nihil boni faciunt? Quem ignaviæ non pudet, *poena dignus* est. Culices *admiratione* non minus *digni* sunt, quam elephanti immanes. Sapientia et virtute nihil est *homine dignius.* Quis non ingratum animum *beneficiis omnibus indignum* censet? Pigrĭtia *homine* est *indigna.*

Творительный поставляется при глаголахъ, 163 значащихъ обиліе, или недостатокъ, какъ-то: *abundo, redundo, affluo* изобилую чѣмъ-либо; *egeo, indigeo* чувствую нужду, *careo* не имѣю, *vaco* свободенъ отъ чего-нибудь.

Hispania atque Anglia *ovibus abundant. Quibus rebus affluunt* nonnulli, *iis* alii *indĭgent.* Aliorum *auxilio* omnes *egemus. Nulla ope indigĕre* se putat, qui alteri suam negat. Felices *amicis abundant,* infelices *amicis carent. Aëre* neque homines, neque bruta *carĕre* possunt. Hæc terra nunquam *bellis vacat.*

Nota. Egeo и *indigeo* принимаютъ также и Родительный.

Deus *nullius rei eget.* Ita Deus comparavit homines, ut alter *alterĭus indigeat.*

---

164 Творительнаго падежа требуютъ отложительные: *utor*, *fruor*, *fungor*, съ своими сложными, такъже *potior*, *vescor*, *dignor*.

Feminĕus sexus *aliis utitur vestibus*, quam virilis. Multi homines *ratione abutuntur*. Qui *bona* fruitur *valetudine*, dives est. Ope sensuum *perfruimur* vitæ *bonis*. *Suo* quisque *officio fungi* debet. *Summis honoribus perfungens* non ideo felicissimus est. Alexander magnus *universo* Persarum *imperio est potitus*. Iudæis *carne suilla vesci* non licet. Homo superbus neminem *laude dignari* solet.

ГЛАВА ОДИНАДЦАТАЯ.

О Супинахъ.

165 *Supinum* имѣетъ два окончанія: *um* и *u*.

А) Первое *Supinum* на *um* поставляется при такихъ глаголахъ, которые показываютъ движеніе къ мѣсту, какъ-то: *mittere посылать*, *ire итти*, *venire приходить*, *proficisci ѣхать* и пр. и всегда означаетъ намѣреніе, для чего кто идетъ, или ѣдетъ— Оно удерживаетъ падежъ своего глагола; въ Русскомъ переводится чрезъ Неопредѣленное.

Græci olim in rebus arduis misĕrunt Delphos *consultum* (вопрошать), quid faciendum esset. Israëlitæ in Aegyptum migrârunt, ibi *habitatum*. Moses in Aegyptum missus est, Israëlitas *liberatum*. Innumeri olim homines in Græciam profecti sunt, *spectatum* ludos Olympicos. Mercatores ad mercatum tendunt, varias merces aut *emtum*, aut *vendĭtum*. Multi veniunt quidem *salutatum* amicos, at pauci *adjutum*.

Nota. Иногда можно переводить и Существительными съ предлогами, какъ-то:

Venatores non sine canibus *venatum (на охоту)* eunt. Noctuæ noctu tantum *praedatum (для добычи)* evŏlant. Pastor greges *pastum* educit. Deus nos jubet approperare *auxiliatum*, si quis in vitæ discrimine versetur.

166 В) Второе *Supinum* на *u* поставляется, большею частію, послѣ прилагательныхъ, послѣ *fas* и *nefas*, и означаетъ возвращеніе къ мѣсту.

Omnia Deo sunt *effectu* facilia. Animi natura difficillima est *explicatu*. Sapiens ea tantum profert, quæ *memoratu* digna sunt. Quæ tibi jucunda sunt *relatu*, sæpe alteri minime jucunda sunt *auditu*. Fuge quidquid turpe est *dictu*, aut nefas *visu*. — Redit *conflictu*.

ГЛАВА ДВѢНАДЦАТАЯ.

О Герундіи и Причастіи будущемъ Страдательномъ.

Герундіумъ собственно есть средній родъ отъ 167
Причастія будущаго Страдательнаго, и имѣетъ всѣ падежи въ Единст., выключая Звательный — оно принимаетъ падежъ своего глагола. Еслижъ при глаголѣ будетъ Винительный, тогда оно переходитъ въ Причастіе будущ. Страдательное.

Объ Именительномъ.

А) *Герундіумъ* въ Именительномъ употребляется съ глаголомъ *est*, или *sit*; или при Винительн. съ Неопр, съ *esse*; и переводится чрезъ должно.

Non scholæ sed vitæ *discendum est (должно учиться)*. Tempore et occasione *utendum est (должно пользоваться)*. Non *est* ante *edendum*, quam fames imperet. Multi aliter vivunt, quam *vivendum esse* præcipiunt.

Если будетъ подлежащее: *кому должно?* то поставляется въ Дательномъ, вмѣсто предлога *a*.

Iracundo matuendum est, ne valetudini suæ noceat. Homines, quibuscum *nobis vivendum est*, diversissimis sunt ingeniis. Magis *moerendum est hominibus*, quum fecĕrunt injuriam, quam quum accepĕrunt. *Imperitis* semper *metuendum est*, ne decipiantur.

В) Когда глаголъ требуетъ Винительнаго, то 168
(при Герундіи въ Именительномъ) вмѣсто Герунд. всегда поставляется Причастіе будущ. Страдат., и оное соглашается съ своимъ существительнымъ въ Именительномъ падежѣ — или при Винит. съ Неопр. оба поставляются въ Винительномъ.—Переводится все также чрезъ должно.

Virtus etiam in hoste *est laudanda* (*должно хвалить храбрость*). *Res severae* in crastinum non *sunt differendae*. In ludo et joco *modus est retinendus*. Non *multi* sed *boni libri sunt legendi*. *Prava exempla detestanda* et *fugienda sunt*. — Scito amicitiam non *esse* utilitate *metiendam*. Memento, amici causa *aliquid detrimenti ferendum esse*.

Если будетъ подлежащее лице, кому что должно? то оно поставляется также въ Дательномъ.

Multa *mihi* adhuc discenda sunt. Etiam sapientissimus fatetur, multa adhuc *sibi* esse discenda. Sua *cuique* sors ferenda est. Omnia quæ reprehendis in altero, *tibi ipsi* diligentissime fugienda sunt. Non de factis tantum, sed etiam de verbis et cogitatis ratio *nobis* reddenda est.

О Родительномъ.

169 A) *Герундіумъ* въ Родительномъ поставляется: 1) При существительныхъ, когда на вопросъ: *какой?* отвѣчаетъ глаголъ въ Неопр. 2) Послѣ прилагательныхъ, требующихъ Родительнаго падежа. Оно удерживаетъ падежъ своего глагола, и переводится Неопредѣленнымъ.

Maximi æstimanda est *ars* (*искуство, какое?*) *scribendi* (*писать*). Iuvenilis ætas *tempus* est *discendi*. Ipsa *voluntas peccandi*, peccatum est. Optime peccatum evitat, qui *occasiones* fugit *peccandi*. Cum *facultas* adest, aliis *gratificandi*, ne differ. O quam jucundum est, *gaudendi causas* dare parentibus.

Plerique homines *cupidi* sunt nova *videndi audiendique*. Bonus puer semper est *discendi studiosus*. Etiam *natandi peritus* in aquis non est securus.

170 B) Если при глаголѣ есть Винительный, то вмѣсто Герунд. поставляется Причастіе будущ. Страд. и соглашается съ своимъ существительнымъ въ Родительномъ. Въ Русскомъ переводится все также Неопредѣленнымъ.

Maxima *memoriae augendae* ars exercitatio est. Omnem *exercendae virtutis* occasionem arripère oportet. Cyrus, rex Persarum, potestatem Iudæis fecit *templi instaurandi*. Deus nobis jus dedit *pecudum comedendarum*. Num putas, *terrae* per noctem *collustrandae* causa factas esse stellas?

Multi cupidiores sunt *emendorum librorum*, quam *legendorum*. Qui latine scribunt, studiosi solent esse *Ciceronis imitandi*.

О Дательномъ.

A) *Герундіумъ* въ Дательномъ поставляется на вопросъ, *для чего?* послѣ прилагательныхъ, требующихъ Дательнаго — въ Русскомъ можно переводить Неопредѣленнымъ, или существительнымъ отглагольнымъ, кончащимся на *ніе* съ предлогомъ *для*; оно встрѣчается рѣдко. 171

Charta bibula inutilis est *scribendo* (*писать, или для писанія*). Aqua utilis est *bibendo* (*для питія*). Non omnis debitor par est *solvendo*.

B) Если при глаголѣ будетъ Винительный, то вмѣсто Герундія всегда поставляется Причастіе и соглашается съ своимъ Существительнымъ въ Дательномъ; также на вопросъ: *для чего?*

Boves *oneribus gestandis* non sunt idonei. Araneus artificiosissimos *muscis captandis* casses suspendit. Gramen *pecoribus nutriendis* nascitur. Lignum *domibus exstruendis*, *igni alendo*, *conficiendis*que *variis instrumentis* inservit. Vestimenta *tegendo* atque *ornando corpori humano* comparantur.

О Винительномъ. 172

A) *Герундіумъ* въ Винительномъ поставляется послѣ предлоговъ, особенно *ad* и *inter*, если они ссылаются на глаголъ.

Aculeus datus est apibus *ad pugnandum* (для уязвленія), rostrum *ad sugendum* (для сосанія). Calamis anserinis utimur *ad scribendum*. Castor pedibus anserinis *ad natandum* præditus est. Pennæ avibus *ad volandum* datæ sunt, plumæ *ad fovendum*. Gallinæ *inter bibendum* collum resupinant. Si pluvia *inter decidendum* gelascit, grando fit.

B) Если при глаголѣ бываетъ Винительный, 173 то опять вмѣсто Герундія ставится Причастіе будущ. Страдатель. и соглашается съ своимъ существительнымъ въ Винительномъ. — Въ Русскомъ переводится или Неопредѣленнымъ, или существительнымъ, произведеннымъ отъ глагола, которое обыкновенно кончится на *ніе*. Какъ-то: *сохранять*, *сохраненіе*.

Ad tuendam sanitatem multum confert munditia. Fruges *ad sustentandam* hominum *vitam* sunt necessariæ. Aqua et ventus molas *ad frumentum comminuendum* circumăgunt. Camĕli *ad onera portanda* nati videntur. Silvæ satis lignorum præbent *ad calefaciendum corpus, cibum potumque parandum, variamque supellectĭlem conficiendam.*

174 *О Творительномъ.*

А) *Герундіумъ* въ Творительномъ поставляется, когда 1) глаголъ зависитъ отъ предлоговъ *in, a, de, ex*; или 2) когда глаголъ показываетъ орудіе или средство. Въ Русскомъ переводится или сущ. на *ніе* съ предлогомъ, или Дѣепр. на *я*.

1) A facillimis *in discendo (въ ученіи)* ordiri oportet. Morbum facile sibi contrăhit, qui *in edendo bibendo*que modum excĕdit. *In legendo* apes imitari debemus. Pœnis mali adficiuntur, ut alii *a peccando* absterreantur. Fabius *a cunctando* Cunctator appellatus est.

2) *Docendo* discimus (*уча* учимся). Nihil *agendo* homines male agere discunt. Tertia vitae pars *dormiendo* amittitur. Saepe *scribendo* bene scribĕre discimus. Quidam matutinas horas nihil *agendo*, reliquum diei *ludendo* consumunt.

175 В) Когда глаголъ требуетъ Винительнаго, то и здѣсь вмѣсто Герундія, берется Причастіе будущее Страд, и соглашается съ своимъ существительнымъ отглагольнымъ въ Творительномъ. — Въ Русскомъ переводится Существительнымъ отглагольнымъ, кончащимся на *ніе* съ предлогомъ, или просто Творительнымъ.

1) *In eligendis amicis* (*въ избраніи друзей*) cautio est adhibenda. *In deligendis cibis* valetudinem potius, quam voluptatem respicere oportet. Maxima parentum cura consistit *in liberis* bene *educandis*. *In litteris addiscendis* multa opus est diligentia. Fuge ejusmodi socios, qui te *a virtute colenda* abducant. Qui gratus futurus est, statim, cum beneficium accĕpit, *de eo remunerando* cogitat.

2) *Legendis bonis scriptoribus* (*чтеніемъ лучшихъ писателей*) doctiores evadimus. *Rebus naturalibus explicandis* superstitio minuitur.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ-НАДЕСЯТЬ.

О Причастіяхъ.

Причастія выражаютъ дѣйствіе глагола, въ 176 видѣ Прилагательнаго. — Онѣ, подобно Прилагательнымъ, имѣютъ при рода, склоняются чрезъ всѣ падежи, и соглашаются съ своимъ Существительнымъ въ родѣ числѣ и падежѣ. Подобно глаголамъ, принимаютъ падежи и показываютъ времена. Онѣ служатъ для сокращенія рѣчи, и въ Русскомъ переводятся причастіями, или мѣстоименіемъ *который* съ глаголомъ, или прибавленіемъ частицъ: *какъ*, *когда*, *между тѣмъ*, *послѣ какъ*, *ибо*, *хотя* и проч.. При чемъ причастіе перемѣняется въ глаголъ въ такое время, какое нужно по связи рѣчи.

Тутъ должно замѣчать, есть ли въ томъ предложеніи, гдѣ причастіе, свое собственное подлежащее, или нѣтъ. — Если есть, то причастіе съ своимъ подлежащимъ поставляется *въ Творительномъ*; а если нѣтъ, то причастіе относится къ другому Существительному или Мѣстоименію, и соглашается съ нимъ, такъ какъ прилагательное въ родѣ, числѣ и падежѣ.

О Причастіи безъ Подлежащаго. 177

Когда относится къ другому Существительному.

Причастіе *Настоящее Дѣйствительное* и *Прошедшее Страдательное* также и по Русски переводятся Причастіями: ибо онѣ есть въ Русскомъ, какъ-то: *legens читающій, lectus читанный.*

Sol *oriens* (*восходящее солнце*) noctem pellit. Cornua *crescentis* lunae sinistram spectant, *decrescentis* dextram. In mari reperiuntur etiam pisces *volantes*. Maxima *volantium* avium gryphus est. — Pruina est ros *gelatus*, glacies aqua *congelata*. Ventus est aër *commotus*.

177[a] Но Причастій будущихъ Дѣйствительнаго и Страдательнаго въ Русскомъ нѣтъ — первое переводится чрезъ *имѣющій*, *намѣревающій съ Неопредѣлен.* а второе съ словомъ *должно*, какъ-то: *lecturus намѣревающій читать*, *legendus то, что читать должно.* — За то въ Русскомъ есть причастіе Настоящее Страдательное и Прошедшее Дѣйствительное, которыхъ въ Латинскомъ нѣтъ — въ Латинскомъ ихъ переводить должно чрезъ *qui* и приличнымъ временемъ глагола, какъ-то: *читаемый qui legitur*, *читавшіи qui legit* (См. 116[b])

Nota. Иногда бываетъ причастіе одно и ссылается на выпущенное слово *homo*.

Jacet corpus *dormientis*, ut *mortui*. *Laboranti* nullum tempus longum est. Spes vitae aeternae solatur *morientes*.

---

178 Причастія могутъ быть переводимы чрезъ *qui* который, или кто.

Quanta est sapientia Dei, omnia *gubernantis* (*который всѣмъ управляетъ*). Homines Deo *obedientes*, laude digni sunt. Gaude, te *hominem* esse, ad aeternam felicitatem *destinatum*. Sapiens nullam amat *voluptatem*, a virtute *sejunctam*. Pii homines ad *felicitatem*, perpetuo *duraturam*, pervenient. *Homo improbus*, gratiam Dei *recuperaturus*, resipiscat necesse est. Verus in Deum amor gignit *obedientiam*, praeceptis divinis *praestandam*. (См. § 116a.

Nota. Иногда Причастіе ссылается на выпущенное Мѣстоименіе *is* и переводится чрезъ *кто* — *тотъ*.

Male *agens*, nunquam est sine metu (*кто* худо дѣлаетъ, *тотъ* никогда не бываетъ безъ страха). Se solum *amanti* nulli sunt amici. Garrŭlus tacēre nequit sibi *commissa*. Adulator aut laudat *vituperanda*, aut vituperat *laudanda*.

---

179 Можно переводить Причастія чрезъ *cum* или *quum какъ, когда — то.*

Davides Goliathum *interficiens*, maximum hostibus terrorem injecit (*когда* Давидъ умертвилъ Голіаѳа, *то* произвелъ великій страхъ въ непріятеляхъ). Ipse Deus duxit *Israëlitas*, per Arabiam petraeam *migrantes*. *Paulo* Damascum *proficiscenti*, Christus apparuit. *Deus*, Sodŏma *deleturus*, Lothum edūci jussit. *Xerxes*, bellum *illaturus* Graeciae, numerosissimum exercitum collegit. *Xerxes* a Graecis *victus*, in Persiam refūgit. *Defuncto Davidi* Salomo filius successit.

Причастія *настоящее* и *будущее* переводятся иногда чрезъ *dum между тѣмъ какъ;* или Дѣепричастіемъ на *я*; а прошедшее чрезъ *postquam послѣ какъ, когда*, или Дѣепричастіемъ на *въ*, или на *ши*. 180

Sol oriens et *occidens* diem noctemque efficit (межъ тѣмъ какъ солнце восходитъ и заходитъ, бываютъ дни и ночи; или солнце восходя и заходя, производитъ дни и ночи.) *Frigus* aërem *purificans*, multas morborum causas remŏvet. *Grues* excubias agere dicuntur, lapidem pede *sustinentes*. *Permulti* hominum delirant, majorem corporis curam, quam animi, *gerentes*, artesque et linguas studiose *excolentes*, vitam autem moresque *negligentes*.

Deus *Iosephum* in Aegypto multa mala *perpessum* (послѣ какъ онъ претерпѣлъ) ad summos honores evexit. *Israëlitae*, Aegypto egressi (изшедши изъ Египта), quadraginta annos in Arabia sunt commorati. *Templum Hierosolymitanum* iterum *devastatum* nunquam instaurabitur.

Причастія часто переводятся чрезъ *si*, или *quum* если, когда. 181

Leo esuriens rugit (если левъ голоденъ, то рыкаетъ). *Ciconia revertens* priorem repetit nidum. *Canes bibentes* lingua sua tanquam cochleari, aquam hauriunt. *Nebulae cadentes* serenitatem promittunt.

Rhinocĕros cum elephanto *pugnaturus* cŏrnu saxis acuit. *Gallina*, ovis *incubitura*, glocĭtat. *Equi bibituri* os nasumque aquae injiciunt. *Ciconiae abiturae* una quadam die congregantur.

Leo satiatus, nec *lacessĭtus*, plane innoxius est. *Radii solis*, ex pluvia *repercussi*, iridem faciunt. *Bestiae vulneratae* se ipsas curant. *Aquei vapores*, in sublime *acti*, nubes efficiunt.

Camelus adsuefieri potest, ut *onerandus* sarcinis, humi procumbat, *oneratus* resurgat.

182 *Nota.* Если Настоящее Причастіе бываетъ одно, по причинѣ выпущенныхъ мѣстоимѣній *is qui, тотъ кто*: тогда лучше переводить чрезъ *когда кто*.

Sudanti frigida potio perniciosissima est (*когда кто вспотѣлъ*). *Esurienti* gratior est cibus. Salve est salutatio *venientis*, vale *abeuntis*.

---

183 Причастія иногда переводятся отдаленнѣе чрезъ *quia, поелику, ибо, такъ какъ*.

Aestate *sol* diutius in coelo *morans*, aestu omnia complet. (*поелику* лѣтомъ солнце долѣе бываетъ на небѣ, то все наполняетъ зноемъ). Sine aqua *anates* degĕre non possunt, magnam victus partem in stagnante aqua *quaerentes*. (ибо въ водѣ ищутъ себѣ большую часть корма). *Turcae*, campanis non *utentes*, convocant concionem ex alta turri. *Brachmanae* in Jndia nihil, cui vita est, exanimant, *verentes*, ne aut avum aut proăvum interĭmant.

Monoceros, nusquam *visus*, inter fabulas refertur. (*такъ какъ* единороговъ нигдѣ не видали, *то* почитаютъ ихъ баснею). *Cantus olorinus* recte fabulosus habetur, nunquam *auditus*. Sic *Sirenes* merae sunt fabulae, nusquam *repertae*. *Stellae* nobis parvae videntur, immenso intervallo a nobis *disjunctae*.

---

184 Иногда можно переводить Причастія чрезъ *etsi, quamquam, licet хотя — но, однако*.

Avarus omnia *possidens*, nihil usurpat. (скупой *хотя* все имѣетъ, *но* ни чѣмъ не пользуется). *Viro intĕgro* fidem habemus non *juranti*. (хотя бы и не далъ клятвы). Deus *homines* non statim poenis afficit, quotidie *delinquentes*. *Multa* transimus, ante oculos *posita*. *Deus* ubique nobis adest, a nemine *visus*. Improbi sunt, *qui* levissime tantum *laesi*, odio flagrant implacabili. Pilatus *Christum*, crimine *absolutum*, capite damnavit.

---

185 Причастія часто переводятся чрезъ *et, и*.

Felicissimus est, *qui* jussis divinis *obediens*, virtuti studet. (*Кто* повинуется велѣнію Божію *и* любитъ добродѣтель). Pii *homines*, coelum *appetentes*, profanis terram relinquunt. *Croesus*, a Cyro *victus*, regno spoliatus est. *Troja*, equi lignei ope *capta*, incendio deleta est. Aeneas *patrem suum* humeris *impositum* e flammis Trojae eripuit. Fuge ejusmodi socios, qui *te*, a virtutis via *abductum*, ad voluptatem deducant.

Оба будущія Причастія Дѣйствительное и 186 Страдательное часто поставляются вмѣсто *ut что бы, дабы*, и показываютъ цѣль или намѣреніе — по Русски переводятся или чрезъ *чтобъ съ Неопредѣл.* или чрезъ имя отглагольное на *ніе* съ предлогомъ *для*.

А) Причастіе *будущее Дѣйствительное* употребляется тамъ, гдѣ какое нибудь лице желаетъ или намѣреваетъ что либо дѣлать.

Christus olim advēnit, saluti hominum *consulturus*; (чтобъ исходатайствовать спасеніе человѣкамъ); et redibit aliquando, judicium de omnibus *acturus*. (чтобъ дать судъ всѣмъ). Paulus Damascum profectus est, doctrinam Christianam *persecuturus*; (для преслѣдованія), sed discessit Damasco eandem *praedicaturus* (для проповѣдыванія).

В) Причастіе *будущее Страдательное* употребляется тамъ, гдѣ что-либо должно случиться съ лицемъ, или вещію. 187

Boni parentes *liberos suos* bonis moribus *erudiendos* curant. (Стараются приучить къ благонравію). Pueris *bonas sententias addiscendas* damus (для выученія). Rex Aegypti Israëlitis *terram fertilissimam inhabitandam* dedit. Iudaei Pilato *Iesum* tradiderunt, supplicio *adficiendum*. Pilatus *corpus* Christi mortui amicis ejus *sepeliendum* tradidit.

Весьма часто Причастія переводятся суще- 188 ствительными именами.

Alauda cantillat *volitans*. (*Жаворонокъ поетъ на лету*). *Leo* praedam *saliens* corripit. (*Левъ хватаетъ добычу на скаку*). *Sol oriens* diem efficit. (восходъ солнца). *Ciconiae redeuntes* ver annuntiant. Iudaei et Turcae initium diei *a sole occidente* faciunt. *Somniantes* multa credimus, quae *vigilantes*, ut inepta, ridemus. *Experti* scimus, fragiles esse res humanas. *Probi amici mortui* non sunt anxie lugendi, quia non amittuntur, sed praemittuntur. Christum praevidisse, quae futura sint, docet *Hierosolyma devastata*. *Inventa typographia*, *capta* per Turcas *Constantinopolis*, *America* per Columbum *detecta* res sunt memorabiles seculi decimi quinti. Omnis ratio belli gerendi *invento pulvere pyrio* mutata est.

189 Это особенно случается тогда, когда Причастія бываютъ съ предлогами.

Christiani annos numerant *a Christo nato*, (отъ Рождества Христова); Iudaei a *mundo condito* (отъ Сотворенія Міра), Romani olim *a Roma condita*, (отъ основанія Рима), Graeci *ab institutis ludis Olympicis*, (отъ учрежденія Олимпійскихъ игръ). Mille annis *ante Christum natum* vixērunt Salomo et Homerus. Septuaginta *post Christum natum* annis Hierosolyma devastata est. Septem cum dimidio seculis *post egressos* Aegypto *Israēlitas*, initium in Graecia factum est ludorum Olympicorum. A *Christo* cruci *affixo* usque ad *excisam Hierosolymam* quadraginta circiter anni effluxērunt. Graeci propter *Helĕnam raptam* Trojam diruērunt. Homeri Ilias agit *de Traja excisa*. (См. § 175).

---

190 Послѣ глаголовъ *video* и *audio* настоящее Причастіе и въ Русскомъ переводится причастіемъ настоящимъ.

Etiam voce et incessu dignoscimus amicum, cum *eum loquentem audimus*, (когда слышимъ его говорящаго), aut *videmus incedentem*, (или видимъ идущаго). *Socrătem* Xantippe ajebat, eodem semper vultu se vidisse *exeuntem* domo (выходящаго) et *redeuntem* (приходящаго). Quam jucundum est audire *lusciniam canentem!*

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ—НАДЕСЯТЬ.

О Творительныхъ независящихъ. 191

Если въ одномъ предложеніи бываетъ другое дополнительное съ другимъ подлежащимъ: то оно, вмѣстѣ съ Причастіемъ, поставляется въ Творительномъ; а переводится все также какъ и Причастія.

Сіи Творительные въ Русскомъ выражаются частицами: 1) *когда quum*, 2) *межъ тѣмъ какъ dum*, 192
3) прошедшимъ дѣепричастіемъ, 4) двумя Дательными независящими (въ высокомъ слогѣ) или большею частію Существительными, съ частицами *въ, при, по, съ.*

1) *Augusto imperante* (въ царствованіе Августа, или царствующу Августу, или когда царствовалъ) Christus natus, *Tiberio imperante* mortuus est. *Mose* libros suos *scribente*. Graeci nondum intelligebant litteras, quas Cadmus eos docebat, *Israēlitis* Palaestinam *occupantibus*. *Artaxerxe regnante*, Zeuxis et Parrasius pictores clari fuērunt. *Typographia* nondum *inventa*, libri multo majoris, quam nunc, pretii erant.

2) *Aliis* dormiendo, nugando et ludendo magnam vitae partem *perdentibus* (межъ тѣмъ какъ иные большую часть времени теряютъ во снѣ, въ болтаньѣ и игрѣ), tu contra omne tempus utilibus rebus insume. *Adolescentibus* bonae indŏlis omnium benevolentiam sibi *conciliantibus* (межъ тѣмъ какъ благонравные приобрѣтаютъ любовь отъ всѣхъ), male morati ita se gerunt, ut omnium animos a se abalienent. 193

3) Cyrus Croesum, Lydiae regem, *fuso* ejus *exercitu* (разсѣявъ его войско), cepit. Alexander, *Dario* Persarum *rege devicto* (побѣдивъ Дарія Царя), Asiam subegit. Alexander, *Indis subactis* Babylonem rediit. Jani templum belli temporibus apertum, *restituta pace*, clausum fuit. Clypei militum in usu esse desiērunt, *pulvere pyrio invento*.

Творительные независящіе часто переводятся частицами *когда, если, quum si, съ, при.* 194

Sole oriente (съ восхожденіемъ солнца, или восходящу солнцу) lucescit, *occidente* (при захожденіи) vesperascit. *Hieme im-*

minente plurimae aves avŏlant. (когда наступаетъ зима). *Vere ineunte* (съ приближеніемъ весны), diei et noctis eădem longitudo est. *Oscitante uno*, oscitat et alter. *Gallis* multum *canentibus*, pluvia imminēre solet. *Nobis dormientibus* vigilat Deus.

Leaenae saevissimae sunt, *foetu erepto* (если отнимутъ дѣтей). *Regina* apum *amissa*, totum dilabitur examen. Struthiocamelus, *capite occultato* (если спрячетъ голову) latēre se putat, (то думаетъ что его не видно). *Radīce succīsa* stirps perit. Omnis flamma, *ademto aëre*, extinguitur.

Regina non nisi *migraturo agmine* foras procedit. (Матка тогда только выходитъ изъ улья, когда перелетаетъ рой). *Vesuvio* ignes *ejecturo* fumus praecēdit.

---

195 Творительные независящіе иногда переводятся въ Русскомъ частицами: *quia, cum, ибо, поелику, потому что.*

Gelu hieme nihil frugibus nocet, *nive* terram *tegente*. (Ибо снѣгъ покрываетъ землю). Positus terrae inter solem et lunam interdum ecclipsin lunae efficit, *terra* lucem solis *intercipiente*, (ибо земля пресѣкаетъ свѣтъ солнца) umbraque sua lunam *obscurante* (и помрачаетъ луну).

America orbi antiquo tot seculis incognita fuit, *vasto mari interjecto*. (Потому что отдѣлена обширнымъ моремъ). Permulti Græcorum libri periērunt, *bibliotheca Alexandrina* a Turcis *combusta*. Syracusæ a Romanis captæ sunt, *neglectis* urbis *custodiis*.

---

196 Творительные независящіе иногда переводятся частицею: *хотя esti, licet.*

Omnibus hominibus nos *deserentibus*, (хотя всѣ люди насъ оставляютъ) Deus non deserit. *Nullo homine* cogitata nostra *cernente*, Deus tamen cernit. *Omnibus rebus ereptis*, superest animus et corpus. *Corpore* vita *privato*, animus non moritur. Homo probus nullum scelus committit, *omnibus* terræ *opibus* promissis. (Хотя бы ему обѣщаны были всѣ блага земныя).

---

197 Часто Творительные незав. переводятся прошедшимъ дѣепричастіемъ, или чрезъ союзъ *и et* съ настоящ. временемъ.

Stultus est, qui res leviores curat, *gravioribus neglectis* (презрѣвши важнѣйшее, *или* и презираетъ важ). Solon, *abrogatis* Draconis *legibus*, (уничтоживъ Драконовы законы), commodiores

Atheniensibus leges fecit. Xerxes *trajecto* in Europa *exercitu*, Græcis bellum intulit. Claudius Cæsar, *praeterito Britannico* filio, Neronem privignum imperii heredem fecit.

Еще чаще Творитель. независящ. переводятся существительными, и если Причастіе въ настоящемъ, то съ частицами *въ, съ, при* (большею частію); а если въ прошедшемъ, съ частицею *по.* 198

Regnante Hosea (въ царствованіе Іосіи) decem tribus Israëlis in Assyriam abductæ sunt. *Imperante Tiberio* Christus mortuus est *Deo jubente* (по велѣнію Бога) Israëlitæ ex Aegypto migrārunt. Jidem, *Deo juvante*, (съ помощію Божіею), terram promissam occupārunt. *Vere appropinquante*, terra frigŏre durata mollitur. Nihil nobis, nisi *volente* ac *permittente Deo* (ничто безъ Божіей воли, или соизволенія), accidere possit.

Deus *hac vita finita* (по окончаніи сей жизни) immortali nos vita donat. Tanta est distantia solis, ut globus tormentarius, in terra explosus, *elapsis* demum *viginti quinque* annis (ядро пушечное, по прошествіи двадцати пяти лѣтъ), solem attingat. Hierosolymis excisis, regnum Judaicum penitus corruit.

Если Творительные независящіе будутъ съ отрицаніемъ: то и въ Русскомъ, какая бы частица ни предшествовала, къ глаголу прибавляется *не.* 199

Per somnum horæ labuntur, *nobis non sentientibus*. (и мы сего не чувствуемъ). Noli edere aut bibere *fame sitique non urgente*. (если не чувствуешь голода и жажды). Lacrimæ cadunt *nolentibus nobis*. (противъ нашей воли). Bestiæ, *nemine docente*, (межъ тѣмъ какъ никто ихъ не учитъ), quid sibi vel prosit vel obsit, intelligunt.

Judex, qui statuit aliquid, *altera parte non audita* (не выслушавъ противной стороны), iniquus est. Qui sapit, nihil conatur, *non inito consilio*. Qui vocabula addiscit *non intellecta sententia*, mox obliviscitur.

Часто бываютъ два Творительные безъ Причастія, которое неупотребительно въ глаголахъ sum и existo: тогда переводятъ, или *существительнымъ*, или *прилагательнымъ*, прибавляя искусно частицы; (или въ высокомъ слогѣ двумя Дательными). 200

*

a) Существительное перевод. существительным.

Israëlitæ, *Mose duce*, (подъ предводительствомъ Моисея), ex Aegypto migrârunt, *Josua duce* (съ Іисусомъ Навиномъ), Palæstinam occupârunt. *Herode rege*, (царствующу Ироду), Christus natus est. *Vespasiano Imperatore* (въ царствованіе Веспасіана), Hierosolyma devastata est. Moses, *Aarone comite*, (вмѣстѣ съ Аарономъ), Pharaonem adiit. Rex Aegypti, *Josepho auctore* (по совѣту Іосифа), fruges servari jussit.

201 b) Прилагательное перевод. прилагательнымъ.

Sereno coelo, (при ясномъ небѣ), rarissime fulgŭrat tonatque. *Sicco coelo* (въ знойной день) plantæ sæpius irrigandæ sunt. Non nisi *nova luna* (при новолуніи только) ecclipsis solis accidere potest. Nihil utique *Deo invito* (безъ воли Божіей) fieri potest. Turpiter tempore abutĭtur, qui *alto sole* (межъ тѣмъ какъ солнце высоко) somno indulgēre solet. *Corpore sano* et *robusto*, (при) sed *animo aegro* et *malo* vera felicitas non habet locum. Deus *nobis insciis* (безъ нашего вѣдома) saluti nostræ prospicit.

ГЛАВА ПЯТАЯ—НАДЕСЯТЬ.

О Сослагательномъ.

202 Сослагательное поставляется или безъ частицъ, или съ частицами: безъ частицъ, когда изображается *сомнѣніе*, *неизвѣстность*, *возможность* и *вѣроятность*.

Quis *neget* (кто не скажетъ) bonam valetudinem in primis vitæ bonis esse ponendam? Quis non *cupiat* (кто не пожелаетъ) vacare morbis? Quis *dubitet* (кто усомнится) Deum posse omnia? Deum quis non *timeat?* Quis mihi jure *succenseat*, (кто можетъ по справедливости сердиться), si recte fecerim? Cum his conversare, qui te *corrigant*. (кои могли бы тебя исправить). Mors, si in meliorem vitam inducit, cur mala *censeatur*, (за чѣмъ почитается зломъ), cur eam timeamus? Cœlum non omnibus placet, sive *pluat* (дождь ли идетъ), sive *sit* serenum. (или ведро).

---

203 Сослагательное поставляется (кромѣ *ut*, *quo*, *ne*, *quin*, см. § 110) и послѣ частицъ: *utinam о если бы*, *o si о когда*, *licet хотя*, *quasi будто бы*, *cum когда*, *quamvis какъ бы ни*, *dummodo лишь бы только*, *tanquam* и *ucsi* какъ будто бы.

O utinam pacis amor omnibus inspirari *possit!* (о если бы могла плѣнить всѣхъ)! *Utinam esse* nullus magistratus *egeat!* *O si* quisque *colat* virtutem! (о когдабъ всякой любилъ) ! *O si* omnes *cogitent*, mediocritatem in omnibus rebus esse optimam! Animalibus brutis nulla futuri temporis cognitio est, *licet sit* (хотя и есть) aliqua præsentis et præteriti. Improbus ita vivit, *quasi nesciat* (будто бы не знаетъ) rationem vitæ sibi esse reddendam. Fac hodie, quæ facere tuum est, *cum* crastinus dies *sit* incertus (когда неизвѣстенъ). Nemo, *quamvis sit* (какъ бы ни былъ) locŭples, ope aliorum carēre potest. Nulla est regio, quæ non cultores suos, *dummodo* laborare *velint*, alat. (лишь бы захотѣли трудиться). Ita fac omnia, *tanquam spectet* aliquis. (какъ бы видѣлъ кто). Si quis nimis obscure dicit, perinde fere est, *ac si taceat*.

Настоящее Сослагательнаго говорится, изъ учтивости, вмѣсто Повелительнаго, если *просимъ*, *увѣщаваемъ*, *повелѣваемъ*, или *запрещаемъ*, *совѣтуемъ*, или *отговариваемъ*. При отрицаніи вмѣсто *non* всегда употребляется *ne*. 204

Opus tuum quotidie *facias*. (дѣлай свое дѣло). Gratus *sis* erga parentes et præceptores. Quidquid nunc facere decet, *ne differas*. (не отлагай). Arcanum sibi creditum *ne divulges*. *Pudeat* te etiam cogitare, quæ dicere pudet. Ne te *pudeat* (не стыдись) discere, quæ nescias.

Qui dedit beneficium, *taceat*, (пусть молчитъ), *narret* (пусть говоритъ) qui accepit. Suæ quisque saluti *consulat* (пусть старается). Suo quisque munēre impigre *fungatur*. (пусть отправляетъ). Quod cuique discendum est, id *ne* sero discere *incipiat*. Malam famam qui vitare cupit, cum imprŏbis *ne conversetur*. 205

Simus nos quoque benefici (будемъ милосерды) quæmadmodum Deus est beneficus. Deum atque æternitatem semper *cogitemus*. *Ne credamus* (не станемъ вѣрить) omnia, quæ audimus, nec *dicamus* omnia, quæ credimus. In litteris addiscendis negligentes *ne simus*.

Benefactis *metiamini* (измѣряйте) vitam vestram, non tempore. Salutare consilium *ne spernatis*. *Ne ludatis* ludos periculosos.

Pueri *praeparent* se ad adolescentiam (дѣти пусть готовятся), adolescentes ad virilem ætatem. Præceptore loquente *auscultent* discipuli.

Nota. Вмѣсто *ne*, во второмъ лицѣ, чаще говорится *noli* съ Неопредѣленнымъ. При глаголѣ *cave* Сослагательное поставляется безъ частицы *ne*. 206

Noli exspectare (не ожидай) dum vocēris ad opus tuum peragendum. *Noli* plura *promittere* (не обѣщай больше), quam præstare possis. Quæ ipsi facere potestis, *nolite facere* per alios.

Cave homini ignoto nimium *fidas* (не вѣрь). *Cave*, per iram aliquid *facias* (не дѣлай).

207 Если глаголъ будетъ во второмъ лицѣ Сослагательнаго, и рѣчь идетъ о чемъ нибудь вообще: то переводится въ Русскомъ первымъ лицемъ Множеств. или безлично, или даже и вторымъ лицемъ, если говоримъ грубо.

Non decet ea vituperare, quae non *intelligas* (чего не понимаемъ, или что не понятно). Omne opus difficile videtur, antequam *tentes*. (прежде нежели испытаемъ). Non satis est cœpisse, nisi pari industria rem *perficias* Stultum est ea alios docēre, quæ non *didicēris* (чего самъ не знаешь). Extenuare ac dissimulare, quæ *acceperis* beneficia, ingrati animi est et sordidi.

ГЛАВА ШЕСТАЯ—НАДЕСЯТЬ.

Сослагательное послѣ *qui, quae, quod.*

208 Мѣстоименіе *qui, quae, quod* требуетъ Сослагательнаго послѣ sum, reperio, invenio, habeo.

Sunt, qui (есть, кои осмѣливаются) vel mundi Opificem sapientissimum reprehendēre *audeant. Reperiuntur* multi, *qui* nihil *laudent* (бываютъ люди, кои ничего не хвалятъ), nisi quod se imitari posse confidant. Multi *sunt*, qui pecuniam *antepōnant* famæ. Non pauci *inveniuntur, qui* in pecunia omnem felicitatem sitam esse *existiment*. Non *desunt*, (не нѣтъ) *qui* divites esse malint, quam boni.

209 Тутъ особенно замѣтимъ средній родъ *quod* послѣ est, non est, nihil est, quid est, гдѣ всегда бываетъ Сослагательное для краткости, что бы не говорить: *est aliquid propter quod*, или: *est causa, propter quam*: говорятъ просто: *est quod* (есть что. Il y a á. Es ist zu): точно такъ и *nihil est*, вмѣсто: *nulla est causa, cur*. — По Русски переводится такъ же сокращенно.

Est quod (есть за что) de legibus et magistratibus nobis *gratulemur. Est quod gaudeamus* (есть чему радоваться), nos non in barbaris gentibus esse natos. *Non est quod credas* (не льзя вѣрить) divitias omnibus hominibus convenire. Animo si bene prospectum est, *nihil est, quod timeas*. (нечего бояться). *Quid est, quod* de sorte tua queri *possis*. (что такое, за что бы могъ). Ratione cum præditi simus, *nihil est, quod* vires leonis *desideremus* (то не къ чему желать).

Часто возносительное *qui* употребляется 210
вмѣсто: *ut ego, ut tu, ut ille, ut nos, ut vos, ut illi*, во всѣхъ падежахъ, а Родительный его *cujus* вмѣсто *ut meus, ut tuus, ut ejus*; во Множественномъ *quorum* вмѣсто *ut noster, ut vester, ut eorum*. Во всѣхъ сихъ случаяхъ слѣдуетъ Сослагательное.

А) Послѣ *dignus, indignus, idoneus* — по Русски переводится или Существительнымъ, или Неопредѣленнымъ съ *чтобъ*.

Deus solus *dignus* est, *qui* omnium maxime *ametur*. (достоинъ предъ всѣми любви). Pietas *digna* est, *quae* ab omnibus *laudetur*. (благочестіе достойно всеобщей похвалы). Deus est *dignus, cujus* laudes (чтобы славу его) omnes homines *celebrent*. Verus Dei cultor *dignus* est, *quem* omnes *ament* et *honorent. Digni* sunt parentes, *quorum* jussa (что бы ихъ повелѣнія) promte et alacriter *exsequantur*. Parentes qui non amat, *indignus* est, *quem* quisque *amet*. (недостоинъ ни чьей любви). Ignavus homo indignus est, *cui faveant* boni homines. Qui nemini fidem *habent*, indigni sunt, *quibus* quisquam fidem *habeat*. Qui virtutem non colit, non est *idoneus*, quem in amicitiam *recipias*.

В) Послѣ *tam* и *tantus*, послѣ *talis* и *ejusmodi* и 211
даже послѣ *сравнительной*, говорится *qui* съ Сослагательнымъ — по Русски перевод. чрезъ частицу *бы*, или *такъ, что*.

Nulla res *tam* utilis est, *quae* non ab usu noxia fieri *possit*. (которая бы не могла). Paucissimi terræ tractus *tam* steriles sunt, in *quibus* (что бы на нихъ) neque homines, neque animalia vivere *possint*. Nemo hominum *tantus* est, *qui* nullius hominis *indigeat*. Cujus opes *tantae* sunt, *quae* sine multorum amicorum officiis stare *possint*?

Bona hujus vitæ non sunt *ejusmodi*, *quorum* causa cœlestia neglig ēre *possimus*. De futuris rebus difficile est dicēre, nisi res est *ejusmodi, cujus* exitus providēri *possit*.

Multa insecta *minora* sunt, quam *quae* nudis oculis cerni possint. (такъ малы, что нельзя видѣть ихъ простыми глазами). Stellæ multo *longius* distant, quam *quarum* magnitudo animadverti possit. (такъ далеки, что величина ихъ непримѣтна).

212 C) Qui поставляется съ Сослагательнымъ послѣ всѣхъ глаголовъ, показывающихъ намѣреніе лица, или назначеніе вещи — переводится: *съ тѣмъ, чтобъ онъ, она, оно* и пр.

Deus solem creavit, *qui* (съ тѣмъ чтобъ оно) terram nostram ceterosque planetas *collustret* et *calefaciat*. Deus fruges agrorum fructusque arbŏrum curat, *quibus* (съ тѣмъ чтобъ мы оными) *alamur* et *delectemur*. Deus nobis rationem dedit, *qua* (съ тѣмъ чтобъ онымъ) *regerentur* animi appetitus. Agricolæ partim terram colunt, *quae* fruges *ferat*, partim pecŏra curant, *quae* victum et vestimenta nobis *praebeant*. Oves lanam nobis ferunt, *qua* corpora *vestiamus*.

---

213 Часто *qui* съ Сослагательнымъ употребляется вмѣсто *cum когда*, и мѣстоименій *cum ego*, *cum tu*, *cum ille*, *cum nos* etc. — По Руски можно переводить: *потому что, хотя, не смотря на то, что.*

Deus nunquam est otiosus, *qui* (потому что онъ) innumeros mundos perpetuo *gubernet*. Nostrum est magistratui obedire, *qui* dignitatem suam a Deo *habeat*. Mirum est etiam nunc esse, qui credant hariŏlis, *quorum* (хотя ихъ) prædicta quotidie eventis *refellantur*. Quis non amet typographiæ inventorem, *cui* tantum *debeamus* omnes? Athenienses Socrătem, *qui docuisset* (за то, что онъ училъ) unum esse Deum, pœna dignum judicârunt. Nemo fere dubitat, etiam planetis suos esse incolas, *quos* nemo *viderit* (хотя ихъ, или не смотря на то, что ихъ никто невидалъ). Quis non vituperat Alexandrum, *qui* tot bella internecīna temere *commoverit*? Aristides contra magnam meretur laudem, *qui* justitia exercenda excellĕre studēret.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ—НАДЕСЯТЬ.

214 Возносительное *qui*, *quae*, *quod* употребляется также вмѣсто личныхъ и указательныхъ мѣстоименій — причемъ опускаются союзы: *et*, *vero*, *enim*, *igitur*.

a) *Qui*, *quae*, *quod* говорятъ вмѣсто: *et ego*, *et tu*, *et is* etc.

Ratio docet, esse Deum, *quod* si (и если это) conceditur, confitendum est, ejus consilio mundum administrari. Deus hominibus animalia omnia subjecit, *quibus* ut imperare possimus, (и чтобъ могли управлять ими), ratione nos donavit. Benigni esse debemus pro suis quisque facultatibus, *quae*, quo majores sunt, eo majora esse beneficia oportet. Saulus adversus Philistaeos bellum gessit, in *quo* cum se ipse occidisset, Davides in ejus locum successit.

b) *Qui*, *quae*, *quod* употребляютъ вмѣсто: *is vero*, *ego vero*, *tu vero*. 215

Primum omnium officiorum amor est erga Deum, *quem* qui vere amat, (но кто его любитъ), homines etiam amet necesse est. Felicitatem futurae vitae quis non cupiat? *quam* qui adipisci volet, hac vita recte utatur necesse est. Multi homines probi esse videntur, *quorum* si pectus patuerit, (а если бы сердце ихъ было открыто), nil nisi malitiam deprehenderimus. Deus nobis parcet, si ipsi aliorum injurias condonaverimus; *quod* si nolumus, neque Deus nobis ignoscet.

c) *Qui*, *quae*, *quod* бываетъ вмѣсто: *is enim*, *ego enim*, *tu enim* etc. 216

Quanti facienda est recta animi conscientia! *quam* qui incorruptam servavit, (ибо кто сохранилъ ее), nihil facile timet. Modestiae laus necessaria est pueris et adolescentibus; *qui* (ибо если они) si modesti non sunt, plane non sunt ferendi. Nihil est pretiosius animi tranquillitate, *qua* qui caret, eum nec regiae opes quidquam juvant. Decŏrum ubique observare oportet; *quod* qui negligit, in contemptum venire solet. Amate et colite parentes, *qui* nisi vitam vestram curâssent, jam dudum mortui essetis.

d) *Qui*, *quae*, *quod* употребляютъ вмѣсто: *is igitur*, *ego igitur* etc. 217

Haec vita magni profecto est momenti; *quam*, qui negligit, (и такъ кто ее презираетъ), graviter delinquit. Publicae salutis pars magna a scholis pendet; *quae* si clauderentur, brevi barbaries irrŭeret. Trajanus Caesar Plinio juniori multum tribuit; a *quo* de Christianorum moribus meliora edoctus, (и такъ когда узналъ отъ него), vexari eos vetuit. Linguae Franco-Gallicae mater est latina, *quam* qui (и такъ кто его) callet, illam eo facilius discet.

ГЛАВА ОСЬМАЯ—НАДЕСЯТЬ.

218 *Возносительное при Винитель. съ Неопред. при Сравнительной степени и въ другихъ случаяхъ.*

Qui, *quae*, *quod* бываетъ и при *Винительн. съ Неопред.* — На пр. Socrates, *quem* ab Apolline ipso sapientissimum dicunt esse apellatum, Athenis vixit. *Сократъ, который, какъ говорятъ, самымъ Аполлономъ названъ мудрѣйшимъ, жилъ въ Аѳинахъ;* тогда можно сказать въ Латинскомъ простѣе, такъ же какъ въ Русскомъ: Socrates, *qui*, *ut* dicunt, sapientissimus est apellatus; или еще простѣе (но не въ тонѣ Римлянъ). Socrates, *de quo* dicunt *eum* esse apellatum *о которомъ говорятъ, что онъ.* Примѣры:

Boni parentes neminem, *quem* malis moribus *esse* sciant, (о которомъ знаютъ, что онъ худыхъ нравовъ), cum liberis consuetudinem habēre patiuntur. Conversare cum iis tantum, *quos amari* ac *laudari* a sapientibus intellexeris. (о которыхъ знаешь, что ихъ любятъ и хвалятъ умные). Omnis dies, *quem* recte collocatum judicamus, (который, какъ думаемъ, хорошо проведенъ) cum voluptate finītur. Victu, *quem* salutarem nobis esse, usu novimus, semper fruamur. Maximopere id fugiendum est, *quo* (отъ чего знаемъ, что) scimus, infirmari valetudinem. Quis non iis rebus abstineat, *quibus* novit bonam veletudinem *amitti*? Rumores, *quos* scis *ementitos esse*, ne latius dispergas. Vir bonus mortem minime timet, *quam* scit corpori tantum, non animo *obesse*.

---

219 Возносительное *qui* при *Винительн. съ Неопред.* въ Русскомъ переводится не только словами; *о чемъ*, *о комъ*, но и другими оборотами, какъ-то: *чѣмъ*, *чрезъ что*, *при чемъ*, *для чего*, *въ разсужденіи чего*, и тогда возносительное перемѣняется на указательное.

Historia res praeclarissime gestas tradit, *quas* cum legimus, (вмѣсто *quibus*, *quum eas legimus*, по Русски можно сказать такъ же: которыми, когда читаемъ, воспламеняемся), imitandi cupiditate incendimur. Quam multa cupimus, *quae* etiamsi obtingant, animus nunquam acquiescet (отъ чего, хотя бы мы и получили, душа не успокоится) Multi homines eas res plus aequo appetunt, *quas* consecuti, meliores nunquam, saepe etiam deteriores evadunt. (чрезъ что, хотя бы и получили). Omni studio incumbamus ad ea, *quae* qui possidet, jure laudatur. (за что, кто ихъ имѣетъ). Nemo sapiens adolescentes ea discĕre jubet, *quae* cum praeclare didicĕrint (чрезъ что, хотя бы они и славно знали), neque prudentiores, neque meliores evādant.

Если *qui* встрѣтится съ Сравнительною сте- 220
пенью — въ Русскомъ переводится выраженіями: *чего ни что не можетъ быть* — или *что всего на свѣтѣ*.

Fugiendum est illud, ne offeramus nos periculis sine causa, *quo* nihil potest esse stultius. (чего ни что не можетъ быть глупѣе). Impie agunt, qui religionem tollunt, *qua* nulla pernicies major hominibus potest afferri. (чего никакая гибель не можетъ быть ужаснѣе). Qui virtutem contemnit, negligit animum, *quo* nihil praestantius in rerum natura invenītur. Qui sapit, sedulo cavet, ne bonam conscientiam, *qua* nulla gravior est jactura, perdat. (ибо сей потери нѣтъ ничего важнѣе)

Nota. Мнѣ кажется, что всѣ сіи выраженія введены въ Латинскій языкъ съ Греческаго, и собственно называются *Грецизмы*.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ—НАДЕСЯТЬ.

О нѣкоторыхъ Мѣстоименіяхъ.

Если Мѣстоименія: *hic*, *is*, *iste*, *ille*, *idem*, *qui* 221
будутъ подлежащими: то, по свойству Латинскаго языка, соединяются съ слѣдующимъ существительнымъ въ одномъ родѣ и числѣ — а въ Русскомъ, для большей живости, переводятся междометіемъ *вотъ*.

Hic est magnus animus, (вотъ великій духъ) qui se Deo tradidit. *Ea* demum est vera felicitas (вотъ прямое щастіе), felicitate dignum esse. *Illa* est felix memoria, (вотъ счастливая память), quae nihil obliviscitur, nisi acceptam injuriam. *Qui* verus honor sit, soli virtutis studiosi intelligunt.

Мѣстоименія *is* и *idem* съ частицами *et* и 222
que, какъ-то: *et is*, *isque*, *idemque*, употребляется вмѣсто *et quidem*, *и притомъ*.

Deus animis nostris aeternam vitam, *eamque* felicem (и притомъ счастливую) promisit. Magna praemia *et ea* sempiterna bonos homines manent. Vitium est, quod quidam nimis magnum studium in res obscuras, *easdemque* non necessarias conferunt.

---

223 Мѣстоименіе *idem* говорится вмѣсто *item* — а *et ipse* вмѣсто *etiam*, *такъже*.

Qui vir bonus est, *idem* mihi nobilis videtur. (тотъ кажется мнѣ *такъже* и благороденъ). Quoscunque amat Deus, *eosdem* felices faciet. Quaecunque ab aliis postulamus officia, *eădem* iis debemus. Cogita, praeclarum fere nihil esse, quod *idem* difficile non sit.

Ut terra suos habet incolas, sic luna *et ipsa* habere creditur. (то думають, что и луна такъже). Jam dudum scimus, planetas *et ipsos*, (что и планеты такъже) sicuti tellūrem, globos magnos esse, a sole lumen accipientes. Persuasum habemus, quum sol propter planetas adsit, fixis stellis *et ipsis* suos esse planetas, quos illuminent.

---

224 Мѣстоименіе aliquis отбрасываетъ слоги *ali*, послѣ: *si*, *nisi*, *ne*, *num*, *quo*, *quanto*.

Si quid (если что-нибудь, вм. aliquid) adversi nobis acciderit, aequo animo ferendum est. Ita vive, *ne quis* merito te oderit. Provide, *ne qua* justa de te querela locum habeat. Sedulo cave, *ne quid* mali facias. *Quo quis* doctior, eo minus est superbus.

Nota. То же бываетъ и съ Нарѣчіями *aliquo*, *aliquando*. Quid fiet improbis, si quando ratio vitae reddenda erit?

---

225 Если какое-нибудь изъ притяжательныхъ: *meus*, *tuus*, *suus*, *noster*, *vester* встрѣчается вмѣстѣ съ существительнымъ: то часто межь ними бываетъ Родительный, который показываетъ, что притяжательное заступило мѣсто имени, стоявшаго въ Родительномъ.

Qui *suo ipsius arbitrio* relinquitur puer, (какое дитя оставляется на *свой собственный* произволъ), miser est. Nonnulli in *suam ipsorum perniciem* ruunt. Fortissimus est, qui suas *ipsius cupiditates* frenare potest. Multa nobis mala accidunt, *nostra ipsorum culpa*. Non tantum *nostris ipsorum commodis*, sed aliorum etiam inservire debemus.

Если Римляне не хотѣли указывать на лице: то употребляли различныя числа и лица — Французы и Нѣмцы, въ такомъ случаѣ, прибѣгають къ своимъ безличнымъ мѣстоименіямъ: *On parle. Man sagt.* Къ щастію Русскіе употребляють точно тѣже и числа и лица — однакожъ посмотримъ. 226

a) Иногда Римляне говорили въ третьемъ лицѣ Множественнаго — и Русскіе говорятъ такъже.

Ferunt (говорятъ) millies millena millia hominum in universa terra vivĕre. Qualibet hora ter mille sexcentos homines nasci, ac fere totidem mori *putant* (думають).

b) Иногда въ третьемъ лицѣ Страдательнаго — а Русскіе въ третьемъ лицѣ Возвратнаго. 227

Quae cura praestantior, quam quae in animi cultu *ponitur*, (полагается)? Quam brevis est haec vita, si cum aeternitate *comparetur* (сравнится)! Nulli praestantiores sunt fructus, quam qui e virtute *colliguntur* (собираются). Guttenbergius, Germanus, artis typographicae inventor *dicitur* (почитается).

Nota. Но если въ Латинскомъ 3 лице Страд. произведено отъ средняго глагола и сказано безлично: то по Русски говорятъ или въ 3 лицѣ Множ., или во 2 Един. или въ 1-мъ Множ., или Возвратнымъ глаголомъ.

Quod in juventute non *discitur* (чему въ дѣтствѣ не научишься) in matura aetate *nescitur* (того подъ старость знать не будешь). См. § 77.

c) Иногда Римляне говорили въ 1-мъ лицѣ Множественнаго — и мы такъже. 228

Ita vivendum est, ut rationem vitae reddere *possimus*. (чтобъ мы могли). Plus saepe precibus, quam vi *proficimus*. Jra saepe pejor est eo delicto, cui *irascimur*. (на что сердимся). Quae *polliciti sumus* (что обѣщали), praestanda sunt. Avarus sic divitias habet, quomodo habēre *dicimur* febrem, quum illa nos habet.

d) Римляне говорили во 2 лицѣ Единственнаго и мы также — развѣ, по скромности, скажемъ въ 1 Множ.

Male cedit, quod intempestive *suscipis*. (что не въ пору предпринимаемъ). Jnhumanum est quemquam propterea, quod ipsum errare *potes*, (въ чемъ сами погрѣшить можемъ), odio prosequi. См. § 207.

229 e) Когда говоримъ: *можно сдѣлать*, или *обыкновенно дѣлается*: то въ Латинскомъ послѣ глаголовъ: *potest* и *solet*, употребляется Неопредѣленное Страдательное.

Mundi administratio nihil habet in se, quod *reprehendi possit*. (что бы можно опорочить). Effice, ut *possis laudari*. Non major voluptas *cogitari potest*, (не льзя выдумать,) quam quae ex bona conscientia oritur.

230 f) Мы говоримъ: *начали что нибудь дѣлать* — а Римляне *coepi* и *coeptus sum*; но послѣ сихъ словъ мы говоримъ Неопредѣленное Дѣйствительное — а они говорили Страдательное.

Libri, antequam typis *exscribi coepti sunt*, (прежде нежели начали печатать) rariores fuěrunt. Ex quo pulvis pyrius *usurpari coeptus est*, (когда начали употреблять порохъ), ratio belli gerendi mutata est.

Nota. Когда Римлянамъ должно было сказать Неопредѣл Дѣйствительное съ глаголомъ *coepi* — то они вовся coepi оставляли, а говорили только Неопредѣленное, которое и имѣло силу преходящаго времени — На пр. Titus Caesar Judaeam *devastare*, Hierosolymam *delēre*, templum *comburěre*, Judaeos in servitutem *redigěre*. Разумѣйте вездѣ coepit; или перемѣняйте на Преходящее: *devastabat, delebat, comburebat, redigebat*.

Конецъ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

НАТУРАЛЬНАЯ ИСТОРІЯ ДЛЯ ДѢТЕЙ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Устроеніе вселенной.

I. *Взглядъ на исторію природы:* 231

Universus *mundus* plerumque distribuitur in duas partes *coelum* et *terram*. In cœlo conspicĭmus *solem, lunam* et *stellas*. Terra cum ceteris elementis, *igne, aëre* et *aqua* hominum causa facta est a). Ea habet *montes* cum silvis et herbis, saxis et metallis, *valles* cum pratis, floribus b) et graminibus; *campos* cum agris et frugibus, hortis et oleribus c); *maria*, lacus, flumina et rivos *animalia* et *homines*. *Nubes* pendent in aëre. *Aves* volant sub nubibus. *Quadrupēdes* eunt d) aut currunt. *Pisces* natant in aqua. *Vermes* repunt in terra. *Homines* possĭdent universam terram.

II. *Солнце.* 232

Sol, cujus magnitudo incredibilis est, globus est ignĕus, qui, cum surgit, tenebras noctis e) pellit, et omnia luce f) sua collustrat. Cum orĭtur, præcēdit *diluculum* et *aurora;* cum occĭdit, *crepusculum* et *nox* sequĭtur. Idem minuit et abĭgit frigus, calefăcit terram universam, et efficit, ut omnia vigeant. Est igitur fons *luminis* et *calōris*.

III. *Продолженіе.* 233

Sol, quia modo propius, modo longius abest g), quatuor anni tempŏra efficit, *ver, aestatem, auctumnum* et *hiĕmem*. Quo obliquius h) radii solis in terram incĭdunt, eo minorem habent vim calefaciendi i). Itaque sol meridianus calidior est, quam matutīnus vel ves-

---

a) fio. b) flos. c) olus. d) eo. e) nox. f) lux. g) absum. h) чѣмъ косвеннѣе §. 131. i) согрѣвать. §. 169.

pertinus. Sol circa axem rotatur k) suum, planetæ autem omnes circa ipsum. Quum luna inter solem terramque ita interponĭtur l), ut solem obtĕgat, tum *ecclipsis solis* contingit, idque non nisi nova luna fĭeri potest.

234 IV. *Луна.*

Luna, ut terra, est corpus opacum, quod lumen suum a sole accĭpit. Noctu splendet, et lumine suo stellas obscūrat, sed nullum calōrem efficit. Sæpe etiam interdiu cernĭtur m); tum autem propter solis candorem pallida est. Varias illa mutationes lucis habet: modo enim *nova luna* est, modo *crescens,* modo *plena,* modo *decrescens.* In *novilunio* nihil *lucis* n) habet, cum sol aversam a terra partem collustret, sed post diem decimum quartum eo pervĕnit, ubi tota pars, a sole illuminata, in terræ conspectu est, idque *plenilunium* apellatur.

235 *V. Продолженіе.*

Luna maculata est, et idem semper latus terræ obvertit. Eădem est *satelles* seu comes terræ nostræ, quam undetriginta diebus et duodecim horis ab occasu versus ortum ambit, et simul cum ea quotannis circum solem fertur o). Quando terra ad lineam rectam inter solem lunamque interponĭtur, tum luna obscuratur, quæ *ecclipsis lunae* dicitur. Ea fieri non potest, nisi die plenilunii, neque semper est ejusdem genĕris p). Nam modo pars tantum lunæ obscuratur, modo totus ejus orbis tegĭtur. Quinquagies mille milliaria a terra abest, et quinquagesimam fere terræ partem æquat.

236 *VI. Неподвижныя звѣзды.*

Præter lunam innumĕræ *stellae* cœlum nocturnum ornant, quæ dividuntur in *fixas* sive immobiles, et *planetas* sive mobiles. *Fixae* stellæ sua luce fulgent, et eundem semper inter ceteras locum obtinent, æqualiterque omni tempore ab iis distant. Inter eas *stella polaris* semper eodem loco versus septentrionem nobis appāret. Credibile est, fixas stellas q) totidem esse soles, et circum singulas, uti circa nostrum solem, moveri aliquot planetas, quos illæ lumine et calōre suo et illustrant et fovent. Albidus ille circulus, qui *via lăctea* apellatur, innumeris stellis fixis constat, quæ immenso a terra intervallo distant.

---

k) вращается. l) такъ принимаетъ положеніе. m) видима бываетъ. §. 63. c. n) не имѣетъ свѣта. §. 138. o) обращается. p) одинакимъ образомъ. §. 144. q) Acc. cum Inf. §: 124.

VII. Планеты. 237

Planetae dividuntur in *primarios* et *secundarios. Primarii planetae* sunt septem: *Mercurius, Venus, Terra, Mars, Jupiter, Saturnus* et *Uranus.*

Duo priores sunt soli propiores, quàm terra, ceteri ab eo remotiores. Hi planetæ omnes circa solem moventur r) ideòque non eodem semper loco conspiciuntur, unde planetæ sive errantes vocantur. *Venĕris* stella, cùm ante ortum solis cœlo fulget, *Lucĭfer* dicitur; cùm post occasum solis conspicitur, *Hespĕrus* apellatur. *Jupiter* duodecim ferè annis, *Saturnus* tricenis orbes suos *explent* s).

VIII. Спутники. 238

Secundarii planetæ sunt, qui primarios semper comitantur, eosdem circumeunt, et unà cum iis circa solem feruntur. *Satellĭtes* eorum vocari solent. Ut igitur terra nostra unum habet satellitem, Lunam: sic *Jupiter* quatuor, *Saturnus* quinque habet *satellites* sive lunas. Omnes planetæ, tum primarii, tum secundarii, sunt globi opaci, qui lucem a sole accipiunt. Haud dubiè habitantur t), ut terra nostra; quid enim impĕdit, quo minus u) et ipsi v) a naturis, qui Deum auctorem suum agnoscant, incolantur? Aliud genus stellarum sunt *cometae*, qui rarius appārent.

IX. *Земля.* 239

Universa *terra* globi formam habet, unde etiam *orbis terrarum* dicitur. Globosam esse, patet ex umbra terræ rotunda in defectu lunæ. Ea duplicem habet motum; etĕnim non tantum intra viginti quatuor horas ab occasu versus orientem circum axem aut centrum suum movetur x), sed etiam intra trecentos sexaginta quinque dies, cum lunâ comite, circum solem. Ille motus efficit vicissitudinem *diei* et *noctis:* hic constituit *annum* et *quatuor anni tempŏra.* In altera ejus parte, quæ a sole illustratur, dies est, in altera nox. Præterea altero semestri boreale hemisphærium, altero australe soli magis obvertit, unde in altero dies longiores sunt, in altero noctes.

X. *Продолженіе.* 240

Superficies terræ aquâ et humo constat, sed minor pars est terra contĭnens, majorem aqua tenet. Ambĭtus ejus quinquies mille et quadringenta milliaria complectitur. Quatuor sunt plagæ mundi: *septentrio, oriens, meridies, occĭdens.* Præterea dividĭtur terra in quinque *zonas,* quarum y) duæ *frigidae* sunt, ut Lapponia; duæ *temperatae,* ut Ger-

---

r) движутся. § 63. s) круговое теченіе совершаютъ. t) населены. § 63. c. u) чтобъ не. §. 113. v) такъ же. §. 223. x) обращается. y) изъ коихъ два.

mania; una, quæ *media* est, *torrida*, ut insulæ Moluscenses. Varias res illa profert, ut frumenta in agris, plantas in hortis, gramina in pratis, arbŏres in silvis. Sub terra nascuntur metalla, lapides aliaque fossilia.

241 XI. *Вода.*

In montibus *fontes* sunt, e quibus *aqŭa* scatŭrit, primum *rivulis* fluens z), deinde *rivis*. Plures rivi confluentes efficĭunt *fluvium*, flumina in *mare* seu *Ocĕanum* effunduntur a). Omnis aqua gravitate sua deorsum fertur b); unde patet, ea loca c), unde flumina proveniunt, altiora esse iis d), quo volvuntur. Aqua fluida et pellucida est, et imagines rerum, quæ sunt in ripa, itemque solis et nubium, speculi instar e), repræsentat. Aqua pura neque f) sapŏrem habet, neque colŏrem. Aquâ pluviâ fertilitatem terræ magis augeri, quàm fluviali et fontanâ, notum est.

242 XII. *Продолженіе.*

Aquæ inesse *calŏrem* g), ipse liquor declārat; si enim omni calore privatur, fit glacies, quæ calore resolvitur. Idem calor efficit, ut particulæ aquĕæ perpetuò adscendant. *Aërem* etiam aquæ inesse, bullulæ in ea adscendentes satis arguunt. Nonnullæ scaturigĭnes aquam *frigidam*, aliæ *calidam*, aliæ *acidam*, aliæ *amaram* promunt, contra varios hominum morbos. Aquæ *salsae* sunt eæ, quæ salem communem secum ferunt. Hoc genus aquæ vel h) fontibus salsis, vel mari continetur. Aqua res est utilissima et pernecessaria. Hominibus atque animantibus potum præbet, plantas terræ omnes nutrit, molas aliasque machĭnas circumăgit. Eādem cibos coquĭmus, nosque ipsos et alia omnia lavamus ac purgamus.

243 XIII. *Море.*

Permagnum aquarum æquor *mare* dicitur, et si terram continentem circumfluit, *Ocĕanus*, ex quo magna perpetuò vapŏrum copia adscendit. Idque necesse est fieri, quod mare aquarum vim per flumina illabentium capĕre non posset, nisi quotidiè aliquam sui partem exhalando i) perdĕret. Omnis aqua marina salsa est et amara, ne putrescat. Hinc ea bibi non potest, ut aqua fontium et fluviorum. Eādem de causa gravior est fluviali, et multo majora onĕra sustinēre potest; fert enim naves vastissimæ molis k). Inprimis memorabilis est *affluxus* et *refluxus* maris. Nimirum aqua maris vicenis quaternisque horis l) in

z) текущая §. 177. a) изливаются. §. 63. b) катится, стремится. c) что тѣ мѣста Acc. cum Inf. §. 124. d) вмѣсто quam ea. §. 130. e) какъ зеркало. §. 138 f) neque, neque ни ни. §. 109. g) что въ водѣ есть теплота. § 125. h) vel, vel или или. §. 108. i) чрезъ испаренія. §. 174. 2) k) огромнѣйшей величины. §. 144. l) въ продолженіи 24 часовъ. §. 157.

littore bis crescit, bisque decrescit, quæ vicissitudo lunæ motu gubernari credĭtur. Ceterum mare habet *littŏra*, *promontoria*, *insulas*, *peninsulas*, *syrtes* et *scopŭlos*; idem facit *isthmos*, *freta* et *sinus*.

XIV. *Воздухъ.* 244

Universa terra undique *aëre* circumdatur m), qui omnibus animantibus spiritum præbet, et sine quo neque animalia vivĕre, neque plantæ crescĕre possunt. Is ubi terræ propior et vaporibus crassior est, vulgo *atmosphaera*, ubi remotior a terra et rarior est ac purior, *aether* vocatur. Inferior aër densior est graviorque superiori et a terra remotiori; quod ille aëris desŭper incumbentis mole premĭtur. Aër liquidus est, pellucidus et elasticus, quæ vis elastica in eo est, quod aër comprimi se patĭtur n), sed compressu liberatus o), se ipse rursus extendit. Frigŏre condensatur, calŏre extenuatur atque extenditur. Item quo p) altior, eo frigidior est.

XV. *Продолженіе.* 245

Aër nunc pluvius, nunc serenus est; æstate q) calidus, hieme frigidus, vere et auctumno temperatus. Nunquam purus est, sed particulis salinis, sulphureis aliisque mixtus r). Quo autem purior aër, eo salubrior est. Levior aër adsurgit in graviori, ut oleum in aquâ. Aër etiam sonum efficit, et quo purior est aër et tranquillior, hoc clarior est sonus; idem autem obtunditur a crassis humidisque vaporibus, in aëre natantibus et ab occurrentibus ventis. *Echo* est repercussus aëris, qui allapsus s) solidis corporibus, resilit. In aëre gignuntur res variæ: *nebulae*, *nubes*, *pluvia*, *nix*, *fulgŭra*, *tonitrua*, *irĭdes* et alia, quæ Græcis t) *meteŏra* vocantur.

XVI. *Вѣтръ.* 246

Aër raro planè tranquillus est, sed plerumque in motu versatur. Commŏtus aër *ventus* dicitur, leniter commŏtus *aura* apellatur. Quatuor sunt venti cardinales, flantes u) e quatuor plagis mundi: *Boreas (Aquilo)* a septentrione, *Eurus (subsolanus)* ab oriente; *Auster (Notus)* a meridie, *Favonius (Zephyrus)* ab occidente. Ventorum frigidissimus v) aquilo est, auster plerumqne tepidus, favonius humidus, siccus subsolanus. Venti maxima nobis commŏda adferunt; purgant nimirum aërem vaporibus non salubribus, nimios temperant calŏres, et multas morborum causas remŏvent. Iidem nubes ab uno loco ad alte-

m) окружается §. 63. b. n) можетъ сжиматься. o) но когда освободится отъ сжатія. §. 181. p) quo, eo чѣмъ, тѣмъ. §. 131. q) на вопросъ: когда? Творит. лѣтомъ. §. 102. r) misceo. s) allabor ударившись въ твердыя тѣла отражается. §. 180. t) у Грековъ. §. 154. 2). u) qui flant дующіе. §. 177. v) холоднѣйшій изъ вѣтровъ, самый холодный вѣтеръ. §. 140.

*

rum propellunt, post hiemen nives x) solvunt, terramque multâ pluviâ irriguam celerius, quàm sol posset, siccant; naves et molas impellunt. Nonnunquam tamen damnum infĕrunt. *Procella* interdum arbŏres eradĭcat, ædificia evertit, navesque perdit. *Turbo* res obvias in gyrum agit. *Subterraneus ventus* nonnunquam excĭtat terræ motum, quo urbes pagique corruunt.

247 XVII. *Огонь.*

Ignis, causa lucis et calōris, lucet, calefăcit, urit et combūrit. Excitatur ille interdum contritu corpŏrum, aut solis radiis, vitro caustico exceptis. Vulgo autem scintilla ejus ope chalybis e pyrite elidĭtur et fomite excipĭtur. Tum accendit sulphuratum et inde candelam vel lignum. Ex eo adscendit fumus, qui vel dissipatur, vel camino adhæret et fuligo fit. Quod ex combusto y) ligno remănet, cinis est. Multa corpŏra ignis liquefăcit, ut aurum, argentum et cetera metalla.

Omnis ignis alimenti indĭget, nec permanēre potest, nisi alatur; tum materiâ certâ, tum adflatu aëris, sine quo ardēre non potest. Idem est inter elementa levissimus.

248 XVIII. *Свѣтъ.*

Effectus ignis *lumen* est, quod ignis quaquà versus fundit. Vis luminis duabus maxime in rebus cernitur: primum in eo, quod ejus munĕre res corporĕas cernĕre possumus; deinde in eo, quod colōres effĭcit. Ubi enim lumen abest, ibi sunt tenĕbræ, atque evanescunt omnes colōres. Lux omnium rerum est celerrima, et multo velocior, quàm sonĭtus. Radii ejus semper ad lineam rectam moventur, neque ab eâ devertunt, nisi cum e rariori materiâ in densiorem, veluti ex aëre in aquam, venĕrint. Id enim cum fit, deflectit radius, et baculus in aquâ positus z), fracti a) speciem habet. Cum radii luminis in solidum corpus incĭdunt, repelluntur ejus densitate, idque cum fit, reflecti lumen dicitur b).

249 XIX. *Водяныя воздушныя явленія.*

Aquei vapores perpetuò adscendunt in aërem; quod patet ex eo, quod lintea uda, in aëre expansa c), celeriter exsiccantur. E mari igitur, lacūbus fluminibusque magna quotidiè vapōrum copia attollĭtur d), qui innătant aëri, tantoque eveluntur altius, quanto magis eos calor solis extenuat. Hi vapores ubi copiosè cientur, et unà cum aëre frigŏris vi coguntur, veniunt in conspectum oculorum e); quo facto, si super terrâ pendent, *nebulae* dicuntur; sin in sublime acti f) in æthere

x) nix. y) comburo. z) pono. a) frango. b) по говорятъ что. c) expando. d) поднимается. e) становятся видимы. f) ago. если въ высоту поднимаются и—§ 185.

hærent; *nubes*, quæ, si graviores sunt, quàm aër inferior, in terram decĭdunt, efficiuntque pluviam et imbrem, nivem et grandinem.

XX. *Продолженіе.* 250

Si *nebula* delapsa g) in terrâ diffluit, sudum cœlum expectamus; si assurgit et in aëre remănet, pluvia sequi solet. Vere at auctumno, item mane et vesperi nebulæ crebriores sunt, quam alio tempore; et inprimis nebulosus aër est in regionibus aquosis et palustribus. Si aquĕi vapōres in aëre frigŏre congelantur, *nix* inde nascĭtur. Si pluvia gelascens ex aëre frigidiori subitò in calidiorem delabitur, *grando* oritur. Unde fit, ut æstate grandinet, hieme ningat. *Ros* terræ plantarumque exhalationibus gignitur, quæ mane vesperive densantur et guttatim confluunt. Ros, si circum corpŏra frigida gelascit, *pruina* est.

XXI. *Огненныя воздушныя явленія.* 251

Præter aquĕos vapōres etiam sulphurĕi et nitrati in aërem adscendunt, unde *fulmen* nascitur. *Fulmen* apellatur fulgor ille subitus, ex obscuris plerumque nubibus emicans, cum *tonitru* sive fragōre conjunctus, licet illud vel serius ad aures perveniat, quàm fulgur ad oculos, vel planè audiri non possit. Quo enim longius a nobis fulmen abest, hoc serius tonitru audimus, quum lux, multo celerius propagetur, quàm sonus. Fulmina multum nobis prosunt; purgant enim et refrigerant aërem, noxiosque vapōres consūmunt. Interdum tamen nocent, incendia excĭtant, arbŏres findunt franguntve, homines et animalia exanĭmant. Nonnunquam fulmen quidem e longinquo videmus, neque tamen tonitru audĭmus; hoc *fulgetrum* vocant h). Aestate sæpius fulgŭrat tonatque, quàm reliquis anni temporibus.

XXII. *Свѣтящіяся воздушныя явленія.* 252

Aliæ præterea ignĕæ species, sed sine fragōre, interdum existunt, quales sunt *dracones volantes* et *stellae cadentes* i), quæ ab exhalationibus terræ pinguioribus et putridis nascuntur. *Ignes fatui*, qui locis interdum *palustribus* inerrant, vapōres sunt micantes: *Iris (arcus coelestis)* tum existit, cum sol radiis suis illuminat exadversum cadentes pluviæ guttas; horis igitur pomeridianis versus orientem, matutinis versus occidentem. *Lumen boreale* interdum hibernis noctibus septentrionem versus conspicitur. Sæpe circulus lucidus, qui *halo* dicitur solem aut lunam amplectitur, isque gignitur aquĕis vaporibus, a sole lunâve illuminatis. Nonnunquam, at rarò, in ejusmodi vaporibus solis lunaeque imagines existunt, quas *parhelios* et *paraselēnas* vocant.

g) delabor. h) называютъ зарницею. § 226. a. i) падающія звѣзды.

253 ## XXIII. *Горы.*

Super terrâ sunt alti *montes*, elevati *colles*, profundae *valles*. Colles sunt parvi humilesque montes. Quo altiores montes, eo profundiores sunt valles. Celsissimi in orbe terrarum montes sunt Peruviani in America, quorum summus quintuplo altior k) est, quàm Caucasus Russiae. Celsissimorum montium vertices etiam in calidioribus regionibus valde sunt frigidi; ideoque perenni glacie et nive teguntur l) ut Alpes Helvetiae. Sunt etiam *montes ignivŏmi* sive Vulcani, quales sunt Aetna in Sicilia, et Vesuvius in regno Neapolitano. Cetĕrum multa montibus debemus commŏda. Ex iis omnes rivi fluviique oriuntur atque omnia metalla eruuntur. Proferunt herbas saluberrimmas, coërcent impĕtum ventorum, et ab aestivis caloribus defendunt.

254 ## XXIV. *Металлы.*

Metalla e montibus effodiuntur. Ea sunt vel *nobilia*, vel *ignobilia*. *Nobilia* sunt *aurum* et *argentum*, ignobilia *ferrum*, *aes* seu *cuprum*, *stannum*, *plumbum* et *argentum vivum*. *Aurum*, quod est omnium gravissimum et nobilissimum, non tantum effodĭtur sed reperitur etiam in quibusdam fluminibus. Ex *auro* et *argento* faciunt artifĭces nummos et varia ornamenta. *Ferrum*, ex quo et optima et pessima instrumenta cuduntur, in omnibus ferè terris reperitur. *Chalybs* durissimum ferri genus est. Ex *cupro* et *stanno* varia vasa conficiuntur, praeterea stannum, illitum m) aeneis vasis, compescit aerugĭnis virus. E cupro et cadmĭa fit *orichalcum*. *Plumbum* metallorum mollissimum, citius, quàm cetera, liquescit. *Argento vivo* omnia metalla innătant, praeter aurum.

255 ## XXV. *Камни.*

Lapides dividuntur in *vulgares*, *rariores* et *pretiosos*. Vulgares ſunt *ſaxum*, *cos*, *ſilex*, *pyrītes*; *rariores* sunt *gemmae*. *Saxa* sunt partes petrĕae, e quibus muri atque aedificia exstruuntur. *Cotibus* acuuntur res obtusae, ut cultri tonsorii. *Silīces* liquefacti vitrum fiunt. Chalybis et *pyritae* conflictu ignem elĭci, notum est. *Magnes*, prae aliis admirandus lapis, ferrum attrahit, satisque tenacĭter retĭnet; quam virtutem cum ferro quoque communicat; deinde, si liberè feratur n), dirigit se ad polos mundi, et *acus magnetica* semper septentrionem spectat, ut nautae secundum eam cursum dirigĕre possint.

256 ## XXVI. *Продолженіе.*

Crystallus est lapis pellucidus, valde durus. *Marmor* est vel candidum, vel maculosum et varii coloris. *Pumex* lapis cavernosus,

k) въ пять кратъ выше. l) покрыты. m) illino; когда имъ бываютъ полужены мѣдные сосуды. n) если свободно можетъ двигаться.

natat in aquâ, estque ad corpŏra laeviganda o) utilissimus. *Lapide Lydio* aurum argentumque probatur. *Gemmae*, e terrâ effossae p), rudes et sine splendōre sunt, acuuntur deinde et ab aurifĭce includuntur auro. Sunt eae vel pellucidae vel opacae, quales sunt *smaragdus* viridis, *rubinus* rubicundus, *topazius* pallidus, *sapphirus* caeruleus. Verum pretiosissima gemmarum ac durissima *adămas* est, splendōre nitidissimo variisque coloribus radians. Attămen lapis molaris eum utilitate longe supĕrat.

257 ## XXVII. *Растенія.*

Omnis *planta* in tres partes dividitur, *radicem*, *truncum*, et *ramos*, e trunco, qui in mollioribus ac minoribus plantis vocatur *caulis*, surgentes. Rami porro effĕrunt *gemmas*, *frondes*, *folia*, *flores*, *fructus* et *semina*. Extrinsĕcus *cortex*, intus *medulla* est. *Radices* sunt partes plantae, terrâ tectae q), unde humōrem sugunt, qui plantis alimentum praebet, et *succus nutricius* dicitur. Sed nutricius ille humor non tantum per radices, sed etiam per foliorum poros ingredĭtur plantas, unde fit, ut sine foliis, quippe qui humōres ex aëre attrahant, nullus fructus ad maturitatem pervenire possit. Ceterum omnis planta nascĭtur et propagatur ex alterĭus vel *surculis gemmisve* vel *radicibus*, vel denique *seminibus*. Neque tamen omnes plantae omnibus locis nascuntur.

258 ## XXVIII. *Деревья.*

Arbŏres sunt vel *fructifĕrae* vel *sterĭles*. Fructiferae sunt apud nos *malus*, *pirus*, *cerăsus*, *prunus*, *morus*, *nux*, *persĭcus*, *caſtanea*. Steriles sunt *abies*, *pinus*, *betŭla*, *fagus*, *fraxĭnus*, *ſalix*, *tilia*. Quaenam sponte suâ proveniunt, quae silvestres ac ferae dicuntur; aliae ope humanâ gignuntur, et hae meliores profĕrunt fructus. Arbŏrum aliis r) folia auctumno decĭdunt, ut malis, piris ceterisque pomifĕris; aliae semper virent, ut abies, taxus, laurus aliaeque plures. Celsissima arborum *cedrus* est, apud nos *abies*. Arbŏres lignum praebent non tantum ad comburendum s), sed etiam ad aedificandum aliasque res necessarias. *Trunci* maximorum arbŏrum aut in asseres secantur, aut trabes ex illis caeduntur.

259 ## XXIX. *Посѣвы.*

Inter ea, quae terra profert, prima et utilissima hominibus frumenta sunt, quae dividuntur in *hiberna* et *aestiva*. *Hiberna* sunt quae auctumno seruntur, et aestate sequentis anni maturescunt, ut *far*, *triticum*. *Aestiva*, quae vere seruntur, ut *hordeum*, *avena*,

o) для выглаживанія, полировки. § 178. p) effodio. q) tego. r) на иныхъ деревахъ. §. 139. s) для сожженія §. 172.

milium, *panicum*. Huc pertinent *legumina*, ut *fabae*, *lenticŭlae*, *pĭsa*, *viciae;* item *linum*, unde lintea texuntur, et *cannăbis*, funibus et retibus utilissima. Terra ut frugifĕra fiat, stercoranda est t). Tum aratur, conseritur, occatur. Cum maturuĕrunt u) segĕtes, falcibus v) demetuntur, et in horrea convehuntur, ubi tribŭlis excutiuntur.

260 ### XXX. *Цвѣты.*

Flores mirae sunt varietatis, et cùm ceterae plantae usus alimentique causa in terra gignantur, flores facti sunt, ut pulchritudine oculos pascant, odoribus nares delectent, hominumque voluptati inserviant. Florum notissimi sunt *viŏla*, *rosa*, *lilium*, *narcissum*, *tulipa*, *hyacinthus*, *caryophyllum*. Florum ver nuntiantium prima est *viola*. *Rosae* differunt multitudine foliorum, colōre, odōre. *Lilium* rosae nobilitate proximum est, ejusque candor et odor eximius. Sunt etiam rubentia lilia et lutĕa. Multi flores gratum spirant odōrem; alii visu x) tantum jucundi sunt, ut tulipa, decus florum, quae solo adspectu delectat. Ex odoratis floribus serta et serviae nectuntur.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О животныхъ.

ВСТУПЛЕНІЕ.

261 ### *О животныхъ вообще.*

Omnia *animalia*, quæ terram incŏlunt, corpŏre et anima constant, et in *sex classes* dividuntur.

Prima est *quadrupĕdum*, quae quatuor pedibus incēdunt, pelle ac pilis teguntur, vivosque foetus pariunt. Hæ omnes in ore dentes habent.

Altera est *avium*, quae binis tantum pedibus incedunt, binis alis ad volandum, et corpŏre plumato instructae. Rostra habent cornĕa sine dentibus.

Tertia *piscium* est, qui squamis teguntur et pinnis instructi sunt, quarum ope et in aqua natant, sed pedibus omnino carent y).

---

t) должно удобрять §. 168. u) maturesco созрѣваю. v) falx. x) video на взглядъ, или для глазъ §. 166. y) но ногъ совершенно не имѣютъ §. 163.

Quarta est *amphibiorum*, quae et in aqua et in terra vivĕre possunt. Alia habent pedes, alia non habent.

Quinta et numerosissima *insectorum* est, quae senos vel plures pedes habent, et quorum alia z) alis ad volandum instructa sunt, alia iis destituuntur.

Sexta est *vermium*, quorum corpus molle est, nec pedibus instructum Omnes repunt.

Praeter quadrupedes, omnes fere animantes ceterae ova pariunt, ex quibus foetus prodeunt.

КЛАССЪ ПЕРВЫЙ.

I. *О четвероногихъ вообще.* 262

Quadrupĕdes a) vivos pullos pariunt, quos lacte suo nutriunt, donec solidiores cibos recipĕre valeant. Paucae illae, quae ova ponunt, amphibiis annumerantur, ut crocodili, ranae. Rapaces belluae pullos habent pauciores.

Corio et pilis vestitae sunt plurimae. Aliae setas habent, aliae aculeos, aliae tegmen ossĕum.

Dentes habent pro varietate ciborum, quibus aluntur, diversos, verbi causa, carnivŏræ acutos habent dentes.

Variis armis instructae sunt, quibus se suosque tuēri possint. Tauri cornibus feriunt, equi calcibus pedum posteriorum. Elephantus proboscĭde pugnat, leo praedam ungŭibus ac dentibus dilaniat, canis dentibus mordet.

Aliae sunt mansuetae, aliae ferae. Sed nullum est quadrŭpes b), quod non aliquam hominibus utilitatem praebeat. Alia pelle, alia pilis, alia carne c), alia viribus suis prosunt generi humano.

II. *Продолженіе.* 263

Quadrupĕdes pro ratione *pedum* in certas formas divĭdi solent. Habent nimirum vel *ungŭlas*, vel *digitos*.

Quae *ungulas* habent, in quinque classes dividuntur. Aliae habent ungulas *indivisas*, ut equus, asinus; aliae habent *divisas*, ut bos, ovis, porcus; *ternas* habet rhinocĕros; *quadrifĭdas* hippopŏtămus; *quintuplices* elephantus.

---

z) изъ коихъ однѣ § 139. a) то есть: bestiæ звѣри. b) animal животное. c) caro.

Quae *digitos* in pedibus habent, possunt, et ipsae d) in quinque classes dividi. Aliae nimirum *binos* habent digitos, ut camelus; aliae *ternos*, ut tardigradus; aliae *quinos*, ut canis, felis, ursus, leo aliaeque quamplurimae; aliae pedes membranis instructos habent, ut castor, lutra, canis marinus.

Quadrupĕdum ungulatarum genera pauciora sunt, quam earum, quae digitos habent.

264 **III. Рушныя животныя**

Equus (*конь*) inter omnes bestias maximae hominibus est utilitati e) et commoditati cum et ad agros colendos f), et ad cursuram et ad vecturam, et ad rem militarem idoneus sit, quin etiam ad machinas quasdam movendas adhibeatur. Ungulas habet, quibus soleae ferreae inducuntur. Posterioribus pedibus calcitrat.

Taurus (*волъ*) et *vacca* cum *vitŭlo* permagnas hominibus utilitates adferunt. Tauri enim plaustro et aratro junguntur, postea saginati saluberrimum cibum praebent, sed oneribus gestandis g) non sunt idonei. *Vaccae* magnam lactis copiam suppeditant, ex quo butyrum et casei conficiuntur. Hae pecŭdes nullos habent dentes superiores. Gramina et herbas lingua depascunt; hoc pabulum, paulum dentibus comminutum h) ad fauces demittunt, mollitumque i) in os rursum retrudunt et rumĭnant.

265 **IV. Продолженie.**

Asinus (*оселъ*) licet equo et bovi cedat, tamen est utilissimus. Est enim idonĕus oneribus portandis, et vilissimo pabulo, ut foliis, carduis, stramine, contentus. Lac asininum hominibus tabĭdis saluberrimum est, et ex pelle membranae conficiuntur. Est etiam genus silvestrium asinorum, quos *onăgros* vocant, quorum pulcherrimi in Aethiopia reperiuntur.

Ovis (*овца*) pecŭdum mitissima, gestat lanam, unde omnia pannorum genera conficiuntur. Praeterea nutrit homines carne et lacte, unde butyrum et casei parantur. Ex pelle ejus calces et ocreas, ex intestinis chordas faciunt. Eădem commoda, lacte excepto k), praebent *aries*, mas ovium, *vervex* et *agnus*. Hae pecudes, ut boves et vaccae, rumĭnant.

Capra (*коза*) potissimum lactis causa alitur. *Caper* male olet, habetque cornua, quibus multae caprae carent.

---

d) также § 223. e) служитъ въ пользу, или весьма полезенъ §. 151. b. f) для воздѣлыванія полей §. 173. g) для ношенія тяжестей. §. 171. b. h) когда разожвутъ §. 181. i) и послѣ когда сожвутъ §. 180. k) если исключить молоко §. 194.

Sus, (*свинья*) immundum animal, carnis praecipue et lardi causa alitur. Habet setas.

V. Продолженie. 266

Canis, (*собака*) animal omnium fidelissimum, caecos parit pullos. Permulta sunt canum genera. Utilissimi tamen *venatici*, qui ad feras capiendas, *pastorales*, qui ad tuendas et continendas pecŭdes, et *villatici*, qui ad domos villasque custodiendas idonei sunt. Advĕnas latratu indicant. Morigĕri sunt et docĭles. Mira sunt fidelitate, neque dominum suum, licet ab eo male tractentur, deserunt. At *rabiosi canes* ne dominis quidem parcunt l), quare extemplo ejusmodi canis rabidus interficiendus est. *Canes sagaces* vestigia ferarum odōre sagiunt, eorumque lustra et cubilia investĭgant.

Felis, (*кошка*) blandum quidem animal, sed simul perfidum, atque insidiosum, purgat domum muribus, quos captos m) quasi illudit, tumque devorat. Oculos habet, quibus etiam noctu cernat. Munditiei studiosa n) est. Os, instante tempestate o), anteriori pede lavat. Praeter domesticas feles sunt etiam *ferae*, quae lepusculos avesque venantur.

VI. Продолженie. 267

Mulus (*мулъ*) ex asino et equa nascitur, matri similior, quam patri. Asinos magnitudine et celeritate superat, atque utilissimus est ferendis oneribus.

Camelus, (*верблюдъ*) orientis gentibus utilissimus, collum habet longum et in dorso gibbum. Aliud camelorum genus bina habet in dorso tubĕra. Onera fert longe maxima, currit celerĭter, sitimque tolerat ad novem usque dies. Aquam, antequam bibit, turbĭdam reddit. Dato signo, in genua procumbit, onus suum excepturus p).

Machlis (tarandus) (*Лапландской олень*) cornibus ramosis instructa, ut cervus, septentrionalibus terrae partibus, inprimis Lapponiae, propria est. Multiplicem illis gentibus usum adfert. Aestate enim tarandis onera imponunt, hieme eosdem trahis jungunt. Eorum carne, cruore, lacte, ex quo et caseos conficiunt, vescuntur Lappones. E pellibus vestimenta et domorum tecta, ex ossibus et cornibus varia utensilia, ex intestinis chordas, fila ac funes parant. Cursus tarandi multo est velocior, quam equi.

VII. Продолженie. 268

Elephantus (elĕphas), (*слонъ*) terrestrium animalium maximus ac prudentissimus, in Asia atque Africa reperĭtur, et facile mansuescit,

---

l) §. 153. m) §. 180. n) §. 141. o) §. 194. p) съ тѣмъ чтобъ принять тяжесть. §. 186.

Adultus q) ad quindĕcim pedes altus est. Crasso in capite oculos habet minutos, aures magnas, et in utrāque oris parte quatuor dentes, quibus cibos mandit. Practerea ex ore ejus duo alii dentes horrendae magnitudinis, ebŏris nomine noti, promĭnent, quorum unus subinde pondus habet librarum centum et quinquaginta. Hos inter dentes *proboscis* exstāt longissima maximeque flexĭlis, quâ spirat, olfăcit, aquam haurit, pabulum arripit, orique insĕrit; quâ, ut manu, ad multa utitur ministeria: quâ denique pugnat et prosternit, quem deinde pedibus conterit. Natans r) proboscĭdem in altum tollit, dormiens humo infigit. Ita in aquis commŏde spiritum ducĕre, et per somnum cavēre potest, ne mus aut aliud animal irrepat. Proboscĭde sauciata s) aut detruncata, actum de eo est. Vescitur t) arbŏrum foliis, graminibus et herbis. Imponuntur ei gravissima onera, et olim in bello turricŭlae, militibus repletae.

269 VIII. *Нѣкоторые дикіе звѣри.*

Cervus (олень) duo habet cornua ramosa, quae quotannis verno tempore abjĭcitet, novis cornibus commŭtat, e quibus fit medicamen illud, quod cornu cervinum vocatur. *Cerva (лань)* caret cornibus. Caro cervina vel cocta u) vel assa comedĭtur, et e pellibus ocreae ac femoralia conficiuntur.

Capreŏlus (сайга) cum *caprea* minor est, cervo minoribusque cornibus instructus, quae non vere, ut cervus, sed auctumno dejĭcit. Caro ejus et pellis usui est v) hominibus.

Aper (вепрь) duo habet dentes exsertos, quibus pugnat, et vulnera letalia inflĭgit. Lardum non habet, at carnem jucundi sapōris.

Lepus (заяцъ) timidissimum animal, insigni velocitate praeditus est. Longas habet aures, et posteriores pedes anterioribus longiores, quo fit, ut salire pernicĭter possit. Pili rutĭli sunt; in Alpibus tamen et ad septentrionem candidi reperiuntur.

270 IX. *Продолженіе.*

Cunicŭlus (кроликъ) minor quidem lepōre, sed paulo fortior. Cuniculos agit sub terra, unde nomen habet, inque eos urgentibus canibus x) statim penĕtrat, sed ope viverrarum, quae cuniculis infestae sunt, inde extrudĭtur. Pelles eorum vestibus pelliceis inserviunt.

Vulpes (лисица), omnium bestiarum callidissima, in cavernis habitat. Delectatur carne gallinarum, perdicum, lepusculorum, sed vescitur etiam ovis, melle, caseo, pomis. Pelles et caudae vulpīnae corpori humano adversus frigŏris vim muniendo y) inserviunt. Rarissimae sunt pel-

q) adolesco когда выростетъ. r) когда плыветъ. §. 181. s) когда же хоботъ раненъ. §. 194. t) §. 63. u) coquo варю. v) служитъ въ пользу — полезно §. 151. b. x) когда собаки нападутъ §. 194. y) для защищенія §. 171. b.

les nigrae, quae maximo pretio venduntur. Pulĭcum morsibus vexata vulpecŭla in promtu habet consilium, quo sese iis libĕret. In aquam sensim profundius descendit retrorsum, foeni manipŭlum ore gestans z). Pulices metu mortis desiliunt in illud azylum; quod a) dum sentit vulpes, projecto manipŭlo b), uno saltu in ripam aufŭgit. Vulpes, amnes gelatas transiturae c), aure ad glaciem apposita d), crassitudinem ejus conjectare dicuntur.

X. *Дикіе звѣри.* 271

Leo, (левъ) qui rex quadrupĕdum apellatur, in Asia et Africa reperĭtur. Circum caput et pectus longam habet jubam, quâ *leaena* caret. Ceterae corporis partes pilis brevissimis fulvi colōris teguntur, ut paenè nudae esse videantur. Lingua ejus, limae similis, attenuat lambendo cutem hominis. Cauda longa est, crassa et tam robusta, ut hominem ea prosternĕre valeat. Iratus eam agitat ferociter. Incessus ejus superbus, vox horribilis, impetus violentus ac furens. Feras, quas persequitur, saltu prehendit, tumque robustis dentibus facile ossa confringit, eăque una cum carne deglŭtit. Nullum periculum timet, nec limis unquam oculis quemquam intuetur. Hominem non invădit, nisi fame coactus e). Ignem fugit non vero, ut olim credĭtum est, gallorum gallinaceorum cantum.

XI. *Продолженіе.* 272

Tigris, (тигръ) bellua omnium crudelissima, non nisi in calidissimis Asiae regionibus nascitur. Formâ feli similis est, magnitudine asinum ferè aequat. Pellem habet pulcherrime virgatam, quae magni aestimatur f). Velocitas ejus est paenè incredibilis. Omnium animalium sanguinem sitit, ideoque sine discrimine et homines et bestias adorĭtur. Rarissime mansuescit. Maribus g) non est cura sobŏlis, feminis vero maxima; quare saevissimae sunt, foetu erepto h).

Pardus (пантера) seu *panthĕra*, magnitudine vitŭli. Africam incŏlit, pellem habens i) maculosam. Eădem illi k) quæ tigrĭdi, sævitia est, idem robur, attămen multo rarius, quam tigris, homines adorĭtur, nec nisi necĕssitate fameque coactus.

Leopardus (леопардъ) et ipse l) in Africa vivit. Minor est pardo, sed multo pulchrior. Pelle enim flavâ, plurimisque maculis minoribus distinctâ m) superbit. Tigridi nec robŏre n), nec rapacitate cedit, hominibus tamen minus infestus.

z) держа §. 180. a) вмѣсто hoc igitur и когда сіе § 217. b) бросаетъ клочокъ и — §. 197. c) §. 181. d) §. 197. e) cogo побуждаю. f) дорого цѣнится 146. g) mas, самцы не имѣютъ попеченія. 152. c) h) 194. i) и имѣетъ 185. k) illi est онъ имѣетъ, въ немъ есть 152. c) l) такъ же 223. m) distinguo разнещряю 177. n) ни въ силѣ не 109.

273 XII. *Продолженіе.*

Rhinocĕros (*носорогъ*) elephanto minor, in Asia et Africa australi reperītur. Crassissimâ durissimâque cute munītur, quæ multas plicas facit. Os habet simile rostro suillo, et in naso cornu prævalidum, sæpe tres pedes longum, quo vel arbŏres e terrâ potest evellĕre. Homines, non nisi lacessītus o), adorītur. Hostis est elephanti, neque tamen pugnæ cum eo ineundæ p) cupĭdus. In dimicatione cum eo alvum maxime petit, quam scit esse molliorem q). Raro tamen vincit elephantum. Herbis vescitur, sed idem r) panem, quo quinque homines satiari possent, ceu unum bolum devŏrat.

Hippopŏtămus, (*бегемотъ*) magnitudine rhinocerotem ferè æquans, in Africâ australi habitat. Caput habet ingens, rictum vastum, coriumque tam crassum, ut ex eo tornentur hastæ. Frugibus vescitur et piscibus.

Lynx (*рысь*) omnium quadrupĕdum acerrimè cernĕre dicitur. Habitat potissimum in terris septentrionalibus, ac pellem habet rubicundam et maculosam. Arbŏres conscendit, ex iisque in bestiam prætereuntem summo impĕtu irruit, unguibusque tenacissimè prehendit, nec dimittit, donec expiraverit.

274 XIII. *Продолженіе.*

Ursus (*медвѣдь*) acutissimè cernit, audit et olfăcit. Habitat in silvis frigidarum regionum. Colōre est aut nigro, aut fusco, aut albo. Pedibus anterioribus ferit et pugnat, posterioribus insistĕre atque erectus s) ambulare potest, unde ursi mansuefacti etiam saltare discunt. Ursi albi, qui in littore maris glacialis habitant, ceteris majores sunt et crudeliores, et piscibus, phocis, balænis pascuntur. Pelles ursorum vario hominibus usui sunt.

Lupus (*волкъ*) animal crudele et rapax, cani formâ t) simillimus est; acerrimæ tamen inter hunc et illum sunt inimicitiæ. Magnum lupo robur est, ita ut ovem faucibus comprehensam velocissimo cursu aufĕrat. Equos a fronte, tauros a tergo adorītur. Præter pelles lupīnas nullus ferè est hominibus u) ex hac bestia usus, et carnem etiam lupinam cetera animalia aversantur. Lupi non domantur v). Ignem vehementer timent; quare venatores solent secum portare pyrītas, et conspecto lupo x) scintillas elicĕre, quibus visis y) aufugit.

---

o) lacesso когда бываетъ раздраженъ 131. p) и не желаетъ вступать въ бой съ нимъ. 170. q) ибо знаетъ, что оно слабѣе. 218. r) но онъ такъ же 223. s) erigo t) по виду 103. u) nullus est hominibus нѣтъ людямъ 152. v) небываютъ приучаемы. 63 с. x) и при видѣ волка 192. 3) или, и увидѣвъ волка. 197. conspicio. y) video, которыя увидѣвъ.

XIV. *Другія четвероногія животныя.* 275

Simia (*обезьяна*) potissimum in Asiâ et Africâ reperitur. Multa sunt simiarum genera. Aliae caudas habent, aliae iis carent, et hae quidem hominis figurae sunt simillimae. Erectae ambulant, anterioribusque pedibus, ut homines manibus, ad varia ministeria utuntur, iisque lapides aliasque res in hostes jaciunt. Vescuntur sedentes z), escam manibus capiunt orique inserunt. Omnia ferè, quae homines agere viderint, imitantur. Catulos valde diligunt, eosque saepe ostentant, quin amplectendo eos interdum necare dicuntur. Hinc fit, ut stultum illum amorem, qui liberis perniciosus est, simiarum amorem apellare soleant a).

Sciurus, (*бѣлка*) nitidum animal, alăcre ac festivum, colōre rutilo, villosiorem habet caudam. Vescitur sedens, et prioribus pedibus cibos, nuces nempè et poma, ori admŏvet. Habitat in ramis arbŏrum silvestrium, rarò in planitiem descendit. Nigri sciuri rari sunt, sed multo rariores nivei.

XV. *Продолженіе.* 276

Castor (*бобръ*) pedes anserīnos habet ad natandum, caudam squameam et pellem pretiosissimam, cujus ex pilis panni et pilei conficiuntur. Inter bestias castōres architecti sunt artificiosissimi. Domicilia enim trium contignationum prope flumina sibi construunt tam mirabili arte, ut hominum opus esse videantur. In his aedibus auctumnum et hiemem consŭmunt, et partim piscibus, partim collectis foliis et corticibus arbŏrum vivunt. Ineunte vere b) discedunt atque in silvis degunt. Plurimi castores in Americâ septentrionali inveniuntur.

Herinaceus (*ежъ*) aculeos pro pilis habet. Ubi venantem sentit, corpus contrăhit in pilae formam, ne quid c) comprehendi possit, praeter aculeos. Venatur mures. Per aestatem et auctumnum cibos sibi compărat, quibus d) hieme fruatur. Aculeis poma, super ea se volŭtans e), affīgit, ac domum refert.

Hystrix (*дикобразъ*) et ipse aculeos habet praelongos, duros et acutos, quibus se defendit. Iidem acubus lardariis inserviunt.

XVI. *Продолженіе.* 277

Mus, (*мышь*) quadrupĕdum minimus, corpori humano nullam ferè infert injuriam. Hinc non est, quod f) mures exstimescamus. Cibos autem arrŏdunt atque devŏrant. Inimicos habet feles et herinaceos. In-

---

z) сидя. 180. a) обыкновенно называютъ 226. a. b) при наступленіи весны 198. c) вмѣсто aliquid съ тѣмъ чтобъ нельзя было взять 224. d) вмѣсто ut iis 212. e) качаясь по нимъ 180. f) но сему нечего мышей бояться 209.

veniuntur et candidi mures. Sub terrâ nidulantes, agros effodiunt, et frugibus multum damni g). afferunt.

Talpa (кротъ) quae pellem habet tenerrimam ac mollissimam, degit sub terrâ defossâ, maximeque hortos et prata infestat, quae cuniculis perforare solet Lumbricis vescitur. Praeter pluviam atque hominem nullum fere inimicum novit.

Mus montanus, (горная мышь) festivum animal, reperitur praecipuè in Alpibus et in Sabaudia. Fodit sibi profundas sub terrâ cavernas, in quibus per hiemem dormit, ac vere redeunte rursus procurrit. Capti hi mures cicurantur. Discunt saltare aliasque artes, et edocti h) Sabaudiis circumferuntur spectandi i).

Vespertilio (летучая мышь) est animal quadrŭpes, cujus pedes, membranis involuti, volando k) sunt idonei. Lucem fugit, et noctu tantum evŏlat. Pascitur variis insectis, sed delectatur etiam lardo et carne, quamobrem sæpe in rusticorum fumaria desuper devŏlat.

КЛАССЪ ВТОРЫЙ.

278 I. *О птицахъ вообще.*

Aves a quadrupedibus *pedum* numero, *alis, rostro, plumis, voce* et *generatione* differunt.

Omnes aves *bipĕdes* sunt, pedes tamen varii, cum aut duos, aut quatuor digitos habeant, vel disjunctos, vel cute quadam conjunctos. Pedibus etiam vario modo utuntur; aliæ enim ambŭlant, ut cornīces; saliunt aliæ, ut passĕres; currunt, ut perdices: ante se pedes jaciunt, ut ciconiæ.

Binæ omnibus avibus *alae* sunt, quibus omnes volant, præter struthiocamelum et casuarium

Omnes habent *rostra* cornĕa, aliæ breviora, aliæ longiora; aliæ adunca, aliæ recta. His rostris cibum capiunt, aut granis vescentes, aut carne. In iis bina foramina habent ad olfactum, sine nasis.

279 II. *Продолженіе.*

Aves *plumis* teguntur, quarum colores eximiè differunt. Sunt nivĕæ, ut oloribus l); atræ, ut corvis; versicolōres, ut columbis; auro fulgentes, ut pavonibus. Aliæ cæruleas, aliæ flavas, aliæ virides, aliæ mixtas habent e variis colōribus pennas.

---

g) 143. h) и когда онѣ бываютъ выучены i) вмѣсто ut spectentur, на показъ 187. k) для летанія. l) какъ у лебедей.

Avium *voces* a ceterorum animalium vocibus facilè distinguuntur. Multæ earum cantu mulcent aures, sed mares tantùm suaviter canunt, femellarum soni breves ac rauci sunt.

Avium *nulla* m) vivos pullos parit, sed femellæ *ova* ponunt, quibus incubantes n) pullos excludunt. In construendis o) autem nidis earum mira est varĭĕtas.

Plurimæ aves ingluviem habent, gutturi adhærentem, in quam cibos demittunt, antequam ii in ventriculum descendunt. In istâ ingluvie cibi macerari incipiunt.

III. *Ручныя птицы.* 280

Gallina (курица) domesticarum avium utilissima, ova ponit, tum nutriendis p) hominibus, tum propagandæ sobŏli. Quoties ovum pepĕrit, cantu prodit lætitiam. Magno amore pullos prosequitur, quos nunc fovet, nunc ad minutalia vocĭtat, nunc de periculo admŏnet ac defendit. *Gallus gallinaceus, (пѣтухъ)* mas gallinarum, magnitudine, gravitate, robŏre ac pulchritudine uxores suas longè superat. Majorem gerit cristam, pedes calcaribus sunt ornati, caudam falcatam semper erĭgit. Superbus incēdit, nec socium tolĕrat, cùm solus rex esse velit gallinarum. Inde dira inter gallos nascuntur certamina, quæ non ante finiuntur, quàm si unus vicĕrit q); alter vero campum victus reliquĕrit. Tum victor alis auras verbĕrat. Gallus crebrò cœlum adspĭcit, nec tantùm diem venientem cantu nuntiat, sed etiam aëris alternante tempperie r) cantare solet.

IV. *Продолженіе.* 281

Columba (голубь) avis timidissima et mansuetissima, vescitur frugum leguminumque granis, quibus in ingluvie maceratis s) etiam pullos nutrit. Columbæ varii sunt colōris t), eæque vel domesticæ vel agrestes. Domesticæ ab hominibus aluntur, agrestes in agros evŏlant, ibique pabulum quærunt. Munditiei amantes u) sæpè lavantur v) et fœtōrem aversantur. Caro earum saluberrima est ac boni sapōris.

Gallus Indicus (gallopavus) (Индѣйскій пѣтухъ) rostrum habet leviter aduncum, et sub collo paleam rubram. Super rostro barbæ instar caruncula dependet rubicunda. Superbus est et iracundus. Crebrò sese inflat, ac turgidus incēdit. Caudam, sicut pavo, rotat, et alas utrimque demittit. Rubrum colōrem vehementer odit. *Gallina In-*

---

m) ни одна изъ птицъ не рождаетъ 139. n) на которыхъ онѣ сидятъ и выводятъ дѣтей 185. o) въ свиваніи гнѣздъ 175. p) для пищи 171. b q) vinco. r) при перемѣнѣ погоды 194. s) которыя размягчивши въ зобу 180. t) различныхъ цвѣтовъ 144. u) такъ какъ любятъ чистоту 183 amans сказано вмѣсто прилагательн. §. 142 c. v) моются.

dica (индѣйка) minor est, et voce etiam distinguitur. Gallus enim suo more cucŭrit, gallina pipat. Hæc ubi nisum rapacem videt in aëre volitantem, extemplo signum dat pullis suis, quo cognito x), omnes terrōre perculsi y) se abscondunt. Simul ac nisus avolavit, mater, alio signo dato, pullis securitatem indicat. Mox illi e deverticulis suis prosiliunt, et ad quærenda pabŭla progrediuntur.

282 V. *Продолженіе.*

Pavo (павлинъ) inter omnes reliquas aves formâ excellit. Eum sanè pennarum colōres, aurĕus, cærulĕus, purpurĕus, viridis, niger, gradibus inter se mixti, crista in capite et forma capitis faciunt avium omnium pulcherrimam. Superbus incessus indicare videtur, ipsum pavonem intelligĕre pulchritudinem suam. Laudis cupidus z) est; laudatus a) enim caudam splendidissimis colōribus pictam, tanquam flabellum expandit, adverso maximè sole, quia sic magis fulgent colōres. Verum auctumni tempŏre, quo caudam splendentem amisit b), pudibundus ac mœrens quærit latĕbram. Sed turpissimos idem habet pedes, quoties adspĭcit, lamentabili voce deflēre videtur.

283 VI. *Водяныя птицы.*

Aves natantes, seu *palmipēdes* inter digitos membranam habent, quâ explicatâ c) natatus earum adjuvatur. Eaedem rostra habent obtusa ac paulo latiora, quibus multum aquæ uno haustu sorbēre, quidquid d) in eâ sit nutrimenti, separare, et quidquid non alibile sit, rejicĕre possunt.

Anser (гусь) pedes habet ad natandum aptos. Praebet nobis plumas ad molles lectos, calămos ad scribendum, et carnem sapidissimam ad vescendum. Sunt autem ansĕrum alii e) cicŭres, alii feri, quorum versùs septentrionem magna multitudo est. Feri minores sunt, quàm cicŭres; iidemque adventante hieme f) in regiones calidiores migrant. Tum cuneatim volant, ita, ut suum quisque collum praecedenti impōnat, et magnum in aëre clamōrem tollunt.

284 VII. *Продолженіе.*

Anas, (утка) ansere minor, et ipsa pedes habet, membranâ natatoriâ instructos. Sine aquâ degĕre non possunt anătes, maximam victus partem in eâ quaerentes g) et pisciculis aliisque animalibus aquatilibus insidiantes. Ova anătum saepe gallinis excludenda h) supponuntur.

x) которой какъ скоро услышать cognosco. y) percello. z) 142 a) 181. b) amitto. c) которую когда расширяютъ 181. или чрезъ расширеніе которой 188. d) и что есть питательнаго 143. e) 139. f) съ приближеніемъ зимы 198. g) ибо, (потому что) въ ней ищутъ 183 h) для высиживанія 187.

Tum gallina pullos, qui exeunt ex iis, ut suos amat, eorumque saluti valdè timet, cùm parvae anatecŭlae in undas prosiliunt audacter, ibique circumnătant. Anătes et mansuetae et ferae inveniuntur.

Olor (лебедь) candĭdus et ipse est ex genere avium aquaticarum, quae palmipēdes sunt. Vescitur insectis, piscibus plantisque aquaticis. Etiam olōres vel cicŭres sunt, vel feri, atque hi, ut feri anseres atque anătes, sub hiemem commeant, et frigidas regiones relinquunt. Olōrem morientem flebilĭter canĕre, falsò olim creditum est i).

VIII. *Болотныя птицы.* 285

Aves palustres rostra habent longiora k), longa item colla, longosque pedes, breves autem caudas; quae structura corpŏris avibus hisce, quibus vado saepiùs eundum l), et cibus ex undis depromendus sit, aptissima est.

Grus (журавль) est ex genere avium peregrinantium m), quae sub hiemem in calidiores regiones avŏlant, quod idem n) faciunt ciconiae, coturnīces aliaeque. Tum altissimè surgunt volatu, ut regiones, quas petunt, e longinquo possint vidēre; tumque inter volandum trianguli formam efficiunt, atque in tergo praevolantium capita repōnunt. Noctu nonnullae excubias agĕre dicuntur, lapidem pede sustinentes o) qui p), si per somnum decidĕrit, eas excĭtet. Ceterae dormiunt capite subter alam condito q), altero pede insistentes.

Ardea (цапля) piscibus delectatur, ideoque piscīnis multum damni infert. Altè volantes r) procellam annuntiant ardeae. Ad eas capiendas s) falconibus utuntur venatores.

IX. *Продолженіе.* 286

Ciconia (аистъ) perlongum habet rostrum, quo crepĭtat, longosque pedes. Nidulatur in altis arboribus aut tectis, et purgat agros, hortos et prata serpentibus. Ciconiae sunt aves migrantes, quae auctumno frigĭdas terras desĕrunt. Redeuntes ciconiae nidos eosdem repĕtunt, earumque redĭtus ver annunciat. Sed quonam e loco veniant, aut quo se conferant, incompertum adhuc est. Abiturae t) congregantur in loco certo, atque uno die abeunt. Nemo autem vidit eos neque advenientes u), neque abeuntes. Utrumcumque nocturno fit tempŏre. Ciconiae pullos suos vehementer amant. Sed hi etiam grati animi praebent exemplum, quippe qui maximâ curâ et pietate foveant parentes, senio confectos v).

i) думали что, полагалось что — 227. k) гораздо длиннѣе 134. l) которыя должны по водѣ ходить 167. m) странствующихъ. n) такъ же 223. o) держа 180. p) вмѣсто ut is, съ тѣмъ что когда онъ 212. q) сокрывъ голову подъ крыло 193. r) 181. s) для ловли ихъ 173. t) когда намѣреваются отлетѣть 181. u) 190. v) conficio.

*

287 X. *хищныя птицы.*

Aves rapaces, seu carnivŏrae sunt duplicis generis. Aliae enim interdiù, aliae noctù venatum x) exĕunt. His omnibus datum est caput grande, lingua lata, crassa et carnosa, crura robusta, quorum unguibus praedam arripiunt et comprehendunt. Et rostrum et ungues habent aduncos et acutos, et ad discerpendum, quae cepĕrint, accommodatos. Accerrimo denique visu praeditae sunt, ut e longinquo praedam cernĕre possint. Avium rapacium femellae pulchriores et parte tertiâ y) majores sunt, quàm mares, cum in reliquis avium generibus eae sint maribus minores, debiliores et minùs speciosae.

Aquĭla (орелъ) rex avium, nidifĭcat in petris altisque arboribus. Habitat in montanis Europae australis regionibus. Venatur non tantum aves, sed etiam hinnŭlos et lepŏres. Testudines raptas frangit e sublimi jaciendo z). Omnium altissimè volare dicitur.

288 XI. *Продолженіе.*

Falco (соколъ) nidulatur in summis rupibus, ex iisque tanquam e speculâ prospicit lepuscŭlos, cunicŭlos, perdīces, cujus generis animalia venari solet. Celerrimè atque altissimè volant falcones, iisque cicuratis a) venatores utuntur ad venandas alias aves. Foetōrem vehementer aversantur, nec unquam attingunt cadavĕra.

Vultur (ястребъ) aquĭlam magnitudine corpŏris aut aequat, aut superat. Venatur lepŏres, gallinas, nonnullos etiam pisces. Plerumque in exanĭma corpŏra seu cadavĕra invŏlat, iisque vescitur. Vulturum immanis est voracitas, odor acerrimus. Alii sunt nigri, alii rubicundi, alii fusci, alii mistum habent ex albo et nigro colorem.

Accipĭter (кобчикъ) habitat in muris et pinibus, et venatur hirundines, alaudas, perdices.

Milvius (коршунъ) est ex accipĭtrum genere. Venatur gallinas anătes, anseres.

289 XII. *Ночныя хищныя птицы.*

Aves rapaces nocturnae interdiù caecutiunt. Acerrimè cernunt ad lucem crepuscŭli, aut post occasum solis, item ubi noctù luna fulget. Tum venatum b) exire solent. Si quando c) interdiù exire coguntur, aut fortè ab homine alicubi in arbŏre collocantur, nec volare, nec pedem promovĕre audent. Tum ceterae aves advolare, rostris eas percutĕre, et omnibus modis vexare solent. Illae, stupidis similes, omnes contumelias perfĕrunt, aut supinae recumbunt, atque unguibus se rostrisque defendunt. Ceterùm hae aves auditu praedĭtae sunt acerrimo, rostro brevi et adunco, unguibus tenacibus; volant non recto, sed transverso impĕtu, et quàm minimo cum sono, adeò ut propter aurem praetervolantes vix audiantur. Quaedam ejus generis aures plumĕas eminentes habent, aliae iis carent.

x) для добычи 165. y) и третьею долею 131. z) опуская ихъ съ вышины 174. a) и когда ихъ приучатъ. 181. b) 165. Nota. c) вмѣсто aliquando 224.

XIII. *Продолженіе.* 290

Bubo (сова) ab aliis avibus nocturnis discernĭtur immani capite, auribus patŭlis, longioribus plumis utrinque super oculos eminentibus, oculis magnis, torvis et fulgentibus, pupillis latis, nigris et fulvo orbe, ceu annŭlo, circumdatis. Bubo deserta incŏlit, nec tantùm desolata, sed etiam dira et inaccessa, ut rupes, turrium aut arcium excelsarum ruinas; rarò in planitiem descendit. Venatur plerumque pullos leporīnos, cuniculos, talpas, mures. Venatores utuntur bubone ad vultŭrem alliciendum, solentque caudam ei vulpinam addĕre, ut monstrosiorem reddant. Tum vultur novitate monstri commotus, quasi miraturus advŏlat, atque ita aut capitur, aut occiditur.

Ulŭla (филинъ) caput habet rotundum, crassum et plumis quasi velatum. Aestate habitat in cavis arboribus. Hieme interdùm ad hominum domicilia accedit. Vescitur avicŭlis, gliribus, muribus, quos in campis venatur. Nonnunquam in horrĕa invŏlat, glires et mures ibi venatura d).

XIV. *Бѣгающія птицы.* 291

Aves currentes grandius e) habent corpus alasque breviores, quàm ut volare possint. Pennae igitur ad hoc tantùm iis datae videntur, ut currentes f) adjŭvent.

Struthiocămelus (struthio), (строфокамилъ) omnium avium maxima, Africam incŏlit, et eam Asiae partem, quae Africae adjacet. Longus est octo aut decem pedes, ut altitudinem equitis, insidentis equo, excēdat. In caudâ pennas habet albas, quae magni aestimantur. Ova quotannis parit ad g) triginta, eaque tantae magnitudinis, ut tres aut quatuor libras pendant, unoque eorum consumto h), duo vel tres homines commodè satientur. In calidissimis regionibus ova calōri solis excludenda dicitur relinquĕre. Propter amplitudinem ac duritiem vasa ex his ovis parari solent. *) Narrant quidam, eum, si venatorem persequentem fugiat, viribus tandem deficientibus i) caput occultare, ne illum videat; at dum latēre se putet, a venatoribus capi. Arăbes fustibus eos concīdunt, ne candor plumarum sanguine contaminetur.

d) съ тѣмъ чтобъ ловить 186. e) нѣсколько болѣе 134 3). f) на бѣгу 188. g) до. h) и скушавъ одно изъ нихъ 192. *) 229. i) и когда начинаютъ ослабѣвать силы. 181.

Casuarius (*жаръ-птица*), struthione minor, in Indiâ orientali vivit.

292 ## XV. *Пѣвчія и другія птицы.*

Aves canorae rostrum rectum et acutum habent.

Luscinia (*соловей*) cantat suavissimè omnium, sedens in umbrosâ arbore. Quanta vox tam parvo in corpuscŭlo, quàm pertinax spiritus! Vernis mensibus per totam ferè noctem dulci suo cantu auditores delectat. Capta et caveae inclusa diutiùs canit. Auctumno abeunt lusciniae, vere ineunte redeunt.

Alauda (*жаворонокъ*) nidulatur in segetibus, et suavissimè cantillans altè evŏlat in aërem. Carnem ejus delicati homines in deliciis habent.

Coturnix (*перепелъ*) breves habet alas, brevemque caudam. Cantat, humi sedens.

Psittăcus (*попугай*) docēri potest, ut loquatur, hoc est, verba saepiùs inculcata reddat. Viridis est toto corpŏre, torque tantùm miniato in cervīce distinctus. Centum annos vivĕre dicitur.

Sturnus (*скворецъ*) et ipse humanas voces imitatur ut psittăcus. Solent sturni catervatim volare. Maximè insectis vivunt, et ex Europâ in Aegyptum migrare dicuntur.

293 ## XVI. *Продолженіе.*

Perdix (*куропатка*) in planitie, maximè in agris consĭtis degit. Receptaculum spinis et fruticibus sic munit, ut contra accipĭtres et aquilas abundè valletur. Praeterea magnam perdīces calliditatem produnt in tuendis pullis, eludendisque venantium insidiis.

Hirundo (*ласточка*), ut passer, nidulatur in domibus. Nidum luto construit et stramento roborat. Quaedam hirundines sub hiemem avŏlant in peregrīnas regiones; redeuntes ver annuntiant. Aliae autem remănent quidem in patrio solo, sed sub hiemem, relictis k) nidis, gregatim se abscondunt ad ripas fluviorum aut piscinarum. Ibi postquam pennas oleo quodam ipsis proprio inunxērunt l), constipatae in torpŏrem incĭdunt, ex quo non nisi proximo vere in vitam redeunt, nidosque derelictos m) repĕtunt. Insectis alatis vescuntur, volando captis.

Corvus (*воронъ*), qui nigro colōre est, cadaveribus vivit. Eâ re impediunt corvi, quo minus n) pestilentes morbi foetōre cadaverum excitentur.

Cucŭlus (*кукушка*) non ipse construit nidum, sed ova ponit in nido currucae, quae ea pro suis excludit.

---

k) оставляютъ гнѣзда и . . . 197 l) inungo. m) derelinquo. n) чтобъ не. 113.

КЛАССЪ ТРЕТІЙ.

I. *О рыбахъ вообще.* 294

Piscis tantùm vivit in aquâ, extra quam, exceptâ anguillâ, citò
expirat. Habet pinnas ad natandum, branchias ad respirandum, et spi-
nas loco ossium. Plerique pisces squamis teguntur a), humōre lento ob-
ductis, ut carpio, lucius; alii sunt glabri, ut anguilla. Vesīcam, quam
intus habent, modo comprĭmunt, modo expandunt, prout submergi aut
emergĕre ipsis libuĕrit. Oculos et aures ita habent structas b), ut vitae
aquaticae sint aptissimae. Collum non habent, itemque vocis omnes
sunt expertes c). Multi pisces sunt rapaces, praeacutis dentibus armati.
Sunt etiam volatĭles pisces, qui aliquamdiù volare possunt. Feminae
piscium majores sunt, quàm mares.

II. *Продолженіе.* 295

Mares piscium lac habent, femellae ova, unde pisciculi exclu-
duntur. Femellae, ova editurae d), ad oras maritĭmas aut fluviorum os-
tia se conferunt, ubi magno numero capiuntur. Deposita ibi in limo
ova solis calōre excluduntur. Una de nonnullis generibus femella quo-
tannis plus centies mille ova parĕre dicitur. Quidam pisces vivos pul-
los pariunt, ut balaena, anguilla. Quaedam piscium genera, ut avium,
migrationes annŭas instituunt. Sic halēces, e septentrione austrum ver-
sus migrant, fortassè, ut voracem rictum persequentium e) ipsos ceto-
rum effugiant f). Ceterùm pisces vel hamis, vel nassis, vel retibus
capiuntur.

III. *Китъ.* 296

Balaena (*cetus*) (*китъ*), belluarum omnium maxima, sexagin-
ta aut septuaginta pedum g) longitudinem habet, cujus tertiam partem
caput implet. In interfecto corpŏre quinquaginta circiter homines am-
bulare possunt. Olim, quùm minus, quàm nunc, balaenis insidiarentur
homines, multo majores, nonnunquam centum pedes longi inveniban-
tur. Rictus duodĕna cubĭta latitudine excēdit, gula autem tam angusta
est, ut minores tantùm pisces deglutire possit. In capite bina habet spi-
racula, unde aquam, quùm ludit, aut sanguinem, quùm vulneratus est,
summâ vi summoque strepitu, tanquam e fonte salienti, ejaculatur. Fe-
mina non ova parit, ut plurimi piscium, sed animalia viva, quae mam-
mis nutrit.

---

a) покрыты бываютъ. 63. c. b) вм. aures, quas habent, ita sunt structae, уши ихъ такъ устроены. c) не имѣютъ голоса, нѣмы 141. a, d) когда хотятъ выбрасывать икру. 186. л) e) ихъ преслѣдующихъ 177. f) effugio треб. Винительн. 160. g) 144.

297 ### IV. *Продолженіе.*

Captura tanti piscis admodùm molesta est et periculosa. Qui capĕre eum volunt, scaphâ, sive navi leviore, quàm proximè accĕdunt, sedulò caventes, ne cymbam attingat cauda, quatuor interdum ulnas lata; quippe quâ majorem navem evertĕre valeat. Tum jaculâ hamatâ, longissimo funi annexâ h), in corpus ejus pinguissimum summâ vi conjiciunt. Quo facto balaena vulnerata promovet se quidem non nihil et submergitur, sed mox emergit; quùm i) aëre ad respirandum carēre non possit. Nonnunquam vero percussus k) cetus ad fundum maris delabĭtur. Quod l) si fit, piscatores funes, quibus jacula alligata sunt, praecidant necesse est m), ne navis evertatur.

298 ### V. *Продолженіе.*

Sic crebris jaculis transfoditur cetus, donec, sanguine effuso, n) defĭcit et exspirat. Tum adĭpem a cadavere resecant, et in orcas colligunt, ut inde *unguentum cetaceum* excoquatur. Fauces ejus intus munitae sunt *osse cetaceo*, ut apellant o), quod omnibus notum est. Cerĕbrum ejus *sperma ceti* vulgo vocant p), unde q) non minus, quam e sebo et cerâ, candēlae confici solent r). Capiuntur ceti maximè mense Iunio et Iulio, praecipuè circa Groenlandiam. Tum enim magna balaenarum multitudo ibi congregatur s), ut facilè vel duo millia capi possint.

299 ### VI. *Дельфинъ и сельдь.*

Delphinus (*дельфинъ*) omnium animalium, non solùm marinorum, velocissimus est, ocyor volŭcre et telo. Celeritatem ejus nullus effugĕre posset piscis, nisi ita factus esset, ut non nisi resupinus praedam capĕre possit. Quo fit, ut pisces moram habeant evadendi. Delectari dicitur musĭcâ, hominemque amare. Obviam navigiis veniunt delphini, tantâque vi exsiliunt, ut interdum vela navium transvŏlent. Vivos, ut balaenae, pariunt catŭlos, interdum binos, quos uberibus nutriunt.

Halec (*сельдь*), piscis notissimus, colōrem mutat, cùm hieme candidior, aestate nigrior sit. Nullus t) piscium illo est fecundior. Praeterea caro ejus suavissima est, quare plerique pisces, praesertim ceti, illis insidiantur. Ita fit, ut quotannis incredibilis halecum multitudo ex mari glaciali ad Hollandiae usque Angliaeque oras penetrent. Et fumigatae apponuntur.

---

h) annecto. i) quum потому что, съ Сослагательнымъ 203. k) percutio. l) вмѣсто hoc si fit, и если это случится 214. m) должны отрубить 126. Nota. n) по истощеніи крови 198. o) такъ называемою китовою костью. p) вообще называютъ 226. q) изъ коего. r) обыкновенно дѣлаютъ свѣчи 229. s) собираются 63. t) 139.

КЛАССЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

I. *О земноводныхъ вообще.* 300

Amphibia vocantur ea animalia, quae et in terrâ et in aquâ vivunt. Eorum alia u) quaternos pedes habent, ut crocodili, testudines, lacertae, ranae; aliae sunt sine pedibus, ut serpentes. Omnia amphibia pariunt ova ad sobŏlem procreandam v), quae aut in aquâ, aut in terrâ solis calōre excluduntur. Vescuntur x) insectis, cochleis, ovis piscium, plantis. Nonnulla amphibia per annum integrum, quin adeò menses duodeviginti dicuntur y) famem tolerare posse, atque omninò vitae sunt tenacissima z). Quaedam amphibiorum genera venenata sunt.

II. *Четвероногія земноводныя.* 301

Crocodilus (*крокодилъ*), terribile animal, in majoribus a) Asiae, Africae et Americae fluminibus, praecipuè tamen in Nilo Aegypti, invenitur. Formam habet lacertae similem, sed magnitudine excedĕre solet duodeviginti cubĭtos. Pars corpŏris superior durissima est et impenetrabilis, at inferior mollis ac tenĕra. Ingentem habet rictum, ut intĕgrum hominem deglutire possit. Dies in terrâ agit, noctes in aquâ. Ova parit b), quanta ansĕres, eâque arenâ obruit. *Ichneumon* autem, capitalis ejus hostis, magnitudine felis, investigat ea atque exsorbet; eundem vero in stomachum crocodili, aperto c) rictu dormientis, d) irrepĕre, eoque perroso, e) bestiam enecare, fabula habetur f). Hominis ejulatum hoc animal edĕre dicunt g); hinc lacrimas hominis perfĭdi crocodilinas vocant.

III. *Продолженіе.* 302

Testudo (*черепаха*) tota tegitur durissimâ testâ, quasi clypeo, ita, ut caput, pedes et caudam exserĕre poſſit. Pedes habet breviſſimos, quibus lentissimè ambulat. Testa adeo dura est, ut vel plaustrum onustum supervectum h) eam non perfringat. Dentes non habet, sed rostri marginem acutum. In mari conchyliis vivit, in terram egressa i) herbis. Parit ova ad centena numero, eaque defossa k) extra aquam et cooperta terrâ solis calore excluduntur. Foetus autem, simul atque excĕsserint l), aquas petunt. Carnis ovorumque sapor suavissimus habetur. Color testarum varius pulcherrimusque m). Ex iis varia opera artificiosa conficiuntur.

---

u) нѣкоторыя (изъ нихъ) 139 v) для размноженія породы 173. x) vescor съ Творитель. 164. y) и даже говорятъ, что 137. Nota. z) очень живущи tenax съ Род. 141. a) въ великихъ 134 b) т. е. столь великія какъ гусиныя яица. c) aperio, съ открытою пастью, d) когда 181. e) perrodo и изгрызши его 192. f) почитается баснію. 137. g) 226. h) superveho. i) когда 181. k) и послѣ когда бываютъ зарыты 180. l) excedo. m) т. е. est. 96. Примѣч.

303 **IV. *Продолженіе.***

Lacerta (*ящерица*) longam habet caudam, quae abscissa n) renasci dicitur. Aliae lacertae magis in terrâ, aliae magis in aquis morantur. Vario sunt colōre, praecipuè viridi et fusco. Venenatae non sunt, adeòque innoxiae.

Rana (лягушка) brevior est, sed crassior, quàm lacerta. Pedes ei in terrâ ad saltum, in undis ad remigandum inserviunt. Plurimae ranae in anterioribus pedibus digitos habent disjunctos, in posterioribus membranâ conjunctos, et posteriores quidem pedes longiores sunt, ut salire possint. Coxae earum assatae o) a multis comeduntur. *Ranŭlae virentes*, putant aliqui, tempestatis vicissitudines praenuntiare.

304 **V. *Продолженіе.***

Phoca, seu *vitulus marinus* (*морская корова*), corio tectus et pilis, spirat et dormit in terrâ, in quâ etiam vivos pullos parit, eosque uberibus nutrit. Anteriore parte canibus, posteriore piscibus non dissimilis vitulum adaequat magnitudine. Captis quamvis vescantur p) piscibus nonnunquam tamen, ut aërem liberum spirent, relictis q) aquis, terram aut crustas glaciales petunt. Multi sunt homines in terris frigidioribus r), qui sibi victum omnem ex his animalibus petant.

Caro cibum, pelles vestimenta, casarum tegumenta atque cymbas iis suppeditant. Adeps oleosus est et accenditur, ut tuguria calefaciat, et candelarum vices expleat.

305 **VI. *Земноводныя безногія.***

Huc pertinent serpentes. *Serpens* generale nomen est animalium, quae serpunt, id est, corpus movent et trahunt, sé sinuantes s). Alii serpentes habitant in silvis, ut crotălus, qui halitu suo aves aliasque bestiŏlas enecat, tumque devŏrat; alii in aquis versantur, ut hydra. Nonnullis, ut viperis, exitiale virus est t), quo, cum mordent, alia animalia necant. At idem virus in medicinâ utilissimum est. Alii serpunt tantum, alii etiam salire possunt, atque hi saltu in praedam irruunt. Membranam suam quotannis verno tempore exuunt, angustam rimam perrepentes. Hieme in cavernas se abscondunt et torpescunt. Ova serpentum filis cohaerent. In Asiâ et Africâ serpentes tantae magnitudinis reperiuntur, ut vel hominem devorare possint.

---

n) abscindo когда 181. o) 185. p) 164. q) оставляютъ воду и 197. r) холодныхъ 134 Nota. 1. s) изгибаясь 180. t) у нѣкоторыхъ есть 152.

КЛАССЪ ПЯТЫЙ.

I. *О насѣкомыхъ вообще.* 306

Insecta sunt parva animalia, quae partim in plantis, partim in bestiis, partim in terrâ aut aquâ degunt, et quarum structura, quamquam diversissima, tamen in omnibus aeque est memorabilis. Pleraque senos, alia octonos, alia centenos ac plures pedes, in capite autem binas antennas sensorias habent. Eorum alia binas gerunt pennas, ut muscae; alia quaternas diversae magnitudinis, ut apes; alia durum tegmen super alis habent, ut scarabaei; alia carent pennis, ut araneae. Quaedam aculĕis in alvo armantur u), ut apes. Aliis in ore sunt v) rostra ad sugendum, ut muscis, quarum rostrum evīdens fistula est. Quae ex iis novissimos pedes anterioribus longiores habent, saliunt, ut locustae. Innumera insectorum genera mirae sunt subtilitatis.

II. *Продолженіе.* 307

Nullum ferè insectorum genus formam eandem perpetuò servat, sed pleraque ter transfigurantur. Ex ovis dum exeunt, vermes sunt vel erūcae, deinde nymphae fiunt, crustâ tenui tectae, ex his denique insecta. Ex ovŭlis omnia nascuntur, non ex putredine, ut olim falsò creditum est x). Multa insecta hominibus molesta sunt, ut pedicŭli, pulices, cimices, muscae; alia plantis nocent, ut locustae, erūcae, formīcae. Multa contra sunt longè utilissima. Alia cibum praebent hominibus, ut cancri, apes; alia vestītum, ut bombyces; alia medicinae inserviunt, ut cantharĭdes, alia cibum avibus praebent, alia denique, dum cadaveribus et fimo vescuntur, hoc ipso fortassè impediunt, quo minus y) aër putrescat.

III. *Крылатыя насѣкомыя.* 308

Apis habet alas quatuor, sex pedes, duas in capite antennas, et rostrum, ad succum e floribus hauriendum z). Habitant apes aut in vetustae arbŏris cavo, aut in alvearibus; suntque triplici genere. Una ex iis, magnitudine reliquis praestans, et cui omnes parent, *regina* dicitur. Haec, sola in alveo femella, ovŭla parit ad quadraginta ferè millia, ex quibus vermicŭli nascuntur, qui ab apibus rostri ope aliquandiù aluntur. Hi deinde pupae fiunt, postremò apes. Regina igitur totīus examinis mater est, nec unquam foras procēdit, nisi migraturo examine a). Quae magnitudine proximè accedunt ad reginam, mascŭlae sunt apes, seu *fuci*, qui aculĕo carent b), et simulac regina satis ovo-

---

u) вооружены 63. v) у нѣкоторыхъ есть 152. x) думали 226. Not. y) чтобъ не 113. z) для высасыванія 173. a) когда 194. b) careo съ Творительн. 163.

rum pepĕrit c), ab operantibus apibus aculeis interfectae d) ex alveari ejiciuntur.

309 ## IV. Продолженіе.

Operariae apes, fucis paulo minores, evagantur ex alveari in prata et campos, mel dulcissimi sapōris e floribus sugentes e), colligentesque ex iis tenŭem pulvĕrem, unde ceram conficiunt. Ita melle et cerâ onustae domum remeant, a quâ, licet magnum iter confecĕrint, nunquam aberrant. Ex cerâ sexangŭlas sibi struunt cellŭlas, tanto ordine dispositas f), ut si accuratissimè dimensae g) essent. Harum cellarum plurimas h) melle implent, in ceteris ovŭla depōnit regina. Apes operariae omnes aculĕo venenato armatae sunt, quo, cùm illatam sibi injuriam ulcisci volunt, pungunt; sed eâ ipsâ ultione mortem sibi afferre creduntur i).

310 ## V. Продолженіе.

Postquam in alveari novum examen cum novâ reginâ procreatum est, recens hic popellus calido die aestivo, duce reginâ k), ad novam sedem migrat. Regina praecedit et avŏlat, examen totum sequitur inter laetos susurros. Regina se demittit, et omne agmen, in uvae figuram circum eam consīdit. Tum apum custos, obvolutâ facie l), obvolutisque manibus, vacuum alveare secum affĕrens m), id vel examini superimpōnit, vel examen in illud excŭtit et extergit. Quo facto, alveare, assi interim expositum, vesperi apiario infert. Quod si fortè regina ceteris non intersit, ad unam omnes excēdunt, cùm esse sine regina non possint. Hinc si periĕrit n) regina, totum agmen luget, languet et moerōre conficitur.

311 ## VI. Продолженіе.

Papilio (*бабочка*) ova parit, unde primùm erucae nascuntur, quae aliquoties exuvias deponunt, tum vero se vel filis suis, vel foliis involvunt, et follicŭli fiunt. Hoc corpŏris statu partes futuri animalculi, a priori formâ quam diversissimi e reliquiis pristini corpŏris parantur, ita ut post aliquod tempus papilio erumpat, duabus antennis longis, quatuor alis et sex pedibus instructus. Permulta papilionum genera alas habent, pulcherrimis colōribus superbientes. Sunt ii vel diurni, qui non nisi interdiù volĭtant, atque sedentes o), alas sursum erĭgunt; vel vespertini, qui per crepusculum circumvolant, ac sedentes alas demittunt; vel nocturni, qui noctù vagantur, pariterque sedentes alas demittunt.

---

c) pario d) interficio бываютъ умерщвлены и — 185. e) высасывая 180. f) dispono. g) dimetior. h) 140 i) думаютъ, что онѣ 137. Nota. k) подъ руководствомъ матки 200. l) obvolvo закрывъ лице 193. 3. m) приноситъ и — 185. n) pereo. o) сидя 180.

VII. Продолженіе. 312

Bombyx (*шелковой червь*), insectum mirabile utilissimumque, dum erŭca est, habet pedes anteriores sex, octo medios et binos posteriores. Ovo exclusus mori foliis vescĭtur, donec justam magnitudinem adeptus sit p), et exuvias aliquoties deposŭerit q). Quo facto ex lento succo, in ejus intestinis parato filum serĭcum nunc trecentorum, nunc quadringentorum, nunc quingentorum adeò cubitorum edŭcit, eique ipse totus involvĭtur r). Ita involŭcrum quoddam existit ovatum, in quo ille, tanquam in locŭlo, quatuordĕcim dies, quasi mortuus dormit, et paulatim in pupam transit. Tum vermicŭlus esse desĭnit, et, commutatis membris s), membranâque perfractâ, t) alatus papilio e genere nocturnorum evŏlat. Femellae papilionum deinde ova mori foliis imponunt, unde rursùs bombyces nascuntur. E filis bombycĭnis vestes pretiosissimae conficiuntur.

VIII. Продолженіе. 313

Formīca (*муравей*) habet sex pedes et aculĕum, quo pungit. Formicae apum naturam in hoc imitantur, quòd labōrem inter se communĭcant, cibos comportant, semina convĕhunt et condunt, priùs tamen arrodunt, ne rursùs germinent, multaque alia faciunt, quae hominibus industriae et concordiae exemplo esse possint. Per hiemem dormiunt, aestate autem granorum copiam collĭgunt, ut vere redeunte, e longo somno expergefactae, statim habeant, unde vivant. Reginam habent, ut apes, quae intra aliquot menses ad octo millia ovorum parit, e quibus vermicŭli nascuntur. Hi deinde follicŭli fiunt, quos vulgo per errorem formicarum ova apellant. His folliculis magnâ cum industriâ prospiciunt formicae, dum eos interdiù ad solem expōnunt, et vesperi aut pluviâ imminente u) in specus suos reportant. Ex his folliculis partim novae formicae prodeunt, partim muscae quatuor alis instructae, unde fit, ut formicae in alatis insectis numerentur.

XI. Продолженіе. 314

Musca (*муха*), notum illud et impudentiâ suâ molestum aestatis insectum, sex pedes habet et duas alas. Per hiemem dormiunt muscae, ineunte autem vere ad novam quasi vitam expergefiunt.

Culex (*комаръ*), perpusillum animalcŭlum, duabus alis instructum, aculĕum habet et fodiendo v) acuminatum, et sugendo fistulosum. Sitit sanguinem, et potissimum humanum, quem sugĕre solet.

Vespa (*оса*) et *crabro* (*шершень*) pungunt aculĕo, et quatuor habent alas. *Vespae* in sublimi artificiosissimos sibi nidos e luto faci-

---

p) adipiscor. q) depono. r) обвертывается 63. s) и перемѣнивъ члены 193. 3. t) perfringo. u) при наступленіи дождя 194. v) для уколотія 171.

unt, quibus autem neque mel, neque ceram inferunt. *Crabrones* in cavis arboribus aut sub terrâ nidificant, et persequuntur apes et vespas.

Oestrus (оводъ), duabus alis instructus, armenta, equos inprimis bovesque, infestat ac vexat.

315 X. *Продолженіе.*

Scarabaeus (жукъ) alas habet tegminibus durioribus munītas. Sed volare non posset, nisi alae istis tegminibus longiores essent. Scarabaei non habent aculĕum, sed nonnullis eorum cornua sunt, quibus, seu forcĭpe, vellĭcant.

Scarabaeus vespillo (земляной жукъ) murium et talparum cadaĕvra terrâ condit, ut ova in iis ponat, pullisque recens natis alimenta statim praepăret.

Scarabaeus saliens (дровосѣкъ), si supinus jacet, sursùm se potest jaculari, ita ut pedibus rursùs consistat.

Canthăris (шпанская муха) adhibetur ad excitandas in corpore humano pustŭlas, eoque graviores morbos avertendos.

Lampyris (cicindēla) (блестящій жукъ) noctù, scintillae instar, lucet.

316 XI. *Безкрылыя насѣкомыя.*

Insecta non alata numerosissima sunt.

Cancer (ракъ), insectorum maximum, crustâ tegitur, pedes habet octonos, omnes in obliquum flexos x), et bina brachia sive chelas, quarum ope prorsùm et retrorsùm graditur. Vivus nigro est colōre, coctus y) rubicundo. Cancri crustas suas verno tempŏre exuunt.

Cùm cancris pes aut brachium aliquod avulsum z) est, aliud, cum articulis suis et nervis eodem in loco ei accrescit. Oculos cancrorum vocant capillos, qui in ventre eorum nascuntur, et quos ii, depositis annuis exuviis a), ejiciunt. Cancris cùm fluviatilibus, tùm marinis, vescuntur homines.

Aranea (паукъ) octonos habet pedes. Plurimae aranearum artificiosissimas atque admiratione dignissimas telas conficiunt, iisque, tanquam retibus expansis, muscas captant, quibus b) deindè vescantur.

317 XII. *Продолженіе.*

Scorpio (скорпіонъ) pedes octonos habet et bina brachia, ac venenum mortifĕrum in aculĕo.

Pedicŭlus (вошь), hominibus aliisque animantibus molestus, sex pedes habet. Sed exsulant pediculi ab iis, qui munditiei summam curam gerunt.

---

x) flecto. y) coquo. z) avello. a) сложивъ годичную оболочку 193. 3. b) вмѣсто ut iis 212.

Pulex (блоха) et ipse habet sex pedes, quorum bini extremi saltatorii sunt.

Terĕdo (моль) sonum in ligno edit, non dissimilem pulsationibus horologii portatĭlis.

Ex insectis omnipotentia Dei maximè cognosci potest. Profectò non est, quod c) turrigĕros elephantos magis miremur, quàm minimas bestiŏlas. Quid enim, quaeso, in iis est, quod admirationem non mereatur? Tot sensus in tam exiguo corpuscŭlo, visus, gustus, odoratus et in quibusdam vox admiranda!

КЛАСЪ ШЕСТЫЙ.

I. *О червяхъ вообще.* 318

Vermes molle admodùm corpus habent, cui pro sanguine succus inest. Quaedam vermium genera nuda sunt, ut lumbrĭcus, hirudo; alia durioribus testis inclusa, quae conchylia dicuntur, quorum alia binis testis teguntur, ut conchae, alia singulis, ut cochleae. Nulla vermium genera ossa habent, et pleraque nec caput, nec oculos, nec pedes. Quaedam in capite tentacŭla habent mollia, ut cochleae. Nonnulla in terrâ, sed multo plures in undis versantur. Cùm pedes non habeant, movent se contrahendo d) corpus et rursùs extendendo. Permulta eorum genera sub oculos non cadant, ideòque prorsùs incognita sunt.

II. *Нѣкоторые голые черви.* 319

Lumbrĭcus (земляной глистъ) sub terrâ habitat, prorēpit autem, cùm pluit. Oleribus e) nocet. Hamo affixus f) ad pisces capiendos adhibetur, et talparum aviumque cibus est.

Hirudo (піявица) bestiŏla est, quae carni adhaerens, cutem ante non mittit, quàm plena cruoris sit, unde et sanguisŭga dicitur, et a medicis ad exsugendum sanguinem humoremque corruptum g) adhibetur.

Limax (cochlea nuda) (слизень, улитка) tenĕro gramine vescitur. Quaedam cochleae adeò vitae sunt tenaces, ut, capite praeciso h), vitam non amittant; novum enim caput eodem loco procrescit.

Taenia (глистъ), lumbrĭco similis, habitat in intestinis hominum, inprimis parvulorum, atque aliorum animalium. Multum auctae i) taeniae non raro graves morbos parvŭlis adferunt.

---

c) не для чего удивляться 209. d) сгибаясь и разгибаясь 174. 2. e) olus. f) 185. g) corrumpo. h) praecīdo, хотя бы голова была отрублена 196. i) augeo, когда слишкомъ умножаются 181.

320 III. *Нѣкоторыя черепокожныя.*

Animalia testacĕa, dum nascuntur, testas statim gerunt, adeò tenĕras, ut oculum paenè subterfugiant, sed augentur eae in dies liquŏris auxilio, quem animal testaceum exsūdat.

Quae duplici testâ teguntur, ut *concha* (*черепаха*) *ostrea* (*устрица*) et aliae quàm plurimae, omnes in aquis vivunt. In concharum testis permagna est varietas. Ostrea in imo aquarum fundo jacet, limo victĭtans, atque inter edulia et delicias multis apponitur.

Quae simplici testâ teguntur, *cochleae* (*раковины*) sunt, partim in terrâ, partim in aquis viventes, ac perpetuò domum suam secum portantes. Earum testae diversissimae sunt et figurâ et colōre. Aliae striatae sunt, aliae laeves, aliae aculeatae, aliae angulatae. Marinae inprimis cochleae mirâ sunt varietate, et magnam partem pulcherrimae. Cochleis terrestribus cornicŭla sunt ad praetentandum iter. *Murex* (*червецъ*) nobilem illum succum, qui purpurĕus color dicitur, ad tingendas vestes in mediis faucibus habet.

321 IV. *Жемчужныя раковины и ихъ ловля.*

In quibusdam concharum generibus nascuntur *margaritae*. Sunt k) igitur, qui in profunda maris descendant, ut conchas, margaritis instructas, ibi investigent. Hi vocantur urinatores, qui sub brachiis resti circumdantur, ad naviculam, in quâ advehuntur, alligatâ. Pedibus eorum lapis viginti vel triginta librarum appenditur, quo citiùs deprimantur. Cultrum et corbem vel rete secum ferunt. Illo conchas abscindunt a scopulis, quibus adhaerent, hoc recipiunt solutas l). Iam ubi vel repletus est corbis, vel urinator spiritum sibi intercludi sentit: lapidem alligatum cultro solvit, restimque, quâ est circumdatus, agitat et quassat, sociis in naviculâ signum daturus m), ut ipsum extrahant. Omnis autem margaritarum investigatio decem aut duodĕcim horis peragitur, quo temporis spatio urinatorum quisque saepiùs in mare descendit. Conchae vel cultro aperiuntur, vel putredini traduntur, quâ se ipsae reclūdunt. Tum margaritae eximuntur. diversae autem sunt et magnitudine et formâ, itemque colōre et splendōre. Atque pro hac diversitate variis nominibus apellantur.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

О ЧЕЛОВѢКѢ.

322 I. *О человѣкѣ вообще.*

Etiam homo, quâ vivit àc sentit, animalibus adnumeratur, cùm duabus partibus constet, animo et corpŏre. Cum autem statuisset Deus,

k) есть люди 208. l) solvo. m) чтобъ дать знать 186.

ex omnibus animalibus solum hominem ad coelum evehĕre, hunc ad coeli contemplationem erexit n), bipedemque constituit, cùm cetera animalia terram spectent. Sed nullum aliud animal tam imbecillum atque inerme nascitur, nullum tam diù alienae opis indiget, quàm homo. Idem vero institutione ad eam scientiam ac dexteritatem perducitur, quam nullum aliud animal capiat. Ratio enim est, quae praestat omnibus, et quae multo plus homini confert, quàm natura brutis; quoniam in his neque magnitudo virium, neque firmitas corpŏris impedire potest, quo minus o) opprimantur a nobis, et nostrae subjecta sint potestati. Ceterum vita hominis, ut omnium animalium, tribus rebus sustentatur, cibo, potione, spiritu.

II. *Голова.* 323

Supremum in corpŏre locum *caput* obtĭnet, cujus partes sunt: *cranium*, *facies* et *aures*. Cranium durissimum, intùs concăvum, extrinsecùs cute obductum, cerĕbri receptaculum est. *Vertex* et aversa pars capitis (*occĭput*) capillorum molli velamento vestitur, pars anterior *facies* (*vultus*) dicitur, cui adnumerantur *frons*, *oculi*, *genae*, *os*, *mentum*. Quilibet *pilus* fistula est, quam succus nutriens permeat. Color comae varius est, niger, fiscus, rutĭlus, flavus. Senum coma canescĕre solet, et cani rugaeque senectutis notae sunt, nisi quod curae canitiem interdum matūrant.

In summâ capitis parte *frons* attollĭtur p), quae vel lata est, vel angusta, vel depressa, vel promĭnens. Ea contrahi seu rugari potest, et rursùm explicari atque exporrigi. Illud meditationis vel tristitiae, hoc autem hilaritatis est signum. Infra oculos *malae* sunt sive *genae*. Haec q) pudōris sedes, ubi maximè conspicitur rubor.

III. *Глаза.* 324

In mediâ vultus parte *oculi*, instrumenta visûs, collocati sunt, lubrici facti et mobiles, ut adspectum, quo vellent, facilè convertĕrent. Septi r) sunt membranis tenuissimis, quae pellucidae factae sunt, ut per eas cerni posset; firmae autem et corneŏlae, ut continerentur. In medio oculo foramen est rotundum, quod *acies* sive *pupŭla* (*pupilla*) vocatur. Haec radios luminis excĭpit, ut res, oculis objectas s), cernamus. Ea pro luminis modo se vel contrăhit, vel dilătat, atque ita parva est, ut ea, quae nocĕre possint, facilè vitet. Sapienter etiam Deus effecit, ut oculi tanquam custōdes, summam vultus et corpŏris partem tenĕrent, unde, quidquid iis objectum esset, animadvertĕrent. Hominum oculi diverso sunt colōre, caerulĕo nempe, fusco, glauco, nigro. Diversi etiam sunt quâ figuram, nempè grandiores, modici, parvi, prominentes. Prae-

n) erigo o) 113. p) возвышается 63 q) вотъ 221. r) sepio s) objicio.

terea alii nonnisi proximas quasque res, alii tantùm remotas distinctè vident.

325
IV. *Продолженіе.*

Tegumenta oculorum *palpĕbrae* sunt, superior et inferior, mollissimae tactu t), ne laedant aciem, atque aptissimè factae et ad claudendas pupŭlas, ne quid incidat, et ad aperiendas, quod identidem fieri potest cum maximâ celeritate. Munītae sunt *ciliis*, tanquàm vallo pilorum, ut apertis oculis, si quid u) incidĕret, repelleretur. Latent praeterea utiliter, et excelsis undique partibus sepiuntur, cum et genae, collium instar, leniter exsurgentes, ab inferiore parte oculos tutentur. *Supercilia*, brevibus pilis adornata, sudōrem a fronte defluentem avertunt. Aliis rara, aliis densa sunt supercilia, ut nonnullis horrida et rigida, eorumque pili eundem ferè, quem reliqui capilli, colorem habent.

326
V. *Носъ.*

Nasus, instrumentum olfactûs, in medio vultu ita locatus est, ut quasi murus oculis interjectus esse videatur. Ejus cavĭtas, septo partim ossĕo, partim cartilaginio diremta, duos adĭtus habet, qui *nares* vocantur, eaeque triplici usui destinatae sunt, nimirùm ut spiritum ducant, ut odōres capiant, ut per eas purgamenta defluant. Propterea nares semper patent, sed contractiores v) habent introïtus, ne quid in eas, quod noceat, possit pervadĕre; humoremque semper habent, ad pulverem multaque alia de pellenda non inutilem. Olfacĭmus tum, cùm vapōres seu particulae florum etc. in aëre versantes, simul cum eo nares ingressae x), subtiliores earum nervos contingunt. Ceterum magna est nasorum varietas, aliis enim est aduncus, aliis simus, aliis longus, aliis brevis.

327
VI. *Ротъ.*

Os labiis maxillisque formatur. In utraque *maxillâ*, superiori et inferiori, dentes haerent. Sed superior immobilis est, et inferior, cujus ima pars *mentum* est, sola movetur y), ejusque et labiorum motu os aperītur vel clauditur. Usus oris in duobus potissimum constat officiis, sumendi victus z) et loquendi. *Labra (labia)* mollia, quae os claudunt, aliis pallida sunt, aliis rubicunda. Nonnullis a) inferius labrum promĭnet, aliis utrumque. In ore sita est *lingua*, palato affixa, vocis gustûsque instrumentum praecipuum. Cùm enim nervi linguae ac palati tactu afficiuntur, sapōrem sentimus. *Mentum* virile barbâ vestitur, muliebre glabrum est. Pueri sunt imberbes. Adolescentibus primum lanūgo crescit; vera autem barba pubertatis est insigne.

---

t) tango для прикосновенія 166. u) вмѣсто aliquid 224. v) 134. 1 x) 185. y) двигается 63. z) принимать пищу 170. a) у нѣкоторыхъ 154. 2.

VII. *Продолженіе.* 328

Dentes, in ore constructi, osse duriores sunt, iique triplices, *incisores*, *canini* et *maxillares*. Ex his quaterni primi, nempè incisores, acuti b) cibos praemordent, juxta eos positi, acuminati, qui et canini atque oculares apellantur, perfōrant escas duriores, intimi sive maxillares comminuunt et conficiunt cibos, quae confectio etiam a linguâ adjuvari videtur. Pulchri sunt dentes, si sunt firmi, continui, candĭdi et polĭti; foedi vero, si sunt concăvi, exesi, rari, putres, scabri, foetidi et cariosi. Dentium radīces ambit *gingiva*, quae senibus edentŭlis, nonnunquàm ita durescit, ut eâ ad cibos mandendos aequè ac dentibus utantur. In pueris novi dentes nascuntur, qui priores expellunt.

VIII. *Уши.* 329

Ad utramque capitis partem, pone *tempora*, panduntur *aures*, instrumenta audītûs; in quibus tenuis pellicŭla, tympani instar expansa efficit, ut sonos illabentes percipĕre possimus. Durum et quasi cornеŏlum habent introïtum, inaequalĭter cavatum; deindè meatum partim cartilaginĕum, partim ossĕum, totum autem flexuosum, ne quid intrare possit. Provisum etiam sordibus aurium, ut, si qua minima bestiŏla conaretur irrumpĕre, in iis, tanquàm in visco, inhaerescĕret. Sapienter etiam summo capiti c) utrimque appositae sunt aures, ut sonos omnes sive a fronte, sive a tergo, sive a dextrâ, sive a sinistrâ venĕrint, rectè perceptos, animo nuntiarent. Auditus semper patet, cùm sensu ejus etiam dormientes egeamus; a quo d) cùm sonus est acceptus, e somno excitamur.

IX. *Мозгъ и нервы.* 330

Superior pars capitis intùs *cerĕbro* repleta est, in quo sunt instrumenta sensuum. Hoc cerebrum ad aspectum pulticŭlae simile est, reverâ autem ex fibris constat, quae adeò tenues sunt, ut earum nec origines, nec implicationem oculis persequi liceat. Utque inviolatum nobis servetur cerebrum, intùs tribus membranis, extrinsecùs firmo cranio munītur. Ex eo permulti *nervi* ad muscŭlos movendos oriuntur, et vel per spinam dorsi in totum corpus distribuuntur, vel ad oculos aures, nasum, linguam deducuntur. Ubicunque sensus est in corpŏre, ibi nervi lateant necesse est. Itaque ungues et capilli sensu carent, nisi ubi nervis adstricti e) conjunctique sunt. In dentium doloribus non ossĕa pars dentium dolet, sed nervus radicibus dentis implicatus; neque vero alia ossa, quamvis vehementi ictu percussa f), ullum dolōrem

---

b) которые остры 117. c) вмѣсто summae capitis parti вверху на головѣ. d) вмѣсто cum enim ab eo, ибо когда отъ него 216. e) adstringo. f) percutio,

sentirent, nisi cutis illa, quae dicitur *periostium*, nervis contexta esset.

331 ## X. *Ш е я.*

Collum, quo caput corpŏris trunco jungĭtur, et ad sustinendum firmum, et ad convertendum molle est. Anterior colli pars *jugŭlum (guttur)* dicitur, posterior *cervix*. In collo duo itinĕra incipiunt, alterum *asperam arteriam* nominant g), alterum *stomăchum (gulam)*. *Arteria* anterior ad pulmonem, *stomachus* interior ad ventricŭlum fertur. Illa spiritum, haec cibum recipit. *Arteria aspera* tegĭtur quodam opercŭlo, ne, si quid in eam cibi fortè incidĕrit, spiritus impediatur. Nihil omninò per eam transire potest, nisi aër. Quodsi enim vel minima particŭla cibi potûsve in eam inciderit, nisi tussi indè rejiciatur, homo moritur. Verùm arteria eo ipso momento, quo cibus admovetur, opercŭlo illo claudĭtur, quod, uti pontem, cibus transit, sed simul ac transiĕrit cibus, sese ad respirandum rursùs aperit. *Gula*, quo illabuntur ea, quae accepta sunt ore, agitatione linguae acceptos cibos depellit, dum eae illius partes, quae sunt infra id, quod deglutĭtur, dilatantur; quae autem supra, contrahuntur.

332 ## XI. *В е р х ъ т ѣ л а.*

Truncus corpŏris dividĭtur in partem superiorem et inferiorem, superiores partes sunt *humeri, pectus, dorsum* et *latĕra*. In adversâ pectŏris parte *sternum (os pectorale)* est, in aversâ *scapulae* et *spina*. Pectus firmis costis circumdătur et munītur, quae spinae, medium dorsum pervadenti, firmo nexu adhaerent, et cor ac pulmones inclŭdunt. *Dorsum (tergum)* a cervīce et scapŭlis descendit. Spina dorsi ex vertebris quatuor et viginti constat. Septem in cervīce sunt, duodĕcim ad costas, reliquae quinque sunt proximè costis. Septèm *costae* superiores totum pectus includunt; quinque inferiores, quas *spurias* h) nominant, breves sunt, atque in cartilaginem versae i), extremis abdomĭnis partibus inhaerescunt. Ceterùm pectus a ventre sejungitur *diaphragmăte (septo transverso)*, musculosâ et crassâ membranâ.

333 ## XII. *Мышцы и руки.*

Trunco corpŏris supernè *brachia* juncta sunt, quibus ad varios usus, et quàm plurima ministeria utimur. Brachia utrique humero adhaerent, brachiisque *manus*. Inter brachium superius et inferius *cubĭtus* est. In manibus maximè robur corporis cernitur. Utraque manus habet quinos digitos, *pollicem, indicem, medium, annularem, minimum (auricularem)*. Pollex habet binos, ceteri digiti ternos articulos. Medius eorum est longissimus. Omnes autem *unguibus* sunt muniti, qui carni inhaerentes digitos firmant, ne mollitudo carnis in tenendo cedat. Quae est hominum longitudo a vestigio ad verticem, ea est passis k) manibus inter longissimos digitos.

g) называютъ 226. h) не совершенныя ребры. i) verto преобращаясь 180.

XIII. *Низъ тѣла и ноги.* 334

In parte corpŏris inferiori *venter* est, qui in aliis planus et exīlis, in aliis carnosus ac pinguis est. In ventre *viscĕra* locata sunt, quae nutritioni serviunt, in quibus princeps est *ventricŭlus (stomăchus)*, in quem cibus per gulam derivatur; deindè alia quaedam *viscĕra*, scilicet *jecur*, officina bilis, *splen* et *renes*, circa lumbos haerentes. Infernè *intestina (ilia)* sunt, in quibus cibus concoctus l) ulterius ducitur.

Corpus omne sustinetur *pedum* fulcris. In pedibus sunt *femŏra, genua, crura* cum *suris*, denique *planta*, cujus aversa pars *calce* m) firmatur, adversa in quinos digitos finditur, unguibus munitos. *Plantae* pedum quoniam totius corporis quasi fundamenta sunt, Deus eas non rotundâ specie, sed porrectiores longioresque formavit, ut stabile corpus efficĕrent planitie suâ.

XIV. *Сердце и обращеніе крови.* 335

In sinistro pectŏris latĕre n) *cor* est, sanguinis commune receptaculum, quod cute quadam, quae dicitur *septum cordis*, in duos *loculos (ventricŭlos)* dividitur, dextrum et sinistrum. Structura ejus tam artificiosè comparata est, ut perpetuâ vicissitudine dilatetur et contrahatur, sanguinemque ab alterâ parte per venas recipiat, ab alterâ per arterias expellat. *Arteriae* vocantur eae fistulae, per quas sanguis, e corde dispersus o), singulis ictibus, promŏvētur; *venae* autem, per quas ad cor revertĭtur. Illae paulò altiùs in carne latent recondĭtae; hae magnam partem sub cutis superficie perlucentes appārent. Ubi igitur cor se contrăhit, sanguis ex ejus locŭlo dextro per *arteriam pulmonĕam* in pulmones devehĭtur; ex his autem per *venam pulmoneam* in sinistrum cordis ventriculum reducitur; a quo in *arteriam magnam*, atque indè in totum corpus distribuitur per arterias admŏdùm multas, quae, tanquàm arbŏrum rami, se in omnes partes corpŏris extendunt.

XV. *П р о д о л ж е н і е.* 336

Ex arteriis autem extremis redit sanguis per venas, arteriis junctas, in *venam cavam;* et ex hac ad dextrum cordis ventriculum. Itaque cordis contractione sanguis ex ventriculo dextro in pulmones, et simul ex ventriculo sinistro, in arteriam magnam expellitur; ac ne sta-

k) pando. l) concoquo 177. m) calx. n) latus o) dispergo.

tim eò redeat, undè expulsus est, provisum est sapienter, ut *valvulae*, sanguinis exitu apertae, celeriter recellant, reditumque sanguinis impediant. Dilatatione autem cordis sanguis recipitur tàm ex venâ cavâ in ventriculum cordis dextrum, quàm in sinistrum ex venâ pulmoneâ.

337 Arteriae autem, quò propiores cordi sunt, eò ampliores; et quò magis a corde remotae, eò angustiores reperiuntur. Ex quo fit, ut, cum magnâ vi e corde sanguis expellatur in arterias, adeòque ex ampliore spatio in angustius progredi cogatur, quavis cordis contractione extendantur arteriorum canaliculae. Hoc est, quod dicunt *pulsum* arteriarum. Micant enim omnes arteriae, quamquàm non omnium pulsum digitis explorare possumus, et hoc motu atque pulsu suo habitum et modum febrium medicis demonstrant. Ut enim sanguis vel celeriùs vel tardiùs labitur, ita et arteriarum ictus vel incitantur vel retardantur.

338 ## XVI. *Продолженіе.*

Venae autem quò propiùs ad cor accedunt, eò ampliores sunt, ideòque nec ut arteriae micant, cùm sanguis liberè ex angustiore spatio in amplius spatium meare possit. Itaque sanguis in corpŏre, quamdiù homo vivit, in orbem perpetuò circumfluit.

Magnam igitur vim musculis cordis inesse, nemo non intelliget, qui cogitaverit, ejus contractione potissimùm sanguinem in remotissimas a corde tenuissimasque arterias ejaculari, idque tantâ celeritate fieri, ut durante unâ horae parte sexagesimâ p) centum viginti quinque pedum viam absolvat. In sano homine cor eodem tempŏris intervallo septuagies ferè contrahitur; toties enim hoc tempŏris spatio cor pulsare, arteriasque micare sentimus.

339 ## XVII. *Продолженіе.*

At vero si nihil aliud sanguis perficĕret, nisi ut per arterias venasque circumiret, fieri non posset, ut corpŏris membra indè aliquid ad nutritionem proficĕrent. Itaque Deus summâ sapientiâ glandŭlas per totum corpus sparsit, quae singulae proprium sibi et convenientem suis locis liquōrem ex arteriis exsūgunt. In oculis glandulae sunt, quae salsum humorem, lacrimarum nomine notum, ex sanguine hauriunt. In naribus glandulae sunt, quae sanguini pituitam detrăhunt. In palato aliae salivam e sanguine extrahunt. In auribus sordes illae colliguntur, visco similes, quibus, ne quid, quod noceat, intrare possit, prohibetur. Sic adeps et medulla aliique liquōres ex arteriis a glandulis secernuntur. Singulae autem glandulae suam arteriam, venam et nervum habent, quo liquōres collecti vel ejiciuntur e corpŏre, vel eò, ubi iis opus est, deferuntur.

p) въ одну минуту.

XVIII. *Продолженіе.* 340

Quoniam vero humor ille, quem glandŭlae ex arteriis suxĕrunt q), non continuò satis aptus est ad id, quod natura effici voluit, efficiendum, provisum est sapienter, ut ex eo liquōre, quem glandulae hauserint r), partem quandam venae resorbeant, denuòque in sanguinem redūcant.

Praeterea per totum corpus discurrunt vasa lymphatica, quae lympham, h. e. succum quendam nutribilem, lentum ac viscidum, ad omnes corpŏris partes devĕhunt; ex quo fit, ut omne corpus aequabiliter nutriatur.

Sanguis igitur, cùm quotidie magnam sui partem perdat, celeriter consumeretur, nisi ipsi quoque cibus ac potus alimenta subministraret.

XIX. *Легкое и дыханіе.* 341

Proximus cordi *pulmo* est, spirandi officina, attrăhens ac reddens animam, idcirco spongiosus ac fistulis inanibus cavus. Omnis autem pulmo in duas partes findĭtur, quae *fibrae* pulmonis dicuntur, quarum una dextra est, altera sinistra. Hae fibrae pulmonis etiam pulmones appellantur.

Pulmonum primarium est officium, ut sanguinem, e motu calidum, refocillent ac refrigerent. Dum enim sanguis e corde deductus in pulmonibus circumducitur, spiritu per asperam arteriam attracto s) refrigeratur. Quod t) nisi fieret, sanguis, iterato circuĭtu magis magisque incalescens, citò solveretur ac putrescĕret. Atque hoc officium pulmones uno ac simplici artificio, nempè alternâ contractione ac dilatatione, exsequuntur. Cùm enim pulmones dilatantur, spiritus naribus haustus per asperam arteriam ad eos ducitur; cùm contrahuntur, aër calefactus indè revertĭtur. Atque eâ re praecipuè vita conservatur. Nam cùm spirandi respirandique vis cessat, sistitur etiam cordis et sanguinis motus, et actum est de homine. Deindè pulmones hanc nobis operam praestant, ut voces edĕre, ut loqui, ut cantare possimus, atque aspera arteria primarium est vocis instrumentum.

XX. *Желудокъ и пищевареніе.* 342

Ventriculus, qui receptaculum cibi est, eumque concŏquit, constat ex quatuor membranis nervosis ac musculosis, atque inter lienem et jecur positus est. Concoctionis opus ita peragitur. Primùm cibus, in os insertus, dentibus manditur ac dividitur, linguâ, genis et labiis, ut magis magisque misceantur, adjuvantibus u). Praeterea movendis v)

q) sugo r) haurio. s) attraho. t) вмѣсто nam nisi hoc ибо еслибъ сего не 216. u) между тѣмъ какъ ему помогаютъ 193. v) чрезъ движеніе 175.

maxillis, linguâ ac cibis, saliva e glandulis, intùs ad utramque aurem dispositis, exprimitur, ac succus indè expressus x) particulis cibi mansi y) commistus, eas emollit ita, ut aquosa oleosis et salsis coëant, atque inter se commisceantur. Haec manducatio est quasi initium concoctionis, quam negligĕre nemo debebit, qui valetudini suae rectè consulĕre volet. Quantùm enim satis sit tempŏris, manducationi dandum est. Deindè cibus satis mansus illabitur in gulam, et per eam in ventriculum depellitur, qui tùm calōre suo, tùm alternâ contractione ac dilatatione, tum liquōre proprio, qui salivae similis est, cibos confĭcit, macĕrat mollitque, in pultem convertit, atque ita concŏquit.

343 XXI. *Продолженiе.*

Puls illa *chymus* appellatur, et e ventricŭlo in *intestīnum duodenum* depellitur, in quod simul e pancreate succus pancreaticus, et fel e vesicŭlâ fellĕâ, ad cibos eò melius concoquendos effunditur. Inter haec intestina est *mesenterium*, hoc est, cutis duplex, pinguiuscula, ac multis plicis tortuosa, quae non solum distĭnet intestina, ne inter se complicentur, sed etiam multas habet canaliculas (*vasa lactĕa* appellant), quibus succus nutribilis, lacti colōre similis, e chymo emulgetur. Iste succus, qui nunc *chylus* vocatur, cum sanguine miscetur, cum eo per venam cavam in cor influit, paulò post sanguinis naturam et colōrem induit, atque ita nutriendo corpŏri inservit, sed partes ad concoquendum duriores ex alvo per *intestinum rectum* ejiciuntur.

344 XXII. *Устроенiе костей и мускуловъ въ человѣческомъ тѣлѣ.*

Si *ossa* non essent in corpŏre, haud secùs ac fastigium domus, subtractis z) fulcris convulsisque a) fundamentis, ruĕret corpus et collaberetur. Quodsi uno tantùm osse perpetuò caro fulciretur, fieri non posset, ut corpŏris membra in omnem partem moverentur. Quarè sapienter Deus instituit, ut corpŏris compāges pluribus inter se nexis junctisque ossibus fulciretur. In toto corpŏre numerantur ossa ducenta sexaginta, quae vel b) in capite, vel in trunco, vel in brachiis pedibusque inveniuntur.

In commissuris autem juncturisque ossium admirabilis cernitur Dei providentia. Primùm enim junguntur ossa ligamentis firmis ac tenacibus, quae c) si abessent, facilè manus a brachio, brachium a scapulâ omninòque ossa ab ossibus divellerentur. Deindè, ne frictionis vi propter duritiem celeriter detererentur, inter ipsas articulorum juncturas interjecta d) est cartilago, cujus mollitia prohĭbet, ne usu crebro laedantur.

x) exprimo. y) mando z) subtraho когда 194. a) convello. b) частiю. c) вмѣсто nam si haec 216. d) interjicio.

XXIII. *Продолженiе.* 345

Praeterea singula ossa Deus tenacissimâ cute, quam *periostium* appellant, vestivit, cujus glandulosa spiramenta, quae sunt innumerabilia, viscidum humōrem exsudant, quo, ut ossa semper sint lubrica, tenacia minusque fragilia, efficitur.

Ne vero nimio onĕre gravaretur corpus, provisum est sapienter, ut pondus ossium, quàm fieri posset maximè, diminueretur. Idcirco plurima capitis, pectŏris dorsique ossa intùs spongiosa sunt. Alia autem ossa, ut brachiorum et crurum, intùs cava sunt, et fistulis similia, quae res quam habeat vim ad pondus minuendum, nemo non videt.

In ossibus fistulatis medulla est, oleosum liquamen, quo cùm intrinsecùs unguntur ossa, tum vero aluntur ac nutriuntur. Nutrimenta autem capit ex venis periostii, quae se in minutissima horum ossium spiramenta insinuant.

XXIV. *Продолженiе.* 346

Movendis e) ossibus varii musculi (*tori*) inserviunt. Hi constant carne, fibris ac nervis, seu filis tenacibus ac viscidis, quae contrahĕre licet aut extendĕre, prout cujusque membri motus requirunt.

Musculos ambit cutis adipea (medici *telam cellulosam* appellant), quâ cavetur, ne musculi frictione deterantur, aut contactu coalescant.

His igitur musculis motus ossium tantâ celeritate perficitur, ut sit in eâ miraculum quoddam divinae sapientiae ac potentiae, cujus magnitudinem nemo satis intelligere, aut justis laudibus extollere possit. Simul atque enim animus membrum aliquod movēre voluĕrit, eodem momento movetur.

XXV. *Очищенiе тѣла.* 347

Retrimenta ciborum, postquàm ab iis in intestinis tenuibus secretus est succus nutribilis, per intestina crassa devehuntur, donec alvo per intestinum rectum ejiciantur.

In renibus autem salsus humor corpŏri inutilis secernitur, quem vesica absorbet et foras emittit.

Ceterùm pori per totam superficiem sparsi perpetuò vapōrem exhālant, qui crebrior et in guttulas collectus, sudor appellatur.

His igitur viis ea, quae corpŏri inutilia sunt, ejiciuntur, in quibus omnibus admirabilis cernitur fabrica naturae.

Cùm igitur tot planè innumerabilibus, iisque minutissimis particulis corpus humanum constet, cùm sanguis per tot venularum millia de more transeat, cùm denique tot partes planè singularis naturae praeparandae sint, v. c. in glandibus oris saliva, in oculis lacrimae, in ven-

e) для движенiя 171.

triculo chylus, in hepāte bilis, in auribus sordes, in ossibus medulla, in nervis succi etc. si quidèm a morbo tutus esse homo debeat; sanè mirandum est, his ita constitutis, plerosque hominum saepiùs rectè valēre, quàm aegrotare.

348 XXVI. *Человѣческая душа.*

Hoc tàm artificiosum, tàmque mirabile corpus regit ac moderatur *animus* immortalis, quo f) nihil est in rerum naturâ praestantius. Eum, ut naturam simplicem, etsi non videas g), nec vidēre possis, tamen ex actionibus ejus statim agnoscas necesse est. In cerĕbro habitare creditur h), communi illo sentiendi instrumento, undè nervorum ope omnia corpŏris membra pro lubitu commŏvet. Animus est, qui oculis videt, auribus audit, naribus olfăcit, linguâ gustat, et nervis sentit. Animo igitur quinque sensus, visus, auditus, olfactus, gustus et tactus rectissimè tribuuntur, ejusdemque omnia corpŏris membra instrumenta sunt. Quantùm igitur inter artificem et instrumentum, tantùm inter animum et corpus interest. Et profectò talis est animi natura, quam i) prae ceteris omnibus summŏperè suspicĕre atque admirari debeamus.

349 XXVII. *Продолженіе.*

Solus enim hominis animus *rationis* est partĭceps, cujus k) quantae sunt virtutes, quàmque mirabiles! Ratio enim memoriam habet rerum innumerabilium, causas rerum et effectus investīgat, et multa, quae futura sunt, praevidet. Ea, dicendi vi praedita quidquid cogitaverit, verbis exprimĕre, cumque aliis communicare valet. Ea innumeras artes excogitat, terram universam, et, quaecunque in ea sunt, omnia in usum suum convertit, ac bestias omnes, vel eas adeò, quae robŏre ac magnitudine longè hominibus antecellunt, subĭgit. Ea in ipsum coelum penĕtrat, atque astrorum cursus, eorumque intervalla immensa indāgat. Ea denique facultatem habet, ipsius Dei, Auctoris sui, cognoscendi l), et spem certissimam, si quidèm ei placēre studeat, aeternâ felicitate in coelo fruendi. Tantam dignitatem homo habet, tàmque illustri in loco a Deo est constitutus!

350 XXVIII. *Человѣческій родъ.*

Ingens sanè numerus est hominum, qui in orbe terrarum versantur, quorum quidèm millies mille vix millesimam partem efficiunt. Numerum autem immensum mille millionum quis mente concipiat m)?

Qualibet ter millesimâ sexcentesimâ horae parte n) homo nascitur; ergo qualibet sexagesimâ o) sexaginta nascuntur; ergo qualibet horâ sexagies sexaginta, ter mille sexcenti; ergo quolibet die, vicies quater tria millia sexcenti, seu sexies et octogies mille cum quadringentis. Iisdem vero tempŏrum spatiis totidem ferè moriuntur. Sumĭtur quoque vulgo, e centum hominibus per anni spatium ternos morte decedĕre; ergo e mille hominibus quotannis tricenos.

Cùm igitur terra nostra tot incolarum milliones habeat, quàm infinita sit necessè est p) multitudo incolarum, in stellis, quae innumerabiles sunt, habitantium. Stupentes igitur infinitam potentiam, sapientiam ac bonitatem Dei, Auctoris tantorum opĕrum, admiremur q), ac summo studio veneremur!

f) котораго превосходнѣе нѣтъ ничего въ созданіи 220. g) хотя не видимъ 207. h) полагается, что 227. i) вмѣсто ut eam 211. k) вмѣсто et ejus и сколь велики его преимущества 214. l) 170. m) кто можетъ постигнуть. 202. n) въ каждую секунду.

КНИГА ВТОРАЯ.

РАЗГОВОРЫ:

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

I. *О Боѣ.* 351

Pater. Filius.

Pater. Quid putas, mi fili, si considĕras haec prata, hos flores, has arbŏres; si conspĭcis fruges in agris, pisces in aquis, aves in aëre, solem in coelo; num a) haec omnia casu fortuito orta sunt? *Filius.* Hoc credĕre, stultitia esset maxima. P. Undè igitur omnia habent originem? F. A Deo, qui condĭtor est omnium rerum. P. Rectè. Deus Auctor est coeli, solis, lunae et sidĕrum; ignis, aëris, aquae et tellūris; hominum, bestiarum quadrupĕdum, avium, piscium, amphibiorum, insectorum et vermium; plantarum, frutĭcum et arbŏrum; marium et fluminum, montium ac vallium; lapidum, metallorum et salium. Undè igitur nôsti b) Deum esse? F. Ex innumĕris ejus operibus c).

II. *Продолженіе.* 352

P. Undè tu ipse ortus es? F. Ab eodem. Solus enim Deus est, qui mihi corpus et animum dedit d), cibum, potum et vestes suppedĭ-

o) въ каждую минуту. p) сколь безконечно быть должно 196. Not. q) станемъ удивляться 205. a) не уже ли все сіе произошло случайно? 119. orior b) вмѣсто novisti 60. отъ noseo 124. c) opus d) do.

tat, vitam et salutem conservat, aliisque beneficiis innumĕris me cumŭlat. P. An tu praestantior es, quàm equus aut aliud animal? F. Sanè. Homo enim sum, in quo inest e) animus ratione praeditus, qualem nullum aliud animal habet. P. Cur autem animalia rationem non habent? F. Quià sic hominibus, quorum causa adsunt, utiliora sunt. P. Nonne igitur maximas gratias agĕre debemus Deo nostro, benignissimo patri, qui nobis tot bona tàmque varia largĭtur? F. Id qui non facit, is profectò est ingratissimus.

353 III. *Продолженіе.*

P. Ubi autem est Deus, pater ille benignissimus? F. Ubique est nobis praesens, nec ulla f) est latebra tàm obscura aut abdita, in quâ Deus non adsit. P. Ergo nec potĕrit ei aliquid esse obscurum? F. Nihil prorsùs est quod Deus nesciat. Videt omnia, quae agĭmus; audit verba omnia, quae loquimur; quin novit etiam cogitata nostra omnia, tàm bona quàm mala. P. Cave igitur, ne quid g) unquàm facias aut cogites, quod Deo displiceat. Licet enim homines fallas, Deum tamen nunquàm fallĕre potĕris. Ubi autem rectè agis, tùm laetare; quod Deus illud nôrit h), qui probitatem tuam olim remunerabitur.

354 IV. *Продолженіе.*

P. An potes i) vidēre Deum? F. Minimè; non enim corpus habet, ut homines; ideòque, etsi ubique est, nusquàm cerni potest. P. Nonne etiam in te est natura talis, quae non cadat in oculos? F. Est k), nempè animus, qui in nobis viget. P. Num autem Deus etiam aliquandò ortus est, ut animus tuus? F. Nunquàm neque factus est, ut angeli; neque natus, ut homines, sed ab aeterno fuit. P. Estne l) aliquandò moriturus, ut homines? F. Nunquàm moritur, sed ut fuit sine initio, ita etiam erit sine fine. P. Cura igitur, ut Deum tibi amicum m) facias, qui, cùm sempiternus sit, perpetuò te felicem reddĕre potest.

355 V. *Продолженіе.*

P. Quanta est potentia Dei? F. Infinīta. Potest enim omnia facĕre, quaecunque vult; nec est quidquam, quod Deus efficĕre nequeat. Hinc dicitur omnipŏtens. P. Cave igitur sedŭlò, ne malis moribus eum offendas, cùm nihil te e manu ejus eripĕre valeat. Fac potiùs studiosissimè, quae Deus jubet, quemadmŏdum Iosephus ille probus, cui persuadēri non potĕrat, ut flagitium committĕret, quia Deum magis timebat, quàm homines. F. Et quid timeam, si Deus omnipŏtens mecum est, me-

---

e) insum. f) вмѣсто et nulla non и нѣтъ ни одного 109. g) вм. aliquid 224. чтобъ ты ничего. h) вм. noverit 60. i) possum 67. an potes можешь ли? 119. k) правда 121. b). l) умретъ ли 119. m) милостивымъ 158.

que tuetur? P. Verum est, quod Apostolus ait: si Deus pro nobis, quis contra nos? Hinc bono semper animo esse possunt, qui Deo confidunt.

VI. *Продолженіе.* 356

P. Estne Deus etiam benignus et benefĭcus? F. Pater est benignissimus et beneficentissimus n). P. Undè id nôsti? F. Ex eo, quòd assiduè tot ac tanta beneficia nobis largitur, ut dubitare non possimus, quin o) summa sit Dei erga homines benevolentia. P. Ergo curat Deus homines? F. Curat profectò, neque tantùm homines, sed etiam animantes. Nihil enim fit in rerum naturâ sine Dei providentiâ. P. Cuinam igitur summum debes amorem? F. Deo, patri optimo, qui meretur, ut eum multò magis amem, quàm parentes meos, aut omnes, quos habeo carissimos. P. Certè nunquàm eum satis laudare atque amare possumus.

VII. *Продолженіе.* 357

P. Num autem omnes homines Deo placēre possunt? F. Non omnes. Pii quidèm, qui Deo, tanquàm filii morigĕri, obediunt, apud eum sunt in gratiâ; improbis autem, qui ei obtemperare nolunt, non potest Deus favēre; est enim sanctus, et odit p) omnem impietatem. P Et cùm sanctus sit Deus, quid indè sequĭtur? F. Ut etiam justus sit, et malos puniat. P. Quid igitur minatus est improbis hominibus? F. Poenas justissimas, quas, si non in hac vitâ, certè post mortem luent. P. Ergo cave, ne quid q) facias, quod Deus impròbet. Tum esses infelicissimus. Quid enim terribilius, quàm ira Dei omnipotentis. F. Omni studio id cavebo.

VIII. *Продолженіе.* 358

P. Quid autem piis hominibus Deus promisit r)? F. Aeternam felicitatem, quam in coelo nanciscentur. P. An hoc certum est? F. Certissimum. Deus enim verax est, qui, quae promisit, certissimè facit. P. Quis est, qui hanc nobis spem egregiam facit? F. Iesus Christus, qui ferè duodeviginti ab hinc seculis in Iudaeâ vixit s), et doctrinâ pariter, ac morte suâ spem hominibus restituit, aeternam adipiscendi t) felicitatem. P. Vide, quantùm ei debeamus. Obtempĕra igitur, dum vives, praeceptis ejus! Tum haud dubiè consequēris felicitatem illam, in coelo nobis paratam u), ac perpetuò duraturam.

IX. *О вставаніи по утру.* 359

Fridericus. Carŏlus.

F. Heus! heus! Carŏle, expergiscĕre! tempus est surgendi. Audisne? C. Non audio. F. Ubi ergo habes aures? C. In lecto. F. Hoc video.

---

n) beneficus o) 112. p) глаголъ недостаточ. 75. q) вм. ut nihil. r.) promitto. s) vivo. t) 169. u) вм. quae parata est 116.

Sed quid facis adhuc in lecto? C. Quid faciam? dormio. F. Dormis? et loquĕris tamen mecum? C. Saltem volo dormire. F. Nunc autem non est tempus dormiendi, sed surgendi. C. Quota est hora? F. Septima. C. Quando tu surrexisti v) e lecto? F. Iam ante duas horas. C. Num sorōres meae jam surrexērunt? F. Jam dudùm. C. Sed frater meus certè adhuc jacet in lecto. F. Erras. Cùm expergefacĕrem eum, statim relĭquit x) nidum suum. C. Mox igitur surgam.

360 X. О томъ же.

Ernestus. Theophĭlus.

E. Quotâ horâ, Theophĭle, cubĭtu surrexisti hodie? T. Paulò ante sextam. E. Quis te expergefecit? T. Nemo. E. An cetĕri jam surrēxĕrant? T. Nondum. E. Non ivisti y), illos excitatum z)? T. Non ivi a). E. Cur non? T. Quià id nunquàm facĕre soleo. E. Annon te illi excĭtant interdùm? T. Hoc saepè fecērunt, fateor. E. Memento b) igitur, ut, si opus est, idem facias. Sed quid fecisti, postquàm surrexĕras c) cubĭtu? T. Primùm preces ad Deum feci. E. Factum benè. Quid postea? T. Deindè faciem manusque lavi, os elui, vestesque indui, postremò ad quotidiana studia me retuli d). E. Perge sic facĕre, ac Deum quotidiè in auxilium vocare: tùm certè in dies evādes melior. T. Nunquàm desĭnam ita me gerĕre, ut Deo bonisque hominibus placĕre possim.

361 IX. О писанiи.

Leonardus. Henricus.

L. Quid agis? Henrice. H. Scribo, ut vides. L. Quid scribis? H. Versus, quos praeceptor dictavit. L. Ostende, quaeso, scripturam. H. Adspice. L. Vidĕris mihi nimis festinanter scripsisse e) H. Scribo interdùm meliùs. L. Cur igitur nunc tam male scribis? H. Desunt mihi benè scribendi adjumenta. L. Quaenam? H. Bona charta, bonum atramentum, bona penna. Haec enim charta, ut vides, miserè perfluit; atramentum est aquosum ac pallidum; penna mollis et malè parata. L. Cur ista omnia non maturè providisti? H. Pecunia mihi deĕrat f), et nunc etiam deest. L. Dabo tibi mutuo aliquid g) pecuniae, ut possis meliorem chartam et cetera comparare. H. Benevolentiam tuam gratus agnosco.

362 XII. О бумагѣ.

Christianus. Ludovicus.

C. Undè venis? Ludovice. L. E tabernâ. C. Quid ibi voluisti? L. Chartam emi. C. Quantum emisti? L. Scapum. C. Quanti h)? L. Du-

v) surgo. x) relinquo. y) eo 72. z) разбудить 165. a) нѣтъ 122. b) memini 75. c) surgo. d) refero. e) scribo. f) desum. g) 143. h) 146. Not.

obus grossis i). C. Ostende, quaeso. L. Vide, num k) bona sit. C. Bona est profectò. Ad quem usum emisti? L. Ineptè quaeris. Ad quid aliud, nisi ad scribendum? C. At multĭplex est chartae usus. Quàm multae merces chartis involvuntur. L. At nunc loquĭmur de scriptoriâ chartâ, non de emporeticâ. Nos enim non sumus mercatores. C. Nonne etiam chartâ siccamus recentem scripturam? L. Satis scio; sed illa est charta bibŭla, quae atramentum absorbet. C. Et tamen charta est. L. Est sanè. Sed eamus nunc in auditorium.

XIII. О чернилахъ. 363

Franciscus. Augustus.

F. Habesne bonum atramentum, amice? A. Habeo l). F. Visne m) mihi dare aliquantŭlum? A. Eho! non habes? F. Habeo quidèm, sed eo non possum scribĕre. A. Cur non? F. Quià nimis spissum est. A. Porrĭge atramentarium tuum; ego infundam tibi. F. Ecce! infunde! vah! quam liquidum est. Sed admŏdum decŏlor esse videtur. A. Erras; satis nigrum si modo benè miscuĕris n). F. Feci, et probè miscui. A. Nunc fac periculum, et scribe aliquid. F. Dicta mihi aliquam sententiam. A. *Experientia est rerum magistra.* F. Scripsi. A. Nunc exspecta, dum scriptura bene desiccata fuerit. Vide, quàm nigra sit. F. Sic est. A. Ergo vides, experientiam o) esse rerum magistram.

XIV. О писчихъ перьяхъ. 364

Albertus. Georgius.

A. Visne mihi, Georgi p), aptare duas aut tres pennas? G. Satis erit, si unam aptavĕro in praesentiâ. Suntne q) novae? A. Novae quidèm, sed paratae, ut secentur. Iam enim laevigavi caules, et plumŭlas detraxi r). G. Ostende. Optimae sunt et ad scribendum aptissimae. A. Undè id nôsti? G. Quià caulem habent amplum, firmum et laevem. Nam molles, et quae caulem breviorem s) habent, minùs sunt ad scribendum habiles. A. Visne igitur mihi unam aut alteram apparare? G. Id statim fiet. Adspice diligenter, ut discas aliquando. A. Operam dabo, ut discam. G. Nunc habes duas pennas, rectè, ni fallor, in usum tuum accommodatas. Hanc tertiam in aliud tempus tibi intĕgram servabis. A. Ago tibi gratias, Georgi amicissime. Vale.

XV. О письмахъ. 365

Daniel. Philippus.

D. Quid legis, Philippe? P. Epistolam. D. Quis scripsit? P. Frater meus. D. Undè? P. Hamburgo t). D. Quo die? u) P. Die Mercurii. D.

i) 103. 10). k) 119 l) есть. 121. m) volo. 69. n) misceo. o) Винит. съ Неопр. 124. p) Зват. 19 Not. 2. q) ne позади 120. r) detraho. s) 134. Nota 1. t) 123. c. u) 102. 3.

Quando accepisti? P. Ante horam. D. Quis attulit v)? P. Nescio. D. Nescis? Quis tibi dedit eam? P. Auriga quidam misit x) mihi e deversorio. D. Quid tibi scripsit frater? P. Nimis longum foret, omnia tibi narrare, necdum y) totam perlēgi. Sed litteras ipsas tibi ostendam post prandium. D. Id mihi pergratum erit. Quando rescrībes? P. Fortassè perendie. D. Tum saluta eum meo nomine. Nòsti enim, quantopĕre eum semper amavĕrim. P. Hoc probè scio. D. Ergo communicabis mecum epistolam? P. Ut promisi.

366 XVI. *О повтореніи.*

Paulus. Valentinus.

P. Quid agis, Valentine? V. Repĕto lectionem hesternam, quae hodie reddenda est z). P. Tenesne memoriâ? V. Propemŏdum. Et tu, num recitare potĕris? P. Vereor, ut a) possim. V. Visne b), repetamus unà? P. Libentissime. Sed quomodo rem instituemus? V. Audiamus alter alterum. P. Cur autem repetimus quotidie, quae pridie didicĭmus c) V. Quià praeceptor sic jubet. P. Id satis scio; sed cur jubet? V. Ad confirmandam d) memoriam. Nam quò e) diligentius lectiones repetimus, eò meliùs tenemus. Incipe igitur, et recĭta lectionem tuam P. Atqui tuum est f) potiùs incipĕre. V. Quid ita? P. Quià me invitâsti. V. Incipiam igitur. Tu vero attente audi, ut moneas, si quid g) peccavĕrim.

367 XVII. *О невнимательности.*

Benedictus. Casimirus.

B. Adfuistine h) hodie concioni sacrae? C. Adfui. B. Quis concionatus est? C Ipse antistes. B. Undè sumsit i) thema? C. Ex epistolâ Pauli ad Romanos. B. Ecquid ex oratione memoriae mandâsti? C. Nihil, quod referre possim. B. Nihilne? C. Certè, nihil possum reminisci. B Ne verbum quidem? C. Nihil prorsùs. B. Quid igitur tibi prodest k), adfuisse concioni? C. Nescio; nisi quod interim nihil l) mali feci. B Sed dic m) mihi, quam ob causam illuc ivĕras n)? C Ut aliquid addiscerem. B Cur id non fecisti? et quae fuit causa, cur nihil memoriae mandavĕris? C Negligentia mea, fateor; non enim diligenter auscultabam. B. Quid igitur meruisti hac tuâ negligentiâ? P. Poenam, fateor. Sed cavebo in postĕrum, ne denuò merear. B. Hoc facito, et semper attentus esto, sive in scholâ sis, sive in aede sacrâ. C. Profectò faciam.

---

v) adfero или affero. x) mitto. y) вм. et nondum. z) 168. a) что не 113. прим 2. b) то есть ut. c) disco. d) 173. e) чѣмъ. 131. f) 145. 2) g) aliquid 224. h) adsum. i) sumo. k) prosum 46. Nota. l) 138. m) 60 4). n) eo. 72.

XVIII. *объ игрѣ.* 368

Conradus. Godofredus. Otto.

C. Veni, Godofrede, veni, Otto! venite ambo! G. Quo tandem? C. In aream. Praeceptor enim nos jussit o) ludĕre. O. Quid hic narrat? C. Quod certissimum est, et quod ipsi ex ceteris commilitonibus mox audietis. G. Ludant p) sanè alii, quantùm volent; ego non ludam. O. Nec mihi animus est q) ludendi. C. Quarè autem? G. Malo repetĕre lectiones meas, quàm lusu tempus perdĕre. C. Num hoc est, tempus perdere, si corpus exercemus ad valetudinem conservandam? O. Et ego in eo sum, ut describam, quae praeceptor dictavit. C. Ohe! quàm morosos habeo condiscipulos! G. Sibi r) quisque serit, sibi metit. C. At praeceptor jussit nos ludĕre. O. Mentiris! Debebas dicĕre, permisisse s) eum, ut ludamus, non autem, jussisse. Nemo enim ad ludum cogĭtur. C. Valēte, ego ludo.

XIX. *О жилищѣ.* 369

Cornelius. Samuel.

C. Quod est tibi t) domicilium, Samuel? S. Paterna domus. C. Undè nunc venis? S. Domo u). C. Ubi prandisti? S. Domi. C. Ubi coenabis? S. Apud avuncŭlum meum, qui me hodie invitavit. C. Ubinam ille habitat? S. In domo quadam conductitiâ, ad forum sitâ. C. At nonne habet propriam domum? S. Habet quidèm, sed eam locat quibusdam inquilinis. C. Locat igitur propriam domum, et condūcit alienam? S. Ita est. C. Cur suam non potiùs habitat? S. Quià sita non est in loco satis commodo. C. Quanti locat? S. Duodetriginta imperialibus (thalēris). C. Sed illam alienam quanti conduxit? S. Longè pluris. C. Quanti igitur? S. Quinque et quadraginta imperialibus. C. Cara est habitatio. S. Carissima. Sed quid agat v). Commoditas loci id postulat.

XX. *О пріѣздѣ отца.* 370

Petrus. Sigismundus.

P. Quid ita laetus es, Sigismunde? S. Quià pater domum rediit. P. Ubinam fuit? S. Lipsiae x). P. Cur eò fuerat profectus y)? S. An nescis, mercatum ibi esse habitum z), eumque frequentari a mercatoribus negotiandi a) causa? P. Utrum pedes, an eques rediit, an in rheda? S. Equo vectus b) est. P. Quando advēnit? S. Ante horam. P. Quis tibi tam citò nuntiavit? S. Famŭlus, qui eum jam e longinquo venientem c) vidĕrat. P. Iamne salutâsti? S. Salutavi d), cùm vix ex

---

o) jubeo 127. p) пусть играютъ 202. q) est mihi у меня есть 152. r) 151. s) permitto. t) 152. u) 123. Nota 2. v) 202. x) 123 A. y) proficiscor. z) habeo. a) 169. b) veho. c) 177. d) 121. b.

equo descendisset. P. Quid ampliùs illi fecisti? S. Calcaria detraxi e) et ocreas. P. Benè fecisti. Sed miror, te propter ejus adventum non mansisse f) domi. S. Id nec pater permisisset, nec ego ipse vellem, cùm nunc tempus adsit eundi in scholam. P. Hoc laudem meretur. Sed quomodo valet pater tuus? S. Optimè, Dei beneficio. P. Equidèm gaudeo tecum, quod salvus redièrit. S. Sed aliàs pluribus colloquemur. Eamus g) nunc in scholam.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

371 I. *Любовь къ родителямъ.*

Antonius. Christophorus.

A. Pater tuus, ut accepi, rediit e Galliâ? C. Rediit sanè. A. Quando? C. Die lunae, vesperi. A. Annon tibi adventus ejus molestus fuit? C. Quid molestus? imò vero jucundissimus. Sed cur istud rogas? A. Quià fortassè, illo absente h), tibi potestas est, liberiùs vivendi. C. Nescio, quam mihi libertatem narres. A. Ludendi et cursitandi. C. An igitur putas, me i) aliter vivĕre, absente patre, quàm eo praesente? Ludo, quùm tempus vacat; non discurro, sed cum bonâ matris veniâ in publicum prodeo, quum aliquid k) habeo negotii. A. Etiamne matri tantŏpĕre subdĭtus es? C. Aequè ac patri. Quid enim pŭtas? Nonne de utroque parente aequale est Dei praeceptum? Honŏra, inquit, patrem et matrem. A. Novi ego ista, et quae dixisti l), placent mihi omnia. C. Cur ergo mihi repugnabas? A. Ut nobis arcessĕrem sermonis materiam. Sed audi horologium. C. Opportunè nos admŏnet. Discedamus igitur. A. Vale, et me amare perge.

372 II. *Забавный разговоръ.*

Andreas. Mauritius. Rudolphus.

A. Salve, mi Mauriti. M. Gratias ago, mi Andrea. Quid adfers? A. Me ipsum. M. Sic rem haud magni pretii m) huc attulisti n). A. Atqui magno constĭti patri meo. M. Credo pluris, quàm quisquam te taxaret. A. Sed Rudolphus estne domi? M. Nescio. Pulsa fores ejus, et videbis. A. Heus! Rudolphe, num es domi? R. Non sum o). A. Impŭdens! non ego audio te loquentem p)? R. Imò q) tu es impudens. Nuper ancillae vestrae credĭdi, te non esse domi, cùm tamen esses; et tu non credis mihi ipsi. A. Aequum dicis; par pari retulisti r). R. Equidèm ut non omnibus dormio, ita non omnibus sum domi. Nunc

---

e) detraho. f) maneo. g) 205. h) 194. или 198. въ его отсутствіи. i) что я 124. k) 143. l) dico. m) 144. n) affero. o) 122. b. p) 177. q) 122 c. r) refero.

verò adsum. A. Sed tu mihi vidēris cochleae vitam agĕre. R. Quî sic? A. quià perpetuò domi latitas, nec unquàm s) prorēpis. R. Foris nihil est negotii. A. At serenum coelum nunc invitat ad deambulandum. R. Verum est. Si igitur deambulare lubet, per horŭlam te comitabor; nam toto hoc mense pedem portâ non extŭli t). Vocabo Mauritium, ut unà nobiscum u) eat. A. Placet. Sic enim jucundior erit deambulatio.

III. *Непріятная погода.* 373

Ioachimus. Martinus.

I. Audisne ventum vehementer flantem v), Martine? M. Audio. I. Nonne nobiscum meliùs ageretur, si omnis ventus et tristis illa hiems a terris nostris abesset x)? M. Non: sunt istae res utiles. I. Cuinam rei? M. Venti purgant aërem vapōribus minùs salubribus, aut movendò y) aëre cavent, ne is pestifĕris impleatur vapōribus, nec nobis fiat noxius. I. Audio z). Sed quid prodest hiems? M. Reddit terrae aliisque rebus vires, quas per aestatem amisĕrant a). Ac nonne arbŏres, si perpetuo solis calōre crescĕre et fructus ferre cogerentur, tandèm interirent b)? I. Undè autem fit, ut hieme terra gelu concrescat, et flumina glacie indurentur? M. Causa haec est, quod hiberno tempŏre radii solis obliquiùs feruntur ad eam terrae partem, ubi nunc hiems est, ideòque longè minorem vim habent calefaciendi. Huc accedit, quod per hiemem noctes longiores sunt, dies autem breviores.

IV. *Продолженіе.* 374

I. Attămen satiùs foret, si perpetuò vere frueremur. M. Erras. Ver perpetuum tibi et mihi omnibusque tandèm taedio c) foret. I. Hoc vix credidĕrim d). M. Omnis suavitas nititur varietate rerum. Res quamvis pulcherrima et jucundissima tandèm taedio fit, si eâ perpetuò utĭmur e). Cogita, quàm suavis sit sanitas corpŏris iis, qui gravi morbo laborârunt, et quàm parvi f) aestimetur ab iis, qui nunquàm aegrotârunt. I. Quid autem dicis de tonitrŭbus. Nonne optandum g) esset, ut nunquàm fulmĭna, nunquàm tonitrua nos terrērent. M. Etiam tonitrua sunt necessaria. Terram enim fertiliorem reddunt, noxiosque vapores consŭmunt. Deus etiam ea, quae terribilia nobis videntur, commodi nostri causa fecit. I. Non stultè loquĕris. Video, Deum sapienter agĕre in omnibus rebus.

V. *Приглашеніе къ обѣду.* 375

Gustavus. Stephanus.

G. Salve multùm, jucundissime Stephăne. St. Salve et ipse h), mi

---

s) вм. et nunquam t) effero. u) 104. Nota. v) flo. x) absum, y) колебля 174. z) очень. a) amitto. b) intereo. c) 151. b. d) 202. e) 164-и 228. f) 146. g) 167. h) 223.

✽

humanissime Gustave. Quid agis? G. Ego nonnihil habeo, quod i) tibi succenseam. S. Quid ita? Quid admisi scelĕris? G. Quod me planè negligis, neque tàm raró revisis. S. Verùm hoc non meâ culpâ accidit. Dabis veniam occupationibus meis, per quas mihi non licet toties, quoties cupio, te revisĕre. G. Ita demùm tibi ignoscam, si hodie apud me coenes. S. Haud iniquas pacis leges praescribis, Gustave. Lubentissimè veniam. G. At cave, ne me delusĕris k). S. Hac in re non fallam. Sed heus tu, cave, quidquam paravĕris praeter quotidiana. G. Cavebo, et satis frugali coenâ te excipiam. At tu vide l), omnes curas tuas, et quidquid hilaritati officiat, domi relinquas. S. Ita fiet. Exporrigemus frontem, nosque jucunditati dabimus. Numquid aliud vis? G. Fac, ad quintam horam adsis. S. Adĕro. Interea vale.

376 VI. Обѣдъ.

Gustavus. Stephanus.

S. Salve, mi Gustave. G. Benè factum, quod venisti. S. Nondùm quinta sonuit, credo. G. Imò jam dudùm. Haud longè sexta abest. S. Parvi m) refert, an post quintam venĕrim; nec ne n), modò ne post coenam. At quorsùm tantus apparatus? Num me lupum existimas o), aut vulturem? G. Neutrum; tamen nec cicadam, ut rore vivas. Nihil est luxûs. Attamen praestat aliquid superesse, quàm deesse. S. Haud ita convēnerat. Nihil nisi quotidiana pollicitus es. G. Neque alia habebimus. Sed cùm parata sint omnia, precibus ad Deum factis, discumbamus. S. Quale est hoc juscŭlum? G. Factum e cerevisiâ. S. Hei; quàm fervet! G. Flato igitur, ante quàm sorbeas. Quomodo sapit? S. Optime. Ejusmodi ego jusculis vescor p) perlibenter. G. Nec minus ego. Aufer hanc patĭnam, Petre, et da ancillae.

377 VII. Продолженiе.

G. Iam hunc capum dissecabimus. Num mavis q) de alâ, an de femŏre r)? S. Utrum vis; nihil mea refert s). G. In hoc genĕre alis primae partes tribuuntur. Accipe igitur alam. S. Tu mihi ministras, ipse nihil edis. Ego alteram tibi alam ministrabo. G. Noli timēre, ne in coenâ cibo abstineam. Heus! Petre, ubi cessas? Nos hic planè negligis. Non vides, quanta sit hîc siccitas? Quid si hoc rerum statu incendium contingĕret, quo restingueremus? Da Stephano meo plenum cyăthum. S. Fateor, morem esse meum, ut inter coenam bibam. G. Sed quid accĭdit tibi, quod parum es hilăris? Chrysippum agis, Melissâ tibi opus t) est. S. Quam hîc mihi fabulam narras? G. Chrysippus philosophus adeò fertur u) intentus fuisse suis argutiis, ut ad mensam etiam

i) 209. k) deludo. l) m. e. ut. m) 150. Nota. n) 120. Nota. o) 158. 3. p) 164. q) malo. 69. r) femur. s) 150. t) 161. 2. u) 137 Nota.

fame periturus v) fuerit, nisi Melissa ancilla cibum in os ingessisset x) S. At ille vix dignus erat, qui y) servaretur. Sed si te offendit taciturnĭtas, habes z), quo eam finias. G. Memini; liberaliùs bibendum. S. Rem acu tetigisti a). G. Praebibo tibi, Stephane. S. Accipio libenter. Prosit.

VIII. Продолженiе. 378

G. Heus, Petre, tolle hanc patĭnam, atque appōne cetera. S. Ministrarem tibi, si, quid potissimum javaret, scirem. G. At hae sunt hospĭtis partes. Utrum de bubŭlâ, an de vervecinâ carne mavis? S. Bubulâ quidèm magis delector, sed vervecinam magis salutarem arbĭtror. G. Sic ego et suillam carnem mirum in modum amo; sed minimè salubrem esse ferunt b). S. Mirandum sanè est, undè tanta in palatis humanis diversitas. G. Certè vix duos reperias c), quos eâdem juvent. Multos novi, qui casĕi ne olfactum quidèm ferant. Sunt d), qui aquam vino praefĕrant. S. Quin vidi hominem, qui nec pane, nec vino uterētur. Hic quidèm ablegandus esset ad eas gentes, quibus pisces vento durati sunt panis loco. Sed confabulatio nos cibi facit immemŏres e). Libetne tibi quidquam ampliùs, amice? S. Nihil omninò. Ita satiatus sum, ut nihil ampliùs assumĕre possim.

IX. Продолженiе. 379

G. Heus, Petre, tolle haec, ac bellaria appōne. Muta orbes, et affer pruna, pira et mala. S. Quàm suavi haec omnia sunt sapōre! G. Nunc, Petre, appōne butyrum et casĕum, quibus f) ventricŭlum, ut ajunt, claudamus. S. Meus jam clausus est. G. Ebĭbe calicem tuum, Stephane. S. Factum est. Iam, si libet, surgamus, Deoque, qui nos tam suavi cibo potuque recreavit, gratias agamus. G. Habeo tibi, Stephane carissime, gratiam, quod ad hanc coenŭlam venire dignatus sis; oro, aequi bonique consŭlas. S. Ego potiùs tibi maximas gratias debeo, Gustave amicissime, qui g) me hoc convivio excipĕre volŭeris, quod non habet accusandum, nisi hoc, quod sumtuosius fuit, quàm opus esset. G. Nimis benignè judicas. Sed quod reliquum est diei, si placet, lusu latrunculorum consumamus. S. Age, fiat.

X. Садъ. 380

Samuel. Ericus.

S. Audi, amice! E. Quid vis! S. Vis mecum ire in hortum principis? E. Quid illic adspectu jucundum videbimus? S. Varias et pulchras arbŏres cum suis fructibus, herbarum et florum miram varietatem, amoenissimas ambulationes, fontes salientes et statuas multas.

v) pereo. x) ingero. y) 210. z) т. е. aliquid. a) tango. *угадалъ.* b) 226. c) 207. d) 208. e) 141. f) вм. ut iis 212. g) что ты. 213.

E. Ad eam rem nos invitat coeli serenitas, et nunc sumus feriati. Tantisper modò exspecta, dum vestem mutavĕrim. Iam paratus sum. Num longè hinc abest? S. Non admodum longè. Nunquàm tu in eo fuisti? E. Nunquàm. S. Ecce portam! Intremus. E. I prae, ego sequar. S. Videsne ambulationem pulcherrimam, tiliis consĭtam? Hîc ad dextram duplicem seriem taxorum, quarum vertĭces in pyramĭdis sive columnae acutae modum resecti h) sunt. E. Et statuae, quàm artificiosè e saxis sculptae sunt! Illic aliquot marmorĕas conspicio.

381 XI. *Продолженіе.*

E. Ubi autem est fons saliens? S. Mox videbis. E. Iam video. Vah! quàm altè aquas ejaculatur! S. Hîc xystus est, in quo, cùm pluit, inambulant, ne imbre madescant. E. Quaenam sunt hae arbōres, in cistis lignĕis positae i) S. Sunt citrĕae arbōres, mali aurantiae et ficus. Ambulemus paulisper in hoc pomario. E. O amoenissimum locum! et quot areŏlae, pulcherrimis floribus consitae. S. Illic, ecce! topiarii filiŏla in eo est, ut florum fascicŭlum collĭget. Illum, credo, tibi offĕret. E. Ego vero sorōri meae feram. Gratissimum id ipsi futurum k) scio. S. Sed munuscŭlum aliquod puellae dandum est. E. Hoc decet. Ejusmŏdi dona gratis accipĕre, turpè esset. Etiamne diaetam, illic in medio horto exstructam l) lustrabimus? S. Hoc jam fieri nequit, fores enim occlusae sunt. Alio tempŏre topiarium rogabimus ut eas aperiat.

382 XII. *Продолженіе.*

S. Attende! nullus est sensus, qui hîc non aliquâ voluptate afficiatur. Oculi primùm: quae pulchritudo, quae varietas colōrum, quibus tot arbōres, innumerique flores, nitent! Hinc non absurdè vates ille Hispanus Majum appellavit pictorem mundi. Deindè aures: qui concentus avium et potissimùm lusciniarum, tàm suaves, ut satiari non possim auscultando. Tum nares: quàm grati odōres undique ex floribus, herbis et arboribus spirant! Sapor: quàm varii fructus ei delectando m) hîc nascuntur! Et tactum si spectes, quid molliùs hac ipsâ aurâ, quae salutari spiritu in universum corpus sese insinuat. Atqui non solùm corpus sed etiam animus noster quantŏpere exhilaratur hujusmŏdi amoenitatibus! E. Vera sunt, quae dicis, omnia. Sed quod de sapōre dicebas, me de edendo admonuit. Invitatus sum a Sempronio ad coenam, et antea vestis mihi mutanda est. S. Redeamus igitur domum. Spero fore n), ut haec deambulatio ad sanitatem nobis condūcat.

383 XIII. *Сохраненіе здоровья.*

Iosephus. *Arnoldus.*

I. Quid facis, Arnolde? Cave tibi, obsĕcro. A. Quid mihi cavebo?

---

h) reseco. i) pono. k) m. e. esse. l) exstruo. m) 171. n) 125. Nota.

I. Ne in morbum incidas tuâ ipsius o) culpâ A. Quâ ex causâ?
I. Ex nimiâ lusûs intemperantiâ. A. Unde appâret periculum? I. Quià
totus aestuas, totus sudōre mades. A. Rectè et in tempore admōnes;
profectò non sentiebam. I. Desiste, si me audis. A. Libentissimè tibi
morem gero. Quis enim respuat p) tàm fidele consilium? I. Deterge
faciem sudariŏlo, et vesti te celeriter, ne subĭtum frigus contrâhas. Om-
nis enim subita mutatio periculosa est. A, Habeo tibi gratiam, Iose-
phe; nam verè morbis sum obnoxius. I. Tantò magis debes cavēre. A.
Istud probè novi, et parens uterque me monet saepissimè. Sed quid
agam? Naturâ proni sumus in nostram perniciem. I. O mi Arnolde, non
est voluptati serviendum, sed temperantiâ valetudini consulendum. Iam
satis indutus es. Nunc suadeo, ut domum redĕas. A. Vale, mi Iosephe,
monĭtor amicissime!

XIV. *Одежда.* 384

Theodorus. *Iacobus.*

T. Meministine, quae pater heri de usu vestimentorum dixit? I.
Num me putas tam obliviosum, ut non ampliùs meminĕrim? T. Quid
igitur dixit? I. Vestimentorum, dixit, eam esse utilitatem, ut corpus te-
gant, ab eoque frigus, aestum, ventum, pluviam et pulverem arceant.
T. Nihilne dixit ampliùs? I. Addidit etiam, vestibus effici, ut alterum
ab altero possimus distinguĕre. Hinc fit, ut feminĕus sexus aliis utatur
vestibus, quàm virilis. T. Quin ex vestibus nonnunquàm possumus cog-
noscĕre, quo quis vitae genĕre utatur, v. c. milites, venatores. Nihilne
meministi de ornatu, cui vestes adhibentur? I. Vestes etiam nos exor-
nare possunt, ut aliis magis placeamus. T. Quid autem monebat pater?
I. Ne laudem e pulchris vestibus quaereremus, eam, inquiens q), debe-
ri iis, qui confecissent. T. Addebat etiam haec: si amari vultis, bonos
vos esse oportet r), aut omnem adhibēre operam, ut boni fiatis. Virtu-
tes enim, non vestes, vera sunt hominum ornamenta.

XV. *Господинъ и слуга.* 385

Herus. *Famulus.*

H. Undè tu, Christophore? F. Capillamentum hoc concinnandum
s) curavi. H. Candelam accende, ut has obsignem litteras. Nunc trade
eas cursui publico. Si Hamburgo cursor publicus rediĕrit, nova tibi
Hamburgensia ut tradantur, roga. Revertens t) tonsōrem arcesse, qui u)
barbam mihi radat. Sed maturè adsit necesse est v). Horâ enim nonâ
proditurus x) sum in publicum. F. Redii, here optime. H Diligenterne
omnia es exsecutus y)? F. Ego vero z) omnia. En tibi nova Ham-

---

o) 225. p) 202. q) inquam 74 r) 159. 2. s) 187. t) 181. u) 212. v) 126.
Not. x) prodeo. y) exsequor. z) такъ 121. a.

burgensia, ac binae litterae, Lipsiâ adlatae a). H. Num solvisti mercedem cursûs publici? F. Solvi b). H. Quantùm? F. Sex grossos. H. Accipe expensum. F. Foris est tonsor. H. Intro eum admitte. Sorbitio estne parata? F. Est sanè. Sed jam refrixit c). H. Batillo impōne. Acta haec ad curiam defer d). Defer etiam pallium; impendĕre enim pluvia videtur. Domum reversus e) has litteras describe. Horâ duodecimâ domum redibo.

386 XVI. *Потеря ученія.*

Iacobus. Theodorus.

I. Hodie demùm e villa revertisti? T. Hodie f), idque g) paulò ante prandium. I. Atqui dixĕras, te futurum illic modo biduum. T. Jta sperabam fore, et pater sic praedixĕrat. I. Quid igitur obstitit h), quo minùs i) rediĕris citiùs? T. Mater me detinuit. I. Sed cur te tam diù remorata est? T. Ut se comitarer redeuntem k). I. Quid vero agebas interea? T. Colligebam fructus cum rusticis nostris. I. Quos fructus? T. Quasi ignoti tibi sint fructus serotīni, pira, mala, juglandes, castaneae. I. Iucundum sanè negotium. Sed interim quinque aut sex praelectionum fructus tibi periit. T. Hoc valdè doleo; sed enītar pro viribus, ut damnum quodammŏdo resarciam. I. Quid facies? T. Describam omnia quàm diligentissimè. I. Sed non omnia satis intelliges. T. Tùm tu mihi adĕris, et mecum praeceptoris explicationem communicabis. I. Quanto praestitisset, ipsum audire magistrum. T. Multo sane praestitĕrat. Sed cùm id mihi non contigĕrit l), nec meâ culpâ factum sit, non habeo, quod m) me accusem. I. Rectè dicis. Sed ecce! vocamur ad coenam. T. Intremus igitur.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

387 I. *Участвующее дружество.*

Leopoldus. Guilielmus.

L. Quid hìc solus cogitas, amice? G. Deplōro miseriam meam. L. Quaenam te afflīgit miseria? G. Ecce! mutavimus classes, nec est mihi pecunia ad libros emendos. L. Non dat tibi pater? G. Dat quidèm interdùm, sed parcè nimis. L. Est igitur avarus? G. Non sequitur. L. Quid igitur impĕdit, quo minùs tibi pecuniam suppeditet? G. Paupertas.

a) adfero, b) 121. b. c) refrigesco. d) 60. 4. e) 181. f) 121. b. g) 222. h) obsto. i) 113. k) на возвратномъ пути 188. l) contingo. m) вм. propter quod 209.

Praeterea, quùm peto, miratur, tot nobis opus n) esse libris. L. Nihil mirum, praesertim cùm sit pauper. Sed esto bono animo, nec te afflictes, quaeso. Dabo operam, ut meus pater te juvet o). Is enim libenter largītur pauperibus, praesertim iis, quos p) novit bonarum litterarum studiosos esse. G. O! me felīcem, tuâ operâ, si me Deus adjuvĕrit. L. Nullus dubito, quin hoc facturus sit. G. Gratias tibi habeo maxīmas, qui q) mihi animum reddidĕris, et ultrò mihi tantum offeras beneficium. Quotus enim quisque hoc faciat? L. Vale interim, mi Guilielme, ego statim adibo patrem.

II. *Прогулка.* 388

Pater. Filius.

P. Deambulatum r) prodeo, et tu me comitabĕris, mi fili. F. Quonam ibimus, pater carissime? P. In campum, visuri s) quid ibi agatur. F. En, adsum, pater optime. P. Eamus igitur. Nunc sumus ante portam. F. Vah! quantus fluvius! Num pontiсŭlus hicce nobis transeundus est? P. Ita. Ades huc, Friderice! manu te ducam, ne in fluvium decĭdas. F. An alta est aqua? P. Praealta est. Qualis est haec domus? F. Mola est. Video rotas, quae per aquam delabentem circumaguntur. P. Videsne istic puerum, in ripâ sedentem? F. Video; quid facit ille? P. Pisces capĕre vult. Arundinem tenet cum finicŭlo; huic hamus adjunctus est cum unco recurvato, qui escâ, velŭti verme aut carne, obtegitur. Hamus in aquam demittitur, adnatat piscis avidus, eumque unà cum escâ affixâ devŏrat. Tunc celeriter arundo attollitur, hami acumen caput piscis transit, atque ita piscis potest extrăhi. Sic vero singuli capiuntur pisces. Retibus autem et nassis multi pisces, tanquàm sacco, simul capi possunt.

III. *Продолженіе.* 389

F. Quò nunc ibimus? P. In agros. Segĕtem lustrabimus. F. Quâ vero viâ? Hacne latâ, an illâ semitâ? P. Semitâ ibimus; nam haec lata via, quae est vehiculorum propria, nondùm satis sicca est a pluviâ. F. Verùm ista semita angusta est et lubrica. P. Noli t) timēre. Simul ac post illam maceriam venerimus, latior fiet atque expeditior. F. O quàm serenum et mite coelum! P. Audisne alaudam? F. Audio, sed non video. P. Alauda magis percipitur auribus, quàm oculis. Sed hìc sursùm tolle vultum, et videbis. F. Iam eam conspicio. Puncti instar est, adeò pusilla appāret. P. Haec frumenta nôstīne? F. Istud far est, hoc triticum. Illic video hordĕum et avēnam. P. Hi campi, tot segetibus onusti, quantas divinae bonitatis divitias nobis offerunt. Vides, quot floribus pulcherrimis haec prata vestīta sint? F. An licet, nonnullos decerpĕre? P. Licet, quantùm voles.

n) 161. o) 160. p) 218. q) что ты. 213. r) 165. s) 186. t) 206.

390 **IV. Продолженіе.**

P. Nunc pervēnĭmus ad collem, in quo pulcherrimus aperītur in planitiem prospectus. Itaque conscendamus. F. O praeclarum prospectum! P. Hîc urbem nostram vides, et fluvium flexuosis anfractibus labentem; ad dextram campos patentissimos; ad sinistram montes silvis vestītos et vinĕas amoenissimas. F. Istic ovium gregem conspĭcor. Ubi est opilio? P. Illic sub arbŏre consedit. F. Nulline ei canes sunt? P. Ipsos non vides, prope opilionem cubantes? F. Timeo, ne u) me mordeant. P. Non est, quod v) timeas. A me modò si non abscessĕris x), non te laedent. F. En ibi ansĕrum gregem, in lacu natantium. P. Iamne vidisti cervos? F. Nunquàm. P. Illuc verte oculos. Videsne cervum, ramosis ornatum cornibus? F. Quàm praestanti est formâ! Hic lepŏrem video currentem. Quos ille saltus facit! P. Scilicet lepus est animal timidissimum. F. Quaenam hae sunt domus? P. Pagus est. Videsne turrim? F. Video. Non est admŏdum celsa.

391 **V. Продолженіе.**

F. Euge! quàm suaviter aves cantant! P. De vitâ suâ laetantur, nosque cantu suo excitare videntur, ut et ipsi Deum, qui eas nostra causa fecit, celebremus. Ecce duo plaustra, alterum farre, alterum foeno onustum. F. Quî fit autem, ut tantus acervus farris aut foeni e plaustro non effundatur? P. Vectis et funium ope in plaustro firmiter colligatum est. F. Ille, viridi indutus veste, quis est? P. Venator est. F. Habet secum duo canes venaticos, quorum alter altero major est. P. Hi semper sequuntur dominum suum, cùm sint ad venationem necessarii. F. Video hominem paupĕrem, nobis appropinquantem. Videtur nos allocuturus. Ibo illi obviam, ut, si fortè ope nostrâ egeat, precibus ejus antevertam. P. Benè facis, mi fili. Jto. F. Non erat mendicus, quem esse putabam, sed viator, qui me, ut sibi viam monstrarem, rogabat. P. Monstrastīne ei viam brevissimam? F. Monstravi, ut aberrare non possit ampliùs.

392 **VI. Продолженіе.**

P. Sed nunc redeamus. Iam satis deambulatum est. Eamus per hanc silvŭlam, quae via nos citiùs domum feret. F. Etiam vicum istum vellem visĕre. P. Fiet hoc aliàs. Nondumne lassus es de viâ? F. Minimè. P. Considamus tamen paulùm ad hunc rivŭlum limpidum et frigidum in umbrâ arbŏrum. F. Sanè locus est amoenissimus. P. Quid contemplaris tàm attentè? F. Multas parvas bestiŏlas, velociter huc illuc discurrentes. P. Formicae sunt nunquàm otiosae. F. Quidnam portant. P. Aliae cibaria, aliae follicŭlos, undè novae formicae nascuntur. Nunc verò domum properandum est; instat enim coenae tempus. Reperiesne

u) 113 прим. 2. v) 209. x) abscedo.

domum nostram? F. Cur non reperiam? P. Praecede igitur. Videbo, an ipse eam sis reperturus. F. Iam conspicio domum nostram, et Fridericam sorŏrem prae foribus stantem. Ei dabo hunc florum fascicŭlum, in prato illo collectum y).

VII. Игра въ кегли. 393

Magister. Puer.

P. Quid hi duo pueri dextris tenent? M. Globos. P. Quid iis facient? M. Immittent eos in conos, quos illic erectos vides. P. Cur autem globis conos petunt? M. Ut aliquos aut omnes dejiciant. P. Uter igitur plurimos conos dejecĕrit, victus erit? M. Minimè; hic potiùs vincet. P. Quot conos puer dejicĕre, quaeso, potest? M. Quot possit, quaeris? Potest quidem fieri, ut omnes novem dejiciat. Vides enim seriem conorum triplicem, in quarum unaquaque tres coni sunt. Tria autem ter sumta novem efficiunt. Sed ecce tres tantùm dejecit, nec multùm abfuit, quin z) globus dextrorsùm aberraret. P. Quid puer iste sibi vult, qui nudis pedibus adstat? M. Hoc a) ille pueris ludentibus praestat officii, ut conos dejectos erigat, globos autem vel reportet vel remittat. Vestem ac pilĕum, ut agilior et aptior esset conis erigendis b), deposuit c). P. Quid? si globus in ejus pedes irruat? M. Id ne fiat, providentiâ ei opus est, atque ante videndum, quò cursum dirigat globus.

VIII. Продолженіе. 394

P. Cur autem hi pueri dextrâ tenent globum, non sinistrâ? M. Ideò, quod exercitatior dextra est, ac proindè ad mittendum globum aptior. P. Quid? sinistra annon aequè apta fieri potest? M. potest sanè, dum aequè a puero exerceatur. Multi enim, qui sinistram exercent prae dextrâ, plus quoque in illâ, quàm in hac, consequuntur agilitatis. Qui tetrachordo utuntur, sinistrae manus digĭtos inprimis exercent. In cantu tibiae et clavichordii utrâque manus aequè exercitatur. Ceterum conorum lusus requirit aliquid dexteritatis, et movendo d) corpŏre etiam valetudinem iuvat. P. Ecce quinque jam coni dejecti sunt. M. Quotnam igitur remansĕrunt e)? P. Quatuor. M. Si tres coni post iactum remaneant, quotnam puero erigendi f) erunt? P. Sex; tres enim et sex pariter novem efficiunt.

IX. Сострадание. 395

Pater. Filius.

F. Mendĭcus foris est, mi pater. P. An nôsti hominem? F. Senex ille Nicolaus est, ni fallor. Incurvus incedit, barba promissa et ca-

y) вм. qui collectus est. т. е. a me; а это вмѣсто quem collegi. z) 112. a) hoc officii сію услугу 143. b) 171. c) depono. d) 175. 2. e) remaneo. f) 168.

na P. Cape hos nummos, et da ipsi. Simul roga, quot annos natus sit? F. Centum et decem annos se natum esse dicit. P. Rarissima senectus! F. Mulier mendicans ante fores est. P. Da ipsi panis frustum et caseum. F. Plures video mendicos accedĕre. Adest senex perticis lignĕis incedens, itemque miles pede lignĕo. Hic sine dubio in bello alterum pedem amisit, ejusque loco lignĕum sibi faciendum g) curavit. P. Hi certè digni sunt, qui h) beneficio afficiantur, cùm, tristissimo quodam fato, huc redacti sint, ut suo labŏre victum ampliùs quaerĕre non possint. F. Adest puer ex orphanotrophĕo, pyxĭdem stipi colligendae ferens. P. Da illi hos duo grossos; sed ipse eos pyxĭdi immitte.

396 X. *Продолженіе.*

F. Iam venit puer parvus scissâ veste, qui totus frigŏre concutĭtur. Subucŭlam meam detritam ipsi donabo, ac tibialia et calcĕos, si quidèm tuâ pace fieri possit. P. Ego verò non intercedo. Places sanè, qui i) tam te misericordem praebeas pauperibus. Elargiri libenter ac liberaliter egentibus Deus jussit. F. Placentae frustum hodie reservavi. Id mulĭeri isti caecae dabo. P. Adde hos nummos. F. Vir foris est, stipem rogitans. Incendio sua sibi affirmat perisse. P. Undè sit, roga, et quod illi nomen k)? F. Paulo illi nomen est. P. Novi hominem. Rusticus nimirùm est, is, qui ligna olim saepiùs nobis vendidit. F. Quid illi daturus es, mi pater? P. Sēdĕcim grossos; cibum etiam potumque ei dabimus. F. Bini foris viri adsunt, stipem exigentes exstruendo templo. Librum isthunc mihi dedērunt, cui l), quid datum fuĕrit, inscribatur. P. Porrĭge librum, ut inscribam.

397 XI. *Путешествіе.*

Ferdinandus. Eugenius.

F. Salve, mi Eugeni. E. Et tu salve, mi Ferdinande. F. Quomodo vales ex tam diuturno itinĕre m)? Nam audio, te rediisse nuper in patriam E. Ita est. Non potĕram a parentibus et amicis abesse diutiùs. F. Benè fecisti. Vehementer gaudeo, te rediisse incolŭmem. Ubinam fuisti tot annis? quas terras interim peragrâsti? E. Angliam, Galliam, et potissimùm Italiam F. Quas urbes in Italiâ vidisti? E. Prae ceteris commoratus sum Genuae, Florentiae, Venetiis, Neapŏli, maxime Romae, quae olim caput orbis terrarum dicta est. Româ relictâ n), transii Bononiam, Patavium, Mediolanum, sed in singulis tantùm aliquot menses versatus sum. F. Quid autem vidisti novi in tot celeberrimis oppidis? E. Ferè omnia mihi nova videbantur. Sed in praesentiâ nimis longum foret, omnia tibi narrare. F. Dic saltèm, quomodo hic offendĕris omnia? E. Mutata omnia. Quàm repentè tempus res mutat humanas! Vix decennium abfuĕram, et non secùs omnia admirabar, quam Epimenĭdes, somniatorum princeps, expergefactus o).

---

g) 187. h) 210. i) что ты 213. k) 152. Nota. l) 212. m) iter. n) 193, 8. o) 180.

XII *Продолженіе.* 398

F. Quaenam ista est fabula? E. Fabulantur historici de Epimenide quodam Cretensi, qui deambulandi gratia solus urbe egressus p) cùm subitâ pluviâ compellante in quandam speluncam ingressus obdormîsset, quadraginta septem perpetuos annos somnum continuârit. F. Quid narras? Isthoc est mentiri. Sed perge, quaeso. E. Epimenĭdes igitur somno solutus q) e speluncâ prodit r), circumspĭcit, mutata videt omnia, silvas, flumina, ripas, arbŏres, agros, breviter, nihil non novum. Accedit ad urbem, percontatur, manet illic aliquamdiù, neque novit quemquam, neque a quopiam agnoscĭtur. Alius hominum cultus, mutatus sermo, diversi mores. Nec miror, hoc Epimenidi post tantum annorum spatium evenisse, cùm mihi idem propemŏdum evenĕrit, qui s) pauculos annos abfuissem. F. Iam nolo te detinēre diutiùs. Alio tempore multa mihi narrabis. Vale igitur, Eugeni carissime. E. Et tu vale quam optime.

XIII. *Долгой сонъ.* 399

Maximilianus. Ulricus.

M. Hodie te conventum volebam, Ulrice, sed negabaris t), esse domi. U. Non omninò mentiti sunt. Tibi quidèm non eram, sed mihi tum eram maximè. M. Quid isthoc aenigmătis est? U. Dormiebam. M. Quid ais? Atqui jam praeteriĕrat octava, cùm sol hoc mense surgat ante quartam. U. Per me quidèm soli liberum est, vel mediâ nocte surgĕre, modò mihi liceat, ad satietatem usque dormire. Nullus enim somnus suavior est, quàm post exortum u) solem. M. Quâ tandem horâ soles lectum relinquĕre? U. Inter quartam et nonam. M. Satis amplum spatium. Vix unquàm vidi hominem, te magis prodigum. U. At mihi parsimonia videtur magis, quàm profusio. Interim nec candelas absumo, nec vestes detĕro. M. Praepostĕra sanè parsimonia. Aliter sapuit ille philosophus, qui rogatus, quid esset pretiosissimum? respondit, tempus.

XIV. *Продолженіе.* 400

U. Sed dulce est dormire. M. Quid esse potest dulce nihil sentienti v)? Verùm suppŭta, quaeso, quantùm eruditionis tibi parare possis quatuor illis horis, quas somno intempestivo perdis. U. Profectò multùm. M. Expertus sum, in studiis plus effici unâ horâ matutinâ, quàm tribus pomeridianis, idque nullo corpŏris detrimento. U. Saepè id audivi. M. Deindè illud repŭta, si singulorum dierum jacturam in summam conferas, quantus sit futurus cumŭlus. U. Ingens profectò. M. Qui gemmas et aurum temĕre profundit, prodĭgus habetur, et tutorem accipit: haec

---

p) 185. q) solvo. r) prōdeo. s) 213. t) сказали, что тебя нѣтъ. u) 189. v) 182.

bona tantò pretiosiora qui perdit, nonne multò turpiùs prodigus est? U. Sic appāret, si rem rectè perpendamus. M. Noctem natura somno tribuit; sol exoriens cùm omne animantium genus, tùm praecipuè hominem ad vitae munia revocat. Quoties aurĕus ille splendor illustrat cubicŭlum tuum, nonne videtur exprobrare dormienti: Stulte, quid optimam vitae tuae partem gaudes perdĕre!

401 XV. Продолженіе.

M. Nemo lucernam accendit, ut dormiat, sed ut aliquid opĕris agat; et tu ad hanc coeli lucem pulcherrimam nihil aliud, quam stertis? U. Bellè declāmas. M. Non belle, sed verè. An est ulla possessio, quae cum vitā hominis sit comparanda? U. Ne omnes quidem utriusque Indiae opes. M. Annon vehementer odisses hominem, qui tibi vitam posset ac vellet malis artibus ad annos aliquot diminuĕre? U. Illi mallem ipse vitam eripĕre. M. Verùm pejores ac nocentiores arbitror, qui sibi volentes x) reddunt vitam breviorem. U. Fateor, si qui tales reperiantur. M. Reperiantur? Imò id faciunt omnes tui similes. U. Qui sic? M. Non vides, quantam vitae portionem sibi resĕcent, qui singulis diebus tres aut quatuor horas somno perdunt? Quos enim somnus occŭpat, ii potiùs inter mortuos, quàm inter vivos, numerantur. U. Ita videtur omninò. M. Annon igitur ingens lucrum sibi adjunxit, qui magnam vitae partem, eamque optimam, perdĕre desiit y)? U. Quam dicis optimam? M. Quam matutinis horis vivimus. A prandio corpus cibis onustum aggrăvat mentem. At matutinis horis homo totus est homo, dùm habile est ad omne ministerium corpus, dùm alacer viget animus, dùm omnia mentis orgăna tranquilla sunt ac serena.

402 XVI. Заключеніе.

M. Nôsti proverbium: *Aurora musis amica.* Nunquàm enim alacrior est animus hominis, quàm matutino tempŏre, nec unquàm feliciores in studiis progressus facĕre possumus. Quid suspiras, Ulrice? U. Vera profectò praedĭcas, et vix lacrymas teneo, cùm cogito, quantam vitae jacturam fecĕrim. M. Huc igitur incumbe, ut futuro tempŏri parcas z), nec somno ampliùs indulgeas. Septem enim horas dormîsse, adulto homini, benè valenti a), sufficit. U. Vereor, ut b) possim. Nam consuetudo est altera natura, ac difficillimum est, ea relinquĕre, quibus tàm diu assueverĭmus c). M. Initio quidèm, sed eam molestiam certè vinces, si modò adsit promtus animus. Si septuagenarius esses, non retrahĕrem te a solĭtis; nunc vix decimum septimum, opinor, annum egressus es. Quid autem est, quod ista aetas non possit vincĕre? U. Profectò omnem adhibebo operam, ut vincam segnitiem illam, quae me in lecto detinēre

x) 188. y) desino. z) 153. a) 178. b) 114 прим. 2. c) assuesco или adsuesco.

solet. M. Id si diligenter fecĕris, mi Ulrice, post paucos dies tibi ipse serio gratulabĕris et mihi gratias ages, qui d) monuĕrim.

КНИГА ТРЕТІЯ.

ПОВѢСТИ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

I. Непослушный и опытность. 403

Duo pueri in horto ambulabant. Cavēte, hortulanus monebat, ne apes turbetis; aculĕum eae gerunt. Me quidèm nulla unquàm apis laesit f), puerorum alter respondebat, magnā audaciā adoriens g) apiarium. Verùm repentè aculĕos, maximosque exinde dolōres sentiebat. Hunc sua, alterum aliena pericula cautum reddebant. Uter eorum h) fuit prudentior?

II. Молчаливая просьба.

Puer quidam, cui interdictum erat, ne quid i) cibi k) inter coenandum petĕret, cùm se praetermissum l) vidĕret, nonnihil salis posuit m) in orbe. Interrogatus n), quarè id facĕret? hoc, inquit, sale adspergam carnem, quam accepturus o) sum.

III. Услуга обличителей. 404

Philippus, rex Macedoniae, cùm comperisset, se ab oratoribus Atheniensium proscindi conviciis in concione: *Magnam,* inquit, *ejusmodi hominibus gratiam habeo. Dabo enim operam et verbis et factis, ut illos mendacii arguam.*

IV. Умѣренность.

Quùm Ada, Cariae regina, delicatissimos cibos atque bellaria cum ipsis coquis et cupediariis Alexandro dono misisset p), hic respondit: *se ipsum* q) *meliores habere coquos; ad prandium quidem iter antelucanum, ad coenam frugale prandium.*

d) что я 213 f) laedo. g) и шелъ 185. h) кто изъ нихъ 139. i) см. aliquid 224. k) 143. l) praetermitto. m) pono. n) 179. o) accipio. p) mitto. q) Винит. съ Неопр. 126.

405 V. *Что безопасно?*

Demetrius Poliorcetes, rex Macedoniae, cùm urbem Megăram vastâsset, et omnes hujus urbis cives sua perdidissent, ex Stilpone philosŏpho quaesivit r), quam jacturam fecisset s)? *Nullam*, inquit philosophus; *virtuti enim nihil adimĕre potest bellum; neque quemquam ex militibus tuis vidi, qui virtutem ac sapientiam raperet.*

VI. *Умной уступаетъ.*

Vir quidam spectabilis in littŏre maris deambulabat. Occurrit homo importūnus, ejusque latus percŭtit, dicens: *Non ego soleo cuilibet fatuo decedere; at ego soleo*, inquit alter, et decēdit.

406 VII. *Наказанная неблагодарность.*

Apud Persas judicium instituebatur de eo crimine, undè gravissimum odium inter homines solet exsistĕre, quùm nemo eo nomine in jus vocari soleat, nimirùm de ingrato animo. Ităque si intellexĕrant t), aliquem u) gratias non retulisse v), quùm posset, graviter eum puniebant. Existimabant enim, ingratos nullâ deorum reverentiâ, nullâ patriae et parentum caritate, nullâ amicorum curâ movēri.

VIII. *Колкій отвѣтъ.*

Unus optimatum Franciae, illustri gente natus, exprobrabat episcŏpo cuidam genus a patre subulco. Hic vero: *Si tu*, inquit, *utereris patre subulco, sues profectò pascĕres.*

407 IX. *Совѣстный адвокатъ.*

Imperator Bassianus Caracalla fratrem suum Getam, quem populus admŏdum amabat, interfici jussĕrat x). Hanc ob caedem cùm populi odium sibi conciliâsset, mandavit Papiniano, qui ob summam juris prudentiam in maximâ auctoritate apud Romanos erat, ut hoc fratricidium publicè defendĕret. Papinianus autem respondit: *Multo facilius est, tale facĭnus perpetrare, quam defendĕre* Posteà Caracalla, ut lenīret populi invidiam, Getam inter Deos retulit y).

X. *Александръ и его лошадь.*

Alexander Ephĕsi z) imaginem suam, quam Apelles, celeberrimus pictor, pinxĕrat a), contemplatus b), minùs laudavit picturam, quàm illa merebatur. Quùm autem introductus equus adhinniret equo picto c), quasi et hic verus esset equus; tùm Apelles: o rex, inquit, equus hic artis pingendi d) peritior e), quàm tu, esse videtur.

---

r) quaero. s) facio. t) intelligo. u) Виним. съ Неопред. 124. v) refero. x) jubeo 127. y) refero. z) 123. a) pingo. b) 179. c) 177. d) 169. e) 142.

XI. *Забавныя повѣсти.* 408

Geminorum fratrum alter mortuus erat. Quidam igitur, obvius f) vivo: Tune g), interrogabat, mortuus es, an frater tuus?

Servus quidam quùm vidēret, herum suum h) litterarum fascicŭlum conscindĕre, rogavit eum, tres aut quatuor ut sibi donaret. Quaerenti i) autem hero, quid iis facĕre vellet? Quùm, inquit, patriam relinquĕrem, rogavit me mater, ut sibi litteras interdùm mittĕrem. Has igitur mittam, quibus k) te non ampliùs indigēre l) video.

Cùm contendĕret aliquis, esse nostrum m), etiam posteritatis causâ multa facĕre; respondit alius: quid autem pro nobis fecit posteritas?

XII. *Продолженіе.* 409

Quidam, in Graeciam profectus n), indè amico cuidam scripsit o), ut sibi aliquot libros mittĕret. Hic verò rem neglexit p), neque libros misit. Cùm postea ille revertisset, et huic fortè occurrĕret; hic eum statim allocutus q) est: Excusabis me, amice; epistolam illam, quam de libris scripsisti, non accēpi.

Vir quidam verberibus castigabat servum maximè ob pigritiam. Hic clamare coepit: Cur me percutis? nihil enim feci. Atqui propter id ipsum, respondit herus, te percutio, quod nihil fecisti.

Quidam natare quùm vellet, non multùm abĕrat r), quin s) undis suffocaretur. Iurabat igitur, se aquam non attacturum t), priùs quàm natare didicisset u).

XIII. *Продолженіе.* 410

Rusticus quidam stolidus existimabat, senatorem quendam, qui doctrinae famâ inprimis florēbat, nec v) eruditum, nec prudentem esse posse, quia ignorabat, quò via ducĕret, nec divinare poterat x), ubi mitra alterius esset abscondita.

Quidam, qui flumen trajicĕre volebat, equo insidens scapham maiorem conscendit. Cùm aliquis causam percontaretur: Festino, inquit.

Apud Amyclaeos subindè nuntiabatur hostium adventus, sed falsò, ita ut civitas frequenter inani terrōre concuteretur. Latâ y) igitur lege cavebant, ne quis z) unquàm nuntiaret, advenire hostes. Atqui post evēnit, ut verè jam advenirent hostes. Cùm hoc nemo nuntiaret propter legis interdictum, civitas de improviso capta est.

---

f) 117. g) 120. h) 124. i) 179. k) вм. quibus, ut video, non indiges, въ которыхъ вы, какъ вижу, не имѣете нужды 218. l) 163. m) 145. 2. n) proficiscor. 178. o) scribo. p) negligo. q) alloquor. r) absum. s) 112. t) m. e. esse. 125 attingo. u) disco. v) 109. x) possum. y) fero. z) вм. aliquis 224.

411 ## XIV. *Чистосердечіе.*

Cùm Megabyzus, nobĭlis Persa, laudaret aliquando in officinâ Zeuxĭdis, pictoris celeberrimi, picturas imperitè confectas a), alias verò cum summâ diligentiâ elaboratas reprehendĕret, deridebatur a pueris, qui pigmenta terebant. Itaque Zeuxis dicebat: Cum taces, Megabyze, mirantur te isti pueri; spectant enim vestem et cultum tuum. Simul ac verò dicĕre vis, quae ad artem pertinent, contemnunt te.

Idem aliquandò evĕnit Alexandro, Macĕdŏnum regi. Cùm hic in officinâ Apellis, qui eâ aetate optimus erat pictor, imperitè multa disserĕrĕt de picturis: Apelles regi silentium comiter suadebat, ne a pueris, colōres terentibus, riderētur. Tantùm rex maximus praeclaro pictori permisit.

412 ## XV. *Вредъ ласкательства.*

Regis cujusdam filius praeceptores nactus erat leves et fallaces, ad voluntatem loquentes omnia, nihil ad veritatem. Itaque, quamquàm diù didicĕrat b) musicam, pessimè tamen fidibus canebat. Sic in ceteris omnibus. Unam tamen equitandi artem benè callebat. Itaque callidè aliquis interroganti c), cur princeps juventutis, qui in ceteris artibus nihil profecisset, optimè tamen equitare didicĕrit, respondit: Nimirùm quià soli equi nihil ei blanditi sunt.

XVI. *Воздержаніе Ромула.*

Cùm quidam, Romulum videns abstinēre a vino, dixisset: Vinum vile futurum, si omnes bibĕrent, quemădmŏdum ille: imò, inquit Romulus, tùm arbitror fore carissimum, si bibĕrent omnes, ut ego. Bibo enim, quantùm libet.

413 ## XVII. *Американецъ съ письмомъ.*

Hispānus quidam alteri Hispano ficus aliosque fructus gratos per Americanum cum epistolâ mittit. Americanus in itinĕre esuriens omnes fructus comĕdit, epistolae autem parcit, quam nec edĕre, nec in ullum suum usum convertĕre potĕrat. Ignorabat enim rationem epistolae, et putabat, neminem factum suum, quod nemo vidisset, scire posse. Litteras adfert. Hispanus legit, et quaerit fructus, de quibus scriptum sit. Americanus negat, se accepisse, seque consolatur, quòd sibi comedenti d) nemo adfuĕrit, et factum igitur rectè negari possit. Attămen miratur quaestionem Hispani. Hic rescribit, se quidèm litteras, sed nullas ficus, nec alios fructus accepisse ab Americano, qui se ignarum simulāvĕrit.

414 ## XVIII. *Продолженіе.*

Ad dominum nuntius revertĭtur et renuntiat, se e) omnes, quas

a) conficio 178. b) disco. c) тому, кто спросилъ, вопросившему. 177. Nota. d) 179. e) 125.

accepisset, res illi Hispano attulisse f), eâdem opinans, quae antea. Dominus ex epistolâ omnia nuntii verba, quae coram altero Hispano locutus g) fuĕrat, legit, et facilè conjĭcit, nuntium mentiri. Nuntius obstupescit, nescius h), undè dominus haec omnia scire possit, qui i) sibi non adfuĕrit. Dominus multis verbis declārat, haec omnia litteris indicari, et nuntium flagello castigat. Hic Americanus et ceteri Americani litteras postea ne tangĕre quidèm voluĕrunt, quae k) hominum facta atque dicta et scirent et deferrent.

XIX. *Придворный шутъ.* 415

Olim mos fuit in multis principum aulis, scurras stipendio alendi. Hic mos quamquàm erat ridicŭlus, hoc l) tamen boni habebat, quòd assentationem aulicorum aut minuĕret, aut saltèm adulationis vim pestifĕram reprimĕret. Scurrae enim per jocum multa dicebant, quae nemo alius principi dicĕre ausus m) fuisset. Princeps quidam querebatur, sibi ex crapulâ hesternâ caput dolēre. Scurra, cùm hoc audìsset, pollicitus est remedium. Iussus n) exproměre, suasit o) principi, ut iterùm bibĕret, donec novam crapulam contraxisset p). Quid? si cras iterùm, inquit ille, caput doluĕrit? Scurra respondit: tunc denuò bibe usque ad ebrietatem. At si ita perrexero q), inquit princeps, quid tandèm de me fiet? Infatuabĕris, inquit scurra, ut ego.

XX. *Фридрихъ второй.* 416

Cùm medicus celeberrimus omnes artis suae vias ad levandum r) Friderici II. Borussiae regis, morti jam vicini s), morbum, frustrà tentâsset, atque hic, vultu indignanti et impatienti, ex ipso quaesîsset t): num tu multis jam iter ad inferos maturâsti? ille, qui, regem breviter et acutè sibi responděri velle, probè intelligĕret: Non tam multis, inquit, quàm tu, rex, nec tantâ cum gloriâ. Atque, hoc ei responsum non displicuisse, vultu tum prodidisse dicitur.

Friderici II. die fatali, quùm in omnibus regiae viis inusitati multitudinis concursus fiĕrent, miles aliquis gregarius ex commilitone, in quem fortè incidĕrat, quid rei esset? quaerebat, an flamma alicubi erupisset u)? Cui ille: minimè verò, inquit; imò ingens flamma exstincta v) est.

---

f) adfero. g) loquor. h) Прилагательн. перев. какъ причастія 183. i) не смотря на то, что онъ 213. k) ибо онѣ 213. l) hoc boni то хорошее 143. m) audeo Neutro passiv. 43. прим. 1. n) 179 или 188. получивъ повелѣніе. o) suadeo. p) contraho. q) pergo. r) 173. s) 117 qui vicinus erat. t) вм. quaesivisset 60. 1 quaero. u) erumpo. v) exstinguo.

*

ГЛАВА ВТОРАЯ.

417 ### I. *Лучше терпѣть бѣды, нежели наносить ихъ.*

Agis, Lacedaemoniorum rex ultimus, indictâ causâ ab ephoris capitis damnatus x), quùm ad laquĕum abduceretur, conspiceretque quendam ex ministris flentem y): Desine, inquit, meam vicem flĕre. Namque tàm iniquè et contra leges moriens z), superior sum ac felicior iis a), qui mihi vītam erĭpi jubent b). Haec locutus c) ultrò collum laquĕo induit.

II. *Гости Сократовы.*

Cùm Socrătes viros aliquot honestos ad coenam vocâsset, Xanthippen uxōrem pudebat d) modici apparatûs. At Socrătes: Bono esto animo e), inquit: nam si homines boni frugique sunt, aequo animo ferent; sin mali atque intemperantes, non sunt curandi.

418 ### III. *Лизандръ.*

Lysandrum, regem Lacedaemoniorum, in Samothrace oracŭlum consulentem, sacerdos jussit, quod in vitâ maximè sceleratum f) commisisset g), dicĕre. Ille sacerdotem rogavit: Utrum hoc tuo, an deorum jussu facĕre me oportet h)? Cùm sacerdos respondisset: deorum jussu; tu igitur hinc discede, inquit Lysander, ac diis dicam, si percontentur.

IV. *Расточительность Агригентинцовъ.*

Plato, cùm vidēret Agrigentīnos magnis impensis aedificare, eodemque modo coenare: Agrigentini, inquit, aedificant, quasi semper victuri i), et coenant, quasi semper morituri.

419 ### V. *Вѣрный невольникъ.*

Corfinium Caesar obsidebat. Tenebatur inclusus Domitius. Hic imperavit medico, eidemque servo suo, ut sibi venenum daret. Cùm tergiversantem vidēret: Quid cunctaris, inquit, tanquàm tuâ in potestate istud sit? Mortem postŭlo armatus. Tum ille promisit, et medicamentum innoxium bibendum illi dedit. Quo k) cùm sopītus esset, accessit l) ad filium ejus. Iube me, inquit, adservari, donec ex eventu intelligas, an venenum patri tuo dedĕrim m). Vixit n) Domitius, et servatus a Caesare est. Prior tamèn illum servus servavĕrat.

---

x) 148. y) 177. z) 180. a) 130. b) 127. c) loquor. d) 149. e) 144. Not. f) вм. maxime sceleratum, quod commisisset. g) committo. h) 159. a. i) vivo k) вм. eo igitur когда онъ симъ 217. l) accedo m) do. n) vivo.

VI. *Боязливый охотникъ.* 420

Timĭdus quidam venator dixit lignatōri, cupĕre se vestigium reperire leōnis, petiitque, si quod o) animadvertisset, sibi ut demonstraret. Huic lignator: Imò ipsum leonem tibi monstrabo; illic est, videsne? Venator, leone viso p), tremĕre coepit; et ad lignatōrem conversus: At ego non ipsum, inquit, leonem, sed vestigia tantùm leonis quaerebam.

VII. *Безполезныя искуства.*

Quae ars nihil omninò boni effĭcit, nullius est pretii q). Quidam grana cicĕris, e certo spatio missa, singulis jactibus per parvŭlum foramen trajiciebat, nec unquàm aberrabat. Quem r) cùm spectâsset Alexander, donâsse dicitur s) ejusdem legumĭnis modio. Hoc sanè praemium fuit illâ arte dignissimum t).

VIII. *Смѣшныя повѣсти.* 421

Quidam, medico obvĭus, post murum se occultabat. Alĭo quodam causam percontante u): Longum est tempus, ex quo non aegrotavi, et in medici conspectum venire erubesco.

Puer quidam, pâsseres in arbŏre conspicatus, clanculùm subrepsit v), et lintĕo substrato x) arbŏrem quassavit, passeres excepturus y).

Homo quidam stolĭdus audivĕrat, corvos vivĕre ultra ducentos annos. Hoc igitur an verum esset, exploraturus, pullum corvīnum in caveâ inclusum z) aluit.

IX. *Продолженіе.* 422

Rusticus quidam, in lecto cubans, filiam jubebat in hortum abire, atque in horologio solari spectare, quota esset hora. Illa, quae a) numeros ignoraret, avellebat horologium, idque patri porrigens b): En, inquit, ipse vise.

Adolescens quidam virgines aliquot in speculam astronomicam ducebat, ubi ecclipsis solis, celeberrimo Eulero interprĕte c), observabatur. Verùm advenientibus d) ecclipsis jam praeterierat. Acclāmant igitur, qui adĕrant: Serò venītis; exacta res est. Nihil refert, inquit adolescens; adscendīte, quaeso, dilectissimae; novi humanitatem familiaris mei Euleri. Dabit mihi hoc, ut rem omnem ab initio repĕtat, atque ecclipsin solis iterùm nobis spectandam e) exhibeat.

---

o) вм. aliquod 224. p) когда увидѣлъ 192. или, при видѣ льва 188. q) 144. r) вм. illum когда его 214. s) 137. Nota t) 162. u) 192. v) subrepo. x) substerno. 192. y) excipio 186. z) 185 a) шакъ какъ она 213 b) 180. c) по изъясненію 200. d) 192. e) 187.

423 **X. *Жестоко наказанная нескромность.***

Seleucus, Syriae rex, in pugnâ adversùs Galătes omnibus copiis amissis, abjecto diademăte f), eques cum tribus vel quatuor comitibus profŭgit. Diù per devia vagatus g), tandèm ad casam aliquam pervēnit, atque ab hospite panem et aquam petiit. Ille non haec modò, sed plura liberaliter comiterque praebuit; sed cùm faciem regis agnovisset h), non continuit gaudium, nec dissimulationem regis, latēre cupientis, adjuvit, quùm enim ad viam usque deduxisset, et jam discedĕret: Vale, inquit, rex Seleuce. Tùm rex uni comĭtum nutu praecepit, ut gladio cervicem homini praecidĕret. Hic si tacuisset, paulò post a rege, rursùs florente, longè aliud fortassè pro silentio, quàm pro hospitalitate, praemium accepisset.

424 **XI. *Смѣшная гордость.***

Vir quidam cùm audîsset, amicum suum amplissimam dignitatem esse adeptum i), ad eum gratulandi causa accessit. Hic superbiâ inflatus, seque amici vetĕris ignarum simŭlans, quisnam esset? interrŏgat. Cui ille, ut erat ad jocos promtus: misĕret k) me, inquit, tui omniumque, qui ad hujusmŏdi honōres perveniunt. Nam ut primùm eos estis assecuti l), visum atque auditum ita amittĭtis, ut pristĭnos amicos non ampliùs cognoscatis.

XII. *Скромный Агаѳоклъ.*

Longè alio animo fuit Agathŏcles, rex Siciliae, qui ex humili genĕre, quippe patre figŭlo natus, ad regni majestatem pervēnit. Postquàm enim rerum potĭtus erat, solebat in mensâ vasa fictilia inter aurea ponĕre, et palam fatēri, se quondam ejusmodi vasorum fuisse opificem.

425 **XIII. *Обезьяна.***

Simia quaedam, cùm tonsōrem m) vidisset domini, lintĕo praecincti, faciem sapōne inungĕre, post cultro tonsorio barbam ei abradĕre, idem tentabat. Cùm non habēret, quem tondēret, comprehendit felem; eam ad reclinatorium sellae firmiter allĭgat; post lintĕum quaerens, nihil aliud invēnit, quàm laciniam sordĭdam et immundam, quâ coqua solebat sordes abstergĕre; hac igitur praecingit felem; pro sapone sumit atramentum sutorium, eo felis totum caput perungit probè; deniquè cultro non reperto n), capit forfĭcem, atque ita miserè felem radit, pungit, secat, donec homines ad ridicŭlum pariter ac miserabile spectaculum intervenīrent.

---

f) 197. g) 180. h) agnosco. i) adipiscor. k) 149. l) assĕquor. m) 124. n) reperio такъ, какъ не нашла 195. и 183.

XIV. *Хитрый слонъ.* 426

Dicitur o) aliquandò pictor aliquis certum quendam elephanti posĭtum voluisse pingĕre. Subornatur igitur alius quidam, qui ei assiduè aliquid in os jaculetur. Sed hic eum saepiùs fallit, simulans, se aliquid in os conjecturum, cùm nihil conjicĕret. Elephantus ergo, tanquàm ab alio edoctus esset, pictorem inprimis in causâ esse, multâ aquâ proboscide haustâ p) pictorem cum picturâ totum conspergit. Atque hujus calliditatis plura subindè specimina elephanti edidērunt.

XV. *Затѣйщикъ и преступникъ равно виновны.*

Tubĭcen, qui cantu suo concitârat aciem, proelio commisso q), captus r): nolite me, obsĕcro, inquit, interficĕre; nemo enim vestrum a me est occisus, quippe qui inermis nihil nisi tubam hanc, ut vidētis, habeam. At hostes: ideò tu, inquiunt, morte dignus es, quòd pugnandi imperĭtus alios ad pugnas et dimicationes incitare soleas.

XVI. *Сребролюбивый Пиѳій.* 427

Pythius, natione Lydus, in urbe Phrygiae Celaenis (nam ibi regnabat) homo praedīves, sed auri studio praeter modum dedĭtus, totam ferè civitatem in fodiendis t) metallis occupatam tenebat, ut vix quidquam aliud agi vacaret. Hujus morbo uxor solerti remedio medicata est. Absente marito et mensam, et omnem mensae supellectĭlem u) affăbrè ex auro conficiendam v) curat, deniquè et cibariorum effigies, quibus x) novĕrat y) maritum praecipuè delectari. Reverso z), cùm convivii tempus esset, apponitur mensa aurea cum reliquo vasorum apparatu. Atque hoc sanè spectaculo ille aliquandiù pauit a) oculos. Tandèm interpellante stomăcho b) jubet apponi cibos. Apponuntur 428
illa aurĕa ciborum simulacra, spectanda c), non edenda. Hìc cùm incandesceret irâ Pythius, flagĭtans d) apponi, quod edi posset, jam dudùm spectaculorum esse satis, tum uxor: Annon sentis, inquit, Pythi, dùm nihil aliud quaeris, quàm aurum, agriculturam desĕri, et cives tuos ad famem vocari, brevi perituros e), si, qua coepisti f), pergas? Hoc civili commento cordata mulier maritum ab immodico auri studio revocavit.

---

o) 137. Nota. p) haurio 197. q) 193. r) 179. s) 206. t) 175. u) supellex. v) 187. x) 218. y) nosco. z) 179. a) pasco. b) 192. c) 187. d) 185. e) pereo. f) Глаголъ недост. 75.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

429 ### I. *Наказанная ложъ.*

Puer, custos ovium, crebrò per petulantiam magnis clamoribus, quasi lupum advenientem g) vidisset, opem rusticorum implorabat. Rustici accurrunt, sed lupo nusquàm apparente h), ad opĕra sua redĕunt. Cùmque aliquoties per lusum idem fecisset, mendacem eum esse deprehendunt. Tandèm reverâ lupus irruit. Tùm lacrimabundus et miserabili voce orare coepit, ut subveniretur i) sibi et gregi. Qui audiebant, ludĕre illum, ut antea, arbitrati k), preces ejus neglexĕrunt l). Ita lupus libĕre in oves grassatus m), multas facilè perdĭdit.

430 ### II. *Испугавшійся секретарь.*

Imperator quidam Gallicus, ambulans in tentorio, dictabat epistolam. Scriba mensae assĭdens scribendo n) intentus erat. Repentè globus ferrĕus ex hostilibus tormentis magnâ vi per tentorium ferebatur. Paulùm abĕrat, quin eo scriba vulneraretur. Exterritus o) itaque in medium tentorium prosiluit, ac trepidans imperatori, quid ei accidisset quaerenti, respondit: Annon audivisti perstrepentem globum ferrĕum, modò qui tentorium perforavit? Imperator, quid tibi est, inquit negotii cum globo? Age, quod tuum p) est, et scribĕre perge.

431 ### III. *Глупый порицатель.*

Sunt q), qui vel mundi Opificem sapientissimum reprehendĕre audeant. Cùm quidam cucurbĭtam grandiorem tenui in caule humi jacentem vidēret: Hem, inquit, non in caule tenui, sed in altâ quercu ego suspendissem. Abire r) deindè, et sub quercu aliquâ abdormiscĕre. Qui s) cùm dormiret, ventus glandes innumeras a quercu decutĕre t), quarum aliqua nasum hominis vehementiùs u) tetigit v). Expergefactus ille, cùm sanguinem e naso profluentem cernĕret: Quid? inquit, si haec x) cucurbita fuisset? vix equidèm vivĕrem ampliùs. Deum sentio sapientissimè atque optimè mundum suum disposuisse y).

432 ### IV. *Гуго Гроцій.*

Hugo Grotius cùm esset inimicorum machinis in custodiam conjectus z), identĭdem arcam librorum sibi ab uxore missam in carcĕrem recepit. Hos libros cùm perlegisset, in eādem arcâ repositos a) ad uxorem referri jussit, quae eam novis libris onustam ad Grotium remittĕre solebat. Tandèm uxor consilium cepit, hac ratione mariti ex custodiâ

g) 190. h) 195. i) 77, k) 183, l) negligo m) 185. n) 171. o) 177. p) 145. 2. q) 208. r) вм. abibat. 230 Nota. s) но когда онъ 215. t) 230. Not. u) 134. 2. v) tango. x) эmo 221. y) dispono. z) conjicio. a) repono. 185.

liberandi b). Suasit c) ei, ut se ipsum in hac arcâ componi pateretur. Obsecutus d) est Grotius, atque ita custōdum diligentiam, quippe qui libros more consueto e carcĕre efferri putarent, fefellit e).

V. *Смѣшныя повѣсти.* 433

Interrogatus quidam, quî fiĕret, ut sol, qui occidentem versus occidisset, tamèn ab oriente resurgĕret? respondit: Solem semper eādem viâ recurrĕre post occasum, sed cerni non posse redeuntem f). obstante g) noctis calignie.

Quidam interrogavit rusticum, num aqua putei, quem in praedio habebat, bona esset ad bibendum? Quo h) dicente, bonam esse, suosque parentes et majores ex eo bibisse: Perlonga igitur, inquit, eorum colla fuisse oportet i), qui k) ex tam profundo putĕo bibĕre potŭerint.

Agaso quidam cùm, suis asinis numeratis, sensisset l), unum numero abesse, iratus accusare vicinos furti coepit, oblītus m), se illi asino insidēre, quem amissum esse arbitrabatur.

VI. *Хитрость Димосѳенова.* 434

Ancilla quaedam depositi nomine pecuniam accepĕrat a duobus hospitibus, hac conditione, ut eam utrisque simul reddĕret. Horum alter post tempus aliquod lugŭbri veste indutus et squalĭdus, tanquàm mortuo socio, deceptae n) mulĭeri omnes nummos abstulit o). Supervenit deindè alter, et depositum repetĕre coepit. Haerebat misera in maximâ et pecuniae et defensionis penuriâ, jamque de laqueo et suspendio cogitabat. Sed opportunè ei Demosthĕnes patronus adfuit. Qui ut in advocationem venit: Mulier, inquit, parata est, depositi se fide solvĕre; sed nisi socium adduxĕris, id facĕre non potest; quoniàm, ut ipse vociferaris, haec dicta lex est, ne pecunia alteri sine altero numeretur.

VII. *Отосланный невѣжа.* 435

Iuvenis quidam, omnium rerum ita rudis, ut litteras vix posset pingĕre, ab Iosepho II. imperatore, solĭus parentis merĭtis confisus p), petiit, ut locum his dignum sibi assignaret. Quem q) ille non solùm promisit, sed litteras quoque obsignatas ei dedit, magistro scholae inferioris perferendas r), quibus resignatis s) haec scripta reperiebantur: Qui has tibi litteras attulit t), ea docētor, quae in scholis minoribus tirones docēri solent, ut similes ejus homines, ante quàm litteras rectè possint et legĕre et scribĕre, a muneribus petendis u) deterreantur.

b) 170. c) suadeo. d) obsequor. e) fallo. f) 188. g) 195. h) и когда сей сказалъ 217. i) 159. a. k) если они 213. l) sentio. m) obliviscor. 185. n) decipio. o) aufero. p) confido. 183. q) 214. r) 187. s) 198. t) adfero податель сего письма. u) 175.

VIII. *Отказъ въ просьбѣ.*

Archelaus, rex Macĕdŏnum cùm inter coenam aurĕum pocŭlum poscĕret quidam, cui nihil pulchrum videbatur, nisi dona accipĕre, hoc poculo Euripidem donavit, illum alterum ita alloquens: Tu quidèm dignus eras, qui v) petĕres; hic autem dignus est, qui accipiat, vel non petens x).

436 IX. *Воръ и его мать.*

Cùm fur quidam in eo esset, ut laquĕo suspenderĕtur, matrem vidit lamentantem ejulantemque. Carnificem rogat pauca cum eâ colloquendi veniam. Quâ impetratâ y) ad matrem accedĕre z), ut qui vellet ei in aurem aliquid dicĕre, ipsamque aurem ejus adeò mordēre, ut prae dolōre in clamōres anus erumpĕret. Tum quisque improbissimum eum a) vociferari, ut qui in ipso mortis articulo scelĕra committĕre non desinĕret. Ille verò: Ne miremini, inquit; mater haecce mea infamiae mortisque meae sola in causâ est. Puerŭlum b) me cupedia clanculùm subducentem mater non castigavit. Post cùm ludum litterarium itarem, atque commilitonibus libros elementarios surripĕrem, ipsa gavisa c) est hac re, librosque surreptos vendidit. Ita verò furandi libido sensim excrevit d), usque dum fur evadĕrem. Quo quidèm nunquàm devenissem, si mater a principio statim me castigâsset. Indè est, quod aurem ejus momordi e), nempè ut sentiret ea, se esse causam mortis hujus ignominiosae.

437 X. *Награжденная честность.*

Scriniario cuidam vir nobilis scrinium dedĕrat reficiendum f), in quo, inscio domino g), capsŭla versatĭlis latebat. Hanc scriniarius unà cum thecâ, gemmis pretiosis repletâ, invēnit. Adĕrat h) quidam propinquus gemmarum callĭdus aestimator. Hic jussit uxorem scriniarii ac filias tacēre. Accuratiùs inspecto i) thesauro, tacēre omnes, iterùm dixit; nam pro his gemmis plùs, quàm decem imperialium millia, vobis procurabo. Centum thalēros mihi concedite, reliqua pecunia vestra sit. Tùm scriniarius: Quo autem jure gemmas istas nobis vindicabimus? Sine dubio pater fautoris mei, nuper defunctus k), eas, insciâ familiâ, hic abscondidit. At nefas est, quae invenĕris l), reticēre; fas igitur, familiae reddĕre.

438 XI. *Продолженіе.*

Haec cùm dixisset, ad scrinii possessorem gemmas omnes statim detulit m). Hic verò, summâ laetitiâ affectus, gemmas repertas vel tri-

v) 210. x) 190. y) 192. z) 230. Nota. a) m. e. esse. b) вм. cum puerulus essem c) gaudeo. d) excresco. e) mordeo. f) 187. g) 201. 199. h) adsum. i) inspicio 193. 3. k) defungor. l) 207. m) defero.

ginta imperialium millia pretio excedĕre, profitebatur. Patrem suum, dicebat, juvene aliquo praesente subitò exspiravisse, et in commentariis notatum esse, illum pridiè hasce gemmas emisse et reposuisse. Iuvenem illum furti accusatum, a magistratu in custodiam ductum, indè aufugisse, et nunc in terrâ longinquâ degĕre. Magis se, restitutâ huic homini misero bonâ famâ, laetari, quàm reperto thesauro. Tibi, bone vir, addebat, tantùm dono pecuniae, quantùm thesauri esse pretium, propinquus tuus (nam id scriniarius narravĕrat) putavit. Stetit n) promissis, et dictam pecuniae summam scriniario dedit.

XII. *Ричардъ Виттингтонъ.* 439

Londīni e mercatoribus ditioribus aliquis puerum orbum et egēnum recipit in familiam. Qui o) cùm per aetatŭlam nemini posset operam aliquam commodare, negligunt eum, atque in aedibus sinunt libĕre vagari. Is verò, cui Richardus Vittington nomen fuit, hoc p) sibi sponte sumsit q) negotii, ut acus abjectăque funiculorum praesegmina legeret curioseque custodīret. Quodsi acuum dyodecădem aut funiculorum fascicŭlum collegisset, ad herum detulit. Herus verò hac re delectari r), quippe qui puerum olim parcum futurum et fidelem, indè intelligĕret. Atque ab eo indè tempŏre magis eum curare, imò diligĕre.

XIII. *Продолженіе.* 440

Interea verò accidit, ut ostiarius vellet pullos felīnos in aquas projicĕre. Adit s) herum puer, rogatque, ut permittat sibi, felem parvŭlam educare, quam adultam vendat. Quo t) annuente alit puer et edŭcit felicŭlam. Aliquo tempŏre post navim parat herus, quâ u) peregrinas in terras merces venum mittĕret. Qui v) cùm in eo esset, ut navim, rectène ea instructa sit, nec ne, lustraret, obviam ei fit puer felem in sinu gerens. Quid? acclamare herus, annon et tu habes, Richarde, quod venum mittas? Ah! benè quidèm tute scis, respondēre puer, egēnum me esse, neque habēre quidquam, praeterquam hanc felem. Quidni hancce tuam felem misĕris? Quo audito puer accelerare ad navim, felemque imponĕre.

XIV. *Продолженіе.* 441

Solvit navis, atque post menses aliquot ad terram hactenùs incognitam appellit. Escendunt, regemque hìc regnare comperiunt. Qui cùm audisset, peregrinos appulisse x), arcessit eorum aliquos, mensaeque adhibet. At verò in maximâ cibariorum copiâ vix gustandi ea fuit potestas. Namque omne cubicŭlum obsidēri muribus, iique protervè gregatimque discurrĕre in mensâ, cibum invadĕre, quin bolum convivis e manu praeripĕre. Neque rationem quisquam invenire potuit, opprimendi

n) sto. o) 215. p) 143. q) sumo. r) 230. Nota. s) adeo, t) 217. u) 212. v) 217. x) appello.

haec animalia, quamvis ingentem pecuniae vim praemio rex proposuisset. Id ubi hospites animadvertĕrent, regi dicĕre, attulisse y) sese animal, quod mures hos ad unum omnes facilè posset delēre.

442 XV. *Продолженіе.*

Apportata dein felis, hem! quam stragem dedit murium! post semihoram nullus erat in toto cubicŭlo, quem vidēres z) audiresve. Quâ re rex perindè, ac de regno aliquo donato, gaudēre atque felem ducenties mille imperialibus emĕre, ut qui esset supra fidem opulentus. Quo facto domum nautae properare. Quod si mercator ille Londinensis, navarchus, fraudulentus fuisset et fallax homo, rem omnem, ut gesta erat, Richardum celâsset, aurumque ad suos usus convertisset. Sed probiorem eo hominem vix invenisses. Nam simul atque audierat, quantam pecuniam nautae e fele fecissent, puero arcessīto a) rem omnem apĕrit spondetque, sese aurum ipsi justo tempŏre redditurum.

443 XVI. *Продолженіе.*

Iubet eum docēri mercaturam, et cùm pergeret puer in fide, assiduitate et parsimoniâ, dedit adulto b) ei filiam, quam habebat unam, in matrimonium, eumque decedens heredem ex asse instituit. Atque ita Richardus Vittington facultates sibi comparavit quàm amplissimas, eâ, quam a pueritiâ indè adamârat, parsimoniâ. Fors quidèm hac in re partem haud levissimam sibi deposcit, neque tamen non parsimonia pueri fuit eorum, quae evenĕrunt, causa prima. Namque nemo nisi parcus felem, quò c) posset olim vendĕre eam, aluisset d); neque impetrâsset fortè ab hero, nisi ante ejus favōrem parsimoniâ suâ sibi conciliâsset, potestatem, felicŭlam hanc pro suâ habendi. Atque adeò casus ille prosperrimus non evenisset.

444 XVII. *Тайные пути Провидѣнія.*

Vir quidam probus, qui, cùm adversis rebus maximè premeretur, dubitare coepĕrat, an Deus hominum curam agĕret, narrat somnium, quo animus valdè fuĕrit recreatus. In somnio, inquit, visus mihi sum, a viâ, quâ ivissem ante, aberrâsse. Quo me vertam nescius, virum aliquem, qui viam monstrare, imò comitari me pollicetur, obvium habeo. In domum aliquam ille me deducit, cujus herus lautè comiterque nos excipit. Abiens verò comitem vidi pocŭlum argentĕum de mensâ clam auferre. Altero die ad scelestum hominem devertĭmus, qui non nisi aegerrimè tecto nos recĭpit, dirumque in modum execrationes jacit. Huic verò comes pocŭlum argentĕum relinquit. Die tertio virum bonum benignumque invisĭmus. Domum ejus comes meus incendit. Quod ad facinus toto animo exhorresco, neque tamèn, quòd viae eram ignarus, ab

y) adfero. z) 207. a) 185. b) 179. c) 110. s. d) alo.

eo discedĕre audĕo. Tandèm ad virum alium eundemque maximè officiosum devenīmus; qui filiŏlum unicum, viam monstratum e), sequi nos jubet. Hunc comes e pontichlo in aquas, quibus f) interĕat, deturbat.

XVIII. *Заключеніе.* 445

Quo facto ego mei minimè compos: in desertis, inquam, arenosis errare malo, quàm tecum ambulare. Inter haec verba vero lumine circumfundor, comesque meus formâ augustiore indutus, cave, inquit, providentiam divinam, ignarus ejus, accŭses! Pocŭlum, quod abstuli g), veneno fuit illĭtum; quarè viro bono eripui, maloque dedi utendum h). Benefĭcus ille, cujus domum incendi, thesaurum in cineribus inveniet, eoque invento beneficia plura aliis praestabit. Quem in fluvium deturbavi puerum, is patrem olim erat interfecturus, matrique vitam sceleribus suis exacerbaturus. Deum igitur adōra, neque providentiam ejus unquàm accusa. Praeclarum sanè somnium! Profectò qui res humanas attendĕrit, cùm ex se, tum ex aliis discet, quae viderentur primo intuitu bona, in damnum ea saepè cessisse i), miseriamque multam pro beneficio Dei summo fuisse habendam.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

БАСНИ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

I. *Козленокъ и Волкъ.* 446

Supra tectum domûs stans k) hoedus, lupum praetereuntem l) inclamabat et illi maledicebat m). Cui n) lupus: Non tu, inquit, sed tectum mihi maledicit.

Saepè locus et tempus fortes facit homines timĭdos, ut insultare etiam validissimis non vereantur.

II. *Левъ, Оселъ и Заяцъ.*

Cùm quadrupĕdes bellum contra volŭcres suscepissent, et leo dux copias suas recensēret, asĭnus et lepus praeteribant. Ursus interrogabat, ad quasnam res his uti o) posset? Leo respondebat: Asino utar tubicĭne p), et lepŏre tabellario.

e) 165. f) 212. g) aufero. h) 187. i) cedo. k) 177. sto. l) 177. m) 153. n) вм. ei vero 215. но волкъ сказалъ ему. o) 164. p) употреблю трубачемъ.

Nemo est tàm parvus et humilis, cujus q) opera non in aliquâ re utilis esse possit.

447 III. *Павлинъ и Журавль.*

Pavo, qui contra gruem constitĕrat r) et caudam suam explicŭerat: Quanta est, inquit, formositas mea, et deformitas tua! At grus subvŏlans: quanta est, inquit, levitas mea, et tua tarditas!

Nunquàm ob bonum naturale superbire nec contemnĕre alterum decet, cui fortassè multò majora dona collata sunt.

448 IV. *Черепаха и Орелъ.*

Testūdo aquĭlam magnopĕre orabat, ut volare sese docēret. Rem petis, aquila inquit, naturae tuae contrariam s). Quî potĕris t) volare, quùm alas non habeas? Testudo autem nihilo minùs obsecrare aquilam perrexit u), ut se volucrem facĕret. Ungulis igitur eam arripuit aquila, sustŭlit v) in sublime, ibīque dimisit x), ut per aërem ferretur. Sed quùm in rupes decidisset, comminuta y) interiit.

Huic testudini multi homines sunt similes. Cupiunt, quae cupĕre non debērent, et respuunt consilia prudentiorum. Sed saepissimè stultitiâ suâ in perniciem ruunt.

V. *Ястребъ и Крестьянинъ.*

Accipĭter cùm columbam praecipiti insequeretur volatu, villam quandam ingressus z) a rustico captus est, quem blandè, ut se dimitteret, obsecrabat: non enim te laesi a), dicens b) Cui c) rusticus: Nec haec, respondit, te laesĕrat.

Meritò poenâ afficiuntur, qui innocentes laedĕre conantur.

449 VI. *Кукушка и Скворецъ.*

Sturnum, qui ex urbe aufugĕrat, cucŭlus interrogavit: quid dicunt homines de cantu nostro? quid de lusciniâ? Sturnus: Maximōpĕre, inquit, laudant omnes cantum ejus. Quid de alaudâ? Permulti, respondet sturnus, hujus etiam cantum laudant. Et quid de coturnīce dicunt? Non desunt d), qui voce ejus delectentur. Quid tandèm e), rogat cuculus, de me judicant? Hoc, inquit sturnus, dicĕre nequeo: nusquàm enim tui fit mentio. Iratus igitur cuculus: Ne inultus, inquit, vivam, semper de me ipse loquar.

q) вм. ut ejus opera, чтобы его услуга 211. r) consisto. s) 117 t) possum. u) pergo. v) tollo. x) dimitto. y) разбилась въ др 6 зги и лишилась жизни 185. z) влетѣлъ въ строеніе и былъ пойманъ. 185. a) я не причинилъ тебѣ никакой обиды. laedo. b) межь тѣмъ какъ онъ говорилъ 180. c) 215. d) т. е. homines. 208. e) ну чтожъ и обо мнѣ.

Haec fabula eos spectat, qui semper de se suisque meritis loquuntur.

VII. *Соловей и Чижъ.* 450

Luscinia et acanthis ante fenestram in caveis inclusae pendebant. Luscinia incipit cantum suum jucundissimum. Pater rogat filiŏlum, utra avium tàm suaviter canat, et ostendit utramque. Filius statim respondet: Sanè haec acanthis est, quae sonos illos suavissimos edit; pennas enim habet pulcherrimas. Altera verò avis satis prodit pennis, se suaviter canĕre non posse.

Haec fabula reprehendit illos, qui homines ex vestibus, formâ et conditione tantùm aestimant.

VIII. *Мыши.* 451

Consilio habĭto f) decrevērunt g) mures, ut tintinnabŭlum feli adnecteretur. Hujus enim sonitu fore h), ut eam effugiant. Hoc quamvis magnōpĕre placuisset omnibus, irrĭtum tamen consilium fuit, cùm, qui adnecteret tintinnabulum, non reperiebatur.

Fabula docet, plerosque in consiliis audaces, in actionibus timĭdos esse.

XI. *Муха.*

Quadrigae aliquot in stadio currebant, quibus musca insidebat. Maximo autem pulvĕre ab equis et curribus excitato i), musca dicebat: Quantam vim pulvĕris excitavi!

Haec fabula ad eos spectat, qui, cùm ignavi sint, alienam tamèn gloriam sibi vindicare solent.

X. *Каплунъ.* 452

Vir quidam complures capōnes in eodem ornithōne inclusos largo nutrivĕrat cibo, quo pingues facti sunt omnes praeter unum, quem ut k) macilentum irridebant ceteri. Non multò post dominus, nobiles hospites lauto et sumtuoso excepturus l) convivio, impĕrat coquo, ut ex caponibus, mactet atque asset, qui pinguiores m) essent. Hoc cùm audissent corpulenti, vehementer cohorrescebant et dicebant: quantò praestitisset, nos macilentos esse.

Haec fabula in paupĕrum solamen scripta est, quorum vita tutior est, quàm divitum.

XI. *Лошади.* 453

Equi complures ad Circenses ludos fuĕrant adducti, pulcherrimis

f) 193 3. g) decerno. h) ибо когда онѣ услышатъ звукъ 125. Nota. i) 192. k) надъ которымъ, какъ надъ тощимъ смѣялись. l) 186. A. excipio. m) очень жирны—тучнѣе прочихъ.

phalĕris ornati, praeter unum, quem ceteri ut incultum et ad hujusmŏdi certamen ineptum irridebant, nec unquàm victōrem futurum opinabantur. Verùm ubi currendi tempus advēnit et dato n) tubâ signo cuncti e carceribus exsiluēre, tùm hic equus irrisus o) ceteros omnes velocitate superavit, et palmam assecutus est p).

Fabulà indicat, non ex habitu, sed ex virtute homines esse judicandos q).

454 XII. *Молодой и старый Олень.*

Hinnulĕus aliquando sic allocutus r) est cervum: Mi pater, cùm s) multò sis major canibus, et praeterea tàm ardua habeas cornua, quibus facilè te defendĕre possis, quî fit, ut canes tantŏpere metuas? Tum cervus: Vera sunt, inquit, quae memŏras; tamen, nescio quo pacto, semper accĭdit, ut, simul atque canum voces audierim, in fugam statim convertar.

Fabula docet, eos, qui naturâ formidolosi sint, nullâ cohortatione confirmari.

455 XIII. *Трость и Дубъ.*

Disceptabant de robŏre quercus et arundo. Quercus exprobrabat arundini mobilitatem, et quòd ea ad quamvis exiguam auram treměret. Arundo tacebat. Paulò post procella furit, et quercum, quae t) ei resistĕret, radicĭtus evellit; arundo autem, quae cedĕret vento, locum servat.

Fabula docet, prudentiores esse u), qui tempŏri serviant, neque se oppōnant potentioribus.

456 XIV. *Обезьяны и двое Путешествующихъ.*

Mendax et verax simul iter facientes v) fortè in simiorum terram venĕrant. quùm unus e turbâ, qui se regem simiorum fecĕrat x), eos vidisset, tenēri eos jussit y), ut audiret, quid de se homines dicerent. Simul jubet omnes adstare simios longo ordine dextrâ laevâque; sed sibi poni thronum, ut hominum reges facĕre vidĕret quondam. Tum homines in medium adductos rogat: Qualisnam vobis esse videor, hospites? Respondit mendax: rex vidĕris maximus. Quid hi, quos mihi apparēre vides? Hi comites tui sunt, hi legati et militum duces. Mendacio laudatus cum turbâ suâ, impĕrat munus dari adulatori. Tum ad veracem simius: Et qualis tibi videor ego, et illi, quos stare ante me vides? Respondit ille; Verus tu es simius, et simii omnes illi, qui similes tui. Iratus rex imperat, illum dentibus et unguibus lacerari, quòd vera dixĕrat.

Veritas multis odiosa est.

---

n) do, по данному знаку 193. 3. o) irrideo. p) assequor. q) 168. r) alloquor. s) cum такъ какъ съ Сослагат. 203. t) потому что 213. u) т. е. eos 115. v) 178. x) 158. 2. y) 127.

XV. *Роза и Тюльпанъ.* 457

In horto quodam juxta tulipan rosa etiam efflorescebat. Tulipa rosam prae se despiciebat, et se multo pulchriorem et speciosiorem jactabat. Rosa contumeliam tacitè pergerebat. Non multo post formosa puella venit in hortum. Ea tulipam, quamvis ea se superbiùs efferret, seque omnibus horti floribus praelatum z) iri putaret, planè neglexit a); rosam autem vix conspectam b) carpsit, naribus cum voluptate admōvit, habuitque adeò in deliciis, ut eam non prius deponĕret, quàm omninò defloruisset c).

Formae venustas nisi cum virtute conjuncta sit, apud cordatos homines nihil valet.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

I. *Воронъ и Волкъ.* 458

Corvus, qui lupos comitatus erat, petebat ab iis, quos d) totum diem sectatus fuisset, praedae partem. At illi: Non tu nos quidèm, inquiunt, sed praedam sectatus es, eo quidèm animo, ut ne nostris quidem corporibus parcĕre e) velles, si exanimarentur.

Fabula docet, in actionibus hominum non tantum, quid fiat, sed etiam, quo animo et consilio fiat, spectandum esse.

II. *Оселъ, Обезьяна и Кротъ.*

Quaerente asino, se cornibus carēre f); simiâ vero, sibi caudam deesse; tacēte, inquit talpa, qui g) me oculis captam esse videatis.

Haec fabula ad eos pertinet, qui suâ sorte non sunt contenti, qui, i aliorum mala considerarent, aequiore animo tolerarent sua.

III. *Заяцъ и Лисица.* 459

Lepus sese dignum putabat, qui h) vulpi praeferretur, quoniam longè illam pedum pernicitate superaret. Tum vulpes: At ego, inquit, ingenium sum sortita praestantius, quo saepiùs, quàm tu pernicitate tuâ, canes elūdo.

Fabula indĭcat, corpŏris velocitatem et vires ab ingenio longè superari.

IV. *Воскъ и Кирпичи.*

Cera invidebat i) lateribus duritiem, quam k) de igne consĕqui

---

z) praefero. a) negligo. b) conspicio. c) defloresco. d) вм. quia eos 213. e) 153. f) 163. g) вм. cum vos 213. h) 210. i) 153. k) 218.

illos videbat. Adjecit igitur et sese in flammam, futurum l) sperans m), ut et ipsa n) induresceret. Sed contra accĭdit, celeriter ut diffluĕret, et liquefacta o) ab igne consumeretur.

Hac fabulâ docemur, non esse appetenda p) ea, quae sint a natura nobis denegata.

460 V. *Бѣлка и Обезьяна.*

Sciurus mirifice extollebat simiae nŭcum dulcedinem; quae q) cùm non ita multò post inveniret magnam vim juglandium, ex arbore pendentium: earum unam r) illicò arripuit, in os injecit, et dentes avidè impressit s). Austēro autem cortĭce offensa, cum indignatione abjecit, seque a sciuro deceptam t) putavit, nec iterùm periculum fecit.

Multi duro initio a litteris absterrentur u), quo minus v) ex iis laetos aliquandò fructus percipiant, quùm tamen principium quidèm grave, medium autem leve, et finis jucundus sit.

VI. *Черный Дроздъ и летучая Мышь.*

Suspensa ante fenestram in caveâ merŭla noctu cantabat, ad quam advŏlans x) vespertilio rogat, cur non die potius canat, et noctu acquiescat. Quià, inquit illa, interdiù cantĭtans, prodĭta et capta fui, itaque nunc, malo edocta y) die taceo. Tum vespertilio: Sed tu, inquit, serò caves, quam z), priùs quàm deprehendereris, tacēre oportuit a).

Fabula docet, serò sapĕre b), qui amissis c) demùm rebus omnibus sapiant.

461 VII. *Ласточка и Овца.*

Hirundo cùm nidulari vellet, nido jam parato, involavit in ovem, ex ejusque tergo lanae quosdam floccos evulsit d), quibus e) nidum insternĕret. Ovis dolōrem ex vellicatione sentiens, huc illuc prosilire et vehementer se jactare coepit f). Quid? inquit hirundo, mihine tu tenuem floccum invĭdes, cùm patiaris hominem tibi omnem lanam detondēre? Scilicet hoc interest, inquit ovis, quòd homo, cùm mihi lanam aufert, me molliùs tractat.

Duo cùm faciunt idem, non est idem. Ac saepè multum interest quomodo aliquid facias.

462 VIII. *Щука и Дельфинъ.*

Lucius, in amne quodam vivens, pulchritudine, magnitudine ac

---

l) futurum, ut, *или* fore ut. 125. Nota. m) въ надеждѣ 188. n) 223. o) 285. p) 168. q) вмѣсто cum igitur ea 217. r) 140. 3. s) imprimo. t) decīpio. u) 93. c. v) 113. x) 185. y) 183. z) вм. et te 214. a) вм. oportuisset, ты бы долженъ былъ. b) т. е. eos 115. c) 193. 3. d) evello. e) 212. f) coepit prosilire, все равно, что prosiliebat металась 230.

robŏre ceteros ejusdem fluminis pisces longè excedebat. Undè cuncti eum admirabantur, et tanquam regem praecipuo prosequebantur honore. Quarè in superbiam elatus, majorem principatum coepit appetĕre. Relicto g) igitur amne, in quo multos annos regnavĕrat, ingressus est mare, ut et ipsius imperium sibi vindicaret. Sed offendens h) delphinum mirae magnitudinis, qui in illo regnabat, ita perterrefactus est, ut, quàm poterat, celerrimè in amnem suum refŭgĕret, undè non ampliùs ausus est i) exire.

Haec fabula nos admŏnet, ut rebus nostris contenti, ea ne appetamus, quae nostris viribus longè sunt majora.

XI. *Умирающій Волкъ и Лисица.* 463

Lupus moribundus vitam ante actam k) perpendebat. Malus quidèm fui, inquit, neque tamen pessimus. Multa male feci, fateor, sed multum etiam boni perpetravi. Agnus aliquando balans, qui a grege aberravĕrat, tam propè ad me accedebat, ut facilè devorare possem, sèd parcebam illi. Eodem tempŏre convicia ab ove quadam in me jactata aequissimo ferebam animo, licet a canibus nihil mihi metuendum l) esset. Atque haec omnia ego testari possum, inquit vulpes. Probè enim rem memini. Nimirùm tùm tempŏris accidit, cùm os illud devoratum fauce haerēret, ad quod extrahendum m) gruis opem implorare cogebaris.

Mali, si quod facĭnus patrare non potuĕrunt, sibi placent, tanquàm facĕre noluĕrint.

X. *Черепаха и Лягушки.* 464

Testudo conspicata ranas, adeò leves agilesque, ut facilè quolibet prosilirent et longissimè saltarent, naturam accusabat, quòd se tardum animal et maximo impedĭtum onĕre procreâsset, ut neque facilè moveri posset, et magna assiduè mole premeretur. Verùm ubi vidit, ranas anguillarum escam fieri, et cujuscunque vel levissimo ictui obnoxias, tùm dicebat: Quanto meliùs est, onus, quo ad omnes ictus munita sum, ferre, quàm tot mortis subire discrimina.

Fabula monet, ne parvi n) faciamus naturae dona, quae majori nobis commodo o) saepè sunt, quàm nos intelligimus.

XI. *Волкъ и Пастухи.* 465

Opiliones aliquot, caesâ p) atque assatâ ove, convivium agebant. Quod cùm lupus, qui praedandi causa fortè caulas circumibat, vidĕret, ad opiliones conversus: Quos clamōres, inquit, et quantos tumultus contra me excitaretis, si ego facĕrem, quod vos facitis! Tùm unus ex iis:

---

g) 197. h) 179. i) audeo. k) ago. l) 167. m) quapropter cogebaris ad illud extrahendum 219. 173. n) 146. o) 161. p) caedo.

Hoc interest, inquit, nos, quae nostra sunt, comedĭmus; tu verò aliena furaris.

Fabula monet, ne putemus, nobis aliena licēre, quod dominis licet.

XII. *Комаръ и Человѣкъ.*

Culex pungebat genam hominis, et hic, eum interfecturus, gravem sibi alăpam dedit. Tùm culex, hominem irridens, dicebat: Tu morte ulcisci voluisti punctum parvŭli culicis; quid nunc tibi facies, qui q) tibi ipsi tam gravem colăphum inflixĕris r)? Sed homo respondit: Facilè mihi ignosco, quià mihi ipsi nocendi animus non erat; te autem volui interficĕre, etiam incommŏdo meo, ut qui sanguinem hominis perpetuò sitias.

Fabula docet, iis tantùm esse irascendum, qui animum habeant nocendi.

466 XIII. *Волкъ, Собака и Пастухъ.*

Opilio quidam saevâ lue totum suum gregem perdidĕrat. Quod cùm cognovisset s) lupus, ad opilionem accessit, dolōrem socium ei significaturus t). Ergone verum est, inquit, te tantam fecisse jacturam, totumque ovium gregem perdidisse? Heu! quàm tui me misĕret! quantus est dolor meus! Gratias ago, respondit opilio; video te calamitate meâ vehementer commotum. Semper enim, addit canis, dolōre afficitur lupus, ubi ex aliorum calamitate ipse jacturam facit.

Fabula ad eos spectat, qui non nisi suis ipsorum u) rebus adversis dolent.

XIV. *Голубь.*

Columba sitiens cùm vidēret in tabulâ pictam sitŭlam, existimavit, aquam inesse. Itaque concitato impĕtu ad illam fertur, alamque ad asseres inflictam v) frangit. Quo facto delapsa x) in terram a pueris capta fuit.

Fabula docet, nos debēre prudenter rebus uti, quibus frui cupiamus.

467 XV. *Соловей и Кукушка.*

Luscinia verno quodam die dulcissimè canĕre coepit. Pueri aliquot haud procul abĕrant y) in valle lusitantes. Hi cùm lusui essent intenti, lusciniae cantu nihil movebantur. Non multo post cucŭlus coepit cuculare. Continuò pueri, lusu neglecto z), ei acclamare a), vocemque cuculi identidem imitati. Audisne, luscinia, inquit cuculus, quanto me isti plausu excipiant, quantopĕre cantu meo delectentur? Luscinia, quae nollet cum eo altercari, nihil impediebat, quo minus ille suam vo-

q) 213. r) infligo. s) cognosco. t) 186. u) 125. v) infligo. x) упалъ и былъ пойманъ. 185. delabor. y) absum. z) negligo. 197. a) вм. acclamabant, оставили игру и кричали ей. 230. Nota.

cem miraretur. Interea pastor fistulâ canens cum puellâ, quam amabat, lento gradu praeteriit. Cucŭlus iterùm vociferatur, novas laudes captans. At puella pastorem allocuta: Malè sit, inquit, huic cuculo, qui cantum tuum odiosâ voce interstrĕpit. Quo b) audito, cùm cucŭlus in pudorem 468
conjectus conticuisset, c) luscinia tam suaviter canĕre coepit, ut se ipsam superare velle videretur. Pastor fistŭlam depōnens: Considamus hic, inquit, sub arbōre, et lusciniam audiamus. Tùm pastor et puella cantum lusciniae certatim laudare coepērunt, et diù taciti intentis auribus sedent. Ad postremum adeò capta est puella sonorum dulcedine, ut lacrimae quoque erumpĕrent. Tùm luscinia ad cucŭlum conversa: Videsne, inquit, quantùm ab imperitorum opinionibus prudentiorum judicia distent? Una sanè ex istis lacrymis, quamvis muta, locupletior tamen est artis meae testis, quàm incondĭtus iste puerorum clamor, quem tantopĕre jactabas.

Monet fabula, magnorum artificum opera non ex vulgi opinione, sed ex prudentum existimatione esse censenda.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

I. *Солнце и Звѣзды.* 469

De principatu contendebant sidĕra;
Sol oritur: omnis cessat hîc contentio.
Procĕrum superbia deficit, cùm rex adest.

II. *Собака и два Зайца.*

Unum insecutus in campo lepŏrem canis,
Videt altĕrum, et eum similiter studet insequi:
Dum vero utrumque capĕre vult, neutrum capit.
Sibi ipsa semper aviditas nimia officit.

III *Ящерица и Черепаха.* 470

Tui me miseret, ajebat testudini
Lacerta, quae a), quocunque libeat vadĕre,
Tuam ipsa tecum ferre cogaris domum.
Quod utile, inquit illa, non grave est onus.

IV. *Свинья и Львица.*

Fecunda sus leaenae vertebat probro,
Catŭlum quod unum quolibet partu edĕret:
Unum, at leonem, retulit b) indignans fera.
Res dignitate praevalent, non copiâ.

b) вм. hoc audito, когда сіе услышала 214. c) conticesco. a) потому что ты 213. b) refero.

471 ### V. *Комаръ и Быкъ.*

In cornu tauri parvŭlus quondam culex
Consedit, seque, dixit, mole si suâ
Eum gravaret, avolaturum illicò.
At ille: nec te considentem sensĕram c).
Dictum sit illis, qui se, cùm sint futiles,
Magni tamen esse pondĕris viros putant.

VI. *Сова и Пѣтухъ.*

Adsueta tenebris, claram et illustrem magis d)
Lunam esse sole, contendebat noctua;
At solis gallus adventantis nuntius,
Fuge, caeca, dixit: Luna pallet, sol redit.
Calumniam insons e) non potĕris feliciùs
Reprimĕre, quàm si, qualis es, te ostendĕris.

472 ### VII. *Колосъ хлѣбный.*

Cùm falcem agricŏla jam pararet messibus,
Erectum ad auras spica tollebat caput:
Hinc gloriatur, ceterasque despicit
Curvo sorŏres capite spectantes humum.
Quarum una: Caput hoc si tibi, ut nobis, ait,
Esset refertum granis, non ita tollĕres.
In capite vacuo laxè habitat superbia.

473 ### VIII. *Мухи.*

Effusâ mellis copiâ, muscae advŏlant,
Pascuntur. At, mox impeditis cruribus f),
Revolare nequeunt, Heu! miseram, inquiunt, vicem:
Cibus iste blandus, qui pellexit g) suaviter,
Nunc fraudulentus quàm crudeliter necat!
Perfida voluptas fabulâ hac depingitur,

474 ### IX. *Пѣтухъ и Воръ.*

Dùm fures captum dedĕre pararent neci
Gallum; rogabat ille, se ut dimittĕrent,
Hominibus quippe qui didicĕrit utilem
Dare operam, et ipsos ante lucem suscitet
Opus ad diurnum. At illi: Tu tanto magis
Moriere; quòd sic nos furari vix sinis.
Bonis, simulque prodesse malis, vix licet.

---

c) sentio. d) magis claram вмѣсто clariorem. e) когда ты невиненъ.
f) но такъ какъ ихъ ноги увязли. 195. crus g) pellicio.

X. *Честность и вѣра Волка.* 475

Fore h), ut jam nullis vesceretur carnibus,
Sed herbas, aut ad summum pisces mandĕret,
Laqueo prehensus, jurejurando lupus
Olim spopondit i) et sic evasit necem.
Hinc se dùm recipit in nemus, porcum videns k)
Palŭdis atro se volutantem vado:
Hic, inquit, certè piscis est: et eum vorat.
Malè agĕre qui vult, nusquam non causam invenit.

XI. *Фиговое дерево и Птицы.* 476

Generosa ficus umbris hospitalibus
Contra calŏrem solis innumeras aves
Communiebat, fructibusque etiam suis
Alebat. Ipsam gravior ira fulminis
Feriit, adussit l) folia, fructus perdidit.
Procul, procul aves avolârunt illicò;
Neque ulla ramos post revisit aridos.
Fortuna quem deseruit, omnes desĕrunt.

XII. *Зеленый Оселъ.* 477

Asellum quidam per vias urbis suum
Voluit colŏre viridi pictum incedĕre.
Ridicŭla primum visa res est omnibus,
Viridemque asellum feminae, pueri, senes
Certatim lepidis concelebrârunt jocis.
At mox ubi illi denique risĕrunt satis,
In asello viridi, praeter asellum nil vident.
Mirari quidquam non valent homines diû.

XIII. *Обезьяна и Лисица.* 478

Iactabat olim simius vilpecŭlae
Suam, exprimendi animalium quorumlibet
Gestus et habitus, eximiam sollertiam.
Vulpecŭa refert: Hoc tibi dabo lubens,
Nullum animal esse, quod imitari non queas
Ad speciem: at illud tu mihi vicissim dabis,
Nullum inveniri, quod imitari te velit.
Fabella carpit vile mimorum genus.

---

h) fore, ut vesceretur, что никакого мяса ѣсть не будетъ 125. Nota
i) spondeo. k) вм. et (dum) videt. 185. l) aduro.

479 XIV. *Двѣ Гусеницы.*

In caule eodem Erūcae crevĕrant m) duae,
Et societatem invĕrant n) sororiam.
At una, pennas cùm repentè cernĕret
Sibi advenisse, papilionum se gregi
Statim immiscēre cupiens, sursùm enititur:
Fertur per auras, vetĕrem amicam negligit,
Et hujus, erucarumque omnium immemor,
De gente se istâ unquàm fuisse pernegat.
Homines repentè emersos o) ex humili loco
Tolerare possim, ni suum spernant genus.

480 XV *Мальчикъ и двѣ Бочки.*

Cùm descendisset bibŭlus in cellam puer,
Plenumque digito feriens averso cadum
Interrogâsset; et cadus tenuem sonum
Pressumque reddidisset: Ibi nihil est, ait
Rerum imperitus, maxima nisi inanitas.
Ergo petiit alium, similiterque percutit:
Is vero magnos, utpŏte vacuissimus,
Clarosque sonitus reddit; et avidus simul
Puer foramen aperit, quâ p) dulcis liquor
Effluat: attonitus autem effluĕre nil videt.
Diffīde, si quos indicat verbosior q)
Loquela; nam plerumque nil subest boni.

481 XVI. *Сорока и Голубь.*

Pica et columba pavōnem convenĕrant
Urbanitatis exhibendae gratia.
Dùm redeunt: Iste quàm mihi pavo displicet!
Maledīca dixit pica: quàm insuaves sonos
Emittit ore luctifico! cur non silet?
Pariterque turpes cur non obtĕgit pedes?
At innŏcens columba contra sic refert:
Vitia hujus observare non licuit mihi;
Praestantis autem corpŏris speciem inclytam,
Caudae nitōrem, et aemulum gemmis decus
Mirata sum, ut laudare non satis queam.
Mali requirunt, carpĕre quae possint mala:
Laudare quae possint bona, requirunt boni.

---

m) cresco n) ineo. o) emergo. p) вм. ut ea, т. е. viâ effluat, чтобъ чрезъ сіе отверстіе 212. q) 134. 3.

XVII. *Терновникъ и Овца.* 482

Pluvia imminebat; sic hortatus est ovem
Rubus: procellam non vides? quid restitas!
Huc recipe te celeriter in meos sinus,
Tua ne tàm nitĭda permadescant vellĕra.
Diffidĕre cuiquam nescia bidens paruit;
Utque rubi densis protegeretur frondibus,
Spinosa se huius inter brachia condidit.
Pluviam quidèm vitavit; at beneficium
Hospitis avari pretio magno constitit.
Abire nullo quippe jam potuit modo.
Quin lanae id omne, quod fuisset ab improbis
Semel apprehensum brachiis, relinquĕret.
Fabula rapaces ad patronos pertinet.

XVIII. *Лисица и Волкъ.* 483

Cita iore r) dùm viam carpit gradu,
In foveam vulpes inopinanter decĭdit.
Accedit huc fortè lupus, et dùm prospicit:
Age, inquit illa, amice, quod facilè potes
Dare, periturae ne mihi auxilium nega:
Aliquot recisos quaere ramos arbŏrum,
Et injice, qui s) me ad resiliendum sublevent.
Mane, lupus ait, quod petis, faciam lubens:
Sed hîc, amabo, num diù est, cum sic jaces?
Tuque adeò, quam prudentem et callidam ferunt t), 484
In has incurrĕre insidias quonam modo
Potuĕris, ego profectò scire pervelim.
Ohe! reclamat vulpes impatiens morae,
Nunc ista desine, quaeso! me primum adjuva,
Ex hoc periculo ut reducar ocyùs;
Tibi nostra tùm omnis historia narrabitur.
Periculosâ ne beneficium morâ
Corrumpe lentus; at juva citò, quem juvas.

XIX. *Грачь, Ворона и Орелъ.* 485

Fugiebat aquilam gracŭlus furti reus;
Miserata cornix advŏlat, cavam aesculum,
In quâ latĕre tutò possit, indicat.
Habeo, inquit ille, gratiam, verumtamen
Non ista, opinor, aesculus est, at fraxinus.

---

r) очень скоро. 134 3. s) чтобъ они 212. t) quam ferunt. т. е. esse. о которой всѣ говорятъ, что умна. 226.

Verumtamen, utrum fraxinus sit, an aesculus,
Quid interest, modò tibi latebram praebeat.
Fuge, stulte, fuge celeriter; et cave, ne tuam
486 Loquacitatem reprimat hostis ingruens.
Abscedit: indicatam propior arbŏrem
Considĕrat, et hanc esse fraxinum videns,
Stolidè triumphat, et immemor periculi,
Non modò, patentem commodè arbŏrem haud subit,
Sed ad cornīcem se refert; et, o bona,
Errabas, inquit: fraxinum dico tibi
Hanc tàm verè esse, quam verè sum gracŭlus.
Erat additurus alia multa, cùm ruens
Aquila imprudentem corripit, et eviscerat.
Exitio multis vana garrulitas fuit.

487

XX. *Заяцъ и Черепаха.*

Tardis euntem passibus testudinem
Vidit, superboque lepus aggrediens joco:
Tàm propĕra, dixit, quo tuam portas domum?
Quid? si, inquit illa, pedibus me dicam tibi
Praestare? Totis hic enimvero artubus
Lepus exsilire: et, hanc, ait, tuam mihi
Exprome celeritatem; meque, si potes,
Assequĕre. Id, inquit tardĭpes, ego ac lubens
Experiar; at enim praesignemus terminos,
Statuamusque simul, quo certemus pignŏre,
488 Utrique u) postquam jurata est conventio:
Age tu porro, avibus i bonis, inquit lepus,
Ego dùm quietus hìc jaceo, et obdormio.
Testudo pergit interim, et ipsa diligens
In tarditate, lento festīnat gradu,
Demùmque victrix occupat metam viae.
Tunc lepus evigilat, et cursu rapido volans,
Priorem hanc pervenisse nequicquam dolet.
Dotibus eximiis, undè abest prudentia,
Praevalet, ubi etiam solus est, prudens labor.

КОНЕЦЪ.

---

u) вмѣсто ab utroque 164.

СЛОВАРЬ

КЪ ГРАММАТИКѢ.

A.

Aba. Abj.

A, ab, abs. *Praepos.* 1) отъ; a Deo отъ Бога; 2) послѣ: a prandio послѣ обѣда §. 401.

Abaliēno 1. отдалить, отлучить, omnium animos a se abalienare, отдалить отъ себя сердца всѣхъ.

Abdĭtus, a, um скрытый.

Abdōmen, ĭnis, n, желудокъ, брюхо.

Abdūco, xi, ctum. 3. отводить; a viâ. 123. in custodiam abducĕre, отвесть, посадить въ темницу; 2) a virtute уклонить отъ добродѣтели.

Abĕo, ii, itum. 4. отходить 431; отлетать, 286; отвязаться, 482; уѣхать in alias terras, и вообще удалиться: in hortum, rus abire уйти въ садъ, уѣхать въ деревню, 123. *Part.* abiens, *Gen.* abeuntis, при отъѣздѣ, при прощаньи, 444.

Abĕram, *см.* absum.

Aberro, 1. потерять дорогу, заблудиться, 200; блуждать 391. дать промахъ 420. уклоняться отъ пути.

Abesse, abfui, см. absum.

Abhinc *Adv.* отселѣ, съ, за; duodeviginti abhinc seculis за 1800 лѣтъ.

Abhorreo, ui, 2. удаляться отъ чего, быть противнымъ.

Abjectus, a, um. см. abjicio.

Abiens, см. abeo.

Abies, ĕtis. f. ѣль.

Abĭgo, ēgi, actum, 3. отгонять, прогонять, 232.

Abjĭcio, jĕci, jectum. 3. отложить. 423. сбросить 269: se abjicere броситься, устремиться. *Particip.* abjectus, a, um, брошенный, 439.

Abire, abiturus, см. abeo.

Abjūro, 1. отказаться.

Abl. Abs.

Ablēgo, 1. отослать, причислить, 378.

Abrado, si, sum. 3. обрить, barbam.

Abrŏgo 1. отнять, уничтожить. *Part.* abrogatus уничтоженный.

Abscēdo, cessi, cessum. 3. отойти 390. удалиться 486.

Abscindo, scĭdi, scissum, 3. отсѣчь отрубить caudam; разнимать раковины. *Part.* abscissus, a, um, отрубленный.

Abscondo, dĭdi, dĭtum, 3. скрывать 437; se abscondere прятаться 281.

Absens, tis отсутствующій; me absente, въ моемъ отсутствіи, безъ меня.

Absolvo, solvi, solūlum 3. 1) освободить, 2) оправдать; crimine въ преступленіи, объявить невиннымъ. 184. 3) совершить, кончить; viam, путь, теченіе 338.

Absorbeo, bui и psi, ptum 2. поглотить, humorem, въ себя вбирать 362.

Absque *Prepos.* безъ.

Abstergo, si, sum, 3. обтирать sordes.

Absterreo, rui; itum, 2. устрашать, *Pass.* absterreri страшиться, отвлекаться, a litteris 460.

Abstineo, tinui, tentum, 2. удержать отъ чего; se abstinere удержаться, a vino отъ вина, 412. a maleficiis, отъ худыхъ дѣлъ; cibo abstinere, поститься 377.

Abstuli. см. aufero.

Absum, fui, esse 1) отсутствовать, быть вдали, a parentibus; ubi lumen abest гдѣ нѣтъ свѣта; si abessent, еслибъ ихъ не было 344. 2) отстоять: a terris nostris; longe, hinc abesse, далеко отсюда находиться 380; haud procul abesse, не

далеко быть 467; abesse diutius быть долѣе въ разлукѣ 397; si hiems abesset, еслибъ не было зимы 373; haud longe sexta abest, *scil.* hora не далеко отъ 6 часовъ 376. 3) не доставать: numero abesse не доставать по счету 433; paulum abest не много не достаетъ, чуть-чуть 430; non multum abest, едва не 393.

Absūmo, sumsi, sumtum 3. издержать, употребить; candelas жечь свѣчи 399; frigore absumi померзнуть. 111.

Absurdè, *Adv* не кстати, не лѣпо.

Abundè, *Adv* обильно, достаточно, довольно 293.

Abundo 1. изобиловать; re; ovibus овцами; amicis имѣть многихъ друзей 163.

Abūsus, ûs, *m.* злоупотребленіе.

Abūtor, usus sum 3 1) не пользоваться; 2) во зло употреблять что нибудь; ratione, разумъ 164.

Ac, *Conj.* 1) и, со; ego vero ac lubens, я со всею душою; 2) какъ, послѣ aeque perinde, pariter; ac si, какъ будто.

Acanthis, ĭdis, f чижъ.

Accedo, cessi, cessum, 3. подойти, приступить, прилетѣть 290; ad aliquem, пойти къ тому 419; propius ad aliquem ближе подходить, 338; proximè ближе всѣхъ подходить, равняться 308; huc accedit, при томъ бываетъ 373.

Accelĕro, 1. поспѣшать, ускорять.

Accendo, ndi, nsum 3. возжигать.

Acceptus, a, um, см accipio.

Accessi, см. accedo.

Accessus, ûs, m. приходъ, подступленіе.

Accĭdo. di, 3. 1) случаться, бывать, solis ecclipsis accidit затмѣніе происходитъ; semper accidit всегда случается: 2) случиться не пріятному 224; встрѣчаться 138; quid tibi accidit, что съ тобою сдѣлалось? 377.

Accĭpio, cēpi ceptum, 3. принять, получить; ore брать въ ротъ 331; accipere, *sc.* auribus, услышать 371; sonum, принимать звуки 329; accipe, на, возми! 385; при питіи выпью 377; injuriam accipere получить обиду 167; beneficium acceptum, полученное благодѣяніе 141.

Accipĭter, tris, m. ястребъ.

Acclāmo, 1. взывать къ кому.

Accommodatus, a, um, приноровленный 287; приспособленный.

Accommŏdo 1. приспособить приноровить.

Accresco, crevi, cretum 3. прирастать 316.

Accuratè, *Adv.* старательно, рачительно; accuratius, рачительнѣе; accuratissime очень рачительно.

Accuratus, a, um, точный, рачительный.

Accurro, cucurri и curri, cursum, 3. прибѣжать, набѣжать 429.

Accūso, 1. 1) обвинять 148. furti въ воровствѣ; 2) роптать, порицать 445; se ipsum accusare, укорять себя 386; haec res nihil habet accusandum; въ этомъ осуждать не чего 379.

Acer, cris, n. кленъ.

Acer, acris, acre, (acrior, acerrimus) 1) острый проницательный; visus acerrimus очень острое зрѣніе 110; 2) жестокій, acerrima inimicitia 274.

Acerrime, см. acriter.

Acervus, i, m. куча.

Acetum, i, n. уксусъ.

Acĭdus, a, um, кислый.

Acies, ēi, f. 1) острота, н. п. зрѣнія, потомъ зрачокъ 324; вообще глазъ; aciem laedere, повредить глазъ 325. 2) порядокъ битвы, войско. 426.

Acquiesco, evi, etum, 3. 1) отдыхать 460; 2) успокоиться 219.

Acquiro, sivi, situm, 3. приобресть, получить.

Acrĭter, *Adv.* (acrius, acerrime) 1) сильно жестоко. 104. 2) зорко, проницательно; acerrime cernere, очень зорко видѣть.

Actio, onis, f дѣйствіе.

Actus, a, um, см. ago.

Aculeātus, a, um, жалистый.

Aculēus, i, m. жало.

Acūmen, ĭnis, n. остріе.

Acumĭno, 1. изощрять. *Part.* acuminatus, a, um, остроконечный; dentes acuminati, острые зубы.

Acuo, ui, ūtum, 3. острить 255; точить 181; gemmas, гранить, полировать драгоцѣнные камни 256.

Acus, ûs f. игла; acus magnetica, компасъ, магнитная стрѣлка.

Acūtè, *Adv.* (acutius, acutissime) 1) остро; acutissime cernere, очень зорко, далеко видѣть: 2) остроумно: acute respondere 416.

Acūtus, a, um, острый 302; завостреный, остроконечный 292; dentes acuti, острые зубы; columna acuta, остроконечный столбъ.

Ad, *Praep.* 1) для, къ; ad usum, для употребленія; praeparare se ad aliquid, приготовиться къ чему. Вмѣсто usque ad, до, по; ad summam senectutem, до глубокой старости; a vestigio ad verticem, съ головы до ногъ 333; ad unum omnes, всѣ до одного, 310. 2) При; ad lucem, при свѣтѣ 289; ad hoc facinus, при семъ злодѣяніи 444; ad quamvis exiguam auram, при каждомъ легкомъ дуновеніи 455. 3) близъ, у, ad forum близъ рынка; 369. ad ripas, у береговъ 293. ad utramque aurem, близъ обоихъ ушей 342. 4) по; ad lineam rectam, по прямой линіи, въ прямой линіи 235; ad veritatem, по правдѣ 412; 5) a) вмѣсто contra: ad omnes ictus munitus противъ всѣхъ ударовъ огражденъ 464 b) вмѣсто versus, къ, на, ad septentrionem, къ Сѣверу, на Сѣверъ 269; ad occasum, къ западу; c) вмѣсто circiter, около, числомъ; ad quindecim pedes, около 15 футовъ; 268; ad octo millia do 8000. 313.

Adaequo 1. близко подходить, равняться; magnitudine aliquem adaequare, величиною съ кѣмъ равняться 304.

Adămas, antis, m. алмазъ.

Adămo, 1. очень любить 443.

Addisco, didĭci, 3. учиться.

Addo, dĭdi, dĭtum, 3. прибавить 384; приложить 396; alicui aliquid; erat additurus, хотѣлъ прибавить 486.

Addūco, xi, ctum, 3. приводить 453; *Pass.* adduci быть доведену, принуждену.

Ademtus, a, um, отнятой, отъ adimo.

Adeo, *Adv.* 1) столь; adeo pusillus, столь малъ; 389; tuque adeo, и притомъ ты, 484 2) для того; adeoque, atque adeo и для того, и слѣдственно 337.

Adeo, ii, ĭtum, 4. 1) приходить, aliquem къ кому-либо 387. 2) прибыть куда, insulas adire, прибыть на острова.

Adeps, ĭpis, c. жиръ, сало.

Adeptus, a, um, полученный.

Adĕram, adĕro, см. adsum.

Adfero см. affero, adficio, см. afficio adflatus см afflatus.

Adfui, см. adsum.

Adhaereo, haesi, haesum 2. прилипнуть, висѣть 279; alicui; camino adhaerēre, приставать къ трубѣ 247; firmo nexu rei adhaerere твердо быть прикрѣплену 332; utrique humero adhaerere, къ обоимъ плечамъ привѣшены. 333.

Adhĭbeo, ui, itum, 2. 1) приложить; mensae adhibere, посадить за столъ, 441. 2) употребить, cautionem, употреблять осторожность, 175; ad aliquid.

Adhinnio, ivi, ītum, 4. ржать, alicui 407.

Adhortor, 1. увѣщавать 110.

Adhuc, *Adv.* еще.

Adjăceo, cui, 2, прилежать, граничить; Africae adjacet, граничитъ съ Африкою 291.

Adibo, *Fut* отъ adeo.

Adii *Perf* отъ adeo.

Adĭmo, ēmi, emtum, 3. взять, отнять, лишить, 405; alicui, aliquid, у кого что; aërem, отнять воздухъ, 194 *Part.* ademtus, a, um, отнятой.

Adipēus, a, um, жирный, волокнистый; cutis adipea, жирная кожа 346.

Adipiscor, eptus sum, 3. получать, aliquid, 215.

Adire, см. adeo.

Aditus, ûs, m. приходъ, входъ.

Adjumentum, i, n. пособіе, средство, 361.

Adjungo, xi, ctum, 3. присоединить, привязать; hamum funiculo, удку, крючокъ къ веревкѣ, 388; sibi lucrum, доставить себѣ выгоды 401; amicos sibi adjungere, приобресть

себѣ друзей. *Particip* adjunctus, a, um, присоединенный.

Adjŭvo, jūvi jūtum, 1. содѣйствовать, помогать 160; aliquem, кому; adjuvare, ut содѣйствовать къ, 342.

Adlabor, см. allabor, adlatus, см. allatus, adlicio, см. allicio, adligo, см. alligo, adloquor, см. alloquor.

Administratio, ōnis, f. распоряженіе, правленіе 229.

Administro, 1. распоряжать, управлять, mundum, міромъ 102; justitiam, наблюдать правосудіе 150.

Admirabilis, e, удивительный 347.

Admiratio, ōnis, f. удивленіе.

Admīror, atus sum, 1. удивляться. *Part.* admirandus, a, um, достойный удивленія, 255.

Admitto, misi, missum, 3. 1) допустить; intro, впустить 385; somnum admittere, засыпать; scelus, допустить злодѣяніе.

Admŏdum. *Adv.* очень.

Admŏneo, ui, ĭtum, 2. напоминать; de re, о чемъ 382; de periculo admonere, увѣдомить объ опасности 280.

Admŏveo, mōvi, mōtum. 2. придвинуть поднесть; ori ко рту, 275; igni admotus, брошенный въ огонь.

Adnāto, 1. приплывать.

Adnecto, см. annecto; adnumero, см. annumero; adnuntio, см. annuntio; adnuo, см. annuo.

Adolescens, ntis, c. молодой человѣкъ. *Plur.* молодые люди 151.

Adolescentia, ae, f. юность, 205.

Adolesco, olevi, ultum, 3. выростать, становиться большимъ. *Partic.* adultus, a, um, взрослый, 402; дошедшій до совершеннаго возраста 268.

Adorior, ortus sum, 4. нападать; hominem, 272; apiarium, пойти на пчельникъ, 403.

Adorno 1. украшать, снабжать; pilis adornatus, снабженный волосами 325.

Adoro, 1. поклоняться, умолять.

Adparatus, см. apparatus, adpareo, adparo, adpello, adpendo, adpetitus, adpeto, adpono, см. App.

Adscendo, adscentatio, adsentor, adsequor, adservo, adsigno, adsideo, см. Ass.

Adspectus, ūs, m, созерцаніе, 125; взоръ, 324; видъ 112; ad adspectum, на видъ, 330.

Adspergo, si, sum, 3. оросить. осыпать; sale посолить 403.

Adspĭcio, exi, ectum, 3. смотрѣть, взирать, 280; adspectu jucundum, пріятное для взоровъ 380.

Adsto, stiti, stitum, 1. стоять при чемъ, 398 предстать, 456.

Adstringo, inxi, ictum, 3. крѣпко стянуть, прикрѣпить.

Adsuefăcio, fēci, factum, 3. приучить, rei къ чему. *Pass.* adsuefieri, привыкнуть.

Adsuesco, adsuetus, adsumo, adsurgo, см. Ass.

Adsum, fui, esse, 1) явиться, 385; присутствовать, быть на лицо; qui adsunt, или aderant, присутствовавшіе 422; ades huc, поди сюда 388; adsis, приходи 375; homini, быть при комъ 413; aderis mihi ты мнѣ поможешь 386; alicui rei, находиться при чемъ; adesse concioni sacrae, быть въ церквѣ 367.

Advĕho, xi, ctum, 3. приводить, привозить, приносить. *Pass.* advehi прибыть, пріѣхать 321.

Advĕna, ae, m. пришлецъ иностранецъ 266.

Advĕnio, ni, ntum, 4. приходить; advenientem videre, увидѣть, что идетъ, ѣдетъ 370; sibi advenire, получить (что выросли 479).

Advento, 1. приходить, приближаться; 283; sol adventans, восходящее солнце.

Adventus, ūs, m. приходъ.

Adversus, или adversum, *Praep.* противъ.

Adversus, a, um, 1) противуположный; adverso sole, противъ солнца, 282; adversa pars, противоположная сторона, 334; in adversa pectoris parte, впереди груди, 332; 2) противный, несчастный; res adversae, несчастіе 444; nihil adversi, никакого нещастія, 138; aliquid adversi что-либо не пріятное 224.

Adulatio, ōnis, f. ласкательство.

Adulator, ōris, m. ласкатель.

Adultus, a, um, см. adolesco.

Aduncus, a, um, кривой, согнутый; nasus aduncus, покляпый носъ, 278.

Advocatio, ōnis, f. судъ, судебное дѣло; in advocationem venire, взять на себя дѣло, притти въ судъ, 434.

Advŏlo, 1. прилетѣть.

Adūro, ussi, ustum, 3. сжечь, пожечь.

Aedes, is, f. храмъ; aedes sacra, церковь, 367; *Plur.* Aedes, ium, домъ, зданіе 276.

Aedificium, ii, n. строеніе

Aedifico, 1. строить.

Aeger, gra, grum, больной.

Aegrè. *Adv.* не равнодушно, прискорбно, *Superl.* aegerrime, очень не охотно.

Aegrōto, 1. быть больнымъ.

Aegrōtus, a, um, больный.

Aegyptius, a, um, Египетскій. *Subst.* Aegyptius, Египтянинъ.

Aegyptus, i, f. Египетъ, страна въ Африкѣ.

Aemŭlus, a, um, ревностный, подражающій; gemmis aemulus; блестящій подобно драгоцѣннымъ камнямъ, 481.

Aenēas, ae, m. Эней Троянскій Государь за 1100 лѣтъ до Р. Х.

Aenĕus, a, um, чугунный, мѣдный.

Aenigma, ătis, n. Загадка.

Aequabiliter. *Adv.* равномѣрно, 340.

Aequālis, e, равный.

Aequalĭter. *Adv.* равно 236.

Aequè. *Adv.* равно 306; равно какъ 394. aeque ac, равно какъ, 371.

Aequo, 1. равнять, равняться; magnitudine aliquem, равняться съ кѣмъ величиною, 288; равняться 235.

Aequor, ŏris, n. 1) равнина, 243; 2) море.

Aequus, a, um, 1) равный, 2) справедливый, 126; plus aequo, больше надлежащаго, 219. 3) равнодушный, aequus animus, равнодушіе; aequo animo, равнодушно, 159; aequiore, равнодушнѣе, 458; aequissimo, очень равнодушно, 463; aequo animo ferre, равнодушно сносить, извинять 417.

Aēr, ris, m. воздухъ

Aerūgo, ĭnis, f. ржавчина, 254.

Aes, aeris, n. мѣдь.

Aescŭlus, i, f. старой дубъ

Aestas, ātis, f. лѣто.

Aestimātor, ōris, m, цѣнитель; callidus aestimator, искусный цѣнитель.

Aestĭmo, 1. цѣнить; magni, высоко цѣнить; maximi, очень высоко; pluris больше, parvi, мало цѣнить.

Aestivus, a, um, лѣтній; calor aestivus, лѣтній зной; frumentum aestivum яровой хлѣбъ, 259.

Aestuo, 1. кипѣть, разгорячаться, 383.

Aestus ūs, m. зной.

Aetas, ātis, f. 1) возрастъ каждаго человѣка. 2) время, лѣта вѣкъ; eâ aetate, въ то время 411.

Aetatŭla ae, f. нѣжный возрастъ. 439.

Aeternitas, ātis, f. вѣчность.

Aeternus, a, um, вѣчный; ab aeterno, прежде вѣкъ, 354. in aeternum, во вѣки.

Aether, ĕris, m. эѳиръ, высшій воздухъ.

Aethiopia, ae, f. Эѳіопія въ Африкѣ.

Aetna, ae, f. Этна, огнедышущая гора въ Сициліи.

Affăbrè. *Adv.* искусно.

Affectus, a, um, см. afficio

Affĕro (adfero) attŭli, allātum, (adlatum) afferre, приносить, 137; доставлять 143; носить 220; animal afferre, привезть животное, 441; litteras, принесть, подать письмо, 413; morbos, причинить болѣзни, 319; mortem sibi, нанесть себѣ смерть, 309; voluptatem, доставить удовольствіе, 143; usum, принесть пользу; multum damni, причинить много вреда; perniciem, навлечь гибель. Litterae, Lipsiâ adlatae, письмо изъ Лейпцига, 385.

Afficio, (adficio) fēci, fectum, 3. причинить, нанесть; poena, или poenis afficere, наказывать, 174; poena affici, быть наказану; dolore afficere, опечалить; dolore affici, печалиться, 466; voluptate affici, находить удовольствіе, 382; beneficio affici, получить благотвореніе, 395; summâ laetitiâ affici, чрезвычайно обрадоваться, 438.

Affigo (adfigo), xi. xum, 3. пригвоздить, взоткнуть, 276; cruci affigere, пригвоздить ко кресту. *Part.* affixus, a, um, взоткнутый, 319

lingua palato affixa, языкъ прильпнувшій къ гортани.
Affirmo, (adfirmo), 1. утверждать; увѣрять, 396.
Affixus, a, um, см. affigo
Afflatus, (adflatus), ûs, m. дуновеніе, приливъ, 247
Afflicto, 1. огорчить, опечалить; se, огорчиться, 387.
Afflictus, a, um, см. affligo.
Affligo (adfligo), xi, ctum, 3. поразить, огорчить, 387; *Part.* afflictus, a, um, прискорбный, не щастный.
Affluo, (adfluo) xi xum, 3; течь, изобиловать, имѣть въ излишествѣ, 163, aliqua re.
Affluxus, ûs, m. стеченіе, приливъ 243; affluxus et refluxus, приливъ и отливъ.
Africa, ae, f. Африка, третья часть свѣта.
Agāso, ōnis, m, кучеръ, погонщикъ, 433.
Agathocles, is, m. Агатоклъ, Царь Сициліи, умеръ за 291 годъ до Р. Х.
Ager, gri, m. нива, поле, 231.
Aggrăvo, (adgravo) 1, отягчать, обременять, удручать, 401.
Aggrĕdior, (adgredior) gressus sum. 3. подойти, приступить; aliquem re, приступить къ кому съ чѣмъ, 487.
Agĭlis, e, гибкій, быстрый, проворный, 393.
Agilitas, ātis, f. проворство, быстрота, 394.
Agis is, m. Агисъ, Спартанскій Царь умеръ за 244 года до Р. Х.
Agitatio, ōnis, f. движеніе.
Agĭto, 1, сильно двигать, колебать, 321; caudam, крутить хвостомъ, 271; alas, махать крыльями.
Agmen, ĭnis, n. толпа, войско, рой пчелъ.
Agnosco, novi, nĭtum, 3. признавать.
Agnus, i, m. ягненокъ.
Ago, ēgi; actum, 3. 1) гнать; *Part.* actus, a, um, выгнанный; vapores in sublime acti, пары поднявшіеся на воздухъ, 181; 2) дѣлать, поступать; recte agere, хорошо поступать, 174; quid agis? что дѣлаешь? quid agam? что дѣлать, начать? 383; quid agat? что ему дѣлать? 369; quo quidque tempore agatur, въ какое время что дѣлается, 150; quid agendum omisi, что опустилъ такое что должно было сдѣлать. *Imper.* age, слушай, ну! хорошо; age, amice! слушай, другъ! 483; age, fiat, ну хорошо, пусть такъ, 379. Actum est, совершилось; actum est de eo, все съ нимъ совершилось; т. е. онъ погибъ, 268, или онъ умираетъ, 341. Acta, orum, акты, дѣла, 385. 3) имѣть предметомъ разсуждать, sapienter, благоразумно de re, о чемъ, 189; melius nobiscum ageretur, намъ бы лучше было. 4) представлять лицо, Chrisippum agere, представлять Хризиппа, 377. 5) провождать время, dies, 301; ante vita acta прошедшая жизнь, 463; vitam agere, провождать жизнь, жить.
Agon, ōnis, m. соревнованіе, соперничество.
Agrestis, e, полевый, дикій; mus agrestis, полевая мышь; columba agrestis, дикій голубь.
Agricŏla, ae, m земледѣлецъ.
Agricultura, ae, f. земледѣліе.
Agrigentīnus, a, um, изъ Агригента въ Сициліи, Agrigentini, Агригентинцы.
Ah. *Interj.* ахъ!
Ajo. *Verb defect.* говорю; quid ajis, что говоришь? ut ajunt, какъ говорятъ, или, обыкновенно говорится, 379.
Ala, ae, f. крыло.
Alăcer, cris, cre, быстрый, дѣятельный, 275; alacrior, быстрѣе, 402.
Alacrĭter. *Adv* ревностно, охотно, 210.
Alăpa, ae, f. ударъ, пощочина; gravis alapa, тяжкая пощочина.
Alātus, a, um, крылатый, 293; non alatus, безкрылый, 316.
Alauda, ae, f. жаворонокъ.
Alba, ae, f. городъ въ Лаціумѣ.
Albanus, a, um, Албанскій: Albani, жители города Альбы
Albeo ui, 2, быть бѣлымъ.
Albesco, bui, 3. бѣлѣть.
Albĭdus, a, um бѣловатый 236.
Albis, is, m. Эльба, рѣка въ Германіи.

Albus, a, um, бѣлый.
Alĕa, ae, f. игра, 151; игра въ кости.
Ales, ĭtis, c. птица.
Alexander, dri, m. Александръ, Царь Македонскій, умеръ за 324. до Р. Х.
Alexandria, ae, f. столица Египта.
Alexandrīnus, a, um, Александрійскій.
Alias. *Adv.* въ другое время, 370.
Alibĭlis, e, питательный, 283.
Alienus, a, um, чужій; alienum, чужое добро, 465; in aliena, т. е. bona, на чужую принадлежность, 465.
Alimentum, i, n. питаніе, 247; alimenta, пища, пропитаніе.
Aliquandiŭ. *Adv* нѣсколько времени, 298; не долго, 308.
Aliquando, *Adv.* когда нибудь, 364. нѣкогда, 186; когда-либо, 354.
Aliquantŭlum, *Adv* нѣсколько.
Aliquis, aliqua, aliquid, и aliquod, нѣкоторый, нѣкто, какой-либо, aliquid, нѣчто, aliqua pars, нѣкоторая часть, 243; membrum aliquod, какой-либо членъ, 346; post aliquod tempus, спустя нѣсколько времени, 311; aliquid boni, что нибудь доброе, 143, aliquid detrimenti, нѣсколько убытку, 168. Aliquis, отбрасываетъ ali, послѣ si, ne, quo; si quis, если кто; si quod facinus, если какое злодѣяніе, 463. ne quis unquam, что бы никто никогда, 410; ne qua querela, что бы никакая жалоба 224; ne quid mali, что бы что нибудь худое не, 224.
Alĭquot, *Indecl.* нѣсколько.
Aliquoties. *Adv.* нѣсколько разъ.
Aliter. *Adv.* иначе.
Alius, a, ud, иной, другой, 238. *Plur.* alii, другіе. Multa alia, и прочее, и многое иное, 326. Alii - alii, одни, другіе, 258. Animalium alia, одни изъ животныхъ, 139. alius quidam, нѣкто другой, 426; aliorum auxilium, помощь другихъ людей, 161; aliorum commoda, выгоды ближнихъ, 225.
Allābor (adlabor) lapsus sum, 3. удариться приразиться, упасть на что, 245.
Allicio (adlicio), lexi, lectum, 3. привлекать, приманить, 290
Allĭgo (adligo) 1. привязать, 425; прикрѣпить 297; alicui.
Alloquor (adloquor), cutus sum, 3. говорить кому; videtur nos allocuturus, кажется хочетъ сказать что-то намъ, 391.
Alo, alui, alĭtum, 3. питать, 345. доставлять пропитаніе, 203; о звѣряхъ, кормить, 281; выкармливать, 421; capras alere, держать козъ, 265; ignem содержать огонь, 171; ali aliqua re, жить чѣмъ, питаться, 262.
Alŏë, es, f. алоевое дерево.
Alpes, ium, f. Альпы, горы въ Швейцаріи и верхней Италіи.
Alpīnus, a, um, Альпійскій; mus alpinus, Альпійская мышъ.
Altāre, is, n. жертвенникъ.
Altè, *Adv.* (altius, altissime) 1) высоко, 249; 2) глубоко; paulo altius, нѣсколько глубже, 335.
Alter, a, um, *Gen.* alterius, 1) одинъ изъ двухъ; 2) другой. Дважды alter, alter, одинъ, другой; in altera parte-in altera на одной сторонѣ—на другой, 239; 3) иной, посторонній, videt alterum, видитъ другаго, 469, alterius esse, принадлежать другому, 145.
Altercor, atus sum, 1. прекословить, спорить 467.
Alterno, 1. смѣняться, перемѣняться, 280.
Alternus, a, um, перемѣнный, 341.
Alteruter, utra, utrum, какой нибудь изъ двухъ.
Altitūdo ĭnis, f. высота.
Altus, a, um, 1) высокій 241; *Subst.* altum, высота, 268. 2) глубокій, 388. *Subs.* глубина, море.
Alui, см. alo.
Alveāre, is, n. пчельникъ, улей.
Alvĕus, i, m. 1) ложе рѣки, 2) улей, 308.
Alvus, i, f. нижняя часть тѣла, 343; брюхо, 273.
Amabĭlis, e, достойный любви.
Amarus, a, um, горькій.
Amāzon, ŏnis, f. Амазонка. Амазонки были храбрыя женщины въ Азіи, не терпѣвшія мужчинъ между собою.

Ambĭo, ii, itum īre 1) обходить, aliquid. Luna terram ambit, Луна обходитъ вокругъ земли. 157; 2) окружать, покрывать, 346; gingiva dentium radices ambit, десна покрываетъ корни зубовъ.

Ambĭtus, ûs, m. окружность, 240.

Ambo, ae, o, оба.

Ambulatio, ōnis, f. прогулка, алея, 380.

Ambŭlo, 1. 1) ходить, расхаживать, 296. 2) прогуливаться.

Amerĭca ae, f. Америка, четвертая часть свѣта.

Americanus, a, um, Американскій, *Subst.* Американецъ.

Amĭca, ae, f. подруга.

Amicitia, ae, f. дружество.

Amicus, a, um, дружескій, благопріятный; Aurora Musis amica, утро Музамъ благопріятно, 402. *Subst.* Amicus, i, m, другъ. *Vocat.* amicissime, любезнѣйшій, 364.

Amisi, amissus, см. amitto.

Amitto, mīsi, missum, 3. терять; amissus a, um, утраченный, 423.

Amnis, is, m. рѣка, потокъ.

Amo, 1. любить. *Partic.* amans употребляется вмѣсто прилагательнаго съ Родит. и значитъ другъ, любитель, amantius domini, больше любитъ Господа; mirum in modum amare, чрезвычайно любить, 378; — amabo, Эй милая, скажи, 483.

Amoenĭtas, ātis, f. пріятность.

Amoenus, a, um, пріятный.

Amor, ōris, m. любовь; pacis, къ миру, 203; simiarum amor, обезьянская любовь, 275; virtutis amore по любви къ добродѣтели, 103.

Amphibium, ii, n. амфибій, земноводное, живущее въ водѣ и на землѣ.

Amplector, xus sum, 3. окружать, 252; обнимать, 275; amplectendo necare, обнимать до смерти, 275.

Amplitūdo, ĭnis, f. обширность, величина.

Amplĭus, *Adv.* болѣе, долѣе; non amplius, не долѣе, 462; больше не, 384; nihil amplius, ничего больше, 384.

Amplus, a, um, 1) обширный, пространный; satis amplum spatium, довольно значущее время, 399; amplius spatium, обширнѣйшее пространство, 338; eo amplior, тѣмъ ширѣ, 337: 2) объемистый, caulis amplus, большой стебль пера; 364; 3) знаменитый; amplissima dignitas, знаменитѣйшее достоинство, 424.

Amstelodāmum, i, n. Амстердамъ, столица Голландіи.

Amyclaeus, a, um, Амиклейскій. Amyclaei жители Греческаго города Амиклеи.

An, *Adv.* ли (вопросительн. частица) 1) съ Изъявительн. неужели, развѣ; an nescis, неужели ты не знаешь, 370; an licet развѣ позволено, 121; можноли, 389. 2) съ Сослагательнымъ, ли; num aegrotum interrogabis, an sanari velit, хочетъ ли вылѣчиться. 3) если на переди num, или utrum, отвѣтствуетъ an; num sol mobilis est, an immobilis, движется ли солнце, или нѣтъ, 120.

Anas, ătis, f. утка.

Anatĭcula, ae, f. молодая утка.

Anchises, ae, m. Анхизъ, Князь Троянскій, отецъ Энея.

Ancilla, ae, f. служанка.

Anfractus, ûs, m. изгибъ, излучина.

Angĕlus, i, m. Ангелъ.

Anglĭa, ae, f, Англія.

Anglus, i, m. Англичанинъ.

Anguilla, ae, f. угорь.

Anguis, is, m. ужъ.

Angulatus, a, um. угловатый 320.

Angŭstus, a, um, тѣсный, узкій, 323; eo angustior, тѣмъ уже, 337.

Anima, ae, f. 1) воздухъ, 2) дыханіе; animam attrahere ac reddere, вдыхать и выдыхать воздухъ, 341; 3) душа, 100; жизнь.

Animadverto, ti, sum, 3. примѣчать наблюдать, 324.

Anĭmal, ālis, n. животное 244.

Animalcŭlum, i, n. звѣрёкъ.

Animans, tis. f, и n. живое существо, 141. животное, звѣрь, 242.

Animōsus, a, um, ревностный

Animus, i, m. 1) душа, 329; animus immortalis, душа безсмертна. 2) расположеніе, 444; намѣреніе, помышленіе, склонность, добрая воля; mihi animus est, пришла мнѣ

охота; animus non est, не имѣю намѣренія, 465; quo animo, съ какимъ намѣреніемъ, духомъ, 458; eo animo, въ такомъ расположеніи, 458; longe alio animo esse, совершенно быть другихъ мыслей, 424; ex animo, отъ сердца, отъ души, 112; 3) нравъ, расположеніе духа, bono animo esse, быть благонадежнымъ 355; быть великодушнымъ 387; animum reddere, возвратить веселость, 387.

Annecto, (adnecto), nexuī и nexi, nexum 3. привязать, прикрѣпить; 451. *Particip.* annexus, a, um, привязанный, 297.

Annon, (при вопросѣ) не ужели; an non fuit, не ужели не былъ, 371 an non admiraris, не удивишься ли?

Annōsus, a, um, многолѣтній.

Annulāris, e, колечный; digitus annularis, колечный, или безименный палецъ.

Annulus, i, m. кольцо.

Annumĕro, (adnumero) 1. причислить, 262.

Annuntio (adnuntio) 1. возвѣстить, 286.

Annŭo (adnuo), ui, 3. дать знакъ согласія, кивнуть головою, согласиться, 440.

Annus, i, m. годъ.

Annuus, a, um, годовой.

Anser, ĕris, m. гусь.

Anserinus, a, um, гусиный; calamus anserinus, гусиное перо.

Ante, *Praepos* предъ, 237. *Adv.* прежде 443; ante предъ quam, прежде нежели; non ante quam, не прежде какъ, 167; antequam moriatur, прежде смерти.

Antea, *Adv.* прежде 382.

Antecēdo, cessi cessum, 3. предшествовать, превосходить,

Antecello, lui, 3. превосходить, alicui, 349.

Antelucānus, a, um, предразсвѣтный; iter antelucanum, путь до разсвѣта. 404.

Antenna, ae f. райна, antenna sensoria, усикъ, или рожокъ у насѣкомаго, 306.

Antepōno, posui, ĭtum, 3. предпочитать.

Anterior, ōris, передній, 323; pedes anteriores, переднія ноги, 269; pars capitis anterior, передняя часть головы.

Anteverto, ti, sum, 3. предускорить.

Antiquus, a, um, древній.

Antistes, ĭtis, c. настоятель, первосвященникъ 367.

Antonius, i, m. Антоній

Anus, ûs, f. старуха

Anxie. *Adv.* насильно.

Apelles, is, m. Апеллесъ, знаменитый живописецъ, за 350 лѣтъ до Р. Х.

Apenninus, i, m. Апеннины; горы въ Италіи;

Apennini montes, Апеннинскія горы.

Aper, pri, m. вепрь, дикой кабанъ.

Apĕrio, perui, pertum, 4. отворить, открыть; aperire pupulas, открыть глаза, 325; aperiri, открыться, 390; apertis oculis, при открытыхъ глазахъ, 325; aperto rictu, съ открытою пастью, 391; valvulae apertae, кои открываются, 336. 2) увѣдомить; rem omnem, расказать все дѣло, 442. *Part.* apertus, a, um, открытый.

Apiarium, i, n. пчельникъ.

Apis, is, f. пчела.

Apis, is и ĭdis, m. Аписъ, священный быкъ у Египтянъ.

Apollo, ĭnis, m. Аполлонъ, богъ Поэзіи, музыки и врачеванія.

Apostŏlus, i, m. Апостолъ, посланникъ.

Apparatus (adparatus) ûs, m. приготовленіе, снаряженіе; vasorum apparatus, пышность сосудовъ, 427; modicus apparatus, бѣдное приготовленіе къ столу, 417; tantus apparatus, такое большое приготовленіе, 376;

Appāreo (adpareo), ui, ĭtum, 2. явиться, показаться, быть видимымъ; nusquam apparere, нигдѣ не быть видимымъ, 429; unde periculum apparet, откуда видна опасность, 383; sic apperet, такъ открывается; apparere alicui, явиться къ кому, быть въ присутствіи, 456.

Appăro (adparo) 1. приготовить; pennam очинить перо, 364.

Appello, 1. называть. *Pass.* appellari, называться, 234.

Appello, pŭli, pulsum, 3. пригнать; ad terram, пристать къ землѣ, 441.

✲

Appendo, di, sum, 3. привѣсить, прицѣпить, 321.
Appetitus, ûs, m. позывъ на что; *Plur.* желанія, страсти, 212.
Appĕto, ivi, itum, 3. желать 145; стремиться къ чему, aliquid; *Part.* appetens, съ Родит. alieni appetens желающій чужаго, 142.
Appōno, sui, itum, 3. предложить, поставить; aurem, приложить ухо, 270; mensam, поставить, накрыть столъ, 427; cibos, подавать кушанье на столъ, 299; aures capiti appositae sunt, уши приставлены къ головѣ, 329; *Part.* appositus, a, um, предложенный.
Apporto, 1. приносить, доставлять, 441.
Appositus, см. appono.
Apprehendo, di, sum, 3. хватать, понимать, *Part.* apprehensus, a, um, пойманный.
Apprŏbo, 1. одобрять.
Appropĕro, 1. поспѣшать.
Appropinquo, 1. приближаться, подходить, 391.
Appuli, см. appello.
Aprilis, is, m. Апрѣль.
Aptè. *Adv.* удобно, искусно; aptissime factus очень искусно сдѣланъ.
Apto, 1. приладить, устроить; pennam, очинить перо, 364.
Aptus, a, um, удобный, способный, 364; rei и ad rem; ad natandum, способенъ для плаванія; alicui aptissimus, очень удобный для чего либо.
Apud, *Praep.* при, у.
Aqua, ae, f. вода.
Aquaticus, a, um, водяной; avis aquatica, водяная птица; vita aquatica, жизнь въ водѣ, 294.
Aquatilis, e, водяный; animal aquatile, водяное животное.
Aquĕus, a, um, влажный, сырой particulae aqueæ, водяныя частицы.
Aquila, ae, f. Орелъ.
Aquilo, ōnis, m. сѣверный вѣтръ.
Aquōsus, a, um, водяной, 342.
Arabia, ae, f. Аравія, въ Азіи.
Arabs, ăbis, m. Арапъ.
Aranĕa; æ, f. паукъ.
Aranĕus, i, m. паукъ.
Arătrum, i, n. соха, плугъ
Arbitrium, i, n. воля, произволеніе.
Arbitror, 1. полагать, 378; думать, 429; se felicem arbitrari, почитать себя счастливымъ.
Arbor, ŏris, *f.* дерево.
Arca, ae, f. Ящикъ, сундукъ, ковчегъ.
Arcānus, a, um, тайный. *Subst.* arcanum, i, n. тайна.
Arceo, ui, 2. удерживать.
Arcesso, ivi, itum, 3. призвать, допустить, 442; позвать, 385; ut arcesserem materiam, чтобъ доставить предметъ, 371.
Archimēdes, is, m. Архимедъ, славнѣйшій Сиракузскій математикъ, умеръ за 212 лѣтъ до Р. Х.
Architectus, i, m. Зодчій, Архитекторъ.
Arcus, ûs, m. лукъ; arcus coelestis, радуга.
Ardĕa, ae, f. цапля.
Ardĕo, si, sum, 2. горѣть.
Arduus, a, um, 1) высокій, 454; 2) трудный; res arduae, трудныя обстоятельства, 165.
Arĕa, ae, f. пустое мѣсто, дворъ, 368.
Arēna, ae, f. песокъ.
Arenōsus, a, um, песчаный.
Areōla, ae, f. гряда садовая.
Aresco, 3. сохнуть.
Argentĕus, a, um, серебряный.
Argentum, i, n серебро, деньги.
Arguo, ui, ūtum, 3. изобличать доказывать; mendacii arguere aliquem, изобличать кого во лжѣ, 404; satis arguere; достаточно доказать 125.
Argutiae, arum, f. хитрость, проворство, остроуміе.
Aridus, a um, сухой, тощій.
Ariēs, ĕtis, m. баранъ.
Aristides, is, m. Аристидъ, знаменитый Аѳинянинъ, за 464 года, до Р. Х.
Arma, orum, n. оружіе.
Armentum, i, n. крупной скотъ, *Plur.* armenta, стада коней, быковъ.
Armo, 1. вооружать; *Part.* armatus, a um, вооруженный, 294; вовсемъ вооруженіи, 419.
Aro, 1. пахать, орать.
Arōma, ătis, n. благоуханіе.
Arridĕo, (adrideo), si, sum, 2. улыбаться, усмѣхаться.
Arripio, ripui, reptum, 3. схватить,

воспользоваться, 170; хватать, 287.
Arrōdo, si, sum, 3. глодать.
Ars, tis, f. искуство.
Artaxerxes, is, m. Царь Персидскій, за 225 лѣтъ до Р. Х.
Arteria, ae, f. бьющая жила, 335; arteria magna, большая артерія, arteria aspera, дыхательный каналъ, горло 331.
Articulus, i, m. составъ, членъ, 333; mortis articulus, минута смерти, 436.
Artifex, ĭcis, c. художникъ.
Artificiōse, *Adv.* искусно.
Artificiōsus, a, um, искусный.
Artificium, i, n. искуство.
Artium, см. ars.
Artus, ûs, m. составъ членъ; totis artubus, всѣми членами, всѣмъ тѣломъ. 487.
Arundinētum, i, n. тростникъ.
Arundo, ĭnis, f. тростъ, 455, прутъ, лѣса для уды, 388.
Arx, cis, f. крѣпость, замокъ.
As, assis, m. 1) ассъ, монета около 4, копѣекъ. 2) что либо цѣлое, полное; heres ex asse, полный наслѣдникъ, 443.
Ascendo (adscendo), di, sum, 3. восходить, ascensu difficilis, трудный для всхода, неприступный.
Asellus, i, m. осленокъ, оселъ, 477.
Asia, ae, f. Азія, часть свѣта.
Asĭna, ae, f. ослица.
Asininus, a, um, ослиный; lac asininum, ослиное молоко.
Asĭnus, i, m. оселъ.
Asper, a, um, шероховатой неровный.
Assecutus, a, um, см. Assequor.
Assentatio (adsentatio) ōnis, f. ласкательство.
Assentor (adsentor) 1. льстить.
Assequor (adsequor), cutus sum. 3. достигать, 139; получать, 424; aliquem, догнать, 487.
Asser, ĕris, m. доска, рама.
Asservo (adservo) 1. караулить, взять подъ стражу; aliquem, 419.
Assidĕo (adsideo), sēdi, sessum, 2. сидѣть за чѣмъ; mensae, сидѣть за столомъ, 430.
Assidūe, *Adv.* неослабно безпрестанно, 356.
Assiduitas, ātis, f. прилѣжность, неослабность.
Assigno (adsigno), 1. назначить, дать 435.
Assis is, m. 1) Ассъ монета; heredem ex asse instituere, сдѣлать полнымъ наслѣдникомъ, 443. 2) доска.
Asso, 1. жарить; assatus, a, um, жареный.
Assuesco (adsuesco), suevi, suetum, 3. привыкать; alicui rei, къ чему.
Assuētus, a, um, (adsuetus) привыкшій, 471.
Assuevi, см. assuesco.
Assumo (adsumo), sumsi, sumtum, 3. принимать, брать, ѣсть, 378.
Assurgo (adsurgo), rexi, rectum, 3. возставать, возвышаться, всплывать наверхъ, 245.
Assus, a, um, жареный.
Assyria, ae, f. Ассирія, страна въ Азіи.
Ast, *Conjunct.* но.
Astronomicus, a, um, астрономическій.
Astrum. i, n. звѣзда.
Astūtus, a, um, хитрый.
Asylum, i, n. убѣжище, пріютъ.
At. *Conjunct.* но, at vero, at enim, но.
Ater, tra, trum, черный, мрачный.
Athenae, arum, f. Аѳины, славный городъ, въ Греціи.
Atheniensis, e, Аѳинскій. *Subst.* Аѳинянинъ.
Atmosphera, ae, f. атмосфера, воздухъ.
Atque. *Conjunct.* и.
Atqui. *Conjunct.* но.
Atramentarium, i, n. чернильница
Atramentum. i, n. чернилы.
Attacturus, см. Attingo.
Attămem, однако, но.
Attendo, di, tum, 3. примѣчать, обратить вниманіе, 382; слушать, 159.
Attente. *Adv.* внимательно.
Attentus, a, um, внимательный.
Attenuo, 1. утонить, уменьшить; cutem, прососать кожу, 271.
Attingo, tigi, tactum, 3. прикасаться, 288; близко подходить, 409; достигать, 198.
Attollo. 3. возвышать, поднимать вверхъ, 388; *Pass.* attolli, возвышаться, 323; подниматься.
Attonĭtus, a, um, изумленный, оглушенный.

Attrăho, xi, ctum, 3. привлекать, *Partic.* attractus, привлеченный.
Attuli, см. affero.
Atvēro. *Conjunctio.* напротивъ, но.
Avaritia, ae. f. скупость.
Avārus, a, um, скупой, корыстолюбивый, скупецъ, 146.
Auctor, ŏris, m. виновникъ, творецъ, создатель, 238; совѣтодатель, 200.
Auctoritas, ātis. f. важность.
Auctumnus, i, *m.* осень
Auctus, a, um, умноженный, см. augeo.
Aucŭpor. 1. ловить птицъ; aucupans, птицеловъ, 293.
Audacia, ae, f. смѣлость, дерзость, отвага, 403.
Audacter, *Adv*, отважно, смѣло, 284.
Audax, cis, отважный, 451. дерзскій, 109.
Audĕo, ausus sum, 2. осмѣлиться, 415; отважиться, 289; дерзать.
Audio, ivi, itum, 4. 1) слушать, attente, внимательно слушать; audiamus alter alterum, выслушаемъ другъ друга, 366; 2) послушаться, слѣдовать совѣту; si me audis, если послушаешься меня, 383.
Auditor, ŏris, m. слушатель.
Auditorium, i, *n.* залъ для чтенія.
Auditus, ûs, m. слухъ.
Avello, vulsi, vulsum, 3. вырывать, отторгать, 154.
Avēna ae, f. 1) овесъ. 2) свирѣль.
Aversor, 1. гнушаться; aliquid; 274; не терпѣть, 281.
Aversus, a, um, см. Averto.
Averto, ti, sum, 3. отвращать, 315; удалять, уклонять, 325; *Partic.* aversus, a um, отвращенный; aversam a terra partem, отвращенную отъ земли часть, 234; aversa pars, задняя часть, 332; digito averso, пальцомъ на оборотъ, на отмашь, 480; aversa pars capitis, задняя часть головы, 323.
Aufĕro, abstuli, ablatum, auferre, уносить, 274; принять прочь, 376; взять съ собою 445; lanam aufer-re, стричь волну, 461; похитить; vitam alicui auferre, лишить кого жизни. *Imper.* aufer, прими.
Aufŭgio, fūgi, fugitum, 3. уйти, улетѣть, 449; убѣгать, отскочить, 270.
Augeo, xi, ctum, 2. умножать; memoriam, укрѣплять память, 170; fertilitatem, споспѣшествовать плодородію; 241. *Pass.* augeri, расти, подниматься, возвышаться.
Augustus i, m. Августъ, первый Императоръ Римскій, умеръ 14 года послѣ Р. Х. егоже именемъ названъ мѣсяцъ Августъ.
Augustus, a, um, величественный.
Avicŭla, ae, f. птичка.
Avīde, *Adv.* жадно.
Aviditas, ātis, f. жадность.
Avĭdus, a, um, жадный.
Avis, is, f. птица,—Avibus i bonis, ступай благополучно, 488.
Avĭtus, a, um, прадѣдовскій.
Aula, ae. f. дворецъ.
Aulĭcus, a, um, придворный; aulici, царедворцы, 415.
Avŏlo, 1. отлетать.
Aura, ae, f. дыханіе вѣтра, воздухъ, 246; per auras, по воздуху; ad auras, на воздухъ, вверхъ, 472.
Aurantius, a, um, златовидный; malus aurantia, померанцовое дерево.
Aurĕus, a, um, золотой.
Auriculāris, e, ушамъ принадлежащій, digitus auricularis, ушной палецъ мизинецъ.
Aurĭfex, ĭcis, m. золотыхъ дѣлъ мастеръ.
Auriga, ae, *m.* кучеръ.
Auris, is, f. ухо
Aurōra, ae, f. утренняя заря.
Aurum, i, *n.* золото.
Ausculto, 1. слушать.
Auster, tri, *m.* южный вѣтръ, и югъ; austrum versus, къ югу. 295.
Austērus, a, um, кислый.
Austrālis, e, южный полуденный.
Ausus, a, um, см. Audeo.
Aut, *Conjunct.* или.
Autem, *Conjunc.* но, же.
Avulsus, a, um, см. avello.
Avuncŭlus, i, *m.* дядя.
Avus, i, *m.* дѣдъ.
Auxilĭor, 1. помогать; auxiliatum approperare, спѣшить на помощь, 165.
Auxilium, i, *n.* помощь; auxilio, съ помощію, посредствомъ, 320.
Axis, is, *m.* ось.

B.

Babylon, ōnis, f. Вавилонъ.
Babylonicus, a, um, вавилонскій,
Bacŭlus, i, m. палка.
Balaena, ae f. китъ.
Balo, 1. блѣять.
Barba, ae, f. борода.
Barbaries, ei, f. дикость, необразованность.
Barbărus, a, um, дикій необразованный.
Bassianus Caracalla, Римскій Императоръ, 211 лѣтъ послѣ Р. Х.
Batillum, i, n. и batillus, i, m. жаровня, очагъ 385; лопатка.
Beāte, *Adv.* щастливо, блаженно.
Beatitudo, ĭnis, f. блаженство.
Beatus, a um, блаженный. *Plur.* beati, праведные.
Bellaria, orum, n. закуски, 379; десертъ 404.
Belle, *Adv* хорошо, красиво, 401.
Bellicōsus, a, um, воинственный.
Bello, 1. воевать.
Bellŭa, ae, f. звѣрь.
Bellum, i, n. война.
Bene, *Adv.* 1) хорошо. *Compar.* melius, лучше, *Superl.* optime, очень хорошо. 2) довольно; bene miscere, довольно смѣшать, 363.
Benedico, xi, ctum, 3. благословлять.
Benefăcio, fēci, factum, 3. благотворить.
Benefactum, i, n. благотвореніе.
Beneficium, i, n. благодѣяніе; Dei beneficio, слава богу, 370; beneficium dare, оказывать благодѣяніе, 126.
Benefĭcus, a, um, благотворный (beneficentior, beneficentissimus).
Benevolentia, ae, f. милость, благоволеніе, 356.
Benigne, *Adv.* благосклонно
Benignĭtas, ātis, f благосклонность.
Benignus, a, um, благосклонный.
Bestia, ae, f. звѣрь.
Bestiŏla, ae, f. звѣрёкъ.
Bethlehemitĭcus, a, um, Виѳлеемскій.
Betŭla, ae, f. береза.
Bibliothēca, ae, f. хранилище книгъ.
Bibo, bibi, bibĭtum, 3. пить, 181; bibendum dare, дать принять, или выпить, 4[illegible]
Bibŭlus, a, um, высасывающій; charta bibula, не клееная бумага, оберточная.
Bidens, tis, 1) двузубое; 2) овца.
Biduum, i, n. двое сутокъ.
Bilis, is, f. желчь.
Bini, ae, a, два, подва.
Bipes, pĕdis, двуногій; bipedem constituere, создать двуногимъ, 322.
Bis, *Adv.* дважды
Blande, *Adv.* ласково, привѣтливо.
Blandior, itus sum, 4. ласкательствовать, 412; потакать
Blandus, a, um, ласкательный, ласковый, 266.
Bolus, i, m. кусокъ.
Bombycĭnus, a, um, шелковый; filum bombycinum, шелковая нитка.
Bombyx, ycis, m. шелковой червь.
Bonĭtas, ātis, f. доброта, благость, 350.
Bononia, ae, f. Болонія, въ Италіи.
Bonus, a, um, добрый. *Comp.* melior. *Superl.* optimus. O bone! o bona! о другъ, милая; 486. *Plur.* boni, добродѣтельные люди; bonae litterae, полезныя науки, 387. *subst.* Bonum, благо; summum bonum, высочайшее благо; bonum naturale, даръ природы, 447; *Plur.* bona, имѣніе.
Boreālis, e, сѣверный; lumen boreale сѣверное сіяніе.
Borĕas, ae, m. сѣверный вѣтръ.
Borussia, ae, f. Пруссія.
Bos, bovis, c. быкъ, волъ, 138.
Botanĭcus, a, um, ботаническій; Sinus botanicus Ботанибей, заливъ въ южной Индіи.
Bovis, bovem, см. bos.
Brachĭum, i, n. плечо.
Brachmānae, arum, m. Брамины, индѣйскіе жрецы.
Branchiae, arum, f. жабры.
Brevis, e, короткій; [illegible], то есть tempore, вскорѣ 428.
Brevĭter, *Adv* кратко (brevius, brevissime)
Britannicus, i, m сынъ Императора Клавдія, умеръ въ 55 году по Р. Х.
Bructĕrus i m. Брокенъ, высочайшая гора въ Германіи.

Brutus, a, um, безсловесный, безсмысленный 203.
Brutus, i, m. Брутъ, первый Римскій Консулъ, умеръ за 509 лѣтъ до Р. Х.

Bubo, ōnis, m. сова.
Bubŭlus, a, um, бычачій, коровій; caro bubula, говядина.
Bullŭla, ae, f. пузырекъ, пупырышекъ.
Butyrum, i, n. масло.

C.

Cadāver, ĕris, n. трупъ, мертвое тѣло.
Cadmia, ae, f. камедь, полуметалъ.
Cadmus, i, m. Кадьмъ, Финикійскій полководецъ, принесшій въ Грецію буквы, за 1495 лѣтъ до Р. Х.
Cado, cecĭdi, casum, 3. падать; sub oculos, быть видимымъ; sub oculos non cadere, не быть подверженнымъ зрѣнію, 318.
Cadūcus, a, um, тлѣнный, скоропреходящій.
Cadus, i, m. бочка.
Caeco, 1. ослѣплять.
Caecus, a, um, слѣпой, слѣпецъ. Caeci non est, не слѣпаго дѣло, 145.
Caecūtio, 4. слѣпотствовать.
Caedes, is, f. убійство, пораженіе. 407.
Caedo, cecidi, caesum, 3. 1) рубить, 258; 2) умерщвлять, убивать; ovem, убить овцу, 465.
Caelestis, e, небесный.
Caelum, или coelum, i, n. небо.
Caerulĕus, a, um, голубой, лазоревый.
Caesar, ăris, m. 1) Юлій Кесарь, царствовавшій предъ Августомъ, умеръ за 44 года до Р. Х. 2) титулъ Императора.
Caesus, a, um, см. Caedo.
Cajus, i, m. Кай, Римское имя.
Calabrĭa, ae, f. Калабрія, страна въ нижней Италіи.
Calamĭtas, ătis, f. бѣдствіе. *Plur.* calamitates, народныя бѣдствія, 137.
Calamitōsus, a, um, бѣдственный.
Calămus, i, m. 1) колосъ, 2) перо писчее, 283.
Calcar, āris, n. шпоры.
Calcĕus, i, m. башмакъ.
Calcis, см. Calx
Calcĭtro, 1. бить копытомъ.
Calefăcio, fēci, factum, 3. согрѣвать, 232; топить.
Calefio, factus sum, fieri (Pass. отъ calefacio) согрѣваться, 107; *Part.* calefactus, a, um, согрѣтый, 341.
Calendarium, i, n. календарь.
Calĕo, ui, 2. теплымъ быть.
Calesco, 3. нагрѣваться.
Calidus, a, um, теплый.
Calīgo, ĭnis, f. мракъ, темнота.
Calix, ĭcis, m. чаша, бокалъ; ebibere calicem выпить стаканъ, бокалъ, 379.
Callĕo, ui, 2. знать, понимать 412; быть искуснымъ.
Callide, *Adv.* искусно.
Callidĭtas, ātis, f. хитрость, искусство, 293.
Callĭdus, a, um, хитрый, искусный.
Calor, ōris, m. теплота, 232; жаръ; calor solis, зной солнечный.
Calumnia, ae, f. клевета, 471.
Calx, cis, f. пята, 334; копыто, 262.
Cambyses, is, m. Камбизъ, второй царь Персидскій, сынъ Кира, умеръ за 522 года, до Р. Х.
Camēlus, i, m. верблюдъ.
Camīnus, i, m. каминъ, печь, труба, 247.
Campāna, ae, f. колоколъ.
Campus, i, m. равнина, 231; поле сраженія, 280; in campo, въ открытомъ полѣ, 469; in campum, въ поле, 388.
Canalicŭla, ae, f. каналецъ, узкой проходъ, трубочка, 337.
Cancer, cri, m. ракъ; oculi cancrorum, раковыя жерновки.
Candēla, ae, f. свѣча.
Candĭdus, a, um, бѣлый.
Candor, ōris, m. бѣлизна, 260; свѣтъ, сіяніе, 234.
Canesco, 3. сѣдѣть, старѣть.
Caninus, a, um, собачій; dentes canini, глазные зубы.
Canis, is, c. собака.
Canities, ei, f. сѣдые волосы.
Cannăbis, is, f. пенька.
Cano, cecĭni, cantum, 3. 1) пѣть, 191; свистать, щебетать; 2) играть на инструментѣ; fidibus canere, играть на струнномъ инструментѣ, 412.

Canon ōnis, m. правило.
Canōrus, a, um; громогласный; avis canora, пѣвчая птица, 292.
Canthăris, ĭdis, f. Шпанская муха.
Cantillo, 1. пѣть, щебетать.
Cantĭto, 1. попѣвать.
Canto, 1. пѣть, кричать пѣтухомъ, 280.
Cantus, ûs, m. 1) пѣніе, 2) игра на инструментѣ; cantus tibiae, звукъ флейты; clavichordii, игра клавира. О птицахъ: крикъ пѣтуха, 271, кудахтанье, 280.
Canus, a, um, сѣдый; cani, т. е. capilli, сѣдые волосы, 323.
Caper, pri, m. козелъ.
Capillamentum, i, n. парикъ.
Capillus, i, m. волосъ на головѣ.
Capio, cepi, captum, 3. 1) брать, 275; 2) вмѣстить; mare aquas capere non posset, море не вмѣщало бы воды;; 243; 3) понимать; nemo alius hoc capit, никто другой сего не постигаетъ, къ тому не способенъ, 322; 4) взять, принять; cape, возми, 395; odorem capere, принять запахъ, 326; nutrimenta capere, получать питаніе, 345; voluptatem capere, находить удовольствіе; capi плѣниться; adeo captus sum, столь очарованъ, 468. 5) брать въ плѣнъ, ловить; captis piscibus vesci, питаться ловлею рыбъ, 304; ad feras capiendas, для ловли звѣрей, 266; captus, пойманный, 277; oculis captus, лишенный зрѣнія, 458.
Capitālis, e, относящійся къ жизни. уголовный; hostis capitalis, смертельный врагъ, 301.
Capo, ōnis, m. каплунъ.
Capra, ae, f. коза.
Capreŏlus, i, m. сайга.
Caprīnus, a, um, козій; pellis caprina, козья шерсть.
Capsŭla, ae, f. ларчикъ, ящичекъ.
Captīvus, a um, плѣнный.
Capto, 1. гоняться, искать, ловить, novas laudes, искать новыхъ похвалъ 467; muscas, ловить мухъ, 171.
Captura, ae, f. ловля.
Captus, a, um, см. Capio.
Capus, i, m. каплунъ.
Caput, ĭtis, n. голова, столица, 397.
Carbo, ōnis, m. уголь.
Carcer, ĕris, m. темница, 432. *Plur.* Carceres, огородки, 453.
Cardinālis, e, главный; venti cardinales, главные вѣтры, 246.
Carduus, i, m. куколь, волчецъ.
Carĕo, ui, ĭtum, и cassus sum, 2. 1) не имѣть чего, aliqua re; cornibus carere не имѣть рогъ, 269; sensu не имѣть чувства, 330; 2) обойтиться безъ чего; aëre carere non possumus, не можемъ обойтись безъ воздуха, 163.
Caria, ae, f. Карія, страна въ малой Азіи.
Cariōsus, a, um, источенный червями.
Carĭtas, ātis, f. любовь; patriae, къ отечеству.
Carmen, ĭnis, n. стихотвореніе.
Carnĭfex, ĭcis, m. палачь.
Carnivŏrus, a, um, плотоядный.
Carnōsus, a, um, мясистый.
Caro, carnis, f. мясо; nullis carnibus vesci, не ѣсть мяса, 475.
Carŏlus, i, m. Карлъ.
Carpio, ōnis, m. карпъ рыба.
Carpo, psi, ptum, 3. рвать; viam carpere, итти, 483; бѣжать; aliquem, словами, оскорблять, клеветать, 478.
Carthaginiensis, e, Кароагенскій, Кароагенянинъ.
Carthāgo, ĭnis, f. Кароагенъ, бывшій городъ Африканской республики, гдѣ нынѣ Тунисъ.
Cartilaginĕus, a, um, хрящовый.
Cartilāgo, ĭnis, f. хрящь.
Caruncŭla, ae, f. кусочикъ мяса, 281.
Carus, a, um, дорогой, 412; любезный, милый; carissimum habere, очень любить, 356; *Vocat.* carissime, любезнѣйшій, 379; pater carissime, дражайшій родитель.
Caryophyllum, i, n. гвоздика.
Casa, ae, f. хижина, домикъ, 423.
Casĕus, i, m. сыръ.
Cassis, is, m. сѣть, тенета.
Castanĕa, ae, f. каштановое дерево, 258; каштанъ, 386.
Castigo, 1. наказывать, исправлять, 436; verberibus castigare, наказывать тѣлесно, 409.
Castor, ŏris, m. бобръ.
Castra, orum, n. станъ, лагерь.

Casuarius, i, m. жаръ-птица.
Casus, ûs, m. 1) случай, 2) приключеніе, 443; casu, случайно; casu quodam fortuito, по случайному произшествію, 124.
Catervatim. *Adv.* толпами, кучами.
Catŭlus, i, m. щенокъ. *Plur.* catuli, дѣти всѣхъ вообще звѣрей, 275.
Cauda, ae, f. хвостъ.
Cavĕo cavi, cautum, 2. беречь, остерегать; aliquem; 268; предохранять; cave ne, берегись, чтобъ не, 353; sero cavere, поздо принимать предосторожности, 460; lata lege cavere, изданнымъ закономъ запретить, 410 — Послѣ cave отбрасывается ne; cave, quidquam facias, не дѣлай ничего, 206; cave, quidquam paraveris, не приготовляй ничего, 375.
Caverna. ae, f. пещера, впадина.
Cavernōsus, a, um, пещеристый.
Cavĭtas, ātis, f. полость, пустота.
Caula, ae, f. овчарня, хлѣвъ, 465.
Caulis, is, m. стебль, 257, стебль у птичьяго пера, 364.
Cavo, 1. долбить; *Part.* cavatus, a, um, выдолбленный, дуплистый, 329; впалый.
Causa, ae, f. 1) причина; quam ob causam, qua ex causa, для чего, изъ чего? 383; eādem de causa, по той же причинѣ, 243; in causa esse, быть виною, 426. *Abl.* causā, для; hominum causa, для людей; quorum causa, для коихъ, 352; gratulandi causa, для поздравленія, 424; terrae collustrandae causa, для освѣщенія земли, 170; 2) дѣло; bona causa, правое дѣло, 125.
Causticus, a, um, зажигательный; vitrum causticum, зажигательное стекло, 247.
Cautio, ōnis, f. осторожность, 175.
Cautus, a, um, осторожный.
Cavum, i, n. пустота, 308; дупло.
Cavus, a, um, пустой; fistulis cavus наполненный пустыми трубочками, 341.
Cedo, cessi, cessum, 3. 1) уступать, 265; non cedere, не уступать, 272; 2) обратиться; in damnum cedere, обратиться во вредъ, 445; male cedere, худо итти, неудаваться, 228.

Cedrus, i, f. кедръ.
Celaenae, arum, f. городъ во Фригіи.
Celĕber, bris, bre, (celebrior, celeberrimus) славный.
Celĕbro, 1. 1) прославлять, 391; laudes alicujus celebrare, распространять чью-либо славу, 210; 2) торжествовать.
Celer, celeris, celere, (celerior, celerrimus), скорый.
Celerĭtas, atis, f. скорость.
Celerĭter. *Adv.* (celerius, celerrime) скоро; multo celerius, гораздо скорѣе.
Cella, ae, f. погребъ, cellŭla чашечка, ячейка у пчелъ, 309.
Cellulōsus, a, um, клетчатой, tela cellulosa, клетчатый, ячеистой составъ.
Celo, 1. сокрыть, утаить; quem quid, отъ кого, что, 442.
Celsus, a, um, высокій.
Censeo, sui, sum, 2. 1) считать, полагать; aliquem indignum, считать кого не достойнымъ, 162; 2) цѣнить, 468.
Centeni, ae, a, по сту.
Centies. *Adv.* сто разъ.
Centrum, i, n. средоточіе.
Centum, *Indecl.* сто.
Cepi, см. Capio.
Cera, ae, f. воскъ.
Cerăsum, i, n. вишня.
Cerăsus, i, f. вишневое дерево.
Cerĕbrum, i, n. мозгъ.
Ceres, ĕris, f. Церера, богиня посѣвовъ.
Cerevisia, ae, f. полпиво.
Cerno, 3. видѣть, ощущать; *Pass.* cerni, быть примѣтнымъ, 248.
Certāmen, ĭnis, n. сраженіе, бой, 280; споръ, состязаніе, 453.
Certātim. *Adv.* наперерывъ.
Certe. *Adv.* (certius, certissime) точно.
Certo, 1. спорить о чемъ; pignŏre, биться объ закладъ о чемъ нибудь 487
Certō. *Adv.* подлинно.
Certus, a, um, извѣстный.
Cerva, ae, f. лань.
Cervical, is, n. изголовье, подушка.
Cervīnus, a, um, олений.
Cervix, īcis, f. шея, 331; cervicem praecidere снять голову, 423.

Cervus, i, m. олень.
Cesso, 1. переставать; ubi cessas, гдѣ ты мѣшкаешь, 377?
Cetacĕus, a, um, китовый.
Cetĕrus, a, um, прочій.
Cetĕrum. *Adv.* впрочемъ.
Cetus, i, m. китъ.
Ceu. *Adv.* какъ, такъ какъ.
Chalybs, ybis, m. сталь, булатъ.
Charta, ae, f. бумага.
Chelae, arum, f. клющни у рака.
Chŏrda, ae, f. струна.
Christianus, a, um, Христіанскій, *Subst.* Христіанинъ, и имя Христіанъ.
Chrysippus, i, m. Греческій философъ, за 200 лѣтъ до Р. Х.
Chylus, i, m. млечный, питательный сокъ.
Chymus, i, m. желудочный сокъ.
Cibaria, orum, n. съѣстные припасы. 392.
Cibus, i, m. пища, кормъ, 452.
Cicāda, ae, f. кузнечикъ, саранча.
Cicer, ĕris, n. горохъ.
Cicĕro, ōnis, m. Цицеронъ, Ораторъ и Консулъ, за 45 лѣтъ до Р. Х.
Cicindēla, ae, f. свѣтящійся червячокъ.
Cicur, ŭris, домашній, ручной.
Cicūro, 1. приучить, здѣлать ручнымъ.
Ciĕo, 2. возбудить, произвесть.
Cilium, i, n. рѣсница.
Cimex, ĭcis, m. клопъ.
Cingo, nxi, nctum, 3. окружить.
Cinis, ĕris, m. прахъ; in cineribus, на пепелищѣ, 445.
Circa, *Praep.* около, вокругъ.
Circensis, e, зрѣлищный; Ludi circenses, древнія игры въ Циркѣ.
Circĭter, *Praep.* около; quinquaginta circiter, около 50, до 50, 296.
Circuĭtus, ûs, m. окружность.
Circulus, i, m. кругъ.
Circum, *Praep.* вокругъ.
Circumăgo, ēgi, actum, 3. обращать; Aqua molas circumagit, вода вертитъ колеса, 388.
Circumdo, dĕdi, dătum, dăre, окружать; circumdări, ограждаться, 332.
Circumdūco, xi, ctum, 3. обводить.
Circumĕo, ivi, ĭtum. 4. обходить вокругъ, 238.

Circumfĕro, tŭli, lātum, ferre, обносить, носить вокругъ.
Circumflŭo, xi, xum, 3. вокругъ течь, 338; обтекать, 243.
Circumfundo, fūdi, fusum, 3. обливать; lumine, осіявать свѣтомъ, 445.
Circumire, см. Circumeo.
Circumnăto, 1. оплываю вокругъ.
Circumspicĭo, exi, ectum, 3. смотрѣть вокругъ.
Circumvĕho, vexi, vectum, 3. объѣжжать, обвозить.
Circumvŏlo, 1. облетать,
Cis, *Praep.* по-сю сторону.
Cista, ae, f. ящикъ, шкафъ, сундукъ.
Citatus, a, um, скорый; citatiore gradu, скорымъ шагомъ, 483.
Cito. *Adv.* (citius, citissime) скоро.
Citra, *Praep.* по сю сторону.
Citrĕus, a, um, лимонный; ărbor citrea, лимонное дерево.
Civilis, e, 1) гражданскій, 2) учтивый, ласковый 428.
Civilĭtas, ātis, f. учтивость, свѣтскость; civilitas morum, образованіе нравовъ.
Civis, is, c. гражданинъ, гражданка.
Civĭtas, ātis, f. гражданство, городъ.
Clades, is, f. пораженіе,
Clam. *Adv.* и *Praepos.* тайно.
Clamo, 1. кричать.
Clamor, ōris, m. крикъ; magnis clamoribus, съ великимъ крикомъ.
Clancŭlum. *Adver.* тихонько, 436; тихомолкомъ, тайкомъ, 421.
Clarus, a, um, 1) ясный, звонкій, 245; 2) знаменитый (clarior, clarissimus).
Classis, is, f. 1) флотъ, 2) класъ, 387.
Claudius, i, m. четвертый Римскій Императоръ, умеръ чрезъ 54 года по Р. Х.
Claudo, si, sum, 3. заключать, затворять, 193; pupulas, смѣжить глаза, 325. *Partic.* clausus, a, um, заключенный.
Clavichordium, i, n. клавикорды.
Clavis, is, f. ключь, замо́къ.
Clausus, a, um, заключенный.
Clypĕus, i, m. щитъ.
Coactus, a, um, см. Cogo.
Coalesco, ui, 3. срастаться.
Coargŭo, ui, ūtum, 3. изобличать. mendacii coarguere, изобличить во лжѣ, 148.
Coaxo, 1. квакать.

Cochlĕa, ae, f. улитка.
Cochlear, aris, n. ложка.
Coctus, a, um, сваренный.
Codex, ĭcis, m. книга.
Coelestis, e, небесный.
Coelum, i, n. небо, воздухъ, погода; mite coelum, тихая погода, 389.
Coena, ae, f. обѣдъ, 375; ужинъ, 382; ad coenam, къ столу, 386, in coena, inter coenam, во время стола, 377.
Coeno, 1. ужинать, 369; вообще кушать. 418; inter coenandum, во время стола, 403.
Coenŭla, ae, f. маленькой обѣдъ.
Coĕo, ii, ĭtum, ire, сходиться, соединяться, 342.
Coepi, isse. *Verb. defect.* начать. *Pass.* coeptum est, начато, 230; употребляется дополнительно: clamare coepit, закричалъ, 409; orare coepit, просилъ, 439
Coërcĕo, ui, cĭtum, 2. удерживать, 253; усмирять.
Coetus, ûs, m. собраніе.
Cogitatum, i, n. мысль.
Cogĭto, 1. думать, 349; разсудить, 338; aliquid, или de re, 434; mortem; помышлять о смерти;
Cognitĭo, ōnis, f. познаніе.
Cognĭtus, a, um, узнанный.
Cognosco, nōvi, nĭtum, 3. узнать, 424; познавать, 349; извѣститься, 466; услышать, 281. *Partic.* cognitus, a, um, узнанный.
Cogo, coēgi, coactum, 3. 1) собирать въ кучу, сжимать, 249. 2) принуждать. *Pass.* cogi, быть принужденну; ferre cogaris принуждена носить, 470; *Part.* coactus, a, um, принужденный; fame coactus, отъ голода, 271.
Cohaerĕo, si, sum, 2. прилипнуть, принадлежать.
Cohorresco, rui, 3. устрашиться, 452.
Colăphus, i, m. ударъ, оплеуха; gravis, шибкая, 465.
Collābor, lapsus sum, 3. обрушиться, свалиться въ кучу, 344.
Collātus, a, um, (Confero) снесенный.
Collectus, a, um, собранный; см. Colligo.
Collĭgo, 1. связывать.
Collĭgo, lēgi, lectum, 3. собирать въ кучу, 439; собирать 179; stipem colligere, собирать подаяніе, милостыню 395; flores, рвать цвѣты; in guttulas colligi, сливаться въ капельки, 347; *Part.* collectus, a, um, собранный.
Collis, is, m. холмъ, возвышеніе, 390.
Collŏco, 1. помѣстить, поставить, 324. in arbore посадить на деревѣ, 289; recte collocare, хорошо провесть, 218.
Collŏquor, locūtus sum, 3. разговаривать съ кѣмъ; pluribus, m. e. verbis colloqui, поговорить побольше, 370.
Collum, i, n. шея.
Collustro, 1. освѣщать, 212.
Colo, colui, cultum, 3. 1) обработывать: terram, agrum colere, обработывать землю, пахать ниву 212; ad agros colendos, для землепашества, 264; 2) почитать; deum 3) исполнять; virtutem colere, исполнять добродѣтель.
Color, ōris, m. цвѣтъ.
Colossae, arum, f. Колоссы, городъ въ малой Азіи.
Colossus, i, m. колоссъ, огромная статуя на островѣ Родосѣ.
Columba, ae, f. голубь.
Columbus, i, m. имя открывшаго Америку въ 1492 году.
Columna, ae, f. столбъ; columna acuta остроконечный столбъ.
Coma, ae, f. волосы на головѣ.
Combūro, ussi, ustum, 3. сожигать. *Part.* combustus, a, um, сожженный.
Comēdo, ēdi, esum, 3. употреблять въ пищу, 170; ѣсть 413.
Comes, ĭtis, c. спутникъ, 235; также государственный чиновникъ, 456.
Comētes, ae, m. комета.
Comĭter. *Adv.* ласково, дружески, 444. очень учтиво. 411.
Comĭtor, 1. сопровождать; tu me comitaberis, и ты пойдешь вмѣстѣ со мною, 388.
Commentarius, i, m. записки, журналъ.
Commentum, i, n. изобретеніе.
Commĕo, 1. двигаться, 104; сходиться.
Commilĭto ōnis, m. товарищъ, 416; соученикъ 436.
Comminuo, ui, utum, 3. уменьшить, раздробить, разжевать, 328; frumentum, молоть рожь, 173; *Part.* comminutus, a, um, разбитый въ дребезги, 448; разжеванный, 264.

Commiscĕo, miscui, mistum, и mixtum, 2. смѣшивать. *Pass.* commisceri, перемѣшаться, 342; *Part.* commistus, a, um, смѣшанный.
Commissura, ae, f. соединеніе.
Commissus, a, um, см Committo.
Commistus, a, um, см. Commisceo.
Committo, misi, missum, 3. 1) поручить, ввѣрять. *Part.* commissus, a, um, ввѣренный; commissum; довѣренность тайна, 178. 2) сдѣлать, совершить, 138; scelera committere, совершать злодѣянія. 436.
Commŏde. *Adv.* достаточно, 291; выгодно.
Commoditas, ātis f. удобность, выгода; commoditas loci, выгода мѣстоположенія, 369; commoditati esse, служить къ выгодѣ, 264.
Commŏdo, 1. ссудить кому; operam commodare, оказывать услугу, помогать, 439.
Commŏdum, i, n. польза, выгода; commodi nostri causa, для нашей пользы, къ нашему добру, 374; majori commodo esse, служить къ большей пользѣ, быть полезнѣе, 464.
Commŏdus, a, um, удобный, выгодный, полезный; leges commŏdiores, сноснѣйшіе законы, 197; locus satis commodus, довольно выгодное мѣсто, 369.
Commŏror, 1. держаться, водиться, 105 медлить; оставаться, 397.
Commōtus, a, um, см. Commoveo.
Commŏvĕo, mōvi, mōtum, 2. 1) двигать. *Part.* commotus, a, um, приведенный въ движеніе 246; возбужденный, движимый, 290; vehementer commotus, сильно тронутый, 466; 2) воздвигнуть; bellum, зачать войну, 213.
Communĭco, 1. сообщать; communicare cum aliquo, сообщить что чему, 255; communicare inter se, раздѣлить между собою, 313.
Commūnio, ivi, ītum, 4. укрѣплять, 476.
Communis, e, общій; sal communis, общая соль.
Commūto, 1. перемѣнить, замѣнить, 269; commutare membra, измѣниться, 312.
Compāges, is, f. сводъ, сплоченіе.
Compăro, 1. 1) устроить, 163. 2) cibos sibi comparat, собираетъ себѣ пропитаніе 276. facultates, доставить себѣ состояніе, 443. 3) сравнить, 227. cum aliqua-re, съ чѣмъ либо.
Compello, pŭli, pulsum, 3. сгонять. Также, прогонять: pluviâ compellente гонимый дождемъ, 398.
Compĕrĭo, pĕri, pertum, 4. узнавать, 441. дознать опытомъ, 404.
Compesco, cui, 3. укрощать.
Complector, xus sum, 3. обнимать, Также въ себѣ заключать, содержать. 240.
Complĕo, ēvi, etum, 2. наполнять.
Complĭco, avi, atum, и ui, citum, are. запутать. *Pass.* complicari перепутаться. 343.
Complūres, многіе, премногіе.
Compōno, posui, posĭtum, 3. 1) складывать, слагать, 2) уложить, 432.
Comporto, 1 сносить въ кучу.
Compŏs, ŏtis, владѣющій; mei minime compos, не владѣя самъ собою, 445; mentis compos, владѣетъ умомъ, 141.
Comprehendo, di, sum, 3. схватить. 425. взять; ne quid comprehendi possit, чтобъ нельзя было взять, 276. Praedam, добычу унесть, 287. *Part.* comprehensus, схваченный, 274.
Compressus, ûs, m. сжатіе
Comprĭmo, pressi, pressum, 3. сжимать 244. стягивать, 294.
Comprŏbo, 1. одобрять 196.
Concavus, a, um, вогнутый.
Concēdo, cessi, cessum, 3 уступить, 214. изъ суммы удѣлить, 437.
Concelĕbro, 1. прославить.
Concentus, ûs, m. согласіе, пѣніе, 382.
Concha, ae, f. раковина.
Conchylium, i, n. черепаха.
Concido, di, sum, 3. срубить, умертвить, 291.
Concilĭo, 1. 1) примирить, 2) пріобрѣсть, 193: favorem sibi, снискать благосклонность, 443. odium, навлечь ненависть.
Concinno, 1. устроить, capillamentum concinnare, причесать парикъ, 385.

Concio, ōnis, f. собраніе народа, 404. общество, народъ, 183. рѣчь къ народу; concio sacra, проповѣдь, 367.
Conciōnor, 1. говорить рѣчь къ народу, проповѣдывать, 367.
Concĭpĭo, cĕpi, ceptum, 3. обнять; mente concipere, постигнуть, представить, 350.
Concĭto, 1. возбудить, ободрить, поджигать, 426. понуждать, 102. *Part.* concitatus, a, um, быстрый.
Conclāve, is, n. перегородка, комнапа.
Conclusus, a, um, заключенный.
Concoctio, ōnis, f. вареніе пищи.
Concŏquo, xi, ctum, 3. варить. *Part.* Concoctus, a, um, сварившійся, 334. ad cibos eo melius concoquendos, для лучшаго сваренія пищи, 343.
Concordia, ae, f. согласіе.
Concordo, 1. быть согласнымъ, 204.
Concresco, crēvi, crētum, 3. срастаться, gelu concrescere, мерзнуть, 373.
Concursus, ûs, m. стеченіе; inusitati multitudinis concursus fiunt, необыкновенное стеченіе народа собирается, 416.
Concussus, a, um. см. Concutio.
Concŭtĭo, cussi, cussum, 3. потрясти, 124. inani terrore concutere, пустымъ страхомъ тревожить, 410. frigore concuti, отъ холода дрожать, 397. *Part.* concussus, a, um, потрясенный.
Condemno, 1. осудить; capitis, на смерть, 148. Также, обвинить, stultitiae въ неразуміи, 148.
Condenso, 1. сжать, сгустить, 244.
Condimentum, i, n. приправа.
Condio, ivi, itum, 4. приправлять, sale condire солить.
Condiscipulus, i, m. соученикъ.
Conditio, ōnis, f. 1) положеніе, состояніе, видъ; ex conditione aliquem aestimare, судить о комъ по состоянію, по виду. 450. 2) условіе, hac conditione, на таковомъ условіи, 434.
Conditor, ōris, m. Создатель, основатель, 137. Творецъ.
Condo, dĭdi, dĭtum, 3. 1) складывать, 313. 2) скрывать, прятать, 482. caput subter alam condere, спрятать голову подъ крыло, 285. Также, закопать, зарыть; terrâ condere, зарыть въ землю, 315. 3) сотворить 100. основать, создать, поставить; urbem condere, основать городъ, 97; a mundo condito, отъ Созданія Міра, 189. a Roma condita, отъ основанія Рима, 189.
Condono, 1. 1) подарить, простить, 196, injurias, обиды.
Conduco, xi, ctum, 3. 1) сводить вмѣстѣ, 2) нанимать, 369. domum. 3) безлично; conducit, способно полезно, ad sanitatem, 382, для здоровья.
Conductitius, a, um, нанятой, наемный; habitare in domo conductitia, жить въ нанятомъ домѣ, 369.
Confabulatio, ōnis, f. разговоръ.
Confabŭlor, 1. разговаривать, болтать.
Confeci, см. Conficio.
Confectio, ōnis, f. совершеніе, разжеваніе.
Confectus, a, um, см. Conficio.
Confero, contuli, collātum, conferre 1) сносить въ кучу. 2) приносить, se conferre улетать, 119. Также, содѣйствовать, приносить пользу; multum confert, много полезно, 173. plus alicui conferre, болѣе кому либо быть полезнымъ, 322. majora dona conferre, надѣлить большими дарами, 447. Также, приложить, приспособить, magnum studium in aliquid conferre, прилагать къ чему-либо великое стараніе, 222. 3) сравнивать, 208.
Confĭcio, feci, fectum, 3. 1) дѣлать, 264. приготовлять, 254. *Part.* confectus, a, um, сдѣланный, приготовленный, 411; iter conficere, отойти, отлетѣть, 309, путь совершить, decem milliaria conficere, пройти десять миль, 102. 2) ослаблять, истощать; moerore confici, отъ горести гибнуть, 310. cibos conficere, жевать пищу, 328. обработывать, 342. senio confectus удрученный старостію.
Confīdo, fisus sum, 3. ввѣриться, положиться на что, 103; aliqua re; Deo confidere, положиться на Бога, 355. *Part.* confisus, въ увѣренности, полагаясь, 435, confidere, se posse, полагать, что самому можно, 208.

Confīgo, xi, xum, 3. пронзить, проколоть; acubus configere, на иглы насаживать, 185.
Confirmo, 1. укрѣплять, 366. *Pass.* confirmari, укрѣпиться духомъ, сдѣлаться мужественнымъ, 454.
Confisus, a, um. см. Confido.
Confitĕor, fessus sum, 2. признаюся.
Conflictus, ûs, m. пораженіе.
Confluo, xi, ctum, 3. стекаться.
Confringo, fregi, fractum, 3, разбить, сломать, стереть.
Confŭgio, fūgi, fugitum, 3. прибѣгнуть.
Congelasco, 3. замерзать.
Congĕlo, 1. замороживать, превращать въ ледъ. *Pass.* congelari, замерзать, 250. *Part.* congelatus, a, um, замерзшій.
Congrĕgo, 1. собирать; congregari собираться, 181.
Conjecto, 1. угадывать, заключать о чемъ, 270.
Conjecturus и conjectus, a, um, см. Conjicio.
Conjicio, jēci, jectum, 3. 1) бросать, 426, in custodiam, ввергнуть, бросить въ темницу; in pudorem conjectus conticuit, стыдомъ покрывшись замолчалъ, 468, 2) заключать, угадывать, 414. *Part.* conjecturus, a, um, намѣревающій бросить. *Part.* conjectus a, um, брошенъ 432.
Conjungo, junxi, junctum, 3. соединять. *Part.* conjunctus, a, um, соединенный.
Conjux, jŭgis, c. супругъ, или супруга.
Conor, 1. предпринимать, 199; силиться, стараться; alios laedere conari, силиться, вредить другимъ, 448; irrumpere conari, хотѣть вползти 329, вторгнуться.
Conquīro, quisivi itum 3. собирать.
Conscendo, di, sum, 3. садиться верьхомъ, 169 восходить, взлѣзать; arborem, на дерево 273.
Conscientia, ae, f. совѣсть, сознаніе, recta animi conscientia, доброе сознаніе, 216.
Conscindo, scĭdi, scissum, 3. разорвать 408, расторгнуть.
Conscius, a, um, знающій за собою, vitii, слабость.
Consecro, 1. освящать, посвящать, regem, помазать Царемъ, 192.
Consedi. см. Consido.
Consĕquor, secutus sum, 3. 1) преслѣдовать, 2) достигать
Consĕro, sēvi, sītum, 3. засѣять, terram. *Part.* consitus, a, um; agri consiti засѣянныя нивы 293. Также, усаженный, обсаженный, floribus. цвѣтами, 3 1; ambulatio tiliis consita, липовая алея, 380.
Conservo, 1. сохранять.
Considĕro, 1. разсуждать, разсматривать.
Consido, sedi, sessum, 3. садиться; considentem sentire, чувствовать, что кто-то сидитъ. 471.
Consilium, i, n. 1) обдуманность, совѣтъ; consilium inire обдумать, размыслить, 199; habito, consilio, въ собраніи совѣта 451, учредивъ совѣтъ; 2) воля, намѣреніе, Dei consilio, по волѣ Божіей; consilium capere, принять намѣреніе, 452; Dei consilia, предопредѣленіе Божіе, 127; in consiliis, въ собраніяхъ; 3) совѣтъ; re et consilio дѣломъ и совѣтомъ; 4) намѣреніе, цѣль; quo consilio, съ какимъ намѣреніемъ, 458.
Consisto, stĭti, stĭtum 3. 1) постановить. Также consistere, *scil.* se, остановиться; pedibus consistere, стать на ноги 315; 2) состоять въ чемъ, in aliqua re, 175.
Consĭtus, a, um. см. Consero.
Consŏlor, 1. утѣшать
Consortium, i. n. сообщество, 100.
Conspectus, a, um, см. Conspicio.
Conspectus, ûs, m. видъ, обозрѣніе; in terrae conspectu, въ виду земли, 234; in conspectum venire, на глаза явиться, 421; in conspectum oculorum venire, становиться виднымъ, 249.
Conspergo si, sum, 3. окропить, оросить; aliquem totum conspergere, совершенно облить, 426.
Conspicio, pexi ectum, 3. усмотрѣть, увидѣть, 198; видѣть, 231; *Pass.* conspici, быть видимымъ, 323. *Part.* conspectus, a, um, усмотрѣнный.
Conspicor, 1, усматривать, видѣть. 390.
Constans, tis, постоянный.

Constantinopŏlis, is, f. Константинополь, столица Турціи.
Constĭpo, 1. сгустить, сжать; constipatus, a um, сжавшійся, 293.
Constitŭo, ui, ūtum, 3. поставить; illustri in loco constituere, поставить на высокомъ мѣстѣ, 349; 2) устроить, расположить; his ita constitutis, при таковомъ устроеніи, 347; 3) назначить; dies constitutus est, день назначенъ, 171
Consto, stiti, 1. 1) состоять изъ чего? 102; или въ чемъ; in duobus officiis, 327; 2) стоить; magno (pretio) constare, дорого стоить, 37; pluris дороже 3) constat, извѣстно, 125, 128.
Constructus, a, um, см. Construo,
Construo, xi, ctum, 3. сочиняю, строю, 276; nidos, вить гнѣзды, 138; constructus, a, um, поставленный въ рядъ, 328.
Consuesco, ēvi, ētum, 3. привыкать; qui consuevit, кто привыкъ, 123.
Consuetūdo, inis, f. 1) привычка 2) обхожденіе, 218.
Consuētus, a, um, привыкшій; more consueto, обыкновеннымъ образомъ, 432.
Consuevi, см. Consuesco.
Consul, ŭlis, m. Консулъ, высшее достоинство въ Республикѣ Римской.
Consŭlo, sului, sultum, 3. 1) просить совѣта; oraculum, вопросить оракулъ, 134; 2) consulere alicui, заботиться о чемъ, 342; suae saluti, о своемъ здоровьѣ, 204; rebus suis, о своемъ благосостояніи, 181; male consulere, худо заботиться, 149; 3) aequi, bonique consulere aliquid, принять чтолибо благосклонно, 379; съ удовольствіемъ.
Consūmo, sumsi, sumtum, 3. издержать, истребить, 251; tempus, терять время, 174. *Part.* Consumtus, издержанный, употребленный въ пищу, 291.
Contactus, ûs, m. прикосновеніе.
Contamĭno, 1. заражать.
Contemno, temsi, temtum, 3. презирать. *Pass.* contemni, быть презираему, 115. Contemtus, a, um, презрѣнный.
Contemplatio, ōnis, f. созерцаніе.
Contemplor, 1. созерцать.
Contemtio, ōnis, f. презрѣніе.
Contemtus, ûs, m. презрѣніе.
Contemtus, a, um. см. Contemno.
Contendo, di, tum, 3. 1) натянуть, 2) утверждать, 408; 3) спорить de principatu, о первенствѣ 469. 4) итти, in Asiam, въ Азію итти, 186.
Contentio, ōnis, f. споръ.
Contentus, a, um, довольный.
Contero, trivi, itum, 3. растирать.
Contexo, texui, textum, 3. соткать, соединить.
Conticesco, cui, 3. замолчать.
Contigi, см. Contingo.
Contignatio, ōnis, f. ярусъ, этажъ.
Continens, tis, содержащій; terra continens, твердая земля.
Contĭnĕo, tinui, tentum, 2. 1) удерживать, 266. 2) вмѣщать, gaudium non continere, не вмѣщать радости, 423. 3) содержать. Contineri, содержаться, 242.
Contingo, tigi, tactum, 3. 1) прикасаться, 326. 2) происходить бывать, 233; contigit mihi, удалось мнѣ, 386
Continuò. *Adv.* вдругъ, тотчасъ.
Continuo, 1. продолжать; somnum continuare, продолжать спать, 398.
Continuus, a, um, безпрерывный, безпрестанный; sex mensibus continuis, шесть мѣсяцовъ сряду, 156; dentes continui, зубы въ рядъ, безъ щербинъ, 328.
Contra. *Praep.* противъ; contra leges, противузаконно, 417; contra aliquem consistere стоять предъ кѣмъ-либо, 447.
Contractio, ōnis, f. сжатіе.
Contractus, a, um, сжатый, узкій, 326.
Contraho, xi, ctum, 3. 1) сжимать, 2) получать; morbum sibi contrahere, получить болѣзнь, сдѣлаться больнымъ, 174.
Contrarius, a, um. противный.
Contraxi, см. Contraho.
Contrītus, ûs, m. стертіе, молотье, жеванье.
Contumelia, ae, f. поношеніе, 457; обида, 289; посрамленіе.
Convalesco, lui, 3. выздоравливать.

Convĕho, vexi, vectum, 3. свозить, сносить, собирать, in horrea, въ житницы.
Convello, velli, vulsum, 3. вырвать, расторгнуть. *Part.* convulsus, a, um, вырваный, 344.
Convĕnio, vēni, ventum, 4. 1) сойтиться; 2) convenire aliquem, навѣстить, посѣтить кого, 481; aliquem conventum velle, хотѣть побывать у кого, поговорить съ кѣмъ, 399; 3) условиться, напередъ сказать; haud ita convenerat, условіе наше не таково было, 376; 4) приличествовать; non omnibus convenire, не всякому приличествовать, итти, 209; conveniens, приличный, 339.
Conventio, ōnis, f. соглашеніе.
Conversor, 1. обходиться, cum aliquo, съ кѣмъ-либо, 202.
Converto, ti, sum, 3. 1) оборотить, поворачивать, 331; ad eum conversus, оборотясь къ нему, 420; 2) превращать, in pultem въ кашу, 342. 3. 2) обратить, adspectum взоръ, 324; in, или ad usum suum, въ свою пользу 349; nec in ullum suum usum, convertere, никуда не употребить 413.
Convicium, ii, n. поруганіе, поношеніе; convicium facere alicui, поносить кого, convicia jactare, бранныя слова произносить, 463.
Convictus, a, um, см. Convinco.
Convinco, vīci, victum, 3. убѣдить, изобличить, furti въ воровствѣ. *Part.* Convictus, a, um, изобличенный, 148.
Conviva, ae, c. гость, собесѣдникъ.
Convivium, ii, n. угощеніе, пиръ; lautum et sumptuosum convivium, большой и богатой пиръ, 452; convivii tempus, время кушанья, обѣда, 427; convivium agere, дать пирушку, пировать, 465; convivio aliquem excipere, угостить, 379.
Convŏco, 1. созывать.
Conus, i, m. конусъ, верхушка у шишака кегель.
Convulsus, a, um; см. Convello.
Coopĕrio, perui, pertum, 4. покрывать.
Copia, ae, f. обиліе, множество, 243; *Plur.* copiae, войска, 423. армія.
Copiosè. *Adver.* обильно, во множествѣ, 249; nimis copiosè, въ большомъ изобиліи, 181.
Coqua, ae, f. кухарка.
Coquo, xi, ctum, 3. варить. *Part.* Coctus, a, um, сваренный.
Coquus, i, m. поваръ.
Cor, dis, n. сердце.
Coram. *Praep.* въ присутствіи, предъ, 414.
Corbis, is, c. корзина, плетенка.
Cordatus, a, um, благоразумный, мудрый.
Corfinium, ii, n. городъ въ Италіи.
Corinthus, i, f. Коринѳъ, городъ въ Пелопоннесѣ, нынѣшней Мореи.
Coriolanus, i, m. имя славнаго Римлянина, умершаго за 488 лѣтъ до Р. Х.
Corium, ii, n. кожа.
Corneŏlus, a, um, твердый какъ рогъ.
Cornĕus, a, um, роговой.
Cornicŭlum, i, n. рожокъ, усикъ у насѣкомаго, 320.
Cornix, īcis, f. ворона.
Cornu, u, n. рогъ; *Plur.* cornua, рога, ramosa вѣтьвистые у оленей.
Corporĕus, a, um, тѣлесный.
Corpulentus, a, um, дородливый, толстый.
Corpus, ŏris, n. тѣло, небесное тѣло, 234; corpus mortuum, тѣло безъ души, 187.
Corpuscŭlum, i, n. малое тѣло, тѣльцо.
Corrĭgo, rexi, rectum, 3. исправлять, 202; дѣлать лучше. *Pass.* corrigi, дѣлаться лучше; corrigi nolle, 125, не хотѣть исправиться.
Corrĭpio, ripui, reptum. 3. схватить.
Corrōdo, si, sum, 3. глодать, грызть.
Corrumpo, rūpi, ruptum, 3. портить. *Part.* Corruptus, a, um, испорченный.
Corruo, rui, 3. разрушиться, упасть, 246, разориться до основанія, 198.
Corruptus, a, um, см. Corrumpo.
Cortex, ĭcis, m. кора дерева, 110; шелуха, 460.
Corusco, 1. сверкать, блистать, 95.
Corvīnus, a, um, вороній; pullus corvinus воронёнокъ.
Corvus, i, m. воронъ.
Cos, cotis, f. оселокъ.
Costa, ae. f. ребро.
Coturnix, īcis, f. перепелка.

Coxa, ae, f. бедро, лядвея.
Crabro, ōnis, m. шмель, шершень.
Crambe, es, f. капуста.
Cranium, ii, n. черепъ головы.
Crapŭla, ae, f. похмѣлье, пьянство.
Cras. *Adv.* завтра.
Crassitudo, ĭnis, f. толщина.
Crassus, a, um, толстый.
Crastĭnus, a, um, завтрешній, dies, день; in crastinum, *scil.* diem до другаго дня.
Creator, ōris, m. Творецъ.
Creber, bra, brum, частый.
Crebrò. *Adv.* часто; (crebrius, creberrime;) quo crebrius, для того чтобъ чаще, 110.
Credibilis, e, вѣроятный, правдоподобный.
Credo dĭdi, dĭtum, 3. 1) вѣрить, 112. *Pass.* credi, полагать, думать что; credebantur, полагали что, 137; animus in cerebro habitare creditur, думають, что душа находится въ мозгѣ, 348; qui gubernari creditur, что, какъ думають, зависить, или управляется, 243; habere creditur, полагають что, имѣеть 223; hoc vix crediderim, сему я едва могу вѣрить, 374; creditum est, полагали, 204, думали, 2) ввѣрять, 204.
Credŭlus, a um, легковѣрный.
Creo, 1. 1) творить, созидать, 212; 2) избирать кого, чѣмъ; regem creare aliquem, избрать кого царемъ, 158.
Crepĭto, 1. трещать.
Crepuscŭlum, i, n. сумерки.
Cresco, crevi, cretum, 3. 1) рости, возвышаться, 479; 2) увеличиваться; aqua crescit, вода увеличивается, 243; luna crescens, возрастающая луна, 177; первая четверть луны, 234.
Creta, ae, f. мѣлъ.
Cretensis, e, Критскій, изъ Крита, острова на Средиземномъ морѣ, который нынѣ называется *Кандія.*
Crimen, ĭnis, n, преступленіе.
Crinis, is, m. волосъ.
Crista, ae, f. гребень, хохолъ у птицъ; перья на шлемѣ, или шляпѣ.
Crocodilinus, a, um, крокодиловъ; lacrimae crocodilinae, крокодиловы слезы.

Crocodīlus, i, m. крокодилъ.
Croesus, i, m. Крезъ, богатѣйшій Царь Лидіи, плѣненный Киромъ за 544 года до Р. Х.
Crotălus, i, m. мѣдная трещотка, гремушка.
Crudēlis, e, жестокій.
Crudeliter. *Adv.* crudelius, crudelissime, жестоко.
Cruor, ōris, m. запекшаяся кровь.
Crus, ūris, n. нога, 287; голень, 334.
Crusta, ae, f. скорлупа; crusta glacialis, тонкой ледъ.
Crux, ŭcis, f. крестъ.
Crystallus, i, f. кристалъ.
Cubicŭlum, i, n. комната, 441; спальня, 165.
Cubile, is, n. постель, логовище звѣриное, 266.
Cubĭtum, i, n. и cubitus, i, m. 1) локоть, 333. 2) аршинъ, 301.
Cubĭtus, ûs, m. ложе; cubitu surgere, встать съ постели, 360.
Cubo ui, ĭtum, are. лежать.
Cucŭlo, 1. куковать.
Cucŭlus, i, m. кукушка.
Cucurbĭta, ae f. тыква.
Cucŭrio, 4. кричать, какъ пѣтухъ.
Cudo, di, sum, 3. ковать.
Cujas, atis. что за человѣкъ?
Cujus ja, jum, вмѣсто *Род.* cujus, чей.
Culex, ĭcis, m. комаръ.
Culpa, ae, f. вина.
Culter, tri, m. ножъ.
Cultor. ōris, m. 1) поселянинъ, земледѣлецъ. 2) почитатель, поклоняющійся.
Cultrix, ĭcis, f. почитательница.
Cultus, ûs, m. 1) образованіе, обработываніе; cultus animi, образованіе души, 227; 2) одежда, нарядъ, 411; alius cultus, другіе одежды, 398.
Cum. *Praepos.* съ; mecum со мною; tecum съ тобою, 119; nobiscum, съ нами; secum portare, носить съ собою, 274; при Числительныхъ cum поставляется вм. et; octogies mille cum quadringentis, 80400.
Cūm, или quum *Conjunct.* 1) когда 232; 2) между тѣмъ какъ, 216; 3) какъ, num diu est cum jaces, давноли ты сюда упала. 483. 4) cum, tum, какъ, такъ, 107.

Cumŭlo, 1. собирать въ кучу, осыпать, 352.
Cumŭlus, i, m. куча, множество.
Cunctator, ōris, m. медлитель.
Cunctor, 1. медлить, мѣшкать.
Cunctus, a, um, всѣ вмѣстѣ, весь.
Cuneatim. *Adv.* клинообразно.
Cunicŭlus, ĭ, m. 1) кроликъ, 270; 2) нора, подземный ходъ; cuniculos agere, рыть ходы, норы подъ землею.
Cupedia, orum, n. сласти, лакомства, 436.
Cupediarius, i, m. конфетчикъ.
Cupiditas, atis, f. страсть, жадность; imitandi cupiditate incendere, возбуждать охоту къ подражанію.
Cupido, ĭnis, f. страсть, сильное желаніе.
Cupĭdus, a, um, жадный; alicujus rei, къ чему-либо, 273; novarum rerum cupidus, охотникъ до новостей, 142; laudis, жаждущій похвалы, 282; discendi, желающій учиться, 169.
Cupio, ivi, ĭtum, 3. желать, 126.
Cuprum, i, n. мѣдь.
Cur. *Adv.* для чего.
Cura, ae, f. забота, попеченіе; curam gerere, или habere alicujus rei, заботиться о чемъ, 317; hominum curam agere, имѣть попеченіе о людяхъ, 444; maximâ curâ, съ величайшею заботою, 286; cura sobolis, попеченіе о дѣтяхъ, 272.

Curia, ae, f. ратуша. сенатъ.
Curiōsè. *Adv.* заботливо.
Curo, 1. 1) заботиться, стараться, пещись; 2) лѣчить, 181.
Curro, cucurri, cursum, 3. бѣгать; avis currens, бѣгающая птица. 291.
Currūca, ae, f. коростель, дергачь.
Currus, ûs, m. колесница.
Cursito, 1. бѣгать взадъ и впередъ.
Cursor, ōris, m. гонецъ; cursor publicus, почтальонъ, почта, 385.
Cursura, ae, f. бѣганье, ѣзда; ad cursuram, для ѣзды, 264.
Cursus, ûs, m. теченіе, бѣгъ, путь; cursus publicus, почта, 385.
Curvus, a, um, кривой, искривленный; curvo capite, съ поникшею головою, 472.
Custodia, ae, f. стража, темница, 432.
Custōdio, ĭvi, ĭtum, 4. стеречь, 266; сберегать 439.
Custos, ōdis, c. стражъ, 324; смотритель, смотрительница; apum custos, смотритель за пчелами, 310; custos ovium, пастухъ, 429.
Cutis, is, f. кожа.
Cyathus, i, m. чаша, покалъ.
Cymba, ae, f. лодка, челнъ.
Cyprus, i, f. Кипръ, одинъ изъ островов Средиземнаго моря.
Cyrus, i, m. Киръ, Царь Персидскій, умеръ за 529 лѣтъ, до Р. Х.

D.

Da.

Dabo. *Fut.* отъ do.
Damascus, i, f. Дамаскъ, прежняя столица Сиріи.
Damno, 1. осудить, capite, или capitis на смерть. 148.
Damnum, i, n. вредъ, 246; убытокъ.
Dandus, a, um, см. Do.
Dania, ae, f. Данія.
Darius, i, m. съ прозваніемъ Histaspis, Царь Персидскій, умеръ за 485 лѣтъ до Р. Х. Darius Codomannus, послѣдній Царь Персидскій, умеръ за 330 лѣтъ до Р. Х.
Datus, a, um. см. Do.
Davides, is, m. Давидъ, Царь Израильскій, умеръ за 1015 лѣтъ до Р. Х.

De.

De, *Praep.* 1) о, объ; de coloribus judicare. 2) на; de sorte sua queri, жаловаться на свою участь; querela de aliquo, жалоба на кого, 224; judicium agere de aliquo, судъ давать кому, 186, совершить надъ кѣмъ; eâdem de causâ, по той же причинѣ, 243.
Dea, ae, f. богиня.
Dealbo, 1. побѣлить, modo dealbatus, не давно побѣленный.
Deambulatio, ōnis, f. прогулка.
Deambŭlo, 1. прогуливаться; deam-

bulatum prodire, итти гулять, 388: deambulandi gratia, для прогулки, 398; satis deambulatum est, мы довольно прогулялись, 392.

Debello, 1. завоевать, побѣдить, 179.

Debĕo, ui, itum, 2. 1) быть обязаннымъ, 356; должнымъ; plurimum debere, наиболѣе быть благодарнымъ, 133. *Pass.* Deberi, принадлежать, 384. 2) долженъ; hoc nemo negligere debebit, сего никто презирать не долженъ, 342.

Debilis, e, слабый.

Debĭtor, ōris, m. должникъ.

Decēdo, cessi, cessum, 3. отойти, удалиться, дать дорогу; alicui, 405; morte decedere, или просто decedere, умереть; decedens, при смерти, 443.

Decem, десять.

December, bris, m. Декабрь.

Decennium, i, n. десятилѣтіе.

Deceptus, a, um, см. Decipio.

Decerno, crēvi, cretum, 3. опредѣлять.

Decerpo, psi, ptum, 3. сривать.

Decet, cuit, 2. прилично, 159; hoc decet, это кстати, это должно, 381; non decet, не прилично, не должно, 207; quidquid facere decet, что должно дѣлать, 204.

Decĭdo, cidi, 3. упадать, опадать, 102. arboribus folia decidunt, на деревьяхъ листъ опадаетъ, 258.

Decīdo, cīdi, cisum, 3. отрубить, отсѣчь.

Decies. *Adv.* десятью, decies centena millia, десять сто тысячь, т. е. милліонъ.

Decimus, a, um, десятый, decimus quintus, пятнадцатый..

Decĭpio, cepi ceptum, 3. обмануть. *Part.* Deceptus, a, um, обманутый.

Declāmo. 1. читать рѣчь, проповѣдывать.

Declāro, 1. 1) показывать, 125. доказывать, 242. 2) объявлять, aliquem successorem declarare, объявить кого наслѣдникомъ, 136.

Decōlor, ōris, поблѣднѣлый, потерявшій цвѣтъ.

Decor, ōris, m. украшеніе; decori esse служить украшеніемъ, дѣлать честь, 151.

Decōrus, a, um, приличный; *Subst.* decōrum, благопристойность, красота, 216.

Decresco, crevi, cretum, 3. убывать, уменьшаться; aqua decrescit, вода спадаетъ, 243. luna decrescens, умаляющаяся луна 177; послѣдняя четверть, луны, 234.

Decrevi. см. Decerno.

Decurro, cucurri, и curri, cursum 3. внизъ бѣжать, течь; quo decurrunt, куда впадаютъ.

Decus, ŏris, n. красота, убранство, 481.

Decutio, cussi, cussum, 3. свалить, отрясти, сорвать, 431.

Dedĕcet, cuit, 2. неприлично, непристойно, 159.

Dedĕcus, ŏris. n. стыдъ, поношеніе; dedecori est, служитъ поношеніемъ, 151.

Dedi, см. Do.

Dedĭtus, a, um, преданный, alicui.

Dedo, dĭdi, dĭtum, 3. предать, neci, умертвить, 474.

Dedūco, xi, ctum, 3. приводить, заводить, 444. *Pass.* Deduci, проходить, 330. Потомъ, проводить, 423; a corde deductus, отъ сердца текущій, 341.

Defectio, ōnis, f. ослабленіе, измѣна; defectio solis, затменіе солнца.

Defectus, ûs, m. измѣненіе, недостатокъ; defectus lunae, затменіе луны.

Defendo, di, sum, 3. защищать, se; защищаться; defendere a re, укрывать отъ чего, 253.

Defensio, ōnis, f. защищеніе.

Defĕro tuli, latum, ferre 1) доносить, приносить, 438; eo deferri, туда доноситься, проводиться, 339.

Defĭcio, feci, fectum, 3. 1) недоставать, cibus nos deficit, пищи у насъ недостаетъ, 160. 2) истощаться, 298. Потомъ, исчезать, 469.

Deflecto, xi, xum, 3. уклоняться, принять другое направленіе, 248.

Deflĕo, ēvi, ētum, 2. оплакивать, 282.

Defloresco, rui, 3. отцвѣтать.

Deflŭo, xi, xum, 3. стекать.

Defŏdio, fŏdi, fossum, 3. отрыть, выкопать; *Part.* Defossus, a, um, подкопанный; terra defossa, подкопъ земли, 277.

Deformĭtas, ātis, f. безобразіе.

Defossus, a, um, подкопанный. см. defodio.

Defungor, functus sum, 3. окончить, совершить, re; vitâ defungi, или просто defungi, умереть; defunctus, по смерти, 179; beate defuncti, праведно усопшіе, блаженные, 154.

Deglūtio, 4. поглощать.

Dego, degi, 3. провождать; degere sc. vitam, жить; 276.

Dehortor, 1. отсовѣтывать.

Dejĭcio, jēci, jectum, 3. сбрасывать, 269; также, повалить, сбить, 393.

Dein. *Adv.* потомъ.

Deindè. *Adv.* потомъ, далѣе.

Delābor, laptus sum, 3. упадать, 250. также опускаться, 297. *Part.* Delapsus, a, um, упадшій

Delectatio, ōnis. f. удовольствіе, 103; утѣха.

Delecto, 1. увеселять, утѣшать. *Pass.* Delectari, утѣшаться, re быть довольнымъ чѣмъ, 449 и 439. (о кушаньѣ) delectari, кушать съ удовольствіемъ, любить, 270. piscibus delectari, ѣсть охотно рыбу, 285. (о слухѣ) musicâ delectari, плѣняться музыкою, 299.

Delĕo, ēvi, ētum, 2. истребить.

Delicatus a, um, нѣжный; homo delicatus, тонкой человѣкъ, лакомый, 292.

Deliciae, arum, f. утѣха, забава; in deliciis habere, очень любить, 292; adeò in diliciis habere, столько любить, утѣшаться, 457.

Delictum, i, n. преступленіе.

Delĭgo, lēgi, lectum, 3. избирать; in deligendis cibis, въ избираніи пищи; 175.

Delinquo, lĭqui, lictum, 3. погрѣшить, проступиться.

Deliro, 1. сумазбродствовать.

Delos, i. f. Делосъ, (островъ Архипелага).

Delphi, orum, m. городъ Дельфы.

Delphīnus, i, m. Дельфинъ.

Delūdo, si, sum, 3. обманывать, шутить.

Demĕto, messui, messum, 3. пожинать.

Demetrius Poliorcētes. Царь Македонскій, умеръ за 286 лѣтъ до Р. Х.

Demigro, 1. переселяться.

Demitto, misi, missum 3. опустить, уронить; se demittere, опуститься, 310, сѣсть; ad fauces въ глотку, глотать, 264. cibos demittere, опускать пищу, 279; demitti in aquam, опуститься въ воду, 388.

Demonstro, 1. показать, доказать.

Dēmosthĕnes, is, m. знаменитый Ораторъ Аѳинскій, умеръ за 313 лѣтъ до Р. Х.

Demum. *Adv.* наконецъ.

Denĕgo, 1. отказать, 459.

Deniquè. *Adv.* наконецъ.

Dens, tis, m. зубъ.

Densitas, ātis, f. густота.

Denso, 1. сгустить; *Pass.* Densari, соединиться, слиться, 250.

Densus, a, um, частый.

Denuò. *Adv.* снова, 340. опять, 367.

Deorsum. *Adv.* внизъ, 241.

Depasco pavi, pastum, 3. съѣдать траву.

Depello, puli, pulsum 3. 1) отразить, удалить. 2) отвратить 326.

Dependĕo, di, sum, 2. 1) висѣть 281. 2) зависѣть.

Depingo, pinxi, pictum 3. срисовывать, изображать, 473.

Deplōro. 1. оплакивать.

Depōno, posui, positum, 3. откладывать, слагать; exuvias depōnere, скидать кожу, 311. ovŭla in cellis, класть яички въ ячейкахъ, 309. *Part.* Depŏsitus, a, um, положенный, 295.

Deporto, 1. нести, относить.

Deposco, posci, scitum, 3. просить, требовать; fors sibi deposcit, счастіе себѣ присвоиваетъ, 443.

Deposĭtum, i, n. залогъ, поклажа, что отдано на сохраненіе, depositi nomine, такъ какъ залогъ, 434.

Deposĭtus, a, um. см. Depono.

Deprehendo, di, sum, 3. 1) застать, поймать. 460; 2) узнать, догадаться, mendacem aliquem deprehendere, признать, что тако-йто лгунъ, 429.

Deprĭmo, pressi, pressum, 3. угнетать. *Pass.* Deprimi, погрузиться 321; *Part.* Depressus, a, um, вогнутый, 323.

Deprōmo, msi, mtum, 3. вынимать, доставать.

Derelinquo, liqui, lictum, 3. оставлять. *Part.* Derelictus, a, um, оставленный.

Deridĕo, si, sum, 2. осмѣивать.

Derīvo, 1. производить.

Descendo, di, nsum, 3. сходить, внизъ итти, 332; ex equo descendere, встать съ лошади, 370; in aquam итти въ воду, 270,

Descrībo, psi, ptum, 3. описывать.

Desĕro, serui, sertum, 3. оставлять.

Desertum, i, n. пустыня; deserta arenosa, песчаныя степи, 445.

Desiccatus, a, um, осушенный.

Desidĕro, 1. желать.

Designo, 1. назначить, aliquem successorem, сдѣлать наслѣдникомъ. 158.

Desii, см. Desino, перестаю.

Desilio, lui, sultum, 4. соскочить.

Desino, sii, sĭtum, 3. перестать, покинуть.

Desisto, destiti, stitum, 3. отставать отъ чего, переставать.

Desolātus, a, um, уединенный, пустой.

Despĭcio, exi, ectum, 3. презирать.

Destĭno, 1. опредѣлять; Destinatus, a, um, опредѣленный.

Destitŭo, ui, ūtum, 3. оставлять. *Pass.* Destitui, быть лишену; pedibus destitutus, неимѣющій ногъ, безъ ногъ.

Desum, fui, esse, недоставать; non desunt qui, есть люди, которые, 449; occasio deest, нѣтъ случая.

Desŭper. *Adv.* сверху, на верху, 244.

Detectus, a, um, см. Detego.

Detego, xi, ctum, 3. открывать. *Part.* Detectus, a, um, открытый; America detecta, открытіе Америки.

Detergo, si, sum 3. отирать, очищать.

Deterior, ōris (*Superl.* deterrimus) худшій.

Detĕro, trivi, tritum, 3. истереть, 344; износить, 399. *Part.* Detritus, a, um, изношенный, 396.

Deterrĕo, ui, ĭtum, 2. страхомъ отвратить; deterreri a muneribus petendis, бояться просить мѣстъ, 435.

Detestor, 1. проклинать.

Detinĕo, tinui, tentum, 2. удержать.

Detondeo, di, sum, 2. остригать.

Detrăho, xi, ctum, 3. отнять; sanguini pituitam detrahere, изъ крови вытягивать слизь, мокроту, 339.

Detrimentum, i, n. вредъ, убытокъ; nullo detrimento, безъ всякаго вреда, 400.

Detrunco, 1. отрубить, обезглавить, *Part.* Detruncatus, a, um, отсѣченный.

Deturbo, 1. столкнуть, 444.

Devasto 1. опустошить.

Devĕho, xi, ctum, 3. препровождать, 347; проводить, 335; отвозить.

Devenĭo, vēni, ventum, 4. дойти, 436. притти.

Deversorium, i, n. гостинница, 365.

Devertĭcŭlum, i, n. пристанище, пріютъ, 281.

Deverto, ti, sum, 3. своротить, ad aliquem зайти къ кому, 444.

Devinco, vici, victum, 3. побѣждать. *Part.* Devictus, a, um, побѣжденный.

Devius, a, um, непроходимый; per devia, sc. loca, по непроходимымъ мѣстамъ, 423.

Devŏlo, 1. слетѣть, отлетѣть.

Devŏro, 1. пожирать, *Part.* Devoratus, a, um, поглощенный.

Deus, i, m. Богъ. *Plur.* Dii, боги.

Dexter, tĕra, tĕrum. и tra, trum, правый; dextra sc. manus, правая рука dextrâ, sc. parte, съ правой стороны, 329; ad dextram, на правой сторонѣ, 380; dextrâ laevâque, по правую и лѣвую сторону, 456.

Dexteritas, ātis, f. ловкость, искусство.

Dextrorsum. *Adv.* направо.

Diadēma, ătis, n. Царскій вѣнецъ.

Diaeta, ae, f. комната, бесѣдка.

Dialectus, i, f. нарѣчіе, діалектъ.

Diāna, ae, f. богиня охоты.

Diaphragma, ătis, n. перепонка, отдѣляющая грудь отъ живота.

Dico, xi, ctum, 3. 1) говорить, сказать; dicunt, sc. homines, говорятъ, 301. Dicor, ĕris, itur; dicuntur, говорятъ что я, ты, онъ; что они. (см. §. 137. Nota). Dictum sit illis, пусть сказано будетъ на счетъ тѣхъ, 471. 2) называть, 401; hoc dicunt, sc. homines, вотъ что называютъ, 337. Dici называться, 136; 3) назначить положить; legem dicere, положить условіе, 434.

Dictator, ōris, m. Диктаторъ, верховный повелитель въ Римѣ.

Dictatura, ae, f. Диктаторство, верховная власть.

Dicto, 1. диктовать.

Dictum, i, n. слово.

Dictus, a, um, сказанный, отъ Dico.

Didici, см. Disco.

Dies, ei, c. день, in dies, со дня на день, ежедневно, 320, 360.

Differo, distŭli, dilatum, differre; 1) отлагать, 168, 2) различаться, 260; быть отличнымъ, 279;

Difficilè. *Adv.* трудно, difficilius, difficillime.

Difficilis, e, трудный; difficilior, difficillimus.

Difficulter, *Adv.* трудно.

Diffido, fisus sum, 3. недовѣрять.

Difflŭo, xi, ctum, 3. разливаться.

Diffŭgio, fūgi, fugĭtum, 3. разбѣгаться въ разныя стороны.

Digĭtus, i, m. палецъ.

Dignĭtas, ātis, f. достоинство, власть, 213. преимущество, 470. отличіе, 349.

Dignor, 1. удостоивать; laude dignari, удостоивать похвалы, 164.

Dignosco, 3. отличать, узнавать, 103. voce aliquem dignoscere, узнать по голосу.

Dignus, a, um, достойный, morte dignus, достоинъ умереть, 426.

Dii. *Plur.* отъ Deus.

Dilābor, lapsus sum, 3. разсыпаться, 194. распадаться.

Dilacĕro, 1. растерзать.

Dilanio, 1, раздирать на части.

Dilatatio; ōnis, f. расширеніе.

Dilato, 1. расширять, 324.

Dilectus, a, um, любезный.

Diligens, tis, прилѣжный, старательный.

Diligenter. *Adv.* прилѣжно; quam diligentissime, очень старательно.

Diligentia, ae, f. стараніе, прилѣжаніе, 175; рачительность 432.

Diligo, lexi, ectum, 3 любить. *Part.* Diligens, бываетъ *Adjective* съ Род. Любитель другъ, veritatis diligens, другъ истины, 142.

Dilucŭlum, i, n. разсвѣтъ.

Diluvium, i, n. потопъ.

Dimetior, mensus sum, 4. размѣрять. *Part* Dimensus, a, um, размѣрянный, 309.

Dimicatio, ōnis, f. сраженіе, битва.

Dimidius, a, um, половинный; dimidium, половина; dimidio minoris constare, въ половину меньше стоить, 146; septem cum dimidio, семь съ половиною, 189.

Diminuo, ui, utum, 3 уменьшать.

Dimitto, mīsi, missum, 3. отпускать, ронять.

Diogĕnes, is, m. Діогенъ, Философъ Коринѳскій, за 335 лѣтъ до Р. Х.

Diphthongus, i, f. двугласная.

Dirĭgo, rexi, rectum, 3. направить. quo cursum dirigat, куда направитъ стремленіе 393.

Dirĭmo, emi, emtum, 3. 1) отдѣлить, раздѣлить. *Part.* Diremtus, a, um, раздѣленъ, 326. 2) расторгнуть, прекратить; litem dirimere, прекратить ссору.

Diruo, rui, rŭtum. 3. разрушить.

Dirus, a, um, лютый, жестокій.

Discēdo, cessi, cessum, 3. отходить, расходиться: Hinc discedere, отсюда удалиться, 418.

Discepto, 1. спорить.

Discerno, crēvi, cretum, 3. различать.

Discerpo, psi, ptum, 3. разорвать.

Discipŭlus, i. m. ученикъ.

Disco, didĭci, 3. учиться.

Discordĭa, ae, f. раздоръ, несогласіе.

Discrīmen, īnis, n. 1) различіе, 272. 2) опасность; vitae discrimen, опасность жизни.

Discumbo, cubui, cubĭtum, 3. садиться за столъ.

Discurro, cucurri и curri, cursum, 3. разбѣгаться расходиться, 340; huc illuc discurrere, бѣгать туда и сюда.

Disjicĭo, jēci, jectum, 3. разбросать.

Disjungo, xi, ctum 3. разлучать. *Part.* Disjunctus раздѣленный, 278. отдаленный, 183.

Dispello, pŭli, pulsum, 3. разгонять.

Dispergo, si, sum, 3. разсѣвать, 218. *Part.* Dispersus, a, um, разлившійся, sanguis dispersus, кровь, которая стремится, 335.

Displiceo, cui, itum, 2. неправиться.

Dispōno, sui sĭtum, 3. располагать. *Part* Dispositus, a, um, устроенный, 342.

Dispŭto, 1. спорить, разсуждать.

Dissĕco, secui, sectum, are, разсѣкать.

Dissĕro, serui sertum, 3. разсуждать, говорить о чемъ.

Dissĭlio, silui, sultum, 4. разрываться.
Dissimilis, e, неподобный.
Dissimulatio, ōnis, f. притворство.
Dissimŭlo, 1. притворяться, умалчивать.
Dissĭpo, 1. разсыпать. *Pass.* Dissipari, разсѣваться, исчезать, 247.
Dissolubĭlis, e, удобо-разрѣшимый, легкій.
Distantia, ae, f. разстояніе, отдаленіе, 198.
Distinctè. *Adv.* ясно.
Distinctus. см. Distinguo.
Distĭneo, tinui, tentum, 2. недопускать, держать вдали.
Distinguo, nxi, nctum, 3. 1) различать; facile distinguitur, легко отличается, 279. 2) распещрять, украшать. *Part.* Distinctus, a, um, распещренный, 272.
Disto, 1. отстоять, далеко находиться, также отличаться отъ чего; quantum distat, какая разность, 468.
Distribuo, ui, ūtum, 3. раздѣлять.
Ditesco, 3. богатѣть.
Ditior, ditissimus, см. Dives, богатый.
Diu. *Adv.* долго, diutius, diutissime.
Divello, velli (vulsi) vulsum, 3. отрывать, отторгать.
Diversĭtas, ātis, f. различіе, разнообразіе.
Diversus, a, um, различный.
Diverticŭlum, см. Deverticŭlum. пріютъ.
Dives, ĭtis, богатый, ditior, ditissimus. *Substantive*, богачъ.
Divĭdo, vīsi, visum, 3. раздѣлять.
Divīno, 1. угадывать.
Divinus, a, um, божественный.
Divitiae, arum, f. богатство.
Diurnus, a, um, денный; papilio diurnus, денная бабочка, 311.
Diuturnus, a, um, продолжительный.
Divulgo, 1. разглашать, разсѣвать въ народѣ.
Do, dedi, datum, dare. 1) давать, удѣлять; datum est mihi, мнѣ дано, или я имѣю. *Part.* Datus, a. um, данный. 2) уступить; hoc dabo lubens, въ этомъ охотно уступлю, 478. 3) посвящать, опредѣлять на что; tempus dare alicui rei, опредѣлять время на что, 342. 4) дѣлать удовольствіе; da hoc mihi, сдѣлай мнѣ это удовольствіе. 422. и 483.
Doceo, cui, ctum, 2. учить; aliquem aliquid, кого чему. *Part.* Doctus, a, um, ученый.
Docĭlis, e, способный къ ученію.
Doctrina, ae, f. наука, ученіе, 186; ученость, 410.
Doleo; lui, ĭtum, 2) болѣть: caput dolet, голова болитъ, 415. Такъ же, соболѣзновать, печалиться, re, о чемъ; nequicquam dolere, тщетно жалѣть, 488.
Dolor, ōris, m. болѣзнь, dolor socius, соболѣзнованіе, 466.
Dolus, i, m. обманъ.
Domestĭcus, a, um, домашній; res domestica, хозяйство.
Domicilium, ii, n. жилище, обитель.
Domĭna, ae, f. госпожа.
Domĭnor, 1. господствовать.
Domĭnus, i, m. господинъ, владѣтель; 465. хозяинъ, 391.
Domitianus, i, m. Римскій Императоръ, умеръ въ 96 году послѣ Р. Х.
Domo, ui, ĭtum, are, укрощать, усмирять.
Domus, ûs, и i. f. домъ. Domi, въ домѣ, (дома) domum, домой, domo, изъ дому.
Donec. *Adv.* доколѣ, пока.
Dono, 1. дарить.—Donans, даритель.
Donum, i, n. подарокъ, даръ; dono mittere, послать въ даръ, 404.
Dormĭo, ivi, ītum, 4. спать.
Dorsum, i, n. спина.
Dos, dotis, f. приданное, даръ; dotes eximiae, отличные дары, или преимущества, 488.
Draco, ōnis, m. змѣй, драконъ.
Draco, ōnis, m. первый законодатель Аѳинскій, умеръ за 617. лѣтъ до Р. Х.
Dubiè. *Adv.* сомнительно; haud dubiè, безъ сомнѣнія.
Dubĭto, 1. сомнѣваться.
Dubium, ii, n. сомнѣніе.
Dubius, a, um, сомнительный; dubium non est, нѣтъ сомнѣнія, 112.
Ducenti, ae, a, двѣстѣ.
Ducenties. *Adv.* въ двѣстѣ разъ.
Duco, xi, ctum, 3. 1) вести, проводить, 334. spiritus ad pulmones ducitur, дыханіе проводится въ легкое, 341. 2) считать, цѣнить; parvi ducere считать за мало, 146.

Dudum. *Adv.* давно; jam dudum, уже давно.
Dulcēdo, ĭnis, f. сладость, пріятность.
Dulcis, e, сладкій, пріятный.
Dulcĭter. *Adv.* сладко. пріятно, dulcius, dulcissime.
Dum. *Adv.* между тѣмъ какъ, доколѣ, пока.
Dumētum, i, n. терновникъ.
Dummŏdo. *Adv.* если только.
Dumus, i, m. терновой кустъ.
Duo, ae, o, два.
Duodĕcim, двѣнадцать,
Duodeni, ae, a, по двѣнадцати; duodenis annis, въ каждые двѣнадцать лѣтъ.
Duodecimus, a, um, двѣнадцатый.
Duodetriginta, двадцать восемъ.
Duodeviginti, осмнадцать.
Duplex, ĭcis, двойной; duplicis generis, двоякаго рода, 287.
Duresco, rui, 3. твердѣть.
Durities, ēi, f. твердость, жесткость.
Duro, 1. 1) дѣлать твердымъ, укрѣплять; fumo durare, коптить, frigore duratus, замерзшій, 198; pisces vento durati, вяленая рыба, 378; multo labore membra durantur, трудами члены укрѣпляются, 102. 2) продолжаться; perpetuo durare, вѣчно продолжаться; durante unâ horâ, въ продолженіи одного часа.
Durus, a, um, твердый, трудный; ad concoquendum durum, трудное для свареніа. 343.
Dux, ducis, m. вождь, полководецъ, Князь.
Dynastes, ae, m. владѣтельный Князь.
Dyodĕcas, ădis, f. дюжина.

E.

E. Ed. Ef. Eg.

E. или ex, *Praepos.* изъ, отъ; e motu calidus, отъ движенія разгорячившійся, 341.
Ebibo, bibi, bĭtum, 3. выпить.
Ebrietas, atis, f. пьянство.
Ebrius, a, um, пьяный.
Ebur, ŏris, n. слоновая кость.
Ecce. *Adv.* вотъ.
Echo, us, f. эхо, отголосокъ.
Ecclipsis, is, f. затмѣніе; solis, солнца, lunae, луны.
Ecquis, ecquae и ecqua, ecquid и ecquod, (при вопросахъ) вмѣсто num quid; ли; ecquid vedisti, видѣлъ ли, 367.
Edentŭlus, a, um, беззубый.
Edisco, edidici, 3. выучить на изусть.
Edo, edi, esum, edĕre, и esse, ѣсть, кушать.
Edo, ĭdi, ĭtum, 3. издавать, производить; catŭlum edere, родить щенка, 470; ova edere, (о рыбахъ) бросать икру, 295.
Edocĕo, cui, ctum, 2. выучить, научить, увѣдомить, *Part.* Edoctus, a, um, наученный, увѣдомленный.
Educātor, ōris, m. воспитатель.
Educātrix, īcis, f. воспитательница.
Edŭco, 1. воспитывать.
Edūco, xi, ctum, 3. 1) выводить; 2) воспитывать, какъ Educare.
Edulĭum, ii, n. съѣстное; edulia, съѣстные припасы, 320.
Effectus, ûs, m. дѣйствіе.
Effero, extŭli, elatum, efferre, 1) выносить 2) возвышать, in superbiam elatus, напыщенный гордостію, 462.
Efficio, fēci, fectum, 3. дѣлать, производить, причинять; facile effectu, то, что удобно сдѣлать, 166; vestibus, efficitur, ut, одежда причиною, что, 384.
Effigies, ei, f. изображеніе.
Effingo, finxi, fictum, 3. образовать, лѣпить, выдумывать.
Effloresco, ui, 3. процвѣтать, отцвѣтать.
Effluo, xi, xum, 3. вытекать, протекать.
Effŏdio, fōdi fossum, 3. выкапывать. *Part.* Effossus, a, um, выкопанный.
Effŭgio, fūgi, fugĭtum, 3. избѣгать.
Effulgeo, si, 2. просіявать.
Effundo, fūdi, usum, 3. изливать, проливать. *Part.* Effusus a, um. разлитый.
Egēnus, a, um, нуждающійся, бѣдный.
Egeo, ui, 2. нуждаться, имѣть нужду; auxilio egēre, имѣть нужду въ помощи, 163.

Egestas, ātis, f. бѣдность, нищета.
Ego, mei, я; ego vero, (въ отвѣтъ) такъ, 385.
Egrĕdior, gressus sum, 3. выходить, decimum septimum annum egredi, прожить 17 лѣтъ, 402.
Egregius, a, um, изрядный, отличный.
Ehem! *Jnter.* хемъ!
Eheu! *Jnter.* ахъ! увы!
Eho! *Jnter.* o! o!
Ejaculor 1. выбрасывать.
Ejectus, a, um, выброшенный, см. Ejicio.
Ejĭcio, jēci, jectum, 3. выбрасывать, изгонять.
Ejulātus, ûs. m. стонъ; ejulatum edere. издавать стонъ, 301.
Ejulo, 1. стонать, охать.
Ejusmŏdi, *Indecl.* таковой.
Elābor apsus sum, 3. выпадать, проходить; occasio elapsa пропущенный случай; elapsis aliquot annis, по прошествіи нѣсколькихъ лѣтъ.
Elabŏro, 1. 1) выработать, отдѣлать 2) чрезъ заботы достать.
Elapsus, a, um, прошедшій; см. Elabor.
Elargior, ītus sum, 4 дарить, удѣлять.
Elasticus a, um, упругій.
Elatus, a, um, вознесенный; см. Effero.
Electus. a, um, избранный; см. Eligo.
Eleganter. *Adv* изящно, со вкусомъ.
Elementarius, a, um; начальный; liber elementarius, букварь.
Elementum i. n. стихія, начало.
Elephantus, i, m. слонъ.
Elephas, antis, m. слонъ.
Elĕvo, 1. возвышать; elevatus, a, um, возвышенный.
Elĭcio, cui cĭtum, 3. извлекать, выманивать, scintillas elicĕre, высѣчь огню.
Elīdo, si, sum, 3 выбить, исторгнуть.
Eligo, lēgi, lectum, 3. избирать.
Elūceo, xi. 2. возсіять.
Elūdo, si, sum, 3. отыграться, отдѣлаться, избѣжать; canes eludere избавиться отъ собакъ, 459, insidias, избѣжать козней 293
Eluo, ui, ūtum, 3. выполоскать; os, ротъ.
Elysium, ii, n. *Элизій,* жилище блаженныхъ.
Emendatio, ōnis, f. исправленіе.
Emendo, 1. исправлять
Ementītus, a, um, солганный.
Emergo, si, sum, 3. всплывать на верхъ воды; 294. Emersus, a, um, всплывшій, поднявшійся, 479.
Emĭco, cui, 1. 1) блистать изъ чего, e nubibus emicare, изъ облаковъ блистать. 2) являться; ignes fatui emicant, блуждающіе огни являются, 103.
Emĭneo, ui, 2. выдаваться, отличаться.
Emitto, si, missum, 3. высылать, ронять; sonos emittĕre, издавать тоны, 481; foras emittĕre; выбросить вонъ, 347.
Emo, emi, emtum 3. покупать, minoris, pluris emere, покупать дешевле, дороже.
Emollio, īvi, ītum, 4. размягчать.
Emolumentum, i, n. выгода.
Emŏrior, mortuus sum, 3. умереть.
Emporetĭcus, a, um, торговой; charta emporetica, обверточная бумага.
Emtor, ōris, m. покупщикъ.
Emtum. см. Emo.
Emulgeo, si, ctum, 2. выдаивать, высасывать, 343.
En. *Adv.* вотъ.
Eneco, 1. умертвить, убить.
Enim, *Conj.* ибо. (позади поставляется.)
Enimvero. *Conj.* но, однако.
Enītor, ĭsus или xus sum, 3. 1) силиться, стараться; sursum eniti, подниматься вверхъ. 479. 2) рождать.
Ensis, is, m. мечь.
Enuntio, 1. извѣстить, выразить, 150.
Eo, ivi, itum, ire итти. *Gerund.* Eundum. *Part.* Jens, *Gen.* euntis; euntem videre, видѣть какъ идетъ, 487.
Eō. *Adv.* туда.
Eo, (*Abl* отъ *is*) при Сравнит. тѣмъ; eo major. тѣмъ больше.
Ephesius, a, um, Эфесскій; Diana ephesia эфесская Діана
Ephesus, i, f. Эфесъ, городъ въ малой Азіи.
Ephippium, ii, n. сѣдло.
Ephŏrus, i. m. надзиратель.
Epirōtes, ae, и epirōta. ae, m. житель Эпира.
Episcŏpus, i, m. Епископъ.
Epistŏla, ae, f. письмо.
Epitŏme, es, f. сокращеніе.

Equa, ae, f. кобыла.
Eques, ĭtis, m. всадникъ, кавалеръ; eques venio, верхомъ пріѣжжаю, 370.
Equidem. *Conj.* что касается до меня.
Equĭto, 1. верхомъ ѣздить.
Equus, i, m. конь, лошадь.
Eradīco, 1. искоренять.
Erectus, см. Erigo.
Ereptus, см. Eripio.
Erga. *Praep.* къ.
Ergo. *Conj.* итакъ, слѣдственно. Послѣ Род. для; victoriae ergo, для побѣды.
Erigo, rexi, rectum, 3. возставить. поставить вверхъ; conos erigere, поставить кегли. 393. *Part.* Erectus, a, um, поставленный, возносящійся, 472.
Erĭpio, ripui, reptum, 3. 1) исторгнуть, e flammis изъ пламени; 2) похитить, vitam eripere, отнять жизнь; 401. foetum (у звѣря) отнять дѣтей. *Part.* Ereptus, a, um, исторгнутый.
Ernestus, i. m. Эрнестъ.
Erro, 1. блуждать, скитаться; stellae errantes, блуждающія звѣзды 237.
Error, ōris, m. заблужденіе, ошибка; per errorem, по ошибкѣ.
Erubesco, ui, 3. краснѣть, стыдиться.
Erūca, ae, f. червь, гусеница.
Erudio, ivi, ītum, 4. научать.
Eruditio, ōnis, f. ученіе.
Eruditus, a, um, ученый.
Erumpo, rūpi, ruptum, 3. вырваться, прорваться; flamma erupit, пламя вспыхнуло, 416. papilio erumpit, вылетаетъ бабочка, 311. lacrimae erumpunt, слезы навертываются, каплютъ, 468; in clamores erumpere; закричать, 436.
Eruo, rui, rŭtum, 3. выкопать, исторгнуть.
Esca, ae, f. пища, 328: приманка. 388.
Escendo, di, sum, 3. восходить, выходить.
Esŭrio, ivi, ītum, 4. алкать, ѣсть хотѣть.
Et. *Conj.* и.
Etenim. *Conj.* ибо, поелику.
Etesiae, arum. m. западный вѣтръ.
Etiam, и, также, еще.
Etiamsi. *Conj.* хотя бы.
Etsi. *Conj.* хотя.
Eva, ae, f. Ева, первосозданная жена.
Evado, si, sum, 3. 1) избѣжать; necem evadere, избѣжать смерти, 475; 2) сдѣлаться; bonus civis evadet, содѣлается добрымъ гражданиномъ.
Evagor, 1. разбрестись разсыпаться, вылетать 309.
Evanesco vanui, 3. исчезать.
Evangelium, ii, n. Евангеліе.
Evĕho, xi, ctum, 3. 1) вывозить. 2) возносить. fore ut evehantur, что вознесутся, 125.
Evello, velli, и vulsi, vulsum, 3. вырвать.
Evĕnio, vēni, ventum, 4. случиться, встрѣтиться; quidquid evenĕrit, чтобы ни случилось
Eventum, 1. n. произшествіе.
Eventus, ûs, m. событіе слѣдствіе.
Everto, ti, sum, 3. низвергнуть, разрушить; post Trojam eversam, по разрушеніи Трои.
Euge! *Interj.* эй.
Evĭdens, tis, очевидный.
Evigilo, 1. пробудиться, проснуться.
Eviscero, 1. потрошить, растерзать.
Evito, 1. избѣжать.
Evŏlo, 1. вылетѣть, взлетѣть вверхъ.
Eurīpĭdes, is. m. знаменитый Греческій Трагикъ, умеръ за 404. до Р. Х.
Europa, ae, f. Европа, часть свѣта.
Eurus, i, m. восточный вѣтръ.
Ex. *Praepos.* 1) изъ. 2) съ; ex quo *sc.* tempore, съ коего времени: 421; 3) по; ex vestibus aestimare, почитать по платью, 450.
Exacerbo, 1. огорчить отравить.
Exactus a um, точный. см. Exigo.
Exadversùm. *Adv.* напротивъ.
Examen, ĭnis n. рой, испытаніе.
Exanĭmo, 1. умертвить.
Exanĭmus, a, um, бездушный.
Excēdo, cessi, cessum, 3. выходить, превосходить, быть больше; ovis excedere, вылупиться, 302; altitudinem excedere, превосходить величиною, 291; duodeviginti cubitos, быть длиннѣе 18 локтей, 301; duodena cubita latitudine, быть ширѣ 12 локтей, 296
Excello, ui, 3. превосходить, отличаться.
Excelsus, a, um, высокій.

Excīdo, di, sum. 3. вырубить, истребить; Hyerosolyma excisa, разрушеніе Іерусалима, 189; *Part.* Excisus, a, um, разрушенный.
Excĭpio, cēpi, ceptum, 3. 1) исключать; exceptâ anguillâ, исключивъ угря, 294; 2) принять, convivio aliquem excipere, угостить, 375. *Part* Exceptus, a, um, принятой.
Excīsus, a, um, истребленный; см. Excīdo.
Excĭto, 1. возбуждать, побуждать.
Exclūdo, si, sum, 3. исключать; ovo exclusus, вылупившійся изъ яйца, 312. ova excludenda supponere, подложить яйцы для выводки, 284.
Excogĭto, 1. выдумывать, изобрѣтать.
Excŏlo, colui, cultum, 3. отдѣлывать, отработывать.
Excŏquo, xi, ctum, 3. выварить.
Excresco, crevi, 3. выростать.
Excubiae, arum, f. стража; excubias agere, быть въ караулѣ, на стражѣ.
Excūso, 1. извинять.
Excŭtio, cussi, cussum, 3. выбивать, стрясать; tribulis excutere; молотить цѣпами, 259; examen apum in alveare, огрести рой, 310.
Execratio, ōnis. f. проклятіе; execrationes jacere, произносить проклятія 444.
Exĕdo, ēdi, esum, 3. съѣдать, переѣдать.
Exemplar, aris, n. образецъ.
Exemplum, i, n. примѣръ.
Exeo, ii, ĭtum, 4. выходить; domo, изъ дому; venatum, на охоту, на добычу 287;
Exerceo, cui, ĭtum, 2. упражнять, исполнять; agriculturam, заниматься земледѣліемъ; justitiam, наблюдать правоту, 213; corpus exercere, давать движеніе тѣлу, 368.
Exercitatio, ōnis, f. упражненіе.
Exercitātus, a, um, опытный.
Exercĭto, 1. упражнять.
Exercĭtus, ûs, m. войско, армія.
Exēsus, a, um, объѣденный.
Exhalatio, ōnis, f. испареніе.
Exhalo, 1. выдыхать, испаряться.
Exhĭbeo, ui, ĭtum, 2. изъявлять, предлагать, aliquid spectandum, представлять для зрѣлища, 422.
Exhilăro, 1. развеселять.
Exhorresco, rui, 3. ужасаться.
Exĭgo, ēgi, actum, 3. 1) выпребовать, 2) кончиться; exacta res est, все кончилось, 422; 2) собирать, stipem exigere, собирать подаяніе.
Exĭguus, a, um, малый, низкій.
Exīlis, e, тонкій, худощавый.
Eximiè. *Adv.* отлично.
Eximius, a, um, отличный.
Exĭmo, emi, emtum, 3. изъять, избавить.
Exindè. *Adv.* потомъ, съ тѣхъ поръ.
Existimatio, ōnis, f. мнѣніе, почтеніе.
Existimo, 1. почитать, цѣнить, думать.
Existo, stĭti, 3. состоять, здѣлаться; Brutus exstitit vindex, содѣлался мстителемъ, защитникомъ, 135.
Exitialis, e, гибельный.
Exitium, i, n. гибель, exitio esse, служить къ погибели, 151.
Exĭtus, ûs, m. событіе, слѣдствіе.
Exŏdus, i, f. 1) исходъ, 2) вторая книга Моисея.
Exorior, ortus sum, 4. восходить; post exortum solem, по восхожденіи солнца, 399. 2) происходить.
Exorno, 1. украшать, снабдить.
Exōro, 1. выпрашивать.
Exortus, a, um, возшедшій, см. Exorior.
Expando, di, nsum, 3. расширять. vesicam, пузырь. *Part.* Expansus, a, um, развѣшенный, 249.
Expĕdio, īvi, ĭtum, 4. исправлять, совершать. *Impersen.* Expedit, полезно, 126.
Expeditus, a, um, легкій, незатруднительный; via expedita, хорошая дорога, expeditior, лучше. 389.
Expello, puli, pulsum, 3. выгонять, sanguis expellitur in arterias, кровь выгоняется въ жилы, 337. *Part.* Expulsus, a um, выгнанный.
Expensum, i, n. расходъ.
Expergefacio, fēci, factum, 3. пробуждать.
Expergefio, factus sum, fieri, пробуждаться.
Expergiscor, perrectus sum, 3. пробудиться
Experientia, ae, f. опытность, опытъ.
Experior, pertus sum, 4. испытывать, изведывать.

Expers, tis, неучаствующій, неимѣющій.
Expertus, a, um, испытавшій; expertus scio, по опыту знаю, 188.
Expeto, ĭvi и ii, ĭtum, 3. выпросить.
Explĕo, ēvi, ētum, 2. исполнять, совершать.
Explicatio, ōnis, f. изъясненіе.
Explico, avi, atum, и ui, icitum, are; изъяснять; frontem, разгладить, 323. pavo caudam explicat, павлинъ расширяетъ хвостъ.
Explōdo, si, sum, 3. выполкнуть, выпалить; tormenta explodere, палить изъ пушекъ. *Part.* Explosus, a, um, брошенный изъ пушки, 198.
Explōro, 1. испытывать, digitis explorare, пальцами ощупать, 337.
Expōno, sui, ĭtum, 3. выставить; ad solem, положить на солнце, 313; assi exponere, поставить на доску, 310; *Part.* Expositus, a, um, выставленный.
Exporrĭgo, rexi, rectum, 3. растянуть, разгладить, frontem, 323.
Exprĭmo, essi, essum, 3. выражать. *Part.* Expressus, a, um, выраженный.
Exprŏbro, 1. укорять; cui quid, кого въ чемъ. 406.
Exprōmo, msi, mtum, 3. вынимать, показывать.
Expuli, и expulsus, см. Expello.
Exscribo, psi, ptum, 3. переписать, списать; typis exscribere печатать, 230.
Exsĕquor, cutus sum, 3. изслѣдовать; officium exsequi, исполнять долгъ, 341.
Exsĕro, erui, ertum, 3. выставлять, показывать на ружу. *Part.* Exsertus, выдавшійся, 269.
Exsicco, 1. высушить.
Exsĭlio, silui, sultum, 4. выскочить, выпрыгнуть.
Exsorbeo, ui, 2. высосать, втягивать, въ себя, 301;
Exspecto, 1. ожидать.
Exspīro, 1. издыхать, умереть.
Exstinguo, nxi, nctum, 3. 1) погасить, 2) умертвить; veneno exstingui, умереть отъ яду, 134.
Exstiti, см. Exsisto.
Exsto stĭti, stare, появляться, находиться, оставаться.
Exstruo, xi, ctum, 3. строить, созидать. *Part.* Exstructus, a, um, выстроенный.
Exsūdo, 1. вспотѣть, испаряться.
Exsūgo, xi, ctum, 3. высасывать, вытягивать.
Exsurgo, surrexi, surrectum, 3. возставать.
Extemplo, вдругъ, незапно.
Extendo, di, sum, и tum, 3. растягивать, расширять.
Extenuo, 1. утонять, уменьшать.
Extergo, si, sum, 3. отирать.
Exterior, ōris, внѣшній.
Exterrĕo, ui, ĭtum, 2. устрашать. *Part.* Exterritus, a, um, устрашенный.
Extimesco, mui, 3. опасаться, бояться.
Extollo, tŭli, elātum, 3. превозносить.
Extra. *Praep.* (съ Вин.) внѣ, за.
Extrăho, xi, ctum, 3. извлекать.
Extrēmus, a, um, послѣдній.
Extrinsecus. *Adv.* извнѣ, снаружи.
Extrūdo, si, sum, 3. выталкивать, выгонять.
Exŭlo, 1. быть въ изгнаніи.
Exŭo, ui, ūtum, 3. сложить, скинуть.
Exuviae, arum, f. оболочка, кожа, 311. 316.

F.

Fa.

Faba, ae, f. бобы.
Fabella, ae, f. сказка.
Fabius, ii, m. имя Римскаго полководца, за 220 лѣтъ до Р. Х.
Fabrĭca, ae, f. заведеніе, художество, искуство.
Fabricius, i, m. Римскій Консулъ, выгнавшій Пирра изъ Италіи, за 377. лѣтъ до Р. Х.
Fabŭla, ae, f. разсказъ, басня.
Fabŭlor, 1. разсказывать.
Fabulōsus, a, um, баснословный.

Facies, ei, f. лице.
Facilè. *Adv.* удобно, легко; facilius, facillime.
Facĭlis, e, удобный, легкій; facilior, facillimus.
Facinus, ŏris, n. дѣяніе, злодѣяніе.
Facio, feci, factum, 3. 1) дѣлать. 2) цѣнить съ Родитель. 146.
Factum, i, n. дѣяніе.
Factus, a, um, сдѣланный, см. Fio.
Facultas, ātis, f. способность, случай. *Plur.* Facultates, имѣніе.
Fagus, i, f. букъ.
Falcātus, a, um, серпообразный, на подобіе косы.
Falco, ōnis, m. соколъ.
Fallax, ācis, обманчивый.
Fallo, fefelli, falsum, 3. обманывать; ni fallor, если неошибаюсь, 364.
Falsò. *Adv.* ложно.
Falsum, i, n. ложь; falsa dicere, говорить ложь. 159.
Falsus, a, um, ложный.
Falx, cis, f. коса, серпъ.
Fama, ae, f. 1) слухъ, молва; mala fama, худой слухъ; bona fama, или просто fama доброе имя; 2) слава.
Fames, is, f. голодъ.
Familia, ae, f. 1) домашніе, челядь; 2) семейство, 437.
Familiaris, e, дружескій. *Subst.* другъ.
Familiarĭtas, ātis, f. дружество, довѣренность.
Famŭla, ae, f. раба, служанка.
Famŭlus, i, m. слуга.
Far, farris, n. рожь.
Fas, n. *Indecl.* долгъ, справедливость, честность.
Fascicŭlus, i, m. пучокъ.
Fastigium, ii, n. вершина, кровля.
Fatālis, e, роковой, гибельный; dies fatalis, день смерти 416.
Fateor, fassus sum, 2. признаваться.
Fatum, i, n. судьба, рокъ.
Fatuus, a, um, безумный. *Subst.* дуракъ; ignis fatuus, блуждающій огонь, 252.
Faveo, favi, fautum, 2; благопріятствовать, быть милостивымъ, 357.
Favonius, i, m. западный вѣтръ.
Favor, ōris, m. милость, благосклонность.
Faustŭlus, i, m. Фаустулъ, пастухъ Альбы, воспитатель Ромула и Рема, за 750 лѣтъ до Р. Х.
Fautor, ōris, m. благотворитель.
Faux, cis, f. глотка, пасть; *Plur.* Fauces узкой проходъ.
Fax, cis, f. пламенникъ.
Febris, is, f. лихорадка.
Februarius, ii, m. Февраль.
Fecundus, a, um, плодоносный.
Fel, fellis, n. желчь.
Felicĭtas, ātis, f. счастіе.
Felicĭter *Adv.* счастливо.
Felicŭla, ae, f. кошечка, котёнокъ.
Felinus, a, um, кошечій.
Felis, is, f. кошка.
Felix, īcis, счастливый.
Femella, ae, f. самка.
Femĭna, ae, f. женщина.
Feminĕus, a, um, женскій.
Femininus, a, um, женскій.
Femoralis, e, набедренный, бедру принадлежащій; femoralia, исподнее платье, панталоны. 269.
Femur, oris, n. бедро, (у птицъ,) нога, 377.
Fenestra, ae, f. окно.
Ferax, cis, плодоносный, (feracior, feracissimus)
Ferè. *Adv.* почти, около.
Feriātus, a, um, праздный, свободный.
Ferio, 4. бить, поражать; cornibus ferire, бодаться, 262.
Fero, tuli, latum, ferre, 1) нести. *Pass.* Ferri, двигаться, libere ferri, свободно двигаться, 255. Потомъ, вращаться, летѣть, стремиться; planetae circa solem feruntur, планеты вращаются вкругъ солнца. 2) приносить, доставлять; ovis fert lanam, terra fruges, овца приноситъ вóлну, земля плоды, 212. 3) сносить, терпѣть; immodestus non est ferendus, нескромный не долженъ быть терпимъ, 216. 4) издать; ferre legem, издать законъ; 5) ferunt sc. homines говорятъ; Cadmus attulisse fertur, говорятъ, что Кадьмъ принесъ, 137. *Part.* Latus, a, um, принесенный; lex lata, изданный законъ. 410.
Ferocĭter. *Adv.* жестоко.
Ferox, ocis, лютый, жестокій.
Ferrĕus, a, um, желѣзный.
Ferrum, i, n. желѣзо.
Fertĭlis, e, плодоносный.
Fertilĭtas, ātis, f. плодородіе.

Ferveo, bui, 2. кипѣть.
Ferus, a, um, дикій; fera sc. bestia, звѣрь.
Festinanter. *Adv.* поспѣшно.
Festino, 1. спѣшить.
Festīvus, a, um, веселый, забавный.
Festus, a, um, праздничный.
Fibra, ae, f. фибра, волокно, мясная жила.
Fictĭlis, e, глиняный, скудельный, vasa fictilia глиняные сосуды, 434.
Fictus, a, um, вымышленный, ложный.
Ficus, i и ûs, f. смоковница.
Fidēlis, e, вѣрный, искренній.
Fidelĭtas, ātis, f. вѣрность.
Fides, ei, f. 1) вѣрность, 2) вѣра, Fidem habere alicui, вѣрить кому, 184; 3) обѣщаніе, данное слово, 434.
Fides, is, f. струна; всегда *Plur.* fides, ium струны, fidibus canere, играть на инструментѣ, 412.
Fido, fisus sum, 3. вѣрить.
Figŭlus, i, m. горшечникъ.
Figura, ae, f. видъ, фигура; in uvae figuram, на подобіе виноградной кисти, 310.
Filia, ae, f. дочь.
Filiŏla, ae, f. маленькая дочь.
Filiŏlus, i, m. сыночекъ.
Filius, i, m. сынъ.
Filum, i, n. нитка.
Fimus, i, m. навозъ.
Findo, fidi, fissum, 3. раскалывать, раздѣлять, разбивать.
Fingo, nxi fictum, 3. 1) лѣпить, 2) вымышлять, творить. *Part.* Fictus, a, um, вымышленный, ложный.
Finio, īvi, ītum, 4. кончить.
Finitus, a, um, конченный.
Finis, is, m. конецъ. *Plur.* Fines, предѣлы.
Fio, factus sum, fieri. (Passivum отъ facio) 1) сдѣлаться быть; rex factus est, сдѣлался царемъ 135. praedae fieri, быть добычею, 151. 2) стоить, имѣть цѣну съ Родит. magni fieri, дорого стоить, 146.
Firmĭtas, ātis, f. сила, крѣпость.
Firmĭter. *Adv.* крѣпко.
Firmo, 1. укрѣплять.
Firmus, a, um, крѣпкій, постоянный.
Fistŭla, ae, f. дудочка, трубка, свирѣль; fistulâ canere играть на свирѣли, 467.
Fistulātus, a, um, сдѣланный трубкою.
Fistulōsus, a, um, скважистый, дыроватый.
Fixus, a, um, твердый, постоянный; stella fixa, неподвижная звѣзда.
Flabellum, i, n. опахало, вѣеръ.
Flagellum, i, n. бичь.
Flagitium, ii, n. преступленіе.
Flagito, 1. просить, требовать.
Flagro, 1. горѣть.
Flamma, ae, f. пламя.
Flavus, a, um, желтый, златовидный.
Flebilĭter. *Adv.* плачевно.
Flecto, xi, xum, 3. гнуть. *Part.* Flexus, a, um, согнутый, согбенный.
Fleo, ēvi, etum, 2. плакать.
Flexibĭlis, e, склоняемый.
Flexĭlis, e, гибкій.
Flexuōsus, a, um, извивистый, излучистый.
Flo, 1. дуть.
Floccus, i, m. клочокъ.
Florentia, ae, f. Флоренція, въ Этруріи, или Тосканѣ.
Floreo, ŭi, 2. цвѣсть, процвѣтать; fama doctrinae florere, славиться наукою.
Flos, oris, m. цвѣтъ.
Fluctus, ûs, m. волна.
Fluĭdus, a, um, жидкій, текучій.
Flumen, ĭnis, n. рѣка, ручей.
Fluxo, xi, xum, 3. протекать.
Fluvialis, e, рѣчной.
Fluviatĭlis, e, въ рѣкѣ находящійся, рѣчной.
Fluvius, i, m. рѣка.
Fodio, di, fossum. 3. 1) копать 2) колоть, пронзать.
Foedus, a, um, отвратительный.
Foenum, i, n. сѣно.
Foetĭdus, a, um, вонючій.
Foetor, ōris, m. зловоніе, смрадъ.
Foetus, ûs, m. плодъ, (у животныхъ) дѣти, 261.
Folium, i, n. листъ.
Follicŭlus, i, m. 1) шелуха, мѣшечикъ; 2) оболочка, скорлупа, куколка, у насѣкомыхъ 311.
Fomes, ĭtis, m. трутъ, поджога.
Fons, tis, m. источникъ, ручей.
Fontānus, a, um, ручейный изъ ручья, 241.
Foramen, ĭnis, n. отверстіе, дыра.
Foras. *Adv.* вонъ.

Forceps, ĭpis, f. счипцы, ножницы.
Forem, es, et, *Plur.* forent. *Inf.* fore, я былъ бы.
Forfex, icis, ножницы.
Foris, is, f. дверь; *всегда Plur.* Fores, ium, двери.
Foris. *Adv.* внѣ дома.
Forma, ae, f. 1) видъ, 2) красота.
Formīca, ae, f. муравей.
Formidolōsus, a, um, страшный.
Formo, 1. образовать.
Formōsitas, ātis, f. красота.
Formōsus, a, um, красивый.
Fors, tis, f. случай, удача, судьба.
Fortassè. *Adv.* можетъ быть.
Fortè, случайно, невзначай.
Fortis, e, храбрый, крѣпкій.
Fortĭter. *Adv.* мужественно, неустрашимо.
Fortuīto. *Adv.* случайно нечаянно.
Fortuitus, a, um, случайный.
Fortuna, ae, f. счастіе, судьба, участь.
Forum, i, n. площадь, торгъ.
Fossilis, e, ископаемый. *Plur.* Fossilia металлы.
Fovea, ae, f. яма.
Foveo, fovi, fotum, 2. грѣть благопріятствовать, имѣть попеченіе.
Fractus, a, um, сломленный, см. Frango.
Fragilis, e, ломкій, утлый, тлѣнный.
Fragor, ōris, m. трескъ.
Francia, ae, f. *Франція.*
Franciscus, i, m. *Францъ.*
Francofurtum, i, n. *Франкфуртъ.*
Franco-Gallicus, a, um, Французскій.
Frango, fregi, fractum, 3. ломать, ослаблять, преодолѣть.
Frater, tris, m. братъ.
Fratricidium, i, n. братоубійство.
Fraudulentus, a, um, обманчивый, коварный. *Subst* обманщикъ, 113.
Fraus, dis, f. обманъ.
Fraxinus, i, f. ясень (дерево).
Freno, 1. укрощать, обуздывать.
Frenum, i, n. узда.
Frequens, tis, частый, многолюдный.
Frequenter. *Adv.* часто.
Frequento, 1. часто ходить, посѣщать.
Fretum, i, n. заливъ.
Frictio, ōnis, f. треніе.

Fridericus, i, m. *Фридрихъ.*
Frigesco, 3. зябнуть.
Frigidus, a, um, холодный.
Frigus, ŏris, n. холодъ, стужа; subitum frigus contrahere, получить простуду, 383; frigore absumi, вымерзнуть. 117.
Frivŏlus, a, um, ничтожный, суетный.
Frons, dis, f. вѣтвь.
Frons, tis, f. чело; a fronte, спереди, 274.
Fructĭfer, a, um, плодоносный.
Fructuōsus, a, um, обильный плодами.
Fructus, ûs, m, плодъ, польза.
Frugālis, e, умѣренный.
Fruges, gum, f. полевые плоды, посѣвы.
Frumentum, i, n. хлѣбъ въ зернахъ, зерна. *Plur.* frumenta, посѣвъ.
Fruor, fruitus sum, 3. наслаждаться.
Frustra. *Adv.* тщетно, напрасно.
Frustum, i, n. кусокъ, ломоть.
Frutex, icis, m. деревцо.
Frux, gis, f. плодъ. *Именител. не употреб*, homo frugi, человѣкъ честной, 417.
Fucus, i, m. трутень.
Fuga, ae, f. бѣгство, in fugam converti, обратиться въ бѣгство, 454.
Fugio, gi, gĭtum, 3. убѣгать, aliquem, отъ кого нибудь, 271.
Fugo, 1. прогонять.
Fulcio, fulsi, fultum, 4. подпирать.
Fulcrum, i, n. подпора.
Fulgeo, si, 2. сіять, блистать.
Fulgetrum, i, n. зарница.
Fulgor, ōris m. блескъ.
Fulgur, ŭris, n. молнія.
Fulgurat. *Impers.* молнія блистаетъ.
Fuligo, inis, f. сажа.
Fulmen, ĭnis n. молнія, перунъ.
Fulminat. *Impers.* молнія сверкаетъ.
Fulvus, a, um, желтый, златовидный.
Fumarium, i, n. печная труба, коптильня.
Fumigatus, a, um, копченый.
Fumōsus, a, um, дымный.
Fumus i, m. дымъ.
Fundamentum, i, n. основаніе.
Fundo, di, sum, 3, 1) проливать, 2) разбить, разсѣять. *Part.* Fusus, a, um, разбитый.
Fundus, i, m. дно.
Fungor, functus sum, 3. исправлять; munere suo, свою должность.

Funicŭlus, i, m. веревочка, снурокъ.
Funis, is, m. веревка.
Fur, furis, m. воръ.
Furfur, ŭris, m. отруби.
Furo, 3. яриться, неистовствовать. furens неистовый.
Furor, 1. воровать.
Furtum, i, n. воровство.
Fuscus, a, um, смуглый, темный.
Fustis, is, m. палка.
Futĭlis, e, ничтожный.
Futurus, a, um, будущій.

G.

Gal. Gau. Ge. Gen. Gin. Gl.

Galāta. ae, m. житель Галата.
Galēnus, i, m. знаменитый врачь въ концѣ втораго вѣка по Р. X.
Gallia, ae, f. Галлія, Франція.
Gallĭcus, a, um, Гальскій, французскій.
Gallīna, ae, f. курица; gallina Indica индѣйка.
Gallinacēus, a, um, куриный; gallus gallinaceus, пѣтухъ.
Gallopavus, i, m. индѣйскій пѣтухъ.
Gallus, i, m. 1) пѣтухъ, gallus indicus, индѣйскій пѣтухъ; 2) Галлъ, французъ.
Garrio, ivi, ītum, 4. болтать.
Garrŭlĭtas, ātis, f. болтливость.
Garrŭlus, a, um. болтливый. *Subs.* болтунъ.
Gaudeo, gavisus sum, 2. радоваться, re, чему; также находить удовольствіе.
Gaudium, i, n. радость.
Gavisus, a, um, радующійся.
Gelasco, avi, 3. замерзать.
Gelĭdus, a, um, холодный.
Gelo, 1. морозить. *Part.* Gelatus, замерзшій.
Gelu, u, n. морозъ.
Gemĭno, 1. удвоять, усугублять.
Gemĭnus, a, um, двойной. Gemini, orum, близнецы.
Gemma, ae, f. 1) драгоцѣнный камень, 2) зрачокъ.
Gena, ae f. щека, ланита.
Gener, ĕri, m. зять.
Generalis, e, общій.
Generatio, ōnis, f. порожденіе, племя.
Generŏsus, a, um, благородный, великодушный.
Gens, tis, f. народъ, племя.
Genu, u, n. колѣно.
Genua, ae, f. Генуа, городъ въ верхней Италіи.
Genuensis, e, Генуэзецъ, житель Генуи.

Genus, ĕris, n. родъ, образъ; vitae genus, образъ жизни 117.
Germania, ae, f. Германія.
Germanĭcus, a, um, нѣмецкій.
Germānus, a, um, нѣмецкій, нѣмецъ, Германецъ.
Germino, 1. произрастать, пускать ростки.
Gero, gessi, gestum, 3. 1) нести, 2) вести, bellum gerere, вести войну, 138. 3) происходить. res gesta erat, дѣло происходило 442; res gestae подвиги, 219. *Part.* Gestus, сдѣланный.
Gesto, 1. носить; ore gestare, держать во рту, 270.
Gestus, ûs, m. тѣлодвиженіе.
Gibbus, i, m. горбъ.
Gigas, antis, m. великанъ,
Cigno, genui, genĭtum, 3. рождать.
Gingiva, ae, f. десна.
Glaber, bra, brum, гладкій, безволосый.
Glacialis, e, ледовитый, ледяной.
Glacies, ei, f. ледъ.
Gladius, i, m. мечь, шпага.
Glandŭla, ae, f. железа на тѣлѣ.
Glandulōsus, a, um. железистый,
Glans, dis, f. жолудь.
Glaucus, a, um, свѣтлозеленый, бирюзовый.
Glis, iris, m. 1) соня, бабакъ, 156; 2) криса 290.
Globōsus, a, um, шаровидный.
Globus i, m. шаръ, globus ferrĕus, пушечное ядро.
Glocĭto, 1. клохтать,
Gloria, ae, f слава.
Glorior, 1. славиться, хвалиться.
Gloriōsus, a, um, славный.
Godofrēdus, i, m. Готфридъ.
Goliathus, i, m. Голіаѳъ, великанъ Филистимскій.
Gracĭlis, e. тонкій.
Gracŭlus, i, m. грачь, воронъ.

Gradior, gressus sum, 3. шагать, итти.
Gradus, ûs, m. шагъ, степень, gradibus mixti inter se, цвѣты отливающіеся другъ отъ друга, 282.
Graecia, ae, f. Греція.
Graecus, a, um, греческій. *Subst.* Грекъ.
Gramen, ĭnis, n. трава, поросль.
Grandĭnat. 1. *Impers.* градъ идетъ.
Grandis, e, великій; oculi grandiores, большіе глаза.
Grando, ĭnis, f. градъ.
Granum, i, n. зерно. Grana, хлѣбныя зерна 313; grana cicĕris, горошинки, 420.
Grassor. 1. итти; grassari in aliquem, нападать на кого. 429.
Gratia, ae, f. 1) милость, благоволеніе. *Abl.* gratiâ, для; honoris gratiâ, для почести. 2) благодарность, gratias agĕre, habēre, referre, благодарить.
Gratificor, 1. поздравлять.
Gratis. *Adv.* даромъ, безденежно.
Gratulor, 1. поздравлять.
Gratus, a, um, 1) пріятный; 2) благодарный, gratus animus, благодарное сердце; grato animo excipĕre, принимать съ благодарностію, 126; gratus agnosco, признаю, приемлю съ благодарностію, 361.
Gravis, e, 1) тяжелый, важный, 2) сильный; ira gravior, сильный гнѣвъ, ярость, 476.
Gravĭtas, âtis, f. тяжесть, важность.
Graviter. *Adv.* сильно, очень, тяжело.
Gravo, 1. отягчать, обременять.
Gregarius. a, um, стадный, обыкновенный, miles gregarius, рядовой солдатъ.
Gregatim. *Adv.* стадами, кучами.
Grex, gis, m. стадо.
Groenlandia, ae, f. Гренландія.
Grossus, i, m. грошъ.
Grotius, i, m. Гроцій, великій ученый и Синдикъ Роттеродамскій, ум. 1645.
Grunnio, ii, itum, 4. хрюкать.
Grus, uis, c. журавль.
Gryphus, i, m. Грифъ, баснословная птица 97. большой коршунъ, 177.
Gubernator, ōris, m. правитель.
Guberno, 1. управлять.
Gula, ae, f. горло, пасть, глотка.
Gusto, 1. вкушать. 441. ощущать вкусъ, 348.
Gustus, ûs m. вкусъ.
Gutta, ae, f. капля.
Guttātim. *Adv.* по каплямъ.
Guttŭla, ae, f. капелька.
Guttur, ŭris, n. горло.
Gyrus, i, m. кругъ; in gyrum agere, вертѣть вокругъ.

H.

Hab.

Habeo, ui, ĭtum, 2. 1) имѣть, 2) почитать; prodigium habere aliquem, считать кого расточительнымъ, 400. fabŭla habetur, почитается баснею, 301. 3) изъявлять, honorem alicui habere, изъявлять почтеніе, 133.
Habilis. e, удобный, способный, искусный.
Habitatio, ōnis, f. жилище.
Habĭto, 1. жить, *Pass.* Habitari, быть населену.
Habĭtus, ûs, m. 1) положеніе, состояніе. 2) одежда, 453.
Hactĕnus. *Adv.* досель.
Haereo, si, sum, и stum. 2. 1) вязнуть, липнуть, висѣть; dentes haerent in maxillâ, зубы, укрѣплены въ деснѣ, 327. fauce haerēre, оста-

Hae. Hau.

новиться, завязнуть въ горлѣ 463. 2) находиться въ трудныхъ обстоятельствахъ. 434.
Haerĕsis. is и ĕos, f. ересь секта.
Halec, ēcis, m. сельдь.
Halĭtus, ûs, m. дыханіе.
Halo, ōnis, m. кругъ около солнца и луны.
Hamātus, a, um, зубчатый, jaculum hamatum, багоръ.
Hamburgensis, e, Гамбургскій.
Hamburgum, i, n. Гамбургъ.
Hamus, i, m. удка, крючекъ.
Hannĭbal, ălis, m. Каѳагенскій полководецъ. ум. за 180 лѣтъ до Р. Х.
Hariŏlus, i, m. прорицатель, гадатель.
Hasta, ae, f. копье.
Haud. *Adv.* едва, не.
Haurio, si, stum, 4. черпать, принимать въ себя; venenum haurire, принять ядъ.

Haustus, ûs, m. глотокъ.
Haustus, a, um, почерпнутый см. Haurio,
Hebdŏmas, ădis, f, недѣля.
Hei, interj. эхъ! ахъ!
Helĕna, ae, f. *Елена*, прекраснѣйшая своего времени жена, виновница войны Троянской, за 1200 лѣтъ до Р. Х.
Helvetia, ae. f. Гелвеція, Швейцарія.
Hem. *Interj.* эй, гмъ.
Hemisphaerium, i, n. полушаріе.
Henrĭcus, i, m. Генрихъ.
Hepar, ătis, n. печенка.
Herba, ae, f. трава.
Herculanum, i, n. городъ, засыпанный изверженіемъ Везувія, спустя 80 лѣтъ послѣ Р. Х.
Heres, ēdis, c. наслѣдникъ.
Heri. *Adv.* вчера.
Herinacĕus, i, m. іожъ
Herōdes, is, m. *Иродъ*, Царь Іудейскій, ум. чрезъ 2 года послѣ Р. Х.
Herus, i, m. господинъ хозяинъ.
Hespĕrus, i, m. *геспер*ъ, вечерняя звѣзда.
Hesternus, a, um, вчерашній.
Heu. *Interj.* о! охъ!
Heus, *Interj.* гей! слушай.
Hibernia, ae, f. Ирландія.
Hibernus. a, um, зимній.
Hic, haec, hoc, *Pron.* сей, таковой.
Hîc. *Adv.* здѣсь.
Hiems, is, f. зима.
Hierosolyma, ae, f. Іерусалимъ.
Hierosolymitanus, a, um. Іерусалимскій.
Hilăris, e. веселый.
Hilarĭtas, ātis, f. веселость.
Hinc. *Adv.* отсюда, по сему.
Hinnio, 4. ржать.
Hinnītus, ûs, m. ржаніе.
Hinnulĕus, i, m. молодой олень.
Hinnŭlus, i, m. лошакъ молодой.
Hippocrătes, is, m. знаменитый Врачь. на островѣ Косѣ, за 430 лѣтъ до Р. Х.
Hippopotămus, i, бегемотъ, морской конь.
Hirŭdo. inis, f. пьявица.
Hirundo, ĭnis. f. ласточка.
Hispania, ae, f. Испанія.
Hispanus, a, um, Испанскій *Subst.* Испанецъ.
Historia, ae, f. Исторія.
Histoiĭcus, i, m. Историкъ.
Hodie. *Adv.* нынѣ, въ наше время.
Hoedus, i, m. козленокъ.
Hollandia, ae, f. Голландія.
Homērus, i, m. знаменитѣйшій Поэтъ за 1000 лѣтъ до Р. Х.
Homicidium, i, n. человѣкоубійство.
Homo, inis, m. человѣкъ, мужъ.
Honestas, ātis, f. честность.
Honeste. *Adv.* честно.
Honestus, a, um. честный, почтенный.
Honor, ōris, m. честь. *Plur.* Honores, почести, чины; honori esse, дѣлать честь, 151.
Honōro, 1. почитать.
Honos, ōris, m. честь.
Hora, ae, f. часъ, omnibus horis, всякой часъ, 139.
Hordĕum, i, n. ячмень.
Horologium, i, n. часы; solare, солнечные часы.
Horrĕo, ui, 2. ужасаться. Horrendus, a, um, ужасный.
Horrĕum. i, n. житница.
Horribilis, e. страшный.
Horrĭdus, a, um, ужасный, щетинистый 325.
Hortor, 1. увѣщавать.
Hortulānus, i, m. садовникъ.
Hortŭlus, i, m. садикъ.
Hortus, i, m. садъ.
Horŭla, ae, f часикъ.
Hosēa, ae, m. *Іосія* послѣдній Царь 10 колѣнъ Израильскихъ. впалъ въ плѣнъ Ассиріи за 83; годъ до Р. Х.
Hospes, ĭtis, m. Иностранецъ, гость, хозяинъ.
Hospitālis, e, гостепріимный.
Hospitalĭtas, ātis, f. гостепріимство.
Hospitium. i, n. гостинница убѣжище.
Hostīlis, e. непріятельскій.
Hostis, is, m. непріятель.
Huc. *Adv.* сюда; huc illuc, туда и сюда.
Hujusmŏdi *Indecl.* таковой.
Humanĭtas, ātis. f. людскость, учтивость, привѣтливость.
Humanus, a, um, человѣческій; res humanae, дѣла человѣческія; amice humanissime, любезнѣйшій другъ; 375.

✲

Humĕrus, i, m. плечо.
Humĭdus, a, um, влажный.
Humilis, e, низкій, подлый; ex humili genere, изъ низкаго происхожденія, 424.
Humor, ŏris, m. влага; humor lentus, слизь, 294.
Humus, i, f. земля; aqua et humus, вода и земля; humi, на землѣ.

Hungaria, ae, f. Венгрія.
Hyacinthus, i, m. гіацинтъ.
Hyaena, ae, f. гіена, звѣрь.
Hydra, ae, f. водяная змѣя, о 7 головахъ, убитая Геркулесомъ.
Hystrix, ĭcis. f. дикобразъ.

I.

Ia. Id. — Ig. IL.

I, ito, *Imperat.* отъ eo, Иди, ступай.
Iacĕo, ui, ĭtum, 2. лежать.
Iacio, jeci, jactum, 3. бросать; execrationes jacere, произносить проклятія. 444. ante se pedes jacere поднимать на ходу ноги, 278.
Iacŏbus, i, m. Патріархъ Израильскій, умеръ за 1800 лѣтъ до Р. Х.
Iacto 1. 1) бросать, 2) тщеславиться; se pulchriorem jactabat, и тщеславилась, что она прекраснѣе, 457.
Iactura, ae, f. потеря, утрата; jacturam facĕre, понесть убытокъ, потерю, 405.
Iactus, ûs, m. бросаніе.
Iacŭlor, 1 бросать.
Iacŭlum, i, n. багоръ, шестъ.
Iam. *Adv* 1) уже, 3) больше.
Ianua, ae, f дверь.
Ianuarius, i, m. Январь.
Ianus, i, m. *Янусъ*, языческій богъ мира.
Ibi. *Adv*. тамъ.
Ichneumon, ŏnis, m. *Ихневмонъ*, (Фараонова мышь.
Ictus. ûs, m. ударъ, толчокъ; arteriarum ictus, біеніе пульса, 337. Singulis ictibus, при каждомъ біеніи пульса, 335.
Idcirco. *Adv*. для того.
Idem, eadem, idem, тотъ же одинъ и тотъ же.
Identidem. *Adv*. часто, по часту, разъ за разомъ, 467; отъ времени до времени, 432.
Idĕo *Adv*. для того, потому.
Idonĕus, a, um, удобный, способный.
Idus, uum, f. 15 число Марта, Маія, Іюля и Октября, а въ прочихъ мѣсяцахъ 13.
Iecur, ŏris, n. печень.
Igĭtur, *Conj*. и такъ, слѣдственно.
Ignarus, a, um, не знающій, не понимающій.; quòd viae eram ignarus, ибо не зналъ дороги, 444; providentiae ignarus, не понимающій промысла.
Ignavia, ae, f. нерадѣніе.
Ignavus, a, um, нерадивый, не дѣятельный, лѣнивецъ.
Ignĕus, a, um, огненный.
Ignis, is, m. огонь.
Ignivŏmus, a, um, огнедышущій.
Ignobilis, e, неблагородный, разночинецъ.
Ignominia, ae, f. безславіе, поношеніе.
Ignominiŏsus, a, um, безчестный.
Ignŏro, 1. не знать не вѣдать.
Ignosco, novi, notum, 3. прощать.
Ignŏtus, a, um, неизвѣстный, незнакомый.
Ilia, ium, n. кишки.
Ilias, ădis, f. *Иліада*, поэма Гомерова о раззореніи Трои.
Illabor, lapsus sum, 3 впадать.
Illātus, a, um, нанесенный. см. Infero.
Ille, a, ud, оный, онъ, тотъ.
Illecĕbra, ae, f. прелесть, приманка.
Illic. *Adv*. тамъ. *Pron*. Illic, laec, loc или illuc; изъ ille и hic, вмѣсто ille, онъ.
Illĭco. *Adv*. скоро, тотчасъ, 471.
Illino, lēvi, lĭtum, 3. намазать, *Part*. Illĭtus a, um, намазанный.
Illuc. *Adv*. туда.
Illūdo, si, sum, 3. насмѣхаться, издѣваться.

Illumĭno, 1. освѣщать.
Illustris, e, блистательный, знаменитый; illustri genĕre natus, знаменитаго происхожденія, 406.
Illustro, 1. освѣщать.
Imāgo, ĭnis, f. образъ, изображеніе.
Imbecillus, a, um, слабый.
Imber, bris, m. дождь.
Imberbis, e, безбородый, юный.
Imbŭo, ui, ūtum, 3. напоять. *Part*. Imbutus, a, um, напоенный.
Imitabĭlis, e, удобоподражаемый.
Imitatio, ŏnis, f. подражаніе.
Imĭtor, 1. подражать; voces imitari, повторять слова, 292; imitari aliquem подражать кому, 478.
Immānis, e, огромный 290, очень большой 162.
Immatūrus, a, um, не зрѣлый.
Immemor, ŏris, не помнящій; immemor alicujus, не помня кого, 479; cibi immemorem facere, заставить забыть пищу, 378.
Immensus, a, um, неизмѣримый.
Immĭneo, ui, 2. 1) приближаться наставать; 2) угрожать.
Immisceo, scui, xtum и stum, 2. вмѣшивать, примѣшивать.
Immitto, si, ssum, 3. вбросить; pixidi, nummos въ ящикъ деньги, 395.
Immobĭlis, e, неподвижный.
Immodĭcus, a, um, неумѣренный.
Immortālis, e, безсмертный.
Immundus, a, um, нечистый, запачканный.
Imò. *Adv*. 1) но еще, и притомъ, 2) нѣтъ, на противъ; imo id faciunt, и притомъ это дѣлаютъ, 401. imò perge, на противъ читай, 122.
Impatiens, tis, нетерпѣливый, не терпящій.
Impĕdio ivi, ītum, 4. препятствовать, замедлять, останавливать.
Impello, pŭli, pulsum, 3. побуждать.
Impendĕo, 2. висѣть надъ чѣмъ.
Impenetrabilis, e, непроницаемый.
Impensa, ae, f. издержка.
Imperātor, ŏris, m. 1) полководецъ, 2) Императоръ.
Imperialis, e, имперіалъ, 10 рублей серебромъ.
Imperitè. *Adv*. неопытно, неискусно.
Imperĭtus, a, um, неопытный, неискусный; pugnandi imperitus, неумѣя сражаться, 426.
Imperium, i, n. 1) власть, могущество; 2) царство.
Impĕro, 1. повелѣвать, приказывать.
Impertio, ivi, itum, 4. и impertior, itus sum, iri, удѣлять.
Impetro, 1. испросить.
Impetus, ûs, m. 1) стремленіе, 2) сила.
Impiè. *Adv*. злочестиво.
Impiĕtas, ātis, f. злочестіе, безбожіе.
Impigrè, *Adv*. нелѣностно.
Impius, a, um, злочестивый.
Implacabilis, e, неумолимый.
Implĕo, ēvi, etum, 2 наполнять; tertiam partem implet, третью часть составляетъ, 296.
Implicatio, ŏnis, f. переплетеніе, сплетеніе, 330.
Implĭco, ui, itum, и avi, atum, are, запутывать.
Implŏro, 1. выпросить, вымолить со слезами.
Impōno, sui, sĭtum, 3. налагать, ставить, класть на чемъ.
Importo, 1. вносить, ввозить.
Importūnus, a, um, безпокойный.
Impŏtens, tis безсильный; sui impotens не владѣетъ собою, 141.
Imprĭmo, essi, essum, 3. напечатлѣть; dentes imprimere, стиснуть зубами, 460.
Imprŏbo, 1. неодобрять, охуждать.
Imprŏbus, a, um, 1) безчестный порочный; 2) переходящій за границу, неумѣренный.
Improvisus, a, um, непредвидѣнный. de improviso, незапно, нечаянно 410.
Imprūdens, tis, 1) непредвидящій; aliquem imprudentem corripere, схватить кого неожиданно 486. 2) неблагоразумный.
Impŭdens, tis, безстыдный.
Impudentia, ae, f. безстыдство.
Imus, a, um, самый нижній, in imo fundo, на самомъ днѣ, 320.
In. *Praep*. (съ Винит. и Творит.) въ, на.
Inaccessus, a, um, неприступный.
Inaedifĭco, 1. надстроивать.
Inaequaliter. *Adv* неравномѣрно.
Inambŭlo, 1. расхаживать, прогуливаться.

Inanimus, a, um, бездушный.
Inānis, e, пустой, суетный.
Inanĭtas, ātis, f. пустота, суета.
Incalesco, lui. 3. разгорячаться.
Incandesco dui, 3. воспламеняться; irâ, гнѣвомъ, 428.
Incēdo, cessi, cessum, 3. итти, входить; velle aliquem incedere, хотѣть чтобъ ходилъ, водить, 477.
Incendium, i, n. пожаръ; incendio delēre, истребить огнемъ, 185.
Incendo, di, nsum, 3. зажигать, возжигать.
Incertus, a, um, неизвѣстный.
Incessus, ûs, m. походка.
Incĭdo, cĭdi, 3. впасть во что, in aliquem, набресть на кого, встрѣтить, 416.
Incĭpio, cepi, ceptum, 3. начинать.
Incisor, ōris, m. надрѣзыватель; dentes incisores, 328, передніе зубы.
Incĭto, 1. возбуждать.
Inclāmo, 1. кричать на кого.
Inclūdo, si, sum, 3. заключать; auro includere, оправить въ золото, 256.
Inclytus, a, um, славный, знаменитый.
Incognĭtus, a, um, неузнанный, не знакомый.
Incŏla, ae, f. житель.
Incŏlo, colui, cultum, 3. населять, жить.
Incolŭmis, e, безбѣдный, благополучный.
Incommŏdum, i, n. вредъ, убытокъ.
Incompertus, a, um, недознанный.
Incondĭtus, a, um, грубый, необразованный.
Incorruptus, a, um, неиспорченный.
Incredibĭlis, e, невѣроятный
Incŭbo, bui, bĭtum, are, высиживать; ovis incubare, сидѣть на яицахъ, 279.
Inculco, 1. натвердить, напечатлѣть.
Incultus, a, um, невоздѣланный, не образованный.
Incumbo, cubui, cubĭtum. 3. 1) налечь. 2) прилѣжать.
Incurro, cucurri, и curri, sum, 3. набѣжать.
Incurvus, a, um, кривой, наклоненный.
Incus, ūdis, f. наковальня.
Indāgo, 1. изслѣдовать.
Inde. *Adv.* оттуда, изъ того; inde est quod, изъ сего происходитъ что; вотъ причина почему, 436.
Index, ĭcis, c. показатель; digitus index, указательный палецъ.
Indĭa, ae, f. Индія.
Indicium, i, n. показаніе.
Indĭco, 1. показывать, изъявлять.
Indictus, a, um, несказанный, indictâ causâ, несказавъ причины, 417.
Indĭcus, a, um, Индѣйскій.
Indĭgeo, ui, 2. нуждаться, имѣть нужду; re, и rei; alienae opis, имѣть нужду въ чужой помощи, 322.
Indignatio, ōnis, f. негодованіе.
Indignor, 1. негодовать.
Indignus, a, um, недостойный.
Indivīsus, a, um, нераздѣленный.
Indoctus, a, um, неученый.
Indŏles, is, f. дарованіе, свойство, склонность.
Indūco, xi, ctum, 3. наводить, вводить; solcas ferreas inducere, подковать лошадь, 264.
Indulgeo, si, tum, 2. потакать; somno indulgere, предаваться сну, долго спать, 201.
Induo, ui, utum, 3. 1) надѣвать, 2) принять на себя; colorem induere, принять цвѣтъ, 343.
Induresco, ui, 3. затвердѣвать.
Indūro, 1. дѣлать твердымъ; glacie indurari. смыкаться льдомъ, 373.
Indus, i, m. Индѣецъ.
Industria, ae, f. стараніе, промышленность.
Ineo, ivi, itum, 4. войти, вступить, начать; vere ineunte, при наступленіи весны; consilio inĭto, обдумавъ прежде, посовѣтовавшись съ благоразуміемъ, 199.
Ineptè. *Adv.* не прилично, не кстати.
Ineptus, a, um, нелѣпый, негодный.
Inermis, e, безоружный.
Inerro, 1. скитаться, блуждать.
Ineundus, ineunte. См. Ineo.
Infamia, ae, f. безславіе.
Infans, tis, младенецъ.
Infatuo, 1. дурачить, *Pass.* Infatuari, сдѣлаться дуракомъ, 415.
Infelicĭtas, ātis, f. несчастіе.
Infēlix, ĭcis, несчастный.
Infensus, a, um, непріязненный.
Infernè. *Adv.* внизу.
Infero, tŭli, illatum, inferre, вносить, наносить; bellum inferre alicui, нанесть войну, 179.

Infĕrus, a, um, (inferior, infimus и imus) нижніи. *Plur.* Inferi, orum, преисподняя, адъ.
Infesto, 1. опустошать, вредить.
Infestus, a, um, непріязненный, обидный.
Infīgo, xi, ctum, 3. вонзить, водрузить.
Infinītus, a, um, безпредѣльный.
Infirmo, 1. ослабить.
Inflīgo, xi, ctum, 3. поразить, ударить во что; colaphum infligere, дать оплеуху, 465.
Inflo, 1. надувать. *Part.* Inflatus, надутый.
Influo, xi, ctum, 3. втекать.
Infra. *Praep.* (съ Винит.) внизу, подъ.
Infundo, fudi, fusum, 3. наливать.
Ingeniōsus, a, um, остроумный.
Ingenium, i, n. 1) врожденная способность, 2) разумъ, геній.
Ingens, tis, огромный.
Ingenuè *Adv.* откровенно, чистосердечно.
Ingĕro, gessi, gestum, 3. вносить, влагать.
Ingluvies, ei, f. птичій зобъ.
Ingratus, a, um, 1) непріятный 2) неблагодарный.
Ingredior, gressus sum, 3. входить.
Ingressus, a, um, вошедшій.
Ingruo, ui, 3, наступать, висѣть надъ головою.
Inhabĭto, 1. населять; terram inhabitandam dare, дать землю для населенія, 187.
Inhaereo, si, sum, 2. завязнуть, находиться въ чемъ.
Inhaeresco, 3. завязнуть, прилипнуть.
Inhumanĭtas, atis, f. безчеловѣчіе.
Inhumanus, a, um, безчеловѣчный.
Injĭcio, jēci, jectum, 3. вбрасывать, влагать.
Inimicitia, ae, f. непріязнь.
Inimicus, a, um, непріятельскій. *Subst.* недругъ.
Inique. *Adv.* несправедливо.
Iniquus, a, um. несправедливый.
Initium, i, n. начало.
Injuria, ae, f. несправедливость, обида, оскорбленіе.
Innato, 1. поверхъ плавать; aëri innatare плавать по воздуху, 249.
Innocens, tis, невредящій, невинный.
Innŏtesco, tui, 3. становиться извѣстнымъ.
Innoxius, a, um, безвредный..
Innumerābilis, e, неисчислимый.
Innumĕrus, a, um, безчисленный.
Inopinanter. *Adv.* нечаянно, неожиданно.
Inprīmis, особенно, наипаче.
Inquam, is, it (Глаголъ недост.) говорю.
Inquilinus, i, m. жилецъ, постоялецъ.
Insaluber, bris, bre, нездоровый.
Insatiābilis, e, ненасытный.
Inscius, a, um, незнающій; me inscio, безъ моего вѣдома. 201
Inscribo, psi, ptum, 3. вписывать, libro, въ книгу. 396.
Insectum, i, n. насѣкомое.
Insĕquor, cutus sum, 3. преслѣдовать, настигать. Insecutus, a, um, постигнутый.
Insĕro, serui, sertum, 3. влагать, вбрасывать.
Inservio, ivi, ītum, 4. служить, стараться; suis commodis, о своихъ выгодахъ, 225.
Insĭdeo, sēdi, sessum, 2. сидѣть на чемъ; equo, на конѣ, 291.
Insidiae, arum, f. 1) засада, 2) обманъ, коварство.
Insidior, 1. коварствовать.
Insidiōsus, a, um, хитрый, коварный.
Insignis, e, знаменитый. *Subst.* Insigne знакъ, отличіе, 327.
Insimŭlo, 1. ложно обвинять, impietatis, въ злочестіи.
Insinuo, 1. непримѣтно вводить, se вкрадываться.
Insipiens, tis, неблагоразумный.
Insisto, stiti, 3. настаивать; altero pede insistere, стоять на одной ногѣ, 286.
Insolens, tis, необыкновенный, дерзскій, высокомѣрный.
Insolentia, ae, f. высокомѣріе.
Insons, tis, невинный, безвредный.
Inspicio, exi, ectum, 3. надсматривать, взглянуть на что.
Inspiro, 1. вдохнуть.
Instar, n. *Indecl.* наподобіе; montium

instar наподобіе горъ, 138. puncti instar, какъ точка, 389.
Instauro, 1. возставить, возобновить.
Insterno, stravi, stratum, 3. наслать.
Institŭo, ui, utum, 3. 1) учреждать, устроять; aliquem heredem instituere сдѣлать кого наслѣдникомъ, 443; 2) наставлять.
Institutio, ōnis, f. наставленіе.
Insto, stiti, stare, наступать.
Instrumentum, i, n. орудіе.
Instruo, xi, ctum, 3. снабдить; alis instructus, снабженный крыльями, 261.
Insuāvis, e, непріятный.
Insŭla, ae, f. островъ.
Insulto, 1. насмѣхаться, издѣваться.
Insum, fui, inesse, быть въ чемъ; magneti inest vis, есть въ магнитѣ сила.
Insumo, sumsi, sumtum, 3. издержать, употребить.
Insŭper. *Adv.* сверхъ того.
Integer, gra, grum, цѣлый, непорочный, справедливый.
Intelligo, lexi, lectum, 3. понимать, разумѣть, знать.
Intemperans, tis, невоздержный.
Intemperantia, ae, f. неумѣренность.
Intempestive. *Adv.* не вовремя.
Intempestivus, a, um, неблаговременный, не вовремя.
Intentus, a, um, напряженный, углубленный, занятый.
Inter. *Praep.* (съ Винит.) между, межъ тѣмъ какъ.
Intercalāris, e, вставный; annus intercalaris, высокосный годъ.
Intercedo, cessi, cessum, 3. вступаться, помѣшать.
Intercĭpio, cepi, ceptum, 3. перехватить, перенять.
Interclūdo, si, sum, 3. запереть, захватить; spiritum, дыханіе, 321.
Interdico, xi, ctum, 3. запретить.
Interdictum, i, n. запрещеніе.
Interdiu. *Adv.* днемъ, во время дня.
Interdum. *Adv.* иногда.
Interea. *Adv.* между тѣмъ.
Interĕo, ii, itum, 4. пропадать, погибать, умирать.
Interest. *Impers.* полезно, важно.
Interfĭcio, feci, fectum, 3. умертвить. *Part* Interfectus, умерщвленный.
Interjicio, jēci, jectum, 3. вбросить, поставить между чѣмъ; *Pass.* Interjici, лежать, находиться, быть между чѣмъ; oculis interjectus, находится между глазами, 326.
Intĕrim. *Adv.* между тѣмъ.
Interĭmo, ēmi, emtum, 3. истребить, убить.
Interior, ōris, внутренній; stomăchus interior, пищевый каналъ, глотка.
Internecīnus, a, um, убійственный.
Interpello, 1 позывать, побуждать.
Interpōno, sui, sĭtum, 3. полагать, поставлять между чѣмъ; interponi, находиться межъ чѣмъ, 233.
Interpres, ĕtis, c. изъяснитель, переводчикъ.
Interrogo, 1. вопрошать.
Interstrepo, ui, itum, 3. шумѣть между чѣмъ, мѣшать.
Intersum, fui, esse. 1) находиться во время чего; ceteris non interesse, не быть вмѣстѣ съ прочими, 310. 2) различаться; hoc interest, вотъ разность, 465. 3) *Impers.* важно, полезно; parentum interest, для родителей важно.
Intervallum, i, n. разстояніе.
Intervĕnio, vēni, ventum. 4. 1) нечаянно приходить, застигать. 2) вступаться.
Intestinum, i, n. кишка. Intestina, внутренности. Intestinum duodenum, двѣнадцатая кишка, intestinum rectum задній проходъ, 343.
Intimus, a, um. *Superl.* отъ inferior, самый внутренній.
Intra, *Praep.* (съ Винит.) между.
Intrinsecus. *Adv.* внутри.
Intro. *Adv.* внутрь.
Intro, 1. входить.
Introdūco, xi, ctum, 3. вводить.
Introĭtus, ûs, m. входъ.
Intueor, itus sum, 2. смотрѣть, взирать.
Intuĭtus, ûs, m. взглядъ.
Intus. *Adv.* внутри.
Invādo, si, sum, 3. нападать, aliquem на кого нибудь, 441.
Invĕnio, vēni, ventum, 4. находить, изобрѣтать; inveniuntur, есть, находятся, 277.
Inventor, ōris, m. изобрѣтатель.
Investigatio, ōnis, f. изслѣдованіе; margaritarum investigatio, жемчужная ловля.
Investigo, 1. изслѣдовать, испытать.
Invideo, vīdi, visum, 2. завидовать, не хотѣть уступить, 461. cui, rem.

Invidia, ae, f. 1) зависть, 2) ненависть.
Invĭdus, a, um, завистливый.
Inviolātus, a, um, ненарушеный, не вредимый, 330
Inviso, si, sum, 3. посѣтить, навѣстить.
Invito, 1. пригласить.
Invītus, a, um, неохотный.
Inultus, a, um, неотмщенный.
Inundo, 1. наводнять, потоплять.
Inungo, unxi, unctum, 3. намазать.
Invŏlo, 1. налетѣть.
Involŭcrum, i, n. обертка, оболочка шелковаго червя, 312.
Involvo, volvi, volūtum, 3. обвернуть, foliis въ листья, involvi, обвернуться, 312; involūtus, обвернутый.
Inusitatus, a, um, неупотребительный, необыкновенный.
Inutilis, e, безполезный.
Iocor. 1. шутить.
Iocus, i, m. шутка, lepidi joci забавныя шутки.
Iosephus, i, m. *Іосифъ.*
Iosua, ae, m. *Іисусъ Навинъ.*
Ipse, ipsa, ipsum. *Pron.* 1) самъ, 2) также.
Ira, ae, f. гнѣвъ.
Iracundia, ae, f. гнѣвъ, злоба.
Iracundus, a, um, гнѣвный.
Irascor, ratus, sum, 3. гнѣваться.
Irātus, a, um, разгнѣванный.
Iris, ĭdis, f. радуга.
Irrĕpo, psi, ptum, 3. вползать.
Irrīdeo, si, sum, 2. насмѣхаться. *Part.* Irrisus, a, um, осмѣянный.
Irrĭgo 1. орошать, поливать.
Irriguus, a, um, намокшій, мокрый.
Irrito, 1. раздражать.
Irrĭtus, a, um, тщетный, напрасный.
Irrumpo, rūpi, ruptum, 3. вторгаться.
Irruo, rui, rutum, 3. вторгаться, бросаться, нападать.
Is, ea, id. *Pron.* Онъ, а, о; тотъ, та, то.
Israël, ēlis, m. Израиль, второе имя Патріарха Іакова.
Israëlītae, arum, m. Израильтяне.
Iste, ista, istud, *Pron.* тотъ, та, то; оный.
Isthic, isthaec, isthoc, *Pron.* сей, этотъ.
Isthmus, i, m. перешеекъ.
Istic. *Adv.* тамъ.
Ita. *Adv.* такъ, такимъ образомъ.
Italia, ae, f. Италія.
Italĭcus, a, um, Италіанскій.
Itaque. *Conj* И такъ, такимъ образомъ.
Item. *Adv.* Itemque. такъже равнымъ образомъ.
Iter, itinĕris, n. путь, дорога; iter facere путешествовать.
Itĕro, 1. повторять. *Part.* iteratus, повторенный.
Itĕrum. *Adv.* опять, въ другой разъ.
Ito, 1. итти.
Iuba, ae, f. грива.
Iubeo, jussi, jussum, 2. повелѣвать, приказывать.
Iucundĭtas, ātis, f. пріятность, удовольствіе; se jucunditati dare, предаться веселости, 375.
Iucundus, a, um, пріятный; jucundum auditu, пріятно слышать, 166; adspectu jucundum, пріятное для глазъ, 380.
Iudaea, ae, f. Іудея.
Iudaeus, a, um, Іудейскій.
Iudaicus, a, um, Іудейскій.
Iudex, ĭcis, m. судія.
Iudicium, i, n. 1) разсудокъ, 2) судъ, judicium agere s. instituere de aliquo, учредить судъ надъ кѣмъ, 186, 406; 3) сужденіе.
Iudĭco, 1. судить, 2) разсуждать. 3) считать, почитать; divitem aliquem judicare, почитать кого богатымъ, 158, 3.
Iuglans, dis, f. жолудь.
Iugŭlum, i, n. горло, глотка.
Iulius, a, um, Римской фамиліи имя.
Iunctūra, ae, f. связь.
Iungo, nxi, ctum, 3. соединять; quid cui, что съ чѣмъ; plaustro jungere, привязать къ возу. *Part.* Iunctus, соединенный.
Iunior, ōris, младшій, *Comp.* отъ juvenis.
Iupĭter, jovis, m. 1) главное божество язычниковъ, 2) Юпитеръ планета.
Iuro, 1. клясться.
Ius, juris, n. 1) право, jure, по праву, 2) судъ, in jus vocare, позвать въ судъ, 406.
Iuscŭlum, i, n. похлебка, супъ.
Iusjurandum, jurisjurandi, n. клятва.
Iussum, i, n. приказъ.
Iussus, ûs, m. приказаніе, tuo

jussu, по твоему приказанію, 418.
Iustitia. ae, f. правосудіе.
Iustus, a, um, справедливый, точный надлежащій.
Iuvenilis, e, юношескій.
Iuvenis, is, c. юноша, дѣвица.
Iuventus, ūtis, f. юность.
Iuvo, juvi, jutum, juvāre, 1) помогать, содѣйствовать, 2) увеселять, нравиться.
Iuxta. *Praep.* подлѣ, равно.

L.

Lab Lac. Lae. Lam. Lan. Lap. Lar.

Labium, i, n. губа.
Labor, lapsus sum, 3. падать, проходить, протекать; horae labuntur, часы пролетаютъ, 199.
Labor, ōris, m, трудъ, спараніе.
Laboriōsus, a, um, трудолюбивый.
Labōro, 1. 1) трудиться, 2) страдать; morbo laborare, страдать болѣзнію.
Labrum, i, n. губа.
Lac, lactis, n. молоко.
Lacaena, ae, f. Лакедемонянка, Спартанка.
Lacedaemonius, a, um, Лакедемонскій *Subs.* Лакедемонецъ.
Lacero, 1, терзать.
Lacerta, ae, f. ящерица.
Lacesso, īvi, ītum, 3. раздражать.
Lacessītus, a, um. раздраженный.
Lacinia, ae, f. 1) край платья, бахрама, 2) тряпица, 425.
Lacon, ōnis, m. Лакедемонецъ, Спартанецъ.
Lacrima, или lacryma, ae, f. слеза.
Lacrymabundus, a, um, плачущій.
Lactĕus, a, um молочный, 2) млечный; via lactea, млечный путь, 236;
Lacus, ûs, m. прудъ, озеро.
Laedo, si, sum, 3. оскорблять, вредить.
Laetitia, ae, f. радость.
Laetor, 1. радоваться, de re, чему.
Laetus, a, um, веселый, радостный.
Laevīgo, 1. гладить, шлифовать; ad corpora laeviganda, для полировки, 256.
Laevis, e, гладкій, шлифованный.
Laevus, a, um, лѣвой; laevâ sc. parte, s. manu, на лѣво, 456.
Lambo, bi, bītum, 3. лизать.
Lamentabīlis, e. плачевный.
Lamentor, 1. плакать, вопить.
Lampyris, īdis. f. блестящій жукъ, свѣтлякъ.
Lana, ae, f. руно вóлна.
Langueo, ui, 2. томиться, изнемогать.
Lanūgo, īnis, f. пушокъ на подбородкѣ юноши.
Laodicēa, ae, f. Лаодикія, городъ въ Азіи.
Lapidĕus, a, um, каменный.
Lapillus, i, m. камушекъ.
Lapis, īdis, m. камень.
Lappo, ōnis, m. Лапландецъ.
Lapponia, ae, f. Лапландія.
Laquĕus, i, m. силокъ, петля, висѣлица; ad laqueum abducere, привесть къ висѣлицѣ, 417.
Lardarius, a, um, сальный, acus lardaria, сальная спичка, 276.
Lardum i, n. шукъ, сало.
Largior, itus sum, 4. ущедрять, удѣлять.
Largus, a, um, щедрый.
Lassus, a, um, утомленный.
Late. *Adv.* 1) широко; 2) далеко и широко; latius, далѣе, 218.
Latĕbra, ae, f. убѣжище, скрытное мѣсто, логовище, нора у звѣрей.
Latĕo, ui, 2. скрываться; oculi latent, очи углублены, 325. latent reconditae, лежатъ сокрыты, 335.
Later, ĕris, m. кирпичь.
Latinè. *Adv.* по латински, по латинѣ.
Latīnus, a, um, латинскій.
Latīto, 1. скрываться.
Latitūdo, īnis, f. широта.
Latratus, ûs, m. лай.
Latro, 1. лаять.
Latruncŭlus, i, m. шашка, latrunculorum lusus, шахматная игра, 379.
Latus, a, um, широкій; latus, a, um, *Part.* отъ fero.
Latus, ĕris, n. бокъ, сторона.
Laudabīlis, e, похвальный.

Laudo, 1. хвалить, laudatus, похваленный, laudandus, похвальный.
Lavo, lavi, lavatum (lautum и lotum) 1. мыть.
Laurus, i, f. лавръ, дерево.
Laus, dis, f. похвала, laudi esse, служить въ похвалу, быть похвальнымъ, 151.
Lautè. *Adv.* пышно, великолѣпно.
Lautus, a, um, пышный; lautum convivium, роскошной пиръ.
Laxè. *Adv.* широко, обширно.
Leaena, ae, f. львица.
Lectio, ōnis, f. 1) чтеніе, 2) урокъ, лекція.
Lectīto, 1. почитывать.
Lectus, i, m. ложе, постель.
Legātus, i, m. 1) посланникъ, 2) Генералъ, 456.
Lego, legi, lectum, 3. 1) читать, 2) собирать, 3) избирать.
Legūmen, inis, n. овощь.
Lenio, īvi, ītum, 4. смягчать.
Lenīter. *Adv.* нѣжно, кротко.
Lentè. *Adv.* медленно.
Lenticŭla, ae. f. чечевица, сочевица.
Lentus, a, um, гибкій, медленный, неповоротливый.
Leo, ōnis, m. левъ.
Leopardus, i, m. леопардъ.
Lepĭdus, a, um, веселый, забавный.
Lepidus, i, m. знаменитый Римлянинъ, за 50 л. до Р. Х.
Leporīnus, a, um, заячій; pulli leporini, зайченята.
Lepus, ŏris, m. заяцъ.
Lepuscŭlus, i, m. зайчикъ
Letālis, e, смертный.
Levis, e, 1) легкій; 2) маловажный; 3) легкомысленный.
Levĭtas, ātis, f. легкость.
Levĭter. *Adv.* (levius, levissime) 1) легко; 2) нѣсколько.
Levo, 1. облегчать сдѣлать легче. потомъ маловажнѣе,
Lex, legis, f. 1) законъ; legem ferre, положить законъ, 410. 2) договоръ, pacis leges, мирной договоръ 375. 3) условіе.
Lexĭcon, ci, n. словарь.
Libellus, i, m. книжечка.
Libens, (lubens) tis, охотный, радушный.
Libenter. *Adv.* радушно.
Liber, bri, m. книга.
Liber, bera, berum, вольный,
Liberalĭtas, ātis, f. щедрость.
Liberaliter. *Adv.* щедро, великодушно.
Liberè. *Adv.* свободно, безъ помѣхи, *Comp.* liberius.
Liberi, ōrum, m. дѣти.
Libero, 1. освобождать.
Liberta, ae, f. отпущенница.
Libertas, ātis, f. свобода.
Libet (lubet) buit, или bĭtum est, 2. *Impers.* угодно, нравится.
Libīdo, ĭnis, f. жадность, страсть.
Libĭtus, (lubĭtus) ûs, m. воля, желаніе, pro lubitu, по желанію 348.
Libra, ae, f. фунтъ.
Liceo, cui, 2. быть оцѣняему, позволяться.
Liceor, ĭtus sum, 2. торговаться.
Licet, cuit, 2. *Impers.* вольно, позволено, можно.
Licet. *Conj.* хотя, пусть.
Lien, ēnis, m. селезенка.
Ligamentum, i, n. связь, перевязь.
Lignātor, ōris, m. дровосѣкъ.
Lignĕus, a, um, деревянный.
Lignum, i, n. сухое дерево; ligna, дрова.
Lilium, i, n. лилія.
Lima, ae, f. пила, терпугъ.
Limax, ăcis. c. улитка.
Limpĭdus, a, um, чистый, прозрачный.
Limus, i, m. тина, грязь, илъ.
Limus, a, um, косой; limis oculis intueri, смотрѣть, косо, 271.
Linĕa, ae, f. линія; ad lineam rectam, въ прямую линію.
Lingua, ae, f. языкъ.
Lintĕum, i, n. полотно, бѣлье; lintea uda, мокрое бѣлье, 249.
Linum, i, n. ленъ.
Lipsia, ae, f. Лейпцигъ.
Liquāmen, ĭnis, n. жидкость.
Liquefacio, feci, factum, 3. растоплять; liquefactus, растопленный.
Liquesco, 3. таять, топиться.
Liquidus, a, um, жидкій.
Liquor, ōris, m. текучесть, влага.
Lis, litis, f. ссора, тяжба.
Littera, ae, f. буква. *Plur.* Litterae 1) буквы; 2) письмо, грамота; 3) науки.
Litterarius, a, um, ученый; ludus litterarius, школа, 436.
Littus, ŏris, n. берегъ.

Loco, 1. 1) помѣстить, устроить 2) нанять, 369, domum.
Locŭlus, i, m. 1) мѣстечко; loculus cordis, камера сердца; 2) гробъ, 312.
Locŭples. ētis, богатый, достаточный.
Locus, i, m. *Plur.* loci и loca, мѣсто, званіе, происхожденіе, 479.
Locusta, ae, f. саранча.
Londinensis, e, Лондонскій.
Londīnum, i, n. Лондонъ въ Англіи.
Longè. *Adv.* (longius, longissime) далеко, гораздо; longius abesse далѣе находиться, 233.
Longinquus, a, um, отдаленный.
Longitūdo, ĭnis, f. долгота.
Longus, a, um, долгій.
Loquacitas, ātis, f. говорливость.
Loquēla, ae, f. слова, рѣчь.
Loquor, cutus sum, 3. говорить; haec lucutus, сказавъ сіе, 417.
Lubens, lubenter, lubet, lubitus. см. Libens, Libenter, Libet, Libitus.
Lubrĭcus, a, um, скользскій.
Lucĕo, xi, 2. свѣтить, сіять.
Lucerna, ae, f. свѣтильникъ.
Lucesco, 3. свѣтлѣю; lucescit, свѣтаетъ.
Lucĭdus, a, um, свѣтлый.
Lucifer, ĕri, m. денница, утренняя звѣзда.
Lucĭus, i, m. щука.
Lucrum, i, n. корысть, прибыль.
Luctificus, a, um, плачевный.
Ludo, si, sum, 3. играть.
Ludovīcus, i, m. Людовикъ.
Ludus, i, m. игра.

Lues, is, f. зараза.
Lugeo, xi, ctum, 2. оплакивать.
Lagŭbris, e. печальный, траурный.
Lumbrĭcus, i, m. земляной глистъ.
Lumbus, i, m. чресла, бедро, поясница.
Lumen, ĭnis, n. свѣтъ.
Luna, ae, f. луна; nova luna, новолуніе; dies lunae, понедѣльникъ.
Luo, ui, luĭtum и lutum, 3. омыть заплатить долгъ; poenas luere, быть наказану, 357.
Lupīnus, a, um, волчій.
Lupus, i, m. волкъ.
Luscinia, ae, f. соловей.
Lusito, 1. играть.
Lustro, 1. осмотрѣть подробно.
Lustrum, i, n. 1) берлога. 2) пьянство.
Lusus, ûs, m. игра.
Lutĕus, a, um, желтый.
Lutra, ae, f. выдра.
Lutum, i, n. грязь, болото.
Lux, cis, f. свѣтъ.
Luxuria, ae, f. роскошь.
Luxuriosè. *Adv.* роскошно.
Luxus, ûs, m. роскошь, нѣга.
Lydia, ae, f. Лидія, страна въ Азіи.
Lydĭus, a, um, Лидійскій.
Lydus, i, m. Лидіянинъ.
Lympha, ae, f. чистая вода.
Lymphatĭcus, a, um, водяной; vasa lymphatĭca, водяные сосуды.
Lynx, cis, f. рысь.
Lysander, dri, m. Лизандръ, полководецъ спартанскій за 394 года до Р. X.

M.

Mac. Mac. Mag.

Macĕdo, ŏnis, m. Македонянинъ.
Macedonia, ae, f. Македонія, въ Греціи.
Macerĭa, ae, f. стѣна, заборъ.
Macĕro, 1. 1) сушить, 2) размягчать 342.
Machĭna, ae, f. 1) машина, 242; средство, хитрость. *Plur.* machinae, коварство, 432.
Machlis, is, f. лапландскій олень.
Macilentus, a, um, сухой, щадушный.

Macto, 1. закалать.
Macŭla, ae, f. пятно.
Macŭlo, 1. пятнать.
Maculŏsus, a, um, пятнистый, пестрый.
Madĕo, dui, 2. мокнуть, быть мокрымъ.
Madesco, ui, 3. становиться мокрымъ.
Magis, больше. *Superl.* maxime, очень.

Magister, tri, m. учитель.
Magistra, ae, f. учительница.
Magistratus, ûs, m. правительство.
Magnanĭmus, a, um, великодушный.
Magnes, ētis, m. магнитъ.
Magnetĭcus, a, um, магнитный.
Magnitūdo, ĭnis, f. величина.
Magnŏpĕre. *Adv.* очень, весьма.
Magnus, a, um, (major, maximus) великій.
Magus, i, m. Магъ, персидскій философъ.
Majestas, ātis, f. величество.
Major, см. Magnus. Majores предки.
Majus, i, m. Май.
Mala, ae, f. щека.
Malè. *Adv.* худо. *Comp.* pejus. *Sup.* pessime.
Maledīco, xi, ctum, 3. поносить, alicui, кого-либо.
Maledĭcus, a, um, злоязычный (maledicentior, maledicentissimus). *Subs.* поноситель.
Malefĭcium, i, n. злодѣяніе.
Malitia, ae, f. злоба.
Malitiŏsus, a, um, злобный.
Mallĕus, i, m. молотокъ.
Malo, malui, malle, лучше хотѣть.
Malum, i, n. яблоко.
Malus, i, f. яблонь.
Malus, a, um, худой, злой (pejor, pessimus). *Subst.* malum, зло, бѣдствіе.
Mamma, ae, f. грудь.
Mando, 1. приказывать, поручить, memoriae mandare, выучить, помнить наизусть, 367.
Mando, di, sum, 3. жевать.
Manducatio, ŏnis, f. жеваніе.
Manè. *Adv.* рано, поутру.
Manĕo, mansi, mansum, 2. 1) оставаться, 2) ожидать.
Manifesto, 1. объявить, обнародовать.
Manifestus, a, um, явный, очевидный.
Manipŭlus, i, m. клочокъ, горсть.
Mansuefacio, fēci, factum, 3. приучать, дѣлать ручнымъ. *Pass.* mansuefio, factus sum, fieri, приучаться, *Part.* Mansuefactus, a, um, приученый, ручной.
Mansuesco, 3. привыкать.
Mansuetus, a, um, кроткій, тихій.
Mansus, a, um, жеванный; см. Mando.
Manus, ûs, f. рука; manu ducere, вести за руку, 388.

Marcĭdus, a, um, вялый, 135, изнеможенный.
Marcius, a, um. Римская фамилія.
Mardonius, i, m. Мардоній, полководецъ Ксерксовъ, за 480. л. до Р. X.
Mare, is, n. море, большое озеро.
Margarita, ae, f, жемчужина.
Margo, ĭnis, m. край, поле, кругъ.
Marīnus, a, um, морской.
Maritĭmus, a, um, морской; res maritima, мореплаваніе, 142; ora maritima, морскіе берега, 295.
Maritus, i, m, мужъ, супругъ.
Marmor, ŏris, n. мраморъ.
Marmorĕus, a, um, мраморный.
Mars, tis, m. 1) Богъ войны у язычниковъ; 2) Марсъ, планета.
Martius, i, m. Мартъ, мѣсяцъ.
Mas, maris, m. самецъ, у звѣрей и птицъ.
Masculīnus, a, um, мужескій.
Mascŭlus, a, um, мужескій.
Mater, tris, f. мать.
Materfamilias. *Gen.* matrisfamilias, хозяйка, мать семейства.
Materia, ae, f. матерія, предметъ.
Mathematĭcus, i, m. математикъ.
Matrimonium, i, n. бракъ, супружество, in matrimonium dare alicui, выдать за кого за мужъ, 443.
Matūre. *Adv.* зрѣло, заблаговременно,
Maturesco, rui, 3. созрѣвать.
Maturitas, ātis, f. зрѣлость.
Maturo 1. 1) приводить въ зрѣлость, 2) торопить, поспѣшать; iter ad inferos, maturare cui, уморить кого; сжить со свѣту, 416.
Matūrus, a, um, зрѣлый.
Matutīnus, a, um, утренній.
Mavis (отъ malo) лучше хочешь.
Mauritius, i, m. Морицъ.
Maxilla, ae, f. челюсть, десна.
Maxillāris, e, челюстный; dentes, maxillares коренные зубы, 328.
Maxime. *Adv.* (*Superl.* отъ magis), очень, въ высшей степени; maxime flexilis, очень гибкій, 268.
Maximopĕre, *Adv.* (*Sup.* отъ magnopere) очень много, чрезвычайно.
Maxĭmus, a, um, величайшій, отъ magnus.
Meātus, ûs, m. ходъ.
Mecca, ae, f. Мекка, Аравійскій городъ.

Mechanĭcus, i, m. механикъ.
Medeor, 2. лѣчить, morbo болѣзнь.
Medicamen, ĭnis, n. лѣкарство, лѣченіе.
Medicamentum, i, n. лѣкарство.
Medicīna, ae, f. врачебное искусство.
Medĭcor, 1. лѣчить.
Medĭcus, i, m. лѣкарь.
Medīna, ae, f. Медина, Аравійскій городъ.
Mediocrĭtas, ātis, f. посредственность.
Mediolānum, i. n. Медіоланъ. городъ въ верхней Италіи.
Meditatio, ōnis, f. размышленіе.
Medium, i, n. середина, средство.
Medĭus, a, um, средній, по срединѣ; media nox, полночь, 399; medio horto, по срединѣ сада, 381.
Medulla, ae, f. можжечокъ въ костяхъ, сердцевина въ растеніяхъ.
Megăra, ae, f. Мегара, греческій городъ.
Mel, mellis, n. медъ.
Melior, лучшій. *Comp.* отъ Bonus.
Melius, *Adv* лучше, *Comp.* отъ Bene.
Mellisŭga, ae, f. колибри, птичка сосущая медъ.
Membrāna, ae, f. кожица, перепонка, 324; также пергаминъ, 265.
Membrum, i, n. членъ.
Memĭni, isse, помнить, не забывать. *Imper.* memento, помни, 124.
Memor, ŏris, помнящій; memorem esse rei, помнить что.
Memorabĭlis, e, памятный, примѣчательный.
Memoria, ae, f. память.
Memŏro, 1. упоминать, говорить о чемъ; memoratu dignum, достойно примѣчанія, 166.
Mendacium, i, n. ложь, неправда.
Mendax, cis, лживый. *Subst.* лжецъ.
Mendĭco, 1. и mendicor, 1. просить подаянія.
Mendĭcus, i, m. нищій, просящій подаянія.
Mens, tis. f. душа, разумъ.
Mensa, ae, f. столъ; ad mensam, къ столу.
Mensis, is, m. мѣсяцъ.
Mentio, ōnis, f. напоминаніе, rei fit mentio, напоминають объ этомъ, говорятъ.
Mentior, itus sum, 4. лгать.
Mentum, i, n. подбородокъ.

Meo, 1. итти, ходить.
Mercātor, ŏris, m. купецъ.
Mercatūra, ae, f. купечество, торговля.
Mercātus, ûs, m. торговля, ярмонка.
Merces, ēdis, f. плата, награда; merces cursûs publici, плата на почтѣ, 385.
Merces. *Plur.* отъ merx, товаръ.
Mecurĭus, i, m. 1) Меркурій, языческій богъ 2), Меркурій планета; dies mercurii, середа.
Merĕo, rui, ĭtum, 2. и mereor, ĭtus sum, 2. заслуживать. *Part.* Merĭtus, a, um, заслуженный.
Meridianus, a, um, полуденный.
Meridies, ei, m. полдень, югъ.
Merĭto, *Adv.* по заслугамъ, по справедливости.
Merĭtum, i, n. заслуга.
Merĭtus, a, um, заслуженный.
Merŭla, ae, f. дроздъ.
Merus, a, um, чистый, настоящій, merae fabulae, чистыя сказки.
Merx, cis, f. товаръ.
Mesenterium, i, n. потрохи, молока, также брыжи.
Messis, is, f. жатва, жнитво.
Meta, ae, f. цѣль.
Metallum, i, n. металлъ.
Meteŏrum, i, n. воздушное явленіе, метеоръ.
Methŏdus, i, f. методъ.
Metior, mensus sum, 4. мѣрять.
Meto, messui, messum, 3. жать, жну.
Metŭo, ui, 3. бояться.
Metus, ûs, m. страхъ, боязнь.
Meus, a, um, мой. *Voc.* mi. любезный, meum est, *sc.* officium, мой долгъ, 145.
Mico, ui, are. 1) сверкать, блистать; vapores micantes, свѣтящіеся пары, 252; 2) сильно двигаться, биться; arteriae micant, жилы бьются, 337.
Microscopium, i, n. микроскопъ, увеличительное стекло.
Migratio, ōnis, f. странствованіе, переселеніе.
Migro, 1. странствовать, переселяться.
Miles, ĭtis, m. воинъ.
Militaris, e, военный.
Milium, i, n просо, пшено.
Mille. *Indecl.* тысяча, *Plur.* millia, ium, тысячи.

Milleni, ae, a, по тысячи.
Millesĭmus, a, um, тысячный.
Milliāre, is, n. миля.
Millies. *Adv.* тысячу разъ; millies mille, милліонъ; millies millena millia, тысяча милліоновъ.
Millio, ōnis, m. милліонъ.
Milvius, i, m. коршунъ.
Mimus, i, m. комедіантъ.
Miniātus, a, um, красный.
Minĭme. *Adv.* очень мало, во вся ничего (*Superl.* отъ Parum).
Minĭmus, a, um, (*Super.* отъ Parvus) самый меньшой.
Minister, tri, m. служитель.
Ministerium, i, n. услуженіе.
Ministro, 1. служить, доставлять.
Minor, ŏris (*Comp.* отъ Parvus) меньшій.
Minor, 1. угрожать.
Minuo, ui, ūtum, 3. уменшать.
Minus. *Adv.* 1) менше (*Cŏmp.* отъ parum) 2) не; minus saluber, не здоровый, 373.
Minutāle и minutal, is, n. мѣлко искрошенное кушанье.
Minŭtus, a, um, малый; minutissimus, очень малый.
Mirabĭlis, e, удивительный.
Miracŭlum, i, n. чудо.
Mirificè. *Adv.* удивительно.
Miror, 1. удивляться, aliquid, чему нибудь.
Mirus, a, um, удивительный.
Misceo, miscui, mistum, и mixtum, 2. смѣшивать; quid cui, что съ ѣмъ; *Part.* mistus и mixtus, смѣшанный.
Miser, a, um, (miserior, miserrimus) бѣдный.
Miserabĭlis, e, жалкій.
Miserè. *Adv.* жалкимъ образомъ.
Miserĕor, sertus sum, 2. сжалиться; alicujus, надъ кѣмъ.
Miseresco, 3. сжалиться, принять участіе.
Miseret. *Imper.* жаль; miseret me tui, жаль мнѣ тебя, 149.
Miseria, ae, f. бѣдность, нужда.
Misericors, dis, милосердый.
Misĕror, 1. сожалѣть, сжалиться. *Part.* Miseratus, сжалившійся.
Missus, a, um, посланный отъ Mitto.
Mithridates, is, m. Митридатъ, Понтійскій царь, за 65 л. до Р. Х.

Mitĭgo, 1. усмирять, укрощать.
Mitis, e, кроткій, тихій.
Mitra, ae, f. шапка.
Mitto, misi, missum, 3. 1) посылать, 2) отпускать, 3) бросать.
Mixtus, смѣшанный, см. Misceo.
Mobĭlis, e, движимый.
Mobilĭtas, ātis, f. движимость.
Moderor, 1. управлять, умѣрять.
Modestia, ae, f. скромность.
Modestus, a, um, скромный.
Modĭcus, a, um, умѣренный.
Modius, i, m. мѣра, четверть.
Modo. *Adv.* только.
Modus, i, m. мѣра, средство, образъ; praeter modum, чрезъ мѣру, 427; vario modo, различнымъ образомъ, 278.
Moerĕo, ui, 2. печалиться; Moerens, печальный.
Moeror, ŏris, m. печаль, горесть.
Mola, ae, f. мѣльница.
Molāris, e, мѣльничный; lapis molaris, жерновый камень.
Moles, is, f. тягость, громада.
Molestia, ae, f. досада.
Molestus, a, um, досадный.
Mollio, īvi, ītum, 4. размягчать; Mollitus размягченный.
Mollis, e, мягкій.
Mollĭter. *Adv.* нѣжно, кротко.
Mollitia, ae, f. мягкость. нѣжность.
Mollitūdo, ĭnis, f. мягкость.
Moluecensis, e, Молукскій.
Momentum, i, n. 1) перевѣсъ, важность; magni momenti esse, быть важнымъ, 217. 2) минута.
Momordi. см. Mordeo.
Monĕo, ui, ĭtum, 2. увѣщавать, совѣтовать.
Monĭtor, ŏris, m. совѣтникъ, наставникъ.
Monocĕros, ōtis, m. единорогъ.
Mons, tis, m. гора.
Monstro, 1. показывать.
Monstrōsus, a, um, чудовищный.
Monstrum, i, n. чудовище.
Montanus, a, um, горный.
Mora, ae, f. медленіе.
Morātus, a, um, нравственный.
Morbus, i, m. болѣзнь.
Mordeo, momordi, morsum, 2. кусать.
More, по обычаю. см. Mos.
Moribundus, a, um, умирающій.
Morigĕrus, a, um, послушный.

Morior, mortuus sum, 3. умирать.
Moror, 1. медлить, замедлять.
Morōsus, a, um, своенравный, угрюмый.
Mors, tis, f. смерть.
Morsus, ûs, m. угрызеніе.
Mortālis, e. смертный.
Mortalĭtas, ātis, f. смертность.
Mortifĕrus, a, um, смертоносный.
Mortuus, a, um, умершій.
Morus, i, f. шелковица.
Mos, moris, m. нравъ, обычай, suo more, по своему обычаю, 281; 2) воля, morem gerere, повиноваться, 383.
Moses, is, m. Моисей, Законодатель Израильскій, за 1491 годъ до Р. Х.
Motio, ōnis, f. движеніе.
Motus, ûs, m. движеніе; terrae motus землетрясеніе; 124.
Movĕo, movi, motum, 2. 1) двигать, 2) трогать; nihil moveri, не трогаться, 467.
Mox. *Adv.* скоро, тотчасъ.
Muhamēdes, is, m. Магометъ, учредитель магометанской вѣры, спустя 632 года послѣ Р. Х.
Mula, ae, f. лошачиха.
Mulceo, si, sum, 2. лелѣять, услаждать.
Muliebris, e, женскій.
Mulier, ĕris, f. женщина, жена.
Multĭplex, ĭcis, многократный.
Multitūdo, ĭnis; f. множество.
Multum. *Adv.* много, очень.
Multus, a, um, многій (*Comp.* plus, *Sup.* plurimus.)
Mulus, i, m. лошакъ.
Munditia, ae, и Mundities, ei, f. чистота.
Mundus, i, m. міръ.
Munia, ium, n. обязанности.
Munio, ivi, ītum, 4. укрѣплять.
Munus, ĕris, n. 1) услуга; ejus munere, съ помощію его, 248. 2) даръ, подарокъ, 3) должность; munere fungi, исправлять должность, 204.
Munuscŭlum, i, n. подарочекъ.
Murex, ĭcis, m. червецъ, краска.
Murus, i, m. стѣна.
Mus, muris, m. мышь; montanus, s. Alpinus, горная мышь.
Musa, ae, f. Муза, *Plur.* musae, языческія богини наукъ.
Musca, ae, f. муха.
Musculōsus, a, um, мускуловатый.
Muscŭlus, i, m. мышца, мускулъ.
Musĭca, ae, f. музыка.
Mutabĭlis, e, перемѣнный.
Mutatio, ōnis, f. перемѣна.
Muto, 1. перемѣнять. *Part.* Mutatus, перемѣненный.
Mutus, a, um, нѣмый.
Mutuus, a, um, въ заемъ данный; mutuo dare, дать въ заемъ, ссудить.

N.

Nac. Nas. Nas. Nat.

Nactus, a, um, полученный, см. Nanciscor.
Nam. *Conj.* ибо.
Nanciscor, nactus, sum, 3. получать, достигать.
Narcissus, i, m. нарцисъ.
Naris, is, f. ноздря, *Plur.* nares, ноздри.
Narro. 1, повѣствовать, говорить.
Nascor, natus sum, 3. рождаться, происходить на свѣтъ; novi dentes nascuntur, зубы новые растутъ, 328; ante Christum natum до Р. Х. 189; natus, съ Числительнымъ, (ante) decem annos natus, десяти лѣтъ; major natu, старшій; minor natu, младшій.
Nassa, ae, f. верша.
Nasus, i, m. носъ.
Natatorius, a, um, плавательный; membrana natatoria, плавательная перепонка, 263.
Natātus, ûs, m. плаваніе.
Natio, ōnis, f. нація, народъ; natione Lydus, родомъ Лидіянинъ, 427.
Nato, 1. плавать.
Natūra, ae, f. природа, свойство, существо; rerum natura, вся природа 154.
Naturālis, e, естественный.

Natus, a, um, рожденный, см. Nascor.
Navarchus, i, m. начальникъ корабля.
Naufragium, i, n. кораблекрушеніе.
Navicŭla, ae, f. маленькое судно, ботъ.
Navigabĭlis, e, судоходный.
Navigatio, ōnis, f. мореплаваніе.
Navigium, i, n. корабль, судно.
Navigo, 1. плавать.
Navis, is, f. корабль.
Nauta, ae, m. мореходецъ, пловецъ.
Ne. *Conj.* 1) что бы не; 2) не, ne mireris, не удивляйся, 436.
Ne, (Вопросительная частица позади поставляемая) ли; audisne, слышишь ли? 359.
Neapŏlis, is, f. Неаполь, въ нижней Италіи.
Neapolitānus, a, um, Неапольскій.
Nebŭla, ae, f. облако, туманъ.
Nebulōsus, a, um, туманный.
Nec, (neque) *Conj.* и не, дважды nec, или neque, ни, ни.
Necdum, и еще не.
Necessarius, a, um, нужный.
Necessè, нужно, потребно.
Necessĭtas, ātis, f. нужда, потребность.
Neco, 1. умерщвлять.
Necto, xui, xum, 3. сплетать, связывать.
Nefas, *Indec.* неприлично, грѣхъ.
Neglectio, ōnis, f. пренебреженіе.
Neglectus, a, um, презрѣнный.
Negligens, tis, нерадивый.
Negligentia, ae, f. нерадѣніе лѣность.
Negligo, lexi, lectum, 3. пренебрегать. *Part.* Neglectus, презрѣнный.
Nego, 1. отрицать, отказать, говорить что нѣтъ; negabaris esse domi, сказали, что тебя нѣтъ дома, 399.
Negotior, 1. торговать, купечествовать.
Negotium, i, n. дѣло, занятіе, трудъ.
Nemo, ĭnis, m. никто; nemo non, всякой, 338.
Nempè. *Adv.* то есть.
Nemus, ŏris, n. роща.
Nepos, ōtis, m. внукъ.
Neptis, is, f. внука.
Neque (nec) и не; (и, съ начала, не, къ глаголу.
Nequeo, ĭvi, ĭtum, 4. не могу.
Nequidquam (nequicquam), напрасно, тщетно.
Nero, ōnis, m. Неронъ V. Римскій Императоръ, 68 лѣтъ послѣ Р. Х.
Nervōsus, a, um, жилистый, сильный.
Nervus, i, m. нервъ, жила, сила.
Nescio, ĭvi, ĭtum, 4. незнать.
Nescius, a, um, незнающій, не зная.
Neuter, tra, trum, ни тотъ, ни другой, средній.
Nex, cis, f. смерть насильная.
Nexus, a, um, сплетенный, см. Necto.
Nexus, ûs, m. связь, соединеніе.
Ni (вмѣсто, nisi) *Conj.* если не, развѣ.
Nidifĭco, 1. вить гнѣзда.
Nidŭlor, 1. гнѣздиться, водиться.
Nidus, i, m. гнѣздо.
Niger, gra, grum, черный.
Nihil, ничто; nihil mali, ничего худаго, 138.
Nihilum, i, n. ничто.
Nil (вмѣсто nihil) ничто.
Nilus, i, m. Нилъ, рѣка въ Египтѣ.
Nimirum. *Adv.* то есть.
Nimis, *Adv.* слишкомъ.
Nimium, *Adv.* слишкомъ чрезъ мѣру.
Nimĭus, a, um, излишній.
Ningo, ninxi, ningit, 3. идетъ снѣгъ.
Nisi. *Conj.* если не, развѣ; nihil nisi, ничего кромѣ, 376.
Nisus, i, m. ястребъ, кобчикъ.
Niteo, ui, 2. блестѣть, лосниться.
Nitĭdus, a, um, блестящій.
Nitor, ōris, m. блескъ, красота.
Nitor, nisus и nixus sum, 3. стремиться къ чему; quo, основываться на чемъ, зависѣть.
Nitratus, a, um, селитряный.
Nivĕus, a, um, снѣжный, бѣлый.
Nix, nivis, f. снѣгъ.
No, 1. плавать.
Noăchus, i, m. Ной, за 1977 л. до Р. Х.
Nobĭlis, e, благородный, славный.
Nobilĭtas, ātis. f. благородство, знатность, знаменитость.
Nobilĭto, 1. облагородить.
Nocĕo, ui, ĭtum, 2. вредить. Nocens, вредный.
Noctu, ночью, во мракѣ.
Noctua, ae, f. сова.
Nocturnus, a, um, ночный.

Nolo, lui, nolle, не хотѣть; noli timēre, не бойся, 389.
Nomen, inis, n. имя.
Nomino, 1. называть.
Non. *Adv.* не, нѣтъ.
Nonagesimus, a, um, девяностый.
Nondum. *Adv.* еще не.
Nonne (при вопросѣ) ли, не ужели, не; nonne debemus, не ужели мы не должны, 352.
Nonnihil, нѣчто, что-то.
Nonnisi, если не, развѣ только.
Nonnulli, ae, a, нѣкоторые.
Nonnunquam. *Adv.* иногда.
Nonus, a, um, девятый.
Nôrim, вмѣсто noverim, отъ Nosco.
Nosco, novi, notum, 3. знать. Novi, я знаю.
Noster, tra, trum, нашъ.
Nostras, ātis, землякъ.
Nota, ae, f. замѣчаніе.
Noto, 1. замѣчать; dignus notatu, достоинъ замѣчанія, 166.
Notus, a, um, извѣстный.
Notus, i, m. южный вѣтръ.
Novem, девять.
Novilunium, i, n. новолуніе.
Novĭtas, atis, f. новость.
Novus, a, um, новый. *Plur.* Nova, новости; novissimus, послѣдній, задній; novissimi pedes, задніе ноги, 306.
Nox, ctis, f. ночь.
Noxius, a, um, вредный.
Nubes, is, f. облако.
Nubo, psi, nuptum, 3. выходить за мужъ, alicui, за кого.
Nuclĕus, i, m. ядро въ орѣхѣ.
Nudus, a, um, нагій.
Nugor. 1. болтать, лгать.
Nullĭbi. *Adv.* нигдѣ.
Nullus, a, um, (*Gen.* nullīus, *Dat.* nulli) никакой.
Num. *Adv.* ли.
Numa, ae, m. второй Царь Римскій. Numa Pompilius, умеръ за 671 г. до Р. X.
Numen, ĭnis, n. божество.
Numerabĭlis, e, числительный.
Numero, 1. считать, числить.
Numerōsus, a, um, многочисленный.
Numerus, i, m. число.
Nummus, i, m. монета. *Plur.* nummi, деньги, 254.
Numquid, не ужели?
Nunc. *Adv.* теперь, нынѣ.
Nundĭnae, arum, f. ярманка.
Nunquam. *Adv.* никогда.
Nuntio, 1. возвѣщать, извѣщать.
Nuntius, i, m. вѣстникъ.
Nuper. *Adv.* недавно.
Nusquam. *Adv.* нигдѣ.
Nutribĭlis, e, питательный.
Nutricius, a, um, питающій.
Nutrimentum, i, n. питаніе, пища.
Nutrio, īvi, itum, 4. питать.
Nutritio, ōnis f. питаніе.
Nutus, ûs, m. мановеніе, знакъ.
Nux, cis, f. 1) орѣхъ, 2) скорлупа.
Nympha, ae, f. 1) нимфа, 2) куколка насѣкомаго.

O.

Ob.

O! *Interj.* о! о me felicem! о какъ я счастливъ, 387; о si! о еслибы!
Ob. *Praep.* (съ Винит.) ob pigritiam, за лѣность, 409.
Obdormio, īvi, ītum, 4. заснуть.
Obdormisco, mīvi, 3. засыпаю.
Obduco, xi, ctum, 3. обводить, покрывать.
Obedientia, ae, f. послушаніе.
Obedio, ivi, ītum, 4. повинуюсь.
Objĭcio, jeci, jectum, 3. противоположить, предоставить; oculis objici, представиться глазамъ, 324. *Part.* Objectus, предложенный.
Obĭtus, ûs, m. смерть.
Oblatus, a, um. предложенный, см. Offero.
Obliquè. *Adv.* косвенно, наискось.
Oblĭquus, a, um, косвенный.
Oblītus, a, um, забытый; см. Obliviscor.
Obliviosus, a, um, забывчивый.
Obliviscor, oblitus sum 3. забывать.
Obnoxius, a, um, подверженный.

Obrŭo, ui, ŭtum, 3. засыпать, покрыть.
Obscure. *Adv.* темно, непонятно.
Obscuro, 1. потемнить, помрачить.
Obscurus, a, um, мрачный, темный.
Obsĕcro, 1. умолять, упрашивать.
Obsequor, cūtus sum, 3. слушаться, повиноваться.
Observo, 1. наблюдать, примѣчать.
Obsĭdeo, sēdi, sessum, 2. осаждать.
Obsigno, 1. запечатать. *Part.* Obsignatus запечатанный.
Obsisto, stĭti, stĭtum, 3. противиться.
Obsto, stĭti, are, препятствовать, мѣшать.
Obstupesco, pui, 3. изумляться.
Obsum, fui, esse, вредить.
Obtĕgo, xi, ctum, 3. покрывать, закрывать.
Obtempero, 1. повиноваться.
Obtĭneo, tinui, tentum, 2. удерживать, получать.
Obtingo, tĭgi, 3. случаться, доводиться, доставаться.
Obtundo, tŭdi, tūsum, 3. притуплять.
Obtūsus, a, um, тупой, притупленный.
Obverto, ti, sum. 3. оборачивать, обращать противъ кого, cui.
Obviam. *Adv.* навстрѣчу; venire; obviam fieri, встрѣтить, 440.
Obvius, a, um, встрѣчный; obvium habere aliquem, встрѣтить кого, 444.
Obvolvo, volvi, volūtum, 3. обвернуть.
Obvolūtus, a, um, обвернутый.
Occasio, ōnis, f. случай.
Occasus, ûs, m. 1) захожденіе, solis, солнца; 2) западъ.
Occĭdens, tis, m. западъ.
Occīdo, di, sum, 3. убивать, умерщвлять. *Part.* Occisus, убитый.
Occĭdo, cĭdi, casum, 3. заходить; sol occĭdit, солнце заходитъ.
Occĭput, cipĭtis, n. затылокъ.
Occlūdo, si, sum, 3. запирать; occlusus, запертой.
Occo, 1. боронить, бороновать.
Occulto, 1. скрывать.
Occultus, a, um, скрытный, тайный.
Occupatio, ōnis, f. упражненіе, занятіе.
Occŭpo, 1. занять, получить, достигнуть; metam occupare, достигнуть цѣли, 488.
Occurro, cucurri, и curri, cursum, 3. встрѣтиться.
Oceănus, i, m. Океанъ.
Ocrĕa, ae, f. сапогъ.
Octavus, a, um, осьмой.
Octingenties. *Adv.* восемсотъ разъ.
Octo, восемь.
Octogies, восемдесятъ разъ.
Octoginta, восемдесятъ.
Octoni, ae, a, по осьми.
Oculāris, e, глазной.
Ocŭlus, i, m. глазъ.
Ocyor (ocior) *Compar.* скорѣе, быстрѣе.
Ocyus (ocius) *Adv.* быстрѣе.
Odi, isse, ненавидѣть.
Odiōsus, a, um, ненавистный.
Odium, i, n. ненависть.
Odor, ōris, m. запахъ; odores, духи.
Odoratus, ûs. m. благоуханіе.
Odoratus, a. um, благовонный.
Oestrus, i, m. оводъ.
Offendo, di, nsum, 3. 1) толкнуться обо что; 2) оскорбить, 3) найти, встрѣтить.
Offĕro, obtŭli, oblātum, offerre, представить, предложить; se offerre periculis, подвергнуться опасностямъ, 220.
Officīna, ae, f. мастерская комната.
Officio, fēci, fectum, 3. препятствовать, мѣшать, вредить.
Officiōsus, a, um, услужливый.
Officium, i, n. 1) услуга, 2) должность.
Ohe. *Interj.* О!
Olĕa, ae f. масличное, оливковое дерево.
Oleaster, tri, m. оливковое лѣсное дерево.
Oleo, ui. 2. пахнуть.
Oleōsus, a, um, масляный.
Olĕum, i, n. масло.
Olfăcio, fēci, factum, 3. обонять.
Olfactus, ûs, m. обоняніе.
Olim. *Adv.* нѣкогда.
Olīva, ae, f. олива, маслина.
Olor, ōris, m. лебедь.
Olorinus, a, um, лебединый.
Olus, ĕris, n. овощь. огородъ.
Olympias, ădis, f. Олимпіада, четырехлѣтіе; по Олимпіадамъ Греки начали вести лѣтосчисленіе, за 776 л. до Р. X.
Olympĭcus, a, um, Олимпійскій.

Omitto, si, ssum, 3. упустить, опустить.
Omninò. *Adv.* совсѣмъ, совершенно.
Omnipŏtens, tis, всемогущій.
Omnipotentia, ae, f. всемогущество.
Omnis, e, весь, всякой.
Omniscĭus, a, um, всезнающій.
Onager, gri, m. дикой оселъ.
Onero, 1. обременить, навьючить.
Onus, ĕris, n. бремя.
Onustus, a, um, обремененный.
Opăcus, a, um, тѣнистый, мрачный, непроницаемый.
Ope, съ помощію. см. Ops.
Opera, ae, f. трудъ, стараніе, услуга.
Opera, *Plur.* отъ Opus, дѣла, сочиненія.
Operarĭus, a, um, рабочій, работникъ.
Opercŭlum, i, n. кровелька, крышка.
Operio, erui, ertum, 4. закрывать.
Operor, 1. работать, трудиться.
Opes, um, f. могущество, богатство.
Opĭfex, fĭcis, m. художникъ.
Opilio, ōnis, m. пастухъ.
Opinio, ōnis, f. мнѣніе.
Opinor, 1. думать, помышлять.
Oportet, uit, 2. *Impers.* должно.
Oppĭdum, i, n. городъ.
Oppono, sui, sĭtum, 3. противополагать.
Opportunè. *Adv.* заблаговременно.
Opprĭmo, ressi, ressum, 3. угнетать.
Opprobrium, i, n. поношеніе, стыдъ.
Ops, opis, f. помощь, пособіе; ope, съ помощію.
Optabĭlis, e, желанный.
Optĭcus, a, um, оптическій къ зрѣнію принадлежащій.
Optĭmas, atis, m. вельможа бояринъ.
Optimè. *Adv.* (*Super.* отъ bene) очень хорошо.
Optimus, a, um, самый лучшій.
Opto, 1. желать.
Opulentus, a, um, богатый, могучій.
Opus, ĕris, n. дѣло, трудъ, произведеніе.
Opus, *Subst. indecl.* потребно, нужно; corpori cibo opus est, тѣлу потребна пища.
Ora, ae, f. край, рубежъ, берегъ.
Oracŭlum, i, n. оракулъ, прорицалище.

Oratio, ōnis, f. рѣчь, даръ слова.
Orātor, ōris, m. Ораторъ, витія.
Orbis, is, m. 1) шаръ, кругъ, міръ, orbis terrarum, шаръ земной. Orbis antiquus древній міръ; 2) тарелка.
Orbus, a, um, сирый, лишенный.
Orca, ae, f. бочка.
Ordĭno, 1. распоряжать.
Ordior, sus sum, 4. начинать.
Ordo, ĭnis, m. 1) порядокъ, 309; 2) рядъ, 456.
Organum, i, n. орудіе.
Orichalcum, i, n. зеленая мѣдь, топаль, горная мѣдь.
Oriens, tis, m. востокъ.
Orientālis, e, восточный.
Orīgo, ĭnis, f. начало, происхожденіе.
Orior, ortus sum, 4. происходить; sol orĭtur, солнце восходитъ.
Ornamentum, i, n. украшеніе.
Ornatus, ûs, m. украшеніе.
Ornĭthon, ōnis, m. клѣтка, птичникъ.
Orno, 1. украшать. Ornatus, a, um, украшенный, почтенный.
Oro, 1. просить, молить.
Orphanotrophēum, i, n. воспитательный домъ.
Orpheus, ĕi, m. Орфей. Поэтъ Ѳракійскій, за 1300 л. до Р. Х.
Ortus, ûs, m. восходъ; ab ortu, съ восходу (солнца). съ востока, 104.
Ortus, a, um, произшедшій.
Os, oris, n. ротъ, уста.
Os, ossis, n. кость.
Oscen, ĭnis, m. пѣвчая птица.
Oscito, 1. зѣвать.
Ossĕus, a, um, костяной.
Ostendo, di, sum, 3. показывать.
Ostentatio, ōnis, f. тщеславіе, хвастовство.
Ostento, 1. показывать, тщеславиться.
Ostiarius, i, m. привратникъ.
Ostium, i, n. устье, отверстіе.
Ostrĕa, ae, f. устрица, черепокожное животное.
Otior, 1. быть празднымъ.
Otiōsus, a, um, праздный.
Otium, i, n. покой, досугъ.
Ovātus, a, um, овальный, яицеобразный.
Ovis, is, f. овца.
Ovŭlum, i, n. малое яйцо.
Ovum, i, n. яйцо.

P.

Pabŭlum, i, n. пажить, кормъ.
Pactum, i, n. договоръ, условіе.
Paenè. *Adv.* почти.
Pagus, i, m. деревня.
Palaestina ae, f. обѣтованная земля.
Palam. *Adv.* явно.
Palatum, i, n. небо во рту, вкусъ.
Palĕa, ae, f. 1) мякина, солома 2) подзобокъ у птицъ.
Pallĕo, ui, 2. блѣднѣть.
Pallĭdus, a, um, блѣдный.
Palma, ae, f. 1)пальмовое дерево, 2) побѣда, 3) награда; palmam assequi, одержать верхъ, побѣду, 453.
Palmĭpes, ĕdis, имѣющій ноги съ перепонкою для плаванія.
Palpĕbra, ae, f. рѣсница, вѣждь.
Palus, ūdis, f. болото, лужа.
Paluster, stris, stre, болотный.
Pancrĕas, atis, f. брыжейная, поджелудочная железа.
Pancreatĭcus, a, um, succus, сокъ принадлежащій брыжейной железѣ.
Pando, di, pansum, и passum, 3 разширять, распускать, отворять; passis manibus, съ распростертыми руками, 333.
Panĭcum, i, n. боръ, родъ проса.
Panis, is, m. хлѣбъ.
Pannus, i, m. сукно.
Panthēra, ae, f. пантера, звѣрь.
Papa, ae, m. Папа, Первосвященникъ.
Papae! *Inter.* ахъ, эй!
Papāver, ĕris, n. макъ.
Papilio, onis, m. бабочка.
Papiniānus, i, m. знаменитый законовѣдецъ въ Римѣ, спустя 200 л. по Р. Х.
Par, is, 1) равный, par pari referre, воздавать равнымъ за равное, 145; 2) въ состояніи; par solvendo, въ состояніи заплатить, 171.
Paraselēne, es, f. изображеніе луны, мнимая луна.
Paratus, a, um, собранный, готовый.
Parcè. *Adv.* бережливо.
Parco, peperci, parsum, 3. беречь, щадить; tempori parcere, беречь время, 402.

Parcus, a, um, бережливый.
Pardus, i, m. пантера, звѣрь.
Parens, tis, c. родитель, ница; uterque parens, отецъ, и мать.
Parĕo, ui, ĭtum, 2 повиноваться.
Parhelius, i, m. мнимое солнце.
Pario, peperi, partum, 3. 1) рождать; 2) приобрѣтать; ova parere, нести яица, 100.
Pariter. *Adv.* равно.
Paro, 1. готовить, снарядить. *Part.* Paratus, a, um, приготовленный; penna male parata, худо очиненное перо, 361. 2) собрать, приобрѣсть.
Parrhasius, i, m. знаменитый живописецъ за 450 л. до Р. Х.
Pars, tis, f. часть, сторона.
Parsimonia, ae, f. бережливость.
Partĭceps, cĭpis, участвующій; animus rationis particeps, душа одарена разумомъ, 349.
Particŭla, ae, f. частица.
Partim. *Adv.* отчасти.
Partior, ītus sum, 4. дѣлить на части.
Partus, ûs, m. роды, рожденіе.
Parum. *Adv.* мало, (minus minime).
Parvŭlus, a, um, маленькій.
Parvus, a, um, (minor, minimus) малый; parvi facere, мало цѣнить.
Pasco, pavi, pastum, 3. пасти, насыщать; oculos pascere, насыщать глаза, 427. *Pass.* Pasci, питаться.
Passer, ĕris, m. воробей.
Passus, ûs, m. шагъ.
Passsus, a, um, см. Pando распущенный.
Pastor, ōris, m. пастухъ.
Pastorālis, e, пастушескій, пастушій.
Patavium, i, n. Падуя, въ Италіи.
Patĕo, ui. 2. 1) быть открытымъ; commode patere, кстати встрѣтиться. 486; 2) явнымъ быть, 3) быть растворённымъ.
Pater, tris, m отецъ
Paternus, a, um, отеческій,
Patĭna, ae, f. блюдо.
Patior, passus sum, 3. страдать, терпѣть.

Patria, ae, f. отечество.
Patrius, a, um, отчій; patrium solum, родина.
Patro, 1. исполнить, совершить.
Patrōnus, i, m. защитникъ, адвокатъ.
Patŭlus, a, um, открытый, развѣсистый.
Pauci, ae, a, немногіе.
Paucŭli, ae, a, очень немногіе.
Pavidus, a, um, боязливый, робкій.
Paulatim. *Adv.* мало помалу.
Paulisper. *Adv.* по немногу, немного.
Paulus a, um, малый; paulo fortior, нѣсколько сильнѣе, 270; paulo ante, paulo post, за нѣсколько прежде; спустя нѣсколько.
Paulum (paullum) *Adv.* немного.
Pavo, ōnis, m. павлинъ.
Pauper, ĕris, бѣдный.
Paupertas, ātis, f. бѣдность.
Pausanias, ae, m. Спартанскій полководецъ. за 469 л. до Р. Х.
Pax, cis, f. 1) миръ, 2) согласіе; pacetua съ твоего согласія, 396.
Peccatum, i, n. грѣхъ, преступленіе.
Pecco, 1. ошибаться, грѣшить.
Pecten, ĭnis, m. гребенка, гребень.
Pectorālis, e, грудной.
Pectus, ŏris, n. 1) грудь, 2) сердце, душа.
Pecunia, ae, f. деньги.
Pecus, ŭdis, f. скотина, животное.
Pecus, ŏris, n. скотъ, родъ скотовъ; ritu pecorum, наподобіе скотовъ.
Pedes, ĭtis, пѣшій; pedes venit, пришелъ пѣшкомъ, 370.
Pedicŭlus, i, m. вошь.
Pejĕro, 1. ложно клясться.
Pejor, ōris, худшій, (*Comp.* отъ malus).
Pelăgus, i, n. море.
Pellicĕus, a, um, здѣланный изъ мѣха, кожи; vestis pellicea, шуба.
Pellicio, lexi, ectum, 3. прельщать, привлекать.
Pellicŭla, ae, f. кожица.
Pellis, is, f. мѣхъ, кожа.
Pello, pepŭli, pulsum, 3. гнать, прогонять.
Pellucidus, a, um, прозрачный.
Pelvis, is, f. тазъ, лохань.
Pendeo, pependi, 2. 1) висѣть, 2) зависѣть.
Pendo, pependi, pensum, 3. вѣсить.
Penes. *Praep.* (съ Винит.) подлѣ, во власти.
Penĕtro, 1. проникнуть.
Peninsŭla, ae, f. полуостровъ.
Penitus. *Adv.* совершенно.
Penna, ae, f. 1) перо, 2) крыло.
Penuria, ae, f. недостатокъ, нищета.
Per. *Praep.* (съ Винит.) чрезъ, пособіемъ чего, по; по причинѣ.
Perāgo, egi, actum, 3. содѣлать, совершить.
Peragro, 1. пройти, проѣхать.
Percello, cŭli, culsum, 3. поразить.
Percipio, cepi, ceptum, 3. ощущать, понимать, примѣчать.
Percontor, 1. распрашивать, развѣдывать.
Perculsus, a, um, пораженный.
Percŭtio, cussi, sum, 3. толконуть, ударить, поразить.
Perdifficilis, e, очень трудный.
Perdix, icis, f. куропатка.
Perdo, dĭdi, dĭtum, 3. губить, терять, тратить.
Perdūco, xi, ctum, 3. доводить. *Pass.* Perduci, быть доведену, доходить, 322.
Peregrīnor, 1. странствовать.
Peregrīnus, a, um, странствующій, странникъ.
Perendiè. *Adv.* послѣ завтра.
Perennis, e, всегдашній, вѣчный.
Perĕo, ii, ĭtum, 4. гибнуть, погибать. *Part.* Periturus, готовый къ гибели, 428; имѣющій погибнуть.
Perfĕro, tŭli, lātum, ferre, донести, сносить, претерпѣть.
Perficio, feci, fectum, 3. совершить, окончить.
Perfidus, a, um, вѣроломный.
Perfluo, xi, ctum, 3. протекать.
Perfŏro, 1. пробить насквозь; cunicŭlis perforare, изрыть норами, 277.
Perfringo, fregi, fractum, 3. проломить, разломить. *Part.* Perfractus, разломанный.
Perfruor, fructus sum, 3. наслаждаться.
Perfungor, functus sum, 3. исполнять должность, довершить дѣло; ге.

Pergo, perrexi, perrectum, 3. проходить, продолжать.
Pergrātus, a, um, препріятный.
Periculōsus, a, um, опасный.
Pericŭlum, i, n. 1) опытъ; periculum facere, испытать, попробовать, 460; 2) опасность.
Perindè. *Adv.* какъ бы, какъ будто.
Periostium, i, n. плева покрывающая кости.
Perītus, a, um, опытный, искусный.
Perlĕgo, lēgi, lectum, 3. прочитать.
Perlibenter. *Adv.* очень охотно.
Perlongus, a, um, предолгій.
Perlūceo, xi, 2. освѣщать.
Parmadesco, dui, 3. промокнуть.
Permagnus, a, um, превеликій.
Permănĕo, mansi, mansum, 2. пребыть, остаться.
Permĕo, 1. проходить, ходить взадъ и впередъ.
Permitto, misi, missum, 3. позволять, допускать.
Permolestus, a, um, претягостный.
Permŏvĕo, mōvi, motum, 2. подвигнуть, убѣдить. *Part.* Permotus, подвигнутый.
Permultum. *Adv.* премного.
Permultus, a, um, премногій.
Pernecessarius, a, um, пренужный.
Pernĕgo, 1. отрицать, запираться.
Pernicies, ĕi, f. гибель.
Perniciōsus, a, um, гибельный, пагубный.
Pernicĭtas, ātis, f. скорость, быстрота.
Pernicĭter. *Adv.* торопливо, быстро.
Perpendo, di, sum, 3. взвѣсить, сообразить, размыслить.
Perpessus, a, um, претерпѣвшій.
Perpĕtior, pessus sum, 3. претерпѣть, перенести.
Perpetro, 1. содѣлать, совершить.
Perpetuò. *Adv.* безпрестанно.
Perpetuus, a, um, безпрерывный; septem perpetuos annos, 7 лѣтъ сряду, 398.
Perpusillus, a, um, очень малый.
Perrēpo, psi, ptum, 3. вползать, проползать.
Perrōdo, si, sum, 3. перегрызть, погрызть. *Part.* Perrosus, съѣденный.
Persa, ae, m. Персіянинъ.
Persĕquor, cutus sum, 3. преслѣдовать.
Persĕus, ĕi, m. Персей, сынъ Юпитера.
Persia, ae, f. Персія.
Persĭcus, i, f. персиковое дерево.
Perspicŭus, a, um, ясный.
Perstrepo, ui, ĭtum, 3. очень шумѣть.
Persuadeo, si, sum, 2. увѣрять, убѣждать; persuaderi, быть увѣрену; persuasum habere, быть увѣреннымъ, 223.
Perterrefacio, feci, factum, 3. устрашить, наполнить ужасомъ.
Pertĭca, ae, f. шестъ, жердь.
Pertĭnax, cis, упрямый.
Pertĭnĕo, ui, 2. принадлежать, касаться.
Perturbo, 1. обезпокоить. Perturbatus, a, um, встревоженный.
Pevādo, si, sum, 3. проходить.
Pervĕnio, ni, ntum, 4. доходить, достигать.
Perungo, unxi, unctum, 3. намазать, вымазать.
Pervŏlo, volui, velle, очень хотѣть; pervelim, мнѣ бы очень хотѣлось.
Perutĭlis, e, очень полезный.
Peruvianus, a, um, Перуанскій, въ Америкѣ.
Pes, pedis, m. 1) нога, стопа; 2) футъ.
Pessimè. *Adv.* очень худо, (отъ Male).
Pessimus, a, um, очень худый, самый худшій; (*Superl.* отъ Malus).
Pestifĕrus, a, um, зловредный, заразительный.
Pestilens, tis, злотворный.
Peto, ivi, itum, 3. 1) итти, стремиться; 2) нападать, 3) просить, добывать.
Petra, ae, f. скала, камень.
Petraeus, a, um, каменистый.
Petŭlans, tis, рѣзвый, шалунъ.
Petulantia, ae, f. шалость.
Phalĕrae, arum, f. конскіе уборы, шоры.
Phidias, ae, m. знаменитый Аѳинскій скульпторъ. за 400 л. до Р. Х.
Philippi, orum, m. Филиппи, городъ въ Македоніи.
Philippus, i, m. Царь Македонскій, за 336 лѣтъ до Р. Х.
Philistaeus, i, m. Филистимлянинъ.
Philosŏphus, i, m. философъ.
Phoca, ae, f. морская корова, тюлень.

Phoenice, es, f. и Phoenicia, ae, f. sc. terra, Финикія, въ Сиріи.
Phoenix, icis, m. 1) Финикіянинъ, 2) Фениксъ, баснословная птица.
Phrygia, ae, f. Фригія, въ малой Азіи.
Pica, ae, f. сорока.
Pictor, ōris, m. живописецъ.
Pictura, ae, f. живопись, картина.
Pictus, a, um, нарисованный, см. Pingo.
Piĕtas, ātis, f. благочестіе, любовь, нѣжность.
Piger, gra, grum, лѣнивый.
Piget, *Impers.* досадно; piget me hujus rei, досадно мнѣ это, 149.
Pigmentum, i, n. краски, для рисованья.
Pignus, ŏris, n. залогъ.
Pigritia, ae, f. лѣность.
Pila, ae, f. мячъ.
Pileus, i, m. шляпа.
Pilus, i, m. волосъ, шерсть.
Pinaster, tri, m. лѣсная сосна.
Pingo, pinxi, pictum, 3. рисовать красками; ars pingendi, живопись, 405. *Part.* Pictus, нарисованный.
Pinguis, e, тучный, жирный.
Pinguiuscŭlus, a, um, жирноватый.
Pinna, ae, f. рыбье перо.
Pinus, ûs f. сосна.
Piper, ĕris, n. перецъ.
Pipo, 1. кудахтать.
Pirum, i, n. груша, плодъ.
Pirus, i, f. грушевое дерево.
Piscator, ōris, m. рыбакъ.
Piscicŭlus, i, m. рыбка.
Piscīna, ae, f. садокъ, рыбный прудъ.
Piscis, is, m. рыба,
Piscōsus, a, um, рыбный.
Pisistrătus, i, m. Царь Аѳинскій за 528 до Р. Х.
Pisum, i, n. горохъ.
Pituīta, ae, f. мокрота, слизь.
Pius, a, um, благочестивый.
Placabĭlis, e, легкоумилостивляемый.
Placenta, ae, f. пирогъ.
Placeo, ui, ĭtum, 2. нравиться.
Placo, 1. умилостивлять.
Plaga, ae, f. страна область.
Planè. *Adv.* совершенно.
Planetes, ae, m. планета.
Planities, ei, f. ровнота, гладкость.
Planta, ae, f. 1) растеніе 2) подошва.
Planus, a, um, гладкій, ровный.
Plataeae, arum, f. Платея, городъ въ Беотіи.
Plato, ōnis, m. Платонъ, знаменитый философъ, за 348 до Р. Х.
Plaustrum, i, n. возъ, телѣга.
Plausus, ûs, m. рукоплесканіе, похвала.
Plebs, bis, f. чернь.
Plenilunium, i, n. полнолуніе.
Plenus, a, um, полный.
Plerique, pleraeque, pleraque, многіе, большая часть.
Plerumque. *Adv.* по большой части.
Plica, ae, f. сгибъ, складка.
Plinius, i, m. ученый Римлянинъ, правитель Виѳиніи.
Pluma, ae, f. перо.
Plumātus, a, um, оперенный.
Plumbum, i, n. свинецъ.
Plumbĕus, a, um, свинцовый.
Plumŭla, ae, f. перышко.
Pluo, ui, 3. *Impers.* pluit, дождь идетъ.
Plures, многіе; см. Plus.
Plurimus, a, um, (*Superl.* отъ Multus) очень многій; *Neutr.* Plurimum наиболѣе, очень много.
Plus, pluris, (*Comp.* отъ Multus) больше. *Plur.* Plures, a, многіе, pluris emere, купить дороже, 146.
Pluvia, ae, f. дождь.
Pluvius, a, um, дождевой.
Pocŭlum, i, n. чаша, стаканъ.
Poēma, ătis, n. стихотвореніе.
Poena, ae, f. наказаніе.
Poenitentia, ae, f. раскаяніе.
Poenĭtet, uit, 2. *Impers.* жаль; poenitet me hujus rei, жаль мнѣ сего, 149.
Poēsis, is, f. Поэзія.
Poēta, ae, f. Поэтъ, стихотворецъ.
Polāris, e, полюсный.
Polĭo, īvi, ītum, 4. гладить, ровнять, шлифовать. Politus, выглаженный.
Pollex, icis, m. большой палецъ.
Pollicĕor, ĭtus sum, 2. обѣщать.
Pollux, ūcis, m. Поллуксъ, полубогъ.
Polonĭcus, a, um, Польскій.
Polus, i, m. полюсъ, ось земли.
Polyclētus, i, m. знаменитый скульпторъ за 400 л. до Р. Х.
Pomarium, i, n. садъ фруктовый.

Pomeridiānus, a, um, послѣобѣденный.
Pomifĕr, a, um, плодоносный.
Pompeji, orum, m. городъ нижней Италіи, который въ царствованіе Тита, засыпанъ лавою Везувія, спустя 80 л. послѣ Р. Х.
Pompejus, i, m. знаменитый Римлянинъ за 48 лѣтъ до Р. Х.
Pomtinus, a, um, Помтинскій.
Pomum, i, n. плодъ, яблоко. *Plur.* Poma, древесные плоды, 102.
Pondus, ĕris n. тяжесть, важность.
Pone. *Praep.* (съ Винит.) позади.
Pono, sui, situm, 3. 1) положить, поставить; ova ponĕre, несть яйца, 262; 2) считать, in vitae bonis ponere, считать межъ благами земными, 202.
Pons, tis, m. мостъ.
Ponticŭlus, i, m. мостикъ.
Pontus, i, m. 1) море, 2) Понтійское царство, на черномъ морѣ.
Popellus, i, m. малый народъ.
Popŭlus, i, m. народъ.
Porcus, i, m. свинья.
Porrectus, a, um, выдавшійся.
Porrĭgo, rexi, rectum, 3. подавать, протягивать.
Porrò. *Adv.* далѣе; age tu porro, продолжай.
Porta, ae, f. ворота.
Portatilis, e, карманный, horologium portatile, карманные часы, 317.
Portĭcus, ûs, f. портикъ, галерея.
Portio, ōnis, f. часть.
Porto, 1. носить.
Portus, ûs, m. пристань, портъ.
Porus, i, m. скважина. *Plur.* Pori, поры, скважинность.
Posco, poposci, 3. требовать, просить.
Posĭtus, ûs, m. положеніе, состояніе.
Posĭtus, a, um, положенный, поставленный.
Possessio, ōnis, f. владѣніе, имущество.
Possessor, ōris, m. владѣтель.
Possĭdeo, sedi, sessum, 2. владѣть.
Possum, potui, posse, могу; quam possum celerrime, какъ можно поспѣшнѣе, 402; quî poteris, какъ можешь? 448.
Post. *Adv.* послѣ.
Post. *Praep.* (съ Винит.) послѣ.
Posteā. *Adv.* послѣ того.
Posterĭtas, ātis, f. потомство.
Postĕrus, a, um, послѣдній. *Plur.* Posteri потомки *Compar.* posterior, послѣдній изъ двухъ; pedes posteriores, задніе ноги.
Postpono, sui, ĭtum, 3. унижать, ниже цѣнить.
Postquam. *Adv.* послѣ когда, послѣ.
Postremò. *Adv.* напослѣдокъ.
Postrēmus, a, um, послѣдній.
Postŭlo, 1. требовать, просить.
Potens, tis, могущій.
Potentia, ae, f. могущество, власть, сила.
Potestas, ātis, f. возможность, власть.
Potĭo, ōnis, f. питіе,
Potior, ītus, sum, 4. завладѣть, re; potiri rerum, овладѣть верховною властію, 424.
Potissimum. *Adv.* наиболѣе.
Potius. *Adv.* больше, лучше.
Potus, ûs, m. питіе.
Prae. *Praep.* (съ Твор.) 1) предъ, впередъ, больше; prae ceteris, больше прочихъ, 348. 2) отъ, по причинѣ, prae dolore, отъ боли, 436.
Praeacūtus, a, um, преострый.
Praealtus, a, um, 1) очень высокій, 2) очень глубокій.
Praebeo, ui, ĭtum, 2. 1) доставлять, подавать 2) являть, se.
Praebĭbo, bĭbi, 3. пить прежде.
Praecēdo, cessi, cessum, 3. предшествовать.
Praecelsus, a, um, превысокій.
Praeceps, cipĭtis, стремглавъ летящій, быстрый, скорый, утесистый.
Praeceptor, ōris, m. учитель.
Praeceptum, i, n. правило, заповѣдь.
Praecīdo, cīdi, cisum, 3. отрубить. *Part.* Praecīsus, отрубленный.
Praecingo, cinxi, cinctum, 3. подпоясывать, подвязывать.
Praecĭpĭo, cepi, eptum, 3. дать наставленіе, предписать.
Praeclaré. *Adv.* знаменито, славно.
Praecipué. *Adv.* особенно, наипаче
Praecipuus, a, um, главный.
Praeclarus, a, um, славный.
Praecurro, cucurri, и curri, cursum, 3. напередъ бѣжать.

Praeda, ae. f. добыча.
Praedīco, 1. проповѣдывать.
Praedico, xi, ctum, 3. предсказывать.
Praedictum, i, n. предсказаніе.
Praedĭtus, a, um, одаренный.
Praedives, ĭtis, пребогатый.
Praedium, i, n. дача, мыза.
Praedor, 1. грабить, разбойничать.
Praedūrus, a, um, претвердый.
Praefĕctus, i, m. 1) начальникъ, 2) вождь, генералъ.
Praefĕro, tuli, latum, ferre, предпочитать, se praelatum iri, что его предпочтутъ, 457.
Praegrandis, e, пребольшой.
Praelectio, ōnis, f. лекція, урокъ.
Praelĭgo, 1. спереди связывать.
Praelongus, a, um, предолгій.
Praemedĭtor, 1. напередъ обдумать.
Praemitto, si, ssum, 3. напередъ послать, поставить.
Praemium, i, n. награда.
Praemordeo, di, sum, 2. перегрызать.
Praenuntio, 1. предвѣстить.
Praenuntius, i, m. предвѣстникъ.
Praeparo, 1. предуготовить, приготовить.
Praepostĕrus, a, um, препоздній, неумѣстный.
Praerĭpio, ripui, reptum, 3. вырвать.
Praes, dis, m. порука.
Praescrībo, psi, ptum, 3. предписывать.
Praesegmen, ĭnis, n. отрѣзокъ, отрубокъ.
Praesens, tis, присутствующій, настоящій.
Praesentia, ae, f. присутствіе; in praesentiâ, на то время.
Praesertim. *Adv.* особенно, наипаче.
Praesigno, 1. напередъ означить.
Praestans, tis, превосходный.
Praesto, ĭti ĭtum, are. 1) превосходить; *потомъ.* Praestat, лучше; quanto praestitisset, сколькобы лучше было, 386. 2) изъявлять, оказывать, исполнять.
Praetento, 1. освѣдомляться, напередъ узнавать.
Praeter. *Praep.* съ Вин. сверхъ, мимо.
Praeterĕa. *Adv.* сверхъ того.
Praetereo, ii, ĭtum, 4. проходить.
Praeterĭtus, a, um, прошедшій.
Praetermitto, si, ssum, 3. упустить, пропустить.
Praetermissus, a, um, пропущенный.
Praeterquam. *Adv.* кромѣ.
Praetervolo, 1. пролетать.
Praetor, ōris, m. Преторъ въ Римѣ, градоправитель, второй по Консулѣ.
Praevalĕo, ui, 2. превозмогаю, превосхожу.
Praevalĭdus, a, um, пресильный.
Praevĭdeo, vīdi, visum, 2. предвидѣть.
Praevŏlo. 1. впередъ летѣть.
Prandeo, di, nsum, 2 обѣдать.
Prandĭum, i, n. обѣдъ; a prandio, послѣ обѣда.
Pratum, i, n. лугъ.
Pravus, a, um, ложно мыслящій.
Precis, *Gen.* отъ неупотр. prex, f. молитва. *Plur.* Preces, молитвы, просьба.
Prehendo, di, sum, 3. брать, ловить.
Prehensus, a, um, пойманный, взятый.
Premo, pressi, pressum, 3. сжимать, давить.
Pressus, a, um, сжатый.
Pretiōsus, a, um, драгоцѣнный.
Pretium, i, n. цѣна; haud magni pretii, не важное дѣло, 372.
Pridiè. *Adv.* за день, на канунѣ.
Primārius, a, um, первенствующій, преимущественный.
Primùm. *Adv.* вопервыхъ.
Primus, a, um, первый; in primis вопервыхъ.
Princeps, ĭpis, 1) преимущественный, главный; 2) Князь, Государь.
Principatus, ûs, m. первенство, княжество.
Principium, i, n. начало.
Prior *Comp.* первѣйшій; pedes priores, переднія ноги.
Pristĭnus, a, um, прежній.
Privatus, a, um, частный, особенный.
Privignus, i, m. пасынокъ.
Privo, 1. лишать.
Priùs, *Adv.* прежде, non prius quam не прежде какъ, 409.
Pro, *Praep.* съ Твор. за, вмѣсто по.
Proăvus, i, m. прадѣдъ, предокъ.
Probè. *Adv.* очень, хорошо, порядочно, 425.
Probĭtas, ātis, f. честность, правота.
Probo, 1 испытывать; aurum probare, пробовать золото, 256. *Pass.* Probari, нравиться.

Proboscis, ĭdis, f. хоботъ.
Probrum, i, n. безчестіе, поношеніе.
Probus, a, um, честный, справедливый.
Procēdo, cessi, cessum, 3. выходить.
Procella, ae, f. буря.
Procēres, um, m. бояре, вельможи.
Procreatio, ōnis, f. порожденіе, произращеніе.
Procrĕo, 1. порождать; ad sobolem procreandam, для размноженія породы, 300.
Procresco, 3. произрастать.
Procul. *Adv.* далеко, вдали.
Procumbo, cubui, cubĭtum, 3. лежать.
Procūro, 1. заботиться, исправлять.
Procurro, curri, cursum, 3. выбѣгать.
Prodeo, ii, ĭtum, ire, выходить; proditurus sum, я хочу выйти, 385.
Prodĭgus, a, um, расточительный; *Comp.* magis prodigus, расточительнѣе.
Prodo, dĭdi, dĭtum, 3. выдавать, предавать, измѣнять.
Prodūco, xi, ctum, 3. проводить, производить.
Proelium, i, n. сраженіе; proelium committere, дать сраженіе.
Profānus, a, um, недуховный, мірской.
Profectò. *Adv.* подлинно.
Profectus, a, um, уѣхавшій. см. Proficiscor.
Profĕro, tuli, latum, ferre, произносить.
Profĭcio, feci, fectum, 3. успѣвать.
Proficiscor, fectus sum, 3. отправиться, итти, ѣхать.
Profiteor, fessus sum, 2. сознаваться.
Profluo, xi, ctum, 3. протекать, течь.
Profugio, gi, gĭtum, 3. убѣгать, проходить.
Profundè. *Adv.* глубоко.
Profundo, fudi, fusum, 3. проливать, расточать.
Profundus, a, um, глубокій; profunda maris, морская глубина, 321.
Profusio, ōnis, f. пролитіе, расточеніе.
Profuturus, a, um, которой будетъ полезенъ. см. Prosum.
Progredior, gressus sum, 3. итти далѣе.
Progressus, ûs, m. успѣхъ.
Prohĭbeo, ui, ĭtum, 2. запрещать.
Projicio, jeci, jectum, 3. бросать.
Proindè *Adv.* для того.
Proles, is, f. порожденіе, дѣти у звѣрей.
Promĭneo, ui, 2. выдаваться впередъ.
Promissum, i, n. обѣщаніе.
Promitto, si, ssum, 3. 1) отпускать, давать расти. 2) обѣщать, *Part.* Promissus, долгій; обѣщанный.
Promo, msi, mtum, 3. вынуть.
Promontorium, i, n. мысъ.
Promŏveo, mōvi, mōtum, 2. подвинуть.
Promtè. *Adv.* скоро, поспѣшно.
Promtus, ûs, m. готовность; in promtu habere, имѣть подъ руками.
Promtus, a, um, скорый, готовый.
Pronus, a, um, склонный.
Propagatio, ōnis, f. размноженіе.
Propāgo, 1. разводить, размножать; propagandae soboli, для умноженія породы, 280.
Propè. *Adv.* близко. *Comp.* propius; *Super.* proxime.
Prope. *Praep.* (съ Вин.) подлѣ.
Propello, puli, pulsum, 3. гнать вдаль.
Propemŏdum, почти, едва не.
Propero. 1. поспѣшать.
Propĕrus, a, um, поспѣшный.
Propinquus, a, um, близкій, *Subs.* родственникъ.
Propior, ближайшій. *Super.* Proximus.
Propōno, sui, situm, 3. предлагать; praemio proponere, предложить въ награду, 141.
Proprius, a, um, собственный.
Propter. *Praep.* (съ Вин.) для, подлѣ; по причинѣ.
Propterĕa. *Adv.* для того.
Prorēpo, psi, ptum, 3 вползать.
Prorsum. *Adv* впередъ.
Prorsùs. *Adv.* совершенно, совсѣмъ.
Proscindo, scĭdi, scissum, 3. разрывать, conviciis proscindere, поносить. 404.
Prosĕquor, cutus sum, 3. преслѣдовать, odio prosequi, ненавидѣть, 228; magno amore, очень любить, 280.
Prosĭlio, lui, 4. прыгнуть вочно.
Prospectus, ûs, m. видъ обозрѣніе.
Prosper, a, um, (prosperior, prosperrimus) счастливый, благополучный.
Prosperĭtas, ātis. f. благополучіе.

Prospĭcio, exi, ectum, 3. предусматривать, заботиться.
Prosterno, stravi, stratum, 3. низвергнуть, положить на мѣстѣ.
Prosum, profui, prodesse, быть полезнымъ, приносить пользу.
Protĕgo, xi, ctum, 3. покрывать, покровительствовать.
Protervè. *Adv.* дерзско, безстыдно.
Provĕnio, vēni, ventum, 4. происходить.
Proverbium, i, n. пословица.
Providentia, ae, f. провидѣніе.
Provĭdeo, di, sum, 2. предвидѣть, заботиться.
Provĭdus, a, um, предусмотрительный.
Prout. *Adv.* какъ бы, сколько ни.
Proximè. *Adv.* (*Sup.* отъ Prope) очень близко.
Proxĭmus, a, um, *Superl.* отъ Propior, ближайшій.
Prudens, tis, благоразумный.
Prudenter. *Adv.* благоразумно.
Prudentia, ae, f. благоразуміе.
Pruina, ae, f. иней, гололедица.
Prunum, i, n. слива, плодъ.
Prunus, i, f. слива, дерево.
Psittăcus, i, m. попугай.
Ptolemaeus, i, m. съ прозваніемъ Philadelphus, Царь Египетскій, за 249 до Р. Х.
Pubertas, ātis, f. юность, молодость.
Publĭcè. *Adv.* всенародно, публично.
Publĭcus, a, um, общенародный, общественный.
Pudet, uit, *Impers.* 2. стыдно.
Pudibundus, a, um, стыдливый, со стыдомъ.
Pudor, ōris, m. стыдъ.
Puella, ae, f. дѣвица.
Puer, eri, m. мальчикъ, робенокъ.
Pueritia, ae, f. дѣтство, юность.
Puerŭlus, i, m. мальчишка.
Pugna, ae, f. битва, сраженіе.
Pugno, 1. сражаться.
Pulcher, chra, chrum (pulchrior, pulcherrimus) прекрасный.
Pulchrè. *Adv.* прекрасно (pulchrius, pulcherrime)
Pulchritūdo, ĭnis, f. красота.
Pulex, ĭcis, m. блоха.

Pullus, i, m. молодое животное. *Plur.* pulli, дѣти у птицъ и звѣрей.
Pulmo, ōnis, m. легкое; *чаще* Pulmones, легкія.
Pulmōnĕus, a, um, принадлежащій легкимъ.
Puls, tis, f. кашица, каша.
Pulsatio, ōnis, f. біеніе, бой.
Pulso, 1. толкать, бить, стучать.
Pulsus, ûs, m. пульсъ, біеніе жилъ.
Pulticŭla ae, f. кашица.
Pulvis, ĕris, m. пыль прахъ, порохъ.
Pumex, ĭcis, m. ноздреватый камень, пѣнка, пемза.
Punctum, i, n. уколеніе, точка.
Pungo, pupŭgi, punctum, 3. колоть.
Punĭcus, a, um, Пуническій, Каѳагенскій.
Punio, īvi, ītum, 4. наказывать.
Pupa, ae, f. оболочка, куколка насѣкомаго.
Pupilla, ae, f. зрачокъ, зѣница ока.
Pupŭla, ae, f. зрачокъ въ глазу.
Purgamentum, i, n. соръ, нечистота.
Purgo, 1. очищать.
Purifĭco, 1. очищать,
Purpurĕus, a, um, красный, пурпуровый.
Purus, a, um, чистый.
Pusillus, a, um, маленькій.
Pustŭla, ae, f. пузырь, нарывъ.
Putĕus, i, m. колодецъ.
Puto, 1. думать, полагать, считать; non putabam, я этого не думалъ, 145.
Putrēdo, ĭnis, f. гниль.
putresco, trui, 3. гнить, загнивать.
Putrĭdus, a, um, гнилой.
Putris, e, гнилой, сгнившій.
Pyrămis, ĭdis, f. пирамида.
Pyrītes, ae, m. кремень, огниво.
Pyrĭus, a, um, огненный, pulvis pyrius, порохъ.
Pyrrhus, i, m. Пирръ, царь Эпирскій, воевалъ съ Римлянами, за 380 л. до Р. Х.
Pythagŏras, ae, m. знаменитый греческій философъ за 500. л. до Р. Х.
Pyxis, ĭdis, f. коробочка, ящикъ; pyxis stipi colligendae, кружка для подаяній; 395.

Q.

Quâ 1) такъ какъ, по колику, 322. 2) quâ sc. ratione, какимъ образомъ, 428. 3) quâ, въ отношеніи; quâ figuram, что касается до вида, 324.
Quadraginta. сорокъ.
Quadrifĭdus, a, um, четверочастный, начетверо раздѣленный.
Quadriga, ae, f. колесница въ четыре лошади.
Quadringentesĭmus, a, um, четырехсотый.
Quadringenti, ae, a, четыреста.
Quadrŭpes, pĕdis, четвероногій; *Subs.* звѣрь.
Quaero, sīvi, sītum, 3. 1) искать, домогаться; quid, 2) спрашивать, quaerere ex aliquo, спрашивать кого, quid. о чемъ.
Quaeso, прошу; ostende, quaeso, пожалуй покажи; 361.
Quaestio, ōnis, f. вопросъ.
Qualis, e, какой; qualisnam tibi esse videor? каковъ я кажусь тебѣ 456.
Quàm. *Adv.* 1) сколь, 2) нежели. 3) очень.
Quamdiù. *Adv.* сколь долго.
Quamobrem, по сему, по сей причинѣ.
Quamplurimi, ae, a, очень многіе.
Quamquam, или quanquam, хотя.
Quamvis. *Conj.* 1) какъ бы, сколько бы ни; 203. 2) хотя.
Quando. *Adv.* когда и вмѣсто aliquando, si quando, если когда либо, 289.
Quantopĕre, сколь много.
Quantus, a, um, 1) коликій, т. е. сколь великій, сколь прекрасный. *Neutr.* quantum сколь много; quantum eruditionis, сколь много учености, 400. *Gen.* quanti, за сколько, сколь дорого, 362. 2) чѣмъ, при *Comp.* quanto magis, чѣмъ больше, 131.
Quaqua, куда только, quaqua versus, во всѣ стороны, 248.
Quare. по сему, итакъ, слѣдственно.
Quartus, a, um, четвертый.
Quasi, какъ бы. какъ будто.
Quasso, 1. колебать, трясти.
Quater. *Adv.* четырежды.
Quaterni, ae, a, почетыре.
Quatuor. четыре.

Que. *Conj.* и; (позади ставится); isque и оный, 252.
Quemadmŏdum, какъ, подобно какъ.
Queo, īvi, itum. *Anom.* могу.
Quercētum, i, n. дубнякъ, дубовой лѣсъ.
Quercus, ûs, f. дубъ.
Querela, ae, f. жалоба.
Queror, questus sum, 3. жаловаться.
Questus, ûs, m. жалоба.
Qui, quae, quod, *Pron.* которой. *Neutr. Plur.* quae, что.
Quî вмѣсто quomodo; какъ, какимъ образомъ.
Quià. *Conj.* ибо, потому что.
Quicunque, quaecunque, quodcunque, всякой, кто бы ни былъ.
Quidam, quaedam, quiddam и quoddam, нѣкоторый, нѣкто.
Quidem. *Conj.* 1) хотя, правда, habeo quidem, хотя и есть у меня; 2) то есть, притомъ, si quidem, если, тоесть, 3) покрайней мѣрѣ, me quidem, меня покрайней мѣрѣ, 403.
Quidni? *Adv.* за чѣмъ нетакъ?
Quies, ētis, f. покой.
Quiesco, ēvi, ētum, 3. покоиться.
Quietus, a, um, покойный.
Quilibet, quaelibet, quidlibet, и quodlibet, всякой, кому угодно. *Plur.* всѣ, 478.
Quin. *Conj.* 1) съ Сослагательнымъ, что бы не; fieri non potest, quin Deum amet; чтобы нелюбилъ Бога; 2) съ Изъявитель. притомъ; также; quin etiam, и притомъ.
Quingenti, ae, a, пятьсотъ.
Quini, ae, a, по пяти.
Quinquagesĭmus, a, um, пятидесятый.
Quinquagies. *Adv.* пятьдесять разъ.
Quinquaginta, пятьдесятъ.
Quinque. пять.
Quinquennium, i, n. пятилѣтіе.
Quinquies. *Adv.* пять разъ, пятью.
Quintŭplex, ĭcis, пятикратный.
Quintuplum, i, n. пять кратъ; quintuplo altior, въ пять кратъ выше, 253.
Quintus, a, um, пятый.
Quippe, *Conj.* то есть, ибо.

Quis, quae, quid и quod, *Pron.* кто, который.

Quis, qua, quid и quod, вмѣсто aliquis, послѣ si, ne, quo.

Quisnam, quaenam quidnam, и quodnam, который, какой.

Quispiam, quaepiam, quidpiam и quodpiam, кто либо, кто нибудь.

Quisquam, quaequam, quidquam, всякой; neque quisquam, и никто, 405; aliud quidquam, нѣчто другое; 427.

Quisque, quaeque, quidque и quodque, всякой.

Quisquis, quaequae, quidquid и quodquod, всякой ктобы ни былъ; quidquid nobis accidat, все что бы ни случилось, 159.

Quivis, quaevis, quidvis, и quodvis, всякой кто бы ни былъ.

Quo *Adv.* куда, до чего; quo nunquam devenissem, до чего бы я никогда не дошелъ. 436.

Quo. *Abl.* при *Comparativis*; чѣмъ, во сколько разъ.

Quo. *Conj.* съ тѣмъ чтобы; вм. ut eo.

Quominus, (вм. ne,) что бы не; при глаголахъ, значащихъ препятствіе; impediunt, quominus aër putrescat, чтобы воздухъ незаразился, 113.

Quocunque. *Adv.* куда бы ни.

Quod. *Conj.* потому что, ибо: in eo est quod, состоитъ въ томъ, что, 244.

Quodammŏdo, нѣкоторымъ образомъ.

Quodsi, вмѣ. si, если, когда.

Quolĭbet. *Adv.* куда либо.

Quomŏdo, какъ, какимъ образомъ.

Quonam, куда,

Quondam. *Adv.* нѣкогда.

Quoniam. *Conj.* поелику, потому что.

Quoque. *Conj.* также, и.

Quorsum. *Adv.* куда.

Quot. *Indecl.* сколько разъ.

Quotannis. *Adv.* ежегодно.

Quotidianus, a, um, ежедневный.

Quotidiè *Adv.* ежедневно.

Quoties. *Adv.* сколько разъ ни.

Quotus, a, um, коликій, какой; quota est hora, которой часъ, 359.

Quum. *Conj.* когда. см. Cum.

R.

Rab. Rap. Rar. Rec.

Rabĭdus, a, um, неистовый, бѣшеный.

Rabiōsus, a, um, бѣшеный, canis rabiosus, бѣшеная собака.

Radicĭtus. *Adv* съ корнемъ вонъ, до тла.

Radio, 1. сіять, блистать.

Radius, i, m. лучь.

Radix, īcis, f. корень.

Rado, si, sum, 3 брить; barbam radere, брить бороду.

Ramōsus, a, um, вѣтьвистый.

Ramus, i, m. вѣтьвь.

Rana, ae, f. лягушка.

Ranŭla, ae. f. малая лягушка.

Rapacĭtas, ātis, f. хищность.

Rapax, ācis, хищный.

Rapĭdus, a, um, быстрый.

Rapio, pui, ptum, 3. хватать, похищать.

Rarĭtas, ātis, f. рѣдкость.

Rarò. *Adv.* рѣдко; (rarius, rarissime).

Rarus, a, um, рѣдкій.

Ratio, ōnis, f. 1) счетъ, отчетъ; rationem reddere, отдать отчетъ, 224. 2) свойство образъ, способъ, ratio belli gerendi, способъ весть войну, 230; 3) разумъ.

Raucus, a, um, охриплый.

Recello, 3. понизить, опустить.

Recens, tis, недавній, свѣжій, новый.

Recenseo, ui, situm, и sum, 2. разсматривать, разсуждать о чемъ, разбирать.

Receptacŭlum, i, n. убѣжище, пріютъ, логовище.

Receptus, a, um, принятый.

Recessus, ûs, m. удаленіе.

Recīdo, cīdi, cisum, 3. отрѣзать, отрубить.

Recipio, cēpi, ceptum, 3. принимаю, назадъ получаю, se recipere, возвратиться; nos receptum iri, что мы будемъ приняты 124.

Recīsus, a, um, отрубленный.

Recĭto, 1. читать наизусть.

Reclāmo, 1. кричать противъ чего.

Reclinatorium, i, n. спинка стула, креселъ;

Reclūdo, si, sum, 3. отперетъ, отворить.

Recondo, dĭdi, ditum, 3. спрятать, скрыть. *Part.* Reconditus, a, um, скрытный.

Recordor, 1. воспоминать.

Recreātio, ōnis, f. прогулка.

Recreo, 1. возстановить, увеселять.

Rectâ, *sc.* via, прямо; см. Rectus.

Rectè. *Adv.* правильно, (rectius, rectissime), какъ должно.

Rectus, a, um, прямой, правильный, справедливый.

Recumbo, cubui, cubĭtum, 3. возлечь.

Recupĕro, 1. возвратить.

Recurro, curri, cursum, 3. прибѣжать, прибѣгнуть.

Recurvātus, a, um, загнутый, искривленный.

Redactus, см. Redĭgo. приведенный.

Redāmo, 1. взаимно любить.

Reddo, dĭdi, ditum, 3. 1) отдавать, возвращать; sonum reddere издавать звукъ, 480; verba, повторять слова 292. lectionem, прочитать наизусть урокъ, 366; rationem, отдать отчетъ, 228. 2) содѣлать, 267 сдѣлать; felicem reddere, содѣлать счастливымъ, 159.

Redĕo, ii, ĭtum, ire, возвращаться, назадъ, приходить.

Redĭgo, ēgi, āctum, 3. приводить, in servitutem въ рабство, сдѣлать рабомъ, 230.

Redĭmo, ēmi, emtum, 3. искупить.

Redĭtus, ûs, m. возвращеніе.

Redūco, xi, ctum, 3. приводить назадъ, возвращать; *Pass.* Reduci, возвращаться.

Refello, felli, 3. отражать, оспоривать.

Refĕro, tŭli, latum, ferre, 1) относить; se referre ad aliquem, обратиться къ кому 486; 2) отдать, отплатить; par pari referre, платить равнымъ за равное; gratiam referre, благодарить. 3) доносить, расказывать; jucundum relatu, пріятно для разсказа. 166. 4) отвѣчать, 470.

Refert, tŭlit, ferre. *Impers.* важно; parvi refert, не важно; nihil mea refert, для меня все равно, 377.

Refertus, a, um, полный, исполненный.

Refĭcio, fēci, fectum, 3. передѣлать, возобновить.

Reflecto, xi, xum, 3. отклонять, отвращать.

Refluxus, ûs, m. отливъ.

Refocillo, 1. приводить въ силу, подкрѣплять, 341. дать отраду.

Refrigĕro, 1. прохлаждать, 251.

Refrigesco, frixi, 3. простывать, становиться холоднымъ.

Refŭgio, fūgi, gĭtum, 3. прибѣгать.

Regia, ae, f. царскія палаты, дворецъ.

Regīna, ae, f. 1) царица, 2) матка у пчелъ и муравьевъ.

Regio, ōnis, f. область, страна.

Regĭus, a, um, царскій.

Regno, 1. царствовать.

Regnum, i, n. царство, царствованіе.

Rego, rexi, rectum, 3. править.

Regredior, gressus sum, 3, возвращаться.

Regŭlus, i, m. 1) царекъ, 2) крапивенка (птица) подкрапивница.

Rejĭcio, jēci, jectum, 3. отбросить, выбросить.

Relatus, a, um, см. Refero.

Relictus, a, um, оставленный.

Religio, ōnis, f. вѣра, религія, совѣсть.

Relinquo, liqui, lictum, 3. оставлять.

Reliquiae, arum, f. остатокъ.

Relĭquus, a, um, прочій, остальной.

Remăneo, mansi, mansum, 2. оставаться.

Remedium, i, n. средство, лѣкарство отъ чего.

Remĕo, 1. назадъ приходить.

Remĭgo, 1. плыть на веслахъ.

Reminiscor, 3. воспоминать.

Remitto, misi, missum, 3. отослать, опустить.

Remŏror, 1. задерживать, замедлять.

Remōtus, a, um, отдаленный.

Remŏveo, mōvi, mōtum, 2. отодвигать, отдалять.

Remunĕror, 1. вознаграждать.

Remus, i, m. братъ Ромула, перваго царя въ Римѣ, за 750. до Р. Х.

Ren, renis, m. почка, обыкновенно во Множ. Renes, почки.

Renascor, natus sum, 3. возрождаться.
Renuntio, 1. извѣстить, принесть вѣсть, объявить.
Repello, pŭli, pulsum, 3. отбить, отразить.
Repentè. *Adv.* нечаянно, незапно.
Repentīnus, a, um, незапный, нечаянный.
Repercussus, ûs, m. отраженіе, отбитіе.
Repercŭtio, cussi, cussum, 3. отражать; radii repercussi, отраженные лучи.
Repercussus, a, um, отраженный.
Repĕrio, pĕri, pertum, 4. находить.
Repĕto, īvi, ītum, 3. 1) назадъ требовать. 2) повторять; ab initio repetere, повторить съ начала 422; 3) возвратиться назадъ; priorem nidum repetere, возвратиться на прежнее гнѣздо, 181.
Replĕo, ēvi, ētum, 2. наполнять; Repletus, a, um, наполненный.
Repo, repsi, reptum, 3. ползать, пресмыкаться.
Repōno, posui, sĭtum, 3. 1) опять положить, или положить, 2) отложить.
Reporto, 1. относить.
Repraesento, 1. представлять.
Reprehendo, di, nsum, 3. 1) опять взять, 116. 2) укорять.
Reprĭmo, pressi, pressum, 3. удержать, угнесть.
Repugno, 1, воспротивиться, возразить.
Repŭto, 1. обдумывать.
Requiro, sīvi, situm, 3. отыскивать, развѣдывать, распрашивать.
Res, rei, f. 1) вещь, 2) дѣло. *Plur* 3) обстоятельства.
Resarcio, sarsi, sartum, 4. поправить, вознаградить.
Rescrībo, psi, ptum, 3. отписать отвѣчать письмомъ.
Resĕco, cui, ctum, are, отсѣчь, отрубить.
Reservo, 1. сохранить сберечь.
Resigno, 1. распечатать; litteris resignatis, распечатавъ письмо, 435.
Resĭlio, silui, sultum, 4. отскочить назадъ, выскочить 483.
Resipisco, 3. одуматься образумиться.
Resisto, stiti, stitum, 3. противиться.
Resolvo, solvi, solūtum, 3. разрѣшить, растопить.
Resorbeo, bui и psi, ptum 2. всасывать, вбирать въ себя.
Respĭcio, exi ctum, 3. оглянуться на что, принять въ уваженіе.
Respīro, 1. отдохнуть, дышать.
Respondeo, di, sum, 2. отвѣчать.
Responsum, i, n. отвѣтъ.
Respublica, reipublicae, республика, государство.
Respŭo, ui, utum, 3. отвергнуть, непринять.
Restinguo, xi, ctum, 3. погасить.
Restis, is, f. веревка, канатъ.
Restito, 1. оставаться въ недоумѣніи, 482.
Restituo, ui, utum, 3. возстановлять, возвращать. *Part* Restitutus, возвращенный.
Resupino, 1. навзничь класть, къ верху лицемъ обращать.
Resupinus, a, um, навзничь лежащій.
Resurgo, surrexi, surrectum, 3. 1) возстать, 2) воскреснуть.
Retardo, 1 замедлять.
Rete, is, n. сѣть.
Retĭceo, cui, 2. умалчивать, утаивать.
Retĭneo, tinui, tentum, 2. держать при себѣ, 255; удерживать.
Retrăho, xi, ctum. 3. отвлекать, оттаскивать.
Retrimentum, i, n. подонки останки.
Retrorsùm. *Adv.* назадъ
Retrūdo, si, sum, 3. отбивать, отталкивать.
Revēra, m. e. re verâ, въ самомъ дѣлѣ.
Reverentia, ae, f. почтеніе, уваженіе.
Revereor, ĭtus sum, 2. уважать, бояться.
Reverto, ti, sum, 3. возвращаться.
Revertor, versus sum, 3. приходить, возвращаться.
Reviso, si, sum, 3. опять посмотрѣть, навѣстить.
Revŏco, 1, отозвать отклонить.
Revŏlo, 1. отлетѣть, прилетѣть.
Reus, i, m. и rea, ae, f. обвиненный, подсудимый, ая.
Rex, gis, m. Царь.
Rheda, ae, f. колесница, карета.
Rhenus, i, m. Рейнъ.
Rhinoceros, ōtis, m, носорогъ.

Rictus, ûs, m. пасть.
Rideo, si, sum, 2. смѣяться; aliquem надъ кѣмъ, 411.
Ridicŭlus, a, um, смѣшной.
Rigidus, a, um, холодный, строгой.
Rima, ae, f. щель.
Rimŭla, ae, f щелка.
Ripa, ae, f. берегъ рѣки.
Ritus, ûs, m. обрядъ, обычай; pecorum ritu, по образу скотовъ.
Rivŭlus, i, m. ручеекъ.
Rivus, i, m. ручей.
Robŏro, 1. укрѣплять.
Robur, ŏris, n. 1) сила, 2) дубъ.
Robustus, a, um, сильный.
Rogĭto, 1. спрашивать, просить; stipem подаянія, 396.
Rogo, 1. просить.
Roma, ae, f. Римъ.
Romānus, a, um, Римскій.
Romŭlus, i m. основатель Рима и первый Царь, за 750 л. до Р. Х.
Ros, roris, m. роса.
Rosa, ae, f. роза.
Rostrum, i, n 1) носъ, клёвъ у птицъ, 2) рыло у звѣрей, 3) носъ у корабля.
Rota, ae, f. колесо.
Roto, 1. кругомъ обращать, вертѣть вокругъ.
Rotundus, a, um, круглый.
Rubeo, ui, 2. краснѣть
Ruber, bra, brum, красный.
Rubicundus, a, um, красноватый.
Rubinus, i, m. рубинъ камень.
Rubor, ōris, m. краска, стыдъ.
Rubus, i, m. кустъ
Rudens, tis, m. канатъ корабельный.
Rudis, e, грубый не образованный.
Ruga, ae, f морщина.
Rugio, īvi, itum, 4. рыкать, рычать.
Rugo, 1. наморщить.
Ruīna, ae, f. развалина.
Rumino, 1 отрыгать жвачку.
Rumor, ōris, m. молва, слухъ.
Ruo, rui, rutum, 3. низвергнуть, рушить.
Rupes, is, f. скала.
Rursùm, и **Rursùs**. *Adv.* опять, назадъ.
Rus, ruris, n. деревня, дача; rure, изъ деревни.
Russia, ae, f. Россія.
Rusticus, a, um, деревенскій, *Subs.* мужикъ.
Rutilus, a, um, багряный.

S.

Sab. Sag.

Sabaudia, ae, f. Савоія.
Sabaudius, i, m. Савоіецъ, Савояръ.
Saccus, i, m. мѣхъ.
Sacer, cra, crum, священный. *Plur.* Sacra, священнослуженіе; facere, совершать.
Sacerdos, ōtis, c. 1) жрецъ, жрица; 2) священникъ.
Saepè. *Adv.* часто, (saepius, saepissime).
Saevitia, ae, f. жестокость.
Saevus, a, um. жестокій.
Sagax, ācis, чуткій, прозорливый; canis sagax, чуткая собака, лягавая.
Sagino, 1. откармливать, упитать.
Sagio, 4. искать чутьемъ.
Saguntus, i, m. Сагунтъ, Испанскій городъ.
Sal, salis, m. соль.

Sal.

Salīnus, a, um. соляной.
Salio, īvi, saltum, 4 прыгать, скакать; fons saliens, фонтанъ.
Saliva, ae, f. слюна
Salix, ĭcis, f. ива, ветла.
Salomon, ōnis, m. третій царь Израильскій, за 97[illegible] л. до Р. Х.
Salsus, a, um, соленый.
Saltatorius, a, um прыгательный, способный для прыганія.
Saltem *Adv* по крайней мѣрѣ.
Salto, 1. танцовать, плясать.
Saltus, ûs, m. прыжокъ, скокъ; saltu, на скаку.
Saluber, bris, bre, (salubrior, saluberrimus) здоровый.
Salve (*Imper* отъ salveo здравствую) желаю здравія. *привѣтствіе встрѣчающагося*
Salus, ūtis, f. здравіе, спасеніе.

Salutāris, e, спасительный, здравый; *Compar.* magis salutaris, спасительнѣйшій.
Salutatio, ōnis, f. привѣтствіе, поздравленіе.
Salūto, 1. привѣтствовать, поздравлять.
Salvus, a, um, здравый; salvum esse, здравствовать.
Samothrace, ces, f. островъ въ Архипелагѣ.
Samuel, ēlis, m. Самуилъ, послѣдній Судія Израильскій, за 1100 л. до Р. Х.
Sancio, civi, и xi, citum и ctum, 4. утверждать, постановлять.
Sanctus, a, um, святой.
Sanè. *Adv.* подлинно, конечно, въ самомъ дѣлѣ.
Sanguis, is, m. кровь.
Sanguisūga, ae, f. піявица.
Sanitas, ātis f. здравіе.
Sano, 1. лѣчить, исцѣлять.
Sanus, a, um, здравый.
Sapĭdus, a, um, вкусный.
Sapiens, tis, мудрый. *Subs.* мудрецъ.
Sapienter. *Adv.* мудро, благоразумно.
Sapientia, ae, f. благоразуміе, мудрость.
Sapio, ui, 3. 1) имѣть вкусъ; 2) быть мудрымъ.
Sapo, ōnis, m. мыло.
Sapor, ōris, m. вкусъ; caro jucundi saporis, мясо пріятное вкусомъ.
Sapphirus, i, m. Сафиръ.
Sarcina, ae, f. вьюки, двусторонній мѣхъ.
Satelles, ĭtis, m. спутникъ.
Satietas, ātis, f. пресыщеніе.
Satio, 1. насыщать.
Satis. *Adv.* довольно.
Satisfacio, feci, factum, 3. удовлетворять.
Satur, ŭra, ŭrum, сытый.
Saturnus, i, m. 1) языческій богъ времени, 2) Сатурнъ планета.
Saucio, 1. ранить. *Part.* Sauciatus, раненый.
Saulus, i, m. Саулъ, первый Царь Израильскій.
Saxum, i, n. скала, камень.
Scaber, bra, brum, шероховатый, не гладкій.
Scala, ae, f. лѣсница.
Scando, di, nsum, 3. восходить.
Scapha, ae, f. лодка, ботъ.
Scapŭla, ae, f. плечная лопатка.
Scapus, i, m. 1) стволъ. 2) коромысло у вѣсовъ. 3) десть бумаги.
Scarabaeus, i, m жукъ; scarabaeus saliens, дровосѣкъ жукъ
Scaturīgo. ĭnis, f. проточина, источникъ.
Scatūrio, 4. источаться, течь.
Sceleratus, a, um, преступный. *Subs.* злодѣй.
Scelestus, a, um, злой, безбожный.
Scelus, ĕris, n. злодѣяніе, преступленіе.
Schola, ae, f школа.
Scientia, ae, f. знаніе познаніе.
Scilicet. *Adv* то есть, какъ сказать, конечно.
Scindo, scĭdi, scissum, 3 раскалывать, раздирать. *Part.* Scissus, изорванный.
Scintilla, ae, f. искра.
Scio, īvi, ītum, 4 знать, вѣдать.
Scipio, ōnis, m. съ прозваніемъ Africanus, вождь Римскій, разорившій въ 3. Пуническую войну, Карѳагенъ за 146 л. до Р. Х.
Scissus, a, um. изорванный
Sciūrus, i, m. бѣлка, векша
Scopŭlus, i. m. скала въ морѣ, подводный камень
Scorpio, ōnis, m. скорпіонъ.
Scriba, ae, m. писецъ.
Scribo, psi, ptum, 3. писать.
Scriniarius, i, m. столяръ.
Scrinium, i, n. сундукъ.
Scriptĭto, 1. пописывать.
Scriptor, oris, m. писатель.
Scriptōrius, a, um. писчій
Scriptūra, ae, f. писаніе, Scriptura Sacra, Священное Писаніе
Scriptus, a, um, написанный.
Sculpo, psi, ptum, 3. изсѣкать, изваивать.
Scurra, ae, m. шутъ.
Scytha, ae, m. Скиѳъ.
Sebum, i, n. жиръ, сало.
Secerno, crēvi, cretum, 3. отдѣлять, отдалять. *Part.* Secretus, удаленный.
Seco, ui, ctum, are, рубить, сѣчь.
Sector, 1. послѣдовать.
Secŭlum, i, n. столѣтіе.
Secundarius, a, um, второстепенный.
Secundum, *Praep.* съ Винит. по.
Secundus, a, um, 1) вторый, 2) попутный, благополучный; res secundae, щастіе.

Securè. *Adv.* безопасно.
Secūrĭtas, ātis, f. безопасность.
Secūrus, a, um, безопасный.
Secùs. *Adv.* иначе; non secus quam, или haud secus ac, неиначе какъ.
Sed. *Conj.* 1) но; 2) напротивъ.
Sedĕcim, шестнадцать.
Sedeo, sedi, sessum, 2. сидѣть.
Sedes, is, f. сѣдалище, жилище.
Seditio, ōnis, f. мятежъ, бунтъ.
Sedŭlò. *Adv.* прилѣжно, старательно.
Seges, ĕtis, f хлѣбъ нежатый, посѣвъ.
Segnities, ei, f. нерадѣніе.
Sejungo, nxi, nctum, 3. отдѣлять, раздѣлять. *Part.* Sejunctus, отдѣленный.
Seleucus, i, m. Царь Сирійскій за 281 г. до Р. Х.
Sella, ae, f. стулъ, сѣдло.
Semel. *Adv.* однажды.
Semen, ĭnis, n. сѣмя. *Plur.* Semina, сѣмена для посѣвовъ.
Semestris, e, (отъ sex и mensis) шестимѣсячный, полугодичный; semestre, *sc.* spatium, полгода, 239.
Semihōra, ae, f. полчаса.
Semĭno, 1. сѣять.
Semīta, ae, f. тропинка.
Semper. *Adv.* всегда.
Sempiternus, a, um, всегдашній, вѣчный.
Senātor, ōris, m. Сенаторъ, высшій Судія.
Senectus, ūtis, f. старость.
Senex, senis, старый. *Subs.* старикъ. *Compar.* Senior, старѣйшій.
Seni, ae, a, по шести.
Senium, i. n. глубокая старость, дряхлость.
Sensim. *Adv.* нечувствительно.
Sensorius, a, um, чувственный, къ чувствамъ принадлежащій; antenna sensoria, усикъ, или рожокъ чувственный у насѣкомыхъ.
Sensus, ūs, m. 1) чувство, 2) разумъ, смыслъ.
Sententia, ae, f. 1) мысль, значеніе слова, 2) опредѣленіе, рѣшеніе.
Sentio, si, sum 4. чувствовать, ощущать.
Sepāro, 1. отдѣлять, различать.
Sepĕlio, īvi, pultum, 4. погребать. Sepultus, погребенный.
Sepio, psi, ptum, 4. ограждать. Septus, огражденный.
Sepōno, sui, sĭtum, 3. отлагать.
Septem, семь.
Septentrio, ōnis, m. Сѣверъ, полночь.
Septentrionālis, e, Сѣверный.
Septimus, a, um, седьмый.
Septuagenarius, a, um, семидесятилѣтній.
Septuagies. *Adv.* семдесятъ разъ.
Septuaginta, семдесятъ.
Septum, i, n. 1) ограда, плетень; 2) septum transversum, перепонка, заграждающая пустоту груди, отъ пустоты живота; septum cordis, перепонка сердца.
Septus, a, um, огражденный.
Sepultus, a, um, погребенный.
Sequor, cutus sum, 3. слѣдовать, quem, за кѣмъ.
Serenĭtas, ātis, f. ясность, свѣтлость.
Serēnus, a, um, ясный, свѣтлый.
Serĭcus, a, um, шелковый.
Series, ēi, f. рядъ, порядокъ.
Seriò. *Adv.* важно.
Sermo, ōnis, m. 1) языкъ, нарѣчіе; 2) рѣчь.
Sero, sevi, satum, 3. сѣять.
Serò. *Adv.* поздо· *Comp.* serius.
Serotĭnus, a, um, поздній.
Serpens, tis, m. змѣя.
Serpo, psi, ptum, 3. ползать, пресмыкаться.
Sertum, i, n. вѣнокъ, гирлянда.
Serus, a, um, поздній.
Serva, ae, f. раба, служанка.
Servia, ae, f. пучекъ, букетъ.
Servio, īvi, ītum, 4. служить; tempori servire, приноравливаться къ обстоятельствамъ, 455.
Servĭtus, ūtis, f. рабство.
Servius, i, m. Римская фамилія; Servius, Tullius, шестый Царь Римскій, за 534 года до Р. Х.
Servo, 1. сохранять.
Servus, i, m. рабъ, служитель.
Seta, ae, f. щетина.
Seu. *Conj.* или.
Sevērus, a, um, жестокій
Sex, шесть.
Sexagesĭmus, a, um, шестидесятый.
Sexagies. *Adv.* шестдесятъ разъ.
Sexaginta, шестдесятъ.
Sexangŭlus, a, um, шестиугольный.
Sexcentesimus, a, um, шестисотый.

✲

Sexcenti, ae, a, шестьсотъ.
Sexies. *Adv.* шесть разъ. шестью.
Sextilis, is, m. такъ назывался у Римлянъ мѣсяцъ Августъ.
Sextus, a, um, шестый.
Sexus, ûs, m. полъ; sexus feminĕus, женскій полъ.
Si. *Conj.* если.
Sic. *Adv.* такъ.
Siccĭtas, ātis, f. засуха.
Sicco, 1. сушить, высушивать.
Siccus, a, um, сухой.
Sicilia, ae, f. Сицилія, островъ близь Италіи.
Sicut, или sicuti (отъ sic и uti) такъ какъ, какъ будто.
Sidus, ĕris, n. созвѣздіе, звѣзда.
Significo, 1. означать.
Signum, i, n. 1) знакъ, 2) знамя.
Silentium, i, n. молчаніе.
Sileo, ui, 2. молчать.
Siler, ĕris, m. ракитовое дерево.
Silex, ĭcis m. кремень.
Silva, ae, f. лѣсъ, роща.
Silvester, stris, stre, лѣсной, дикой.
Silvŭla, ae, f. лѣсокъ.
Simia, ae, f. обезьяна.
Simĭlis, e, (similior, simillimus) подобный.
Similiter. *Adv.* подобно.
Similitudo, ĭnis, f. подобіе.
Simius, i, m. обезьяна.
Simson, ōnis, m. Самсонъ, Судія Израильскій, за 1150 лѣтъ до Р. Х.
Simul. *Adv.* вмѣстѣ, въ тоже время.
Simulacrum, i, n. изображеніе.
Simŭlo, 1. представить, притвориться; se ignarum alicujus simulare, притвориться, будто кого не знаемъ, 424.
Simus, a, um. плоскій, тупой.
Sin. *Conj.* но если.
Singularis, e, единственный.
Sincērus, a, um, искренній.
Sine. *Praep.* съ Творит. безъ.
Singuli, ae, a, каждый порознь.
Sinister, tra, trum, лѣвый.
Sino, sivi, situm, 3. допускать, позволять.
Sinuo, 1. извиваться, изгибаться.
Sinus, ûs. m. 1) лоно, объятіе 2) заливъ.
Siren, ēnis, f. Сирена.
Sisto, stiti, statum, 3. останавливать.
Sitio, īvi, itum, 4. жаждать, пить хотѣть.

Sitis, is, f. жажда.
Sitŭla, ae, f. ведро, шайка.
Situs, a, um, лежащій, находящійся.
Sive. *Conj.* или.
Smaragdus, i, m. изумрудъ.
Smerdes is, m. Смердесъ, братъ Персидскаго Царя Камбиза, лишившій его жизни за 523 г. до Р. Х.
Sobŏles, is, f. порожденіе, дѣти звѣрей.
Sobrius, a, um, трезвый.
Socer, ĕri, m. тесть.
Socia, ae, f. подруга. компаніонка.
Sociĕtas, ātis, f. сообщество.
Socius, a, um, участвующій; *Subs.* товарищъ, членъ общества.
Socrătes, is. m. знаменитый Аѳинскій философъ, за 400 л. до Р. Х.
Sodŏma, orum, n. городъ Содомъ въ Палестинѣ.
Sol, solis, m. солнце; dies solis понедѣльникъ.
Solāmen, inis, n. утѣшеніе, отрада.
Solāris, e, солнечный.
Solea, ae, f. подкова.
Soleo, ĭtus sum, 2. обычай имѣю; solent, (*sc.* homines) facere, обыкновенно дѣлаютъ.
Solers, tis, трудолюбивый, прилежный.
Solertia, ae, f. трудолюбіе, дѣятельность.
Solĭdus, a, um, твердый, прочный; cibus solidior, твердѣйшая пища.
Solitus, обыкновенный, см. Soleo.
Solon, onis, m. одинъ изъ семи мудрецовъ, законодатель Аѳинскій, за 559 лѣтъ до Р. Х.
Solor, 1. утѣшать.
Solum, i, n. земля; patrium solum, родина.
Solum. *Adv.* только; non solum, не только.
Solvo, solvi, solūtum, 3. отрѣшать, разрѣшать; nives solvere, растоплять снѣга, 246; navis solvit, корабль отрѣшенъ, плыветъ, 441; se fide solvere, исполнить данное слово, depositi, въ отдачѣ денегъ, 434.
Solus, a, um, единый, одинъ.
Solutus, разрѣшенный, см. Solvo.
Somniātor, ōris, m. сновидѣцъ.
Somnio, 1. видѣть во снѣ.
Somnium, i, n. сновидѣніе.
Somnus, i, m. сонъ; per somnum во снѣ.

Sonĭtus, ûs, m. звукъ.
Sono, ui, ĭtum, are, звенѣть, гремѣть.
Sonus, i, m. звукъ, шумъ.
Sopio, īvi, ītum, 4. усыплять. Sopitus, a, um, усыпленный.
Sorbeo, bui и psi, ptum, 2. поглощать, вбирать въ себя.
Sorbitio, ōnis, f. похлебка, теплое питье. т. е. чай, кофе.
Sordes, ium, f. нечистота, грязь.
Sordĭdus, a, um, грязный, запачканый.
Soror, ōris, f. сестра.
Sororius, a, um, сестринъ.
Sors, tis, f. жребій, участь, судьба.
Sortior, ītus sum, 4. 1) по жребію брать, 2) удѣлять.
Spargo, si, sum, 3. орошать, разсѣвать. Sparsus, разсѣянный.
Spatium, i, n. пространство, разстояніе, промежутокъ.
Species, ēi, f. видъ, подобіе; ad speciem наподобіе, 478.
Specĭmen, ĭnis, n. образчикъ, проба.
Speciōsus, a, um, видный, красивый.
Spectabilis, e, почтенный.
Spectacŭlum, i, n. зрѣлище.
Specto, 1. 1) смотрѣть, уважать, 2) относиться, касаться; fabŭla eos, или ad eos spectat, баснь относится къ тѣмъ, 451; 3) быть обращену; acus magnetica septentrionem spectat, магнитная стрѣлка обращается на Сѣверъ, 255.
Spectrum, i, n. привидѣніе.
Specŭla, ae, f. караульня на башнѣ, возвышеніе для наблюденій; specula astronomica, обсерваторія, 422.
Specŭlum, i, n. зеркало.
Specus, ûs, m. пещера.
Spelunca, ae, f. пещера.
Sperma, ătis n. сѣмя; spema ceti, *спермацетъ.*
Sperno, sprevi, spretum, 3. презирать.
Spero, 1. надѣяться.
Spes, ei, f. надежда.
Spica, ae, f. колосъ.
Spina, ae, f. 1) тернъ, игла; 2) позвонки, чешуя; spina dorsi, хребетъ, позвонки спинные.
Spinōsus, a, um, тернистый, колючій.
Spiracŭlum, i, n. отдушина, отверстіе.
Spiramentum, i, n. отверстіе.
Spirĭtus, ûs, m. духъ, дыханіе; spiritum ducere, дышать, 268.

Spiro, 1. 1) дуть, выдыхать, 2) издавать запахъ; 3) вдыхать въ себя.
Spissus, a, um, густой.
Splen, splenis, m. селезёнка.
Splendeo, ui, 2. сіять, блистать.
Splendĭdus, a, um, блистательный.
Splendor, ōris, m. блескъ.
Spolio, 1. ограбить, похитить, re, что.
Spondeo, spopondi, sponsum, 2. обѣщать, поручиться.
Spongiōsus, a, um, губчатый, ноздреватый.
Spons, tis, f. воля, желаніе; suâ sponte, по своей волѣ.
Spopondi. см. Spondeo.
Spurius, a, um, мнимый, ложный; costae spuriae, не полныя ребра.
Squalĭdus, a, um, неопрятный, запачканый.
Squama, ae, f. чешуя.
Squamĕus, a, um, чешуйный.
Stabĭlis, e, постоянный, твердый.
Stabilĭtas, ātis, f. твердость, постоянство.
Stabŭlum, i, n. стойло.
Stadium, i, n. 1) стадія во 125 шаговъ; 2) ристалище.
Stagno, 1. о водѣ; стоять на мѣстѣ; aqua stagnans, стоячая вода.
Stannum, i, n. олово.
Statim. *Adv.* вдругъ, тотчасъ.
Statua, ae, f. статуя, изваяніе.
Statuarius, i, m. Скульпторъ.
Statuo, ui, ūtum, 3. поставлять, полагать, опредѣлять.
Statūra, ae, f. ростъ, величина.
Status, ûs, m. состояніе; hoc rerum statu, при сихъ обстоятельствахъ, 377.
Stella. ae, f. звѣзда.
Stercŏro, 1. унавоживать.
Sterilis, e, безплодный.
Sternum, i, n. грудная кость.
Sterto, ui, 3. храпѣть, дрыхнуть.
Stillatim. *Adv.* по каплямъ.
Stillo, 1. капать, сочиться.
Stilpo, ōnis, m. Мегарской философъ, за 290 л. до Р. Х.
Stipendium, i, n. деньги, жалованье; stipendio alere, содержать на казенномъ коштѣ, на жалованьи 415.
Stips, pis, f. подаяніе для бѣдныхъ.
Stirps, pis, f поколѣніе, родъ.
Sto, steti, statum, are, 1) стоять, 2) стоить.
Stolidè, *Adv.* глупо.

Stolĭdus, a, um, глупый.
Stomăchus, i, m. 1) пищевой каналъ, 331; 2) желудокъ. 144.
Strages, is, f. пораженіе, побоище.
Stramen, ĭnis, n. солома.
Stramentum, i, n. солома.
Strepĭtus, ûs, m. шумъ.
Striātus, a, um, граненый, полосатый. струйчатый.
Structura, ae f. строеніе, устроеніе.
Struo, xi, ctum, 3. строить. Structus, устроенный.
Struthio, ōnis, m. страусъ, птица.
Struthiocamēlus, i, m. строфокамилъ.
Studeo, ui, 2. стараться, заниматься; virtuti studere любить добродѣтель, 153.
Studiosè. *Adv.* ревностно, усердно.
Studiōsus, a, um, ревностный, усердный.
Studium, i, n. ревность, стараніе.
Stultè. *Adv.* глупо, безразсудно.
Stultitia, ae, f. глупость.
Stultus, a, um, глупой. *Subs.* глупецъ.
Stupeo, ui, 2. изумляться.
Stupĭdus, a, um, обезумѣвшій, глупый.
Sturnus, i, m. скворецъ.
Suadeo, si, sum, 2. совѣтывать, уговаривать.
Suavis, e, пріятный, милый.
Suavĭtas, ātis, f. пріятность, любезность.
Suavĭter. *Adv.* (suavius, suavissime) пріятно, мило.
Sub. *Praep.* подъ; съ Винит и Твор.
Subactus, a, um, покоренный.
Subalbĭdus, a, um, бѣловатый.
Subamārus, a, um, горьковатый.
Subdifficilis, e, нѣсколько трудный.
Subdĭtus, a, um, подданный.
Subdūco, xi, ctum, 3. уводить.
Subeo, ii, ĭtum, ĭre, подходить, подвергаться.
Suber, ĕris, n. корковое, пробочное дерево.
Subjectus, a, um, подверженный.
Subigo, ēgi, actum, 3. покорять, подвергать.
Subjicio, jēci, jectum, 3. подвергать, подбросить. *Part.* Subjectus, подвергнутый.
Subindè. Adv. часто.
Subirātus, a, um, нѣсколько гнѣвный.

Subĭtò. *Adv.* вдругъ, нечаянно.
Subitus, a, um, нечаянный.
Sublĕvo, 1. приподнимать, облегчать, помогать.
Sublimis, e, высокій.
Submergo, si, sum, 3. погружать.
Subministro, 1. подавать, услуживать.
Suborno, 1. 1) нѣсколько украсить, почистить; 2) подучать, подкупать; 3) представить, 426.
Subrēpo, psi, ptum, 3. подползать, вползать.
Subrustĭcus, a, um, мужиковатый, мужицкій.
Subsolānus, i, m. южный вѣтръ.
Substerno, stravi, stratum, 3. подстилать. Substratus, подостланный.
Subsum, fui, esse, быть подъ чѣмъ, въ чемъ находиться.
Subter. *Praep.* подъ. съ Винит. и Творит.
Subterfŭgio, fūgi, fugĭtum, 3. убѣгать, скрываться; ocŭlos, отъ глазъ, 320.
Subterrānĕus, a, um, подземный.
Subtĭlis, e, тонкій, нѣжный.
Subtĭlitas, ātis, f. тонкость.
Subtraho, xi, ctum, 3. увлекать, вынимать изъ-подъ чего. Substractus, вынутый.
Subucŭla, ae, f. камзолъ, жилетъ.
Subvĕnio, vēni, ntum, 4. притти на помощь, помогать.
Subulcus, i, m. пастухъ свиней.
Subvŏlo, 1. улетать, подниматься.
Succedo, cessi, cessum, 3. 1) подойти, 2) заступить мѣсто, наслѣдовать, cui.
Succenseo, ui, 2. сердиться, имѣть неудовольствіе, cui, на кого.
Successor, ōris, m. наслѣдникъ.
Succīdo, cīdi, cisum, 3. подрубить, подсѣчь. Succisus, a, um, подрубленный.
Succurro, curri, cursum, 3. прибѣжать на помощь, помогать.
Succus, i, m. сокъ.
Sudariŏlum, i, n. потовой платокъ.
Sudo, 1. потѣть.
Sudor, ōris, m. потъ.
Sudus, a, um, ясный, бездождный.
Suecia, ae, f. Швеція.
Sufficio, fēci, fectum, 3. 1) быть довольну, 2) поставить на чье мѣсто, cui.

Suffōco, 1. задушить, уморить, духъ занять.
Sugo, xi ctum, 3. сосать.
Sui. *Pron.* себя. *Dat.* sibi и sibimet; *Acc.* se, и sese
Suillus, a, um, свиной.
Sulphurātus, a, um, сѣрный; sulphuratum, (*sc.* filum, или lignum) сѣрная спичка, фитиль.
Sulphurĕus, a, um, сѣрный.
Sum, fui, esse; est и sunt, есть находятся.
Summa, ae, f. сумма, общій счетъ.
Summopĕre. *Adv.* очень, чрезвычайно.
Summus, a, um, (*Superl.* отъ Superus) высочайшій, величайшій, главнѣйшій; summis Alpibus, на вершинѣ Алпъ, 110.
Sumo sumsi sumtum, 3. брать, принимать. Sumtus, взятой.
Sumtuōsus, a, um, стоющій издержекъ, пышный, дорогой.
Sumtus, ûs, m. издержка.
Sumtus, a, um, взятый.
Supellex, ctĭlis. утварь домашняя, mensae supellex, столовый приборъ.
Super. *Praep.* надъ, на; (съ Винит. и Творит.)
Superbè *Adv.* гордо.
Superbia, ae, f. гордость.
Superbio, 4. гордиться.
Superbus, a, um, гордый.
Supercilium, i, n. бровь.
Superficies, ei, f. поверхность.
Superfluus, a, um, излишній.
Superimpōno, posui, positum, 3. налагать.
Supernè. *Adv.* вверху, сверху.
Supero, 1. 1) превосходить, 2) побѣждать.
Superstitio, ōnis, f. суевѣріе.
Superstitiōsus, a, um, суевѣрный.
Supersum, fui, esse, остаться, пережить.

Supervĕho, xi, ctum, 3. превозвышать. Supervectus, возвышенный.
Supervĕnio, vēni, ventum, 4. нечаянно притти, 434.
Supĕrus, a, um, верхній, высшій (*Comp.* superior. *Superl.* supremus, или summus).
Supinus, a, um, навзничь, на спинѣ лежащій.
Suppedĭto, 1. доставлять.
Supplicium i, n. казнь.
Suppōno, sui, itum, 3. предполагать.
Suppŭto, 1. 1) смѣчать, вычислять; 2) подрѣзывать.
Supra. *Praep.* надъ, на.
Suprēmus, a, um, самый вышній, высочайшій, (*Superl.* отъ Superus).
Sura, ae f. икра у ноги.
Surcŭlus, i, m. отрасль, отводокъ.
Surdus, a, um, глухой.
Surgo, surrexi, surrectum, 3. возставать, восходить
Surripio, ripui, reptum, 3. похищать. Surreptus, похищенный.
Sursum. *Adv.* вверхъ.
Sus, is, c. свинья.
Suscĭpio, cepi, ceptum, 3. предпринимать.
Suscĭto, 1. возбуждать.
Suspendium, i, n. повѣшеніе, удавка.
Suspendo, di, sum, 3. повѣсить. Suspensus, повѣшенный.
Suspĭcio, exi, ectum, 3. 1) смотрѣть вверхъ 2) уважать.
Suspīro, 1. воздыхать.
Sustento, 1. поддерживать.
Sustĭneo, tinui, tentum, 2. держать на себѣ, нести, выдерживать, 113.
Sustŭli, см. Tollo.
Susurrus, i, m. жужжаніе, журчаніе.
Sutorius, a, um, сапожничій; atramentum sutorium, вакса.
Suus, a, um свой.
Syracusae, arum, f. Сиракузы, знаменитый городъ въ Сициліи.
Syrtis, is, f. отмѣль песчаная мѣль.

T.

Taa.

Taautes, ae, m. Таутъ. мнимый изобрѣтатель буквъ, Финикіецъ, за 2000. лѣтъ до Р. Х.
Tabellarius, i, m. почталіонъ, курьеръ.

Tab.

Taberna, ae, f. лавка. трактиръ.
Tabĭdus, a, um, чахлый, изсыхающій.
Tabŭla, ae, f. доска.
Taceo, cui, ĭtum, 2. молчать, умалчивать.

Tacitè. *Adv.* молчаливо.
Taciturnitas ātis, f. молчаливость.
Tacitus a, um, молчаливый.
Tactu, *Supin.* отъ Tango
Tactus, ûs m осязаніе.
Taedet, uit, 2. *Impers.* досадно, скучно; miserum vitae taedet, бѣдный скучаетъ жизнію 149.
Taedium, i n. скука, досада.
Taenia, ae f. глистъ.
Talis, e таковый такой.
Talpa, ae f. кротъ
Tam. *Adv.* столь; tam diu, столь долго.
Tamen *Conj.* однако.
Tametsi. *Conj.* хотя.
Tandem. *Adv.* наконецъ, напослѣдокъ.
Tango tetĭgi tactum 3. касаться; rem acu tetigisti, угадалъ, 377.
Tanquam. *Adv.* такъ какъ, будто.
Tantisper *Adv.* нѣсколько, не много.
Tantopĕre. столько, столь много.
Tantum. *Adv.* только.
Tantus, a um толикій, т. е. столь великій столь многій; tanti (sc. pretii) facere, столь много цѣнить или esse стоить 146. При *Compar.* tanto, тѣмъ, во столько разъ.
Tarandus, i m. 1) лапландскій олень, 2 буйволъ.
Tardè *Adv.* поздо (tardius, tardissime).
Tardigrădus, i m. лѣнивецъ-звѣрь.
Tardĭpes pĕdis тихо-идущій, названіе черепахи.
Tardĭtas, ātis. f. медленность.
Tardus a, um, медленный
Tarquinius, i, m имя втораго Царя Римскаго. Tarquinius Superbus седьмой и послѣдній Царь Римскій умеръ за 495. л до Р. Х.
Tatărus, i, m. татаринъ.
Taurus, i m. волъ, буйволъ.
Taxo 1. торговать, цѣнить.
Taxus, i, f тисъ, тисовое дерево.
Tectum, i, n 1) кровля, 2) домъ.
Tectus, a, um, крытый см Tego.
Tegmen, ĭnis, n. покровъ.
Tego, xi, ctum, 3. крыть покрывать.
Tegumentum, i, n. покрывало, покровъ.
Tela, ae, f. 1) тканье, 2) паутина.
Tellus, ūris f. земля.
Telum, i, n 1) нападательное оружіе, 2) стрѣла, 294.
Temerarius, a, um, безразсудный.

Temerè. *Adv.* безразсудно, легкомысленно.
Temperantia, ae, f. воздержаніе.
Temperies, ēi, f. умѣренность, благовременность; aëris temperies, благораствореніе воздуха, хорошее время.
Tempĕro, 1. умѣрять. Temperatus, снаровленный.
Tempestas ātis, f. 1) буря; 2) время; anni tempestas время года.
Templum, i, n. храмъ.
Tempus, ŏris, n. 1) время; in tempore, въ надлежащее время, 383. 2) *Plur.* Tempŏra виски, 329.
Tenaciter. *Adv* (tenacius, tenacissime) крѣпко, упрямо, упорно.
Tenax, ăcis, крѣпко держащійся; rei; vitae tenacem esse, быть живучимъ, нескоро лишаться жизни, 300.
Tendo, tetendi, tensum и tentum. 3 1) тянуть, влечь 2) направлять стремленіе 3) идти, ѣхать.
Tenebrae arum f. тьма.
Teneo, ui, tentum, 2. держать, удерживать, сохранять; memoria tenere помнить 366; modum tenere, сохранять умѣренность.
Tener a um, (tenerior, tenerrimus) нѣжный, мягкій.
Tentacŭlum, i. n. рожокъ, усикъ у насѣкомыхъ.
Tento. 1. испытывать.
Tentorium, i, n. палатка.
Tenuis, e, (tenuior, tenuissimus) тонкій, мелкій, маловажный.
Tenus. *Praep.* до, по.
Tepĭdus, a, um теплый.
Ter. *Adv.* трижды, ter mille, три тысячи.
Terēdo, ĭnis, f. моль, червь въ деревѣ.
Tergiversor. 1. отговариваться, нехотѣть дѣлать.
Tergum, i, n. спина; a tergo сзади.
Terminus, i, m. 1) граница, предѣлъ, 2) мѣта, цѣль.
Terni, ae, a, по три.
Tero, trivi, tritum, 3. 1) тереть; 2) терять; tempus terere, тратить время
Terra, ae, f. земля *Plur.* Terrae, земли, вмѣсто свѣта; in terris, на землѣ, vixit жилъ, 156
Terreo, ui, ĭtum, 2. устрашать.
Terrestris, e, земной.

Terribĭlis. e, страшный.
Terror ŏris, m. страхъ.
Tertius, a, um, третій.
Testa, ae f. 1) глиняной сосудъ, 2) черепъ у раковинъ
Testacĕus, a, um черепокожный.
Testor, 1. свидѣтельствовать.
Testūdo, ĭnis, f. черепаха.
Tetigi. см Tango
Tetrachordon, i, n. скрыпка; tetrachordo uti играть на скрыпкѣ, 394.
Texo, ui, xtum, 3. ткать.
Thalĕrus, i. m талеръ, рубль серебромъ.
Thales, ētis, m. Θалесъ, одинъ изъ семи мудрецовъ, знаменитѣйшій философъ за 545. л до Р. Х.
Theca, ae, f. сумка, портфейль.
Thema, ătis, n. предложеніе, начало, корень.
Theophilus, i, m. Θеофилъ
Thesaurus i m. сокровище.
Theseus, ei, m. Царь Аѳинскій.
Thessalonica, ae f. Θессалоника, городъ Македонскій.
Thronus i, m. тронъ, престолъ.
Thus, ūris n. ладанъ, благовоніе.
Tiaras, ae, m. шапка головной уборъ.
Tiberius, i, m вторый Римскій Императоръ, спустя 37 лѣтъ, по Р. Х.
Tibia, ae f. флейта.
Tibiāle, is, n. чулокъ.
Tigris, is, и ĭdis, f. тигръ.
Tilia ae, f. липа.
Timeo, ui, 2. бояться, страшиться.
Timĭdus, a, um, робкій, боязливый.
Timor, ŏris, m страхъ.
Tingo, nxi, nctum, 3 красить.
Tintinnabŭlum, i, n колокольчикъ.
Tiro, ōnis, m. молодой ученикъ, начинающій учиться.
Titus, i. m. Римскій Императоръ, умеръ, спустя 81. годъ по Р. Х.
Tolero, 1. сносить, терпѣть.
Tollo, sustŭli, sublatum, 3. 1) поднимать, брать; 2) унесть, принять, 378. уничтожить, 220
Tondeo, totondi, tonsum, 2. стричь, брить.
Tonitru, u, n. громъ. *Plur.* Tonitrua, буря.
Tono, nui, are, гремѣть; tonat, громъ гремитъ.
Tonsor, ŏris, m. брадобрей.

Tonsorius, a, um брадобрейный; culter tonsorius, бритва.
Topazius, i, m. топазъ.
Topiarius, i, m. садовникъ.
Tormentarius, a, um, пушечный; globus tormentarius, ядро.
Tormentum, i, n. 1) мученіе, 2) пушка.
Torno, 1. точить, обтачивать.
Torpesco, pui 3. цѣпенѣть.
Torpor, ŏris, m. оцѣпенѣніе, безчувствіе; in torpŏrem incidere, притти въ оцѣпененіе, сдѣлаться безчувственнымъ 293.
Torques, is, c. цѣпь на шеѣ, ожерелье, гривна.
Torrĭdus, a, um, горючій знойный.
Tortuōsus, a, um, изгибистый, излучистый.
Torus, i, m. 1) ложе, 2) стволъ, пень, 3) мускулъ, 346.
Torvus, a, um. суровый, грозный, косой; oculi torvi грозные глаза.
Tot. *Indecl.* столько
Totidem. *Indecl.* столькоже.
Toties. *Adv.* столько разъ; toties, quoties всякой разъ, какъ.
Totus, a. um. (*Gen.* totius) весь.
Trabs, bis, f. брусъ, бревно.
Tracto, 1. 1) обходиться, поступать, 2) проходить.
Tractus, ûs, m. 1) влеченіе, 2) страна, 211.
Trado, dĭdi, dĭtum, 3. 1) передать, отдавать; se Deo tradere предаться Богу 221. 2) повѣствовать, 219; traditur, повѣствуютъ.
Traha, ae, f. сани.
Traho, xi, ctum, 3. влечь.
Trajānus, i, m. Римскій Императоръ, умеръ спустя, 117 л. по Р. Х.
Trajicio, jeci, jectum, 3. переправлять, перевезти; flumen trajicere, переправиться чрезъ рѣку. 2) пронзить. Trajectus, a, um. переправившійся.
Tranquillĭtas, ātis, f спокойствіе.
Tranquillus, a, um, спокойный.
Trans. *Praep.* съ Вин. чрезъ, по ту сторону.
Transcendo, di, nsum, 3. переходить.
Transeo, ii, ĭtum, ire, переходить, проходить, измѣняться, исчезать.
Transfero, tŭli, latum, ferre, переносить, переводить.

Transfigūro, 1. перемѣнять видъ, преображать, 307.
Transfŏdio, fōdi, fossum, 3. пронзить.
Transigo, ēgi, actum, 3. провести, tempus, vitam, время, жизнь.
Transitus, ûs, m. переходъ.
Transversus, a, um, поперешный, косой; transverso impĕtu, въ косомъ направленіи 289.
Transvŏlo, 1. перелетать.
Trecenti, ae, a, триста.
Tremo, ui, 3. дрожать.
Trepĭdo, 1. трепетать.
Tres, tria, три.
Triangŭlum, i, n. треугольникъ.
Tribŭlum, i, n. молотильная машина, цѣпъ.
Tribŭo, ui, utum, 3. 1) отдать, посвятить, 2) приписать.
Tribus, ûs, f. класъ народа, колѣно; decem tribus, десять колѣнъ.
Triceni, ae, a, по тридцати.
Tricesimus, a, um тридцатый.
Triginta, тридцать.
Triplex, ĭcis, тройкій.
Tristis, e, печальный.
Tristitia, ae, f. печаль, горесть.
Triticum, i, n. пшеница.
Triumpho, 1. 1) торжествовать, 2) побѣдить.
Troas, ădis, f. Троада, въ малой Азіи.
Troja, ae, f. Фригійскій городъ, который за 1200 лѣтъ до Р. Х. разрушенъ Греками.
Truncus, i, m. 1) стволъ дерева, 2) туловище.
Tu. *Pron.* ты. съ прибавленіемъ te; tute.
Tuba, ae, f. труба.
Tuber, ĕris, n. наростъ, горбъ, желвакъ.
Tubicen, ĭnis, m. трубачь.
Tubus, i, m. трубка; tubus opticus, зрительная труба.

U.

Ube. Ubi.

Uber, ĕris, n. грудь, питающая младенца.
Ubi. *Adv.* 1) гдѣ, 2) когда.
Ubicunque. *Adv.* гдѣ только ни.
Ubinam *Adv.* гдѣ же.
Ubique. *Adv.* вездѣ.
Udus, a, um, мокрый, влажный.

Tueor, ĭtus sum, 2. 1) смотрѣть, 2) защищать, 3) сохранять, 173.
Tugurium, i, n. хижина, канура.
Tulipa, ae, f. тюльпанъ.
Tullus, i, m. Римская фамилія, Tullus Hostilius, третій Царь Римскій, умеръ за 640 лѣтъ до Р. Х.
Tum. *Adv.* тогда, потомъ.
Tumultus, ûs, m. смятеніе, возмущеніе.
Tunc. *Adv.* тогда.
Turba, ae, f. толпа.
Turbĭdus, a, um, мутный.
Turbo, ĭnis, m. вихорь.
Turbo, 1. возмущать.
Turca, ae, m. Турка.
Turcia, ae, f. Турція.
Turgĭdus, a, um, вздувшійся, надутый.
Turpis, e, худой, гнусный, постыдный.
Turpĭter. *Adv.* (turpius, turpissime) постыдно.
Turricŭla, ae, f. башенка.
Turriger, a, um, башненосный.
Turris, is, f. башня.
Turtur, ŭris, m. горлица.
Tussis, is, f. кашель.
Tute. вмѣсто tu, ты.
Tutè. *Adv.* безопасно.
Tutēla, ae, f. защита, опека.
Tuto, 1. защищать, охранять.
Tutor, ōris, m. защитникъ, опекунъ.
Tutus, a, um, безопасный.
Tuus, a, um, твой.
Tympănum, i, n. барабанъ.
Typographĭa, ae, f. типографія.
Typographĭcus, a, um, типографскій.
Typus, i, m. форма, фигура; typis exprimere, или excudere, печатать, 330.
Tyrus, i, f. Тиръ, городъ финикійскій.

Ul.

Ulciscor, ultus sum, 3. отмщать.
Ullus, a, um, какой либо; nec ullus, никакой.
Ulna, ae, f. локоть, мѣра.
Ulterius. *Adv.* далѣе.
Ultĭmus, a, um, послѣдній.
Ultio, ōnis, f. мщеніе.

Ultra. *Praep.* съ Винит. за, по ту сторону.
Ultrò. *Adv.* самъ собою, добровольно.
Ulŭla, ae, f. филинъ.
Ulŭlo, 1. выть.
Umbra, ae, f. тѣнь.
Umbrōsus, a, um, тѣнистый.
Unà. *Adv.* вмѣстѣ.
Uncus, i, m. крюкъ, крючокъ.
Unda, ae, f. волна.
Undè. *Adv.* откуда, изъ чего, почему.
Undetriginta, двадцать девять.
Undique. *Adv.* отвсюду.
Ungo, unxi, unctum, 3. 1) помазывать, 2) намазывать.
Unguentum, i, n. мазь.
Unguis, is, m. 1) ноготь, 2) копыто, коготь.
Ungula, ae, f. копыто.
Ungulātus, a, um, копытчатый, подкованный.
Unĭcus, a, um, единственный.
Universus, a, um, весь вообще.
Unquam. *Adv.* когда либо; nec unquam, и ни когда.
Unus, a, um, одинъ, единый.
Unusquisque, unaquaeque, unumquodque, всякій, каждый порознь.
Urănus, i, m. Уранъ, Гершелемъ открытая планета.
Urbanĭtas, ātis, f. учтивство, свѣтскость.
Urbs, is, f. городъ.
Urgeo, si, 2. понуждать, побуждать.
Urinator, ōris, m. водолазъ.
Uro, ussi, ustum, 3. жечь.
Ursus, i, m. медвѣдь.
Usquam. *Adv.* гдѣ-либо.

Usque. *Adv.* даже, до.
Usurpo, 1. употреблять въ пользу.
Usurus, см. Utor.
Usus, ûs, m. 1) употребленіе, 2) польза.
Ut. *Adv.* какъ, какимъ образомъ.
Ut. *Conj.* съ Сослагат. чтобы, да бы.
Utensĭlis, e, употребительный въ домашнемъ быту. *Subst.* Utensilia, скарбъ, домашніе приборы, 267.
Uter, tra, trum, который изъ двухъ.
Utercunque, utracunque, utrumcunque, который ни будь изъ двухъ.
Uterque, utrăque, utrumque, и тотъ и другой, оба.
Utervis, utrăvis, utrumvis, который угодно изъ двухъ.
Uti. *Adv.* какъ.
Utĭlis, e, полезный.
Utilĭtas ātis, f. польза, выгода.
Utilĭter. *Adv.* полезно, съ пользою.
Utinam. *Adv.* еслибы, когда бы.
Utĭque. *Adv.* такъ, да, подлинно.
Utor, usus sum, 3. 1) употреблять; 2) пользоваться.
Utpote. *Adv.* какъ бы, какъ будто.
Utrimque, или utrinque, съ обѣихъ сторонъ.
Utrum. *Adv.* Вопроситель. частица, ли; если послѣ utrum, слѣдуетъ an, ставится съ Изъявитель. utrum pedes, an eques rediit, пѣшкомъ ли пришелъ, или верхомъ пріѣхалъ, 370.
Uva, ae, f. виноградная кисть, гроздіе.
Uxor, ōris, f. жена, супруга.

V.

Vac. Va.

Vacca, ae, f. корова.
Vaco, 1. быть празднымъ, имѣть досугъ.
Vacuus, a, um, пустой.
Vado, si, sum, 3. итти.
Vadum, i, n. бродъ; у Поэтовъ, вода вообще.
Vagor, 1. шататься, бродить.
Vagus, a, um, скитающійся, непостоянный.
Vah. *Interj.* ахъ!
Valdè. *Adv.* очень.

Val.

Valeo, ui, 2. 1) здравствовать, быть здоровымъ; 2) имѣть силу, быть въ состояніи; 3) стоить nihil valēre, ничего не стоить, 457.
Valetŭdo, inis, f. здравіе.
Valĭdus, a, um, сильный.
Vallis, is, f. долина.
Vallo, 1. окапывать, обвесть валомъ.
Vallum, i, n. валъ.
Valvŭla, ae, f. дверь, дверцы, клапанъ.

Vannus, i, f. вѣяло, лопокъ, на коемъ хлѣбъ вывѣиваюшъ.
Vanus, a, um, пустой, шщетный.
Vapor, ōris, m. испареніе, пары.
Vapŭlo, 1. бышь биту, наказану.
Variĕtas, ātis, f. разнообразіе.
Varius, a, um, различный.
Vas, vasis, n. сосудъ. *Plur.* Vasa, снаряды, багажъ.
Vasto, 1. опустошашь.
Vastus, a, um, обширный, пространный.
Vates, is, c. 1) пророкъ, чица; 2) Поэшъ.
Ve. *Conj.* или; позади другаго слова поставляется.
Vectīgal, ālis, n. 1) пошлина, поборъ, 2) право провозишь.
Vectis, is, m. рычагъ, жердь, шестъ.
Vectūra, ae, f. возка, извозъ, перевозъ.
Vectus, везенный отъ Veho.
Vehemens, tis, сильный.
Vehementer. *Adv.* сильно, (vehementius, vehementissime).
Vehicŭlum, i, n. телѣга, возъ, фура.
Veho, xi, ctum, 3. везши; equo vehi, ѣхашь верхомъ, 370.
Vel. *Conj.* или.
Velamentum, i, n. покровъ, покрывало.
Velim, vellem, ябы хошѣлъ, отъ Volo.
Vellicatio, ōnis, f. щипаніе.
Vellico, 1. щипашь, выщипывашь, напр. волосы на шѣлѣ.
Vellus, ĕris, n. руно, во́лна.
Velo, 1. покрывашь, накинушь покрывало.
Velocitas, ātis, f. быстрота, скорость.
Velocĭter, *Adv.* поспѣшно, быстро.
Velox, ōcis, (velocior, velocissimus) быстрый.
Velum, i, n. 1) завѣса, 2) парусъ.
Velŭti. *Adv.* какъ то, на примѣръ.
Vena, ae, f. жила; vena cava, дуплястая, пустая жила.
Venālis, e, продажный, дешевый.
Venatĭcus, a, um, охотничій, canis venaticus, охотничья собака.
Venatio, onis, f. охота.
Venator, oris, m. охотникъ.
Venditor, ōris, m. продавецъ.
Vendo, dĭdi, dĭtum, 3. продавашь.
Venenātus, a, um, ядовитый.
Venēnum, i, n. ядъ.

Venĕo, ii, īre, бышь продажнымъ.
Venerabĭlis, e, почшенный.
Veneror, 1. почиташь, благоговѣшь.
Venetiae, arum, f. Венеція, въ верхней Ишаліи.
Venia, ae, f. 1) прощеніе, 2) позволеніе.
Venio, veni, ventum, 4. приходишь.
Venor, 1. бышь на охошѣ, ловишь, mures venari, ловишь мышей.
Venter, tris, m. 1) брюхо, чрево, 2) желудокъ.
Ventricŭlus, i, m. 1) желудокъ; 2) ventricŭlus cordis, дуплецо сердечное.
Ventus, i, m. вѣтеръ.
Venŭla, ae, f. жилочка.
Venum. *Adv.* на продажу; venum mittere, послашь на продажу.
Venus, ĕris, f. 1) Венера, богиня красошы; dies venĕris, пятница, 2) Венера, планета.
Venustas, ātis, f. красота.
Ver, veris, n. весна.
Verax, ācis, правдивый.
Verber, ĕris, n. ударъ. *Plur.* verbera, побои.
Verbĕro, 1. бишь; alis auras verberare, бишь крыльями, хлопашь.
Verbōsus, a, um, многословный, словоохотный.
Verbum, i, n. слово; verbi causa, например, 262; ad verbum, слово, въ слово, 175.
Verè. *Adv.* справедливо, по истиннѣ.
Verĕor, ĭtus sum, eri; страшиться, стыдишься, уважашь.
Verĭtas, ātis, f. истина.
Vermicŭlus, i, m. червячокъ.
Vermis, is, m. червь.
Vernus, a, um, весенній.
Vero. *Conj.* но, однако, (позади поставляется.)
Versatilis, e, подвижной, вертящійся; capsula versatilis, выдвижной ящикъ.
Versicŏlor, ōris, разноцвѣтный, пестрый.
Versor, 1. 1) обращаться, находиться; in motu versari, находиться въ движеніи, 246; 2) обходиться, поступать.
Versus, ûs, m. стихъ.
Versus, a, um, обращенный (отъ Verto).
Versus, *Praep.* съ Винит. къ, на.
Vertĕbra, ae, f. позвонокъ, кость спинная.

Vertex, ĭcis, m. 1) темя, верхушка, 2) вершина горы, дерева.
Verto, ti, sum, 3. 1) обращать, вертѣть; 2) вмѣнять; 3) verti, измѣняться, превращаться.
Veru, u, n. рожонъ, вертѣло.
Vervecīnus, a, um, баранній; caro vervecina, баранина.
Vervex, ēcis, m. баранъ.
Verùm. *Conj.* но.
Verumtămen, но, однако.
Verus, a, um, истинный; vera dicere, говоришь правду.
Vesānus, a, um, безсмысленный.
Vescor, 3. питаться, ѣсть; re.
Vesica, ae, f. пузырь.
Vesicŭla, ae, f. малый пузырь, vesicŭla fellea, желчный пузырь.
Vespa, ae, f. оса.
Vespasiānus, i, m. Римскій Императоръ, умеръ, спустя 79 л. по Р. Х.
Vesper, ĕris, m. вечеръ. *Abl.* vespere и vesperi, въ вечеру.
Vesperasco, avi, 3. вечерѣть, становиться темно.
Vespertilio, ōnis, m. летучая мышь.
Vespertinus, a, um, вечерній.
Vespillo, ōnis, m. гробокопатель; scarabaeus vespillo, земляной жукъ.
Vester, tra, trum, вашъ.
Vestigium, i, n. 1) подошва ноги 2) слѣдъ.
Vestimentum, i, n. одѣяніе.
Vestio, ivi, itum, 4. одѣвать, покрывать.
Vestis, is, f. одежда, платье.
Vestitus, ûs, m. одѣяніе.
Vestras, ātis, вашъ землякъ.
Vestrum, *Gen. Plur.* отъ vos.
Vesuvius, i, m. Везувій, огнедышущая гора, въ нижней Италіи.
Veto, ui, ĭtum, āre, запрещать.
Veturius, a, um, Римская фамилія; Veturia, мать знаменитаго Марція Коріолана.
Vetus, ĕris (*Comp.* veterior *Sup.* veterrimus) древній.
Vetustus, a, um, старый, ветхій.
Vexo, 1, мучить, терзать; vexatus, мучимый.
Via, ae, f. 1) путь, дорога, 2) средство.
Viator, ōris, m. путникъ.
Viceni, ae, a, по двадцати.

Vicesĭmus, a, um, двадцатый.
Vicia, ae, f. дикой журавлиной горохъ.
Vicies. *Adv.* двадцать разъ.
Vicinus, a, um, сосѣдній. *Subs.* сосѣдъ.
Vicis, is, f. 1) мѣсто лица, или вещи; alicujus vices explere, заступить чье мѣсто, или мѣсто чего, 304; 2) судьба участь; heu! miseram vicem! ахъ несчастная судьба!
Vicissim. *Adv.* взаимно.
Vicissitūdo, inis, f. взаимность, перемѣна.
Victĭto, 1. живу, питаюсь.
Victor, ōris, m. побѣдитель.
Victoria, ae, f. побѣда.
Victrix, ĭcis, f. побѣдительница.
Victurus, имѣющій жить, отъ Vivo.
Victus, побѣжденный, отъ Vinco.
Victus, ûs, m. пропитаніе.
Vicus, i, m. село, деревня, селеніе.
Video, di, sum 2. видѣть. Pass. videri казаться; rex mihi videris, кажется мнѣ, что ты царь; visus mihi sum, мнѣ казалось, 444.
Vigeo, ui, 2. находиться во всей силѣ и красѣ.
Vigĭlo, 1. бодрствовать, неспать.
Viginti, двадцать.
Vilis, e, дешевый, низкій худой.
Villa, ae, f. загородный домъ.
Villatĭcus, a, um, деревенскій; canis villatĭcus, деревенская собака.
Villōsus, a, um, косматый, шерстистый.
Vinco, vici, victum, 3. 1) побѣждать; 2) превосходить.
Vindex, ĭcis, m. 1) мститель; 2) защитникъ.
Vindĭco, 1. 1) мстить; 2) sibi vindicare, присвоить.
Vinea, ae, f. виноградникъ.
Vinum, i, n. вино.
Viŏla, ae, f. фіалка.
Violentus, a, um, сильный.
Vipĕra, ae, f. ехидна змѣя.
Vir, i, m. мужъ.
Vireo, ui, 2. зеленѣть.
Vires, ium, f. силы.
Viresco, 3. начинать зеленѣть.
Virgātus, a, um, полосатый, пестрый.
Virgilius, i, m. Виргилій, знаменитый Римскій поэтъ, умеръ спустя 19 л. по Р. Х.

Virgo, ĭnis, f. дѣвица.
Virĭdis, e, зеленый.
Virilis, e, мужескій.
Viritim. *Adv.* человѣкъ къ человѣку.
Virtus, ūtis, f. свойство, особенно хорошее; добродѣтель; храбрость. *Plur.* Virtutes, достоинства, преимущества.
Virus, i, n. ядъ.
Vis, *Acc.* vim; *Abl.* vi, f. 1) сила, 2) дѣйствіе, 3) множество; ingens pecuniae vis, не смѣтное множество денегъ.
Viscĕra, um, n. внутренности.
Viscĭdus, a, um, клейкій.
Viscum, i, n. и viscus, i, m. птичій клей.
Viso, si, sum, 3. смотрѣть, посматривать.
Visurgis, is, m. рѣка Везеръ въ Германіи.
Visus, и Visurus. см. Video.
Visus, ûs m. зрѣніе.
Vita, ae, f. жизнь; vitam agere, провождать жизнь.
Vitiōsus, a, um, порочный.
Vitium, i, n. порокъ.
Vito, 1. убѣгать.
Vitrum, i, n. стекло.
Vitŭlus, i, m. теленокъ.
Vitupero, 1. охуждать, поносить.
Viverra, ae, f. Африканскій колонокъ, не большой звѣрекъ, коимъ ловятъ кроликовъ; родъ ласточки.
Vivo, xi, ctum, 3. жить, питаться.
Vivus, a, um, живой.
Vix. *Adv.* едва, не.
Vocabŭlum, i, n. слово.
Vocifĕror, 1. кричать, вопить.
Vocito, 1. часто звать, манить.
Voco, 1. 1) называть, 2) звать приглашать;
Volatĭlis, e, летучій.
Volātus, ûs, m. летъ, летаніе.
Volĭto, 1. летать; volitans, на лету.
Volo, 1. летать, летѣть.
Volo, volui, velle, хотѣть.
Volŭcris, is, f. птица.
Voluntas, ātis, f. воля.
Volvo, volvi, volūtum, 3. свертывать. *Pass.* Volvi, свертываться, о водѣ, катиться.
Voluptas, ātis, f. удовольствіе, роскошь.
Voluto, 1. обращать вокругъ.
Voracĭtas, ātis, f. прожорливость.
Vorax, ācis, прожорливый, плотоядный.
Voro, 1. пожирать, поглощать.
Vox, cis, f. 1) голосъ, 2) слово.
Vulcanus, i, m. 1) Вулканъ, языческій богъ; 2) волканъ, огнедышущая гора.
Vulgāris, e, общенародный.
Vulgò. *Adv.* вообще въ народѣ, обыкновенно.
Vulgus, i, n. чернь, простой народъ.
Vulnero, 1. ранить.
Vulnus, ĕris, n. рана, язва.
Vulpecŭla, ae, f. лиса.
Vulpes, is, f. лисица.
Vulpīnus, a, um, лисій; cauda vulpina, лисій хвостъ.
Vult, vultis, отъ Volo, хочу.
Vultur, ŭris, m. коршунъ.
Vultus, ûs, m. лицо, черты лица.

X.

Xan. Xys. Xer.

Xanthippe, es, f. Ксантиппа, жена Сократа.
Xystus, i, m. крытая алея, галерея.
Xerxes, is, m. Ксерксъ, царь Персидскій, умеръ за 464 года до Р. Х.

Z.

Zephyrus, i, m. западный вѣтръ, Зефиръ
Zeuxis, is, и ĭdis, m. знаменитый живописецъ за 450 л. до Р. Х.
Zona, ae, f. 1) поясъ, 2) Зоны, круги, на которые земля раздѣляется, 240.